

MONITEUR BELGE

BELGISCH STAATSBLAD

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :

www.moniteur.be

Direction du Moniteur belge, chaussée d'Anvers 53,
1000 Bruxelles - Directeur : Wilfried Verrezen

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

189e ANNEE



Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :

www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel - Directeur : Wilfried Verrezen

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

N. 103

189e JAARGANG

VENDREDI 10 MAI 2019

VRIJDAG 10 MEI 2019

Le Moniteur belge du 9 mai 2019 comporte deux éditions, qui portent les numéros 101 et 102.

Het Belgisch Staatsblad van 9 mei 2019 bevat twee uitgaven, met als volgnummers 101 en 102.

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Cour constitutionnelle

Extrait de l'arrêt n° 49/2019 du 4 avril 2019, p. 45369.

Verfassungsgerichtshof

Auszug aus dem Entscheid Nr. 49/2019 vom 4. April 2019, S. 45401.

Cour constitutionnelle

Extrait de l'arrêt n° 53/2019 du 4 avril 2019, p. 45427.

Verfassungsgerichtshof

Auszug aus dem Entscheid Nr. 53/2019 vom 4. April 2019, S. 45436.

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnances en verordeningen

Grondwettelijk Hof

Uittreksel uit arrest nr. 49/2019 van 4 april 2019, bl. 45384.

Grondwettelijk Hof

Uittreksel uit arrest nr. 53/2019 van 4 april 2019, bl. 45418.

Service public fédéral Intérieur et Agence fédérale de Contrôle nucléaire

5 AVRIL 2019. — Loi portant modification de la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire concernant la cybersécurité nucléaire, p. 45445.

Service public fédéral Intérieur

14 MARS 2019. — Arrêté ministériel déterminant les modèles des instructions pour l'électeur dans les cantons électoraux et communes désignés pour l'usage d'un système de vote électronique avec preuve papier lors des élections simultanées pour le Parlement européen, la Chambre des représentants et les Parlements de région et de communauté. — Traduction allemande, p. 45447.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken en Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle

5 APRIL 2019. — Wet houdende wijziging van de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortvloeiende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle betreffende de nucleaire cyberbeveiliging, bl. 45445.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

14 MAART 2019. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de modellen van de onderrichtingen voor de kiezer in de kieskantons en gemeenten die voor het gebruik van een elektronisch stelsysteem met papieren bewijsstuk zijn aangewezen bij de gelijktijdige verkiezingen voor het Europese Parlement, de Kamer van Volksvertegenwoordigers en de Gewest- en Gemeenschapsparlamenten. — Duitse vertaling, bl. 45447.

Föderaler Öffentlicher Dienst Inneres

14. MÄRZ 2019 — Ministerieller Erlass zur Festlegung der Muster der Anweisungen für den Wähler in den Wahlkantonen und Gemeinden, die für die Anwendung eines elektronischen Wahlsystems mit Papierbescheinigung bestimmt sind bei den gleichzeitigen Wahlen für das Europäische Parlament, die Abgeordnetenkammer und die Regional- und Gemeinschaftsparlamente — Deutsche Übersetzung, S. 45447.

Service public fédéral Finances

17 MARS 2019. — Loi adaptant certaines dispositions fiscales fédérales au nouveau Code des sociétés et des associations, p. 45450.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

5 MAI 2019. — Arrêté royal portant homologation et abrogation d'homologation de normes belges élaborées par le Bureau de Normalisation (NBN), p. 45471.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

3 MAI 2019. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 27 septembre 1991 relatif aux documents à produire lors de demandes d'agrément, d'agrément provisoire, de transfert d'agrément ou de l'appréciation des preuves requises en application de l'article 3, § 1^{er}, 2°, de la loi du 20 mars 1991 organisant l'agrément d'entrepreneurs de travaux, p. 45472.

Agence fédérale des médicaments et des produits de santé

18 MARS 1999. — Arrêté royal relatif aux dispositifs médicaux Coordination officieuse en langue allemande, p. 45473.

Federale Overheidsdienst Financiën

17 MAART 2019. — Wet tot aanpassing van bepaalde federale fiscale bepalingen aan het nieuwe Wetboek van vennootschappen en verenigingen, bl. 45450.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

5 MEI 2019. — Koninklijk besluit houdende bekrachtiging en opheffing van de bekrachtiging van Belgische normen uitgewerkt door het Bureau voor Normalisatie (NBN), bl. 45471.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

3 MEI 2019. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 27 september 1991 betreffende de bij de aanvragen voor een erkenning, een voorlopige erkenning, een overdracht van erkenning of bij de beoordeling van de bewijzen vereist met toepassing van artikel 3, § 1, van de wet van 20 maart 1991, houdende regeling van de erkenning van aannemers van werken, voor te leggen documenten, bl. 45472.

Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten

18 MAART 1999. — Koninklijk besluit betreffende de medische hulpmiddelen Officiële coördinatie in het Duits, bl. 45473.

Föderalagentur für Arzneimittel und Gesundheitsprodukte

18. MÄRZ 1999 — Königlicher Erlass über Medizinprodukte Inoffizielle Koordinierung in deutscher Sprache, S. 45474.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Communauté flamande**Vlaamse Gemeenschap**Autorité flamande**Vlaamse overheid*

1^{er} FEVRIER 2019. — Arrêté du Gouvernement flamand réglant les demandes de publication à des fins scientifiques, visées à l'article II.38 du décret de gouvernance du 7 décembre 2018, p. 45486.

1 FEBRUARI 2019. — Besluit van de Vlaamse Regering tot regeling van de aanvragen tot openbaarmaking voor wetenschappelijke doeleinden, vermeld in artikel II.38 van het bestuursdecreet van 7 december 2018, bl. 45486.

*Autorité flamande**Vlaamse overheid*

15 MARS 2019. — Arrêté du Gouvernement flamand établissant la nécessité de modifier l'implantation des installations de transport de gaz naturel par canalisations de Fluxys Belgium SA, situées dans le domaine public, propriété de la Région flamande, sur le territoire de Leeuw-Saint-Pierre, p. 45489.

15 MAART 2019. — Besluit van de Vlaamse Regering tot verplichte wijziging van de ligging van de installaties voor het vervoer van aardgas door middel van leidingen van Fluxys Belgium NV, gelegen in het openbaar domein, eigendom van het Vlaams Gewest, op het grondgebied van Sint-Pieters-Leeuw, bl. 45487.

*Autorité flamande**Vlaamse overheid*

29 MARS 2019. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant diverses dispositions de l'arrêté du Gouvernement flamand du 30 novembre 2018 portant exécution du décret du 18 mai 2018 relatif à la protection sociale flamande, en ce qui concerne la modification du déploiement échelonné pour les centres de soins résidentiels, centres de court séjour et centres de soins de jour, p. 45493.

29 MAART 2019. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van diverse bepalingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 30 november 2018 houdende de uitvoering van het decreet van 18 mei 2018 houdende de Vlaamse sociale bescherming, wat betreft de aanpassing van de gespreide uitrol voor woonzorgcentra, centra voor kortverblijf en dagverzorgingscentra, bl. 45491.

*Autorité flamande**Vlaamse overheid**Bien-Être, Santé publique et Famille**Welzijn, Volksgezondheid en Gezin*

22 MARS 2019. — Arrêté ministériel relatif aux règles d'agrément et de subvention d'une offre pour groupes de soutien éducatif par bénévoles, destinée aux familles avec des enfants ou aux jeunes ayant des besoins de soutien spécifiques, p. 45497.

22 MAART 2019. — Ministerieel besluit betreffende de regels voor de erkenning en de subsidiëring van groepsggericht aanbod opvoedingsondersteuning door vrijwilligers, gericht op gezinnen met kinderen of jongeren met specifieke ondersteuningsbehoeften, bl. 45495.

*Région de Bruxelles-Capitale**Brussels Hoofdstedelijk Gewest**Région de Bruxelles-Capitale**Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

25 AVRIL 2019. — Décret portant assentiment à l'accord de coopération entre la Communauté flamande, la Commission communautaire française et la Commission communautaire commune relatif au guichet unique pour les aides à la mobilité dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale, p. 45498.

25 APRIL 2019. — Decreet betreffende de instemming met het samenwerkingsakkoord tussen de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschapscommissie en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie betreffende het eenheidsloket voor de mobiliteitshulpmiddelen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bl. 45498.

*Région de Bruxelles-Capitale**Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

25 AVRIL 2019. — Décret portant assentiment à l'accord de coopération entre la Communauté flamande, la Région wallonne, la Commission communautaire française, la Commission communautaire commune et la Communauté germanophone relatif aux aides à la mobilité, p. 45499.

25 APRIL 2019. — Decreet betreffende de instemming met het samenwerkingsakkoord tussen de Vlaamse Gemeenschap, het Waals Gewest, de Franse Gemeenschapscommissie, Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de Duitstalige Gemeenschap betreffende de mobiliteitshulpmiddelen, bl. 45499.

*Région de Bruxelles-Capitale**Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

25 AVRIL 2019. — Décret portant assentiment à l'accord de coopération entre la Commission communautaire française et la Région wallonne visant à garantir la libre circulation des personnes handicapées, p. 45499.

25 APRIL 2019. — Decreet betreffende de instemming met het samenwerkingsakkoord tussen de Franse Gemeenschapscommissie en het Waals Gewest inzake het vrije verkeer van personen met een handicap, bl. 45499.

Autres arrêtés	Andere besluiten
<p><i>Service public fédéral Finances</i></p> <p>Personnel et Organisation Nomination en qualité d'agent de l'Etat, p. 45504.</p>	<p><i>Federale Overheidsdienst Financiën</i></p> <p>Stafdienst Personeel en Organisatie Benoeming tot Rijksambtenaar, bl. 45504.</p>
<p><i>Service public fédéral Finances</i></p> <p>Personnel et Organisation Nomination en qualité d'agent de l'Etat, p. 45504.</p>	<p><i>Federale Overheidsdienst Financiën</i></p> <p>Stafdienst Personeel en Organisatie Benoeming tot Rijksambtenaar, bl. 45504.</p>
<p><i>Service public fédéral Sécurité sociale</i></p> <p>Institut national d'assurance maladie-invalidité. — Commission de remboursement des implants et dispositifs médicaux invasifs, instituée auprès du Service des soins de santé. — Démission et nomination d'un membre, p. 45505.</p>	<p><i>Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid</i></p> <p>Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. — Commissie tegemoetkoming implantaten en invasieve medische hulpmiddelen, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging. — Ontslag en benoeming van een lid, bl. 45505.</p>
<p><i>Service public fédéral Sécurité sociale</i></p> <p>3 MAI 2019. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 7 juillet 2017 portant nomination des membres et du président du Comité général de gestion pour le statut social des travailleurs indépendants, p. 45505.</p>	<p><i>Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid</i></p> <p>3 MEI 2019. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 7 juli 2017 houdende benoeming van de leden en de voorzitter van het Algemeen Beheerscomité voor het sociaal statuut van de zelfstandigen, bl. 45505.</p>
<p><i>Service public fédéral Sécurité sociale</i></p> <p>6 MAI 2019. — Arrêté ministériel portant désignation des représentants de l'Office médico-légal au sein de l'organe de conciliation créé auprès de la Commission pour l'aide financière aux victimes d'actes intentionnels de violence et aux sauveteurs occasionnels visée à l'article 30 de la loi du 1^{er} août 1985 portant des mesures fiscales et autres, p. 45506.</p>	<p><i>Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid</i></p> <p>6 MEI 2019. — Ministerieel besluit tot benoeming van de Gerechtelijk-Geneeskunde Dienst in het bemiddelingsorgaan opgericht bij de Commissie voor financiële hulp aan slachtoffers van opzettelijke gewelddaden en aan occasionele redders bedoeld in artikel 30 van de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen, bl. 45506.</p>
<p><i>Service public fédéral Justice</i></p> <p>Ordre judiciaire, p. 45506.</p>	<p><i>Federale Overheidsdienst Justitie</i></p> <p>Rechterlijke Orde, bl. 45506.</p>
<p><i>Service public fédéral Justice</i></p> <p>Ordre judiciaire, p. 45507.</p>	<p><i>Federale Overheidsdienst Justitie</i></p> <p>Rechterlijke Orde, bl. 45507.</p>
<p><i>Gouvernements de Communauté et de Région</i></p>	<p><i>Gemeenschaps- en Gewestregeringen</i></p>
<i>Gemeinschafts- und Regionalregierungen</i>	
<p><i>Communauté flamande</i></p>	<p><i>Vlaamse Gemeenschap</i></p> <p><i>Vlaamse overheid</i></p> <p><i>Kanselarij en Bestuur</i></p> <p>26 APRIL 2019. — Besluit van de administrateur-generaal houdende de delegatie van sommige bevoegdheden inzake de algemene werking van het agentschap Informatie Vlaanderen, bl. 45507.</p>
<p><i>Autorité flamande</i></p> <p><i>Bien-Être, Santé publique et Famille</i></p> <p>25 MARS 2019. — Arrêté ministériel fixant le calendrier des paiements avec les dates de paiement intermédiaires des allocations dans le cadre de la politique familiale, p. 45511.</p>	<p><i>Vlaamse overheid</i></p> <p><i>Welzijn, Volksgezondheid en Gezin</i></p> <p>25 MAART 2019. — Ministerieel besluit houdende de vaststelling van de betaalkalender met tussentijdse betaaldaten van de toelagen in het kader van het gezinsbeleid, bl. 45510.</p>

Avis officiels

Cour constitutionnelle

Extrait de l'arrêt n° 7/2019 du 23 janvier 2019, p. 45513.

Verfassungsgerichtshof

Auszug aus dem Entscheid Nr. 7/2019 vom 23. Januar 2019, S. 45520.

SELOR. — Bureau de Sélection de l'Administration fédérale

Sélection comparative de spécialiste en matières agricole et agroalimentaire (m/f/x) (niveau A), francophones, pour le SPW et certains organismes d'intérêt public de la Région wallonne. — Numéro de sélection : AFW19002, p. 45523.

SELOR. — Auswahlbüro der Föderalverwaltung

Auswahl im Wettbewerbsverfahren von französischsprachigen Spezialist für Landwirtschaft sowie Land- und Ernährungswirtschaft (m/f/x) (Stufe A) für den Öffentlichen Dienst der Wallonie und einigen Einrichtungen Öffentlichen Interesses der Wallonie. — Auswahlnummer : AFW19002, S. 45523.

Service public fédéral Stratégie et Appui

Sélection comparative néerlandophone d'accession au niveau A (3e série) pour l'ordre judiciaire : Attachés Personnel et Organisation (m/f/x). — Numéro de sélection : BNG19044, p. 45524.

Service public fédéral Stratégie et Appui

Sélection comparative de Contrôleurs techniques métrologie (m/f/x) (niveau B), francophones, pour le SPF Economie, P.M.E., Classes Moyennes et Energie. — Numéro de sélection : AFG19145, p. 45524.

Service public fédéral Stratégie et Appui

Sélection comparative de gestionnaires de dossiers médiateur pour les voyageurs ferroviaires (m/f/x) (niveau B), néerlandophones, pour le SPF Mobilité et Transports. — Numéro de sélection : ANG19155, p. 45524.

Service public fédéral Stratégie et Appui

Sélection comparative de Gestionnaires de dossier (m/f/x) (niveau B), néerlandophones, pour le SPF Economie, P.M.E., Classes Moyennes et Energie. — Numéro de sélection : ANG19157, p. 45524.

Service public fédéral Stratégie et Appui

Sélection comparative de Collaborateurs soutien au management (m/f/x) (niveau B), néerlandophones, pour le SPF Economie, P.M.E., Classes Moyennes et Energie. — Numéro de sélection : ANG19160 , p. 45525.

Officiële berichten

Grondwettelijk Hof

Uittreksel uit arrest nr. 7/2019 van 23 januari 2019, bl. 45516.

SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid

Vergelijkende selectie van Franstalige deskundige in landbouw en agrovoeding (m/v/x) (niveau A) voor SPW en sommige openbare instellingen van het Waalse Gewest. — Selectienummer: AFW19002, bl. 45523.

Federale Overheidsdienst Beleid en Ondersteuning

Vergelijkende Nederlandstalige selectie voor bevordering naar niveau A (reeks 3) voor de rechterlijke orde : Attachés personeel en organisatie (m/v/x). — Selectienummer : BNG19044, bl. 45524.

Federale Overheidsdienst Beleid en Ondersteuning

Vergelijkende selectie van Franstalige Technisch controleurs metrologie (m/v/x) (niveau B) voor de FOD Economie, K.M.O., Middenstand en Energie. — Selectienummer: AFG19145, bl. 45524.

Federale Overheidsdienst Beleid en Ondersteuning

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige dossierbeheerders ombudsdienst treinreizigers (m/v/x) (niveau B) voor de FOD Mobiliteit en Vervoer. — Selectienummer: ANG19155 , bl. 45524.

Federale Overheidsdienst Beleid en Ondersteuning

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige Dossierbeheerders (m/v/x) (niveau B) voor FOD Economie, K.M.O., Middenstand en Energie. — Selectienummer: ANG19157, bl. 45524.

Federale Overheidsdienst Beleid en Ondersteuning

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige Medewerkers managementondersteuning (m/v/x) (niveau B) voor de FOD Economie, K.M.O., Middenstand en Energie. — Selectienummer: ANG19160, bl. 45525.

Service public fédéral Stratégie et Appui

Sélections comparatives francophones d'accèsion au niveau B (épreuve particulière) pour l'Office National de Sécurité sociale (ONSS) : Chefs d'équipe (m/f/x). — Numéro de sélection : BFG18184. — Experts-gestionnaires de dossiers (m/f/x). — Numéro de sélection : BFG18185, p. 45525.

Service public fédéral Stratégie et Appui

Résultat de la sélection comparative de Chef de projet (m/f/x) (niveau A2), francophones, pour le SPF Finances. — Numéro de sélection : AFG18309, p. 45525.

Service public fédéral Stratégie et Appui

Résultat de la sélection comparative francophone d'accèsion au niveau A (3^e série) pour l'Institut royal météorologique de Belgique : Gestionnaires de banques de données (m/f/x). — Numéro de sélection : BFG19010, p. 45525.

Service public fédéral Stratégie et Appui

Résultat de la sélection comparative francophone d'accèsion au niveau B (épreuve particulière) pour le SPP Politique scientifique : Webdesigner (m/f/x). — Numéro de sélection : BFG19043, p. 45526.

Service public fédéral Stratégie et Appui

Résultat de la sélection comparative néerlandophone d'accèsion au niveau A (3^e série) pour l'Institut royal météorologique de Belgique : Gestionnaires de banques de données (m/f/x). — Numéro de sélection : BNG19010, p. 45526.

Service public fédéral Stratégie et Appui

Résultat de la sélection comparative néerlandophone d'accèsion au niveau B (épreuve particulière) pour le SPP Politique scientifique : Webdesigner (m/f/x). — Numéro de sélection : BNG19037, p. 45526.

Service public fédéral Stratégie et Appui

Résultat de la sélection comparative de testeurs Softwares (m/f/x) (niveau B), francophones, pour le SPF Finances. — Numéro de sélection : AFG19008, p. 45526.

Federale Overheidsdienst Beleid en Ondersteuning

Vergelijkende Nederlandstalige selectie voor bevordering naar niveau B (specifiek gedeelte) voor de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid (RSZ). Teamchefs niveau B (m/v/x). — Selectienummer: BNG18190. — Experts-dossierbeheerders niveau B (m/v/x). — Selectienummer: BNG18191, bl. 45525.

Federale Overheidsdienst Beleid en Ondersteuning

Resultaat van de vergelijkende selectie van Franstalige Projectleiders (m/v/x) (niveau A2) voor de FOD Financiën. — Selectienummer: AFG18309, bl. 45525.

Federale Overheidsdienst Beleid en Ondersteuning

Resultaat van de vergelijkende Franstalige selectie voor bevordering naar niveau A (reeks 3) voor het Koninklijk Meteorologisch Instituut van België: Beheerders databanken (m/v/x). — Selectienummer: BFG19010, bl. 45525.

Federale Overheidsdienst Beleid en Ondersteuning

Resultaten van de vergelijkende Franstalige selectie voor bevordering naar niveau B (specifiek gedeelte) voor de POD Wetenschapsbeleid: Webdesigner (m/v/x). — Selectienummer: BFG19043, bl. 45526.

Federale Overheidsdienst Beleid en Ondersteuning

Resultaat van de vergelijkende Nederlandstalige selectie voor bevordering naar niveau A (reeks 3) voor het Koninklijk Meteorologisch Instituut van België: Beheerders databanken (m/v/x). — Selectienummer: BNG19010, bl. 45526.

Federale Overheidsdienst Beleid en Ondersteuning

Resultaten van de vergelijkende Nederlandstalige selectie voor bevordering naar niveau B (specifiek gedeelte) voor de POD Wetenschapsbeleid: Webdesigner (m/v/x). — Selectienummer: BNG19037, bl. 45526.

Service public fédéral Intérieur

17 AVRIL 2019. — Elections simultanées pour le Parlement européen, la Chambre des représentants et les Parlements de Région et de Communauté du 26 mai 2019. — Communiqué du 17 avril 2019 prescrit par l'article 107 du Code électoral, l'article 16 de la loi du 23 mars 1989 relative à l'élection du Parlement européen, l'article 9 du Livre 1^{er} de la loi ordinaire du 16 juillet 1993 visant à achever la structure de l'Etat fédéral, l'article 7bis de la loi du 12 janvier 1989 réglant les modalités de l'élection du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale et des membres bruxellois du Parlement flamand et l'article 9 de la loi du 6 juillet 1990 réglant les modalités de l'élection du Parlement de la Communauté germanophone. — Traduction allemande, p. 45526.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

17 APRIL 2019. — Gelijktijdige verkiezingen van het Europees Parlement, de Kamer van Volksvertegenwoordigers en de Gewest- en Gemeenschapsparlementen op 26 mei 2019. — Bericht van 17 april 2019 voorgeschreven door artikel 107 van het Kieswetboek, artikel 16 van de wet van 23 maart 1989 betreffende de verkiezing van het Europees Parlement, artikel 9 van Boek 1 van de gewone wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur, artikel 7bis van de wet van 12 januari 1989 tot regeling van de wijze waarop het Brussels Hoofdstedelijk Parlement en de Brusselse leden van het Vlaams Parlement verkozen worden en artikel 9 van de wet van 6 juli 1990 tot regeling van de wijze waarop het Parlement van de Duitstalige Gemeenschap wordt verkozen. — Duitse vertaling, bl. 45526.

Föderaler Öffentlicher Dienst Inneres

17. APRIL 2019 — Gleichzeitige Wahlen des Europäischen Parlaments, der Abgeordnetenversammlung und der Regional- und Gemeinschaftsparlamente vom 26. Mai 2019 — Durch Artikel 107 des Wahlgesetzbuches, Artikel 16 des Gesetzes vom 23. März 1989 über die Wahl des Europäischen Parlaments, Buch I Artikel 9 des ordentlichen Gesetzes vom 16. Juli 1993 zur Vollendung der föderalen Staatsstruktur, Artikel 7bis des Gesetzes vom 12. Januar 1989 zur Regelung der Modalitäten für die Wahl des Parlaments der Region Brüssel-Hauptstadt und der Brüsseler Mitglieder des Flämischen Parlaments und Artikel 9 des Gesetzes vom 6. Juli 1990 zur Regelung der Modalitäten für die Wahl des Parlaments der Deutschsprachigen Gemeinschaft vorgeschriebene Mitteilung vom 17. April 2019 — Deutsche Übersetzung, S. 45527.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

Dépôt de conventions collectives de travail, p. 45528.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

Neerlegging van collectieve arbeidsovereenkomsten, bl. 45528.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

Appel aux candidats au mandat de commissaire du gouvernement (h/f) auprès de la Caisse auxiliaire de paiement des allocations de chômage (CAPAC) (la forme au masculin utilisée dans le présent appel vaut pour les deux sexes), p. 45534.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

Oproep tot kandidaten voor een mandaat van regeringscommissaris (m/v) bij de Hulpkas voor Werkloosheidsuitkeringen (HVW) (het gebruik van de mannelijke vorm in onderhavige oproep is gemeenschapstijl), bl. 45534.

Service public fédéral Justice

Pouvoir judiciaire, p. 45535.

Federale Overheidsdienst Justitie

Rechterlijke Macht, bl. 45535.

Service public fédéral Justice

Pouvoir judiciaire. — Erratum, p. 45536.

Federale Overheidsdienst Justitie

Rechterlijke Macht. — Erratum, bl. 45536.

Service public fédéral Justice

Commissions de nomination des huissiers de justice. — Erratum, p. 45536.

Federale Overheidsdienst Justitie

Benoemingscommissies voor gerechtsdeurwaarders. — Erratum, bl. 45536.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Communauté flamande**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid*

Het GO! onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap. — Pedagogische Begeleidingsdienst. — Oproep tot de kandidaten voor de functie van pedagogisch begeleider secundair onderwijs (1FT), bl. 45536.

*Communauté française**Franse Gemeenschap**Ministère de la Communauté française*

Appel aux candidats à une nomination à titre définitif dans des emplois vacants des fonctions de recrutement à pourvoir dans les Instituts d'enseignement de promotion sociale organisés par la Fédération Wallonie-Bruxelles (année scolaire 2019-2020), p. 45537.

Les Publications légales et Avis divers

Ils ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 45544 à 45616.

De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten

Deze worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 45544 tot 45616.

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

COUR CONSTITUTIONNELLE

[2019/201830]

Extrait de l'arrêt n° 49/2019 du 4 avril 2019

Numéro du rôle : 6693

En cause : le recours en annulation de la loi du 1^{er} décembre 2016 « modifiant la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs et abrogeant le chapitre III, section 3, de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, en ce qui concerne le recouvrement par voie de contrainte par l'Office national de sécurité sociale et modifiant la loi du 24 février 2003 concernant la modernisation de la gestion de la sécurité sociale et concernant la communication électronique entre des entreprises et l'autorité fédérale », introduit par l'Ordre des barreaux francophones et germanophone.

La Cour constitutionnelle,
composée du juge J.-P. Snappe, faisant fonction de président, du président A. Alen, et des juges L. Lavrysen, J.-P. Moerman, E. Derycke, T. Merckx-Van Goey, P. Nihoul, T. Giet, R. Leysen et M. Pâques, assistée du greffier F. Meersschaut, présidée par le juge J.-P. Snappe,
après en avoir délibéré, rend l'arrêt suivant :

I. *Objet du recours et procédure*

Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 27 juin 2017 et parvenue au greffe le 28 juin 2017, l'Ordre des barreaux francophones et germanophone, assisté et représenté par Me A. Daoût, avocat au barreau de Bruxelles, a introduit un recours en annulation de la loi du 1^{er} décembre 2016 « modifiant la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs et abrogeant le chapitre III, section 3, de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, en ce qui concerne le recouvrement par voie de contrainte par l'Office national de sécurité sociale et modifiant la loi du 24 février 2003 concernant la modernisation de la gestion de la sécurité sociale et concernant la communication électronique entre des entreprises et l'autorité fédérale » (publiée au *Moniteur belge* du 29 décembre 2016, deuxième édition).

(...)

II. *En droit*

(...)

Quant à la loi attaquée et son contexte

B.1. Le recours en annulation est dirigé contre la loi du 1^{er} décembre 2016 « modifiant la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs et abrogeant le chapitre III, section 3, de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, en ce qui concerne le recouvrement par voie de contrainte par l'Office national de sécurité sociale et modifiant la loi du 24 février 2003 concernant la modernisation de la gestion de la sécurité sociale et concernant la communication électronique entre des entreprises et l'autorité fédérale » (ci-après : la loi du 1^{er} décembre 2016).

La loi du 1^{er} décembre 2016 dispose :

« Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Art. 2. Dans l'article 12, § 3, alinéa 2, de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, remplacé par la loi du 29 mars 2012, les mots 'sans procédure judiciaire' sont remplacés par les mots 'sans recours à une procédure judiciaire ou à la contrainte'.

Art. 3. L'article 30bis, § 3, alinéa 9, de la même loi, remplacé par la loi du 27 avril 2007, est abrogé.

Art. 4. L'article 40 de la même loi, remplacé par la loi du 4 août 1978 et modifié par la loi du 29 mars 2012, est remplacé par ce qui suit :

'Art. 40. § 1^{er}. L'Office national de sécurité sociale procède au recouvrement des sommes qui lui sont dues par voie de contrainte, sans préjudice de son droit de citer devant le juge.

§ 2. Les cotisations, majorations de cotisations, intérêts de retard, les indemnités forfaitaires y compris les majorations et sommes visées aux articles 30bis et 30ter peuvent être recouvrés par voie de contrainte à partir du moment où est rendu exécutoire le rôle spécial auquel ils sont mentionnés.

Un rôle rendu exécutoire vaut titre exécutoire en vue du recouvrement.

Les rôles sont rendus exécutoires par l'administrateur général, l'administrateur général adjoint ou un membre du personnel délégué à cette fin par le Comité de gestion.

§ 3. La contrainte de l'Office national de sécurité sociale est décernée par l'administrateur général, l'administrateur général adjoint ou un membre du personnel délégué à cette fin par le Comité de gestion.

§ 4. La contrainte est signifiée au débiteur par exploit d'huissier de justice. La signification contient un commandement de payer dans les 24 heures, à peine d'exécution par voie de saisie, de même qu'une justification comptable des sommes exigées ainsi que copie de l'exécutoire.

§ 5. Le débiteur peut former opposition à la contrainte devant le tribunal du travail de son domicile ou siège social.

L'opposition est motivée à peine de nullité; elle est formée au moyen d'une citation à l'Office national de sécurité sociale par exploit d'huissier dans les quinze jours à partir de la signification de la contrainte. Les dispositions du chapitre VIII, première partie, du Code judiciaire sont applicables à ce délai, y compris les prorogations prévues à l'article 50, alinéa 2, et l'article 55 de ce Code.

L'exercice de l'opposition à la contrainte suspend l'exécution de la contrainte, ainsi que la prescription des créances contenues dans la contrainte, jusqu'à ce qu'il ait été statué sur son bien-fondé. Les saisies déjà pratiquées antérieurement conservent leur caractère conservatoire.

§ 6. L'Office national de sécurité sociale peut faire pratiquer la saisie conservatoire et exécuter la contrainte en usant des voies d'exécution prévues à la partie V du Code judiciaire.

Les paiements partiels effectués en suite de la signification d'une contrainte ne font pas obstacle à la continuation des poursuites.

§ 7. Les frais de signification de la contrainte de même que les frais de l'exécution ou des mesures conservatoires sont à charge du débiteur.

Ils sont déterminés suivant les règles établies pour les actes accomplis par les huissiers de justice en matière civile et commerciale.

§ 8. Le recouvrement administratif et judiciaire des cotisations, majorations de cotisations, intérêts de retard, frais judiciaires, indemnités forfaitaires y compris les majorations et sommes visées aux articles 30*bis* et 30*ter*, est une mission de service public qui peut être déléguée par l'Office national de sécurité sociale à un concessionnaire. Cette mission inclut tous les actes préparatoires et d'exécution nécessaires au recouvrement administratif et judiciaire des créances impayées dont l'Office national de sécurité sociale assure le recouvrement, tels que notamment la répartition des demandes d'intervention auprès des huissiers de justice compétents, la gestion administrative et financière des huissiers de justice, la transmission électronique à ces derniers des données personnelles des débiteurs, des jugements, contraintes et autres titres exécutoires à signifier et à exécuter, le suivi et le rapportage de leur signification et exécution forcée ainsi que la gestion administrative de leurs éventuelles contestations amiables ou judiciaires.

La communication des données personnelles des débiteurs de l'Office national de sécurité sociale au concessionnaire et aux huissiers de justice et leur traitement, dans le cadre de la mission de service public visée à l'alinéa 1^{er}, ont pour seule finalité le recouvrement des créances impayées dont l'Office national de sécurité sociale assure le recouvrement.

Les données personnelles qui peuvent être traitées conformément à l'alinéa 2 sont les données personnelles nécessaires au recouvrement des créances impayées dont l'Office national de sécurité sociale assure le recouvrement, dont celles mentionnées sur les titres exécutoires. Il s'agit des données telles que, entre autres :

- nom, prénoms, numéro de registre national, date de naissance, lieu de naissance, sexe, état civil, régime matrimonial, profession, composition familiale, coordonnées de contact (mail, téléphone,...), adresse du domicile et de la résidence, numéro de compte bancaire du débiteur ou d'un tiers saisi, revendiquant, héritier ou co-propriétaire, co-saisi, mandataire, associé;

- les titres exécutoires obtenus par l'ONSS;
- les actes d'huissiers de justice;
- les biens mobiliers ou immobiliers, corporels ou incorporels saisissables répertoriés par l'huissier de justice;
- les données devant être contenues dans les actes d'huissiers, telles que prévues par le Code judiciaire;
- le montant et la nature des dettes sociales;
- les informations échangées en vue d'assurer l'exécution des titres exécutoires;
- l'extrait du fichier des avis de saisie;
- l'état des procédures judiciaires relatives aux saisies en cours.

Les données en question sont traitées dans le respect des principes visés à l'article 4 de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel.

L'Office national de sécurité sociale est le responsable du traitement de ces données personnelles. Il est autorisé à communiquer ces données personnelles au concessionnaire et aux huissiers de justice, en vue de leur traitement dans le respect des finalités légales déterminées à l'alinéa 3.

Le concessionnaire ne peut les conserver que le temps nécessaire pour mener à terme la procédure de recouvrement, c'est-à-dire jusqu'au paiement de la dette ou la déclaration d'irrécouvrabilité et à la clôture de l'intervention de l'huissier de justice dans la procédure en question.

Art. 5. Dans la loi du 24 février 2003 concernant la modernisation de la gestion de la sécurité sociale et concernant la communication électronique entre des entreprises et l'autorité fédérale, il est inséré un article 4/3 rédigé comme suit :

'Art. 4/3. Toutes les communications de la part des institutions de sécurité sociale avec une entreprise, un mandataire ou un curateur se font au moyen d'une technique électronique via la boîte mail sécurisée visée à l'article 4/2.

Le Roi détermine, après avis du Comité de gestion de la Banque-Carrefour de la Sécurité sociale, la date d'entrée en vigueur de l'alinéa 1^{er}. La date d'entrée en vigueur peut différer selon l'institution de sécurité sociale et/ou selon le type de communication'.

Art. 6. Dans le chapitre III de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, la section 3, comportant les articles 43*bis* à 43*sexies*, inséré par l'arrêté royal du 5 août 1991, est abrogée.

Art. 7. Les articles 1^{er} à 4 et l'article 6 entrent en vigueur le 1^{er} janvier 2017 ».

B.2.1. La loi du 1^{er} décembre 2016 modifie la procédure de recouvrement des créances de l'Office national de sécurité sociale (ONSS), en généralisant le recours à la contrainte :

« [Cette loi] vise à permettre à l'Office national de sécurité sociale de recourir à la contrainte pour la récupération de toutes les dettes non contestées. Le texte s'inspire très largement des dispositions qui existaient déjà au profit de cet Office mais étaient reprises dans un arrêté royal d'exécution » (*Doc. parl.*, Chambre, 2016-2017, DOC 54-2082/001, p. 3).

B.2.2. En ce qui concerne cette procédure de recouvrement par voie de contrainte, l'exposé des motifs indique que la loi attaquée exécute une décision du 8 mai 2015 par laquelle le Conseil des ministres, approuvant l'avant-projet de loi modifiant le droit de la procédure civile (devenu la « loi du 19 octobre 2015 modifiant le droit de la procédure civile et portant des dispositions diverses en matière de justice », dite loi « pot-pourri I »), avait prévu :

« Les Ministres de l'Emploi, de la Santé publique et des Affaires sociales, des Pensions et des indépendants sont chargés de prendre immédiatement les mesures nécessaires pour que, à partir du 1^{er} janvier 2017, les institutions publiques de sécurité sociale soient organisées de telle façon qu'elles puissent se délivrer à elles-mêmes un titre exécutoire dans les affaires non contestées » (*Doc. parl.*, Chambre, 2016-2017, DOC 54-2082/001, p. 4).

L'exposé des motifs explique :

« Cette décision découlait du point 62 du Plan Justice où l'emploi de la contrainte est imposé :

'Éviter les procédures inutiles est également une responsabilité des autorités et autres organismes de droit public. L'intervention du tribunal est superflue et ne constitue qu'une charge administrative si l'autorité ou l'organisme même peut se conférer un titre exécutoire sans l'intervention du tribunal (par exemple une contrainte). Pour cette raison, les autorités et organismes sont dissuadés d'initier, en pareil cas, une procédure devant le tribunal, en renvoyant systématiquement à eux pour l'ensemble des frais de justice, de sorte qu'une indemnité de procédure ne doit jamais être payée par le défendeur, même si celui-ci succombe'.

[...] L'entière du processus de recouvrement judiciaire des dettes sociales est donc revu de manière approfondie. En effet, au lieu de recourir à la procédure via les tribunaux, l'ONSS donnera la priorité à l'usage de la contrainte.

Toutefois, l'usage de la contrainte n'est pas [nouveau] pour l'ONSS. À l'heure actuelle, l'ONSS recourt déjà à la contrainte en vue du recouvrement de dettes auprès d'entreprises de titres-services, dans des cas de fraude, dans le cas où les délais de paiement à l'amiable octroyés sur la base de l'article 40bis de la loi du 27 juin 1969 ne sont pas respectés et dans le cas d'un recouvrement pour le compte d'organismes étrangers de sécurité sociale. À l'exception de ce dernier cas d'espèce, cela représente environ 3000 contraintes par an par rapport à un nombre approximatif de 52 000 procédures par voie de citation.

Outre le maintien de la contrainte dans les catégories déjà existantes telles que décrites ci-dessus, le but du présent projet de loi est de procéder, dans la mesure du possible, à partir du 1^{er} janvier 2017, également dans les cas où le recouvrement se fait encore par voie de citation au recouvrement par voie de contrainte » (*ibid.*, pp. 4-5).

B.2.3. Le commentaire de l'article 4, en projet, devenu l'article 4 de la loi du 1^{er} décembre 2016, qui a remplacé l'article 40 de la loi du 27 juin 1969, expose :

« Cet article règle la généralisation du recours à la contrainte par l'ONSS. Le dispositif actuel prévoit une délégation au Roi pour régler les conditions et le mode de poursuite par voie de contrainte ainsi que les frais de poursuite y liés et leur mise à charge. Par cet article, toute la réglementation est ancrée dans la loi. Cela permet de promouvoir la visibilité et la sécurité juridique.

Le paragraphe 1^{er} du nouvel article 40 reprend le contenu de l'actuel article 40, alinéa 1^{er}, de la loi du 27 juin 1969, étant bien entendu que la rédaction a été adaptée à l'utilisation généralisée de la contrainte : la contrainte devient la règle et la citation l'exception » (*ibid.*, p. 8).

B.3.1. La loi du 1^{er} décembre 2016 vise également à améliorer la communication électronique avec l'administration, en rendant obligatoire, à l'avenir, l'usage de l'e-Box entreprise :

« [Cette loi] vise, à termes, à permettre de rendre obligatoire l'usage de l'e-Box entreprise dans le cadre des relations entre l'organisme percepteur des cotisations et les employeurs et ce afin de faciliter et accélérer les procédures d'octroi de plans amiables de paiement aux employeurs confrontés à des difficultés de paiement » (*ibid.*, p. 3).

La loi du 1^{er} décembre 2016 modifie à cette fin la loi du 24 février 2003 « concernant la modernisation de la gestion de la sécurité sociale et concernant la communication électronique entre des entreprises et l'autorité fédérale » (ci-après : la loi du 24 février 2003).

B.3.2. En ce qui concerne l'usage de l'e-Box entreprise ainsi que son lien avec la procédure de recouvrement par contrainte, les travaux préparatoires exposent :

« L'accord de gouvernement inclut l'objectif d'augmenter l'attractivité de ses services numériques par des applications qualitatives et conviviales et, simultanément, découragera des supports papiers dans ses procédures administratives et de communication avec l'administration.

Vu l'impact de la contrainte sur les relations entre l'Office et les entreprises il est extrêmement important que la communication entre les parties se fasse par un canal clairement réglementé qui permet aux parties de communiquer d'une manière sécurisée et traçable. Dans ce sens, il est prévu que l'existant e-Box de la sécurité sociale, un mailbox sécurisé, sera utilisé comme canal de communication.

[...]

L'objectif de la généralisation de l'usage de l'e-Box est à la fois de permettre aux institutions de sécurité sociale d'envoyer aux entreprises, à leurs mandataires et aux curateurs les différents messages électroniques et courriers recommandés qui doivent l'être conformément au prescrit légal mais aussi de pouvoir communiquer avec eux en leur adressant par ce canal toutes les informations et documents pertinents.

L'ONSS favorisera également l'approche proactive de sorte que, plus que par le passé, il sera procédé à un accompagnement des employeurs ayant des problèmes de paiement au moyen de mesures tels des plans de paiement. Pour la communication dans ce cadre, l'eBox sera en mesure de représenter une valeur ajoutée significative » (*ibid.*, pp. 5-6).

Il est également exposé :

« Toutes les communications émanant de l'ONSS se font au moyen d'une technique électronique via la boîte mail sécurisée à partir de la date d'entrée en vigueur du présent article. Durant une période de transition l'ONSS continuera à envoyer certains documents en format papier aux employeurs qui n'ont pas encore activé leur e-Box entreprise, documents accompagnés d'une invitation à activer leur e-Box sans tarder.

[...]

Dès lors, complémentirement à la communication susvisée, il est créé la possibilité de rendre dorénavant obligatoire toute autre communication de manière électronique via la boîte mail sécurisée. Le Roi peut à cette fin en déterminer le moment, le cas échéant par institution, secteur ou échange de données, après avis du Comité de Gestion de la Banque-carrefour de la sécurité sociale » (*ibid.*, p. 11).

B.4.1. La loi du 1^{er} décembre 2016 permet également « à travers une concession, le développement d'une plateforme informatisée visant à optimiser les relations avec les huissiers de justice dans le cadre de ce recouvrement par voie de contrainte » (*Doc. parl.*, Chambre, 2016-2017, DOC 54-2082/001, p. 3).

B.4.2. En ce qui concerne cette plateforme électronique, les travaux préparatoires exposent :

« En vue d'améliorer encore la numérisation de ses activités, l'ONSS est également habilitée par le présent projet de loi à mettre sur pied une plateforme informatique unique, dont la gestion sera confiée à un opérateur par voie de concession de services publics. Cet outil informatique permettra à l'ONSS de centraliser les titres exécutoires des créances impayées dont il a la charge sur une plateforme numérique qui assurera ensuite une transmission automatisée des dossiers de recouvrement vers les huissiers de justice territorialement compétents, ainsi que le suivi administratif et la communication entre les huissiers et l'ONSS par rapport aux actes pour lesquels leur intervention est requise » (*ibid.*, p. 6).

B.5. Il ressort de ce qui précède que la loi du 1^{er} décembre 2016 généralise l'usage de la contrainte pour le recouvrement des créances non contestées de l'ONSS.

Dans le contexte de cette procédure de recouvrement par voie de contrainte, les outils numériques sont renforcés.

D'une part, la loi attaquée prévoit que l'ONSS est autorisé à créer une plateforme informatique unique, dont la gestion sera confiée à un opérateur par voie de concession de services publics, en vue du recouvrement des cotisations dues à l'ONSS. Cette plateforme numérique permettra de centraliser les titres exécutoires des créances impayées et « assurera ensuite une transmission automatisée des dossiers de recouvrement vers les huissiers de justice territorialement compétents, ainsi que le suivi administratif et la communication entre les huissiers et l'ONSS par rapport aux actes pour lesquels leur intervention est requise » (*ibid.*, p. 6).

D'autre part, la généralisation, par phases successives, de l'e-Box entreprise vise à apporter une « valeur ajoutée significative » afin d'accompagner « les employeurs ayant des problèmes de paiement au moyen de mesures tels des plans de paiement » (*ibid.*).

Quant à l'étendue du recours et du contrôle de la Cour

B.6. La Cour détermine l'étendue du recours en annulation à partir du contenu de la requête, et en particulier sur la base de l'exposé des moyens. La Cour limite son examen aux dispositions contre lesquelles des moyens sont dirigés.

Il ressort de l'exposé des moyens que les griefs de la partie requérante portent uniquement sur l'article 40 de la loi du 27 juin 1969 « révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs » (ci-après : la loi du 27 juin 1969), tel qu'il a été remplacé par l'article 4 de la loi du 1^{er} décembre 2016. Sont plus précisément critiqués le mode d'établissement de la contrainte (article 40, §§ 2 et 3, de la loi du 27 juin 1969), les modalités de recours contre la contrainte (article 40, § 5, alinéa 2, de la loi du 27 juin 1969) et la possibilité de concession de service public en vue de la gestion d'une plateforme électronique destinée au recouvrement des créances impayées de l'ONSS (article 40, § 8, de la loi du 27 juin 1969).

La Cour limite son examen à ces parties de la disposition attaquée contre lesquelles des moyens sont dirigés; elle ne se prononce dès lors pas sur la constitutionnalité de l'article 40 de la loi du 27 juin 1969, tel qu'il a été remplacé par l'article 4 de la loi du 1^{er} décembre 2016, en ce qu'il généralise le recours à la contrainte pour le recouvrement des créances non contestées de l'ONSS.

B.7.1. Le Conseil des ministres souligne que l'article 40, §§ 2 et 3, et § 5, alinéa 2, de la loi du 27 juin 1969, tel qu'il a été inséré par l'article 4 de la loi du 1^{er} décembre 2016, n'est pas une disposition nouvelle, dès lors que son contenu figurait déjà dans les articles 43bis à 43quater de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 « pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs » (ci-après : l'arrêté royal du 28 novembre 1969) et que ces articles n'ont jamais été contestés devant le Conseil d'État.

B.7.2. Avant l'entrée en vigueur de la loi du 1^{er} décembre 2016, l'article 40 de la loi du 27 juin 1969 permettait déjà à l'ONSS de recourir à la contrainte, selon les modalités prévues par les articles 43bis à 43sexies de l'arrêté royal du 28 novembre 1969, tels qu'ils avaient été insérés par l'arrêté royal du 5 août 1991 « organisant le recouvrement par voie de contrainte de certaines sommes dues à l'Office national de sécurité sociale ».

Avant leur abrogation par l'article 6 de la loi du 1^{er} décembre 2016, les articles 43bis à 43sexies de l'arrêté royal du 28 novembre 1969, tels qu'ils avaient été insérés par l'arrêté royal du 5 août 1991, disposaient :

« Art. 43bis. Les cotisations, majorations de cotisations, intérêts de retard, les indemnités forfaitaires y compris les majorations et sommes visées aux articles 30bis, et 30ter de la loi peuvent être, dans les catégories de cas à déterminer par l'Office national de sécurité sociale, recouvrés par voie de contrainte à partir du moment où est rendu exécutoire le rôle spécial auquel ils sont mentionnés.

Le rôle rendu exécutoire vaut titre exécutoire en vue du recouvrement.

Les rôles sont rendus exécutoires par l'administrateur général, l'administrateur général adjoint ou un membre du personnel désigné à cette fin par le comité de gestion.

Art. 43ter. La contrainte de l'Office national de sécurité sociale est décernée par l'administrateur général, l'administrateur général adjoint ou un membre du personnel désigné à cette fin par le comité de gestion et est signifiée au débiteur par exploit d'huissier de justice.

Elle contient commandement de payer dans les 24 heures, à peine d'exécution par voie de saisie, de même qu'une justification comptable des sommes exigées ainsi que copie de l'exécutoire.

Art. 43quater. Le débiteur peut former opposition à la contrainte devant le tribunal de son domicile ou siège social.

L'opposition est motivée à peine de nullité; elle est formée au moyen d'une citation à l'Office national de sécurité sociale par exploit d'huissier dans les 15 jours de la signification de la contrainte.

Art. 43quinquies. L'Office national de sécurité sociale peut faire pratiquer la saisie conservatoire et exécuter la contrainte en usant des voies d'exécution prévues à la cinquième partie du Code judiciaire.

Les paiements partiels effectués en suite de la signification d'une contrainte ne font pas obstacle à la continuation des poursuites.

Art. 43sexies. Les frais de signification de la contrainte de même que les frais de l'exécution ou des mesures conservatoires sont à charge du débiteur.

Ils sont déterminés suivant les règles établies pour les actes accomplis par les huissiers de justice en matière civile et commerciale ».

B.7.3. La ministre des Affaires sociales et de la Santé publique a exposé, à cet égard :

« Jusqu'à présent, la contrainte pouvait être imposée en vertu de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs. Pour des raisons de transparence et de sécurité juridique, il est désormais opté pour un ancrage légal de l'ensemble de la réglementation » (*Doc. parl.*, Chambre, 2016-2017, DOC 54-2082/003, p. 7; voy. aussi *Doc. parl.*, Chambre, 2016-2017, DOC 54-2082/001, pp. 3 et 8).

Avant l'entrée en vigueur de la loi du 1^{er} décembre 2016, le recours à la contrainte de l'ONSS restait exceptionnel (*ibid.*, pp. 4-5).

B.7.4. Le législateur du 1^{er} décembre 2016 s'est approprié le contenu de dispositions réglementaires, dans le contexte d'une généralisation du recouvrement des cotisations sociales par voie de contrainte, et ce, à partir du 1^{er} janvier 2017, date d'entrée en vigueur de la loi du 1^{er} décembre 2016. L'insertion du contenu d'un arrêté dans une disposition légale a pour conséquence que le Conseil d'État et les cours et tribunaux ne peuvent se prononcer sur ce contenu, le contrôle de ce dernier relevant de la compétence de la Cour.

Quant au fond

En ce qui concerne le premier moyen

B.8. Le premier moyen est pris de la violation des articles 10, 11, 13 et 23 de la Constitution, combinés ou non avec les articles 6 et 13 de la Convention européenne des droits de l'homme, avec l'article 47 de la Charte des droits fondamentaux de l'Union européenne, avec le principe de proportionnalité, avec le principe de légalité, avec le principe de la sécurité juridique et avec l'obligation de *standstill*.

La partie requérante invoque une atteinte substantielle au droit d'accès au juge en ce que l'opposition à la contrainte ne peut être formée que par la voie d'une citation, à l'exclusion d'une requête contradictoire (première branche), dans un délai de quinze jours à dater de la signification de la contrainte (deuxième branche), sans procédure administrative préalable permettant à l'employeur de contester les montants réclamés avant la délivrance de la contrainte (troisième branche) et avec une possibilité trop large de délégation à un membre du personnel de l'ONSS (quatrième branche).

Il en résulterait une régression injustifiée des droits des justiciables, tant par rapport au droit d'accès au juge que par rapport au droit à la sécurité sociale protégé par l'article 23 de la Constitution.

B.9.1. L'article 13 de la Constitution implique un droit d'accès au juge compétent. Ce droit est également garanti par l'article 6, paragraphe 1, de la Convention européenne des droits de l'homme, par l'article 14, paragraphe 1, du Pacte international relatif aux droits civils et politiques et par un principe général de droit.

L'article 13 de la Convention européenne des droits de l'homme garantit le droit à un recours effectif devant une instance nationale à toute personne dont les droits et libertés mentionnés dans cette Convention ont été violés.

L'article 47 de la Charte des droits fondamentaux de l'Union européenne garantit le droit à un recours effectif et à accéder à un tribunal impartial.

B.9.2. Les articles 10 et 11 de la Constitution garantissent le principe d'égalité et de non-discrimination.

B.9.3. L'article 23 de la Constitution dispose que chacun a le droit de mener une vie conforme à la dignité humaine, et charge les différents législateurs de garantir les droits économiques, sociaux et culturels y mentionnés, dont « 2° le droit à la sécurité sociale [...] ».

B.10.1. Lorsque sont en cause des dispositions garantissant des droits fondamentaux dont le respect peut être invoqué directement devant un juge, le fait d'invoquer une obligation de *standstill* n'est pas pertinent.

B.10.2. Comme la Cour l'a jugé par son arrêt n° 62/2018 du 31 mai 2018, il n'existe pas d'obligation de *standstill* découlant des dispositions constitutionnelles et conventionnelles invoquées, à l'exception de l'article 23 de la Constitution.

B.11.1. L'article 23 de la Constitution contient une obligation de *standstill* qui interdit au législateur compétent de réduire significativement le degré de protection offert par la législation applicable, sans qu'existent pour ce faire des motifs d'intérêt général.

B.11.2. Si des cotisations de sécurité sociale participent du droit à la sécurité sociale garanti par l'article 23, alinéa 3, 2°, de la Constitution, il n'en va pas de même des modalités de recouvrement de ces cotisations, à tout le moins lorsqu'elles ne sont pas susceptibles de porter atteinte à la substance même du droit à la sécurité sociale.

Une procédure de recouvrement par voie de contrainte des créances impayées de l'ONSS n'est pas susceptible de porter atteinte à la substance du droit à la sécurité sociale. La disposition attaquée ne saurait, partant, violer le droit à la sécurité sociale, garanti par l'article 23, alinéa 3, 2°, de la Constitution.

B.11.3. Le premier moyen, en ce qu'il est pris de la violation de l'obligation de *standstill*, n'est pas fondé.

B.12. Il convient maintenant d'examiner si la disposition attaquée viole les autres dispositions constitutionnelles et conventionnelles, combinées le cas échéant avec les autres principes précités qui sont invoqués dans le moyen.

La Cour examine d'abord les troisième et quatrième branches du moyen, qui concernent la délivrance de la contrainte (article 40, §§ 2 et 3, de la loi du 27 juin 1969), puis les deux premières branches du moyen, qui concernent les modalités de recours contre la contrainte (article 40, § 5, alinéa 2, de la loi du 27 juin 1969).

En ce qui concerne la délivrance de la contrainte (article 40, §§ 2 et 3, de la loi du 27 juin 1969)

B.13. Dans la troisième branche du moyen, la partie requérante critique l'absence de procédure amiable préalable à la contrainte, qui empêcherait le débiteur de cotisations sociales d'en contester les montants et l'obligerait dès lors à recourir à une procédure judiciaire pour s'opposer à la contrainte.

Les débiteurs de cotisations sociales soumis au régime des travailleurs salariés seraient ainsi discriminés par rapport aux débiteurs de cotisations sociales soumis au régime des travailleurs indépendants, à l'égard desquels la contrainte ne peut être utilisée que pour autant que l'assujetti n'ait pas contesté les sommes dues aux caisses d'assurances sociales (article 47bis, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 19 décembre 1967) et après un dernier rappel par envoi recommandé (article 46 de l'arrêté royal du 19 décembre 1967).

B.14.1. L'article 20, § 7, de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants, modifié par la loi du 20 juillet 2005, dispose :

« Sans préjudice de leur droit de citer devant le juge, les caisses visées par le présent article peuvent, en tant qu'organismes percepteurs des cotisations, également procéder au recouvrement des sommes qui leur sont dues par voie de contrainte.

Le Roi règle les conditions et les modalités de poursuite par voie de contrainte ainsi que les frais résultant de la poursuite et leur mise à charge ».

Cette disposition a été adoptée en vue d'étendre, en ce qui concerne le régime des travailleurs indépendants, la possibilité de recouvrement des cotisations sociales par voie de contrainte qui avait été introduite dans le régime des travailleurs salariés (articles 40 et 40bis de la loi du 27 juin 1969, respectivement remplacé et inséré par les lois des 4 août 1978 et 3 juillet 2005).

B.14.2. Mettant en œuvre l'article 20, § 7, de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 précité, les articles 46 et 47bis de l'arrêté royal du 19 décembre 1967 « portant règlement général en exécution de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants » (ci-après : l'arrêté royal du 19 décembre 1967) disposent :

« Art. 46. Avant de procéder au recouvrement judiciaire ou au recouvrement par voie de contrainte, les caisses d'assurances sociales doivent, en tout état de cause, envoyer à l'assujetti un dernier rappel par lettre recommandée à la poste mentionnant les sommes sur lesquelles portera ledit recouvrement.

Ce rappel peut être envoyé par l'intermédiaire d'un huissier de justice.

Ce rappel doit mentionner, à peine de nullité, qu'à défaut pour l'assujetti de contester les sommes qui lui sont réclamées ou de solliciter et d'obtenir des termes et délais de paiement, par lettre recommandée à la poste, dans le mois de la signification ou de la notification du rappel, la caisse d'assurances sociales pourra procéder au recouvrement de ces sommes par la voie d'une contrainte.

L'octroi de termes et délais par la caisse d'assurances sociales suspend la délivrance d'une éventuelle contrainte ainsi que le recouvrement par voie judiciaire pour autant que l'accord passé entre la caisse d'assurances sociales et l'assujetti soit respecté par ce dernier ».

« Art. 47bis. § 1^{er}. Pour l'application de l'article 20, § 7, de l'arrêté royal n° 38, les cotisations, ainsi que les majorations, intérêts de retard et autres accessoires peuvent être recouvrés par voie de contrainte par la caisse d'assurances sociales à laquelle ils sont dus pour autant que l'assujetti n'ait pas contesté les sommes qui lui ont été réclamées ou sollicité et obtenu l'octroi de termes et délais de paiement, dans les conditions et délai énoncés à l'article 46.

§ 2. Les cotisations, ainsi que les majorations, intérêts de retard et autres accessoires peuvent être recouvrés par voie de contrainte par la caisse d'assurances sociales à laquelle ils sont dus à partir du moment où est rendu exécutoire le rôle spécial auquel ils sont mentionnés.

Le rôle spécial contient :

1° les coordonnées de la caisse d'assurances sociales créancière;

2° les nom, prénom, adresse et numéro national du travailleur indépendant débiteur ou, le cas échéant, de la personne solidairement responsable du paiement des cotisations, ou les dénomination, siège et numéro d'entreprise si cette dernière est une personne morale;

3° un décompte détaillé des cotisations, majorations, intérêts de retard et autres accessoires dus à la caisse et pour le recouvrement desquels elle procède par voie de contrainte;

4° la motivation de l'utilisation de la contrainte;

- 5° la date du visa exécutoire;
- 6° la date d'envoi;
- 7° la date ultime de paiement;
- 8° les recours dont dispose le débiteur ainsi que les délais dans lesquels il peut les introduire valablement.

Le rôle rendu exécutoire vaut titre exécutoire en vue du recouvrement.

Les rôles sont rendus exécutoires par un ou plusieurs membres du personnel de la caisse d'assurances sociales créancière, désignés à cette fin par le conseil d'administration et dûment agréés par le Ministre des Classes moyennes.

§ 3. La contrainte de la caisse d'assurances sociales créancière est décernée par un membre de son personnel désigné à cette fin par le conseil d'administration.

§ 4. La contrainte est signifiée au débiteur par exploit d'huissier. La signification contient commandement de payer dans les 24 heures, à peine d'exécution par voie de saisie, de même qu'une justification comptable des sommes exigées ainsi qu'une copie de l'exécutoire.

Les intérêts moratoires tels que prévus à l'article 1153 du Code civil sont dus à partir du jour de la signification.

§ 5. Le débiteur peut former opposition à la contrainte devant le tribunal du travail de son domicile ou de son siège social.

L'opposition est motivée à peine de nullité; elle est formée au moyen d'une citation à la caisse d'assurances sociales par exploit d'huissier dans le mois de la signification de la contrainte, sans préjudice de l'application des articles 50, alinéa 2, et 55 du Code judiciaire.

L'exercice de l'opposition suspend l'exécution de la contrainte jusqu'à ce qu'il ait été statué sur son bien-fondé.

§ 6. La caisse d'assurances sociales créancière peut faire pratiquer la saisie conservatoire et exécuter la contrainte en usant des voies d'exécution prévues à la cinquième partie du Code judiciaire.

Les paiements partiels effectués en suite de la signification d'une contrainte ne font pas obstacle à la continuation des poursuites.

§ 7. Les frais de signification de la contrainte de même que les frais de l'exécution ou des mesures conservatoires sont à charge du débiteur.

Ils sont déterminés suivant les règles établies pour les actes accomplis par les huissiers de justice en matière civile et commerciale ».

B.15.1. L'article 40, § 2, de la loi du 27 juin 1969, tel qu'il a été remplacé par la loi du 1^{er} décembre 2016, dispose :

« Les cotisations, majorations de cotisations, intérêts de retard, les indemnités forfaitaires y compris les majorations et sommes visées aux articles 30bis et 30ter peuvent être recouvrés par voie de contrainte à partir du moment où est rendu exécutoire le rôle spécial auquel ils sont mentionnés.

Un rôle rendu exécutoire vaut titre exécutoire en vue du recouvrement.

Les rôles sont rendus exécutoires par l'administrateur général, l'administrateur général adjoint ou un membre du personnel délégué à cette fin par le Comité de gestion ».

B.15.2. Cette disposition permet à l'ONSS de se délivrer un titre exécutoire en vue du recouvrement des « cotisations, majorations de cotisations, intérêts de retard, [des] indemnités forfaitaires y compris les majorations et sommes visées aux articles 30bis et 30ter ».

B.16.1. La Cour doit examiner si, en ce que la disposition attaquée n'organise pas la procédure préalable à la délivrance de la contrainte en vue du recouvrement des montants précités, cette disposition crée une différence de traitement injustifiée entre les débiteurs de cotisations sociales, selon qu'ils relèvent du régime des travailleurs salariés ou du régime des travailleurs indépendants.

B.16.2. La différence de traitement entre certaines catégories de personnes qui découle de l'application de règles procédurales différentes dans des circonstances différentes n'est pas discriminatoire en soi. Il ne pourrait être question de discrimination que si la différence de traitement qui découle de l'application de ces règles de procédure entraînait une limitation disproportionnée des droits des personnes concernées.

B.17.1. En ce qui concerne la communication avec les employeurs, préalablement à l'usage de la contrainte, les travaux préparatoires indiquent :

« L'ONSS favorisera également l'approche proactive de sorte que, plus que par le passé, il sera procédé à un accompagnement des employeurs ayant des problèmes de paiement au moyen de mesures tels des plans de paiement. Pour la communication dans ce cadre, l'eBox sera en mesure de représenter une valeur ajoutée significative » (*Doc. parl., Chambre, 2016-2017, DOC 54-2082/001, p. 6*).

B.17.2. Dans le cadre du rapport fait au nom de la commission des Affaires sociales, la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique a également expliqué :

« La contrainte ne sera toutefois pas introduite sans discernement. Il se déduit en outre du constat que la plupart des actions en justice intentées par l'ONSS aboutissent à l'établissement de plans de paiement judiciaires qu'il convient également d'améliorer la procédure administrative. En effet, il va de soi que tout employeur qui éprouve des difficultés de paiement et qui a dès lors demandé un plan de paiement au tribunal fera opposition devant le tribunal lorsqu'il recevra une contrainte afin de récupérer l'avantage dudit plan de paiement.

La généralisation sans discernement de la contrainte pourrait ainsi avoir comme conséquence que le nombre d'affaires en justice concernant les cotisations de l'ONSS ne diminue pas de manière significative. Il est donc préférable de ne pas mettre directement le couteau sur la gorge de l'employeur confronté à des difficultés de paiement temporaires, mais de lui laisser une marge de manœuvre au moyen d'un plan de remboursement administratif.

La généralisation de la contrainte s'accompagnera dès lors d'un renforcement du régime actuel des plans de remboursement administratif afin d'éviter la mise en faillite d'entreprises de bonne foi qui éprouvent néanmoins des difficultés de paiement temporaires.

[...]

Dès lors que la généralisation de l'utilisation de la contrainte et (surtout) le renforcement du recours aux plans de paiement entraînera une augmentation du nombre d'envois recommandés, le projet de loi à l'examen prévoit aussi que ces envois s'effectueront par voie électronique dans tout le secteur de la sécurité sociale, ce qui se traduira, sur le plan technique, par l'utilisation d'une *e-box*.

Afin d'éviter qu'un employeur soit soudainement confronté à une saisie parce qu'il n'a pas prêté attention à sa *e-box*, une entrée en vigueur en phases est prévue. Le timing des envois recommandés au moyen de l'ebox sera fixé par un arrêté royal, sur lequel le comité de gestion de la Banque Carrefour de la Sécurité Sociale devra donner son avis » (*Doc. parl., Chambre, 2016-2017, DOC 54-2082/003, pp. 3-4*).

B.17.3. À des questions soulevées par des parlementaires, la ministre a également répondu :

« La contrainte peut bel et bien être contestée :

- lorsque l'ONSS est déjà intervenu d'office, l'employeur en est informé par un envoi recommandé. Dans ce cas, il a la possibilité de contester administrativement la décision, ce qui entraînera une suspension du recouvrement, à moins qu'il ne soit question de fraude manifeste ou que les dettes risquent d'être prescrites;

- en l'absence de contestation, l'ONSS procède au recouvrement administratif des dettes. Si l'employeur ne paie pas, il recevra une mise en demeure. S'il ne paie toujours pas et qu'il ne convient pas d'un plan de paiement avec l'ONSS, celui-ci rédigera une contrainte qui pourra encore faire l'objet d'un recours devant le tribunal du travail » (*Doc. parl.*, Chambre, 2016-2017, DOC 54-2082/003, p. 8).

B.17.4. La ministre a également indiqué que le délai de quinze jours pour former opposition « est précédé d'un délai de trois mois au cours duquel l'ONSS prend déjà contact à trois reprises avec les employeurs visés » (*ibid.*, p. 10).

B.18.1. En vertu de l'article 21, alinéa 1^{er}, de la loi du 27 juin 1969, tout employeur assujéti est tenu de faire parvenir à l'ONSS une déclaration justificative du montant des cotisations dues.

En vertu de l'article 34, alinéa 1^{er}, de l'arrêté royal du 28 novembre 1969, le montant des cotisations est dû par l'employeur à l'ONSS aux quatre dates suivantes de chaque année : 31 mars, 30 juin, 30 septembre et 31 décembre.

B.18.2. L'article 22 de la loi du 27 juin 1969 prévoit qu'en l'absence de déclaration trimestrielle ou en cas de déclaration incomplète ou inexacte, l'Office national de sécurité sociale établit d'office le montant des cotisations dues, sur la base des éléments déjà en sa possession ou sur la base des renseignements recueillis auprès de l'employeur (article 22, alinéa 1^{er}) et que le montant de la créance établie est « notifié à l'employeur (ou au curateur) par lettre recommandée » (article 22, alinéa 2).

Dans cette hypothèse, l'employeur reçoit une notification par lettre recommandée de la créance de cotisations sociales établie d'office par l'ONSS.

B.18.3. L'article 28, § 1^{er}, de la loi du 27 juin 1969 prévoit que l'employeur qui ne verse pas les cotisations dans les délais fixés par le Roi est redevable d'une majoration de cotisation et d'un intérêt de retard fixé à 7 % (article 28, § 1^{er}, alinéa 1^{er}); la majoration de cotisation ne peut toutefois être supérieure à 10 % des cotisations dues (article 28, § 1^{er}, alinéa 2).

Le non-respect des obligations de déclaration et de versement des cotisations sociales fait l'objet d'une indemnité forfaitaire (articles 28, § 2, 29 et 30), pour laquelle l'ONSS peut décider d'accorder à l'employeur une exonération ou une réduction.

Les articles 30bis et 30ter de la loi du 27 juin 1969 prévoient des hypothèses de responsabilité solidaire pour le paiement des dettes sociales.

B.18.4. En ce qui concerne les possibilités de recouvrement amiable, l'article 40bis de la loi du 27 juin 1969, inséré par l'article 43 de la loi du 3 juillet 2005 portant des dispositions diverses relatives à la concertation sociale, dispose :

« L'Office peut octroyer amiablement des termes et délais à ses débiteurs, selon les conditions et modalités déterminées par le Roi après avis du Comité de gestion, avant de citer devant le juge ou de procéder par voie de contrainte ».

B.18.5. Figurant sous la section 4 « Recouvrement amiable » du Chapitre III de l'arrêté royal du 28 novembre 1969, les articles 43octies et 43decies de l'arrêté royal du 28 novembre 1969, tels qu'ils ont été remplacés par l'arrêté royal du 1^{er} décembre 2016, organisent la possibilité, pour l'ONSS, d'octroyer un ou des plans d'apurement aux employeurs qui en font la demande, préalablement au recouvrement par voie de contrainte :

« Art. 43octies. L'Office peut octroyer un ou des plan(s) d'apurement, consistant en des termes et délais amiablement octroyés aux employeurs débiteurs qui en font la demande, dès lors que celle-ci porte sur toute la dette échue à la date à laquelle la demande est introduite ou sur une dette à échoir dont le montant en cotisations est connu par l'ONSS.

Conformément à l'article 40bis de la loi du 27 juin 1969 et par dérogation à l'alinéa 1^{er}, sont cependant exclues de la possibilité d'obtention d'un plan d'apurement les dettes échues faisant déjà l'objet de poursuites judiciaires ou de recouvrement par voie de contrainte par l'Office ».

« Art. 43decies. § 1^{er}. Le plan d'apurement visé à l'article 43octies ne dépasse pas douze mensualités.

Elles peuvent cependant s'étendre jusqu'à vingt-quatre mensualités lorsque l'employeur démontre à l'aide de tous les éléments et/ou documents sollicités par l'Office que l'octroi d'un délai supérieur à douze mensualités est l'unique moyen de pouvoir apurer sa dette tout en maintenant la viabilité de son entreprise.

Dans l'hypothèse visée à l'alinéa 2, la requête de l'employeur fait l'objet d'une analyse financière approfondie sur base des documents comptables et financiers de l'entreprise ainsi que de tout document probant quant à la viabilité de celle-ci.

§ 2. L'Office calcule les paiements mensuels sur une dette établie compte tenu des sanctions civiles applicables et d'un calcul des intérêts, arrondi à l'euro supérieur, anticipant l'apurement de la dette en cotisations prévu dans le plan d'apurement.

Le plan prévoit toujours un premier paiement immédiat, au plus tard dans les dix jours qui suivent la date présumée de réception du plan de paiement.

La surveillance du respect d'un plan de paiement par l'employeur a lieu une fois par mois et tient compte des échéances convenues.

§ 3. Le plan d'apurement est envoyé par lettre recommandée et sort ses effets le 3^e jour ouvrable suivant la date de son expédition, sauf si le destinataire apporte la preuve du fait qu'il a reçu l'envoi recommandé après ce délai de trois jours auquel cas cette nouvelle date sera prise en compte ».

B.19.1. Bien que la disposition attaquée ne détaille pas la procédure préalable à la délivrance de la contrainte, il ressort des travaux préparatoires cités en B.17 que la contrainte ne peut être décernée par l'ONSS que si elle a été précédée de plusieurs contacts avec l'employeur, le cas échéant, par le canal de la e-Box entreprise, pendant un délai minimal au cours duquel l'employeur doit avoir eu la possibilité de prendre connaissance et de contester, le cas échéant, les montants dus et de solliciter un plan de recouvrement amiable.

L'existence d'une procédure administrative préalable à la délivrance de la contrainte est également confirmée par les documents communiqués par le Conseil des ministres, qui montrent que le Comité de gestion de l'ONSS a souligné en avril et en mai 2016 la nécessité d'une démarche proactive de l'ONSS, et notamment la nécessité de contacts directs et rapides avec les employeurs, comme une condition de l'effectivité de la généralisation de la contrainte.

B.19.2.1. La procédure préalable à la délivrance de la contrainte doit par ailleurs s'interpréter compte tenu du fait que la contrainte ne peut être délivrée par l'ONSS pour le recouvrement de « cotisations, majorations de cotisations, intérêts de retard [et] indemnités forfaitaires y compris les majorations et sommes visées aux articles 30bis et 30ter », que pour autant que ces montants n'aient pas été contestés par l'employeur débiteur.

Le recours à la contrainte généralisée est en effet conçu pour « toutes les dettes non contestées » (*Doc. parl.*, Chambre, 2016-2017, DOC 54-2082/001, p. 3; voy. aussi *ibid.*, p. 4). Le fait que la contrainte ne peut être décernée que pour des « cotisations incontestablement dues » est aussi confirmé dans les travaux préparatoires de la loi du 3 juillet 2005 portant des dispositions diverses relatives à la concertation sociale, précitée, qui a inséré l'article 40bis de la loi du 27 juin 1969 concernant les termes et délais amiables (*Doc. parl.*, Chambre, 2004-2005, n° 1767/003, p. 24).

B.19.2.2. Le caractère « non contesté » des créances de cotisations sociales qui peuvent faire l'objet de la contrainte délivrée par l'ONSS a pour conséquence que doit être organisée, préalablement à la délivrance de la contrainte, une procédure assurant la possibilité, pour le débiteur concerné, de contester les créances en cause.

B.19.3. Il découle de ce qui précède que la condition selon laquelle il doit s'agir de créances de cotisations sociales non contestées et la condition selon laquelle le débiteur doit avoir été mis en demeure par lettre recommandée préalablement à l'envoi de la contrainte de l'ONSS impliquent qu'une contrainte ne peut être valablement décernée qu'après que le débiteur a ignoré, par son absence de réaction, plusieurs possibilités de contester les prétentions de l'ONSS. En effet, le caractère non contesté de la créance implique qu'au moment où la contrainte de l'ONSS est décernée, il n'existe aucun « litige » réel au sujet duquel un juge doit se prononcer.

B.20.1. Ces exigences préalables au recouvrement par voie de contrainte sont, pour le surplus, directement inspirées de la procédure de recouvrement organisée par les articles 46 et 47bis de l'arrêté royal du 19 décembre 1967, ainsi que de la procédure de recouvrement de dettes d'argent non contestées, organisée par les articles 1394/20 et suivants du Code judiciaire, insérés par les articles 33 et suivants de la loi du 19 octobre 2015 « modifiant le droit de la procédure civile et portant des dispositions diverses en matière de justice » (loi « Pot-Pourri I »). Comme il a d'ailleurs été dit en B.2.2, la loi attaquée s'inscrit dans le prolongement de la loi Pot-Pourri I.

B.20.2. La mise en demeure préalable à la contrainte doit permettre à l'employeur débiteur (1) de prendre connaissance d'une description claire et d'une justification des différents montants qui lui sont réclamés et qui feront, le cas échéant, l'objet du recouvrement par voie de contrainte (cotisations, majorations de cotisations, intérêts de retard, indemnités forfaitaires y compris les majorations et sommes visées aux articles 30bis et 30ter), (2) de contester ces montants auprès de l'ONSS ou (3) de solliciter un plan de recouvrement amiable qui suspendrait la délivrance d'une éventuelle contrainte. Cette mise en demeure doit énoncer les possibilités dont dispose le débiteur pour réagir, et doit déterminer les modalités de contestation de la créance.

Par conséquent, si après avoir reçu la mise en demeure par lettre recommandée, l'employeur débiteur conteste, même de façon sommaire, l'existence, le montant ou l'exigibilité de la dette de cotisations sociales, la disposition attaquée ne peut être appliquée, même si cette contestation n'est manifestement pas fondée. Dans ce cas, l'ONSS doit s'adresser au juge compétent pour contraindre le débiteur au paiement de la créance contestée. Toutefois, le simple défaut de paiement de la dette ne constitue pas en soi une contestation permettant d'exclure la possibilité de décerner une contrainte.

B.20.3. Les exigences préalables, mentionnées en B.20.2, constituent en effet des garanties essentielles pour le débiteur de cotisations sociales, mais aussi des conditions indispensables pour atteindre l'objectif poursuivi en l'espèce, à savoir une diminution du contentieux pour les créances « non contestées » de l'ONSS.

B.20.4. Il ressort par ailleurs des travaux préparatoires cités en B.3 que le législateur a décidé, dans le cadre de la généralisation de la contrainte, d'instaurer, à terme, l'usage généralisé d'une e-Box entreprise, pour les communications avec les employeurs, conçue comme représentant « une valeur ajoutée significative » (*Doc. parl.*, Chambre, 2016-2017, DOC 54-2082/001, p. 6).

Même si l'usage obligatoire de l'e-Box pour toutes les communications entre les institutions de sécurité sociale et une entreprise, un mandataire ou un curateur n'est pas encore en vigueur, il appartient à l'ONSS de veiller à assurer une communication avec les employeurs qui respecte les garanties énumérées en B.20.2.

B.21. Dans la mesure où le législateur a omis de prévoir une procédure préalable à la délivrance de la contrainte par l'ONSS et de définir les exigences auxquelles cette procédure doit répondre, le débiteur de l'ONSS se trouve privé, sans justification, des garanties essentielles énumérées en B.20.2.

B.22. Le moyen, en sa troisième branche, est fondé, mais uniquement en ce que l'article 40 de la loi du 27 juin 1969 ne prévoit pas une procédure préalable à la délivrance de la contrainte et contenant les garanties énumérées en B.20.2.

Il appartient au législateur de formaliser ces garanties en adoptant une disposition qui complète l'article 40 de la loi du 27 juin 1969.

B.23. Dès lors qu'une contrainte qui ne respecterait pas ces garanties essentielles ne pourrait constituer un titre exécutoire valable, il convient de maintenir les effets de la disposition attaquée, dans la mesure indiquée dans le dispositif.

B.24. Dans la quatrième branche du moyen, la partie requérante critique le fait que la compétence de délivrer le titre exécutoire (en l'espèce la contrainte) et, préalablement, la compétence de déterminer le montant des cotisations sociales impayées soient attribuées à des agents de l'ONSS, avec une possibilité trop large de délégation et sans contrôle juridictionnel préalable avant la délivrance du titre exécutoire.

B.25. L'article 40, § 2, alinéa 3, de la loi du 27 juin 1969, tel qu'il a été remplacé par la loi du 1^{er} décembre 2016, dispose :

« Les rôles sont rendus exécutoires par l'administrateur général, l'administrateur général adjoint ou un membre du personnel délégué à cette fin par le Comité de gestion ».

Ce rôle rendu exécutoire vaut titre exécutoire (article 40, § 2, alinéa 2), en vue du recouvrement par voie de contrainte des « cotisations, majorations de cotisations, intérêts de retard, [et] indemnités forfaitaires y compris les majorations et sommes visées aux articles 30bis et 30ter » (article 40, § 2, alinéa 1^{er}).

L'article 40, § 3, de la loi du 27 juin 1969, tel qu'il a été remplacé par la loi du 1^{er} décembre 2016, dispose :

« La contrainte de l'Office national de sécurité sociale est décernée par l'administrateur général, l'administrateur général adjoint ou un membre du personnel délégué à cette fin par le Comité de gestion ».

B.26. L'exposé des motifs de la loi du 1^{er} décembre 2016 indique à ce sujet :

« Le paragraphe 2 du nouvel article 40 reprend le contenu de l'actuel article 43bis de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, qui traite du rôle et du fait de rendre exécutoire ce rôle.

Afin de mettre le texte en concordance avec l'utilisation généralisée de la contrainte, un certain nombre de modifications rédactionnelles ont été apportées. Le renvoi actuel au recouvrement par voie de contrainte dans les catégories de cas à déterminer par l'Office national de Sécurité sociale est ainsi devenu superflu et est supprimé. Là où jusqu'ici - outre l'administrateur général et l'administrateur général adjoint - un membre du personnel désigné à cette fin par le Comité de Gestion dispose également du pouvoir de rendre les rôles exécutoires, cette dernière catégorie est dans la nouvelle réglementation remplacée par un membre du personnel auquel ce pouvoir a été délégué par le Comité de gestion.

Le paragraphe 3 du nouvel article 40 reprend une grande partie du contenu de l'article 43^{ter}, alinéa 1^{er}, de l'arrêté royal précité du 28 novembre 1969. Ce paragraphe détermine la personne qui rend la contrainte exécutoire. Tout comme pour le rôle rendu exécutoire, la même adaptation terminologique est appliquée ici » (*Doc. parl.*, Chambre, 2016-2017, DOC 54-2082/001, pp. 8-9).

B.27. Si, compte tenu de la volonté d'éviter des procédures judiciaires inutiles pour le recouvrement des arriérés de cotisations sociales, il peut être admis que l'ONSS est investi du pouvoir de récupérer ces arriérés par voie de contrainte, il appartient au législateur de ménager un juste équilibre entre les droits des débiteurs concernés et ceux de l'autorité publique investie du pouvoir de décerner des contraintes.

B.28. Conformément à l'article 40, § 2, alinéa 3, et § 3, de la loi du 27 juin 1969, un membre du personnel délégué à cette fin par le Comité de gestion de l'ONSS peut, respectivement, rendre le rôle spécial exécutoire en vue du recouvrement par voie de contrainte et décerner la contrainte.

Cette possibilité de délégation à un agent de l'ONSS est justifiée par la charge administrative que peut représenter la gestion quotidienne du recouvrement par voie de contrainte des cotisations sociales dues à l'ONSS. Il serait en effet irréaliste d'exiger que l'administrateur général ou l'administrateur général adjoint de l'ONSS décernent eux-mêmes les contraintes de l'ONSS.

B.29.1. Cette possibilité de délégation n'est toutefois pas de nature à porter atteinte aux droits des débiteurs concernés.

B.29.2. Le membre du personnel délégué par le Comité de gestion ne peut en effet rendre le rôle spécial exécutoire et décerner la contrainte qu'au nom et pour le compte du créancier public qu'est l'ONSS. Pour l'exercice de cette compétence, l'agent de l'ONSS doit respecter le mode de calcul des montants qui peuvent être recouverts par voie de contrainte, conformément aux articles 14 à 18 et 28 à 30^{ter} de la loi du 27 juin 1969, mais aussi les conditions de délivrance de la contrainte prévues par l'article 40 de la même loi.

B.29.3. La procédure de recouvrement par voie de contrainte prévue par l'article 40 de la loi du 27 juin 1969 concerne uniquement des dettes de cotisations sociales et ne s'applique qu'aux employeurs assujettis soumis aux obligations de déclaration et de paiement des cotisations sociales.

La généralisation de la contrainte vise à décharger les tribunaux d'un contentieux dans lequel il n'y a pas réellement de litige entre les parties. Comme il a été souligné en B.19.2, la possibilité, pour l'ONSS, de se délivrer un titre exécutoire à lui-même ne concerne que « les affaires non contestées » (*Doc. parl.*, Chambre, 2016-2017, DOC 54-2082/001, p. 4; voy. aussi *ibid.*, p. 3).

Le recours à la contrainte au profit de l'ONSS ne peut être admis que pour autant qu'il n'y ait pas de contestation de la part de l'employeur débiteur. Cette absence de contestation suppose que soient respectées, préalablement à la délivrance de la contrainte, les exigences essentielles, énumérées en B.20.2, garantissant l'information du débiteur par une mise en demeure par lettre recommandée lui laissant un délai raisonnable pour faire valoir, fût-ce de manière sommaire, ses éventuels motifs de contestation ou pour solliciter un plan d'apurement qui suspendrait le recouvrement.

La procédure de recouvrement par voie de contrainte doit être interrompue à la moindre contestation de la dette, même si celle-ci n'est pas fondée, auquel cas l'affaire doit être soumise au juge. L'employeur débiteur peut donc obtenir, préalablement à la délivrance du titre exécutoire, l'intervention d'un juge qui statue en pleine juridiction, et peut examiner tous les aspects factuels, juridiques et procéduraux de la cause.

B.29.4. Le titre exécutoire ne peut par conséquent être délivré sans intervention judiciaire préalable, le cas échéant par l'agent de l'ONSS délégué à cette fin, que si l'employeur débiteur a négligé de payer sa dette de cotisations sociales et après qu'il n'a pas non plus donné suite à une mise en demeure de payer par lettre recommandée.

La disposition attaquée n'octroie dès lors aucun pouvoir excessif que ce soit à l'ONSS ou à son agent délégué.

B.29.5. Compte tenu de ce qui précède, le droit fondamental à une protection juridictionnelle effective, garanti par l'article 6, paragraphe 1, de la Convention européenne des droits de l'homme et par l'article 47 de la Charte des droits fondamentaux de l'Union européenne, n'est pas affecté par l'absence de contrôle judiciaire préalable à la délivrance du titre exécutoire, le cas échéant par un agent de l'ONSS délégué à cette fin, dès lors que les créances de cotisations sociales de l'ONSS ne font pas encore l'objet d'une contestation à ce stade de la procédure de recouvrement et que la délivrance de la contrainte n'implique par conséquent aucun pouvoir d'appréciation.

B.30. Le premier moyen, en sa quatrième branche, n'est pas fondé.

En ce qui concerne les modalités de recours contre la contrainte (article 40, § 5, alinéa 2, de la loi du 27 juin 1969)

B.31. Dans la première branche du moyen, la partie requérante critique l'atteinte substantielle au droit d'accès au juge, en ce que l'obligation d'utiliser une citation par huissier de justice, à l'exclusion de la requête contradictoire, pour pouvoir contester la contrainte décernée par l'ONSS entraîne un surcoût financier excessif pour les débiteurs de cotisations sociales.

Dans la deuxième branche du moyen, la partie requérante critique le délai d'opposition à contrainte de quinze jours, qui aurait pour effet d'empêcher et de dissuader les justiciables d'exercer utilement un recours contre les contraintes de l'ONSS.

La Cour examine ces deux branches du moyen conjointement.

B.32.1. Une contrainte qui a été signifiée au débiteur par exploit d'huissier de justice constitue un acte extrajudiciaire qui confère à l'ONSS un titre exécutoire lui permettant de procéder au recouvrement de la créance qui fait l'objet de la contrainte. La signification contient un commandement de payer dans les 24 heures, de même qu'une justification comptable des sommes exigées ainsi que copie de l'exécutoire (article 40, § 4, de la loi du 27 juin 1969).

Sur la base de la contrainte, l'ONSS peut faire pratiquer la saisie conservatoire et faire ordonner les actes d'exécution de droit commun, y compris la saisie mobilière ou immobilière (article 40, § 6, de la loi du 27 juin 1969).

La procédure de la contrainte « peut toujours être arrêtée en cas de paiement des dettes » (*Doc. parl.*, Chambre, 2016-2017, DOC 54-2082/003, p. 9).

B.32.2. Conformément à la disposition attaquée, le débiteur dispose d'un délai de quinze jours à compter de la signification de la contrainte pour former, devant le tribunal du travail, opposition à l'exploit d'huissier de justice lui ayant signifié la contrainte de l'ONSS, et ce, uniquement par voie de citation.

L'opposition est motivée à peine de nullité (article 40, § 5, alinéa 2); elle suspend l'exécution de la contrainte, ainsi que la prescription des créances contenues dans la contrainte, jusqu'à ce qu'il ait été statué sur son bien-fondé (article 40, § 5, alinéa 3).

B.32.3. L'exposé des motifs indique, en ce qui concerne la disposition qui est devenue l'article 40, § 5, de la loi du 27 juin 1969 :

« Le paragraphe 5 du nouvel article 40 reprend le contenu de l'article 43^{quater} de l'arrêté royal précité du 28 novembre 1969. Ce paragraphe traite de la possibilité de former opposition à la contrainte devant le tribunal du travail, de la procédure à suivre et dans quel délai. Le paragraphe 5 mentionne également que les dispositions relatives aux délais du chapitre VIII, Première partie, du Code judiciaire sont applicables au délai d'opposition. Cet ajout

explicite veille à ce qu'aucune discussion ne puisse avoir lieu au sujet de l'applicabilité de ces dispositions, ce qui favorise la sécurité juridique. Finalement, ce paragraphe 5 prévoit aussi que l'exercice de l'opposition suspend l'exécution et la prescription des créances contenues dans la contrainte, jusqu'à ce qu'il ait été statué sur son bien-fondé et que les saisies pratiquées auparavant conservent leur caractère conservatoire » (*Doc. parl.*, Chambre, 2016-2017, DOC 54-2082/001, p. 9).

B.32.4. Alors qu'un amendement proposait de remplacer le délai de quinze jours par un délai d'un mois pour former opposition à la contrainte, la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique a indiqué :

« [Le] délai de quinze jours est précédé d'un délai de trois mois au cours duquel l'ONSS prend déjà contact à trois reprises avec les employeurs visés. De plus, les organisations représentant les employeurs n'ont pas demandé que ce délai soit porté à un mois, et il convient de distinguer, à cet égard, la situation des travailleurs indépendants, qui ne paient des cotisations sociales que pour eux-mêmes, de la situation des entreprises, qui doivent payer les cotisations sociales de leur personnel » (*Doc. parl.*, Chambre, 2016-2017, DOC 54-2082/003 p. 10).

Elle a également répondu :

« Quinze jours est un délai raisonnable. Nous prévoyons en outre un système double, incluant l'envoi de messages via l'e-Box ainsi que par e-mail. Ce faisant, nous franchissons une nouvelle étape importante en matière de simplification administrative » (Compte rendu intégral, Chambre, 2016-2017, CRIV 54 PLEN 138, p. 86).

B.33.1. Le droit d'accès au juge constitue un principe général de droit qui doit être garanti à chacun dans le respect des articles 10, 11 et 13 de la Constitution, des articles 6 et 13 de la Convention européenne des droits de l'homme, et de l'article 47 de la Charte des droits fondamentaux de l'Union européenne. Il constitue un aspect essentiel du droit à un procès équitable et est fondamental dans un État de droit. De plus, le droit de s'adresser à un juge concerne tout autant la liberté d'agir en justice que celle de se défendre.

B.33.2.1. Le droit d'accès au juge n'est cependant pas absolu. Il peut faire l'objet de restrictions financières pour autant que celles-ci ne portent pas atteinte à l'essence même de ce droit. Les restrictions à ce droit doivent être raisonnablement proportionnées au but légitime qu'elles poursuivent (CEDH, *Stagno c. Belgique*, 7 juillet 2009, § 25). La réglementation à cet égard doit servir les buts de sécurité juridique et de bonne administration de la justice et ne peut donc induire des restrictions empêchant le justiciable de voir la substance de son litige tranchée par la juridiction compétente (CEDH, 7 juillet 2009, *Stagno c. Belgique*, § 25; 29 mars 2011, *RTBF c. Belgique*, § 69).

B.33.2.2. L'introduction de règles financières est de nature à décourager les procédures non fondées et les frais excessifs et participe d'une bonne administration de la justice et de la sauvegarde des intérêts et droits d'autrui, parmi lesquels l'État en tant que partie au procès (CEDH, 18 juillet 2013, *Klauz c. Croatie*, § 85; 6 septembre 2016, *Cindrić et Bešlić c. Croatie*, § 96).

En soi, l'instauration de frais de procédure liés à l'introduction d'un recours ne porte pas atteinte au droit d'accès au juge, pour autant qu'il ne soit pas imposé de charge excessive à une partie au procès (CEDH, 3 juin 2014, *Harrison McKee c. Hongrie*, §§ 27-28; 6 septembre 2016, *Cindrić et Bešlić c. Croatie*, §§ 96-99 et §§ 121-122).

B.33.3.1. Le droit d'accès au juge, qui constitue un aspect du droit à un procès équitable, peut également être soumis à des conditions de recevabilité, notamment en ce qui concerne l'introduction d'une voie de recours. Ces conditions ne peuvent cependant aboutir à restreindre le droit de manière telle que celui-ci s'en trouve atteint dans sa substance même. Tel serait le cas si les restrictions imposées ne tendaient pas vers un but légitime et s'il n'existait pas un rapport raisonnable de proportionnalité entre les moyens employés et le but visé. La compatibilité de ces limitations avec le droit d'accès à un tribunal dépend des particularités de la procédure en cause et s'apprécie au regard de l'ensemble du procès (CEDH, 24 février 2009, *L'Érablière A.S.B.L. c. Belgique*, § 36; 29 mars 2011, *RTBF c. Belgique*, § 69; 18 octobre 2016, *Miessen c. Belgique*, § 64; 17 juillet 2018, *Ronald Vermeulen c. Belgique*, § 43).

B.33.3.2. Plus particulièrement, les règles relatives aux formalités et délais fixés pour former un recours visent à assurer une bonne administration de la justice et à écarter les risques d'insécurité juridique. Toutefois, ces règles ne peuvent empêcher les justiciables de se prévaloir des voies de recours disponibles.

De surcroît, « les tribunaux doivent, en appliquant des règles de procédure, éviter à la fois un excès de formalisme qui porterait atteinte à l'équité de la procédure, et une souplesse excessive qui aboutirait à supprimer les conditions de procédure établies par les lois » (CEDH, 26 juillet 2007, *Walchli c. France*, § 29; 25 mai 2004, *Kadlec et autres c. République tchèque*, § 26). « En effet, le droit d'accès à un tribunal se trouve atteint lorsque sa réglementation cesse de servir les buts de la sécurité juridique et de la bonne administration de la justice et constitue une sorte de barrière qui empêche le justiciable de voir son litige tranché au fond par la juridiction compétente » (CEDH, 24 mai 2011, *Sabri Güneş c. Turquie*, § 58; 13 janvier 2011, *Evangelou c. Grèce*, § 19; 18 octobre 2016, *Miessen c. Belgique*, § 66).

Le droit d'accès au juge est notamment violé s'il est imposé à une partie au procès un formalisme excessif sous la forme d'un délai dont le respect est tributaire de circonstances échappant à son pouvoir (CEDH, 22 juillet 2010, *Melis c. Grèce*, §§ 27-28).

B.34.1. La mesure qui prévoit que l'opposition à la contrainte ne peut être formée qu'au moyen d'une citation de l'ONSS par exploit d'huissier dans les quinze jours à partir de la signification de la contrainte porte sur la recevabilité du recours du débiteur contre la contrainte décernée par l'ONSS.

B.34.2. Certes, le débiteur qui veut obtenir la suspension de la contrainte doit introduire lui-même un recours auprès du juge (ce qui revient à une « inversion du contentieux ») après que l'ONSS s'est décerné un titre exécutoire. Mais cette procédure ne s'applique que lorsque le débiteur n'a pas réagi à la mise en demeure de l'ONSS, de sorte que ce dernier a pu décerner la contrainte.

Comme il est dit en B.20.2, le débiteur peut éviter cette situation en réagissant à la mise en demeure, soit en payant, soit en demandant un plan d'apurement, soit en contestant la créance de l'ONSS moyennant une motivation sommaire.

Il n'est donc pas déraisonnable d'obliger le débiteur qui ne réagit pas à la mise en demeure, et qui ensuite souhaite l'intervention du juge, à déposer lui-même un recours en ce sens devant un juge qui effectue un contrôle de pleine juridiction de la contrainte en examinant tous les aspects factuels, juridiques et procéduraux de la cause. Si l'opposition est déclarée fondée, tous les frais relatifs à la signification de la contrainte et à la procédure d'opposition sont à la charge de l'ONSS.

L'exploit d'huissier de justice doit par ailleurs indiquer, dans la contrainte, cette possibilité de former opposition, comme le prévoit l'article 2, 4^o, de la loi du 11 avril 1994 relative à la publicité de l'administration. À défaut, le délai d'opposition visé par la disposition attaquée ne prend pas cours.

B.34.3. Si, en généralisant la contrainte de l'ONSS, le législateur poursuivait le but légitime consistant à améliorer le recouvrement des cotisations sociales dues à l'ONSS en évitant, au profit de toutes les parties concernées, des procédures judiciaires inutiles dans des affaires non contestées, l'« inversion du contentieux » que la contrainte généralisée emporte ne doit toutefois pas faire peser sur les débiteurs de l'ONSS qui souhaiteraient s'opposer à la contrainte décernée des frais ou conditions de recevabilité susceptibles d'entraver de manière excessive leur droit d'accès au juge.

L'accès à la justice de ces débiteurs doit par ailleurs s'apprécier compte tenu du fait que les employeurs débiteurs de cotisations sociales se trouvent généralement dans des situations financières difficiles. Il convient aussi de tenir compte du fait que le délai d'opposition « peut aussi jouer un rôle dans l'obtention d'une transaction réalisable et souhaitable » et que « les ressources administratives et les aides juridiques au sein des PME et des TPE sont limitées, parfois inexistantes » (Compte rendu intégral, Chambre, 2016-2017, CRIV 54 PLEN 138, p. 85).

B.35.1. En imposant de recourir à la citation pour former opposition à la contrainte, ce qui engendre les frais liés à l'intervention d'un huissier de justice, la disposition attaquée traite différemment les débiteurs des cotisations dues à l'ONSS par rapport aux autres justiciables qui peuvent introduire les demandes principales par voie de requête contradictoire devant le tribunal du travail (article 704, § 1^{er}, du Code judiciaire), mais également par rapport à d'autres justiciables à l'égard desquels le législateur a instauré une « inversion du contentieux » et qui peuvent introduire, par voie de requête contradictoire, leur recours contre le titre exécutoire décerné (voy., en ce qui concerne le « recouvrement de dettes d'argent non contestées », l'article 1394/24, § 3, du Code judiciaire, tel qu'il a été inséré par l'article 37 de la loi du 19 octobre 2015; voy., en ce qui concerne la contrainte communale pour créances non fiscales, l'article 94, alinéa 2, du décret communal flamand du 15 juillet 2005 et l'article L1124-40, § 1^{er}, 1^o, du Code de la démocratie locale et de la décentralisation, tel qu'il a été remplacé par l'article 26 du décret de la Région wallonne du 18 avril 2013; voy., en ce qui concerne les contestations concernant l'application d'une loi d'impôt, l'article 1385^{decies}, alinéa 1^{er}, du Code judiciaire).

B.35.2. En imposant, en outre, de former opposition dans un délai de quinze jours à dater de la signification de la contrainte, la disposition attaquée traite différemment les débiteurs des cotisations dues à l'ONSS par rapport à d'autres justiciables à l'égard desquels le législateur a instauré une « inversion du contentieux », qui disposent d'un délai d'un mois au minimum pour introduire leur recours contre le titre exécutoire décerné (voy., en ce qui concerne le recouvrement des cotisations sociales dues par les travailleurs indépendants, l'article 47^{bis}, § 5, alinéa 2, de l'arrêté royal du 19 décembre 1967; voy., en ce qui concerne le « recouvrement de dettes d'argent non contestées », l'article 1394/24, § 3, du Code judiciaire, tel qu'il a été inséré par l'article 37 de la loi du 19 octobre 2015; voy., en ce qui concerne la contrainte communale pour créances non fiscales, l'article 94, alinéa 2, du décret communal flamand du 15 juillet 2005 et l'article L1124-40, § 1^{er}, 1^o, du Code de la démocratie locale et de la décentralisation, tel qu'il a été remplacé par l'article 26 du décret de la Région wallonne du 18 avril 2013; voy., en ce qui concerne les contestations concernant l'application d'une loi d'impôt, l'article 1385^{undecies} du Code judiciaire).

La circonstance que le délai de quinze jours pour former opposition à la contrainte est précédé d'une phase administrative au cours de laquelle l'ONSS contacte l'employeur débiteur ne modifie pas ce constat, dès lors que le délai de quinze jours concerne l'accès au juge d'un débiteur souhaitant contester la contrainte.

B.35.3. Ces exigences procédurales ont pour effet d'obliger, sans justification, le débiteur de l'ONSS à exposer des frais liés à la citation et à introduire son opposition dans un délai de quinze jours à dater de la signification de la contrainte. Cette mesure révèle un formalisme et des frais excessifs qui risquent d'entraver, de manière manifestement disproportionnée, le débiteur de l'ONSS dans l'exercice de son droit de recours contre la contrainte, généralisée, de l'ONSS.

Ce constat est accentué par l'exigence, non attaquée, de la disposition attaquée, selon laquelle l'opposition doit être motivée à peine de nullité.

B.36. Les deux premières branches du moyen sont fondées, mais uniquement en ce que l'article 40, § 5, alinéa 2, de la loi du 27 juin 1969 ne permet pas de former l'opposition à la contrainte au moyen d'une requête contradictoire et en ce qu'il prévoit que cette opposition doit être formée dans les quinze jours à partir de la signification de la contrainte.

B.37. Cette annulation ainsi limitée n'est pas de nature à créer une insécurité juridique à l'égard des oppositions qui auraient été formées, conformément à l'article 40, § 5, alinéa 2, de la loi du 27 juin 1969, par voie de citation et dans le délai de quinze jours. Par contre, cette annulation partielle signifie qu'aussi longtemps que le législateur n'adopte pas une nouvelle disposition organisant les modalités de l'opposition à la contrainte, l'opposition peut être formée, en dehors de ce délai de quinze jours, par voie de requête contradictoire ou de citation contre une contrainte décernée par l'ONSS.

En ce qui concerne le second moyen

B.38. Le second moyen est pris de la violation de l'article 22 de la Constitution, lu isolément ou en combinaison avec l'article 8 de la Convention européenne des droits de l'homme, avec la Convention n° 108 du 28 janvier 1981 « pour la protection des personnes à l'égard du traitement automatisé des données à caractère personnel » (ci-après : la « Convention n° 108 ») et avec les principes de légalité, de sécurité juridique et de proportionnalité.

La partie requérante estime qu'en prévoyant la mise en place, en vue du recouvrement des créances impayées de l'ONSS, d'une concession de service public à un concessionnaire non défini, sans prévoir aucune garantie de nature à protéger efficacement les données des débiteurs, la loi attaquée viole le principe de légalité, en vertu duquel tous les éléments nécessaires pour assurer la protection effective de la vie privée doivent être clairement énoncés dans le texte légal.

B.39.1. Le nouvel article 40, § 8, alinéa 1^{er}, de la loi du 27 juin 1969 habilite l'ONSS à déléguer la gestion d'une plateforme numérique, dans le cadre d'une concession de service public, en vue de mettre en œuvre la mission de service public de recouvrement des créances dont l'ONSS est chargé.

Cette mission inclut « tous les actes préparatoires et d'exécution nécessaires au recouvrement administratif et judiciaire des créances impayées dont l'Office national de sécurité sociale assure le recouvrement, tels que notamment la répartition des demandes d'intervention auprès des huissiers de justice compétents, la gestion administrative et financière des huissiers de justice, la transmission électronique à ces derniers des données personnelles des débiteurs, des jugements, contraintes et autres titres exécutoires à signifier et à exécuter, le suivi et le rapportage de leur signification et exécution forcée ainsi que la gestion administrative de leurs éventuelles contestations amiables ou judiciaires » (article 40, § 8, alinéa 1^{er}).

B.39.2. La communication et le traitement des données personnelles des débiteurs de l'ONSS ont pour seule finalité le recouvrement des créances impayées de l'ONSS (article 40, § 8, alinéa 2), ces données étant énumérées de manière non exhaustive à l'article 40, § 8, alinéa 3, de la loi du 27 juin 1969.

Les données en question sont traitées dans le respect des principes visés à l'article 4, abrogé dans l'intervalle, de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel (article 40, § 8, alinéa 4), devant sans doute être interprétés comme les principes visés à l'article 5 du Règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, et abrogeant la directive 95/46/CE (ci-après : le « RGPD »), et l'ONSS est le responsable du traitement de ces données personnelles (article 40, § 8, alinéa 5).

Le concessionnaire ne peut conserver ces données « que le temps nécessaire pour mener à terme la procédure de recouvrement, c'est-à-dire jusqu'au paiement de la dette ou la déclaration d'irrecouvrabilité et à la clôture de l'intervention de l'huissier de justice dans la procédure en question » (article 40, § 8, alinéa 6).

B.40.1. L'exposé des motifs de la loi du 1^{er} décembre 2016 indique que la plateforme informatique instaurée par la disposition attaquée « permettra à l'ONSS de centraliser les titres exécutoires des créances impayées dont il a la charge sur une plateforme numérique qui assurera ensuite une transmission automatisée des dossiers de recouvrement vers les huissiers de justice territorialement compétents, ainsi que le suivi administratif et la communication entre les huissiers et l'ONSS par rapport aux actes pour lesquels leur intervention est requise » (*Doc. parl.*, Chambre, 2016-2017, DOC 54-2082/001, p. 6).

Conformément à la disposition attaquée, la gestion de cette plateforme informatique unique « sera confiée à un opérateur par voie de concession de services publics » (*ibid.*).

Il est également exposé :

« Le paragraphe 8, alinéa 1^{er}, habilite l'ONSS à déléguer, dans le cadre d'une concession de services publics, la mise en œuvre et la gestion d'une future plateforme informatique ayant pour objet la numérisation et la centralisation de la gestion administrative du recouvrement des créances impayées dont l'ONSS est chargé.

Cette plateforme devra notamment permettre la transmission, par voie informatique, de tous les échanges avec les huissiers de justice territorialement compétents, dont la transmission des copies des titres exécutoires, jugements et contraintes à signifier et exécuter pour compte de l'ONSS.

Les alinéas 2 à 4 du § 8 posent diverses balises garantissant que les données personnelles communiquées et traitées via la plateforme informatique donnée en concession par l'ONSS, respecteront la protection de la vie privée des débiteurs de l'ONSS qu'il s'agisse de débiteur personne physique ou personne morale.

Ainsi, l'alinéa 2 précise que le traitement de ces données n'aura d'autre finalité que le recouvrement des créances de l'ONSS. L'alinéa 3 détaille les données personnelles dont le traitement est autorisé. Ne pourront être traitées que les données qui sont nécessaires au recouvrement : il s'agira notamment des données reprises sur les titres exécutoires à signifier et à exécuter, notamment les données d'identification des débiteurs de l'ONSS, incluant le numéro de registre national, les données relatives aux créances impayées à l'égard de l'ONSS et les éventuels rétroactes de procédure qui ont eu lieu avant le recouvrement. L'alinéa 4 prévoit enfin que le responsable du traitement de ces données est l'Office, lequel est expressément autorisé à communiquer ces données au concessionnaire et aux huissiers de justice.

L'alinéa 5 précise ce qu'il en est du délai de conservation des données par le concessionnaire » (*ibid.*, p. 10).

B.40.2. En ce qui concerne le rôle du concessionnaire, la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique a indiqué :

« La mission du concessionnaire se limite à l'organisation et à la gestion de la plateforme numérique. Elle est donc séparée du recouvrement effectif des créances. Le concessionnaire doit de surcroît être habilité par le comité sectoriel compétent avant de pouvoir accéder aux données personnelles des débiteurs » (*Doc. parl.*, Chambre, 2016-2017, DOC 54-2082/003, p. 7).

B.40.3. Si, au moment de l'adoption de la loi du 1^{er} décembre 2016, la procédure de désignation du concessionnaire était en cours (*ibid.*), le Conseil des ministres a indiqué, dans son mémoire, que cette concession a été attribuée à la SPRL « JD-Consult ».

B.40.4. Par sa délibération n° 17/006 du 7 février 2017 « relative à la communication de données à caractère personnel par l'Office national de sécurité sociale au concessionnaire et aux huissiers de justice en vue du recouvrement d'arriérés (' P4Employer ') », le Comité sectoriel de la sécurité sociale et de la santé - Section « Sécurité sociale » de la Commission de la protection de la vie privée - s'est prononcé sur la possibilité, pour l'ONSS, de communiquer ces données à caractère personnel au concessionnaire JD-Consult et aux huissiers de justice compétents.

La section « Sécurité sociale » du Comité sectoriel de la sécurité sociale et de la santé a considéré à cet égard :

« 8. L'Office national de sécurité sociale, plus précisément les directions générales des services de perception, les services juridiques (direction du recouvrement judiciaire) et les services d'inspection (direction de la gestion des risques), souhaite donc pouvoir traiter des données à caractère personnel de la banque de données ' P4Employer ' et les communiquer à son concessionnaire (J.D.-CONSULT), et ce exclusivement pour le recouvrement d'arriérés auprès des débiteurs (cotisations sociales, intérêts de retard, indemnités forfaitaires,...). Le concessionnaire qui est chargé de la gestion de l'exécution des contraintes de l'Office national de sécurité sociale et des autres titres exécutoires, doit aussi pouvoir transmettre ces données à caractère personnel, pour suite utile, aux huissiers de justice compétents.

9. La banque de données ' P4Employer ' est utilisée en vue d'une identification et authentification centralisées d'employeurs (avec suivi de leur dossier), au profit de l'Office national de sécurité sociale et d'autres instances publiques fédérales. Elle contient en principe les données à caractère personnel précitées, qui sont énumérées de manière non exhaustive dans la loi modifiée du 27 juin 1969 *révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs*. Les directions générales précitées de l'Office national de sécurité sociale souhaitent pouvoir transmettre au concessionnaire tous les renseignements nécessaires à l'exécution forcée.

[...]

14. La communication des données à caractère personnel par l'Office national de sécurité sociale au concessionnaire et ensuite aux huissiers de justice compétents peut être considérée comme une communication de données à caractère personnel par une institution de sécurité sociale à son sous-traitant qui, en vertu de l'arrêté royal du 4 février 1997 *organisant la communication de données sociales à caractère personnel entre institutions de sécurité sociale*, ne doit pas non plus faire l'objet d'une autorisation du Comité sectoriel. En vue de la perception de cotisations sociales, l'Office national de sécurité sociale fait, en l'espèce, appel à une instance qui règle les contacts ultérieurs avec les huissiers de justice compétents, toutefois, il demeure responsable du traitement des données à caractère personnel (le concessionnaire poursuit un objectif qui n'est pas déterminé par lui-même mais par l'Office national de sécurité sociale).

[...]

16. La demande contient une description des mesures techniques prises par le concessionnaire pour sécuriser les données à caractère personnel. Il s'agit notamment des initiatives suivantes :

Est utilisée la source authentique des utilisateurs de la plateforme dans laquelle sont enregistrés leurs qualités, rôles et droits. L'enregistrement est réalisé par une personne désignée par le coordinateur en sécurité.

L'accès à l'application intervient au moyen de la carte d'identité électronique des utilisateurs et leurs actions font l'objet d'une prise de logs (pour surveillance/rapportage). Les logs détaillés sont uniquement accessibles au coordinateur en sécurité et au data protection manager.

Tous les collaborateurs du concessionnaire doivent signer une déclaration de confidentialité; par ailleurs, il y a lieu d'accorder une attention particulière à la protection physique du bâtiment et des appareils.

Le concessionnaire réalise des audits internes à des intervalles réguliers. Le conseiller en sécurité de l'information analyse les réponses des huissiers de justice et constate les infractions éventuelles.

[...]

18. Lors du traitement des données à caractère personnel, les parties concernées doivent respecter la loi du 15 janvier 1990 relative à l'institution et à l'organisation d'une Banque-carrefour de la sécurité sociale, la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel, leurs arrêtés d'exécution et toute autre législation relative à la protection de la vie privée.

[...]

Par ces motifs,

la section sécurité sociale du Comité sectoriel de la sécurité sociale et de la santé

autorise l'Office national de sécurité sociale, à communiquer les données à caractère personnel précitées, selon les modalités précitées, au concessionnaire (JD-CONSULT) et aux huissiers de justice compétents, et ce uniquement pour le recouvrement efficace des arriérés qui lui sont dus, conformément à l'article 40 de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs.

En cas d'utilisation d'un environnement cloud, les parties concernées doivent garantir une protection adéquate, éventuellement en faisant appel au G-Cloud sécurisé, de sorte que les données à caractère personnel traitées puissent être protégées, dans des conditions optimales, contre des attaques externes.

Le concessionnaire et la Chambre Nationale des Huissiers de Justice doivent conclure un accord explicite selon lequel la Chambre actualisera en permanence la liste des utilisateurs de la plateforme informatique et communiquera, dans les meilleurs délais, les éventuelles modifications au concessionnaire ».

B.41.1. Dans son avis relatif au projet de loi qui est devenu la loi du 1^{er} décembre 2016, la section de législation du Conseil d'État a émis les observations suivantes, en ce qui concerne l'article 40, § 8, en projet :

« Il est recommandé de recueillir l'avis de la Commission de la protection de la vie privée sur ces dispositions, en application de l'article 29, § 1^{er}, de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel ».

Si, consécutivement à l'avis de la Commission, des modifications devaient encore être apportées au projet de loi, ces dernières devront être soumises pour avis au Conseil d'État, section de législation.

Afin de rester en conformité avec l'article 22 de la Constitution, l'on peut d'ores et déjà envisager de donner dans la loi proprement dite une énumération exhaustive (et non indicative, comme c'est actuellement le cas) des données personnelles qui peuvent être traitées conformément à l'alinéa 2 (article 40, § 8, alinéa 3, en projet) et de fixer dans cette même loi la période maximale pendant laquelle les données personnelles peuvent être conservées. La finalité du traitement des données personnelles apparaît déjà de manière suffisamment explicite dans le texte en projet » (*Doc. parl., Chambre, 2016-2017, DOC 54-2082/001, p. 33*).

B.41.2. En réponse à cette remarque, il est dit, à ce sujet, dans l'exposé des motifs :

« Il a été en grande partie tenu compte des remarques émises par le Conseil d'État dans son avis n° 60 024/1/V du 15 septembre 2016. La remarque faite quant à la nécessité d'énumérer de manière exhaustive les données pouvant être traitées n'a pu être complètement rencontrée au risque de rendre inopérantes certaines procédures de recouvrement à défaut de pouvoir traiter une donnée nécessaire à l'exécution de la mission confiée à un huissier au motif que l'Office national de sécurité sociale n'aurait pas été expressément autorisé par la loi à communiquer celle-ci à la plateforme et aux huissiers » (*ibid.*, p. 7).

La ministre des Affaires sociales et de la Santé publique a également répondu :

« L'énumération des données personnelles figurant à l'article 4, § 8, n'est pas exhaustive. Toutes les données actuellement pertinentes sont explicitement énumérées, mais si une modification des règles ou des évolutions technologiques l'imposent, la liste doit pouvoir être complétée à l'avenir par d'autres données sans modification de loi. Dans ce cas, l'assentiment de la Commission de la protection de la vie privée ou du comité sectoriel concerné est toutefois requis. Les données auxquelles les huissiers de justice ont accès dans le cadre de leurs missions sont en outre inscrites dans le Code judiciaire. Les coûts afférents au développement et à la gestion de la plateforme ne peuvent encore être chiffrés, dès lors que la procédure d'attribution du contrat de concession est toujours en cours » (*Doc. parl., Chambre, 2016-2017, DOC 54-2082/003, p. 8*).

B.41.3. Saisie par l'ONSS d'une demande d'avis sur l'avant-projet de loi qui est devenu la loi du 1^{er} décembre 2016, la Commission de la protection de la vie privée a émis, le 12 octobre 2016, un avis favorable « sous réserve de la prise en compte des remarques formulées dans le présent avis aux considérants 16 à 18 », qui disposent :

« 16. En matière de sous-traitance, la Commission rappelle au demandeur que l'article 16 de la loi vie privée doit être observé tant par le responsable de traitement que par le sous-traitant.

17. À cet effet, la Commission invite le demandeur à rappeler tout d'abord que les traitements de données envisagés sont soumis aux dispositions de la Loi du 8 décembre 1992 mais également, de souligner l'importance pour le sous-traitant d'en respecter l'article 16. Il en va notamment des mesures organisationnelles et techniques de sécurité à mettre en place.

18. La Commission invite également le demandeur à préciser exactement les données d'identification nécessaires au traitement des contraintes qui seront communiquées aux huissiers par l'intermédiaire de la plateforme à mettre en œuvre » (avis n° 58/2016 du 12 octobre 2016).

B.42.1. L'article 22 de la Constitution dispose :

« Chacun a droit au respect de sa vie privée et familiale, sauf dans les cas et conditions fixés par la loi.

La loi, le décret ou la règle visée à l'article 134 garantissent la protection de ce droit ».

B.42.2. L'article 8 de la Convention européenne des droits de l'homme dispose :

« 1. Toute personne a droit au respect de sa vie privée et familiale, de son domicile et de sa correspondance.

2. Il ne peut y avoir ingérence d'une autorité publique dans l'exercice de ce droit que pour autant que cette ingérence est prévue par la loi et qu'elle constitue une mesure qui, dans une société démocratique, est nécessaire à la sécurité nationale, à la sûreté publique, au bien-être économique du pays, à la défense de l'ordre et à la prévention des infractions pénales, à la protection de la santé ou de la morale, ou à la protection des droits et libertés d'autrui ».

B.42.3. Le Constituant a recherché la plus grande concordance possible entre l'article 22 de la Constitution et l'article 8 de la Convention européenne précitée (*Doc. parl., Chambre, 1992-1993, n° 997/5, p. 2*).

La portée de cet article 8 est analogue à celle de la disposition constitutionnelle précitée, de sorte que les garanties que fournissent ces deux dispositions forment un ensemble indissociable.

B.43.1. Le droit au respect de la vie privée, tel qu'il est garanti par les dispositions constitutionnelle et conventionnelle précitées, a pour but essentiel de protéger les personnes contre les ingérences dans leur vie privée.

Ce droit a une portée étendue et englobe notamment la protection des données à caractère personnel et des informations personnelles. La jurisprudence de la Cour européenne des droits de l'homme fait apparaître que de la protection de ce droit relèvent notamment les données et informations personnelles suivantes : le nom, l'adresse, les activités professionnelles, les relations personnelles, les empreintes digitales, les images filmées, les photographies, les communications, les données ADN, les données judiciaires (condamnations ou inculpations), les données financières

et les informations concernant des biens (voy. notamment CEDH, 26 mars 1987, *Leander c. Suède*, §§ 47-48; grande chambre, 4 décembre 2008, *S. et Marper c. Royaume-Uni*, §§ 66-68; 17 décembre 2009, *B.B. c. France*, § 57; 10 février 2011, *Dimitrov-Kazakov c. Bulgarie*, §§ 29-31; 18 octobre 2011, *Khelili c. Suisse*, §§ 55-57; 9 octobre 2012, *Alkaya c. Turquie*, § 29; 18 avril 2013, *M.K. c. France*, § 26; 18 septembre 2014, *Brunet c. France*, § 31).

B.43.2. Les droits que garantissent l'article 22 de la Constitution et l'article 8 de la Convention européenne des droits de l'homme ne sont toutefois pas absolus.

Ils n'excluent pas toute ingérence d'une autorité publique dans l'exercice du droit au respect de la vie privée mais exigent que cette ingérence soit prévue par une disposition législative suffisamment précise, qu'elle réponde à un besoin social impérieux dans une société démocratique et qu'elle soit proportionnée à l'objectif légitime qu'elle poursuit. Ces dispositions engendrent de surcroît l'obligation positive, pour l'autorité publique, de prendre des mesures qui assurent le respect effectif de la vie privée, même dans la sphère des relations entre les individus (CEDH, 27 octobre 1994, *Kroon et autres c. Pays-Bas*, § 31; grande chambre, 12 novembre 2013, *Söderman c. Suède*, § 78).

B.44.1. En réservant au législateur compétent le pouvoir de fixer dans quels cas et à quelles conditions il peut être porté atteinte au droit au respect de la vie privée, l'article 22 de la Constitution garantit à tout justiciable qu'aucune ingérence dans l'exercice de ce droit ne peut avoir lieu qu'en vertu de règles adoptées par une assemblée délibérante, démocratiquement élue.

Une délégation à un autre pouvoir n'est toutefois pas contraire au principe de légalité, pour autant que l'habilitation soit définie de manière suffisamment précise et porte sur l'exécution de mesures dont les éléments essentiels sont fixés préalablement par le législateur.

B.44.2. Outre l'exigence de légalité formelle, l'article 22 de la Constitution impose également que l'ingérence dans l'exercice du droit au respect de la vie privée soit définie en des termes clairs et suffisamment précis qui permettent d'appréhender de manière prévisible les hypothèses dans lesquelles le législateur autorise une pareille ingérence.

De même, l'exigence de prévisibilité à laquelle la loi doit satisfaire pour être jugée conforme à l'article 8 de la Convention européenne des droits de l'homme implique que sa formulation soit assez précise pour que chacun puisse - en s'entourant au besoin de conseils éclairés - prévoir, à un degré raisonnable, dans les circonstances de la cause, les conséquences d'un acte déterminé (CEDH, grande chambre, 4 mai 2000, *Rotaru c. Roumanie*, § 55; grande chambre, 17 février 2004, *Maestri c. Italie*, § 30). La législation doit donner à chacun une indication suffisante sur les circonstances dans lesquelles et à quelles conditions elle habilite la puissance publique à recourir à des mesures affectant les droits protégés par la Convention (CEDH, grande chambre, 12 juin 2014, *Fernández Martínez c. Espagne*, § 117).

B.44.3. Il découle dès lors de l'article 8 de la Convention européenne des droits de l'homme et de l'article 22 de la Constitution qu'il doit être prévu de manière suffisamment précise dans quelles circonstances un traitement de données à caractère personnel est autorisé (CEDH, grande chambre, 4 mai 2000, *Rotaru c. Roumanie*, § 57; grande chambre, 4 décembre 2008, *S. et Marper c. Royaume-Uni*, § 99).

Le niveau requis de précision de la législation concernée - laquelle ne peut du reste parer à toute éventualité - dépend notamment, selon la Cour européenne des droits de l'homme, du domaine qu'elle est censée couvrir et du nombre et de la qualité de ses destinataires (CEDH, grande chambre, 4 décembre 2008, *S. et Marper c. Royaume-Uni*, §§ 95 et 96). Ainsi, la Cour européenne des droits de l'homme a jugé que l'exigence de prévisibilité dans des domaines liés à la sécurité nationale ne pouvait avoir la même portée que dans d'autres domaines (CEDH, 26 mars 1987, *Leander c. Suède*, § 51; 8 juin 2006, *Lupsa c. Roumanie*, § 33).

B.45.1. Une ingérence des pouvoirs publics dans l'exercice du droit au respect de la vie privée doit non seulement reposer sur une disposition législative suffisamment précise mais aussi répondre à un besoin social impérieux dans une société démocratique et être proportionnée au but légitime poursuivi.

Le législateur dispose en la matière d'une marge d'appréciation. Cette marge n'est toutefois pas illimitée : pour qu'une norme soit compatible avec le droit au respect de la vie privée, il faut que le législateur ait établi un juste équilibre entre tous les droits et intérêts en cause.

B.45.2. Pour juger de cet équilibre, la Cour européenne des droits de l'homme tient compte notamment de la Convention n° 108 (CEDH, 25 février 1997, *Z c. Finlande*, § 95; grande chambre, 4 décembre 2008, *S. et Marper c. Royaume-Uni*, § 103).

Cette Convention contient, entre autres, les principes relatifs au traitement de données à caractère personnel : licéité, loyauté, transparence, limitation des finalités, proportionnalité, exactitude, limitation de la conservation, intégrité et confidentialité, et responsabilité.

Cette Convention n° 108 est actualisée par un protocole d'amendement ouvert à signature le 10 octobre 2018.

B.45.3. Une ingérence dans l'exercice du droit au respect de la vie privée par un traitement de données à caractère personnel, en l'occurrence par un accès et par l'utilisation par les services publics de certaines données personnelles au moyen de techniques particulières (CEDH, 26 mars 1987, *Leander c. Suède*, § 48; grande chambre, 4 mai 2000, *Rotaru c. Roumanie*, § 46; CJUE, grande chambre, 8 avril 2014, C-293/12, *Digital Rights Ireland Ltd*, et C-594/12, *Kärntner Landesregierung e.a.*) doit donc reposer sur une justification raisonnable et être proportionnée aux buts poursuivis par le législateur.

B.45.4. En ce qui concerne la proportionnalité, la Cour européenne des droits de l'homme et la Cour de justice de l'Union européenne tiennent compte de l'existence ou non, dans la réglementation visée, des garanties matérielles et procédurales mentionnées en B.44.2.

Pour juger du caractère proportionné de mesures relatives au traitement de données à caractère personnel, il convient dès lors de tenir compte notamment de leur caractère automatisé, des techniques utilisées, de la précision, de la pertinence et du caractère excessif ou non des données traitées, de l'existence ou de l'absence de mesures qui limitent la durée de conservation des données, de l'existence ou de l'absence d'un système de contrôle indépendant permettant de vérifier si la conservation des données est encore requise, de la présence ou de l'absence de droits de contrôle et de voies de recours suffisants pour les personnes concernées, de la présence ou de l'absence de garanties visant à éviter la stigmatisation des personnes dont les données sont traitées, du caractère distinctif de la réglementation et de la présence ou de l'absence de garanties visant à éviter l'usage inapproprié et abusif, par les services publics, des données à caractère personnel traitées (CEDH, grande chambre, 4 mai 2000, *Rotaru c. Roumanie*, § 59; décision, 29 juin 2006, *Weber et Saravia c. Allemagne*, § 135; 28 avril 2009, *K.H. e.a. c. Slovaquie*, §§ 60-69; grande chambre, 4 décembre 2008, *S. et Marper c. Royaume-Uni*, §§ 101-103, 119, 122 et 124; 18 avril 2013, *M.K. c. France*, §§ 37 et 42-44; 18 septembre 2014, *Brunet c. France*, §§ 35-37; 12 janvier 2016, *Szabó et Vissy c. Hongrie*, § 68; CJUE, grande chambre, 8 avril 2014, C-293/12, *Digital Rights Ireland Ltd*, et C-594/12, *Kärntner Landesregierung e.a.*, points 56-66).

B.46.1. Comme l'exposent les travaux préparatoires cités en B.40.1, l'article 40, § 8, de la loi du 27 juin 1969 permet à l'ONSS de déléguer la mission de service public de recouvrement des cotisations sociales qui lui sont dues à un concessionnaire, en lui confiant la gestion d'une plateforme informatisée au moyen de laquelle sont collectées les données nécessaires en vue du recouvrement, tant administratif que judiciaire, de ces créances.

Cette mesure constitue une ingérence dans le droit au respect de la vie privée et familiale.

B.46.2. Toute personne doit savoir de manière suffisamment précise les circonstances et conditions dans lesquelles une ingérence dans sa vie privée est autorisée, en particulier en ce qui concerne le traitement automatisé de données à caractère personnel. Toute personne doit dès lors avoir une idée suffisamment claire des données traitées, des personnes concernées par ce traitement de données et des conditions et finalités dudit traitement.

B.46.3. L'article 40, § 8, de la loi du 27 juin 1969 détermine de manière précise la mission de service public pouvant être déléguée au concessionnaire comme « inclu [an]t tous les actes préparatoires et d'exécution nécessaires au recouvrement administratif et judiciaire des créances impayées dont l'Office national de sécurité sociale assure le recouvrement ».

Pour l'exercice de cette mission, le concessionnaire gère, notamment, « la répartition des demandes d'intervention auprès des huissiers de justice compétents, la gestion administrative et financière des huissiers de justice, la transmission électronique à ces derniers des données personnelles des débiteurs, des jugements, contraintes et autres titres exécutoires à signifier et à exécuter, le suivi et le rapportage de leur signification et exécution forcée ainsi que la gestion administrative de leurs éventuelles contestations amiables ou judiciaires » (article 40, § 8, alinéa 1^{er}).

L'énumération exemplative des éléments visés à l'article 40, § 8, alinéa 1^{er}, de la loi du 27 juin 1969 a pour objet d'explicitier la mission de service public incluant « tous les actes préparatoires et d'exécution nécessaires au recouvrement administratif et judiciaire des créances impayées dont l'Office national de sécurité sociale assure le recouvrement ». Tout autre élément ne pourrait être délégué au concessionnaire que pour autant qu'il s'insère dans la mission de service public ainsi prédéfinie.

B.46.4. Si la disposition attaquée organise le transfert électronique des données personnelles des débiteurs au concessionnaire, puis du concessionnaire aux huissiers de justice, elle encadre toutefois ce transfert de données, dès lors que la communication des données personnelles des débiteurs de l'ONSS au concessionnaire et aux huissiers de justice et leur traitement, dans le cadre de la mission de service public visée à l'alinéa 1^{er}, ont pour seule finalité le recouvrement des créances impayées dont l'Office national de sécurité sociale assure le recouvrement (article 40, § 8, alinéa 2).

Le transfert de données organisé par la disposition attaquée est donc strictement limité à ce qui est nécessaire pour assurer le recouvrement, par l'ONSS, des cotisations sociales qui lui sont dues.

Comme l'a souligné la Commission de la protection de la vie privée dans son avis n° 58/2016 du 12 octobre 2016 cité en B.41.3, la plateforme créée par l'article 40, § 8, de la loi du 27 juin 1969, constitue un « outil de simplification administrative par centralisation des titres exécutoires et transmission automatisée de ceux-ci aux huissiers territorialement compétents » (point 15).

B.46.5.1. La disposition attaquée prévoit en outre que les données personnelles des débiteurs sont « traitées dans le respect des principes visés à l'article 4 de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel » (ci-après : la loi du 8 décembre 1992) (article 40, § 8, alinéa 4).

La loi du 8 décembre 1992 a été abrogée par l'article 280 de la loi du 30 juillet 2018 « relative à la protection des personnes physiques à l'égard des traitements de données à caractère personnel » (ci-après : la loi du 30 juillet 2018), qui, notamment, met en œuvre le RGPD. La référence, dans l'article 40, § 8, alinéa 4, de la loi du 27 juin 1969, à la loi du 8 décembre 1992 doit dès lors se comprendre comme visant la loi du 30 juillet 2018 et le RGPD.

B.46.5.2. Conformément à l'article 40, § 8, alinéa 5, de la loi du 27 juin 1969, l'ONSS est considéré comme le responsable du traitement de ces données personnelles échangées dans le cadre de la plateforme de recouvrement. Ceci suppose que l'ONSS est tenu, en tant que responsable du traitement, de respecter non seulement les obligations imposées par la loi du 30 juillet 2018, mais aussi celles qui sont prévues par le RGPD, par la Convention n° 108 ou par toute autre législation en matière de protection des données à caractère personnel.

Il en découle également que le concessionnaire auquel la mission de service public de recouvrement des créances de l'ONSS a été déléguée est, en qualité de sous-traitant, également tenu de respecter les obligations qui étaient imposées par la loi du 8 décembre 1992 (voy. Commission de la protection de la vie privée, avis n° 58/2016 du 12 octobre 2016, points 16 et 17), dont le principe de finalité et de proportionnalité consacré par l'article 4 de cette loi et repris dans l'article 5 du RGPD.

Tant le responsable du traitement que le sous-traitant sont tenus de prendre des mesures techniques et organisationnelles appropriées pour garantir la protection des données à caractère personnel (articles 24 et 28 du RGPD). L'article 7 de la Convention n° 108 impose également que des mesures de sécurité appropriées soient prises pour garantir la protection des données à caractère personnel.

Les huissiers de justice qui auraient accès à cette plateforme informatique exercent certes une profession libérale, mais ils sont en même temps des officiers ministériels nommés suivant une procédure spécifique, qui prêtent leur collaboration à l'exécution du service public de la justice, qui sont tenus par le secret professionnel et qui sont soumis à un régime disciplinaire spécifique (voy. les articles 509 à 548 du Code judiciaire). Ces huissiers de justice sont donc obligés de respecter le caractère confidentiel des données personnelles contenues sur la plateforme, sous peine de violation de leur secret professionnel (article 458 du Code pénal).

La délibération du Comité sectoriel de la sécurité sociale et de la santé n° 17/006 du 7 février 2017, citée en B.40.4, indique également que toutes les parties concernées devront respecter toute législation sur la protection des données à caractère personnel (point 18).

B.46.6. Enfin, le concessionnaire ne peut conserver ces données que le temps nécessaire pour mener à terme la procédure de recouvrement, « c'est-à-dire jusqu'au paiement de la dette ou la déclaration d'irrecouvrabilité et à la clôture de l'intervention de l'huissier de justice dans la procédure en question » (article 40, § 8, alinéa 6).

La durée de conservation de ces données est donc limitée à une durée n'excédant pas la durée nécessaire à la finalité pour laquelle ces données ont été enregistrées.

B.46.7. L'article 40, § 8, de la loi du 27 juin 1969 détermine donc les personnes qui ont accès aux données personnelles des débiteurs, le responsable du traitement de ces données, la finalité du traitement de ces données et la durée de leur conservation par le concessionnaire, limitée à la durée de la procédure de recouvrement.

Contrairement à ce qu'allègue la partie requérante, la loi détermine ces éléments de manière suffisamment précise pour satisfaire au principe de légalité garanti par l'article 22 de la Constitution et par l'article 8 de la Convention européenne des droits de l'homme.

B.46.8. Eu égard à ce qui précède, l'ingérence dans le droit au respect de la vie privée répond à un besoin social impérieux et est proportionnée à l'objectif légitime poursuivi.

B.47.1. Les données personnelles des débiteurs sont énumérées de manière non limitative dans l'article 40, § 8, alinéa 3, de la loi du 27 juin 1969, qui dispose :

« Il s'agit des données telles que, entre autres :

- nom, prénoms, numéro de registre national, date de naissance, lieu de naissance, sexe, état civil, régime matrimonial, profession, composition familiale, coordonnées de contact (mail, téléphone,...), adresse du domicile et de la résidence, numéro de compte bancaire du débiteur ou d'un tiers saisi, revendeur, héritier ou co-propriétaire, co-saisi, mandataire, associé;

- les titres exécutoires obtenus par l'ONSS;
- les actes d'huissiers de justice;
- les biens mobiliers ou immobiliers, corporels ou incorporels saisissables répertoriés par l'huissier de justice;
- les données devant être contenues dans les actes d'huissiers, telles que prévues par le Code judiciaire;
- le montant et la nature des dettes sociales;
- les informations échangées en vue d'assurer l'exécution des titres exécutoires;
- l'extrait du fichier des avis de saisie;
- l'état des procédures judiciaires relatives aux saisies en cours ».

B.47.2. Le Roi pourrait ainsi, en vertu de l'article 108 de la Constitution, désigner encore d'autres données personnelles qui pourraient être traitées conformément à l'article 40, § 8, alinéa 2, de la loi du 27 juin 1969 s'il les estimait nécessaires au recouvrement des créances impayées, ainsi qu'il est mentionné à l'article 40, § 8, alinéa 3, de la loi précitée. Comme il est dit en B.44.1, pareille délégation n'est pas contraire au principe de légalité contenu dans l'article 22 de la Constitution, dès lors que cette habilitation porte uniquement sur l'exécution de mesures dont les éléments essentiels ont été déterminés par le législateur.

Il appartient, le cas échéant, au juge compétent d'examiner si l'utilisation, par le Roi, de cette habilitation est conforme aux dispositions constitutionnelle et conventionnelles invoquées au moyen, telles qu'elles ont été précisées, en particulier en B.45.1, B.45.3 et B.46.2.

B.47.3. Le moyen n'est pas fondé.

Par ces motifs,

la Cour

1. annule l'article 40 de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, tel qu'il a été remplacé par l'article 4 de la loi du 1^{er} décembre 2016 « modifiant la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs et abrogeant le chapitre III, section 3, de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, en ce qui concerne le recouvrement par voie de contrainte par l'Office national de sécurité sociale et modifiant la loi du 24 février 2003 concernant la modernisation de la gestion de la sécurité sociale et concernant la communication électronique entre des entreprises et l'autorité fédérale », en ce qu'il ne prévoit pas une procédure préalable à la délivrance de la contrainte qui contienne les garanties énumérées en B.20.2;

2. annule l'article 40, § 5, alinéa 2, de la même loi du 27 juin 1969, tel qu'il a été remplacé par l'article 4 de la loi précitée du 1^{er} décembre 2016, en ce qu'il ne permet pas que l'opposition à contrainte soit formée par voie de requête contradictoire et en ce qu'il prévoit que cette opposition doit être formée dans les quinze jours à partir de la signification de la contrainte;

3. maintient définitivement les effets des contraintes qui auraient été décernées avant la date de la publication du présent arrêt au *Moniteur belge*;

4. rejette le recours pour le surplus.

Ainsi rendu en langue française, en langue néerlandaise et en langue allemande, conformément à l'article 65 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le 4 avril 2019.

Le greffier,
F. Meersschant

Le président f.f.,
J.-P. Snappe

GRONDWETTELIJK HOF

[2019/201830]

Uittreksel uit arrest nr. 49/2019 van 4 april 2019

Rolnummer 6693

In zake : het beroep tot vernietiging van de wet van 1 december 2016 « tot wijziging van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders en tot opheffing van hoofdstuk III, afdeling 3, van het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, wat betreft de invordering door middel van dwangbevel door de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid en tot wijziging van de wet van 24 februari 2003 betreffende de modernisering van het beheer van de sociale zekerheid en betreffende de elektronische communicatie tussen ondernemingen en de federale overheid », ingesteld door de « Ordre des barreaux francophones et germanophone ».

Het Grondwettelijk Hof,

samengesteld uit rechter J.-P. Snappe, waarnemend voorzitter, voorzitter A. Alen, en de rechters L. Lavrysen, J.-P. Moerman, E. Derycke, T. Merckx-Van Goey, P. Nihoul, T. Giet, R. Leysen en M. Pâques, bijgestaan door de griffier F. Meersschant, onder voorzitterschap van rechter J.-P. Snappe,

wijst na beraad het volgende arrest :

I. *Onderwerp van het beroep en rechtspleging*

Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 27 juni 2017 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 28 juni 2017, heeft de « Ordre des barreaux francophones et germanophone », bijgestaan en vertegenwoordigd door Mr. A. Daoût, advocaat bij de balie te Brussel, beroep tot vernietiging ingesteld van de wet van 1 december 2016 « tot wijziging van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders en tot opheffing van hoofdstuk III, afdeling 3, van het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, wat betreft de invordering door middel van dwangbevel door de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid en tot wijziging van de wet van 24 februari 2003 betreffende de modernisering van het beheer van de sociale zekerheid en betreffende de elektronische communicatie tussen ondernemingen en de federale overheid » (bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 29 december 2016, tweede editie).

(...)

II. *In rechte*

(...)

Ten aanzien van de bestreden wet en de context ervan

B.1. Het beroep tot vernietiging is gericht tegen de wet van 1 december 2016 « tot wijziging van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders en tot opheffing van hoofdstuk III, afdeling 3, van het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, wat betreft de invordering door middel van dwangbevel door de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid en tot wijziging van de wet van 24 februari 2003 betreffende de modernisering van het beheer van de sociale zekerheid en betreffende de elektronische communicatie tussen ondernemingen en de federale overheid » (hierna : de wet van 1 december 2016).

De wet van 1 december 2016 bepaalt :

« Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2. In artikel 12, § 3, tweede lid, van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, vervangen bij de wet van 29 maart 2012, worden de woorden ' noch dwangbevel, ' ingevoegd tussen de woorden ' zonder gerechtelijke procedure ' en de woorden ' of bij gerechtelijke beslissing '.

Art. 3. Artikel 30*bis*, § 3, negende lid, van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 27 april 2007, wordt opgeheven.

Art. 4. Artikel 40 van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 4 augustus 1978 en gewijzigd bij de wet van 29 maart 2012, wordt vervangen als volgt :

' Art. 40. § 1. De Rijksdienst voor Sociale Zekerheid gaat over tot invordering bij wijze van dwangbevel van de aan hem verschuldigde bedragen, onverminderd zijn recht om voor de rechter te dagvaarden.

§ 2. De bijdragen, bijdrageopslagen, verwijlntresten, de forfaitaire vergoedingen met inbegrip van de bijslagen en sommen als bedoeld in de artikelen 30*bis* en 30*ter* kunnen worden ingevorderd door middel van dwangbevel vanaf het ogenblik dat het bijzonder kohier waarin zij zijn opgenomen uitvoerbaar is verklaard.

Een uitvoerbaar verklaard kohier geldt als uitvoerbare titel met het oog op de invordering.

De kohieren worden uitvoerbaar verklaard door de administrateur-generaal, de adjunct-administrateur-generaal of een personeelslid waaraan deze bevoegdheid werd gedelegeerd door het Beheerscomité.

§ 3. Het dwangbevel van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid wordt uitgevaardigd door de administrateur-generaal, de adjunct-administrateur-generaal of een personeelslid waaraan deze bevoegdheid werd gedelegeerd door het Beheerscomité.

§ 4. Het dwangbevel wordt aan de schuldenaar bij gerechtsdeurwaardersexploot betekend. De betekening bevat een bevel om te betalen binnen de 24 uren op straffe van tenuitvoerlegging door beslag, alsook een boekhoudkundige verantwoording van de gevorderde bedragen en een afschrift van de uitvoerbaarverklaring.

§ 5. De schuldenaar kan tegen het dwangbevel verzet aantekenen voor de arbeidsrechtbank van zijn woonplaats of zijn maatschappelijke zetel.

Het verzet is, op straffe van nietigheid, met redenen omkleed; het dient gedaan te worden door middel van een dagvaarding aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid bij deurwaardersexploot betekend binnen vijftien dagen te rekenen vanaf de betekening van het dwangbevel. De bepalingen van hoofdstuk VIII, eerste deel, van het Gerechtelijk Wetboek zijn van toepassing op deze termijn, met inbegrip van de verlengingen bepaald bij artikel 50, tweede lid, en artikel 55 van dit Wetboek.

De uitoefening van verzet tegen het dwangbevel schorst de tenuitvoerlegging van het dwangbevel, alsook de verjaring van de schuldvorderingen opgenomen in het dwangbevel, tot de uitspraak over de gegrondheid ervan is geveld. De reeds eerder gelegde beslagen behouden hun bewarend karakter.

§ 6. De Rijksdienst voor Sociale Zekerheid mag bewarend beslag laten leggen en het dwangbevel uitvoeren met gebruikmaking van de middelen tot tenuitvoerlegging bepaald bij deel V van het Gerechtelijk Wetboek.

De gedeeltelijke betalingen gedaan ingevolge de betekening van een dwangbevel verhinderen de voortzetting van de vervolgingen niet.

§ 7. De betekeningkosten van het dwangbevel evenals de kosten van tenuitvoerlegging of van bewarende maatregelen zijn ten laste van de schuldenaar.

Zij worden bepaald volgens de regels in acht te nemen voor de akten van de gerechtsdeurwaarders in burgerlijke zaken en handelszaken.

§ 8. De administratieve en gerechtelijke invordering van de bijdragen, bijdrageopslagen, verwijlntresten, gerechtskosten, de forfaitaire vergoedingen met inbegrip van de bijslagen en sommen als bedoeld in de artikelen 30*bis* en 30*ter*, is een opdracht van openbare dienst die door de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid kan worden gedelegeerd aan een concessiehouder. Deze opdracht behelst alle voorbereidende handelingen en uitvoeringsdaden noodzakelijk voor de administratieve en gerechtelijke invordering van de niet betaalde schuldvorderingen waarvan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid de invordering verzekert, zoals onder meer de verdeling van de verzoeken tot tussenkomst door de bevoegde gerechtsdeurwaarders, het administratieve en financiële beheer van de gerechtsdeurwaarders, het elektronisch overmaken aan deze laatsten van de persoonlijke gegevens van de schuldenaars, van de vonnissen, dwangbevelen en andere uitvoerbare titels die betekend en uitgevoerd moeten worden, de opvolging en de rapportering van hun betekening en gedwongen tenuitvoerlegging, alsook het administratieve beheer van de eventuele minnelijke of gerechtelijke betwistingen ervan.

De mededeling van de persoonlijke gegevens van de schuldenaars van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid aan de concessiehouder en aan de gerechtsdeurwaarders en de verwerking ervan, in het kader van de opdracht van openbare dienst bedoeld in het eerste lid, hebben als enig doel de invordering van de onbetaalde schuldvorderingen waarmee de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid belast is.

De persoonlijke gegevens die kunnen worden behandeld overeenkomstig het tweede lid zijn de persoonlijke gegevens noodzakelijk voor de invordering van de onbetaalde schuldvorderingen waarvan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid de invordering verzekert, waaronder deze vermeld op de uitvoerbare titels, zoals de identificatiegegevens van de schuldenaars. Het betreft gegevens zoals onder meer :

- naam, voornamen, rijksregisternummer, geboortedatum, geboorteplaats, geslacht, burgerlijke stand, huwelijksvermogensstel, beroep, samenstelling van het gezin, contactgegevens (e-mail, telefoon,...), woonplaats en verblijfplaats, bankrekeningnummer van de schuldenaar of van een derde-beslagene, van een revindicant, van een erfgenaam of een mede-eigenaar, mede-beslaglegger, lasthebber, vennoot;
- de uitvoerbare titels verkregen door de RSZ;
- de gerechtsdeurwaardersakten;
- de roerende of onroerende, lichamelijke of onlichamelijke beslagbare goederen beschreven door de gerechtsdeurwaarder;
- de gegevens die opgenomen moeten zijn in de gerechtsdeurwaardersakten zoals bepaald in het Gerechtelijk Wetboek;

- het bedrag en de aard van de sociale schulden;
- de gegevens uitgewisseld om de uitvoering van de uitvoerbare titels te verzekeren;
- het uittreksel van het bestand van beslagberichten;
- de staat van de gerechtelijke procedures betreffende de lopende beslagen.

De betreffende gegevens worden behandeld met inachtneming van de beginselen als bedoeld in artikel 4 van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens.

De Rijksdienst voor Sociale Zekerheid is de verantwoordelijke voor de verwerking van deze persoonlijke gegevens. Hij is bevoegd om deze persoonlijke gegevens mede te delen aan de concessiehouder en aan de gerechtsdeurwaarders, met het oog op de behandeling ervan met respect voor de wettelijke doelstellingen bepaald in het derde lid.

De concessiehouder mag deze niet langer bewaren dan de termijn noodzakelijk om de invorderingsprocedure tot een einde te brengen, met name tot de betaling van de schuld of de verklaring van niet-invorderbaarheid en de beëindiging van de tussenkomst van de gerechtsdeurwaarder in de betreffende procedure '.

Art. 5. In de wet van 24 februari 2003 betreffende de modernisering van het beheer van de sociale zekerheid en betreffende de elektronische communicatie tussen ondernemingen en de federale overheid wordt een artikel 4/3 ingevoegd, luidende :

' Art. 4/3. Alle communicatie vanwege de instellingen van sociale zekerheid met een onderneming, mandataris of curator gebeurt door middel van een elektronische techniek via de beveiligde mailbox als bedoeld in artikel 4/2.

De Koning bepaalt, na advies van het Beheerscomité van de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid, de datum van inwerkingtreding van het eerste lid. De datum van inwerkingtreding kan verschillen per instelling van sociale zekerheid en/of per soort communicatie. '

Art. 6. In hoofdstuk III van het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders wordt afdeling 3, die de artikelen 43bis tot 43sexies bevat, ingevoegd bij koninklijk besluit van 5 augustus 1991, opgeheven.

Art. 7. De artikelen 1 tot 4 en artikel 6 treden in werking op 1 januari 2017 ».

B.2.1. De wet van 1 december 2016 wijzigt de procedure tot invordering van schuldvorderingen van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid (RSZ), door het gebruik van het dwangbevel te veralgemenen :

« [Die wet] stelt zich tot doel om de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid toe te staan om gebruik te maken van het dwangbevel voor de invordering van alle niet betwiste schulden. De tekst is in zeer ruime mate geïnspireerd op de bepalingen die reeds ten gunste van de Rijksdienst in voege waren maar die in een koninklijk uitvoeringsbesluit waren opgenomen » (*Parl. St.*, Kamer, 2016-2017, DOC 54-2082/001, p. 3).

B.2.2. Wat die invorderingsprocedure door middel van een dwangbevel betreft, geeft de memorie van toelichting aan dat de bestreden wet een beslissing van 8 mei 2015 ten uitvoer legt waarbij de Ministerraad, bij de goedkeuring van het voorontwerp van wet houdende wijziging van het burgerlijk procesrecht (dat de « wet van 19 oktober 2015 houdende wijziging van het burgerlijk procesrecht en houdende diverse bepalingen inzake justitie », de zogenoemde « Potpourri I-wet », is geworden), had bepaald :

« De Ministers van Werk, Volksgezondheid en Sociale Zaken, Pensioenen en Zelfstandigen worden ermee belast om onmiddellijk de nodige maatregelen te nemen, opdat, vanaf 1 januari 2017, de instellingen van sociale zekerheid zodanig georganiseerd zouden zijn dat ze zichzelf een uitvoerbare titel zullen kunnen toekennen voor niet betwiste zaken » (*Parl. St.*, Kamer, 2016-2017, DOC 54-2082/001, p. 4).

In de memorie van toelichting wordt uiteengezet :

« Deze beslissing vloeide voort uit punt 62 van het Justitieplan waar het gebruik van het dwangbevel wordt opgelegd :

' Het vermijden van nutteloze procedures is ook een verantwoordelijkheid van de overheden en andere publiekrechtelijke instellingen. De tussenkomst van de rechtbank is overbodig en uitsluitend administratief belastend als de overheid of instelling zichzelf een uitvoerbare titel kan verschaffen zonder tussenkomst van de rechtbank (bijvoorbeeld een dwangbevel). Om die reden zullen overheden en instellingen worden ontmoedigd om in dat geval een procedure voor de rechtbank te starten door hen steeds te laten verwijzen in alle gerechtskosten, zodat er ook nooit een rechtsplegingsvergoeding moet betaald worden door de verweerder, ook al zou die in het ongelijk worden gesteld. '

[...] Het volledige proces van de gerechtelijke navordering van sociale schulden wordt dus grondig herzien. In plaats van voor de gerechtelijke navordering beroep te doen op een procedure via de rechtbanken, zal de RSZ voorrang geven aan het gebruik van een dwangbevel.

Het gebruik van het dwangbevel is evenwel niet nieuw voor de RSZ. Op dit moment werkt de RSZ reeds met dwangbevel voor de invordering van schulden bij dienstenchequebedrijven, in gevallen van fraude, in het geval de minnelijke afbetalingstermijnen toegekend op basis van artikel 40bis van de wet van 27 juni 1969 niet gerespecteerd werden en in het geval van invordering voor rekening van buitenlandse instellingen van sociale zekerheid. Met uitzondering van deze laatste soort vertegenwoordigt dit ongeveer 3000 dwangbevelen per jaar ten opzichte van ongeveer 52 000 procedures via dagvaarding.

Naast het behoud van het dwangbevel in de reeds bestaande categorieën zoals hierboven vermeld, is het de bedoeling van dit wetsontwerp om ook in de gevallen waar nu nog gedagvaard wordt, vanaf 1 januari 2017, waar mogelijk, over te gaan tot invordering via dwangbevel » (*ibid.*, pp. 4-5).

B.2.3. De toelichting van het ontworpen artikel 4 dat artikel 4 van de wet van 1 december 2016 is geworden, waarbij artikel 40 van de wet van 27 juni 1969 is vervangen, zet uiteen :

« Dit artikel regelt het veralgemeend gebruik van dwangbevel door de RSZ. De huidige regeling voorziet in een machtiging aan de Koning om de voorwaarden en de wijze van vervolging bij wijze van dwangbevel, evenals de eraan verbonden vervolgingskosten en de tenlastelegging ervan te regelen. Met dit artikel wordt de volledige regeling in de wet verankerd. Dit bevordert de visibiliteit en de rechtszekerheid.

De eerste paragraaf van het nieuwe artikel 40 herneemt de inhoud van het huidige artikel 40, eerste lid, van de wet van 27 juni 1969, met dien verstande dat de redactie werd aangepast aan het veralgemeend gebruik van het dwangbevel : het dwangbevel wordt de regel en de dagvaarding de uitzondering » (*ibid.*, p. 8).

B.3.1. De wet van 1 december 2016 strekt eveneens ertoe de elektronische communicatie met de administratie te verbeteren door, in de toekomst, het gebruik van de e-Box voor ondernemingen verplicht te maken :

« [Die wet] streeft [...] op termijn ernaar het gebruik van de e-Box voor ondernemingen in de optiek van de betrekkingen tussen de inrichting van de bijdragen en de werkgever verplicht te kunnen maken teneinde de procedures van toekenning van minnelijke afbetalingsplannen aan de werkgevers die betalingsmoeilijkheden ondervinden te vergemakkelijken en te versnellen » (*ibid.*, p. 3).

De wet van 1 december 2016 wijzigt daartoe de wet van 24 februari 2003 « betreffende de modernisering van het beheer van de sociale zekerheid en betreffende de elektronische communicatie tussen ondernemingen en de federale overheid » (hierna : de wet van 24 februari 2003).

B.3.2. Wat betreft het gebruik van de e-Box voor ondernemingen alsook de link ervan met de invorderingsprocedure bij dwangbevel, zet de parlementaire voorbereiding uiteen :

« In het Regeerakkoord werd opgenomen dat de regering de aantrekkingskracht van haar digitale dienstverlening zal vergroten met gebruiksvriendelijke en kwaliteitsvolle toepassingen en tegelijk papieren dragers zal ontraden bij administratieve procedures en communicatie met de overheid.

Gelet op de impact van het dwangbevel op de verhouding van de Rijksdienst met de ondernemingen is het van het grootste belang dat de communicatie tussen partijen via een duidelijk gereguleerd kanaal gebeurt, waarin partijen op een veilige en traceerbare manier met elkaar kunnen communiceren. In dat opzicht is voorzien dat de reeds bestaande e-Box van de sociale zekerheid, een beveiligde elektronische mailbox, als communicatiekanaal zal worden gebruikt.

[...]

De doelstelling van het veralgemeende gebruik van de e-Box is enerzijds om de instellingen van sociale zekerheid in staat te stellen verscheidene elektronische berichten en aangetekende zendingen te versturen naar de ondernemingen, hun mandatarissen en de curatoren, in overeenstemming met de wettelijke voorschriften, en anderzijds om met hen te kunnen communiceren door, via dit kanaal, alle relevante informatie en documenten op te sturen.

De RSZ gaat tegelijkertijd ook de proactieve aanpak bevorderen zodat meer dan vroeger gewerkt zal worden met de begeleiding van werkgevers met betaalproblemen door middel van afbetalingsregelingen en dergelijke. Voor de communicatie in dit verband zal de e-box een belangrijke meerwaarde kunnen betekenen » (*ibid.*, pp. 5-6).

Er wordt eveneens uiteengezet :

« Alle communicatie vanwege de RSZ gebeurt door middel van een elektronische techniek via de beveiligde mailbox vanaf de datum van inwerkingtreding van onderhavig artikel. Tijdens een overgangsperiode zal de RSZ bepaalde documenten op papier blijven versturen naar werkgevers die hun e-Box onderneming nog niet hebben geactiveerd, vergezeld van een uitnodiging om deze met spoed te activeren.

[...]

In aanvulling van bovenvermelde communicatie, wordt derhalve de mogelijkheid gecreëerd om in de toekomst andere communicatie verplicht elektronisch te laten gebeuren door middel van de beveiligde mailbox. De Koning kan hiervoor, desgevallend per instelling, sector of gegevensuitwisseling, het tijdstip vaststellen, na advies van het Beheerscomité van de Kruispuntbank van de sociale zekerheid » (*ibid.*, p. 11).

B.4.1. De wet van 1 december 2016 verschaft ook de mogelijkheid « via een concessie tot ontwikkeling van een geïnformatiseerd platform dat ertoe strekt de betrekkingen met de gerechtsdeurwaarders in het kader van deze invordering via een dwangbevel te optimaliseren » (*Parl. St.*, Kamer, 2016-2017, DOC 54-2082/001, p. 3).

B.4.2. Wat dat elektronisch platform betreft, zet de parlementaire voorbereiding uiteen :

« Teneinde de digitalisering van zijn activiteiten nog te verbeteren, wordt de RSZ door dit wetsontwerp gemachtigd om een uniek informaticaplatform te creëren, waarvan het beheer zal worden toevertrouwd aan een operator bij wege van een concessie van openbare dienst. Deze informatica-tool zal de RSZ toelaten om de uitvoerbare titels met betrekking tot de onbetaalde schuldvorderingen waarvan de RSZ de invordering verzekert, te centraliseren op een digitaal platform dat vervolgens een automatische overdracht van de invorderingsdossiers zal verzekeren naar de territoriaal bevoegde gerechtsdeurwaarders, alsmede de administratieve opvolging en de gegevensuitwisseling tussen de gerechtsdeurwaarders en de RSZ met betrekking tot de handelingen waarvoor hun tussenkomst vereist is » (*ibid.*, p. 6).

B.5. Uit het voorgaande blijkt dat de wet van 1 december 2016 het gebruik van het dwangbevel veralgemeent voor de invordering van niet-betwiste schuldvorderingen van de RSZ.

In de context van die invorderingsprocedure door middel van een dwangbevel, worden de digitale instrumenten versterkt.

Enerzijds bepaalt de bestreden wet dat de RSZ gemachtigd is om een uniek informaticaplatform te creëren, waarvan het beheer zal worden toevertrouwd aan een operator bij wege van een concessie van openbare dienst, met het oog op de invordering van de aan de RSZ verschuldigde bijdragen. Dat digitaal platform zal toelaten om de uitvoerbare titels met betrekking tot de onbetaalde schuldvorderingen te centraliseren en « [zal] vervolgens een automatische overdracht van de invorderingsdossiers [...] verzekeren naar de territoriaal bevoegde gerechtsdeurwaarders, alsmede de administratieve opvolging en de gegevensuitwisseling tussen de gerechtsdeurwaarders en de RSZ met betrekking tot de handelingen waarvoor hun tussenkomst vereist is » (*ibid.*, p. 6).

Anderzijds strekt de stapsgewijze veralgemening van de e-Box voor ondernemingen ertoe een « belangrijke meerwaarde » aan te brengen voor de begeleiding van « werkgevers met betaalproblemen door middel van afbetalingsregelingen en dergelijke » (*ibid.*).

Ten aanzien van de omvang van het beroep en van de toetsing door het Hof

B.6. Het Hof bepaalt de omvang van het beroep tot vernietiging op grond van de inhoud van het verzoekschrift, en in het bijzonder op basis van de uiteenzetting van de middelen. Het Hof beperkt zijn onderzoek tot de bepalingen waartegen middelen zijn gericht.

Uit de uiteenzetting van de middelen blijkt dat de grieven van de verzoekende partij enkel betrekking hebben op artikel 40 van de wet van 27 juni 1969 « tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders » (hierna : de wet van 27 juni 1969), zoals het werd vervangen bij artikel 4 van de wet van 1 december 2016. Worden meer bepaald bekritiseerd de wijze van vaststelling van het dwangbevel (artikel 40, §§ 2 en 3, van de wet van 27 juni 1969), de nadere regels voor van een beroep tegen het dwangbevel (artikel 40, § 5, tweede lid, van de wet van 27 juni 1969), en de mogelijkheid van een concessie van openbare dienst met het oog op het beheer van een elektronisch platform voor de invordering van de onbetaalde schuldvorderingen van de RSZ (artikel 40, § 8, van de wet van 27 juni 1969).

Het Hof beperkt zijn onderzoek tot die delen van de bestreden bepaling waartegen middelen worden gericht; het spreekt zich bijgevolg niet uit over de grondwettigheid van artikel 40 van de wet van 27 juni 1969, zoals vervangen bij artikel 4 van de wet van 1 december 2016, in zoverre het het gebruik van het dwangbevel veralgemeent voor de invordering van de niet-betwiste schuldvorderingen van de RSZ.

B.7.1. De Ministerraad onderstreept dat artikel 40, §§ 2 en 3, en § 5, tweede lid, van de wet van 27 juni 1969, zoals het werd ingevoegd bij artikel 4 van de wet van 1 december 2016, geen nieuwe bepaling is, aangezien de inhoud ervan reeds werd vermeld in de artikelen 43bis tot 43quater van het koninklijk besluit van 28 november 1969 « tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders » (hierna : het koninklijk besluit van 28 november 1969) en dat die artikelen nooit zijn betwist voor de Raad van State.

B.7.2. Vóór de inwerkingtreding van de wet van 1 december 2016 bood artikel 40 van de wet van 27 juni 1969 de RSZ reeds de mogelijkheid om gebruik te maken van het dwangbevel, volgens de nadere regels bepaald in de artikelen 43bis tot 43sexies van het koninklijk besluit van 28 november 1969, zoals zij waren ingevoegd bij het koninklijk besluit van 5 augustus 1991 « tot regeling van de invordering door middel van dwangbevel van sommige bedragen verschuldigd aan de Rijksdienst voor sociale zekerheid ».

Vóór de opheffing ervan bij artikel 6 van de wet van 1 december 2016 bepaalden de artikelen 43bis tot 43sexies van het koninklijk besluit van 28 november 1969, zoals zij waren ingevoegd bij het koninklijk besluit van 5 augustus 1991 :

« Art. 43bis. De bijdragen, bijdrageopslagen, verwijlntresten, de forfaitaire vergoedingen met inbegrip van de bijlagen en sommen bedoeld in artikelen 30bis en 30ter van de wet, kunnen, in de categorieën van gevallen te bepalen door de Rijksdienst voor sociale zekerheid, ingevorderd worden door middel van dwangbevel vanaf het ogenblik dat het kwartaalkohier of het bijzonder kohier, waarin zij zijn opgenomen, uitvoerbaar is verklaard.

Een uitvoerbaar verklaard kohier geldt als uitvoerbare titel met het oog op de invordering.

De kohieren worden uitvoerbaar verklaard door de administrateur-generaal, de adjunct-administrateur-generaal of een personeelslid dat daartoe aangewezen is door het beheerscomité.

Art. 43ter. Het dwangbevel van de Rijksdienst voor sociale zekerheid wordt uitgevaardigd door de administrateur-generaal, de adjunct-administrateur-generaal of een personeelslid dat daartoe aangewezen is door het beheerscomité en wordt aan de schuldenaar bij gerechtsdeurwaardersexploot betekend.

Het bevat een bevel om te betalen binnen de 24 uren op straffe van tenuitvoerlegging door beslag, alsook een boekhoudkundige verantwoording van de gevorderde bedragen en een afschrift van de uitvoerbaarverklaring.

Art. 43quater. De schuldenaar kan tegen het dwangbevel verzet aantekenen voor de arbeidsrechtbank van zijn woonplaats of zijn maatschappelijke zetel.

Het verzet is, op straffe van nietigheid, met redenen omkleed; het dient gedaan te worden door middel van een dagvaarding aan de Rijksdienst voor sociale zekerheid bij deurwaardersexploot betekend binnen de 15 dagen vanaf de betekening van het dwangbevel.

Art. 43quinquies. De Rijksdienst voor sociale zekerheid mag bewarend beslag laten leggen en het dwangbevel uitvoeren met gebruikmaking van de middelen tot tenuitvoerlegging bepaald in deel V van het Gerechtelijk Wetboek.

De gedeeltelijke betalingen gedaan ingevolge de betekening van een dwangbevel verhinderen de voortzetting van de vervolgingen niet.

Art. 43sexies. De betekeningskosten van het dwangbevel evenals de kosten van tenuitvoerlegging of van bewarende maatregelen zijn ten laste van de schuldenaar.

Ze worden bepaald volgens de regelen in acht te nemen voor de akten van de gerechtsdeurwaarders in burgerlijke en handelszaken ».

B.7.3. De minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid zette in dat verband uiteen :

« Het dwangbevel kon tot dusver worden opgelegd op grond van het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders. Om redenen van transparantie en rechtszekerheid wordt nu geopteerd voor een wettelijke verankering van het geheel van de regelgeving » (*Parl. St.*, Kamer, 2016-2017, DOC 54-2082/003, p. 7; zie ook *Parl. St.*, Kamer, 2016-2017, DOC 54-2082/001, pp. 3 en 8).

Vóór de inwerkingtreding van de wet van 1 december 2016 bleef het gebruik van het dwangbevel door de RSZ uitzonderlijk (*ibid.*, pp. 4-5).

B.7.4. Op 1 december 2016 heeft de wetgever zich de inhoud van reglementaire bepalingen toegeëigend, in de context van een veralgemening van de invordering van sociale bijdragen door middel van een dwangbevel, en dat vanaf 1 januari 2017, datum van inwerkingtreding van de wet van 1 december 2016. Het overnemen van de inhoud van een besluit in een wettelijke bepaling heeft tot gevolg dat de Raad van State en de hoven en rechtbanken zich niet kunnen uitspreken over die inhoud, waarbij de controle daarvan onder de bevoegdheid van het Hof valt.

Ten gronde

Eerste middel

B.8. Het eerste middel is afgeleid uit de schending van de artikelen 10, 11, 13 en 23 van de Grondwet, al dan niet in samenhang gelezen met de artikelen 6 en 13 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens, met artikel 47 van het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie, met het evenredigheidsbeginsel, met het wettigheidsbeginsel, met het beginsel van rechtszekerheid en met de *standstill*-verplichting.

De verzoekende partij voert aan dat het recht op toegang tot een rechter wezenlijk is aangetast doordat het verzet tegen een dwangbevel enkel kan worden gedaan via een dagvaarding, met uitsluiting van een verzoekschrift op tegenspraak (eerste onderdeel), binnen een termijn van vijftien dagen te rekenen vanaf de betekening van het dwangbevel (tweede onderdeel), zonder voorafgaande administratieve procedure die de werkgever de mogelijkheid biedt om de gevorderde bedragen te betwisten vóór de afgifte van het dwangbevel (derde onderdeel) en met een te ruime mogelijkheid tot delegatie aan een personeelslid van de RSZ (vierde onderdeel).

Daaruit zou een niet verantwoorde achteruitgang van de rechten van de rechtzoekenden volgen, zowel ten aanzien van het recht op toegang tot een rechter als ten aanzien van het recht op sociale zekerheid dat is beschermd bij artikel 23 van de Grondwet.

B.9.1. Artikel 13 van de Grondwet impliceert een recht op toegang tot de bevoegde rechter. Dat recht wordt eveneens gewaarborgd door artikel 6, lid 1, van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens, door artikel 14, lid 1, van het Internationaal Verdrag inzake burgerrechten en politieke rechten en door een algemeen rechtsbeginsel.

Artikel 13 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens waarborgt aan eenieder wiens rechten en vrijheden vermeld in dat Verdrag zijn geschonden, het recht op daadwerkelijke rechtshulp voor een nationale instantie.

Artikel 47 van het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie waarborgt het recht op een doeltreffende voorziening in rechte en op een onpartijdig gerecht.

B.9.2. De artikelen 10 en 11 van de Grondwet waarborgen het beginsel van gelijkheid en niet-discriminatie.

B.9.3. Artikel 23 van de Grondwet bepaalt dat ieder het recht heeft om een menswaardig leven te leiden en draagt de onderscheiden wetgevers op de erin vermelde economische, sociale en culturele rechten daartoe te waarborgen, waaronder « 2° het recht op sociale zekerheid [...] ».

B.10.1. Wanneer bepalingen in het geding zijn die grondrechten waarborgen waarvan de inachtneming rechtstreeks voor een rechter kan worden aangevoerd, is het aanvoeren van een *standstill*-verplichting niet relevant.

B.10.2. Zoals het Hof heeft geoordeeld bij zijn arrest nr. 62/2018 van 31 mei 2018, bestaat er, met uitzondering van artikel 23 van de Grondwet, geen *standstill*-verplichting die voortvloeit uit de aangevoerde grondwets- en verdragsbepalingen.

B.11.1. Artikel 23 van de Grondwet bevat een *standstill*-verplichting die eraan in de weg staat dat de bevoegde wetgever het door de van toepassing zijnde wetgeving geboden beschermingsniveau, in aanzienlijke mate vermindert, zonder dat daarvoor redenen zijn die verband houden met het algemeen belang.

B.11.2. Hoewel socialezekerheidsbijdragen vallen onder het recht op sociale zekerheid dat wordt gewaarborgd bij artikel 23, derde lid, 2°, van de Grondwet, geldt datzelfde niet voor de nadere regels voor de invordering van die bijdragen, althans wanneer zij geen afbreuk kunnen doen aan de essentie zelf van het recht op sociale zekerheid.

Een invorderingsprocedure door middel van een dwangbevel voor onbetaalde schuldvorderingen van de RSZ kan geen afbreuk doen aan de essentie zelf van het recht op sociale zekerheid. De bestreden bepaling kan bijgevolg het recht op sociale zekerheid dat is gewaarborgd bij artikel 23, derde lid, 2°, van de Grondwet, niet schenden.

B.11.3. Het eerste middel, in zoverre het is afgeleid uit de schending van de *standstill*-verplichting, is niet gegrond.

B.12. Er moet nog worden onderzocht of de bestreden bepaling de andere grondwets- en verdragsbepalingen schendt, in voorkomend geval in samenhang gelezen met de andere voormelde beginselen, die in het middel worden aangevoerd.

Het Hof onderzoekt eerst het derde en het vierde onderdeel van het middel, die betrekking hebben op het uitvaardigen van een dwangbevel (artikel 40, §§ 2 en 3, van de wet van 27 juni 1969), en vervolgens de eerste twee onderdelen van het middel, die betrekking hebben op de nadere regels inzake het beroep tegen een dwangbevel (artikel 40, § 5, tweede lid, van de wet van 27 juni 1969).

Wat het uitvaardigen van een dwangbevel betreft (artikel 40, §§ 2 en 3, van de wet van 27 juni 1969)

B.13. In het derde onderdeel van het middel bekritiseert de verzoekende partij het feit dat er geen minnelijke procedure is voorafgaand aan het dwangbevel, die de schuldenaar van sociale bijdragen zou verhinderen de bedragen ervan te betwisten en hem bijgevolg zou verplichten over te gaan tot een gerechtelijke procedure om zich tegen het dwangbevel te verzetten.

De schuldenaars van sociale bijdragen die zijn onderworpen aan het stelsel van de werknemers zouden aldus gediscrimineerd worden ten opzichte van de schuldenaars van sociale bijdragen die zijn onderworpen aan het stelsel van de zelfstandigen, ten aanzien van wie een dwangbevel enkel mag worden gebruikt voor zover de onderworpenen de bedragen die verschuldigd zijn aan de sociale verzekeringskassen niet heeft betwist (artikel 47bis, § 1, van het koninklijk besluit van 19 december 1967) en na een laatste herinnering bij aangetekend schrijven (artikel 46 van het koninklijk besluit van 19 december 1967).

B.14.1. Artikel 20, § 7, van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen, gewijzigd bij de wet van 20 juli 2005, bepaalt :

« Onverminderd hun recht om voor de rechter te dagvaarden kunnen de door dit artikel beoogde kassen als inninginstellingen van de bijdragen de bedragen die hen verschuldigd zijn eveneens bij wijze van dwangbevel invorderen.

De Koning bepaalt de voorwaarden en modaliteiten van vervolging door middel van een dwangbevel evenals de kosten die eruit voortvloeien en hun tenlastelegging ».

Die bepaling werd aangenomen om de mogelijkheid tot invordering van sociale bijdragen door middel van een dwangbevel die was ingevoerd in de regeling van de werknemers (artikelen 40 en 40bis van de wet van 27 juni 1969, respectievelijk vervangen en ingevoegd bij de wetten van 4 augustus 1978 en 3 juli 2005), uit te breiden tot de regeling van de zelfstandigen.

B.14.2. Ter uitvoering van artikel 20, § 7, van het voormelde koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967, bepalen de artikelen 46 en 47bis van het koninklijk besluit van 19 december 1967 « houdende algemeen reglement in uitvoering van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967, houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen » (hierna : het koninklijk besluit van 19 december 1967) :

« Art. 46. Alvorens tot de gerechtelijke invordering of tot de invordering bij wijze van dwangbevel over te gaan moeten de sociale verzekeringskassen, in ieder geval, de onderworpenen een laatste herinnering bij ter post aangetekend schrijven toesturen met vermelding van de bedragen waarop de invordering zal slaan.

Deze herinnering kan gebeuren door tussenkomst van een gerechtsdeurwaarder.

Deze herinnering moet op straffe van nietigheid vermelden dat, indien de onderworpenen niet tot betwisting overgaat van de bedragen of geen uitstel van betaling vraagt en verkrijgt, per bij de post aangetekende brief, binnen de maand van de betekening of de kennisgeving van de herinnering, de sociale verzekeringskas die bedragen zal kunnen invorderen door middel van een dwangbevel.

Het toestaan van uitstel van betaling door de sociale verzekeringskas schorst de uitvaardiging van een eventueel dwangbevel alsook de gerechtelijke invordering, en dit in zoverre het tussen de sociale verzekeringskas en de onderworpenen tot stand gekomen akkoord door deze laatste wordt nageleefd ».

« Art. 47bis. § 1. Voor de toepassing van artikel 20, § 7, van het koninklijk besluit nr. 38 kunnen de bijdragen evenals de verhogen, verwijlntresten en andere aanhorigheden worden ingevorderd bij wijze van dwangbevel door de sociale verzekeringskas waaraan zij verschuldigd zijn voor zover de onderworpenen de bedragen die aan hem werden gevorderd niet heeft betwist of geen uitstel van betaling heeft gevraagd en verkregen volgens de in artikel 46 gestelde voorwaarden en termijn.

§ 2. De bijdragen evenals de verhogen, verwijlntresten en andere aanhorigheden kunnen worden ingevorderd bij wijze van dwangbevel door de sociale verzekeringskas waaraan zij verschuldigd zijn vanaf het ogenblik dat het bijzonder kohier, waarin zij zijn opgenomen, uitvoerbaar is verklaard.

Het bijzonder kohier bevat :

1° de gegevens van de sociale verzekeringskas-schuldeiser;

2° de naam, voornaam, adres en nationaal nummer van de zelfstandige-schuldenaar, of desgevallend van de persoon die hoofdelijk aansprakelijk is voor de betaling van de bijdragen, of de benaming, zetel en ondernemingsnummer indien deze laatste een rechtspersoon is;

3° een gedetailleerde afrekening van bijdragen, verhogen, verwijlntresten en andere aanhorigheden, verschuldigd aan de kas en waarvoor wordt overgegaan tot invordering bij wijze van dwangbevel;

4° de motivering van het gebruik van het dwangbevel;

5° de datum van het visum van uitvoerbaarheid;

6° de verzendingsdatum;

7° de uiterste betalingsdatum;

8° de beroepen waarover de schuldenaar beschikt evenals de termijnen waarbinnen hij ze op geldige wijze kan indienen.

Het uitvoerbaar verklaard kohier geldt als uitvoerbare titel met het oog op de invordering.

De kohieren worden uitvoerbaar verklaard door één of meerdere personeelsleden van de sociale verzekeringskas-schuldeiser dat met dat doel werden aangewezen door de raad van bestuur en officieel erkend door de Minister van Middenstand.

§ 3. Het dwangbevel van de sociale verzekeringskas-schuldeiser wordt uitgevaardigd door een personeelslid dat met dat doel werd aangewezen door de raad van bestuur.

§ 4. Het dwangbevel wordt betekend aan de schuldenaar bij deurwaardersexploot. De betekening bevat bevel tot betalen binnen de 24 uren, op straffe van uitvoering bij beslag, alsook een boekhoudkundige verantwoording van de gevraagde sommen en een afschrift van de uitvoerbare titel.

De moratoriumintresten zoals voorzien in artikel 1153 van het Burgerlijk Wetboek zijn verschuldigd vanaf de dag van de betekening.

§ 5. De schuldenaar kan verzet aantekenen tegen het dwangbevel voor de arbeidsrechtbank van zijn woonplaats of zijn maatschappelijke zetel.

Het verzet wordt, op straffe van nietigheid, met redenen omkleed; het dient gedaan te worden door middel van dagvaarding bij deurwaardersexploot aan de sociale verzekeringskas binnen de maand vanaf de betekening van het dwangbevel, zonder afbreuk te doen aan de artikelen 50, tweede lid en 55 van het Gerechtelijk Wetboek.

De uitoefening van het verzet schorst de tenuitvoerlegging van het dwangbevel tot de uitspraak ten gronde is gevallen.

§ 6. De sociale verzekeringskas-schuldeiser mag bewarend beslag laten leggen en het dwangbevel uitvoeren met gebruikmaking van de middelen tot tenuitvoerlegging bepaald in het vijfde deel van het Gerechtelijk Wetboek.

De gedeeltelijke betalingen gedaan ingevolge de betekening van een dwangbevel verhinderen de voortzetting van de vervolgingen niet.

§ 7. De kosten van de betekening van het dwangbevel evenals de uitvoeringskosten of de bewarende maatregelen zijn ten laste van de schuldenaar.

Ze worden bepaald volgens de regels opgesteld voor de door de gerechtsdeurwaarders verrichte aktes in burgerlijke en handelszaken ».

B.15.1. Artikel 40, § 2, van de wet van 27 juni 1969, zoals vervangen bij de wet van 1 december 2016, bepaalt :

« De bijdragen, bijdrageopslagen, verwijlntresten, de forfaitaire vergoedingen met inbegrip van de bijslagen en sommen als bedoeld in de artikelen 30*bis* en 30*ter* kunnen worden ingevorderd door middel van dwangbevel vanaf het ogenblik dat het bijzonder kohier waarin zij zijn opgenomen uitvoerbaar is verklaard.

Een uitvoerbaar verklaard kohier geldt als uitvoerbare titel met het oog op de invordering.

De kohieren worden uitvoerbaar verklaard door de administrateur-generaal, de adjunct-administrateur-generaal of een personeelslid waaraan deze bevoegdheid werd gedelegeerd door het Beheerscomité ».

B.15.2. Die bepaling stelt de RSZ in staat om zichzelf een uitvoerbare titel te verlenen met het oog op de invordering van « bijdragen, bijdrageopslagen, verwijlntresten, [...] forfaitaire vergoedingen met inbegrip van de bijslagen en sommen als bedoeld in de artikelen 30*bis* en 30*ter* ».

B.16.1. Het Hof moet nagaan of, in zoverre de bestreden bepaling niet de procedure organiseert voorafgaand aan het verlenen van een dwangbevel voor de invordering van de voormelde bedragen, die bepaling een onverantwoord verschil in behandeling creëert tussen schuldenaars van sociale bijdragen, naargelang zij onder het stelsel van de werknemers dan wel onder het stelsel van de zelfstandigen ressorteren.

B.16.2. Het verschil in behandeling tussen bepaalde categorieën van personen dat voortvloeit uit de toepassing van verschillende procedureregels in verschillende omstandigheden, houdt op zich geen discriminatie in. Van discriminatie zou slechts sprake zijn indien het verschil in behandeling dat voortvloeit uit de toepassing van die procedureregels een onevenredige beperking van de rechten van de daarbij betrokken personen met zich zou meebrengen.

B.17.1. Wat betreft de communicatie met de werkgevers voorafgaand aan het gebruik van een dwangbevel, geeft de parlementaire voorbereiding aan :

« De RSZ gaat tegelijkertijd ook de proactieve aanpak bevorderen zodat meer dan vroeger gewerkt zal worden met de begeleiding van werkgevers met betaalproblemen door middel van afbetalingsregelingen en dergelijke. Voor de communicatie in dit verband zal de e-box een belangrijke meerwaarde kunnen betekenen » (*Parl. St.*, Kamer, 2016-2017, DOC 54-2082/001, p. 6).

B.17.2. In het kader van het verslag namens de Commissie voor de Sociale Zaken, gaf de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid eveneens aan :

« Het dwangbevel zal echter niet op een ongenueanceerde manier worden ingevoerd. De vaststelling dat de meeste rechtszaken die door de RSZ aanhangig worden gemaakt, aanleiding geven tot een gerechtelijk afbetalingsplan impliceert dat ook het administratieve proces moet worden verbeterd. Als een werkgever immers betalingsmoeilijkheden ondervindt en daarom aan de rechtbank een afbetalingsplan vraagt, spreekt het voor zich dat hij bij ontvangst van een dwangbevel daartegen voor de rechtbank verzet aantekent om zo opnieuw het voordeel van een afbetalingsplan te verkrijgen.

De ongenueanceerde veralgemening van het dwangbevel zou tot gevolg kunnen hebben dat het aantal rechtszaken over de RSZ-bijdragen niet significant daalt. Het is dus wettelijk een werkgever die met tijdelijke betalingsmoeilijkheden kampt niet direct het mes op de keel te zetten, maar hem enige armslag te laten middels een administratief afbetalingsplan.

De veralgemening van het dwangbevel zal dus gepaard gaan met een versterking van het huidige systeem van administratieve afbetalingsplannen om te vermijden dat ondernemingen die te goeder trouw zijn, maar tijdelijke betalingsmoeilijkheden ondervinden, naar een faillissement worden geleid.

[...]

De veralgemening van het dwangbevel en (vooral) de versterking van de afbetalingsplannen zal tot een toename van het aantal aangetekende zendingen leiden. Daarom voorziet het voorliggend wetsontwerp ook in de verzending van elektronische aangetekende zendingen in de hele sector van de sociale zekerheid, wat op technisch vlak gebeurt door middel van de e-box.

Om te voorkomen dat een werkgever plots met een beslag wordt geconfronteerd omdat hij geen acht heeft geslagen op zijn e-box, wordt een gefaseerde inwerkingtreding in uitzicht gesteld. De timing van de aangetekende zendingen via de e-box zal worden bepaald bij een koninklijk besluit, waarover het beheerscomité van de Kruispuntbank van de sociale zekerheid advies zal moeten uitbrengen » (*Parl. St.*, Kamer, 2016-2017, DOC 54-2082/003, pp. 3-4).

B.17.3. Op vragen van parlementsleden antwoordde de minister eveneens :

« Een dwangbevel kan wel degelijk worden betwist :

- als de RSZ reeds ambtshalve is tussengekomen, wordt de werkgever daarvan op de hoogte gebracht met een aangetekende brief. Hij heeft dan de mogelijkheid om de beslissing administratief te betwisten, wat aanleiding geeft tot de opschorting van de invordering, tenzij er sprake is van manifeste fraude of het risico van verjaring van de schulden bestaat;

- als er geen betwisting is, gaat de RSZ over tot administratieve invordering van de schulden. Als de werkgever niet betaalt, ontvangt hij een aanmaning. Als hij daarna nog niet betaalt en met de RSZ ook geen afbetalingsplan afsprekt, dan zal de RSZ een dwangbevel opstellen, waartegen nog steeds beroep kan worden ingesteld bij de arbeidsrechtbank » (*Parl. St.*, Kamer, 2016-2017, DOC 54-2082/003, p. 8).

B.17.4. De minister wees eveneens op het feit dat de termijn van vijftien dagen om verzet aan te tekenen « wordt voorafgegaan door een periode van drie maanden waarin de RSZ reeds driemaal met de betrokken werkgevers contact heeft opgenomen » (*ibid.*, p. 10).

B.18.1. Krachtens artikel 21, eerste lid, van de wet van 27 juni 1969, moet iedere verzekeringsplichtige werkgever aan de RSZ een aangifte met verantwoording van het bedrag van de verschuldigde bijdragen toezenden.

Krachtens artikel 34, eerste lid, van het koninklijk besluit van 28 november 1969, is het bedrag van de bijdragen door de werkgever aan de RSZ verschuldigd op de navolgende vier data van elk jaar : 31 maart, 30 juni, 30 september en 31 december.

B.18.2. Artikel 22 van de wet van 27 juni 1969 bepaalt dat wanneer geen dan wel een onvolledige of onjuiste driemaandelijkse aangifte is gedaan, de RSZ ambtshalve het bedrag van de verschuldigde bijdragen bepaalt aan de hand van de reeds voorhanden gegevens of de inlichtingen die zijn ingewonnen bij de werkgever (artikel 22, eerste lid) en dat van het bedrag van de aldus vastgestelde schuldvordering « de werkgever (of de curator) bij aangetekende brief [wordt] kennisgegeven » (artikel 22, tweede lid).

In dat geval ontvangt de werkgever een kennisgeving bij aangetekende brief van de schuldvordering van sociale bijdragen die ambtshalve door de RSZ is vastgesteld.

B.18.3. Artikel 28, § 1, van de wet van 27 juni 1969 bepaalt dat de werkgever die de bijdragen niet binnen de door de Koning vastgestelde termijnen stort, een bijdrageopslag en een verwijlrent van 7 % verschuldigd is (artikel 28, § 1, eerste lid); de bijdrageopslag mag evenwel niet meer bedragen dan 10 % van de verschuldigde bijdragen (artikel 28, § 1, tweede lid).

De niet-nakoming van de verplichtingen inzake aangifte en storting van de sociale bijdragen maakt het voorwerp uit van een vaste vergoeding (artikelen 28, § 2, 29 en 30), waarvoor de RSZ de werkgever vrijstelling of vermindering mag verlenen.

De artikelen 30bis en 30ter van de wet van 27 juni 1969 bepalen gevallen van hoofdelijke aansprakelijkheid voor de betaling van sociale schulden.

B.18.4. Wat de mogelijkheden tot minnelijke invordering betreft, bepaalt artikel 40bis van de wet van 27 juni 1969, ingevoegd bij artikel 43 van de wet van 3 juli 2005 houdende diverse bepalingen betreffende het sociaal overleg :

« De Rijksdienst kan aan zijn schuldenaars op minnelijke wijze afbetalingstermijnen toestaan, volgens de voorwaarden en modaliteiten vastgelegd door de Koning na het advies van de [lees : het] Beheerscomité, vooraleer tot een dagvaarding voor de rechter over te gaan of door middel van een dwangbevel tewerk te gaan ».

B.18.5. De artikelen 43octies en 43decies van het koninklijk besluit van 28 november 1969, zoals vervangen bij het koninklijk besluit van 1 december 2016 en opgenomen in afdeling 4 « Minnelijke invordering » van hoofdstuk III van het koninklijk besluit van 28 november 1969, regelen de mogelijkheid, voor de RSZ, om een of meer afbetalingsplannen toe te kennen aan werkgevers die daartoe een aanvraag doen, voorafgaand aan de invordering door middel van een dwangbevel :

« Art. 43octies. De Rijksdienst kan een of meer afbetalingsplan(nen) verlenen, bestaande uit minnelijke afbetalingstermijnen verleend aan werkgevers-schuldenaars die hiertoe een aanvraag doen, voor zover deze betrekking heeft op de totale vervallen schuld op de datum waarop het verzoek wordt ingediend, of op een te vervallen schuld waarvan de RSZ het bedrag in bijdragen kent.

Overeenkomstig artikel 40bis van de wet van 27 juni 1969 en in afwijking van het eerste lid, zijn de vervallen schulden die reeds het voorwerp uitmaken van rechtsvervolgingen of invordering door middel van dwangbevel door de Rijksdienst echter uitgesloten uit de mogelijkheid om een afbetalingsplan te verkrijgen ».

« Art. 43decies. § 1. Het afbetalingsplan bedoeld in artikel 43octies overschrijdt niet twaalf maandelijkse afbetalingen.

Ze kunnen nochtans worden uitgebreid tot vierentwintig maandelijkse afbetalingen wanneer de werkgever aantoonst met behulp van alle elementen en/of documenten gevraagd door de Rijksdienst dat het toestaan van een termijn van meer dan twaalf maandelijkse afbetalingen het enige middel is om zijn schuld te kunnen aanzuiveren met betrekking tot [lees : met behoud] van de levensvatbaarheid van de onderneming.

In de hypothese bedoeld in het tweede lid, maakt het verzoek van de werkgever het voorwerp uit van een diepgaande financiële analyse op basis van boekhoudkundige en financiële documenten van de onderneming alsook op basis van enig ander bewijsstuk met betrekking tot de levensvatbaarheid van deze werkgever.

§ 2. De Rijksdienst berekent de maandelijkse betalingen op een schuld die bepaald is rekening houdend met de toepasselijke burgerrechtelijke sancties en een berekening van de interesten, op een hele euro naar boven afgerond, waarbij wordt vooruitgelopen op de in het afbetalingsplan voorziene vereffening van de bijdrageschuld.

Het plan voorziet steeds in een eerste onmiddellijke betaling, ten laatste binnen de tien dagen na de vermoedelijke datum van ontvangst van het afbetalingsplan.

Het toezicht op de naleving van het afbetalingsplan door de werkgever vindt een keer per maand plaats en houdt rekening met overeengekomen vervaldata.

§ 3. Het afbetalingsplan wordt verzonden bij aangetekende brief en heeft uitwerking de derde werkdag na de datum van verzending, tenzij de geadresseerde het bewijs levert van het feit dat hij de aangetekende brief na deze termijn van 3 dagen heeft ontvangen in welk geval deze nieuwe datum in aanmerking wordt genomen ».

B.19.1. Hoewel de bestreden bepaling de procedure voorafgaand aan het verlenen van een dwangbevel niet specificeert, blijkt uit de in B.17 geciteerde parlementaire voorbereiding dat de RSZ enkel een dwangbevel kan uitvaardigen indien hij vooraf meermaals contact heeft opgenomen met de werkgever, in voorkomend geval via het kanaal van de e-Box voor ondernemingen, gedurende een minimumtermijn tijdens welke de werkgever de mogelijkheid moet hebben gehad om kennis te nemen van de verschuldigde bedragen en om ze in voorkomend geval te betwisten, en om een minnelijk invorderingsplan te vragen.

Het bestaan van een administratieve procedure voorafgaand aan het uitvaardigen van een dwangbevel wordt eveneens bevestigd door de documenten die door de Ministerraad zijn bezorgd en waaruit blijkt dat het Beheerscomité van de RSZ in april en mei 2016 de noodzaak heeft onderstreept van een proactieve aanpak door de RSZ, en meer bepaald de noodzaak van rechtstreekse en snelle contacten met de werkgevers, als een voorwaarde voor de effectiviteit van een veralgemeend dwangbevel.

B.19.2.1. De procedure voorafgaand aan het uitvaardigen van een dwangbevel dient bovendien te worden geïnterpreteerd rekening houdend met het feit dat het dwangbevel enkel door de RSZ kan worden uitgevaardigd voor de invordering van « bijdragen, bijdrageopslagen, verwijlntresten, [en] forfaitaire vergoedingen met inbegrip van de bijslagen en sommen als bedoeld in de artikelen 30bis en 30ter » (artikel 40, § 2), voor zover die bedragen niet zijn betwist door de werkgever-schuldenaar.

Een veralgemeend gebruik van het dwangbevel is immers geconcipieerd voor « alle niet betwiste schulden » (*Parl. St.*, Kamer, 2016-2017, DOC 54-2082/001, p. 3; zie ook *ibid.*, p. 4). Het feit dat een dwangbevel enkel kan worden uitgevaardigd voor « ontegenzeggelijk verschuldigde bijdragen » wordt ook bevestigd door de parlementaire voorbereiding van de voormelde wet van 3 juli 2005 houdende diverse bepalingen betreffende het sociaal overleg, die artikel 40bis van de wet van 27 juni 1969 betreffende minnelijke afbetalingstermijnen heeft ingevoegd (*Parl. St.*, Kamer, 2004-2005, nr. 1767/003, p. 24).

B.19.2.2. Het « niet betwiste » karakter van de schuldvorderingen van sociale bijdragen die het voorwerp kunnen uitmaken van het door de RSZ uitgevaardigde dwangbevel heeft tot gevolg dat, voorafgaand aan de uitvaardiging van het dwangbevel, een procedure moet worden georganiseerd die voor de betrokken schuldenaar de mogelijkheid waarborgt om de in het geding zijnde schulden te betwisten.

B.19.3. Uit het voorgaande vloeit voort dat de voorwaarde dat het dient te gaan om onbetwiste schuldvorderingen van sociale bijdragen en de voorwaarde dat de schuldenaar voorafgaand aan de verzending van het dwangbevel van de RSZ in gebreke moet zijn gesteld bij aangetekende brief, impliceren dat een dwangbevel slechts geldig kan worden uitgevaardigd nadat de schuldenaar verscheidene mogelijkheden om de aanspraken van de RSZ te betwisten, zonder enige reactie naast zich heeft neergelegd. Het onbetwiste karakter van de schuldvordering houdt immers in dat, op het ogenblik waarop het dwangbevel van de RSZ wordt uitgevaardigd, geen werkelijk « geschil » voorligt waarover een rechter zich dient uit te spreken.

B.20.1. Die vereisten, die moeten worden vervuld vóór de invordering door middel van een dwangbevel, zijn voor het overige ingegeven door de invorderingsprocedure geregeld bij de artikelen 46 en 47bis van het koninklijk besluit van 19 december 1967, alsook door de procedure tot invordering van niet betwiste schulden, geregeld bij de artikelen 1394/20 en volgende van het Gerechtelijk Wetboek, ingevoegd bij de artikelen 33 en volgende van de wet van 19 april 2015 « houdende wijziging van het burgerlijk procesrecht en houdende diverse bepalingen inzake justitie » (de « Potpourri I »-wet). Zoals bovendien reeds in B.2.2 is vermeld, ligt de bestreden wet in het verlengde van de Potpourri I-wet.

B.20.2. De aan het dwangbevel voorafgaande ingebrekestelling moet de werkgever-schuldenaar in staat stellen om (1) kennis te nemen van een duidelijke beschrijving en van een verantwoording van de verschillende bedragen die van hem worden gevorderd en die, in voorkomend geval, zullen worden ingevorderd door middel van een dwangbevel (bijdragen, bijdrageopslagen, verwijlntresten, forfaitaire vergoedingen met inbegrip van de bijslagen en sommen als bedoeld in de artikelen 30bis en 30ter), (2) die bedragen te betwisten bij de RSZ of (3) een minnelijk invorderingsplan te vragen dat het uitvaardigen van een eventueel dwangbevel zou opschorten. Die ingebrekestelling dient de mogelijkheden te vermelden waarover de schuldenaar beschikt om te reageren en dient de nadere regels voor de betwisting van de schuldvordering te bepalen.

Indien de werkgever-schuldenaar na ontvangst van de aangetekende ingebrekestelling het bestaan, de omvang of de opeisbaarheid van de schuld van sociale bijdragen, zij het op summiere wijze betwist, mag de bestreden bepaling bijgevolg niet worden toegepast, zelfs indien die betwisting kennelijk niet gegrond is. De RSZ dient zich in dat geval tot de bevoegde rechter te wenden om de betaling van de betwiste schuldvordering af te dwingen. De loutere niet-betaling van de schuld vormt op zich evenwel geen betwisting die de mogelijkheid om een dwangbevel uit te vaardigen, uitsluit.

B.20.3. De in B.20.2 vermelde voorafgaande vereisten vormen immers essentiële waarborgen voor de schuldenaar van sociale bijdragen, maar ook onontbeerlijke voorwaarden om het te dezen nagestreefde doel te bereiken, namelijk een vermindering van het contentieux voor de « niet-betwiste » schuldvorderingen van de RSZ.

B.20.4. Uit de in B.3 geciteerde parlementaire voorbereiding blijkt overigens dat de wetgever, in het kader van de veralgemening van het dwangbevel, heeft beslist op termijn het gebruik van een e-Box voor ondernemingen te veralgemenen voor de communicatie met de werkgevers, die « een belangrijke meerwaarde » zou inhouden (*Parl. St.*, Kamer, 2016-2017, DOC 54-2082/001, p. 6).

Ook al is een verplicht gebruik van de e-Box voor alle communicatie tussen de socialezekerheidsinstellingen en een onderneming, mandataris of curator nog niet van kracht, dient de RSZ erop toe te zien dat bij de communicatie met de werkgevers de in B.20.2 opgesomde waarborgen worden in acht genomen.

B.21. In zoverre de wetgever heeft nagelaten te voorzien in een procedure voorafgaand aan het uitvaardigen van een dwangbevel door de RSZ en de vereisten te bepalen waaraan die procedure moet voldoen, worden aan de schuldenaar van de RSZ, zonder verantwoording, de in B.20.2 opgesomde essentiële waarborgen ontzegd.

B.22. Het derde onderdeel van het middel is gegrond, maar enkel in zoverre artikel 40 van de wet van 27 juni 1969 niet voorziet in een procedure die voorafgaat aan het verlenen van een dwangbevel en die de in B.20.2 opgesomde waarborgen bevat.

Het komt de wetgever toe die waarborgen te formaliseren door een bepaling aan te nemen die artikel 40 van de wet van 27 juni 1969 aanvult.

B.23. Aangezien een dwangbevel dat niet zou beantwoorden aan die essentiële waarborgen geen geldige uitvoerbare titel zou kunnen vormen, dienen de gevolgen van de bestreden bepaling te worden gehandhaafd in de in het dictum aangegeven mate.

B.24. In het vierde onderdeel van het middel bekritiseert de verzoekende partij het feit dat de bevoegdheid om de uitvoerbare titel (te dezen het dwangbevel) te verlenen en, daaraan voorafgaand, de bevoegdheid om het bedrag van de niet-betaalde sociale bijdragen te bepalen, worden toegekend aan personeelsleden van de RSZ, met een te ruime mogelijkheid tot delegatie en zonder rechterlijke controle voorafgaand aan het verlenen van een uitvoerbare titel.

B.25. Artikel 40, § 2, derde lid, van de wet van 27 juni 1969, zoals vervangen bij de wet van 1 december 2016, bepaalt :

« De kohieren worden uitvoerbaar verklaard door de administrateur-generaal, de adjunct-administrateur-generaal of een personeelslid waaraan deze bevoegdheid werd gedelegeerd door het Beheerscomité ».

Dat uitvoerbaar verklaard kohier geldt als uitvoerbare titel (artikel 40, § 2, tweede lid) met het oog op de invordering door middel van een dwangbevel van de « bijdragen, bijdrageopslagen, verwijlntresten, [...] forfaitaire vergoedingen, met inbegrip van de bijslagen en sommen als bedoeld in de artikelen 30bis en 30ter » (artikel 40, § 2, eerste lid).

Artikel 40, § 3, van de wet van 27 juni 1969, zoals vervangen bij de wet van 1 december 2016, bepaalt :

« Het dwangbevel van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid wordt uitgevaardigd door de administrateur-generaal, de adjunct-administrateur-generaal of een personeelslid waaraan deze bevoegdheid werd gedelegeerd door het Beheerscomité ».

B.26. De memorie van toelichting van de wet van 1 december 2016 geeft in dat verband aan :

« Paragraaf 2 van het nieuwe artikel 40 herneemt de inhoud van het huidige artikel 43bis van het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders dat handelt over het kohier en de uitvoerbaarverklaring van dit kohier.

Om de tekst in overeenstemming te brengen met het veralgemeend gebruik van het dwangbevel werden een aantal redactionele wijzigingen aangebracht. Zo is de huidige verwijzing naar de invordering door middel van dwangbevel in de categorieën van gevallen te bepalen door de Rijksdienst voor sociale zekerheid overbodig geworden en wordt dit weggelaten. Waar op vandaag - naast de administrateur-generaal en de adjunct-administrateur-generaal - ook een personeelslid dat daartoe aangewezen is door het Beheerscomité over de bevoegdheid beschikt om de kohieren uitvoerbaar te verklaren, wordt deze laatste categorie in de nieuwe regeling vervangen door een personeelslid waaraan deze bevoegdheid werd gedelegeerd door het Beheerscomité.

Paragraaf 3 van het nieuwe artikel 40 herneemt een groot deel van de inhoud van artikel 43ter, eerste lid, van het voormelde koninklijk besluit van 28 november 1969. Deze paragraaf bepaalt door wie het dwangbevel uitvoerbaar wordt verklaard. Net zoals voor de uitvoerbaarverklaring van het kohier wordt ook hier dezelfde terminologische aanpassing doorgevoerd » (*Parl. St.*, Kamer, 2016-2017, DOC 54-2082/001, pp. 8-9).

B.27. Ook al kan, rekening houdend met de bedoeling om onnodige gerechtelijke procedures te vermijden voor het invorderen van achterstallige sociale bijdragen, worden aangenomen dat aan de RSZ de bevoegdheid wordt toegewezen om die achterstallige bedragen door middel van een dwangbevel terug te vorderen, toch staat het aan de wetgever een billijk evenwicht tot stand te brengen tussen de rechten van de betrokken schuldenaars en die van de overheidsinstantie die bevoegd is om dwangmaatregelen op te leggen.

B.28. Overeenkomstig artikel 40, § 2, derde lid, en § 3, van de wet van 27 juni 1969 kan een personeelslid dat daartoe gedelegeerd is door het Beheerscomité van de RSZ respectievelijk het bijzonder kohier uitvoerbaar verklaren met het oog op de invordering door middel van een dwangbevel, en het dwangbevel uitvaardigen.

Die mogelijkheid tot delegatie aan een personeelslid van de RSZ is verantwoord door de administratieve last die het dagelijkse beheer van de invordering, bij dwangbevel, van aan de RSZ verschuldigde sociale bijdragen kan inhouden. Het zou immers onrealistisch zijn te eisen dat de administrateur-generaal of de adjunct-administrateur-generaal van de RSZ zelf de dwangbevelen van de RSZ uitvaardigen.

B.29.1. Die mogelijkheid tot delegatie is evenwel niet van die aard dat de rechten van de betrokken schuldenaars worden aangetast.

B.29.2. Het door het Beheerscomité gedelegeerd personeelslid kan immers enkel in naam en voor rekening van de openbare schuldeiser die de RSZ is een bijzonder kohier uitvoerbaar verklaren en een dwangbevel uitvaardigen. Voor de uitoefening van die bevoegdheid moet het personeelslid van de RSZ de berekeningswijze van de bedragen die door middel van een dwangbevel kunnen worden ingevorderd, overeenkomstig de artikelen 14 tot 18 en 28 tot 30ter van de wet van 27 juni 1969, maar ook de voorwaarden voor het verlenen van een dwangbevel zoals bepaald bij artikel 40 van dezelfde wet in acht nemen.

B.29.3. De procedure tot invordering door middel van een dwangbevel, waarin artikel 40 van de wet van 27 juni 1969 voorziet, heeft enkel betrekking op schulden van sociale bijdragen en is alleen van toepassing op de verzekeringsplichtige werkgevers, die onderworpen zijn aan de verplichtingen inzake aangifte en betaling van sociale bijdragen.

De veralgemening van het dwangbevel heeft tot doel de rechtbanken te ontlasten van een contentieux waarin geen reëel geschil tussen de partijen voorligt. Zoals in B.19.2 is onderstreept, heeft de mogelijkheid voor de RSZ om aan zichzelf een uitvoerbare titel te verlenen enkel betrekking op « niet betwiste zaken » (*Parl. St.*, Kamer, 2016-2017, DOC 54-2082/001, p. 4; zie ook *ibid.*, p. 3).

Het gebruik van het dwangbevel ten gunste van de RSZ is enkel toelaatbaar voor zover er geen betwisting is vanwege de werkgever-schuldenaar. Die ontstentenis van betwisting veronderstelt dat, voorafgaand aan het uitvaardigen van een dwangbevel, de in B.20.2 opgesomde essentiële vereisten in acht zijn genomen, die waarborgen dat de schuldenaar op de hoogte wordt gesteld via een ingebrekestelling bij aangetekende brief waarbij hem een redelijke termijn wordt toegekend om, zij het op summere wijze, zijn eventuele gronden van betwisting te doen gelden, of om een afbetalingsplan te vragen dat de invordering zou opschorten.

De invorderingsprocedure door middel van een dwangbevel moet worden stopgezet bij de geringste betwisting van de schuld, zelfs indien die niet gegrond is, in welk geval de zaak moet worden voorgelegd aan de rechter. De werkgever-schuldenaar kan dus vóór het verlenen van de uitvoerbare titel, het optreden verkrijgen van een rechter die oordeelt het volle rechtsmacht, en alle feitelijke, juridische en procedurele aspecten van de zaak kan onderzoeken.

B.29.4. Een uitvoerbare titel kan bijgevolg slechts zonder voorafgaand rechterlijk optreden, in voorkomend geval door het daartoe gedelegeerde personeelslid van de RSZ, worden verleend indien de werkgever-schuldenaar heeft nagelaten zijn schuld inzake sociale bijdragen te betalen en nadat hij evenmin gevolg heeft gegeven aan een ingebrekestelling tot betaling bij aangetekende brief.

De bestreden bepaling kent de RSZ of diens gedelegeerd personeelslid dus geen overdreven macht toe.

B.29.5. Rekening houdend met het voorgaande wordt het door artikel 6, lid 1, van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens en door artikel 47 van het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie gewaarborgde grondrecht op een daadwerkelijke jurisdictionele bescherming niet aangetast door het ontbreken van een rechterlijke toetsing voorafgaand aan het verlenen van de uitvoerbare titel, in voorkomend geval door een daartoe gedelegeerd personeelslid van de RSZ, aangezien de schuldvorderingen van sociale bijdragen van de RSZ in dat stadium van de invorderingsprocedure nog niet het voorwerp van een betwisting uitmaken en omdat het uitvaardigen van een dwangbevel bijgevolg geen enkele beoordelingsbevoegdheid impliceert.

B.30. Het eerste middel, in zijn vierde onderdeel, is niet gegrond.

Wat de nadere regels inzake het beroep tegen een dwangbevel betreft (artikel 40, § 5, tweede lid, van de wet van 27 juni 1969)

B.31. In het eerste onderdeel van het middel bekritiseert de verzoekende partij de substantiële aantasting van het recht op toegang tot een rechter doordat de verplichting om een dagvaarding door een gerechtsdeurwaarder aan te wenden, met uitsluiting van een verzoekschrift op tegenspraak, om het door de RSZ afgeleverde dwangbevel te kunnen betwisten, voor de schuldenaars van sociale bijdragen buitensporige financiële meerkosten met zich meebrengt.

In het tweede onderdeel van het middel bekritiseert de verzoekende partij de termijn van vijftien dagen voor verzet tegen een dwangbevel, die tot gevolg zou hebben de rechtzoekenden te verhinderen en te ontraden om een dienstig rechtsmiddel aan te wenden tegen de dwangbevelen van de RSZ.

Het Hof onderzoekt die twee onderdelen van het middel samen.

B.32.1. Een dwangbevel dat bij gerechtsdeurwaardersexploot aan de schuldenaar werd betekend, is een buitengerechtigde akte die de RSZ een uitvoerbare titel verleent om over te gaan tot de invordering van de schuldinvordering die het voorwerp van het dwangbevel uitmaakt. De betekening bevat een bevel om te betalen binnen de 24 uren, alsook een boekhoudkundige verantwoording van de gevorderde bedragen en een afschrift van de uitvoerbaarverklaring (artikel 40, § 4, van de wet van 27 juni 1969).

Op grond van het dwangbevel mag de RSZ bewarend beslag laten leggen en de gemeenrechtelijke uitvoeringshandelingen doen bevelen, met inbegrip van een roerend of onroerend beslag (artikel 40, § 6, van de wet van 27 juni 1969).

De procedure van het dwangbevel « kan steeds worden stopgezet in geval van betaling van de schulden » (*Parl. St., Kamer, 2016-2017, DOC 54-2082/003, p. 9*).

B.32.2. Overeenkomstig de bestreden bepaling beschikt de schuldenaar over een termijn van vijftien dagen te rekenen vanaf de betekening van het dwangbevel om, voor de arbeidsrechtbank, verzet aan te tekenen tegen het deurwaardersexploot waarbij hem het dwangbevel van de RSZ is betekend, en zulks uitsluitend door middel van een dagvaarding.

Het verzet is, op straffe van nietigheid, met redenen omkleed (artikel 40, § 5, tweede lid); het schorst de tenuitvoerlegging van het dwangbevel, alsook de verjaring van de schuldinvorderingen opgenomen in het dwangbevel, totdat uitspraak is gedaan over de gegrondheid ervan (artikel 40, § 5, derde lid).

B.32.3. In de memorie van toelichting wordt met betrekking tot de bepaling die artikel 40, § 5, van de wet van 27 juni 1969 is geworden, aangegeven :

« Paragraaf 5 van het nieuwe artikel 40 herneemt de inhoud van artikel 43^{quater} van het voormeld koninklijk besluit van 28 november 1969. Deze paragraaf handelt over de mogelijkheid tot verzet tegen het dwangbevel bij de arbeidsrechtbank, de manier waarop dit dient te gebeuren en binnen welke termijn. Paragraaf 5 vermeldt tevens dat de bepalingen over de termijnen van hoofdstuk VIII, Eerste deel, van het Gerechtelijk Wetboek van toepassing zijn op de verzetstermijn. Deze uitdrukkelijke toevoeging zorgt ervoor dat er geen enkele discussie kan ontstaan over de toepasselijkheid van deze bepalingen. Dit bevordert de rechtszekerheid. Tenslotte voorziet deze paragraaf 5 ook dat het verzet de tenuitvoerlegging en de verjaring van de schuldinvorderingen opgenomen in het dwangbevel schorst, tot de uitspraak ten gronde is geveld en dat de eerder gelegde beslagen hun bewarend karakter behouden » (*Parl. St., Kamer, 2016-2017, DOC 54-2082/001, p. 9*).

B.32.4. Terwijl bij een amendement werd voorgesteld om de termijn van vijftien dagen te vervangen door een termijn van één maand om verzet aan te tekenen tegen een dwangbevel, wees de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid op het volgende :

« [De] termijn van 15 dagen wordt voorafgegaan door een periode van drie maanden waarin de RSZ reeds driemaal met de betrokken werkgevers contact heeft opgenomen. Ook hebben de werkgeversorganisaties niet aangedrongen op een verlenging van de termijn tot een maand en is er een onderscheid tussen zelfstandigen, die enkel voor zichzelf sociale bijdragen betalen, en ondernemingen, die de sociale bijdragen voor hun personeelsleden moeten betalen » (*Parl. St., Kamer 2016-2017, DOC 54-2082/003, p. 10*).

Zij antwoordde eveneens :

« Vijftien dagen is een redelijke termijn. Wij hebben ook voor een dubbel systeem gezorgd : de toegezonden berichten van de RSZ zullen via de e-Box gaan, maar [...] tegelijkertijd wordt ook een mail gezonden met de boodschap dat er een bericht in de e-Box zit. Ook daarmee zetten wij dus weer een grote stap in de administratieve vereenvoudiging » (*Integraal Verslag, 10 november 2016, Kamer, 2016-2017, CRIV 54 PLEN 138, p. 86*).

B.33.1. Het recht op toegang tot een rechter is een algemeen rechtsbeginsel dat met inachtneming van de artikelen 10, 11 en 13 van de Grondwet, van de artikelen 6 en 13 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens en van artikel 47 van het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie aan eenieder moet worden gewaarborgd. Het vormt een wezenlijk aspect van het recht op een eerlijk proces en is fundamenteel in een rechtsstaat. Het recht om zich tot een rechter te wenden, heeft bovendien zowel betrekking op de vrijheid om in rechte op te treden als op de vrijheid om zich te verdedigen.

B.33.2.1. Het recht op toegang tot een rechter is evenwel niet absoluut. Het kan het voorwerp uitmaken van financiële beperkingen, voor zover die geen afbreuk doen aan de essentie zelf van dat recht. De beperkingen van dat recht moeten redelijk evenredig zijn met het gewettigde doel dat zij nastreven (EHRM, 7 juli 2009, *Stagno t. België*, § 25). De reglementering dienaangaande moet de rechtszekerheid en de goede rechtsbedeling nastreven en mag dusdanig geen beperkingen opleveren die de rechtzoekende verhinderen de inhoud van zijn geschil voor de bevoegde rechter te brengen (EHRM, 7 juli 2009, *Stagno t. België*, § 25; 29 maart 2011, *RTBF t. België*, § 69).

B.33.2.2. De invoering van financiële regelingen is van dien aard dat ongegronde procedures en excessieve kosten worden ontmoedigd en draagt bij tot een goede rechtsbedeling en de vrijwaring van de belangen en de rechten van anderen waaronder de Staat als procespartij (EHRM, 18 juli 2013, *Klauz t. Kroatië*, § 85; 6 september 2016, *Cindrić en Bešlić t. Kroatië*, § 96).

Op zich doet de invoering van proceskosten verbonden aan het instellen van een beroep geen afbreuk aan het recht op toegang tot een rechter, voor zover geen excessieve last wordt opgelegd aan een procespartij (EHRM, 3 juni 2014, *Harrison McKee t. Hongarije*, §§ 27-28; 6 september 2016, *Cindrić en Bešlić t. Kroatië*, §§ 96-99 en §§ 121-122).

B.33.3.1. Het recht op toegang tot de rechter, dat een onderdeel is van het recht op een eerlijk proces, kan eveneens worden onderworpen aan ontvankelijkheidsvoorwaarden, met name wat betreft het instellen van een rechtsmiddel. Die voorwaarden mogen echter niet ertoe leiden dat het recht op zodanige wijze wordt beperkt dat de kern ervan wordt aangetast. Dat zou het geval zijn wanneer de beperkingen geen wettig doel nastreven en indien er geen redelijk verband van evenredigheid bestaat tussen de aangewende middelen en het nagestreefde doel. De verenigbaarheid van die beperkingen met het recht op toegang tot een rechterlijke instantie hangt af van de bijzonderheden van de in het geding zijnde procedure en wordt beoordeeld in het licht van het proces in zijn geheel (EHRM, 24 februari 2009, *L'Érablière t. België*, § 36; 29 maart 2011, *RTBF t. België*, § 69; 18 oktober 2016, *Miessen t. België*, § 64; 17 juli 2018, *Ronald Vermeulen t. België*, § 43).

B.33.3.2. Meer in het bijzonder zijn de regels betreffende de vormvoorschriften en termijnen om beroep in te stellen gericht op een goede rechtsbedeling en het weren van de risico's van rechtsonzekerheid. Die regels mogen de rechtzoekenden echter niet verhinderen de beschikbare rechtsmiddelen te doen gelden.

Bovendien « dienen de rechtbanken, bij het toepassen van de procedureregels, zowel een overdreven formalisme dat afbreuk zou doen aan het eerlijke karakter van de procedure, als een buitensporige soepelheid die zou leiden tot het afschaffen van de bij de wet vastgestelde procedurele vereisten, te vermijden » (EHRM, 26 juli 2007, *Walchli t. Frankrijk*, § 29; 25 mei 2004, *Kadlec en anderen t. Tsjechische Republiek*, § 26). « Het recht op toegang tot een rechter wordt immers aangetast wanneer de reglementering ervan niet langer de doelstellingen van de rechtszekerheid en de goede rechtsbedeling dient en een soort van hinderpaal vormt die de rechtzoekende verhindert zijn geschil ten gronde door het bevoegde rechtcollege beslecht te zien » (EHRM, 24 mei 2011, *Sabri Güneş t. Turkije*, § 58; 13 januari 2011, *Evangelou t. Griekenland*, § 19; 18 oktober 2016, *Miessen t. België*, § 66).

Het recht op toegang tot de rechter is met name geschonden indien aan een procespartij een excessief formalisme wordt opgelegd in de vorm van een termijn waarvan de inachtneming afhankelijk is van omstandigheden buiten zijn wil (EHRM, 22 juli 2010, *Melis t. Griekenland*, §§ 27-28).

B.34.1. De maatregel die bepaalt dat tegen een dwangbevel enkel verzet kan worden aangetekend door middel van een dagvaarding van de RSZ bij deurwaardersexploot betekend binnen vijftien dagen te rekenen vanaf de betekening van het dwangbevel, heeft betrekking op de ontvankelijkheid van het beroep van de schuldenaar tegen het door de RSZ uitgevaardigde dwangbevel.

B.34.2. Weliswaar dient de schuldenaar, wanneer hij de schorsing van het dwangbevel wil verkrijgen, zelf een beroep in te stellen bij de rechter (wat leidt tot een « omkering van het geschil ») nadat de RSZ aan zichzelf een uitvoerbare titel heeft verleend. Die procedure geldt evenwel slechts in het geval dat de schuldenaar niet heeft gereageerd op de in B.19 vereiste ingebrekestelling van de RSZ, zodat die laatste het dwangbevel kon uitvaardigen.

Zoals in B.20.2 is vermeld, kan de schuldenaar die situatie voorkomen door te reageren op de ingebrekestelling, hetzij door te betalen, hetzij door een afbetalingsplan te vragen, hetzij door de vordering van de RSZ te betwisten door middel van een summier motivering.

Het is dus niet onredelijk de schuldenaar die niet reageert op de ingebrekestelling, en die vervolgens het optreden van de rechter wenst, te verplichten zelf een beroep in te stellen in die zin bij de rechter die met volle rechtsmacht een toetsing van het dwangbevel uitoefent en hierbij alle feitelijke, juridische en procedurele aspecten van de zaak onderzoekt. Indien het verzet gegrond wordt verklaard, vallen alle kosten met betrekking tot de betekening van het dwangbevel en de verzetsprocedure ten laste van de RSZ.

Zoals bepaald in artikel 2, 4°, van de wet van 11 april 1994 betreffende de openbaarheid van bestuur dient het gerechtsdeurwaardersexploot overigens in het dwangbevel melding te maken van die verzetsmogelijkheid. Bij ontstentenis daarvan neemt de in de bestreden bepaling bedoelde verzetstermijn geen aanvang.

B.34.3. Ook al streefde de wetgever, met een veralgemening van het dwangbevel voor de RSZ, het legitieme doel na van een betere invordering van de aan de RSZ verschuldigde sociale bijdragen door, in het voordeel van alle betrokken partijen, onnodige gerechtelijke procedures in niet-betwiste zaken te vermijden, toch mag de « omkering van het geschil » die een veralgemeend dwangbevel met zich meebrengt, op de schuldenaars van de RSZ die zich mogelijk wensen te verzetten tegen het uitgevaardigde dwangbevel, geen kosten of ontvankelijkheidsvoorwaarden laten wegen die hun recht op toegang tot een rechter op buitensporige wijze kunnen belemmeren.

De toegang van die schuldenaars tot het gerecht moet overigens worden beoordeeld rekening houdend met het feit dat werkgevers die sociale bijdragen verschuldigd zijn zich over het algemeen in een moeilijke financiële situatie bevinden. Er dient ook rekening te worden gehouden met het feit dat een verzetstermijn ook kan « bijdragen tot de totstandkoming van [een] wenselijke daad » en dat « de administratieve en juridische middelen waarover kmo's en zko's beschikken, [...] doorgaans zeer beperkt tot onbestaand [zijn] » (*Integraal Verslag*, Kamer, 10 november 2016, 2016-2017, CRIV 54 PLEN 138, p. 85).

B.35.1. Doordat de bestreden bepaling de verplichting oplegt om gebruik te maken van een dagvaarding om verzet aan te tekenen tegen een dwangbevel, wat kosten met zich meebrengt die verbonden zijn aan het optreden van een gerechtsdeurwaarder, behandelt zij de schuldenaars van aan de RSZ verschuldigde bijdragen verschillend ten opzichte van de andere rechtzoekenden die hoofdvorderingen kunnen inleiden bij verzoekschrift op tegenspraak voor de arbeidsrechtbank (artikel 704, § 1, van het Gerechtelijk Wetboek), maar ook ten opzichte van andere rechtzoekenden ten aanzien van wie de wetgever een « omkering van het geschil » heeft ingevoerd en die door middel van een verzoekschrift op tegenspraak hun beroep tegen de uitgevaardigde uitvoerbare titel kunnen instellen (zie, wat betreft de « invordering van onbetwiste geldschulden », artikel 1394/24, § 3, van het Gerechtelijk Wetboek, zoals ingevoegd bij artikel 37 van de wet van 19 oktober 2015; zie, wat het gemeentelijk dwangbevel voor niet-fiscale schuldvorderingen betreft, artikel 94, tweede lid, van het Vlaamse Gemeentedecreet van 15 juli 2005 en artikel L1124-40 § 1, 1°, van het Wetboek van de plaatselijke democratie en de decentralisatie, zoals vervangen bij artikel 26 van het decreet van het Waalse Gewest van 18 april 2013; zie, wat de geschillen betreffende de toepassing van een belastingwet betreft, artikel 1385*decies*, eerste lid, van het Gerechtelijk Wetboek).

B.35.2. Doordat zij bovendien ertoe verplicht verzet aan te tekenen binnen een termijn van vijftien dagen vanaf de betekening van het dwangbevel, behandelt de bestreden bepaling de schuldenaars van aan de RSZ verschuldigde bijdragen verschillend ten opzichte van andere rechtzoekenden ten aanzien van wie de wetgever een « omkering van het geschil » heeft ingevoerd en die over een termijn van minstens één maand beschikken om hun beroep tegen de uitgevaardigde uitvoerbare titel in te stellen (zie, wat betreft de invordering van sociale bijdragen verschuldigd door zelfstandigen, artikel 47*bis*, § 5, tweede lid, van het koninklijk besluit van 19 december 1967; zie, wat de « invordering van onbetwiste geldschulden » betreft, artikel 1394/24, § 3, van het Gerechtelijk Wetboek, zoals het werd ingevoegd bij artikel 37 van de wet van 19 oktober 2015; zie, wat het gemeentelijk dwangbevel voor niet-fiscale schuldvorderingen betreft, artikel 94, tweede lid, van het Vlaamse Gemeentedecreet van 15 juli 2005 en artikel L1124-40 § 1, 1°, van het Wetboek van de plaatselijke democratie en de decentralisatie, zoals vervangen bij artikel 26 van het Waalse decreet van het Waalse Gewest van 18 april 2013; zie, wat betreft de geschillen betreffende de toepassing van een belastingwet, artikel 1385*undecies* van het Gerechtelijk Wetboek).

De omstandigheid dat de termijn van vijftien dagen om verzet aan te tekenen tegen het dwangbevel wordt voorafgegaan door een administratieve fase gedurende welke de RSZ de werkgever-schuldenaar contacteert, wijzigt die vaststelling niet omdat de termijn van vijftien dagen betrekking heeft op de toegang tot een rechter van een schuldenaar die het dwangbevel wenst te betwisten.

B.35.3. Die procedurele vereisten hebben tot gevolg dat een schuldenaar van de RSZ zonder verantwoording wordt verplicht om kosten te maken verbonden aan de dagvaarding en om zijn verzet aan te tekenen binnen een termijn van vijftien dagen vanaf de betekening van het dwangbevel. Die maatregel getuigt van een excessief formalisme en buitensporige kosten die, op een klaarblijkelijk onevenredige wijze, de schuldenaar van de RSZ dreigen te belemmeren bij de uitoefening van zijn recht van beroep tegen het algemeen toegepaste dwangbevel van de RSZ.

Die vaststelling wordt nog verscherpt door de niet-bestreden vereiste in de bestreden bepaling volgens welke het verzet op straffe van nietigheid met redenen omkleed moet zijn.

B.36. De eerste twee onderdelen van het middel zijn gegrond, maar enkel in zoverre artikel 40, § 5, tweede lid, van de wet van 27 juni 1969 niet toelaat dat het verzet tegen het dwangbevel wordt gedaan door middel van een verzoekschrift op tegenspraak en in zoverre het bepaalt dat dit verzet moet worden aangetekend binnen vijftien dagen te rekenen vanaf de betekening van het dwangbevel.

B.37. Die aldus beperkte vernietiging creëert geen rechtsonzekerheid voor een verzet dat, overeenkomstig artikel 40, § 5, tweede lid, van de wet van 27 juni 1969, zou zijn aangetekend door middel van een dagvaarding en binnen de termijn van vijftien dagen. Die gedeeltelijke vernietiging betekent daarentegen dat, zolang de wetgever geen nieuwe bepaling aanneemt betreffende de nadere regels van het verzet tegen een dwangbevel, een verzet buiten die termijn van vijftien dagen, door middel van een verzoekschrift op tegenspraak of een dagvaarding, kan worden aangetekend tegen een door de RSZ uitgevaardigd dwangbevel.

Tweede middel

B.38. Het tweede middel is afgeleid uit de schending van artikel 22 van de Grondwet, al dan niet in samenhang gelezen met artikel 8 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens, met het Verdrag nr. 108 van 28 januari 1981 « tot bescherming van personen ten opzichte van de geautomatiseerde verwerking van persoonsgegevens » (hierna : het « Verdrag nr. 108 », en met de beginselen van wettigheid, rechtszekerheid en evenredigheid.

De verzoekende partij is van mening dat de bestreden wet, in zoverre zij, met het oog op de invordering van de onbetaalde schuldvorderingen van de RSZ, voorziet in de invoering van een concessie van openbare dienst aan een niet nader bepaalde concessiehouder, zonder te voorzien in enige waarborg van doeltreffende bescherming van de gegevens van de schuldenaars, het wettigheidsbeginsel schendt krachtens hetwelk alle elementen die noodzakelijk zijn voor een doeltreffende bescherming van het privéleven duidelijk in de wettekst moeten worden vermeld.

B.39.1. Het nieuwe artikel 40, § 8, eerste lid, van de wet van 27 juni 1969 machtigt de RSZ om, in het kader van een concessie van openbare dienst, het beheer van een digitaal platform te delegeren teneinde de opdracht van openbare dienst inzake invordering van de schuldvorderingen waarmee de RSZ is belast, uit te voeren.

Die opdracht omvat « alle voorbereidende handelingen en uitvoeringsdaden noodzakelijk voor de administratieve en gerechtelijke invordering van de niet betaalde schuldvorderingen waarvan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid de invordering verzekert, zoals onder meer de verdeling van de verzoeken tot tussenkomst door de bevoegde gerechtsdeurwaarders, het administratieve en financiële beheer van de gerechtsdeurwaarders, het elektronisch overmaken aan deze laatsten van de persoonlijke gegevens van de schuldenaars, van de vonnissen, dwangbevelen en andere uitvoerbare titels die betekend en uitgevoerd moeten worden, de opvolging en de rapportering van hun betekening en gedwongen [tenuitvoerlegging], alsook het administratieve beheer van de eventuele minnelijke of gerechtelijke betwistingen ervan » (artikel 40, § 8, eerste lid).

B.39.2. De mededeling en de verwerking van de persoonlijke gegevens van de schuldenaars van de RSZ hebben als enig doel de invordering van de onbetaalde schuldvorderingen van de RSZ (artikel 40, § 8, tweede lid); die gegevens zijn op niet-exhaustieve wijze opgesomd in artikel 40, § 8, derde lid, van de wet van 27 juni 1969.

De betrokken gegevens worden behandeld met inachtneming van de beginselen bedoeld in het inmiddels opgeheven artikel 4 van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens (artikel 40, § 8, vierde lid), thans wellicht te begrijpen als de beginselen bedoeld in artikel 5 van de Verordening (EU) 2016/679 van het Europees Parlement en van de Raad van 27 april 2016 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van richtlijn 95/46/EG (hierna : de « AVG ») en de RSZ is de verantwoordelijke voor de verwerking van die persoonlijke gegevens (artikel 40, § 8, vijfde lid).

De concessiehouder mag die gegevens « niet langer bewaren dan de termijn noodzakelijk om de invorderingsprocedure tot een einde te brengen, met name tot de betaling van de schuld of de verklaring van niet-invorderbaarheid en de beëindiging van de tussenkomst van de gerechtsdeurwaarder in de betreffende procedure » (artikel 40, § 8, zesde lid).

B.40.1. De memorie van toelichting van de wet van 1 december 2016 geeft aan dat het door de bestreden bepaling ingevoerde informaticaplatform « de RSZ [zal] toelaten om de uitvoerbare titels met betrekking tot de onbetaalde schuldvorderingen waarvan de RSZ de invordering verzekert, te centraliseren op een digitaal platform dat vervolgens een automatische overdracht van de invorderingsdossiers zal verzekeren naar de territoriaal bevoegde gerechtsdeurwaarders, alsmede de administratieve opvolging en de gegevensuitwisseling tussen de gerechtsdeurwaarders en de RSZ met betrekking tot de handelingen waarvoor hun tussenkomst vereist is » (*Parl. St.*, Kamer, 2016-2017, DOC 54-2082/001, p. 6).

Overeenkomstig de bestreden bepaling zal het beheer van dat uniek informaticaplatform worden « toevertrouwd aan een operator bij wege van een concessie van openbare dienst » (*ibid.*).

Er wordt eveneens uiteengezet :

« Paragraaf 8, lid 1, machtigt de RSZ om, in het kader van een concessie van openbare dienst, het ontwikkelen en het beheer van een toekomstig informaticaplatform te delegeren met als voorwerp de digitalisering en de centralisering van het administratieve beheer van de invordering van de onbetaalde schuldvorderingen waarmee de RSZ is belast.

Dit platform zal onder meer toelaten over te gaan tot overdracht via informaticaweg van alle gegevensuitwisseling met de territoriaal bevoegde gerechtsdeurwaarders, waaronder het overmaken van kopieën van de uitvoerbare titels, vonnissen en dwangbevelen die moeten betekend en uitgevoerd worden voor rekening van de RSZ.

Leden 2 tot 4 van § 8 waarborgen dat de via het door de RSZ in concessie gegeven informaticaplatform, medegedeelde en verwerkte persoonlijke gegevens het privéleven van de schuldenaars van de RSZ zal respecteren, ongeacht of de schuldenaars natuurlijke personen of rechtspersonen zijn.

Aldus voorziet lid 2 dat de verwerking van deze gegevens geen andere doeleinden zal hebben dan de invordering van de schuldvorderingen van de RSZ. Lid 3 bepaalt de persoonlijke gegevens waarvan de verwerking is toegestaan. Enkel de gegevens die noodzakelijk zijn voor de invordering zullen kunnen worden verwerkt : het betreft meer bepaald de gegevens opgenomen in de te betekenen en uit te voeren uitvoerbare titels, zoals onder meer het identificatienummer van de schuldenaars bij de RSZ, met inbegrip van het rijksregisternummer, de gegevens met betrekking tot de onbetaalde schuldvorderingen jegens de RSZ en de eventuele eerdere procedureakten dewelke plaatsvonden voorafgaand aan de invordering. Lid 4 voorziet tenslotte dat de verantwoordelijke van de verwerking van deze gegevens de Rijksdienst is, dewelke uitdrukkelijk gemachtigd is om deze gegevens over te maken aan de concessiehouder en aan de gerechtsdeurwaarders.

In artikel 5 is de bewaringstermijn van de gegevens door de concessiehouder nader omschreven » (*ibid.*, p. 10).

B.40.2. Wat de rol van de concessiehouder betreft, gaf de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid aan :

« De opdracht van de concessiehouder blijft beperkt tot de organisatie en het beheer van het digitaal platform en staat dus los van de effectieve inning van schuldvorderingen. Bovendien dient de concessiehouder een machtiging te krijgen van het bevoegde sectoraal comité vooraleer hij inzage kan krijgen van de persoonsgegevens van schuldenaars » (*Parl. St.*, Kamer, 2016-2017, DOC 54-2082/003, p. 7).

B.40.3. Op het ogenblik van de aanneming van de wet van 1 december 2016 was de procedure tot aanwijzing van de concessiehouder lopende (*ibid.*); de Ministerraad gaf in zijn memorie aan dat die concessie werd toegewezen aan de bvba « JD-Consult ».

B.40.4. Bij zijn beraadslaging nr. 17/006 van 7 februari 2017 « over de mededeling van persoonsgegevens door de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid aan de concessiehouder en de gerechtsdeurwaarders voor de invordering van achterstallige bedragen (« P4Employer ») », heeft het Sectoraal Comité van de Sociale Zekerheid en van de Gezondheid - afdeling « Sociale Zekerheid » van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer zich uitgesproken over de mogelijkheid, voor de RSZ, om die persoonsgegevens mede te delen aan de concessiehouder JD-Consult en aan de bevoegde gerechtsdeurwaarders.

De afdeling « Sociale Zekerheid » van het Sectoraal Comité van de Sociale Zekerheid en van de Gezondheid heeft in dat verband overwogen :

« 8. Aldus wil de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid - meer bepaald de algemene directies van de inningsdiensten, de juridische diensten (directie gerechtelijke navordering) en de inspectiediensten (directie risicobeheer) - persoonsgegevens uit de databank ' P4Employer ' kunnen verwerken en meedelen aan zijn concessiehouder (J.D.-CONSULT), uitsluitend voor de invordering van achterstallige bedragen bij de schuldenaars (sociale bijdragen, verwijlrenten, forfaitaire vergoedingen,...). De concessiehouder, die instaat voor het beheer van de uitvoering van dwangbevelen van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid en de andere uitvoerbare titels, moet die persoonsgegevens ook voor verder gevolg aan de bevoegde gerechtsdeurwaarders kunnen overmaken.

9. De databank ' P4Employer ' wordt gebruikt voor een gecentraliseerde identificatie en authenticatie van werkgevers (met opvolging van hun dossier), ten behoeve van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid en andere federale overheidsinstanties, en bevat in beginsel de hogervermelde persoonsgegevens, niet exhaustief opgesomd in de gewijzigde wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders. De hogervermelde algemene directies van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid willen aan de concessiehouder alle inlichtingen nodig voor de gedwongen uitvoering kunnen overmaken.

[...]

14. De mededeling van de persoonsgegevens door de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid aan de concessiehouder en daaropvolgend aan de bevoegde gerechtsdeurwaarders kan worden beschouwd als een mededeling van persoonsgegevens door een instelling van sociale zekerheid aan haar verwerker, die volgens het koninklijk besluit van 4 februari 1997 tot organisatie van de mededeling van sociale gegevens van persoonlijke aard tussen instellingen van sociale zekerheid evenmin een machtiging van het sectoraal comité vereist. In het voorliggend geval doet de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid voor het innen van sociale bijdragen immers een beroep op een instantie die de verdere contacten met de bevoegde gerechtsdeurwaarders regelt maar blijft hij zelf verantwoordelijke voor de verwerking van de persoonsgegevens (de concessiehouder streeft een doel na dat niet door hemzelf maar door de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid wordt bepaald).

[...]

16. De aanvraag bevat een beschrijving van de technische maatregelen die de concessiehouder heeft getroffen om de persoonsgegevens te beveiligen. Het betreft onder meer de volgende initiatieven.

Er wordt gewerkt met een authentieke bron van de gebruikers van het platform, waarin hun hoedanigheden, rollen en rechten worden geregistreerd. De registratie gebeurt door een persoon aangesteld door de veiligheidscoördinator.

De toegang tot de applicatie gebeurt met de elektronische identiteitskaart van de gebruikers en hun handelingen worden gelogd (voor toezicht/rapportering). De gedetailleerde loggings zijn enkel toegankelijk voor de veiligheidscoördinator en de data protection manager.

Alle medewerkers van de concessiehouder ondertekenen een vertrouwelijkheidsverklaring en er wordt bijzondere aandacht besteed aan de fysieke beveiliging van het gebouw en de apparatuur.

Op geregelde tijdstippen voert de concessiehouder interne audits uit. De informatieveiligheidsconsulent analyseert de antwoorden van de gerechtsdeurwaarders en stelt mogelijke inbreuken vast.

[...]

18. Bij de verwerking van de persoonsgegevens moeten de betrokken partijen rekening houden met de wet van 15 januari 1990 houdende oprichting en organisatie van een Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid, de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens, hun uitvoeringsbesluiten en elke andere regelgeving tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer.

[...]

Om deze redenen, machtigt

de afdeling sociale zekerheid van het sectoraal comité van de sociale zekerheid en van de gezondheid de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid, voor zover nodig, om de hogervermelde persoonsgegevens op de hogervermelde wijze mee te delen aan de concessiehouder (J.D.-CONSULT) en de bevoegde gerechtsdeurwaarders, uitsluitend voor de efficiënte invordering van de achterstallige bedragen die hem toekomen, conform artikel 40 van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders.

Bij het gebruik van een cloudomgeving moeten de betrokken partijen een afdoende beveiliging waarborgen, eventueel door een beroep te doen op de beveiligde G-Cloud, opdat de verwerkte persoonsgegevens optimaal zouden kunnen worden beschermd tegen externe aanvallen.

Tussen de concessiehouder en de Nationale Kamer van Gerechtsdeurwaarders moet uitdrukkelijk worden overeengekomen dat de laatstgenoemde de lijst van gebruikers van het informaticaplatform steeds up-to-date zal houden en de eventuele wijzigingen onverwijld aan de eerstgenoemde zal overmaken ».

B.41.1. In haar advies over het ontwerp van wet dat de wet van 1 december 2016 is geworden, formuleerde de afdeling wetgeving van de Raad van State de volgende opmerkingen betreffende het ontwerp artikel 40, § 8 :

« Het verdient aanbeveling om over die bepalingen, met toepassing van artikel 29, § 1, van de wet van 8 december 1992 ' tot bescherming van de persoonlijke levens [s]feer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens ', het advies van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer in te winnen.

Mochten er ten gevolge van het advies van de Commissie nog wijzigingen worden aangebracht aan het ontwerp van wet, dan moeten die wijzigingen worden voorgelegd aan de Raad van State, afdeling Wetgeving.

Er kan alvast worden overwogen om, teneinde in overeenstemming te blijven met artikel 22 van de Grondwet, in de wet zelf een exhaustieve (en geen enuntiatieve, zoals nu het geval is) opsomming te geven van de ' persoonlijke gegevens die kunnen worden behandeld (lees : verwerkt) overeenkomstig lid 2 ' (het ontwerp artikel 40, § 8, derde lid), en in de wet zelf te bepalen gedurende welke maximale periode de persoonsgegevens mogen worden bewaard. De doelstelling van de verwerking van de persoonsgegevens komt wel al voldoende tot uiting in de ontwerp tekst » (Parl. St., Kamer, 2016-2017, DOC 54-2082/001, p. 33).

B.41.2. In antwoord op die opmerking vermeldt de memorie van toelichting hieromtrent :

« Er werd grotendeels rekening gehouden met de opmerkingen gemaakt door de Raad van State in haar advies nr. 60 024/1/V van 15 september 2016. Aan de opmerking inzake de noodzaak om de persoonlijke gegevens die kunnen worden behandeld op exhaustieve wijze op te sommen kon niet volledig worden tegemoetgekomen op gevaar af dat bepaalde invorderingsprocedures onwerkzaam zouden worden bij gebrek aan de mogelijkheid om een gegeven te verwerken dat noodzakelijk is voor de uitvoering van de opdracht toevertrouwd aan de gerechtsdeurwaarder om reden dat de Rijksdienst voor sociale zekerheid niet uitdrukkelijk door de wet gemachtigd was om deze te communiceren aan het platform en aan de gerechtsdeurwaarders » (*ibid.*, p. 7).

De minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid antwoordde eveneens :

« De opsomming van persoonsgegevens in artikel 4, § 8 is niet exhaustief. Alle vandaag pertinente gegevens worden expliciet opgesomd, maar in de toekomst moeten zonder wetwijziging nog bijkomende gegevens kunnen worden toegevoegd als dat noodzakelijk is wegens een wijziging van regels of door technologische evoluties. In dat geval moet wel de instemming worden verkregen van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer of het betrokken sectoraal comité. De gegevens waar gerechtsdeurwaarders in het kader van hun opdrachten toegang toe hebben worden bovendien in het Gerechtelijk Wetboek opgenomen. De kosten voor de ontwikkeling en het beheer van het platform kunnen nog niet worden becijferd omdat de procedure van toewijzing van de concessieovereenkomst nog loopt » (*Parl. St.*, Kamer, 2016-2017, DOC 54-2082/003, p. 8).

B.41.3. Nadat de RSZ bij haar een adviesaanvraag had ingediend over het voorontwerp van wet dat de wet van 1 december 2016 is geworden, bracht de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer op 12 oktober 2016 een gunstig advies uit « mits rekening wordt gehouden met de opmerkingen in de punten 16 tot 18 van dit advies », die bepalen :

« 16. Voor de gegevensverwerking herinnert de Commissie eraan dat artikel 16 van de WVP in acht moet worden genomen door zowel de verantwoordelijke voor de verwerking als de verwerker.

17. Daarom verzoekt de Commissie de aanvrager vooreerst dat hij de aandacht erop vestigt dat de geplande gegevensverwerkingen onderworpen zijn aan de bepalingen van de wet van 8 december 1992 maar ook dat hij het belang benadrukt dat de verwerker artikel 16 naleeft. Het gaat met name over de te treffen technische en organisatorische beveiligingsmaatregelen.

18. De Commissie verzoekt de aanvrager eveneens om exact de identificatiegegevens te omschrijven die noodzakelijk zijn voor de verwerking van de dwangbevelen die aan de gerechtsdeurwaarders zullen worden verstrekt via het in te voeren platform » (advies nr. 58/2016 van 12 oktober 2016).

B.42.1. Artikel 22 van de Grondwet bepaalt :

« Ieder heeft recht op eerbiediging van zijn privéleven en zijn gezinsleven, behoudens in de gevallen en onder de voorwaarden door de wet bepaald.

De wet, het decreet of de in artikel 134 bedoelde regel waarborgen de bescherming van dat recht ».

B.42.2. Artikel 8 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens bepaalt :

« 1. Eenieder heeft recht op eerbiediging van zijn privéleven, zijn gezinsleven, zijn huis en zijn briefwisseling.

2. Geen inneming van enig openbaar gezag is toegestaan met betrekking tot de uitoefening van dit recht dan voor zover bij de wet is voorzien en in een democratische samenleving nodig is in het belang van 's lands veiligheid, de openbare veiligheid of het economisch welzijn van het land, de bescherming van de openbare orde en het voorkomen van strafbare feiten, de bescherming van de gezondheid of de goede zeden, of voor de bescherming van de rechten en vrijheden van anderen ».

B.42.3. De Grondwetgever heeft gestreefd naar een zo groot mogelijke concordantie tussen artikel 22 van de Grondwet en artikel 8 van het voormelde Europees Verdrag (*Parl. St.*, Kamer, 1992-1993, nr. 997/5, p. 2).

De draagwijdte van dat artikel 8 is analoog aan die van de voormelde grondwetsbepaling, zodat de waarborgen die beide bepalingen bieden, een onlosmakelijk geheel vormen.

B.43.1. Het recht op eerbiediging van het privéleven, zoals gewaarborgd in de voormelde grondwets- en verdragsbepalingen, heeft als essentieel doel de personen te beschermen tegen inmengingen in hun privéleven.

Dat recht heeft een ruime draagwijdte en omvat, onder meer, de bescherming van persoonsgegevens en van persoonlijke informatie. De rechtspraak van het Europees Hof voor de Rechten van de Mens doet ervan blijken dat, onder meer, de volgende gegevens en informatie betreffende personen vallen onder de bescherming van dat recht : de naam, het adres, de professionele activiteiten, de persoonlijke relaties, digitale vingerafdrukken, camerabeelden, foto's, communicatiegegevens, DNA-gegevens, gerechtelijke gegevens (veroordeling of verdenking), financiële gegevens en informatie over bezittingen (zie onder meer EHRM, 26 maart 1987, *Leander t. Zweden*, §§ 47-48; grote kamer, 4 december 2008, *S. en Marper t. Verenigd Koninkrijk*, §§ 66-68; 17 december 2009, *B.B. t. Frankrijk*, § 57; 10 februari 2011, *Dimitrov-Kazakov t. Bulgarije*, §§ 29-31; 18 oktober 2011, *Khelili t. Zwitserland*, §§ 55-57; 9 oktober 2012, *Alkaya t. Turkije*, § 29; 18 april 2013, *M.K. t. Frankrijk*, § 26; 18 september 2014, *Brunet t. Frankrijk*, § 31).

B.43.2. De rechten die bij artikel 22 van de Grondwet en bij artikel 8 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens worden gewaarborgd, zijn evenwel niet absoluut.

Zij sluiten een overheidsinmenging in het recht op eerbiediging van het privéleven niet uit, maar vereisen dat zij wordt toegestaan door een voldoende precieze wettelijke bepaling, dat zij beantwoordt aan een dwingende maatschappelijke behoefte in een democratische samenleving en dat zij evenredig is met de daarmee nagestreefde wettelijke doelstelling. Die bepalingen houden voor de overheid bovendien de positieve verplichting in om maatregelen te nemen die een daadwerkelijke eerbiediging van het privéleven verzekeren, zelfs in de sfeer van de onderlinge verhoudingen tussen individuen (EHRM, 27 oktober 1994, *Kroon e.a. t. Nederland*, § 31; grote kamer, 12 november 2013, *Söderman t. Zweden*, § 78).

B.44.1. Doordat artikel 22 van de Grondwet aan de bevoegde wetgever de bevoegdheid voorbehoudt om vast te stellen in welke gevallen en onder welke voorwaarden afbreuk kan worden gedaan aan het recht op eerbiediging van het privéleven, waarborgt het aan elke rechtsonderhorige dat geen enkele inneming in dat recht kan plaatsvinden dan krachtens regels die zijn aangenomen door een democratisch verkozen beraadslagende vergadering.

Een delegatie aan een andere macht is evenwel niet in strijd met het wettigheidsbeginsel voor zover de machtiging voldoende nauwkeurig is omschreven en betrekking heeft op de tenuitvoerlegging van maatregelen waarvan de essentiële elementen voorafgaandelijk door de wetgever zijn vastgesteld.

B.44.2. Naast de formele wettigheidsvereiste legt artikel 22 van de Grondwet eveneens de verplichting op dat de inneming in het recht op eerbiediging van het privéleven in duidelijke en voldoende nauwkeurige bewoordingen wordt geformuleerd die het mogelijk maken de hypothesen te voorzien waarin de wetgever een dergelijke inneming in het recht op eerbiediging van het privéleven toestaat.

Evenzo houdt de vereiste van voorzienbaarheid waaraan de wet moet voldoen om in overeenstemming te zijn met artikel 8 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens, in dat de formulering ervan voldoende precies is zodat eenieder - desnoods met gepast advies - in de gegeven omstandigheden in redelijke mate de gevolgen van een bepaalde handeling kan voorzien (EHRM, grote kamer, 4 mei 2000, *Rotaru t. Roemenië*, § 55; grote kamer, 17 februari 2004, *Maestri t. Italië*, § 30). De wetgeving moet eenieder een voldoende indicatie geven over de omstandigheden waarin en de voorwaarden waaronder de overheden gebruik mogen maken van maatregelen die raken aan de rechten gewaarborgd door het Verdrag (EHRM, grote kamer, 12 juni 2014, *Fernández Martínez t. Spanje*, § 117).

B.44.3. Uit artikel 8 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens en artikel 22 van de Grondwet volgt aldus dat voldoende precies moet worden bepaald in welke omstandigheden een verwerking van persoonsgegevens is toegelaten (EHRM, grote kamer, 4 mei 2000, *Rotaru t. Roemenië*, § 57; grote kamer, 4 december 2008, *S. en Marper t. Verenigd Koninkrijk*, § 99).

De vereiste graad van precisie van de betrokken wetgeving - die niet in elke hypothese kan voorzien - is, volgens het Europees Hof voor de Rechten van de Mens, onder meer afhankelijk van het domein dat wordt gereguleerd en van het aantal en de hoedanigheid van de personen tot wie de wet is gericht (EHRM, grote kamer, 4 december 2008, *S. en Marper t. Verenigd Koninkrijk*, §§ 95 en 96). Zo heeft het Europees Hof voor de Rechten van de Mens geoordeeld dat de vereiste van voorzienbaarheid in domeinen die te maken hebben met de nationale veiligheid, niet dezelfde draagwijdte kan hebben als in andere domeinen (EHRM, 26 maart 1987, *Leander t. Zweden*, § 51; 8 juni 2006, *Lupsa t. Roemenië*, § 33).

B.45.1. Een overheidsinmenging in het recht op eerbiediging van het privéleven dient niet alleen te steunen op een voldoende precieze wettelijke bepaling, maar ook te beantwoorden aan een dwingende maatschappelijke behoefte in een democratische samenleving en evenredig te zijn met de daarmee nagestreefde wettige doelstelling.

De wetgever beschikt ter zake over een appreciatiemarge. Die appreciatiemarge is evenwel niet onbegrensd : opdat een wettelijke regeling verenigbaar is met het recht op eerbiediging van het privéleven, is vereist dat de wetgever een billijk evenwicht heeft ingesteld tussen alle rechten en belangen die in het geding zijn.

B.45.2. Bij de beoordeling van dat evenwicht houdt het Europees Hof voor de Rechten van de Mens onder meer rekening met het Verdrag nr. 108 (EHRM, 25 februari 1997, *Z. t. Finland*, § 95; grote kamer, 4 december 2008, *S. en Marper t. Verenigd Koninkrijk*, § 103).

Dat Verdrag bevat onder meer de beginselen inzake de verwerking van persoonsgegevens : rechtmatigheid, behoorlijkheid, transparantie, doelbinding, evenredigheid, juistheid, opslagbeperking, integriteit en vertrouwelijkheid, en verantwoordingsplicht.

Dat Verdrag nr. 108 is geactualiseerd bij een protocol tot amendering dat op 10 oktober 2018 voor ondertekening is opgesteld.

B.45.3. Een inmenging in het recht op eerbiediging van het privéleven door middel van een verwerking van persoonsgegevens, te dezen door een toegang van overheidsdiensten tot en het gebruik van bepaalde persoonsgegevens via bijzondere technieken (EHRM, 26 maart 1987, *Leander t. Zweden*, § 48; grote kamer, 4 mei 2000, *Rotaru t. Roemenië*, § 46; HvJ, grote kamer, 8 april 2014, C-293/12, *Digital Rights Ireland Ltd*, en C-594/12, *Kärntner Landesregierung e.a.*) moet derhalve berusten op een redelijke verantwoording en dient evenredig te zijn met de door de wetgever nagestreefde doelstellingen.

B.45.4. Wat de evenredigheid betreft, houden het Europees Hof voor de Rechten van de Mens en het Hof van Justitie van de Europese Unie rekening met het al dan niet aanwezig zijn van de in B.44.2 vermelde materiële en procedurele waarborgen in de betrokken regeling.

Bij de beoordeling van de evenredigheid van maatregelen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens, dient aldus rekening te worden gehouden met, onder meer, het geautomatiseerde karakter ervan, de gebruikte technieken, de accurateid, de pertinentie en het al dan niet buitensporige karakter van de gegevens die worden verwerkt, het al dan niet voorhanden zijn van maatregelen die de duur van de bewaring van de gegevens beperken, het al dan niet voorhanden zijn van een systeem van onafhankelijk toezicht dat toelaat na te gaan of de bewaring van de gegevens nog langer is vereist, het al dan niet voorhanden zijn van afdoende controlerechten en rechtsmiddelen voor de betrokkenen, het al dan niet voorhanden zijn van waarborgen ter voorkoming van stigmatisering van de personen van wie de gegevens worden verwerkt, het onderscheidend karakter van de regeling en het al dan niet voorhanden zijn van waarborgen ter voorkoming van foutief gebruik en misbruik van de verwerkte persoonsgegevens door de overheidsdiensten (EHRM, grote kamer, 4 mei 2000, *Rotaru t. Roemenië*, § 59; beslissing, 29 juni 2006, *Weber en Saravia t. Duitsland*, § 135; 28 april 2009, *K.H. e.a. t. Slowakije*, §§ 60-69; grote kamer, 4 december 2008, *S. en Marper t. Verenigd Koninkrijk*, §§ 101-103, 119, 122 en 124; 18 april 2013, *M.K. t. Frankrijk*, §§ 37 en 42-44; 18 september 2014, *Brunet t. Frankrijk*, §§ 35-37; 12 januari 2016, *Szabó en Vissy t. Hongarije*, § 68; HvJ, grote kamer, 8 april 2014, C-293/12, *Digital Rights Ireland Ltd*, en C-594/12, *Kärntner Landesregierung e.a.*, punten 56-66).

B.46.1. Zoals uiteengezet in de in B.40.1 geciteerde parlementaire voorbereiding, biedt artikel 40, § 8, van de wet van 27 juni 1969 de RSZ de mogelijkheid om de opdracht van openbare dienst inzake invordering van de hem verschuldigde sociale bijdragen te delegeren aan een concessiehouder, door hem het beheer van een informaticaplatform toe te vertrouwen aan de hand waarvan de gegevens worden verzameld die noodzakelijk zijn voor de zowel administratieve als gerechtelijke invordering van die schuldvorderingen.

Die maatregel vormt een inmenging in het recht op eerbiediging van het privé- en gezinsleven.

B.46.2. Eenieder dient voldoende precies te weten in welke omstandigheden en onder welke voorwaarden een inmenging in zijn privéleven, in het bijzonder door de geautomatiseerde verwerking van persoonsgegevens, is toegelaten. Derhalve moet eenieder een voldoende duidelijk inzicht hebben in de gegevens die worden verwerkt, de betrokkenen bij, de voorwaarden voor en de doeleinden van de verwerking.

B.46.3. Artikel 40, § 8, van de wet van 27 juni 1969 bepaalt precies de opdracht van openbare dienst die aan de concessiehouder kan worden gedelegeerd als een opdracht die « alle voorbereidende handelingen en uitvoeringsdaden [behelst] noodzakelijk voor de administratieve en gerechtelijke invordering van de niet betaalde schuldvorderingen waarvan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid de invordering verzekert ».

Voor de uitoefening van die opdracht beheert de concessiehouder, onder meer, « de verdeling van de verzoeken tot tussenkomst door de bevoegde gerechtsdeurwaarders, het administratieve en financiële beheer van de gerechtsdeurwaarders, het elektronisch overmaken aan deze laatsten van de persoonlijke gegevens van de schuldenaars, van de vonnissen, dwangbevelen en andere uitvoerbare titels die betekend en uitgevoerd moeten worden, de opvolging en de rapportering van hun betekening en gedwongen tenuitvoerlegging [lees : tenuitvoerlegging], alsook het administratieve beheer van de eventuele minnelijke of gerechtelijke betwistingen ervan » (artikel 40, § 8, eerste lid).

De exemplarische opsomming van de elementen bedoeld in artikel 40, § 8, eerste lid, van de wet van 27 juni 1969 heeft tot doel de opdracht van openbare dienst die « alle voorbereidende handelingen en uitvoeringsdaden [behelst] noodzakelijk voor de administratieve en gerechtelijke invordering van de niet betaalde schuldvorderingen waarvan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid de invordering verzekert », te expliciteren. Elk ander element zou slechts aan de concessiehouder kunnen worden gedelegeerd mits het in de aldus vooraf bepaalde opdracht van openbare dienst past.

B.46.4. Ook al regelt de bestreden bepaling de elektronische overdracht van de persoonlijke gegevens van de schuldenaars aan de concessiehouder, en vervolgens van de concessiehouder aan de gerechtsdeurwaarders, toch biedt zij een kader voor die gegevensoverdracht, aangezien de mededeling van de persoonlijke gegevens van de schuldenaars van de RSZ aan de concessiehouder en aan de gerechtsdeurwaarders alsook de verwerking ervan in het kader van de in het eerste lid bedoelde opdracht van openbare dienst als enig doel de invordering van de onbetaalde schuldvorderingen waarmee de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid belast is, hebben (artikel 40, § 8, tweede lid).

De door de bestreden bepaling georganiseerde gegevensoverdracht is dus strikt beperkt tot hetgeen noodzakelijk is om de invordering te verzekeren, door de RSZ, van de sociale bijdragen die hem verschuldigd zijn.

Zoals de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer onderstreepte in haar advies nr. 58/2016 van 12 oktober 2016, geciteerd in B.41.3, is het platform opgericht bij artikel 40, § 8, van de wet van 27 juni 1969 een « instrument voor administratieve vereenvoudiging door de uitvoerende titels en geautomatiseerde doorgifte ervan aan de territoriaal bevoegde gerechtsdeurwaarder, te centraliseren » (punt 15).

B.46.5.1. De bestreden bepaling voorziet bovendien erin dat de persoonlijke gegevens van de schuldenaars worden « behandeld met inachtneming van de beginselen als bedoeld in artikel 4 van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens » (hierna : de wet van 8 december 1992) (artikel 40, § 8, vierde lid).

De wet van 8 december 1992 is opgeheven bij artikel 280 van de wet van 30 juli 2018 « betreffende de bescherming van natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens » (hierna : de wet van 30 juli 2018) die, onder meer, voor de open clausules, de AVG ten uitvoer legt. De verwijzing, in artikel 40, § 8, vierde lid, van de wet van 27 juni 1969, naar de wet van 8 december 1992 dient bijgevolg in die zin te worden begrepen dat zij de wet van 30 juli 2018 en de « AVG » beoogt.

B.46.5.2. Overeenkomstig artikel 40, § 8, vijfde lid, van de wet van 27 juni 1969, wordt de RSZ beschouwd als de verantwoordelijke voor de verwerking van die persoonlijke gegevens die worden uitgewisseld in het kader van het invorderingsplatform. Dat veronderstelt dat de RSZ, als verantwoordelijke voor de verwerking, niet alleen de verplichtingen opgelegd bij de wet van 30 juli 2018, maar ook die welke zijn vastgelegd bij de AVG, bij het Verdrag nr. 108 of bij elke andere wetgeving inzake bescherming van persoonsgegevens, moet nakomen.

Daaruit volgt eveneens dat de concessiehouder aan wie de opdracht van openbare dienst inzake invordering van de schuldvorderingen van de RSZ werd gedelegeerd, eveneens verplicht is, in zijn hoedanigheid van verwerker, de verplichtingen na te komen die waren opgelegd bij de wet van 8 december 1992 (zie Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, advies nr. 58/2016 van 12 oktober 2016, punten 16 en 17), waaronder het finaliteitsbeginsel en het evenredigheidsbeginsel die zijn vastgelegd bij artikel 4 van die wet en opgenomen in artikel 5 van de « AVG ».

Zowel de verwerkingsverantwoordelijke als de verwerker moeten passende technische en organisatorische maatregelen nemen om de bescherming van de persoonsgegevens te waarborgen (artikelen 24 en 28 van de AVG). Artikel 7 van het Verdrag nr. 108 legt eveneens het nemen van passende beveiligingsmaatregelen op om de bescherming van de persoonsgegevens te waarborgen.

De gerechtsdeurwaarders die toegang zouden hebben tot dat informaticaplatform oefenen weliswaar een vrij beroep uit, maar zij zijn tegelijkertijd ministeriële ambtenaren die worden benoemd volgens een specifieke procedure, die medewerking verlenen aan de uitvoering van de openbare dienst van het gerecht, die gehouden zijn tot het beroepsgeheim en die onderworpen zijn aan een specifieke tuchtregeling (zie de artikelen 509 tot 548 van het Gerechtelijk Wetboek). Die gerechtsdeurwaarders zijn dus verplicht het vertrouwelijke karakter van de persoonsgegevens van het platform in acht te nemen, op straffe van schending van hun beroepsgeheim (artikel 458 van het Strafwetboek).

De beraadslaging van het Sectoraal Comité van de Sociale Zekerheid en van de Gezondheid, nr. 17/006 van 7 februari 2017 geciteerd in B.40.4, geeft eveneens aan dat alle betrokken partijen rekening moeten houden met elke wetgeving tot bescherming van persoonsgegevens (punt 18).

B.46.6. Ten slotte mag de concessiehouder die gegevens niet langer bewaren dan de termijn noodzakelijk om de invorderingsprocedure tot een einde te brengen, « met name tot de betaling van de schuld of de verklaring van niet-invorderbaarheid en de beëindiging van de tussenkomst van de gerechtsdeurwaarder in de betreffende procedure » (artikel 40, § 8, zesde lid).

De termijn gedurende welke die gegevens zullen worden bewaard is dus beperkt tot een termijn die niet langer is dan de termijn die noodzakelijk is voor het doel waarvoor die gegevens opgeslagen werden.

B.46.7. Artikel 40, § 8, van de wet van 27 juni 1969 bepaalt dus de personen die toegang hebben tot de persoonlijke gegevens van de schuldenaars, de verantwoordelijke voor de verwerking van die gegevens, het doel van de verwerking van die gegevens en de termijn gedurende welke zij door de concessiehouder zullen worden bewaard, die niet langer duurt dan de procedure van invordering.

In tegenstelling tot hetgeen de verzoekende partij aanvoert, bepaalt de wet die elementen op voldoende nauwkeurige wijze om te voldoen aan het wettigheidsbeginsel dat is gewaarborgd bij artikel 22 van de Grondwet en artikel 8 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens.

B.46.8. Gelet op het voorgaande beantwoordt de inmenging in het recht op eerbiediging van het privéleven aan een dwingende maatschappelijke behoefte en is zij evenredig met de nagestreefde wettige doelstelling.

B.47.1. De persoonlijke gegevens van de schuldenaars zijn op niet-limitatieve wijze opgesomd in artikel 40, § 8, derde lid, van de wet van 27 juni 1969, dat bepaalt :

« Het betreft gegevens zoals onder meer :

- naam, voornamen, rijksregisternummer, geboortedatum, geboorteplaats, geslacht, burgerlijke stand, huwelijksvermogensstel, beroep, samenstelling van het gezin, contactgegevens (e-mail, telefoon,...), woonplaats en verblijfplaats, bankrekeningnummer van de schuldenaar of van een derde-beslagene, van een revindicant, van een erfgenaam of een mede-eigenaar, mede-beslaglegger, lasthebber, vennoot;

- de uitvoerbare titels verkregen door de RSZ;

- de gerechtsdeurwaardersakten;

- de roerende of onroerende, lichamelijke of onlichamelijke beslagbare goederen beschreven door de gerechtsdeurwaarder;

- de gegevens die opgenomen moeten zijn in de gerechtsdeurwaardersakten zoals bepaald in het Gerechtelijk Wetboek;

- het bedrag en de aard van de sociale schulden;

- de gegevens uitgewisseld om de uitvoering van de uitvoerbare titels te verzekeren;

- het uittreksel van het bestand van beslagberichten;

- de staat van de gerechtelijke procedures betreffende de lopende beslagen ».

B.47.2. Aldus zou de Koning op grond van artikel 108 van de Grondwet nog andere persoonlijke gegevens kunnen aanduiden die zouden kunnen worden behandeld overeenkomstig artikel 40, § 8, tweede lid, van de wet van 27 juni 1969 indien Hij die noodzakelijk zou achten voor de invordering van onbetaalde schuldvorderingen, als vermeld in artikel 40, § 8, derde lid, van de voormelde wet. Zoals is vermeld in B.44.1, is zulke delegatie niet in strijd met het in artikel 22 van de Grondwet vervatte wettigheidsbeginsel, nu die machtiging enkel betrekking heeft op de tenuitvoerlegging van maatregelen waarvan de essentiële elementen door de wetgever zijn vastgesteld.

Het staat in voorkomend geval aan de bevoegde rechter na te gaan of de aanwending door de Koning van die machtiging in overeenstemming is met de in het middel aangevoerde grondwets- en verdragsbepalingen, zoals zij zijn toegelicht, inzonderheid in B.45.1, B.45.3 en B.46.2.

B.47.3. Het middel is niet gegrond.

Om die redenen,

het Hof

1. vernietigt artikel 40 van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, zoals het werd vervangen bij artikel 4 van de wet van 1 december 2016 « tot wijziging van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders en tot opheffing van hoofdstuk III, afdeling 3, van het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, wat betreft de invordering door middel van dwangbevel door de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid en tot wijziging van de wet van 24 februari 2003 betreffende de modernisering van het beheer van de sociale zekerheid en betreffende de elektronische communicatie tussen ondernemingen en de federale overheid », in zoverre het niet voorziet in een procedure die voorafgaat aan het verlenen van een dwangbevel en die de in B.20.2 opgesomde waarborgen bevat;

2. vernietigt artikel 40, § 5, tweede lid, van dezelfde wet van 27 juni 1969, zoals het werd vervangen bij artikel 4 van de voormelde wet van 1 december 2016, in zoverre het niet toelaat dat het verzet tegen een dwangbevel wordt gedaan door middel van een verzoekschrift op tegenspraak en in zoverre het bepaalt dat dat verzet moet worden gedaan binnen vijftien dagen te rekenen vanaf de betekening van het dwangbevel;

3. handhaaft definitief de gevolgen van de dwangbevelen die zouden zijn uitgevaardigd vóór de datum van de publicatie van dit arrest in het *Belgisch Staatsblad*;

4. verwerpt het beroep voor het overige.

Aldus gewezen in het Frans, het Nederlands en het Duits, overeenkomstig artikel 65 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, op 4 april 2019.

De griffier,
F. Meersschaut

De wnd. voorzitter,
J.-P. Snappe

VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2019/201830]

Auszug aus dem Entscheid Nr. 49/2019 vom 4. April 2019

Geschäftsverzeichnisnummer 6693

In Sachen: Klage auf Nichtigerklärung des Gesetzes vom 1. Dezember 2016 « zur Abänderung des Gesetzes vom 27. Juni 1969 zur Revision des Erlassgesetzes vom 28. Dezember 1944 über die soziale Sicherheit der Arbeitnehmer, zur Aufhebung von Kapitel III Abschnitt 3 des Königlichen Erlasses vom 28. November 1969 zur Ausführung des Gesetzes vom 27. Juni 1969 zur Revision des Erlassgesetzes vom 28. Dezember 1944 über die soziale Sicherheit der Arbeitnehmer in Bezug auf die Beitreibung per Zwangsbefehl durch das Landesamt für soziale Sicherheit und zur Abänderung des Gesetzes vom 24. Februar 2003 zur Modernisierung der Verwaltung der sozialen Sicherheit und über elektronische Kommunikation zwischen Unternehmen und der Föderalbehörde », erhoben von der Kammer der französischsprachigen und deutschsprachigen Rechtsanwaltschaften.

Der Verfassungsgerichtshof,

zusammengesetzt aus dem vorsitzenden Richter J.-P. Snappe, dem Präsidenten A. Alen, und den Richtern L. Lavrysen, J.-P. Moerman, E. Derycke, T. Merckx-Van Goey, P. Nihoul, T. Giet, R. Leysen und M. Pâques, unter Assistenz des Kanzlers F. Meersschaut, unter dem Vorsitz des Richters J.-P. Snappe,

erlässt nach Beratung folgenden Entscheid:

I. Gegenstand der Klage und Verfahren

Mit einer Klageschrift, die dem Gerichtshof mit am 27. Juni 2017 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 28. Juni 2017 in der Kanzlei eingegangen ist, erhob die Kammer der französischsprachigen und deutschsprachigen Rechtsanwaltschaften, unterstützt und vertreten durch RA A. Daoût, in Brüssel zugelassen, Klage auf Nichtigerklärung des Gesetzes vom 1. Dezember 2016 « zur Abänderung des Gesetzes vom 27. Juni 1969 zur Revision des Erlassgesetzes vom 28. Dezember 1944 über die soziale Sicherheit der Arbeitnehmer, zur Aufhebung von Kapitel III Abschnitt 3 des Königlichen Erlasses vom 28. November 1969 zur Ausführung des Gesetzes vom 27. Juni 1969 zur Revision des Erlassgesetzes vom 28. Dezember 1944 über die soziale Sicherheit der Arbeitnehmer in Bezug auf die Beitreibung per Zwangsbefehl durch das Landesamt für soziale Sicherheit und zur Abänderung des Gesetzes vom 24. Februar 2003 zur Modernisierung der Verwaltung der sozialen Sicherheit und über elektronische Kommunikation zwischen Unternehmen und der Föderalbehörde » (veröffentlicht im *Belgischen Staatsblatt* vom 29. Dezember 2016, zweite Ausgabe).

(...)

II. Rechtliche Würdigung

(...)

In Bezug auf das angefochtene Gesetz und dessen Kontext

B.1. Die Nichtigkeitsklage richtet sich gegen das Gesetz vom 1. Dezember 2016 « zur Abänderung des Gesetzes vom 27. Juni 1969 zur Revision des Erlassgesetzes vom 28. Dezember 1944 über die soziale Sicherheit der Arbeitnehmer, zur Aufhebung von Kapitel III Abschnitt 3 des Königlichen Erlasses vom 28. November 1969 zur Ausführung des Gesetzes vom 27. Juni 1969 zur Revision des Erlassgesetzes vom 28. Dezember 1944 über die soziale Sicherheit der Arbeitnehmer in Bezug auf die Beitreibung per Zwangsbefehl durch das Landesamt für soziale Sicherheit und zur Abänderung des Gesetzes vom 24. Februar 2003 zur Modernisierung der Verwaltung der sozialen Sicherheit und über elektronische Kommunikation zwischen Unternehmen und der Föderalbehörde » (nachstehend: Gesetz vom 1. Dezember 2016).

Das Gesetz vom 1. Dezember 2016 bestimmt:

« Artikel 1. Vorliegendes Gesetz regelt eine in Artikel 74 der Verfassung erwähnte Angelegenheit.

Art. 2. In Artikel 12 § 3 Absatz 2 des Gesetzes vom 27. Juni 1969 zur Revision des Erlassgesetzes vom 28. Dezember 1944 über die soziale Sicherheit der Arbeitnehmer, ersetzt durch das Gesetz vom 29. März 2012, werden zwischen den Wörtern ' ohne Gerichtsverfahren ' und den Wörtern ' oder durch eine rechtskräftige gerichtliche Entscheidung ' die Wörter ' beziehungsweise Zwangsbefehl ' eingefügt.

Art. 3. Artikel 30bis § 3 Absatz 9 desselben Gesetzes, ersetzt durch das Gesetz vom 27. April 2007, wird aufgehoben

Art. 4. Artikel 40 desselben Gesetzes, ersetzt durch das Gesetz vom 4. August 1978 und abgeändert durch das Gesetz vom 29. März 2012, wird wie folgt ersetzt:

‘ Art. 40. § 1^{er}. Das Landesamt für soziale Sicherheit treibt unbeschadet seines Rechts, vor den Richter zu laden, die ihm geschuldeten Beträge per Zwangsbefehl bei

§ 2. Beiträge, Beitragszuschläge, Verzugszinsen und Pauschalentschädigungen einschließlich der in den Artikeln 30bis und 30ter erwähnten Zuschläge und Summen können ab dem Zeitpunkt, zu dem die besondere Heberolle, in der sie aufgeführt sind, für vollstreckbar erklärt worden ist, per Zwangsbefehl beigetrieben werden.

Eine für vollstreckbar erklärte Heberolle gilt als Vollstreckungstitel im Hinblick auf die Beitreibung.

Die Heberollen werden vom Generalverwalter, vom beigeordneten Generalverwalter oder von einem zu diesem Zweck vom Geschäftsführenden Ausschuss beauftragten Personalmitglied für vollstreckbar erklärt.

§ 3. Zwangsbefehle des Landesamtes für soziale Sicherheit werden vom Generalverwalter, vom beigeordneten Generalverwalter oder von einem zu diesem Zweck vom Geschäftsführenden Ausschuss beauftragten Personalmitglied erlassen.

§ 4. Die Zustellung des Zwangsbefehls an den Schuldner erfolgt durch Gerichtsvollzieherurkunde. Die Zustellung beinhaltet einen Zahlungsbefehl, in dem unter Androhung der Vollstreckung durch Pfändung dazu aufgefordert wird, innerhalb vierundzwanzig Stunden zu zahlen, sowie eine buchhalterische Rechtfertigung für die eingeforderten Summen und eine Kopie der Vollstreckbarerklärung.

§ 5. Der Schuldner kann vor dem Arbeitsgericht seines Wohnsitzes oder Gesellschaftssitzes gegen den Zwangsbefehl Einspruch erheben.

Der Einspruch muss zur Vermeidung der Nichtigkeit mit Gründen versehen sein; er wird binnen fünfzehn Tagen nach der Zustellung des Zwangsbefehls durch eine Ladung an das Landesamt für soziale Sicherheit per Gerichtsvollzieherurkunde erhoben. Die Bestimmungen von Teil I Kapitel VIII des Gerichtsgesetzbuches einschließlich der in Artikel 50 Absatz 2 und Artikel 55 dieses Gesetzbuches vorgesehenen Verlängerungen finden Anwendung auf diese Frist.

Die Einlegung des Einspruchs gegen den Zwangsbefehl setzt die Vollstreckung des Zwangsbefehls und die Verjährung der im Zwangsbefehl enthaltenen Schuldforderung aus, bis über die Begründetheit des Einspruchs befunden worden ist. Die bereits zu einem früheren Zeitpunkt durchgeführten Pfändungen behalten ihre sichernde Wirkung.

§ 6. Das Landesamt für soziale Sicherheit darf unter Anwendung der in Teil V des Gerichtsgesetzbuches vorgesehenen Vollstreckungsmittel eine Sicherungspfändung vornehmen lassen und den Zwangsbefehl vollstrecken.

Teilzahlungen infolge der Zustellung eines Zwangsbefehls verhindern nicht die Fortsetzung von Verfolgungen.

§ 7. Die Kosten für die Zustellung des Zwangsbefehls und die Kosten für die Vollstreckung oder die Sicherungsmaßnahmen gehen zu Lasten des Schuldners.

Sie werden nach den Regeln festgelegt, die für Handlungen der Gerichtsvollzieher in Zivil- und Handelssachen gelten.

§ 8. Die administrative und gerichtliche Beitreibung von Beiträgen, Beitragszuschlägen, Verzugszinsen, Gerichtskosten und Pauschalentschädigungen einschließlich der in den Artikeln 30bis und 30ter erwähnten Zuschläge und Summen ist ein Auftrag des öffentlichen Dienstes, den das Landesamt für soziale Sicherheit einem Konzessionär übertragen kann. Dieser Auftrag schließt alle vorbereitenden Handlungen und Vollstreckungshandlungen ein, die für die administrative und gerichtliche Beitreibung ausstehender Schuldforderungen notwendig sind, für deren Beitreibung das Landesamt für soziale Sicherheit sorgt, wie insbesondere die Verteilung der Anträge auf Intervention an die zuständigen Gerichtsvollzieher, die administrative und finanzielle Verwaltung der Gerichtsvollzieher, die elektronische Übermittlung von personenbezogenen Daten der Schuldner, von Urteilen, Zwangsbefehlen und anderen zuzustellenden und zu vollstreckenden Vollstreckungstiteln an diese Gerichtsvollzieher, die Weiterverfolgung und Berichterstattung in Bezug auf ihre Zustellung und Zwangsvollstreckung sowie die administrative Verwaltung der diesbezüglichen eventuellen gütlichen oder gerichtlichen Beanstandungen.

Die Übermittlung personenbezogener Daten von Schuldnern des Landesamtes für soziale Sicherheit an den Konzessionär und an die Gerichtsvollzieher und die Verarbeitung dieser Daten im Rahmen des in Absatz 1 erwähnten Auftrags des öffentlichen Dienstes zielen einzig auf die Beitreibung ausstehender Schuldforderungen ab, für deren Beitreibung das Landesamt für soziale Sicherheit sorgt.

Die personenbezogenen Daten, die gemäß Absatz 2 verarbeitet werden können, sind personenbezogene Daten, die für die Beitreibung ausstehender Schuldforderungen notwendig sind, für deren Beitreibung das Landesamt für soziale Sicherheit sorgt, darunter die in den Vollstreckungstiteln angegebenen Daten, wie die Erkennungsdaten des Schuldners. Es handelt sich unter anderem um folgende Angaben:

- Name, Vornamen, Nationalregisternummer, Geburtsdatum, Geburtsort, Geschlecht, Personenstand, ehelicher Güterstand, Beruf, Haushaltszusammensetzung, Kontaktdaten (E-Mail, Telefon usw.), Adresse des Wohnsitzes und des Wohnortes, Bankkontonummer des Schuldners oder des Drittpfändeten, des Anspruchstellers, eines Erben beziehungsweise eines Miteigentümers, Mitgepfändeten, Bevollmächtigten, Gesellschafters,
- Vollstreckungstitel, die das Landesamt für soziale Sicherheit erhalten hat,
- Gerichtsvollzieherurkunden,
- vom Gerichtsvollzieher aufgelistete bewegliche oder unbewegliche, körperliche oder unkörperliche pfändbare Güter,
- Daten, die gemäß dem Gerichtsgesetzbuch in Gerichtsvollzieherurkunden enthalten sein müssen,
- Betrag und Art der Sozialschulden,
- Informationen, die ausgetauscht worden sind, um die Vollstreckung der Vollstreckungstitel zu gewährleisten,
- Auszug aus der Datei der Pfändungsmeldungen,
- Stand der Gerichtsverfahren in Bezug auf laufende Pfändungen.

Die betreffenden Angaben werden unter Einhaltung der in Artikel 4 des Gesetzes vom 8. Dezember 1992 über den Schutz des Privatlebens hinsichtlich der Verarbeitung personenbezogener Daten erwähnten Grundsätze verarbeitet.

Das Landesamt für soziale Sicherheit ist der für die Verarbeitung dieser personenbezogenen Daten Verantwortliche. Es ist ermächtigt, diese personenbezogenen Daten dem Konzessionär und den Gerichtsvollziehern im Hinblick auf ihre Verarbeitung unter Einhaltung der in Absatz 3 bestimmten gesetzlichen Ziele zu übermitteln.

Der Konzessionär darf diese Daten nur für die Dauer aufbewahren, die für den Abschluss des Beitreibungsverfahrens notwendig ist, das heißt bis zur Zahlung der Schuld oder bis zur Erklärung, dass die Forderung nicht betreibbar ist, und bis zum Abschluss der Intervention des Gerichtsvollziehers im betreffenden Verfahren’.

Art. 5. In das Gesetz vom 24. Februar 2003 zur Modernisierung der Verwaltung der sozialen Sicherheit und über elektronische Kommunikation zwischen Unternehmen und der Föderalbehörde wird ein Artikel 4/3 mit folgendem Wortlaut eingefügt:

‘ Art. 4/3. Die Mitteilungen der Einrichtungen für soziale Sicherheit an Unternehmen, Beauftragte oder Konkursverwalter erfolgen elektronisch über einen in Artikel 4/2 erwähnten gesicherten E-Mail-Account.

Der König bestimmt nach Stellungnahme des Geschäftsführenden Ausschusses der Zentralen Datenbank der sozialen Sicherheit das Datum des Inkrafttretens von Absatz 1. Das Datum des Inkrafttretens kann je nach Einrichtung für soziale Sicherheit und/oder Art der Mitteilung unterschiedlich sein ‘.

Art. 6. Dans le chapitre III de l’arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l’arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, la section 3, comportant les articles 43bis à 43sexies, inséré par l’arrêté royal du 5 août 1991, est abrogée.

Art. 7. Die Artikel 1 bis 4 und Artikel 6 treten am 1. Januar 2017 in Kraft ».

B.2.1. Durch das Gesetz vom 1. Dezember 2016 wird das Verfahren zur Beitreibung von Schuldforderungen des Landesamts für soziale Sicherheit (LASS) geändert, indem die Verwendung des Zwangsbefehls allgemein eingeführt wird:

« [Cette loi] vise à permettre à l’Office national de sécurité sociale de recourir à la contrainte pour la récupération de toutes les dettes non contestées. Le texte s’inspire très largement des dispositions qui existaient déjà au profit de cet Office mais étaient reprises dans un arrêté royal d’exécution » (*Doc. parl.*, Chambre, 2016-2017, DOC 54-2082/001, p. 3).

B.2.2. In Bezug auf dieses Verfahren der Beitreibung per Zwangsbefehl heißt es in der Begründung, dass mit dem angefochtenen Gesetz eine Entscheidung vom 8. Mai 2015 umgesetzt wird, mit der der Ministerrat durch Billigung des Vorentwurfs des Gesetzes zur Abänderung des Zivilprozessrechts (aus dem das « Gesetz vom 19. Oktober 2015 zur Abänderung des Zivilprozessrechts und zur Festlegung verschiedener Bestimmungen im Bereich der Justiz » geworden ist, das auch als « Potpourri I-Gesetz » bezeichnet wird) vorgesehen hatte:

« Les Ministres de l’Emploi, de la Santé publique et des Affaires sociales, des Pensions et des indépendants sont chargés de prendre immédiatement les mesures nécessaires pour que, à partir du 1^{er} janvier 2017, les institutions publiques de sécurité sociale soient organisées de telle façon qu’elles puissent se délivrer à elles-mêmes un titre exécutoire dans les affaires non contestées » (*Doc. parl.*, Chambre, 2016-2017, DOC 54-2082/001, p. 4).

In der Begründung ist diesbezüglich erläutert:

« Cette décision découlait du point 62 du Plan Justice où l’emploi de la contrainte est imposé :

‘ Éviter les procédures inutiles est également une responsabilité des autorités et autres organismes de droit public. L’intervention du tribunal est superflue et ne constitue qu’une charge administrative si l’autorité ou l’organisme même peut se conférer un titre exécutoire sans l’intervention du tribunal (par exemple une contrainte). Pour cette raison, les autorités et organismes sont dissuadés d’initier, en pareil cas, une procédure devant le tribunal, en renvoyant systématiquement à eux pour l’ensemble des frais de justice, de sorte qu’une indemnité de procédure ne doit jamais être payée par le défendeur, même si celui-ci succombe ‘.

[...] L’entière responsabilité du processus de recouvrement judiciaire des dettes sociales est donc revu de manière approfondie. En effet, au lieu de recourir à la procédure via les tribunaux, l’ONSS donnera la priorité à l’usage de la contrainte.

Toutefois, l’usage de la contrainte n’est pas nouvelle pour l’ONSS. À l’heure actuelle, l’ONSS recourt déjà à la contrainte en vue du recouvrement de dettes auprès d’entreprises de titres-services, dans des cas de fraude, dans le cas où les délais de paiement à l’amiable octroyés sur la base de l’article 40bis de la loi du 27 juin 1969 ne sont pas respectés et dans le cas d’un recouvrement pour le compte d’organismes étrangers de sécurité sociale. À l’exception de ce dernier cas d’espèce, cela représente environ 3000 contraintes par an par rapport à un nombre approximatif de 52 000 procédures par voie de citation.

Outre le maintien de la contrainte dans les catégories déjà existantes telles que décrites ci-dessus, le but du présent projet de loi est de procéder, dans la mesure du possible, à partir du 1^{er} janvier 2017, également dans les cas où le recouvrement se fait encore par voie de citation au recouvrement par voie de contrainte » (*ibid.*, pp. 4-5).

B.2.3. Im Kommentar zu dem im Entwurf befindlichen Artikel 4, der zu Artikel 4 des Gesetzes vom 1. Dezember 2016 geworden ist, durch den Artikel 40 des Gesetzes vom 27. Juni 1969 ersetzt wurde, ist erläutert:

« Cet article règle la généralisation du recours à la contrainte par l’ONSS. Le dispositif actuel prévoit une délégation au Roi pour régler les conditions et le mode de poursuite par voie de contrainte ainsi que les frais de poursuite y liés et leur mise à charge. Par cet article, toute la réglementation est ancrée dans la loi. Cela permet de promouvoir la visibilité et la sécurité juridique.

Le paragraphe 1^{er} du nouvel article 40 reprend le contenu de l’actuel article 40, alinéa 1^{er}, de la loi du 27 juin 1969, étant bien entendu que la rédaction a été adaptée à l’utilisation généralisée de la contrainte : la contrainte devient la règle et la citation l’exception » (*ibid.*, p. 8).

B.3.1. Das Gesetz vom 1. Dezember 2016 bezweckt auch eine Verbesserung der elektronischen Kommunikation mit der Verwaltung, indem künftig die Nutzung der e-Box für Unternehmen verpflichtend wird:

« [Cette loi] vise, à termes, à permettre de rendre obligatoire l’usage de l’e-Box entreprise dans le cadre des relations entre l’organisme percepteur des cotisations et les employeurs et ce afin de faciliter et accélérer les procédures d’octroi de plans amiables de paiement aux employeurs confrontés à des difficultés de paiement » (*ibid.*, p. 3).

Durch das Gesetz vom 1. Dezember 2016 wird zu diesem Zweck das Gesetz vom 24. Februar 2003 « zur Modernisierung der Verwaltung der sozialen Sicherheit und über elektronische Kommunikation zwischen Unternehmen und der Föderalbehörde » (nachstehend: Gesetz vom 24. Februar 2003) abgeändert.

B.3.2. Bezüglich der Nutzung der e-Box für Unternehmen und ihre Verknüpfung mit dem Verfahren der Beitreibung per Zwangsbefehl wird in den Vorarbeiten dargelegt:

« L’accord de gouvernement inclut l’objectif d’augmenter l’attractivité de ses services numériques par des applications qualitatives et conviviales et, simultanément, découragera des supports papiers dans ses procédures administratives et de communication avec l’administration.

Vu l’impact de la contrainte sur les relations entre l’Office et les entreprises il est extrêmement important que la communication entre les parties se fasse par un canal clairement réglementé qui permet aux parties de communiquer d’une manière sécurisée et traçable. Dans ce sens, il est prévu que l’existant e-Box de la sécurité sociale, un mailbox sécurisé, sera utilisé comme canal de communication.

[...]

L’objectif de la généralisation de l’usage de l’e-Box est à la fois de permettre aux institutions de sécurité sociale d’envoyer aux entreprises, à leurs mandataires et aux curateurs les différents messages électroniques et courriers recommandés qui doivent l’être conformément au prescrit légal mais aussi de pouvoir communiquer avec eux en leur adressant par ce canal toutes les informations et documents pertinents.

L'ONSS favorisera également l'approche proactive de sorte que, plus que par le passé, il sera procédé à un accompagnement des employeurs ayant des problèmes de paiement au moyen de mesures tels des plans de paiement. Pour la communication dans ce cadre, l'eBox sera en mesure de représenter une valeur ajoutée significative » (*ibid.*, pp. 5-6).

Es wird auch erklärt:

« Toutes les communications émanant de l'ONSS se font au moyen d'une technique électronique via la boîte mail sécurisée à partir de la date d'entrée en vigueur du présent article. Durant une période de transition l'ONSS continuera à envoyer certains documents en format papier aux employeurs qui n'ont pas encore activé leur e-Box entreprise, documents accompagnés d'une invitation à activer leur e-Box sans tarder.

[...]

Dès lors, complémentirement à la communication susvisée, il est créé la possibilité de rendre dorénavant obligatoire toute autre communication de manière électronique via la boîte mail sécurisée. Le Roi peut à cette fin en déterminer le moment, le cas échéant par institution, secteur ou échange de données, après avis du Comité de Gestion de la Banque-carrefour de la sécurité sociale » (*ibid.*, p. 11).

B.4.1. Das Gesetz vom 1. Dezember 2016 ermöglicht außerdem « über eine Konzession die Entwicklung einer computergestützten Plattform zur Optimierung der Beziehungen zu den Gerichtsvollziehern im Rahmen dieser Beitreibung per Zwangsbefehl » (*Parl. Dok.*, Kammer, 2016-2017, DOC 54-2082/001, S. 3).

B.4.2. In Bezug auf diese elektronische Plattform ist in den Vorarbeiten erläutert:

« En vue d'améliorer encore la numérisation de ses activités, l'ONSS est également habilitée par le présent projet de loi à mettre sur pied une plateforme informatique unique, dont la gestion sera confiée à un opérateur par voie de concession de services publics. Cet outil informatique permettra à l'ONSS de centraliser les titres exécutoires des créances impayées dont il a la charge sur une plateforme numérique qui assurera ensuite une transmission automatisée des dossiers de recouvrement vers les huissiers de justice territorialement compétents, ainsi que le suivi administratif et la communication entre les huissiers et l'ONSS par rapport aux actes pour lesquels leur intervention est requise » (*ibid.*, p. 6).

B.5. Aus dem Vorstehenden geht hervor, dass das Gesetz vom 1. Dezember 2016 die Verwendung des Zwangsbefehls zur Beitreibung von unbestrittenen Schuldforderungen des LASS allgemein einführt.

Im Rahmen dieses Beitreibungsverfahrens per Zwangsbefehl werden die digitalen Werkzeuge ausgebaut.

Einerseits sieht das angefochtene Gesetz vor, dass das LASS ermächtigt wird, zur Beitreibung von dem LASS geschuldeten Beiträgen eine einheitliche IT-Plattform einzurichten, mit deren Verwaltung ein Betreiber über eine Konzession für öffentliche Dienste beauftragt wird. Diese digitale Plattform ermöglicht es, die Vollstreckungstitel über ausstehende Schuldforderungen zu zentralisieren, und « gewährleistet anschließend eine automatisierte Übermittlung der Beitreibungsakten an die örtlich zuständigen Gerichtsvollzieher sowie die administrative Weiterverfolgung und die Kommunikation zwischen den Gerichtsvollziehern und dem LASS über die Handlungen, für die deren Intervention erforderlich ist » (*ebenda*, S. 6).

Andererseits wird durch die schrittweise allgemeine Einführung der e-Box für Unternehmen angestrebt, einen « erheblichen Mehrwert » zu erzielen, um « die Arbeitgeber, die Zahlungsschwierigkeiten haben, mit Maßnahmen wie Zahlungsplänen » zu begleiten (*ebenda*).

In Bezug auf den Umfang der Klage und der Prüfung durch den Gerichtshof

B.6. Der Gerichtshof bestimmt den Umfang der Nichtigkeitsklage aufgrund des Inhalts der Klageschrift und insbesondere auf der Grundlage der Darlegung der Klagegründe. Der Gerichtshof begrenzt seine Prüfung auf die Bestimmungen, gegen die Klagegründe gerichtet werden.

Aus der Darlegung der Klagegründe geht hervor, dass die von der klagenden Partei vorgebrachten Beschwerdegründe nur gegen Artikel 40 des Gesetzes vom 27. Juni 1969 « zur Revision des Erlassgesetzes vom 28. Dezember 1944 über die soziale Sicherheit der Arbeitnehmer » (nachstehend: Gesetz vom 27. Juni 1969) in der durch Artikel 4 des Gesetzes vom 1. Dezember 2016 ersetzten Fassung gerichtet sind. Insbesondere werden die Art der Erstellung des Zwangsbefehls (Artikel 40 §§ 2 und 3 des Gesetzes vom 27. Juni 1969), die Modalitäten des Rechtsmittels gegen den Zwangsbefehl (Artikel 40 § 5 Absatz 2 des Gesetzes vom 27. Juni 1969) und die Möglichkeit einer Konzession des öffentlichen Dienstes für die Verwaltung einer elektronischen Plattform zur Beitreibung ausstehender Schuldforderungen des LASS (Artikel 40 § 8 des Gesetzes vom 27. Juni 1969) kritisiert.

Der Gerichtshof beschränkt seine Prüfung auf diese Teile der angefochtenen Bestimmung, gegen die die Klagegründe gerichtet sind; er befindet somit nicht über die Verfassungsmäßigkeit von Artikel 40 des Gesetzes vom 27. Juni 1969 in der durch Artikel 4 des Gesetzes vom 1. Dezember 2016 ersetzten Fassung, insofern er die Verwendung des Zwangsbefehls für die Beitreibung von unbestrittenen Schuldforderungen des LASS allgemein einführt.

B.7.1. Der Ministerrat betont, dass Artikel 40 §§ 2 und 3 und § 5 Absatz 2 des Gesetzes vom 27. Juni 1969 in der durch Artikel 4 des Gesetzes vom 1. Dezember 2016 ersetzten Fassung keine neue Bestimmung ist, da sein Inhalt bereits in den Artikeln 43bis bis 43quater des Königlichen Erlasses vom 28. November 1969 « zur Ausführung des Gesetzes vom 27. Juni 1969 zur Revision des Erlassgesetzes vom 28. Dezember 1944 über die soziale Sicherheit der Arbeitnehmer » (nachstehend: Königlicher Erlass vom 28. November 1969) enthalten war und diese Artikel vor dem Staatsrat nie angefochten wurden.

B.7.2. Vor dem Inkrafttreten des Gesetzes vom 1. Dezember 2016 gestattete es Artikel 40 des Gesetzes vom 27. Juni 1969 dem LASS bereits, nach den vorgesehenen Modalitäten gemäß den Artikeln 43bis bis 43sexies des Königlichen Erlasses vom 28. November 1969, wie sie durch den Königlichen Erlass vom 5. August 1991 « zur Organisation der Beitreibung von gewissen dem Landesamt für soziale Sicherheit geschuldeten Beträgen per Zwangsbefehl » eingefügt worden waren, auf den Zahlungsbefehl zurückzugreifen.

Vor ihrer Aufhebung durch Artikel 6 des Gesetzes vom 1. Dezember 2016 bestimmten die Artikel 43bis bis 43sexies des Königlichen Erlasses vom 28. November 1969 in der durch den Königlichen Erlass vom 5. August 1991 eingefügten Fassung:

« Art. 43bis. Les cotisations, majorations de cotisations, intérêts de retard, les indemnités forfaitaires y compris les majorations et sommes visées aux articles 30bis, et 30ter de la loi peuvent être, dans les catégories de cas à déterminer par l'Office national de sécurité sociale, recouvrés par voie de contrainte à partir du moment où est rendu exécutoire le rôle spécial auquel ils sont mentionnés.

Le rôle rendu exécutoire vaut titre exécutoire en vue du recouvrement.

Les rôles sont rendus exécutoires par l'administrateur général, l'administrateur général adjoint ou un membre du personnel désigné à cette fin par le comité de gestion.

Art. 43ter. La contrainte de l'Office national de sécurité sociale est décernée par l'administrateur général, l'administrateur général adjoint ou un membre du personnel désigné à cette fin par le comité de gestion et est signifiée au débiteur par exploit d'huissier de justice.

Elle contient commandement de payer dans les 24 heures, à peine d'exécution par voie de saisie, de même qu'une justification comptable des sommes exigées ainsi que copie de l'exécutoire.

Art. 43^{quater}. Le débiteur peut former opposition à la contrainte devant le tribunal de son domicile ou siège social.

L'opposition est motivée à peine de nullité; elle est formée au moyen d'une citation à l'Office national de sécurité sociale par exploit d'huissier dans les 15 jours de la signification de la contrainte.

Art. 43^{quinquies}. L'Office national de sécurité sociale peut faire pratiquer la saisie conservatoire et exécuter la contrainte en usant des voies d'exécution prévues à la cinquième partie du Code judiciaire.

Les paiements partiels effectués en suite de la signification d'une contrainte ne font pas obstacle à la continuation des poursuites.

Art. 43^{sexies}. Les frais de signification de la contrainte de même que les frais de l'exécution ou des mesures conservatoires sont à charge du débiteur.

Ils sont déterminés suivant les règles établies pour les actes accomplis par les huissiers de justice en matière civile et commerciale ».

B.7.3. Die Ministerin der Sozialen Angelegenheiten und der Volksgesundheit hat in diesem Zusammenhang erklärt:

« Jusqu'à présent, la contrainte pouvait être imposée en vertu de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs. Pour des raisons de transparence et de sécurité juridique, il est désormais opté pour un ancrage légal de l'ensemble de la réglementation » (*Doc. parl.*, Chambre, 2016-2017, DOC 54-2082/003, p. 7; voy. aussi *Doc. parl.*, Chambre, 2016-2017, DOC 54-2082/001, pp. 3 et 8).

Vor dem Inkrafttreten des Gesetzes vom 1. Dezember 2016 stellte der Rückgriff auf den Zwangsbefehl durch das LASS eine Ausnahme dar (ebenda, SS. 4-5).

B.7.4. Der Gesetzgeber vom 1. Dezember 2016 hat den Inhalt dieser Verordnungsbestimmungen im Rahmen einer allgemeinen Einführung der Beitreibung von Sozialbeiträgen per Zwangsbefehl übernommen, und zwar ab dem 1. Januar 2017, an dem das Gesetz vom 1. Dezember 2016 in Kraft getreten ist. Die Einfügung des Inhalts eines Erlasses in eine Gesetzesbestimmung hat zur Folge, dass der Staatsrat und die Gerichtshöfe und Gerichte nicht über diesen Inhalt befinden können, sondern der Verfassungsgerichtshof dafür zuständig ist.

Zur Hauptsache

Erste Klagegrund

B.8. Der erste Klagegrund ist abgeleitet aus einem Verstoß gegen die Artikel 10, 11, 13 und 23 der Verfassung, gegebenenfalls in Verbindung mit den Artikeln 6 und 13 der Europäischen Menschenrechtskonvention, mit Artikel 47 der Charta der Grundrechte der Europäischen Union, mit dem Grundsatz der Verhältnismäßigkeit, mit dem Legalitätsprinzip, mit dem Grundsatz der Rechtssicherheit und mit der Stillhalteverpflichtung.

Die klagende Partei macht eine wesentliche Verletzung des Rechts auf Zugang zum Richter geltend, insofern der Einspruch gegen den Zahlungsbefehl nur durch eine Ladung unter Ausschluss der kontradiktorischen Antragschrift (erster Teil) innerhalb von fünfzehn Tagen nach der Zustellung des Zwangsbefehls (zweiter Teil) ohne vorheriges Verwaltungsverfahren erhoben werden kann, das es dem Arbeitgeber ermöglicht, die geforderten Beträge vor der Ausstellung des Zwangsbefehls anzufechten (dritter Teil), und mit einer zu weit gefassten Möglichkeit der Befugnisübertragung auf ein Personalmitglied des LASS (vierter Teil).

Daraus ergebe sich ein ungerechtfertigter Rückschritt bei den Rechten der Rechtsunterworfenen sowohl hinsichtlich des Rechts auf Zugang zum Richter als auch ihres Rechts auf soziale Sicherheit, das durch Artikel 23 der Verfassung geschützt sei.

B.9.1. Artikel 13 der Verfassung beinhaltet ein Recht auf gerichtliches Gehör beim zuständigen Richter. Dieses Recht wird ebenfalls durch Artikel 6 Absatz 1 der Europäischen Menschenrechtskonvention, durch Artikel 14 Absatz 1 des Internationalen Paktes über bürgerliche und politische Rechte und durch einen allgemeinen Rechtsgrundsatz gewährleistet.

Artikel 13 der Europäischen Menschenrechtskonvention gewährleistet jeder Person, deren in dieser Konvention festgelegte Rechte und Freiheiten verletzt worden sind, das Recht, eine wirksame Beschwerde bei einer nationalen Instanz einzulegen.

Artikel 47 der Charta der Grundrechte der Europäischen Union garantiert das Recht auf einen wirksamen Rechtsbehelf und ein unparteiisches Gericht.

B.9.2. Die Artikel 10 und 11 der Verfassung gewährleisten den Grundsatz der Gleichheit und Nichtdiskriminierung.

B.9.3. Artikel 23 der Verfassung bestimmt, dass jeder das Recht hat, ein menschenwürdiges Leben zu führen und beauftragt die verschiedenen Gesetzgeber, die dort erwähnten wirtschaftlichen, sozialen und kulturellen Rechte, darunter « 2. das Recht auf soziale Sicherheit [...] » zu gewährleisten.

B.10.1. Wenn es um Bestimmungen geht, die grundlegende Rechte garantieren, deren Einhaltung unmittelbar vor einem Richter geltend gemacht werden kann, greift die Geltendmachung einer Stillhalteverpflichtung nicht.

B.10.2. Wie der Gerichtshof in seinem Entscheid Nr. 62/2018 vom 31. Mai 2018 geurteilt hat, besteht mit Ausnahme von Artikel 23 der Verfassung keine sich aus den angeführten Verfassungs- und Vertragsbestimmungen ergebende Stillhalteverpflichtung.

B.11.1. Artikel 23 der Verfassung enthält eine Stillhalteverpflichtung, die dem entgegensteht, dass der zuständige Gesetzgeber das durch die geltenden Rechtsvorschriften gebotene Schutzniveau bedeutsam verringert, ohne dass es dafür Gründe im Zusammenhang mit dem Allgemeininteresse gibt.

B.11.2. Zwar hängen die Sozialversicherungsbeiträge mit dem Recht auf soziale Sicherheit zusammen, das durch Artikel 23 Absatz 3 Nr. 2 der Verfassung gewährleistet wird, aber dies gilt nicht für die Modalitäten der Beitreibung dieser Beiträge, sofern sie nicht das Recht auf soziale Sicherheit in seinem Kern antasten können.

Ein Beitreibungsverfahren für ausstehende Schuldforderungen des LASS per Zwangsbefehl kann nicht das Recht auf soziale Sicherheit in seinem Kern antasten. Die angefochtene Bestimmung kann somit nicht gegen das Recht auf soziale Sicherheit, das durch Artikel 23 Absatz 3 Nr. 2 der Verfassung gewährleistet wird, verstoßen.

B.11.3. Der erste Klagegrund, insofern in ihm eine Verletzung der Stillhalteverpflichtung geltend gemacht wird, ist unbegründet.

B.12. Es ist nun zu prüfen, ob die angefochtene Bestimmung gegen die anderen Verfassungs- und Vertragsbestimmungen, gegebenenfalls in Verbindung mit den anderen vorerwähnten Grundsätzen, die im Klagegrund angeführt werden, verstößt.

Der Gerichtshof prüft zunächst den dritten und vierten Teil des Klagegrunds, die die Ausstellung des Zwangsbefehls betreffen (Artikel 40 §§ 2 und 3 des Gesetzes vom 27. Juni 1969), dann die ersten zwei Teile des Klagegrunds, die die Modalitäten des Rechtsmittels gegen den Zwangsbefehl betreffen (Artikel 40 § 5 Absatz 2 des Gesetzes vom 27. Juni 1969).

In Bezug auf die Ausstellung des Zwangsbefehls (Artikel 40 §§ 2 und 3 des Gesetzes vom 27. Juni 1969)

B.13. Im dritten Teil des Klagegrunds bemängelt die klagende Partei das Fehlen eines Verständigungsverfahrens vor dem Zwangsbefehl, was den Schuldner von Sozialbeiträgen daran hindern würde, deren Beträge anfechten zu können, und ihn daher dazu zwingen würde, ein Gerichtsverfahren anzustrengen, um Einspruch gegen den Zwangsbefehl zu erheben.

Die Schuldner von Sozialbeiträgen in der Regelung für Lohnempfänger würden so gegenüber den Schuldnern von Sozialbeiträgen in der Regelung für Selbständige diskriminiert, bei denen der Zwangsbefehl nur verwendet werden kann, sofern der Versicherungspflichtige die den Sozialversicherungskassen geschuldeten Beträge nicht angefochten hat (Artikel 47bis § 1 des königlichen Erlasses vom 19. Dezember 1967) und nach einer letzten Mahnung per Einschreibebrief (Artikel 46 des königlichen Erlasses vom 19. Dezember 1967).

B.14.1. Artikel 20 § 7 des königlichen Erlasses Nr. 38 vom 27. Juli 1967 zur Einführung des Sozialstatuts der Selbständigen in der durch das Gesetz vom 20. Juli 2005 abgeänderten Fassung bestimmt:

« Unbeschadet ihres Rechtes auf gerichtliche Vorladung können die in diesem Artikel angeführten Kassen als Einrichtungen, die die Beiträge erheben, die ihnen geschuldeten Beträge ebenfalls mittels eines Zahlungsbefehls eintreiben.

Der König legt die Bedingungen und Modalitäten der Verfolgung mittels eines Zahlungsbefehls sowie die sich daraus ergebenden Kosten und ihre Auferlegung fest ».

Diese Bestimmung wurde erlassen, um die Möglichkeit der Beitreibung der Sozialbeiträge per Zwangsbefehl, die in der Regelung für Lohnempfänger eingeführt worden war, auf die Regelung für Selbständige auszuweiten (Artikel 40 und 40bis des Gesetzes vom 27. Juni 1969, jeweils ersetzt und eingefügt durch die Gesetze vom 4. August 1978 und 3. Juli 2005).

B.14.2. Zur Durchführung von Artikel 20 § 7 des vorerwähnten königlichen Erlasses Nr. 38 vom 27. Juli 1967 bestimmen die Artikel 46 und 47bis des königlichen Erlasses vom 19. Dezember 1967 « zur Einführung einer allgemeinen Regelung in Ausführung des königlichen Erlasses Nr. 38 vom 27. Juli 1967 zur Einführung des Sozialstatuts der Selbständigen » (nachstehend: königlicher Erlass vom 19. Dezember 1967):

« Art. 46. Bevor die Sozialversicherungskassen eine gerichtliche Eintreibung oder eine Eintreibung mittels eines Zahlungsbefehls vornehmen, müssen sie in jedem Fall dem Versicherungspflichtigen eine letzte Mahnung mit bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief unter Angabe der Beträge, auf die sich die Eintreibung beziehen wird, zukommen lassen.

Diese Mahnung kann durch einen Gerichtsvollzieher erfolgen.

In dieser Mahnung muss bei Strafe der Nichtigkeit vermerkt sein, dass in dem Fall, wo der Versicherungspflichtige die von ihm geforderten Beträge nicht anfricht oder keinen Zahlungsaufschub beantragt und erhält, und zwar mit bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief innerhalb eines Monats nach der Zustellung oder Notifizierung der Mahnung, die Sozialversicherungskasse zur Eintreibung dieser Beträge mittels eines Zahlungsbefehls übergehen kann.

Die Gewährung von Zahlungsaufschub durch die Sozialversicherungskasse setzt die Durchführung eines etwaigen Zahlungsbefehls sowie die gerichtliche Eintreibung aus, sofern die zwischen der Sozialversicherungskasse und dem Versicherungspflichtigen getroffene Vereinbarung durch den Letztgenannten eingehalten wird ».

« Art. 47bis. § 1. Zur Anwendung von Artikel 20 § 7 des königlichen Erlasses Nr. 38 können die Beiträge sowie die Erhöhungen, Verzugszinsen und anderen Nebenforderungen mittels eines Zahlungsbefehls durch die Sozialversicherungskasse, der sie geschuldet sind, eingetrieben werden, sofern der Versicherungspflichtige die von ihm verlangten Beträge nicht angefochten oder keinen Zahlungsaufschub beantragt und erhalten hat, und zwar gemäß den in Artikel 46 festgelegten Bedingungen und Fristen.

§ 2. Die Beiträge sowie die Erhöhungen, Verzugszinsen und anderen Nebenforderungen können mittels eines Zahlungsbefehls durch die Sozialversicherungskasse, der sie geschuldet sind, eingetrieben werden ab dem Zeitpunkt, zu dem die besondere Heberolle, in die sie eingetragen sind, für vollstreckbar erklärt wird.

Die besondere Heberolle enthält folgende Angaben:

1. die Angaben zu der Sozialversicherungskasse als Gläubigerin;
2. den Namen, Vornamen, die Adresse und die Nationalregisternummer des Selbständigen als Schuldner oder gegebenenfalls der solidarisch für die Beiträge haftenden Person oder die Bezeichnung, den Sitz oder die Unternehmensnummer, falls es sich bei dieser um eine juristische Person handelt;
3. eine ausführliche Abrechnung der Beiträge, Erhöhungen, Verzugszinsen und anderen Nebenforderungen, die der Kasse geschuldet werden und für deren Eintreibung sie einen Zahlungsbefehl ausstellt;
4. die Begründung für die Anwendung des Zahlungsbefehls;
5. das Datum der Vollstreckbarerklärung;
6. das Versanddatum;
7. das Datum des äußersten Zahlungstermins;
8. die Rechtsmittel des Schuldners und die Fristen, in denen er sie auf gültige Weise einlegen kann.

Die für vollstreckbar erklärte Heberolle gilt als Vollstreckungstitel im Hinblick auf die Eintreibung.

Die Heberollen werden durch ein oder mehrere Personalmitglieder der Sozialversicherungskasse als Gläubigerin, die hierzu durch den Verwaltungsrat bestimmt und ordnungsgemäß durch den Minister des Mittelstands anerkannt wurden, für vollstreckbar erklärt.

§ 3. Der Zahlungsbefehl der Sozialversicherungskasse als Gläubigerin wird durch ein Mitglied ihres Personals, das durch den Verwaltungsrat hierzu bestimmt wurde, ausgestellt.

§ 4. Der Zahlungsbefehl wird dem Schuldner durch Gerichtsvollzieherurkunde zugestellt. Die Zustellung enthält die Anordnung zur Zahlung innerhalb von 24 Stunden bei Strafe der Vollstreckung durch Pfändung sowie einen Buchführungsbeleg der geforderten Beträge und eine Kopie des Vollstreckungstitels.

Aufschubzinsen im Sinne von Artikel 1153 des Zivilgesetzbuches sind ab dem Tag der Zustellung geschuldet.

§ 5. Der Schuldner kann Einspruch gegen den Zahlungsbefehl beim Arbeitsgericht seines Wohnsitzes oder seines Gesellschaftssitzes einlegen.

Der Einspruch muss bei Strafe der Nichtigkeit mit Gründen versehen sein; er wird eingelegt mittels einer Ladung an die Sozialversicherungskasse durch Gerichtsvollzieherurkunde innerhalb eines Monats nach der Zustellung des Zahlungsbefehls, unbeschadet der Anwendung der Artikel 50 Absatz 2 und 55 des Gerichtsgesetzbuches.

Durch Ausübung des Einspruchs wird die Vollstreckung des Zahlungsbefehls ausgesetzt, bis über dessen Begründetheit geurteilt wurde.

§ 6. Die Sozialversicherungskasse als Gläubigerin kann eine Sicherungspfändung vornehmen und den Zahlungsbefehl vollstrecken lassen durch Anwendung der in Teil V des Gerichtsgesetzbuches vorgesehenen Vollstreckungsverfahren.

Teilzahlungen infolge der Zustellung eines Zahlungsbefehls verhindern nicht die Fortsetzung der Verfolgung.

§ 7. Die Kosten für die Zustellung des Zahlungsbefehls sowie die Kosten der Vollstreckung und der Sicherungsmaßnahmen trägt der Schuldner.

Sie werden nach den Regeln festgesetzt, die für Handlungen der Gerichtsvollzieher in Zivil- und Handelssachen gelten ».

B.15.1. Artikel 40 § 2 des Gesetzes vom 27. Juni 1969, ersetzt durch das Gesetz vom 1. Dezember 2016, bestimmt:

« Beiträge, Beitragszuschläge, Verzugszinsen und Pauschalentschädigungen einschließlich der in den Artikeln 30bis und 30ter erwähnten Zuschläge und Summen können ab dem Zeitpunkt, zu dem die besondere Heberolle, in der sie aufgeführt sind, für vollstreckbar erklärt worden ist, per Zwangsbefehl beigetrieben werden.

Eine für vollstreckbar erklärte Heberolle gilt als Vollstreckungstitel im Hinblick auf die Beitreibung.

Die Heberollen werden vom Generalverwalter, vom beigeordneten Generalverwalter oder von einem zu diesem Zweck vom Geschäftsführenden Ausschuss beauftragten Personalmitglied für vollstreckbar erklärt ».

B.15.2. Diese Bestimmung ermöglicht es dem LASS, sich einen Vollstreckungstitel zur Eintreibung der « Beiträge, Beitragszuschläge, Verzugszinsen und Pauschalentschädigungen einschließlich der in den Artikeln 30bis und 30ter erwähnten Zuschläge und Summen » auszustellen.

B.16.1. Der Gerichtshof muss prüfen, ob die angefochtene Bestimmung, insofern sie das Verfahren vor der Ausstellung des Zahlungsbefehls zur Beitreibung der vorerwähnten Beträge nicht regelt, zu einem ungerechtfertigten Behandlungsunterschied zwischen den Schuldnern von Sozialbeiträgen führt, je nachdem, ob sie unter die Regelung für Lohnempfänger oder für Selbständige fallen.

B.16.2. Der Behandlungsunterschied zwischen gewissen Kategorien von Personen, der sich aus der Anwendung unterschiedlicher Verfahrensregeln unter unterschiedlichen Umständen ergibt, ist an sich nicht diskriminierend. Es könnte nur eine Diskriminierung vorliegen, wenn der Behandlungsunterschied, der sich aus der Anwendung dieser Verfahrensregeln ergibt, zu einer unverhältnismäßigen Einschränkung der Rechte der betroffenen Personen führen würde.

B.17.1. In Bezug auf die Kommunikation mit den Arbeitgebern vor dem Einsatz des Zahlungsbefehls ist in den Vorarbeiten angegeben:

« L'ONSS favorisera également l'approche proactive de sorte que, plus que par le passé, il sera procédé à un accompagnement des employeurs ayant des problèmes de paiement au moyen de mesures tels des plans de paiement. Pour la communication dans ce cadre, l'eBox sera en mesure de représenter une valeur ajoutée significative » (*Doc. parl., Chambre, 2016-2017, DOC 54-2082/001, p. 6*).

B.17.2. Im Rahmen des Berichts im Namen des Ausschusses für soziale Angelegenheiten hat die Ministerin der Sozialen Angelegenheiten und der Volksgesundheit ebenfalls erläutert:

« La contrainte ne sera toutefois pas introduite sans discernement. Il se déduit en outre du constat que la plupart des actions en justice intentées par l'ONSS aboutissent à l'établissement de plans de paiement judiciaires qu'il convient également d'améliorer la procédure administrative. En effet, il va de soi que tout employeur qui éprouve des difficultés de paiement et qui a dès lors demandé un plan de paiement au tribunal fera opposition devant le tribunal lorsqu'il recevra une contrainte afin de récupérer l'avantage dudit plan de paiement.

La généralisation sans discernement de la contrainte pourrait ainsi avoir comme conséquence que le nombre d'affaires en justice concernant les cotisations de l'ONSS ne diminue pas de manière significative. Il est donc préférable de ne pas mettre directement le couteau sur la gorge de l'employeur confronté à des difficultés de paiement temporaires, mais de lui laisser une marge de manœuvre au moyen d'un plan de remboursement administratif.

La généralisation de la contrainte s'accompagnera dès lors d'un renforcement du régime actuel des plans de remboursement administratif afin d'éviter la mise en faillite d'entreprises de bonne foi qui éprouvent néanmoins des difficultés de paiement temporaires.

[...]

Dès lors que la généralisation de l'utilisation de la contrainte et (surtout) le renforcement du recours aux plans de paiement entraînera une augmentation du nombre d'envois recommandés, le projet de loi à l'examen prévoit aussi que ces envois s'effectueront par voie électronique dans tout le secteur de la sécurité sociale, ce qui se traduira, sur le plan technique, par l'utilisation d'une *e-box*.

Afin d'éviter qu'un employeur soit soudainement confronté à une saisie parce qu'il n'a pas prêté attention à sa *e-box*, une entrée en vigueur en phases est prévue. Le timing des envois recommandés au moyen de l'ebox sera fixé par un arrêté royal, sur lequel le comité de gestion de la Banque Carrefour de la Sécurité Sociale devra donner son avis » (*Doc. parl., Chambre, 2016-2017, DOC 54-2082/003, pp. 3-4*).

B.17.3. Auf Fragen der Parlamentarier hat die Ministerin außerdem geantwortet:

« La contrainte peut bel et bien être contestée :

- lorsque l'ONSS est déjà intervenu d'office, l'employeur en est informé par un envoi recommandé. Dans ce cas, il a la possibilité de contester administrativement la décision, ce qui entraînera une suspension du recouvrement, à moins qu'il ne soit question de fraude manifeste ou que les dettes risquent d'être prescrites;

- en l'absence de contestation, l'ONSS procède au recouvrement administratif des dettes. Si l'employeur ne paie pas, il recevra une mise en demeure. S'il ne paie toujours pas et qu'il ne convient pas d'un plan de paiement avec l'ONSS, celui-ci rédigera une contrainte qui pourra encore faire l'objet d'un recours devant le tribunal du travail » (*Doc. parl., Chambre, 2016-2017, DOC 54-2082/003, p. 8*).

B.17.4. Die Ministerin hat ebenfalls erklärt, dass der Frist von fünfzehn Tagen, um Einspruch zu erheben, « eine Frist von drei Monaten vorangeht, in deren Verlauf das LASS bereits dreimal Kontakt zu den betroffenen Arbeitgebern aufnimmt » (ebenda, S. 10).

B.18.1. Aufgrund von Artikel 21 Absatz 1 des Gesetzes vom 27. Juni 1969 muss jeder versicherungspflichtige Arbeitgeber dem LASS eine Erklärung zum Nachweis des Betrags der geschuldeten Beiträge zukommen lassen.

Aufgrund von Artikel 34 Absatz 1 des Königlichen Erlasses vom 28. November 1969 wird der Betrag der Beiträge vom Arbeitgeber dem LASS zu den folgenden vier Terminen des Jahres geschuldet: 31. März, 30. Juni, 30. September und 31. Dezember.

B.18.2. Artikel 22 des Gesetzes vom 27. Juni 1969 sieht vor, dass das Landesamt für soziale Sicherheit, wenn keine oder eine unvollständige oder unrichtige vierteljährliche Erklärung gemacht worden ist, von Amts wegen den Betrag der geschuldeten Beiträge festlegt, und zwar aufgrund sämtlicher bereits vorliegender Angaben oder beim Arbeitgeber eingeholter Auskünfte (Artikel 22 Absatz 1), und dass der Betrag der festgelegten Schuldforderung « dem Arbeitgeber (oder dem Kurator) per Einschreibebrief notifiziert » wird (Artikel 22 Absatz 2).

In diesem Fall erhält der Arbeitgeber eine Notifizierung der Sozialbeitragsforderung, die vom LASS von Amts wegen festgelegt wurde, per Einschreibebrief.

B.18.3. Artikel 28 § 1 des Gesetzes vom 27. Juni 1969 sieht vor, dass der Arbeitgeber, der die Beiträge nicht innerhalb der vom König festgelegten Fristen zahlt, einen Beitragszuschlag und einen Verzugszins von 7 Prozent schuldet (Artikel 28 § 1 Absatz 1); der Beitragszuschlag darf jedoch nicht mehr als 10 Prozent der geschuldeten Beiträge betragen (Artikel 28 § 1 Absatz 2).

Werden die Verpflichtungen zur Erklärung und zur Zahlung der Sozialbeiträge nicht erfüllt, sind Pauschalentschädigungen zu zahlen (Artikel 28 § 2, 29 und 30), bei denen das LASS entscheiden kann, dem Arbeitgeber eine Befreiung oder Ermäßigung zu gewähren.

Die Artikel 30*bis* und 30*ter* des Gesetzes vom 27. Juni 1969 sehen Fälle der gesamtschuldnerischen Haftung für die Zahlung der Sozialschulden vor.

B.18.4. Was die Möglichkeiten einer gütlichen Eintreibung betrifft, bestimmt Artikel 40*bis* des Gesetzes vom 27. Juni 1969, eingefügt durch Artikel 43 des Gesetzes vom 3. Juli 2005 zur Festlegung verschiedener Bestimmungen in Bezug auf die soziale Konzertierung:

« Das Landesamt kann seinen Schuldnern auf gütlichem Wege Abzahlungsfristen gewähren gemäß den Bedingungen und Modalitäten, die der König nach eingeholter Stellungnahme des geschäftsführenden Ausschusses festlegt, bevor zu einer Gerichtsvorladung oder einem Zahlungsbefehl übergegangen wird ».

B.18.5. Die Artikel 43*octies* und 43*decies* des Königlichen Erlasses vom 28. November 1969, wie sie durch den Königlichen Erlass vom 1. Dezember 2016 ersetzt wurden, regeln in Abschnitt 4 « Gütliche Eintreibung » des Kapitels III des Königlichen Erlasses vom 28. November 1969 die Möglichkeit des LASS, den Arbeitgebern, die dies beantragen, vor der Eintreibung per Zwangsbefehl einen oder mehrere Bereinigungspläne zu gewähren:

« Art. 43*octies*. L'Office peut octroyer un ou des plan(s) d'apurement, consistant en des termes et délais amiablement octroyés aux employeurs débiteurs qui en font la demande, dès lors que celle-ci porte sur toute la dette échue à la date à laquelle la demande est introduite ou sur une dette à échoir dont le montant en cotisations est connu par l'ONSS.

Conformément à l'article 40*bis* de la loi du 27 juin 1969 et par dérogation à l'alinéa 1^{er}, sont cependant exclues de la possibilité d'obtention d'un plan d'apurement des dettes échues faisant déjà l'objet de poursuites judiciaires ou de recouvrement par voie de contrainte par l'Office ».

« Art. 43*decies*. § 1^{er}. Le plan d'apurement visé à l'article 43*octies* ne dépasse pas douze mensualités.

Elles peuvent cependant s'étendre jusqu'à vingt-quatre mensualités lorsque l'employeur démontre à l'aide de tous les éléments et/ou documents sollicités par l'Office que l'octroi d'un délai supérieur à douze mensualités est l'unique moyen de pouvoir apurer sa dette tout en maintenant la viabilité de son entreprise.

Dans l'hypothèse visée à l'alinéa 2, la requête de l'employeur fait l'objet d'une analyse financière approfondie sur base des documents comptables et financiers de l'entreprise ainsi que de tout document probant quant à la viabilité de celle-ci.

§ 2. L'Office calcule les paiements mensuels sur une dette établie compte tenu des sanctions civiles applicables et d'un calcul des intérêts, arrondi à l'euro supérieur, anticipant l'apurement de la dette en cotisations prévu dans le plan d'apurement.

Le plan prévoit toujours un premier paiement immédiat, au plus tard dans les dix jours qui suivent la date présumée de réception du plan de paiement.

La surveillance du respect d'un plan de paiement par l'employeur a lieu une fois par mois et tient compte des échéances convenues.

§ 3. Le plan d'apurement est envoyé par lettre recommandée et sort ses effets le 3^e jour ouvrable suivant la date de son expédition, sauf si le destinataire apporte la preuve du fait qu'il a reçu l'envoi recommandé après ce délai de trois jours auquel cas cette nouvelle date sera prise en compte ».

B.19.1. Auch wenn in der angefochtenen Bestimmung das Verfahren vor der Ausstellung des Zwangsbefehls nicht im Einzelnen geregelt ist, geht aus den in B.17 erwähnten Vorarbeiten hervor, dass der Zwangsbefehl durch das LASS nur erlassen werden kann, wenn ihm mehrere Kontakte zu dem Arbeitgeber, gegebenenfalls über die e-Box für Unternehmen, während einer Mindestfrist vorangegangen sind, in der der Arbeitgeber die Möglichkeit gehabt haben muss, von den geschuldeten Beträgen Kenntnis zu nehmen und sie gegebenenfalls anzufechten und einen Plan zur gütlichen Eintreibung zu beantragen.

Das Vorhandensein eines Verwaltungsverfahrens vor der Ausstellung des Zwangsbefehls wird auch durch die Unterlagen bestätigt, die vom Ministerrat übermittelt wurden und die zeigen, dass der Geschäftsführende Ausschuss des LASS im April und im Mai 2016 die Notwendigkeit eines proaktiven Herangehens des LASS und insbesondere die Notwendigkeit von direkten und zeitnahen Kontakten zu den Arbeitgebern als eine Voraussetzung für die Wirksamkeit der allgemeinen Einführung des Zwangsbefehls betont hat.

B.19.2.1. Das Verfahren vor der Ausstellung des Zwangsbefehls muss außerdem unter Berücksichtigung des Umstands beurteilt werden, dass der Zwangsbefehl für die Beitreibung der « Beiträge, Beitragszuschläge, Verzugszinsen und Pauschalentschädigungen einschließlich der in den Artikeln 30*bis* und 30*ter* erwähnten Zuschläge und Summen » durch das LASS nur ausgestellt werden kann, wenn diese Beträge von dem Schuldner-Arbeitgeber nicht bestritten worden sind.

Der allgemeine Einsatz des Zwangsbefehls ist nämlich für « alle unbestrittenen Forderungen » gedacht (*Parl. Dok.*, Kammer, 2016-2017, DOC 54-2082/001, S. 3; siehe auch ebenda, S. 4). Der Umstand, dass der Zwangsbefehl nur für « unbestreitbar geschuldete Beiträge » erlassen werden kann, wird auch durch die Vorarbeiten zu dem vorerwähnten Gesetz vom 3. Juli 2005 zur Festlegung verschiedener Bestimmungen in Bezug auf die soziale Konzertierung bestätigt, durch das Artikel 40*bis* des Gesetzes vom 27. Juni 1969 über gütliche Regelungen und Zahlungsaufschübe eingefügt wurde (*Parl. Dok.*, Kammer, 2004-2005, Nr. 1767/003, S. 24).

B.19.2.2. Die « unbestrittene » Beschaffenheit der Sozialbeitragsforderungen, die Gegenstand eines vom LASS ausgestellten Zwangsbefehls sein können, hat zur Folge, dass vor der Ausstellung des Zwangsbefehls ein Verfahren organisiert werden muss, das sicherstellt, dass es dem betroffenen Schuldner möglich ist, die fraglichen Schuldforderungen anzufechten.

B.19.3. Aus dem Vorstehenden ergibt sich, dass das Erfordernis, dass es sich um unbestrittene Sozialbeitragsforderungen handeln muss, und das Erfordernis, dass der Schuldner vor einem Zwangsbefehl des LASS per Einschreiben gemahnt worden sein muss, beinhalten, dass ein Zwangsbefehl nur gültig erlassen werden kann, nachdem der Schuldner verschiedene Möglichkeiten zur Anfechtung der Ansprüche des LASS ohne irgendeine Reaktion ignoriert hat. Die unbestrittene Beschaffenheit der Schuldforderung beinhaltet nämlich, dass zu dem Zeitpunkt des Erlassens des Zwangsbefehls durch das LASS keine wirkliche « Streitsache » vorliegt, über die ein Richter urteilen muss.

B.20.1. Diese Erfordernisse vor der Beitreibung per Zwangsbefehl sind darüber hinaus direkt angelehnt an das Beitreibungsverfahren, das in den Artikeln 46 und 47bis des Königlichen Erlasses vom 19. Dezember 1967 geregelt ist, sowie an das Verfahren zur Beitreibung unbestrittener Geldforderungen, das in den Artikeln 1394/20 ff. des Gerichtsgesetzbuches, eingefügt durch die Artikel 33 ff. des Gesetzes vom 19. Oktober 2015 « zur Abänderung des Zivilprozessrechts und zur Festlegung verschiedener Bestimmungen im Bereich der Justiz » (auch das « Potpourri I-Gesetz » genannt), geregelt ist. Wie im Übrigen in B.2.2 erwähnt wurde, schließt sich das angefochtene Gesetz an das Potpourri I-Gesetz an.

B.20.2. Die Mahnung vor dem Zwangsbefehl soll es dem Schuldner-Arbeitgeber ermöglichen, (1) eine eindeutige Beschreibung und eine Begründung der verschiedenen von ihm geforderten Beträge, die gegebenenfalls Gegenstand einer Beitreibung per Zwangsbefehl sein werden (Beiträge, Beitragszuschläge, Verzugszinsen und Pauschalentschädigungen einschließlich der in den Artikeln 30bis und 30ter erwähnten Zuschläge und Summen) zu erfahren, (2) diese Beträge beim LASS anzufechten oder (3) einen Plan zur Beitreibung auf gutlichem Wege zu beantragen, der die Ausstellung eines etwaigen Zahlungsbefehls aussetzen würde. In dieser Mahnung müssen die Möglichkeiten aufgeführt sein, über die der Schuldner verfügt, um zu reagieren, und es muss die Art und Weise der Anfechtung der Schuldforderung angegeben sein.

Wenn der Schuldner-Arbeitgeber nach dem Erhalt der Mahnung per Einschreibebrief, und sei es nur summarisch, das Vorhandensein, die Höhe oder die Fälligkeit der Sozialversicherungsschuld bestreitet, kann die angefochtene Bestimmung folglich nicht angewandt werden, auch dann nicht, wenn dieses Bestreiten offenkundig unbegründet ist. In diesem Fall muss sich das LASS an den zuständigen Richter wenden, um die Zahlung der bestrittenen Forderung gegenüber dem Schuldner durchzusetzen. Jedoch stellt allein die ausbleibende Zahlung der Schuld nicht an sich ein Bestreiten dar, mit dem die Möglichkeit, einen Zwangsbefehl zu erlassen, ausgeschlossen werden kann.

B.20.3. Die in B.20.2 erwähnten vorherigen Erfordernisse stellen nämlich wesentliche Garantien für den Schuldner von Sozialbeiträgen, aber auch unerlässliche Bedingungen dar, um das im vorliegenden Fall angestrebte Ziel, das heißt eine Verringerung der Streitsachen wegen « unbestrittener » Schuldforderungen des LASS zu erreichen.

B.20.4. Aus den in B.3 erwähnten Vorarbeiten geht außerdem hervor, dass der Gesetzgeber entschieden hat, im Rahmen der allgemeinen Einführung des Zwangsbefehls langfristig die allgemeine Nutzung einer e-Box für Unternehmen für die Kommunikation mit den Arbeitgebern einzuführen, die « einen erheblichen Mehrwert » darstellen soll (*Parl. Dok.*, Kammer, 2016-2017, DOC 54-2082/001, S. 6).

Auch wenn die verpflichtende Nutzung der e-Box für die gesamte Kommunikation der Einrichtungen für soziale Sicherheit mit einem Unternehmen, einem Bevollmächtigten oder einem Kurator noch nicht in Kraft ist, obliegt es dem LASS dafür zu sorgen, dass eine Kommunikation mit den Arbeitgebern gewährleistet ist, bei der die in B.20.2 aufgezählten Garantien eingehalten werden.

B.21. Insofern der Gesetzgeber es unterlassen hat, ein Verfahren vor der Ausstellung des Zwangsbefehls durch das LASS vorzusehen und die Erfordernisse festzulegen, denen dieses Verfahren genügen muss, werden dem Schuldner des LASS ohne Rechtfertigung die in B.20.2 aufgezählten wesentlichen Garantien vorenthalten.

B.22. Der dritte Teil des Klagegrunds ist begründet, aber nur insofern Artikel 40 des Gesetzes vom 27. Juni 1969 kein Verfahren vorsieht, das der Ausstellung des Zwangsbefehls vorangeht und die in B.20.2 aufgezählten Garantien umfasst.

Es obliegt dem Gesetzgeber, diese Garantien zu formalisieren, indem eine Bestimmung angenommen wird, die Artikel 40 des Gesetzes vom 27. Juni 1969 ergänzt.

B.23. Da ein Zwangsbefehl, bei dem diese wesentlichen Garantien nicht eingehalten werden, keinen gültigen Vollstreckungstitel darstellen kann, sind die Folgen der angefochtenen Bestimmung in dem im Tenor angegebenen Maße aufrechtzuerhalten.

B.24. Im vierten Teil des Klagegrunds bemängelt die klagende Partei den Umstand, dass den Bediensteten des LASS mit einer zu weitgehenden Ermächtigung die Befugnis zur Ausstellung des Vollstreckungstitels (im vorliegenden Fall des Zwangsbefehls) und davor die Befugnis zur Bestimmung des Betrags der ausstehenden Sozialbeiträge ohne vorherige richterliche Prüfung vor der Ausstellung des Vollstreckungstitels übertragen werde.

B.25. Artikel 40 § 2 Absatz 3 des Gesetzes vom 27. Juni 1969, ersetzt durch das Gesetz vom 1. Dezember 2016, bestimmt:

« Die Heberollen werden vom Generalverwalter, vom beigeordneten Generalverwalter oder von einem zu diesem Zweck vom Geschäftsführenden Ausschuss beauftragten Personalmitglied für vollstreckbar erklärt ».

Diese für vollstreckbar erklärte Heberolle gilt als Vollstreckungstitel (Artikel 40 § 2 Absatz 2) im Hinblick auf die Beitreibung per Zwangsbefehl der « Beiträge, Beitragszuschläge, Verzugszinsen und Pauschalentschädigungen einschließlich der in den Artikeln 30bis und 30ter erwähnten Zuschläge und Summen » (Artikel 40 § 2 Absatz 1).

Artikel 40 § 3 des Gesetzes vom 27. Juni 1969, ersetzt durch das Gesetz vom 1. Dezember 2016, bestimmt:

« Zwangsbefehle des Landesamtes für soziale Sicherheit werden vom Generalverwalter, vom beigeordneten Generalverwalter oder von einem zu diesem Zweck vom Geschäftsführenden Ausschuss beauftragten Personalmitglied erlassen ».

B.26. In der Begründung des Gesetzes vom 1. Dezember 2016 ist dazu angegeben:

« Le paragraphe 2 du nouvel article 40 reprend le contenu de l'actuel article 43bis de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, qui traite du rôle et du fait de rendre exécutoire ce rôle.

Afin de mettre le texte en concordance avec l'utilisation généralisée de la contrainte, un certain nombre de modifications rédactionnelles ont été apportées. Le renvoi actuel au recouvrement par voie de contrainte dans les catégories de cas à déterminer par l'Office national de Sécurité sociale est ainsi devenu superflu et est supprimé. Là où jusqu'ici - outre l'administrateur général et l'administrateur général adjoint - un membre du personnel désigné à cette fin par le Comité de Gestion dispose également du pouvoir de rendre les rôles exécutoires, cette dernière catégorie est dans la nouvelle réglementation remplacée par un membre du personnel auquel ce pouvoir a été délégué par le Comité de gestion.

Le paragraphe 3 du nouvel article 40 reprend une grande partie du contenu de l'article 43ter, alinéa 1^{er}, de l'arrêté royal précité du 28 novembre 1969. Ce paragraphe détermine la personne qui rend la contrainte exécutoire. Tout comme pour le rôle rendu exécutoire, la même adaptation terminologique est appliquée ici » (*Doc. parl.*, Chambre, 2016-2017, DOC 54-2082/001, pp. 8-9).

B.27. Zwar kann es in Anbetracht der Absicht, unnötige Gerichtsverfahren zur Beitreibung von ausstehenden Sozialbeiträgen zu vermeiden, akzeptiert werden, dass dem LASS die Befugnis verliehen wird, diese ausstehenden Beträge per Zwangsbefehl einzutreiben, es obliegt jedoch dem Gesetzgeber, ein faires Gleichgewicht zwischen den Rechten der betroffenen Schuldner und denen der öffentlichen Behörde herzustellen, die befugt ist, Zwangsbefehle zu erlassen.

B.28. Gemäß Artikel 40 § 2 Absatz 3 und § 3 des Gesetzes vom 27. Juni 1969 kann ein zu diesem Zweck vom Geschäftsführenden Ausschuss beauftragtes Personalmitglied jeweils die Heberolle zur Beitreibung per Zwangsbefehl für vollstreckbar erklären und den Zwangsbefehl erlassen.

Diese Möglichkeit der Befugnisübertragung auf einen Bediensteten des LASS ist durch den Verwaltungsaufwand gerechtfertigt, den das tägliche Management der Beitreibung der dem LASS geschuldeten Sozialbeiträge per Zwangsbefehl mit sich bringen kann. Es wäre nämlich unrealistisch zu verlangen, dass der Generalverwalter oder der beigeordnete Generalverwalter des LASS die Zwangsbefehle des LASS selbst erlassen.

B.29.1. Diese Möglichkeit der Befugnisübertragung kann jedoch nicht die Rechte der betroffenen Schuldner verletzen.

B.29.2. Das vom Geschäftsführenden Ausschuss beauftragte Personalmitglied kann nämlich die Heberolle nur im Namen und für Rechnung des öffentlichen Gläubigers, der das LASS ist, für vollstreckbar erklären und den Zwangsbefehl erlassen. Zur Ausübung dieser Befugnis muss der Bedienstete des LASS die Berechnungsweise der Beträge gemäß den Artikeln 14 bis 18 und 28 bis 30ter des Gesetzes vom 27. Juni 1969, die per Zwangsbefehl beigetrieben werden können, aber auch die Bedingungen für die Ausstellung des Zwangsbefehls, die durch Artikel 40 desselben Gesetzes vorgesehen sind, beachten.

B.29.3. Das durch Artikel 40 des Gesetzes vom 27. Juni 1969 vorgesehene Verfahren zur Beitreibung per Zwangsbefehl betrifft ausschließlich Schulden von Sozialbeiträgen und ist nur auf versicherungspflichtige Arbeitgeber anwendbar, die den Erklärungspflichten und den Pflichten zur Zahlung der Sozialbeiträge unterliegen.

Mit der allgemeinen Einführung des Zwangsbefehls sollen die Gerichte von Rechtssachen entlastet werden, in denen nicht wirklich eine Streitsache zwischen den Parteien vorliegt. Wie in B.19.2 betont, betrifft die Möglichkeit des LASS, sich selbst einen Vollstreckungstitel auszustellen nur « unstrittige Sachen » (*Parl. Dok.*, Kammer, 2016-2017, DOC 54-2082/001, S. 4, siehe auch ebenda, S. 3).

Der Rückgriff auf den Zwangsbefehl zugunsten des LASS kann nur akzeptiert werden, wenn seitens des Schuldner-Arbeitgebers kein Bestreiten vorliegt. Dieses fehlende Bestreiten setzt voraus, dass vor der Ausstellung des Zwangsbefehls die in B.20.2 aufgezählten wesentlichen Erfordernisse eingehalten werden, die die Unterrichtung des Schuldners durch eine Mahnung per Einschreibebrief gewährleisten, die ihm eine angemessene Frist einräumt, um gegebenenfalls, und sei es nur summarisch, die Gründe geltend zu machen, aus denen er die Forderungen bestreitet, oder um einen Bereinigungsplan zu beantragen, der die Beitreibung aussetzen würde.

Das Verfahren zur Beitreibung per Zwangsbefehl muss unterbrochen werden, wenn die Schuld auch nur im Geringsten bestritten wird, selbst wenn dies nicht begründet ist. In diesem Fall muss ein Richter mit der Sache befasst werden. Der Arbeitgeber-Schuldner kann also vor der Ausstellung des Vollstreckungstitels das Eingreifen eines Richters durchsetzen, der mit voller Rechtsprechungsbefugnis urteilt und alle tatsächlichen, rechtlichen und verfahrensmäßigen Aspekte der Sache prüfen kann.

B.29.4. Der Vollstreckungstitel kann folglich nur ohne vorheriges gerichtliches Eingreifen, gegebenenfalls durch den zu diesem Zweck beauftragten Bediensteten des LASS, ausgestellt werden, wenn der Schuldner-Arbeitgeber es versäumt hat, seine Sozialbeitragsschulden zu zahlen, und er danach auch einer Zahlungsaufforderung per Einschreibebrief nicht nachgekommen ist.

Durch die angefochtene Bestimmung wird deshalb dem LASS oder seinem beauftragten Bediensteten keine übermäßige Befugnis erteilt.

B.29.5. In Anbetracht des Vorstehenden wird das Grundrecht auf einen effektiven gerichtlichen Rechtsschutz, das in Artikel 6 Absatz 1 der Europäischen Menschenrechtskonvention und in Artikel 47 der Charta der Grundrechte der Europäischen Union garantiert ist, durch eine fehlende gerichtliche Kontrolle vor der Ausstellung des Vollstreckungstitels, gegebenenfalls durch einen zu diesem Zweck beauftragten Bediensteten des LASS, nicht beeinträchtigt, da die Forderungen der Sozialbeiträge des LASS in diesem Stadium des Beitreibungsverfahrens noch nicht bestritten werden und die Ausstellung des Zwangsbefehls folglich keinerlei Ermessensbefugnis beinhaltet.

B.30. Der vierte Teil des ersten Klagegrunds ist unbegründet.

In Bezug auf die Modalitäten des Rechtsmittels gegen den Zwangsbefehl (Artikel 40 § 5 Absatz 2 des Gesetzes vom 27. Juni 1969)

B.31. Im ersten Teil des Klagegrunds übt die klagende Partei Kritik an einer wesentlichen Verletzung des Rechts auf Zugang zum Richter, insofern die Verpflichtung, eine Ladung per Gerichtsvollzieher unter Ausschluss der kontradiktorischen Handlung, zu verwenden, um den vom LASS ausgestellten Zwangsbefehl anfechten zu können, für die Schuldner von Sozialbeiträgen übermäßige finanzielle Mehrkosten nach sich ziehen würde.

Im zweiten Teil des Klagegrunds übt die klagende Partei Kritik an der Einspruchsfrist von fünfzehn Tagen gegen den Zahlungsbefehl, die zur Folge hätte, dass die Rechtsunterworfenen daran gehindert und davon abgebracht würden, gegen die Zwangsbefehle des LASS zweckdienlich Rechtsmittel einzulegen.

Der Gerichtshof prüft diese beiden Teile des Klagegrunds zusammen.

B.32.1. Ein Zwangsbefehl, der dem Schuldner durch Gerichtsvollzieherurkunde zugestellt wurde, ist eine außergerichtliche Handlung, die dem LASS einen Vollstreckungstitel verleiht, um zur Beitreibung der Schuldforderung, die Gegenstand davon ist, überzugehen. Die Zustellung beinhaltet einen Zahlungsbefehl, in dem dazu aufgefordert wird, innerhalb vierundzwanzig Stunden zu zahlen, sowie eine buchhalterische Rechtfertigung für die eingeforderten Summen und eine Kopie der Vollstreckbarerklärung (Artikel 40 § 4 des Gesetzes vom 27. Juni 1969).

Aufgrund des Zwangsbefehls darf das LASS eine Sicherungspfändung vornehmen lassen und die gemeinrechtlichen Vollstreckungshandlungen anordnen lassen, einschließlich einer Mobiliar- oder Immobiliarpfändung (Artikel 40 § 6 des Gesetzes vom 27. Juni 1969).

Das Verfahren des Zwangsbefehls « kann jederzeit im Fall der Zahlung der Schulden beendet werden » (*Parl. Dok.*, Kammer, 2016-2017, DOC 54-2082/003, S. 9).

B.32.2. Nach der angefochtenen Bestimmung verfügt der Schuldner über eine Frist von fünfzehn Tagen nach der Zustellung des Zwangsbefehls, um vor dem Arbeitsgericht, Einspruch gegen die Gerichtsvollzieherurkunde, mit der ihm der Zwangsbefehl des LASS zugestellt wurde, zu erheben, und zwar nur im Wege der Ladung.

Der Einspruch muss zur Vermeidung der Nichtigkeit mit Gründen versehen sein (Artikel 40 § 5 Absatz 2); er setzt die Vollstreckung des Zwangsbefehls und die Verjährung der im Zwangsbefehl enthaltenen Schuldforderung aus, bis über seine Begründetheit befunden worden ist (Artikel 40 § 5 Absatz 3).

B.32.3. In der Begründung ist zu der Bestimmung, die zu Artikel 40 § 5 des Gesetzes vom 27. Juni 1969 geworden ist, angegeben:

« Le paragraphe 5 du nouvel article 40 reprend le contenu de l'article 43^{quater} de l'arrêté royal précité du 28 novembre 1969. Ce paragraphe traite de la possibilité de former opposition à la contrainte devant le tribunal du travail, de la procédure à suivre et dans quel délai. Le paragraphe 5 mentionne également que les dispositions relatives aux délais du chapitre VIII, Première partie, du Code judiciaire sont applicables au délai d'opposition. Cet ajout explicite veille à ce qu'aucune discussion ne puisse avoir lieu au sujet de l'applicabilité de ces dispositions, ce qui favorise la sécurité juridique. Finalement, ce paragraphe 5 prévoit aussi que l'exercice de l'opposition suspend l'exécution et la prescription des créances contenues dans la contrainte, jusqu'à ce qu'il ait été statué sur son bien-fondé et que les saisies pratiquées auparavant conservent leur caractère conservatoire » (*Doc. parl.*, Chambre, 2016-2017, DOC 54-2082/001, p. 9).

B.32.4. Obwohl in einem Abänderungsantrag vorgeschlagen wurde, die Frist von fünfzehn Tagen, um Einspruch gegen den Zwangsbefehl zu erheben, durch eine Frist von einem Monat zu ersetzen, hat die Ministerin der Sozialen Angelegenheiten und der Volksgesundheit erklärt:

« [Le] délai de quinze jours est précédé d'un délai de trois mois au cours duquel l'ONSS prend déjà contact à trois reprises avec les employeurs visés. De plus, les organisations représentant les employeurs n'ont pas demandé que ce délai soit porté à un mois, et il convient de distinguer, à cet égard, la situation des travailleurs indépendants, qui ne paient des cotisations sociales que pour eux-mêmes, de la situation des entreprises, qui doivent payer les cotisations sociales de leur personnel » (*Doc. parl.*, Chambre, 2016-2017, DOC 54-2082/003 p. 10).

Sie hat außerdem geantwortet:

« Quinze jours est un délai raisonnable. Nous prévoyons en outre un système double, incluant l'envoi de messages via l'e-Box ainsi que par e-mail. Ce faisant, nous franchissons une nouvelle étape importante en matière de simplification administrative » (*Compte rendu intégral*, Chambre, 2016-2017, CRIV 54 PLEN 138, p. 86).

B.33.1. Das Recht auf Zugang zum Gericht ist ein allgemeiner Rechtsgrundsatz, der unter Beachtung der Artikel 10, 11 und 13 der Verfassung, der Artikel 6 und 13 der Europäischen Menschenrechtskonvention und des Artikels 47 der Charta der Grundrechte der Europäischen Union einem jeden zu gewährleisten ist. Er stellt einen wesentlichen Aspekt des Rechtes auf ein faires Verfahren dar und ist in einem Rechtsstaat von grundlegender Bedeutung. Das Recht, sich an einen Richter zu wenden, betrifft außerdem sowohl die Freiheit, vor Gericht aufzutreten, als auch die Freiheit, sich zu verteidigen.

B.33.2.1. Das Recht auf Zugang zum Gericht ist jedoch nicht absolut. Es kann finanziellen Einschränkungen unterliegen, sofern diese Einschränkungen die Substanz dieses Rechtes selbst nicht beeinträchtigen. Die Einschränkungen dieses Rechtes müssen in einem vernünftigen Verhältnis zum rechtmäßigen Ziel stehen, das damit verfolgt wird (EuGHMR, 7. Juli 2009, *Stagno gegen Belgien*, § 25). Die diesbezügliche Regelung muss dem Zweck der Rechtssicherheit und der geordneten Rechtspflege dienen und darf an sich nicht zu Einschränkungen führen, die den Rechtsuchenden daran hindern, den Inhalt seiner Streitsache vor den zuständigen Richter zu bringen (EuGHMR, 7. Juli 2009, *Stagno gegen Belgien*, § 25; 29. März 2011, *RTBF gegen Belgien*, § 69).

B.33.2.2. Die Einführung von finanziellen Regelungen hat zum Ziel, unbegründeten Verfahren und exzessiven Kosten entgegenzuwirken, und trägt dazu bei, eine geordnete Rechtspflege sicherzustellen und die Interessen und Rechte der anderen, unter anderem auch des Staates als Prozesspartei, zu wahren (EuGHMR, 18. Juli 2013, *Klauz gegen Kroatien*, § 85; 6. September 2016, *Cindrić und Bešlić gegen Kroatien*, § 96).

Die Einführung von Verfahrenskosten für das Einlegen eines Rechtsmittels verletzt für sich genommen nicht das Recht auf Zugang zum Richter, sofern nicht einer der Prozessparteien eine übermäßige Belastung aufgebürdet wird (EuGHMR, 3. Juni 2014, *Harrison McKee gegen Ungarn*, §§ 27-28; 6. September 2016, *Cindrić und Bešlić gegen Kroatien*, §§ 96-99 und §§ 121-122).

B.33.3.1. Das Recht auf Zugang zum Richter, das zum Recht auf ein faires Verfahren gehört, kann auch Zulässigkeitsbedingungen unterworfen werden, insbesondere hinsichtlich des Einlegens eines Rechtsmittels. Diese Bedingungen dürfen allerdings nicht dazu führen, dass das Recht dergestalt eingeschränkt wird, dass seine Substanz angetastet wird. Dies wäre der Fall, wenn die Einschränkungen kein rechtmäßiges Ziel verfolgen oder wenn es zwischen den eingesetzten Mitteln und dem angestrebten Ziel keinen vernünftigen Zusammenhang der Verhältnismäßigkeit gibt. Die Vereinbarkeit solcher Einschränkungen mit dem Recht auf gerichtliches Gehör hängt von besonderen Aspekten des fraglichen Verfahrens ab und wird im Lichte des Verfahrens insgesamt beurteilt (EuGHMR, 24. Februar 2009, *L'Érablière gegen Belgien*, § 36; 29. März 2011, *RTBF gegen Belgien*, § 69; 18. Oktober 2016, *Miessen gegen Belgien*, § 64; 17. Juli 2018, *Ronald Vermeulen gegen Belgien*, § 43).

B.33.3.2. Insbesondere bezwecken die Regeln bezüglich der Formalitäten und Fristen für die Rechtsmittel, eine geordnete Rechtspflege zu gewährleisten und die Gefahren von Rechtsunsicherheit zu vermeiden. Diese Regeln dürfen die Rechtsuchenden jedoch nicht daran hindern, die verfügbaren Rechtsmittel geltend zu machen.

Außerdem « müssen die Gerichte bei der Anwendung der Verfahrensregeln sowohl einen übertriebenen Formalismus, der die Fairness des Verfahrens beeinträchtigen würde, als auch eine übertriebene Flexibilität, die zur Folge hätte, dass die durch das Gesetz festgelegten Verfahrensbedingungen aufgehoben würden, vermeiden » (EuGHMR, 26. Juli 2007, *Walchli gegen Frankreich*, § 29; 25. Mai 2004, *Kadlec und andere gegen Tschechische Republik*, § 26). « Das Recht auf gerichtliches Gehör wird in der Tat beeinträchtigt, wenn seine Regelung nicht mehr den Zielen der Rechtssicherheit und der geordneten Rechtspflege dient und eine Art Schranke bildet, die den Rechtsuchenden daran hindert, seinen Streitfall zur Sache durch das zuständige Rechtsprechungsorgan beurteilen zu lassen » (EuGHMR, 24. Mai 2011, *Sabri Güneş gegen Türkei*, § 58; 13. Januar 2011, *Evangelou gegen Griechenland*, § 19; 18. Oktober 2016, *Miessen gegen Belgien*, § 66).

Das Recht auf gerichtliches Gehör wird insbesondere verletzt, wenn einer Verfahrenspartei ein übertriebener Formalismus in Form einer Frist, deren Einhaltung von Umständen abhängt, auf die sie keinen Einfluss hat, auferlegt wird (EuGHMR, 22. Juli 2010, *Melis gegen Griechenland*, §§ 27-28).

B.34.1. Die Maßnahme, die vorsieht, dass der Einspruch gegen den Zwangsbefehl nur mit einer Ladung an das LASS durch Gerichtsvollzieherurkunde binnen fünfzehn Tagen nach der Zustellung des Zwangsbefehls erhoben werden kann, betrifft die Zulässigkeit des Rechtsmittels des Schuldners gegen den vom LASS erlassenen Zwangsbefehl.

B.34.2. Zwar muss der Schuldner, der die Aussetzung des Zwangsbefehls durchsetzen will, selbst ein Rechtsmittel bei Gericht einreichen (was auf eine « Umkehr der Verfahrensinitiative » hinausläuft), nachdem sich das LASS einen Vollstreckungstitel ausgestellt hat. Aber dieses Verfahren ist nur anwendbar, wenn der Schuldner nicht auf die Mahnung des LASS reagiert hat, sodass die Ausstellung des Zwangsbefehls möglich wurde.

Wie in B.20.2 erwähnt, kann der Schuldner dies durch eine Reaktion auf die Mahnung verhindern, indem er entweder zahlt oder einen Bereinigungsplan beantragt oder indem er die Schuldforderung des LASS mit einer kurzgefassten Begründung bestreitet.

Es ist daher zumutbar, von dem Schuldner, der nicht auf die Mahnung reagiert und anschließend einen Richter anrufen möchte, zu verlangen, dass er selbst ein Rechtsmittel in diesem Sinne bei einem Richter einreicht, der eine Prüfung des Zwangsbefehls mit voller Rechtsprechungsbefugnis vornimmt und alle tatsächlichen, rechtlichen und verfahrensmäßigen Aspekte der Sache prüft. Wird der Einspruch für begründet erklärt, sind alle Kosten im Zusammenhang mit der Zustellung des Zahlungsbefehls und dem Einspruchsverfahren vom LASS zu tragen.

Aufgrund von Artikel 2 Nr. 4 des Gesetzes vom 11. April 1994 über die Öffentlichkeit der Verwaltung muss in der Gerichtsvollzieherurkunde außerdem im Zwangsbefehl diese Einspruchsmöglichkeit vermerkt sein. Andernfalls beginnt die in der angefochtenen Bestimmung vorgesehene Einspruchsfrist nicht zu laufen.

B.34.3. Auch wenn der Gesetzgeber durch die allgemeine Einführung des Zwangsbefehls des LASS das rechtmäßige Ziel verfolgt, die Beitreibung der dem LASS geschuldeten Sozialbeiträge zu verbessern, indem zum Nutzen aller betroffenen Parteien unnötige Gerichtsverfahren in unstrittigen Sachen vermieden werden, darf die « Umkehr der Verfahrensinitiative », die der allgemeine Zwangsbefehl mit sich bringt, jedoch nicht den Schuldnern des LASS, die Einspruch gegen den Zwangsbefehl erheben möchten, Kosten oder Zulässigkeitsbedingungen aufbürden, die ihr Recht auf Zugang zum Richter übermäßig behindern können.

Der Zugang dieser Schuldner zum Recht muss zudem unter Berücksichtigung des Umstands beurteilt werden, dass sich die Arbeitgeber, die Sozialbeiträge schulden, im Allgemeinen in einer schwierigen finanziellen Lage befinden. Es ist außerdem der Umstand zu berücksichtigen, dass die Einspruchsfrist « auch eine Rolle beim Erreichen eines machbaren und wünschenswerten Vergleichs spielen kann » und dass « die administrativen Ressourcen und juristische Beratung in KMB und Kleinstbetrieben beschränkt, bisweilen nicht vorhanden sind » (Ausf. Ber., Kammer, 2016-2017, CRIV 54 PLEN 138, S. 85).

B.35.1. Dadurch dass die angefochtene Bestimmung vorschreibt, dass auf eine Ladung zurückgegriffen werden muss, um Einspruch gegen den Zwangsbefehl zu erheben, und so Kosten im Zusammenhang mit der Intervention eines Gerichtsvollziehers entstehen, behandelt sie die Schuldner von dem LASS geschuldeten Beiträgen im Vergleich zu anderen Rechtsunterworfenen, für die Hauptklagen durch eine kontradiktorische Antragschrift beim Arbeitsgericht eingereicht werden können (Artikel 704 § 1 des Gerichtsgesetzbuches), aber auch im Vergleich zu anderen Rechtsunterworfenen, gegenüber denen der Gesetzgeber eine « Umkehr der Verfahrensinitiative » eingeführt hat und die ihr Rechtsmittel gegen den erlassenen Vollstreckungstitel im Wege der kontradiktorischen Antragschrift einreichen können, unterschiedlich (siehe in Bezug auf die « Beitreibung unbestrittener Geldforderungen » Artikel 1394/24 § 3 des Gerichtsgesetzbuches in der durch Artikel 37 des Gesetzes vom 19. Oktober 2015 eingefügten Fassung; siehe in Bezug auf den kommunalen Zwangsbefehl für nichtsteuerliche Schuldforderungen Artikel 94 Absatz 2 des flämischen Gemeindedekrets vom 15. Juli 2005 und Artikel L1124-40 § 1 Nr. 1 des Kodex der lokalen Demokratie und der Dezentralisierung, wie er durch Artikel 26 des Dekrets der Wallonischen Region vom 18. April 2013 ersetzt wurde; siehe in Bezug auf Streitfälle bezüglich der Anwendung eines Steuergesetzes Artikel 1385~~decies~~ Absatz 1 des Gerichtsgesetzbuches).

B.35.2. Dadurch dass die angefochtene Bestimmung zudem vorschreibt, dass der Einspruch innerhalb von fünfzehn Tagen nach der Zustellung des Zwangsbefehls erhoben werden muss, behandelt sie die Schuldner von dem LASS geschuldeten Beiträgen im Vergleich zu anderen Rechtsunterworfenen, gegenüber denen der Gesetzgeber eine « Umkehr der Verfahrensinitiative » eingeführt hat und die über eine Frist von mindestens einem Monat verfügen, um ihr Rechtsmittel gegen den erlassenen Vollstreckungstitel einzulegen, unterschiedlich (siehe in Bezug auf die Beitreibung von Sozialbeiträgen, die von Selbständigen geschuldet werden, Artikel 47~~bis~~ § 5 Absatz 2 des Königlichen Erlasses vom 19. Dezember 1967; siehe in Bezug auf die « Beitreibung unbestrittener Geldforderungen » Artikel 1394/24 § 3 des Gerichtsgesetzbuches in der durch Artikel 37 des Gesetzes vom 19. Oktober 2015 eingefügten Fassung; siehe in Bezug auf den kommunalen Zwangsbefehl für nichtsteuerliche Schuldforderungen Artikel 94 Absatz 2 des flämischen Gemeindedekrets vom 15. Juli 2005 und Artikel L1124-40 § 1 Nr. 1 des Kodex der lokalen Demokratie und der Dezentralisierung, wie er durch Artikel 26 des Dekrets der Wallonischen Region vom 18. April 2013 ersetzt wurde; siehe in Bezug auf Streitfälle bezüglich der Anwendung eines Steuergesetzes Artikel 1385~~undecies~~ des Gerichtsgesetzbuches).

Der Umstand, dass der Frist von fünfzehn Tagen, um Einspruch gegen den Zwangsbefehl zu erheben, eine administrative Phase vorangeht, in der das LASS den Schuldner-Arbeitgeber kontaktiert, ändert nichts an dieser Feststellung, da die Frist von fünfzehn Tagen den Zugang eines Schuldners, der den Zwangsbefehl anfechten möchte, zum Richter betrifft.

B.35.3. Diese Verfahrensvorschriften bewirken, dass der Schuldner des LASS ohne Rechtfertigung dazu gezwungen wird, Kosten im Zusammenhang mit der Ladung aufzuwenden und seinen Einspruch innerhalb von fünfzehn Tagen nach der Zustellung des Zwangsbefehls einzureichen. Diese Maßnahme bedeutet einen übertriebenen Formalismus und übermäßige Kosten, die den Schuldner des LASS in offenkundig unverhältnismäßiger Weise an der Ausübung seines Beschwerderechts gegen den allgemeinen Zwangsbefehl des LASS hindern können.

Das in der angefochtenen Bestimmung festgelegte, aber nicht bemängelte Erfordernis, dass der Einspruch zur Vermeidung der Nichtigkeit mit Gründen versehen sein muss, verschärft diese Feststellung noch.

B.36. Die ersten zwei Teile des Klagegrunds sind begründet, aber nur insofern es Artikel 40 § 5 Absatz 2 des Gesetzes vom 27. Juni 1969 nicht ermöglicht, dass der Einspruch gegen den Zwangsbefehl mit einer kontradiktorischen Antragschrift erhoben wird, und insofern er vorsieht, dass dieser Einspruch binnen fünfzehn Tagen nach der Zustellung des Zwangsbefehls erhoben werden muss.

B.37. Diese so begrenzte Nichtigerklärung kann keine Rechtsunsicherheit bezüglich der Einsprüche schaffen, die gemäß Artikel 40 § 5 Absatz 2 des Gesetzes vom 27. Juni 1969 im Wege der Ladung und innerhalb der Frist von fünfzehn Tagen erhoben worden sind. Solange der Gesetzgeber keine neue Bestimmung zur Regelung der Modalitäten des Einspruchs gegen den Zwangsbefehl angenommen hat, bedeutet diese teilweise Nichtigerklärung jedoch, dass der Einspruch gegen einen vom LASS erlassenen Zwangsbefehl auch nach Ablauf dieser Frist von fünfzehn Tagen im Wege der kontradiktorischen Antragschrift oder der Ladung erhoben werden kann.

In Bezug auf den zweiten Klagegrund

B.38. Der zweite Klagegrund ist abgeleitet aus einem Verstoß gegen Artikel 22 der Verfassung, gegebenenfalls in Verbindung mit Artikel 8 der Europäischen Menschenrechtskonvention, mit dem Übereinkommen Nr. 108 vom 28. Januar 1981 zum Schutz des Menschen bei der automatischen Verarbeitung personenbezogener Daten (nachstehend: Übereinkommen Nr. 108) und dem Legalitätsprinzip, den Grundsätzen der Rechtssicherheit und der Verhältnismäßigkeit.

Die klagende Partei ist der Auffassung, dass das angefochtene Gesetz, indem es im Hinblick auf die Beitreibung ausstehender Schuldforderungen des LASS die Vergabe einer Konzession des öffentlichen Dienstes an einen nicht näher bestimmten Konzessionär vorsieht, ohne irgendeine Garantie für den wirksamen Schutz der Daten der Schuldner vorzusehen, gegen das Legalitätsprinzip verstößt, nach dem alle erforderlichen Elemente, um einen wirksamen Schutz des Privatlebens sicherzustellen, eindeutig im Gesetzestext aufgeführt sein müssen.

B.39.1. Der neue Artikel 40 § 8 Absatz 1 des Gesetzes vom 27. Juni 1969 ermächtigt das LASS, im Rahmen einer Konzession des öffentlichen Dienstes die Verwaltung einer digitalen Plattform zu übertragen, um den Auftrag des öffentlichen Dienstes zur Beitreibung von Schuldforderungen, für den das LASS zuständig ist, auszuführen.

Dieser Auftrag schließt « alle vorbereitenden Handlungen und Vollstreckungshandlungen ein, die für die administrative und gerichtliche Beitreibung ausstehender Schuldforderungen notwendig sind, für deren Beitreibung das Landesamt für soziale Sicherheit sorgt, wie insbesondere die Verteilung der Anträge auf Intervention an die zuständigen Gerichtsvollzieher, die administrative und finanzielle Verwaltung der Gerichtsvollzieher, die elektronische Übermittlung von personenbezogenen Daten der Schuldner, von Urteilen, Zwangsbefehlen und anderen zuzustellenden und zu vollstreckenden Vollstreckungstiteln an diese Gerichtsvollzieher, die Weiterverfolgung und Berichterstattung in Bezug auf ihre Zustellung und Zwangsvollstreckung sowie die administrative Verwaltung der diesbezüglichen eventuellen gütlichen oder gerichtlichen Beanstandungen » (Artikel 40 § 8 Absatz 1).

B.39.2. Die Übermittlung personenbezogener Daten von Schuldnern des LASS und die Verarbeitung dieser Daten zielen einzig auf die Beitreibung ausstehender Schuldforderungen des LASS ab (Artikel 40 § 8 Absatz 2), wobei diese Daten in Artikel 40 § 8 Absatz 3 des Gesetzes vom 27. Juni 1969 nicht erschöpfend aufgezählt sind.

Die fraglichen Daten werden unter Einhaltung der Grundsätze verarbeitet, die in dem zwischenzeitlich aufgehobenen Artikel 4 des Gesetzes vom 8. Dezember 1992 über den Schutz des Privatlebens hinsichtlich der Verarbeitung personenbezogener Daten erwähnt sind (Artikel 40 § 8 Absatz 4) und die wohl als die Grundsätze anzusehen sind, die in Artikel 5 der Verordnung (EU) 2016/679 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. April 2016 (Datenschutz-Grundverordnung) genannt sind, und das LASS ist der für die Verarbeitung dieser personenbezogenen Daten Verantwortliche (Artikel 40 § 8 Absatz 5).

Der Konzessionär darf diese Daten « nur für die Dauer aufbewahren, die für den Abschluss des Beitreibungsverfahrens notwendig ist, das heißt bis zur Zahlung der Schuld oder bis zur Erklärung, dass die Forderung nicht beitreibar ist, und bis zum Abschluss der Intervention des Gerichtsvollziehers im betreffenden Verfahren » (Artikel 40 § 8 Absatz 6).

B.40.1. In der Begründung des Gesetzes vom 1. Dezember 2016 ist erläutert, dass die durch die angefochtene Bestimmung eingeführte IT-Plattform « es dem LASS ermöglicht, die Vollstreckungstitel über ausstehende Schuldforderungen, für die es zuständig ist, auf einer digitalen Plattform zu zentralisieren, die anschließend eine automatisierte Übermittlung der Beitreibungsakten an die örtlich zuständigen Gerichtsvollzieher sowie die administrative Weiterverfolgung und die Kommunikation zwischen den Gerichtsvollziehern und dem LASS über die Handlungen, für die deren Intervention erforderlich ist, gewährleistet » (*Parl. Dok.*, Kammer, 2016-2017, DOC 54-2082/001, S. 6).

Gemäß der angefochtenen Bestimmung wird mit der Verwaltung dieser einzigen IT-Plattform « ein Betreiber über eine Konzession für öffentliche Dienste beauftrag » (ebenda).

Es wird auch erklärt:

« Le paragraphe 8, alinéa 1^{er}, habilite l'ONSS à déléguer, dans le cadre d'une concession de services publics, la mise en œuvre et la gestion d'une future plateforme informatique ayant pour objet la numérisation et la centralisation de la gestion administrative du recouvrement des créances impayées dont l'ONSS est chargé.

Cette plateforme devra notamment permettre la transmission, par voie informatique, de tous les échanges avec les huissiers de justice territorialement compétents, dont la transmission des copies des titres exécutoires, jugements et contraintes à signifier et exécuter pour compte de l'ONSS.

Les alinéas 2 à 4 du § 8 posent diverses balises garantissant que les données personnelles communiquées et traitées via la plateforme informatique donnée en concession par l'ONSS, respecteront la protection de la vie privée des débiteurs de l'ONSS qu'il s'agisse de débiteur personne physique ou personne morale.

Ainsi, l'alinéa 2 précise que le traitement de ces données n'aura d'autre finalité que le recouvrement des créances de l'ONSS. L'alinéa 3 détaille les données personnelles dont le traitement est autorisé. Ne pourront être traitées que les données qui sont nécessaires au recouvrement : il s'agira notamment des données reprises sur les titres exécutoires à signifier et à exécuter, notamment les données d'identification des débiteurs de l'ONSS, incluant le numéro de registre national, les données relatives aux créances impayées à l'égard de l'ONSS et les éventuels rétroactes de procédure qui ont eu lieu avant le recouvrement. L'alinéa 4 prévoit enfin que le responsable du traitement de ces données est l'Office, lequel est expressément autorisé à communiquer ces données au concessionnaire et aux huissiers de justice.

L'alinéa 5 précise ce qu'il en est du délai de conservation des données par le concessionnaire » (*ibid.*, p. 10).

B.40.2. Was die Rolle des Konzessionärs betrifft hat die Ministerin der Sozialen Angelegenheiten und der Volksgesundheit erläutert:

« La mission du concessionnaire se limite à l'organisation et à la gestion de la plateforme numérique. Elle est donc séparée du recouvrement effectif des créances. Le concessionnaire doit de surcroît être habilité par le comité sectoriel compétent avant de pouvoir accéder aux données personnelles des débiteurs » (*Doc. parl.*, Chambre, 2016-2017, DOC 54-2082/003, p. 7).

B.40.3. Zwar lief zum Zeitpunkt der Annahme des Gesetzes vom 1. Dezember 2016 das Verfahren zur Bestimmung des Konzessionärs noch (ebenda), aber der Ministerrat hat in seinem Schriftsatz angegeben, dass diese Konzession an die PGmbH « JD-Consult » vergeben wurde.

B.40.4. Durch Beschluss Nr. 17/006 vom 7. Februar 2017 « über die Übermittlung personenbezogener Daten durch das Landesamt für soziale Sicherheit an den Konzessionär und die Gerichtsvollzieher im Hinblick auf die Beitreibung von Rückständen (' P4Employer ') » hat sich der Sektorielle Ausschuss der sozialen Sicherheit und der Gesundheit - Abteilung « Soziale Sicherheit » des Ausschusses für den Schutz des Privatlebens - zu der Möglichkeit des LASS, diese personenbezogenen Daten an den Konzessionär JD-Consult und an die zuständigen Gerichtsvollzieher zu übermitteln, geäußert.

Die Abteilung « Soziale Sicherheit » des Sektoriellen Ausschusses der sozialen Sicherheit und der Gesundheit war diesbezüglich der Auffassung:

« 8. L'Office national de sécurité sociale, plus précisément les directions générales des services de perception, les services juridiques (direction du recouvrement judiciaire) et les services d'inspection (direction de la gestion des risques), souhaite donc pouvoir traiter des données à caractère personnel de la banque de données ' P4Employer ' et les communiquer à son concessionnaire (J.D.-CONSULT), et ce exclusivement pour le recouvrement d'arriérés auprès des débiteurs (cotisations sociales, intérêts de retard, indemnités forfaitaires,...). Le concessionnaire qui est chargé de la gestion de l'exécution des contraintes de l'Office national de sécurité sociale et des autres titres exécutoires, doit aussi pouvoir transmettre ces données à caractère personnel, pour suite utile, aux huissiers de justice compétents.

9. La banque de données ' P4Employer ' est utilisée en vue d'une identification et authentification centralisées d'employeurs (avec suivi de leur dossier), au profit de l'Office national de sécurité sociale et d'autres instances publiques fédérales. Elle contient en principe les données à caractère personnel précitées, qui sont énumérées de manière non exhaustive dans la loi modifiée du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs. Les directions générales précitées de l'Office national de sécurité sociale souhaitent pouvoir transmettre au concessionnaire tous les renseignements nécessaires à l'exécution forcée.

[...]

14. La communication des données à caractère personnel par l'Office national de sécurité sociale au concessionnaire et ensuite aux huissiers de justice compétents peut être considérée comme une communication de données à caractère personnel par une institution de sécurité sociale à son sous-traitant qui, en vertu de l'arrêté royal du 4 février 1997 *organisant la communication de données sociales à caractère personnel entre institutions de sécurité sociale*, ne doit pas non plus faire l'objet d'une autorisation du Comité sectoriel. En vue de la perception de cotisations sociales, l'Office national de sécurité sociale fait, en l'espèce, appel à une instance qui règle les contacts ultérieurs avec les huissiers de justice compétents, toutefois, il demeure responsable du traitement des données à caractère personnel (le concessionnaire poursuit un objectif qui n'est pas déterminé par lui-même mais par l'Office national de sécurité sociale).

[...]

16. La demande contient une description des mesures techniques prises par le concessionnaire pour sécuriser les données à caractère personnel. Il s'agit notamment des initiatives suivantes :

Est utilisée la source authentique des utilisateurs de la plateforme dans laquelle sont enregistrés leurs qualités, rôles et droits. L'enregistrement est réalisé par une personne désignée par le coordinateur en sécurité.

L'accès à l'application intervient au moyen de la carte d'identité électronique des utilisateurs et leurs actions font l'objet d'une prise de logs (pour surveillance/rapportage). Les logs détaillés sont uniquement accessibles au coordinateur en sécurité et au data protection manager.

Tous les collaborateurs du concessionnaire doivent signer une déclaration de confidentialité; par ailleurs, il y a lieu d'accorder une attention particulière à la protection physique du bâtiment et des appareils.

Le concessionnaire réalise des audits internes à des intervalles réguliers. Le conseiller en sécurité de l'information analyse les réponses des huissiers de justice et constate les infractions éventuelles.

[...]

18. Lors du traitement des données à caractère personnel, les parties concernées doivent respecter la loi du 15 janvier 1990 *relative à l'institution et à l'organisation d'une Banque-carrefour de la sécurité sociale*, la loi du 8 décembre 1992 *relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel*, leurs arrêtés d'exécution et toute autre législation relative à la protection de la vie privée.

[...]

Par ces motifs,

la section sécurité sociale du Comité sectoriel de la sécurité sociale et de la santé

autorise l'Office national de sécurité sociale, à communiquer les données à caractère personnel précitées, selon les modalités précitées, au concessionnaire (JD-CONSULT) et aux huissiers de justice compétents, et ce uniquement pour le recouvrement efficace des arriérés qui lui sont dus, conformément à l'article 40 de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs.

En cas d'utilisation d'un environnement cloud, les parties concernées doivent garantir une protection adéquate, éventuellement en faisant appel au G-Cloud sécurisé, de sorte que les données à caractère personnel traitées puissent être protégées, dans des conditions optimales, contre des attaques externes.

Le concessionnaire et la Chambre Nationale des Huissiers de Justice doivent conclure un accord explicite selon lequel la Chambre actualisera en permanence la liste des utilisateurs de la plateforme informatique et communiquera, dans les meilleurs délais, les éventuelles modifications au concessionnaire ».

B.41.1. In ihrem Gutachten zu dem Gesetzentwurf, aus dem das Gesetz vom 1. Dezember 2016 entstanden ist, hat die Gesetzgebungsabteilung des Staatsrates in Bezug auf den im Entwurf befindlichen Artikel 40 § 8 folgendermaßen Stellung genommen:

« Il est recommandé de recueillir l'avis de la Commission de la protection de la vie privée sur ces dispositions, en application de l'article 29, § 1^{er}, de la loi du 8 décembre 1992 ' relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel '.

Si, consécutivement à l'avis de la Commission, des modifications devaient encore être apportées au projet de loi, ces dernières devront être soumises pour avis au Conseil d'État, section de législation.

Afin de rester en conformité avec l'article 22 de la Constitution, l'on peut d'ores et déjà envisager de donner dans la loi proprement dite une énumération exhaustive (et non indicative, comme c'est actuellement le cas) des ' données personnelles qui peuvent être traitées conformément à l'alinéa 2 ' (article 40, § 8, alinéa 3, en projet) et de fixer dans cette même loi la période maximale pendant laquelle les données personnelles peuvent être conservées. La finalité du traitement des données personnelles apparaît déjà de manière suffisamment explicite dans le texte en projet » (*Doc. parl., Chambre, 2016-2017, DOC 54-2082/001, p. 33*).

B.41.2. In Beantwortung dieser Anmerkung heißt es in der Begründung diesbezüglich:

« Il a été en grande partie tenu compte des remarques émises par le Conseil d'État dans son avis n° 60 024/1/V du 15 septembre 2016. La remarque faite quant à la nécessité d'énumérer de manière exhaustive les données pouvant être traitées n'a pu être complètement rencontrée au risque de rendre inopérantes certaines procédures de recouvrement à défaut de pouvoir traiter une donnée nécessaire à l'exécution de la mission confiée à un huissier au motif que l'Office national de sécurité sociale n'aurait pas été expressément autorisé par la loi à communiquer celle-ci à la plateforme et aux huissiers » (*ibid.*, p. 7).

Die Ministerin der Sozialen Angelegenheiten und der Volksgesundheit hat weiterhin geantwortet:

« L'énumération des données personnelles figurant à l'article 4, § 8, n'est pas exhaustive. Toutes les données actuellement pertinentes sont explicitement énumérées, mais si une modification des règles ou des évolutions technologiques l'imposent, la liste doit pouvoir être complétée à l'avenir par d'autres données sans modification de loi. Dans ce cas, l'assentiment de la Commission de la protection de la vie privée ou du comité sectoriel concerné est toutefois requis. Les données auxquelles les huissiers de justice ont accès dans le cadre de leurs missions sont en outre inscrites dans le Code judiciaire. Les coûts afférents au développement et à la gestion de la plateforme ne peuvent encore être chiffrés, dès lors que la procédure d'attribution du contrat de concession est toujours en cours » (*Doc. parl., Chambre, 2016-2017, DOC 54-2082/003, p. 8*).

B.41.3. Der Ausschuss für den Schutz des Privatlebens hat aufgrund eines Antrags des LASS auf Stellungnahme zum Vorentwurf des Gesetzes, das zum Gesetz vom 1. Dezember 2016 geworden ist, am 12. Oktober 2016 eine befürwortende Stellungnahme « vorbehaltlich der Berücksichtigung der in der vorliegenden Stellungnahme in den Erwägungen 16 bis 18 enthaltenen Anmerkungen » abgegeben. Diese lauten:

« 16. En matière de sous-traitance, la Commission rappelle au demandeur que l'article 16 de la loi vie privée doit être observé tant par le responsable de traitement que par le sous-traitant.

17. À cet effet, la Commission invite le demandeur à rappeler tout d'abord que les traitements de données envisagés sont soumis aux dispositions de la Loi du 8 décembre 1992 mais également, de souligner l'importance pour le sous-traitant d'en respecter l'article 16. Il en va notamment des mesures organisationnelles et techniques de sécurité à mettre en place.

18. La Commission invite également le demandeur à préciser exactement les données d'identification nécessaires au traitement des contraintes qui seront communiquées aux huissiers par l'intermédiaire de la plateforme à mettre en œuvre » (avis n° 58/2016 du 12 octobre 2016).

B.42.1. Artikel 22 der Verfassung bestimmt:

« Jeder hat ein Recht auf Achtung vor seinem Privat- und Familienleben, außer in den Fällen und unter den Bedingungen, die durch Gesetz festgelegt sind.

Das Gesetz, das Dekret oder die in Artikel 134 erwähnte Regel gewährleistet den Schutz dieses Rechtes ».

B.42.2. Artikel 8 der Europäischen Menschenrechtskonvention bestimmt:

« (1) Jede Person hat das Recht auf Achtung ihres Privat- und Familienlebens, ihrer Wohnung und ihrer Korrespondenz.

(2) Eine Behörde darf in die Ausübung dieses Rechts nur eingreifen, soweit der Eingriff gesetzlich vorgesehen und in einer demokratischen Gesellschaft notwendig ist für die nationale oder öffentliche Sicherheit, für das wirtschaftliche Wohl des Landes, zur Aufrechterhaltung der Ordnung, zur Verhütung von Straftaten, zum Schutz der Gesundheit oder der Moral oder zum Schutz der Rechte und Freiheiten anderer ».

B.42.3. Der Verfassungsgeber hat eine möglichst weitgehende Übereinstimmung zwischen Artikel 22 der Verfassung und Artikel 8 der vorerwähnten europäischen Konvention angestrebt (*Parl. Dok.*, Kammer, 1992-1993, Nr. 997/5, S. 2).

Die Tragweite dieses Artikels 8 entspricht derjenigen der vorerwähnten Verfassungsbestimmung, weshalb die Garantien, die durch die beiden Bestimmungen geboten werden, ein untrennbares Ganzes bilden.

B.43.1. Das Recht auf Achtung des Privat- und Familienlebens, so wie es durch die vorerwähnten Verfassungs- und Vertragsbestimmungen gewährleistet wird, bezweckt im Wesentlichen, die Personen gegen Einmischungen in ihr Privatleben und Familienleben zu schützen.

Dieses Recht hat eine weitreichende Tragweite und umfasst unter anderem den Schutz der personenbezogenen Daten und der persönlichen Information. Die Rechtsprechung des Europäischen Gerichtshofs für Menschenrechte zeigt, dass, u. a., folgende personenbezogene Daten und Informationen unter den Schutzbereich dieses Rechts fallen: der Name, die Adresse, die professionellen Aktivitäten, die persönlichen Beziehungen, digitale Fingerabdrücke, Kamerabilder, Fotos, Kommunikationsdaten, DNA-Daten, gerichtliche Daten (Verurteilung oder Verdacht), finanzielle Daten und Informationen über Eigentum (siehe insbesondere EuGHMR, 26. März 1987, *Leander gegen Schweden*, §§ 47-48; Große Kammer, 4. Dezember 2008, *S. und Marper gegen Vereinigtes Königreich*, §§ 66-68; 17. Dezember 2009, *B.B. gegen Frankreich*, § 57; 10. Februar 2011, *Dimitrov-Kazakov gegen Bulgarien*, §§ 29-31; 18. Oktober 2011, *Khelili gegen Schweiz*, §§ 55-57; 9. Oktober 2012, *Alkaya gegen Türkei*, § 29; 18. April 2013, *M.K. gegen Frankreich*, § 26; 18. September 2014, *Brunet gegen Frankreich*, § 31).

B.43.2. Die durch Artikel 22 der Verfassung und durch Artikel 8 der Europäischen Menschenrechtskonvention gewährleisteten Rechte sind jedoch nicht absolut.

Sie schließen eine behördliche Einmischung in das Recht auf Achtung des Privatlebens nicht aus, verlangen jedoch, dass diese durch eine ausreichend präzise Gesetzesbestimmung erlaubt wird, einem zwingenden gesellschaftlichen Bedürfnis in einer demokratischen Gesellschaft entspricht und im Verhältnis zu der damit verfolgten gesetzmäßigen Zielsetzung steht. Diese Bestimmungen beinhalten außerdem die positive Verpflichtung für die Behörden, Maßnahmen zu ergreifen, die eine tatsächliche Achtung des Privatlebens gewährleisten, selbst in der Sphäre der gegenseitigen Beziehungen zwischen Einzelpersonen (EuGHMR, 27. Oktober 1994, *Kroon und andere gegen Niederlande*, § 31; Große Kammer, 12. November 2013, *Söderman gegen Schweden*, § 78).

B.44.1. Indem Artikel 22 der Verfassung dem zuständigen Gesetzgeber die Befugnis vorbehält, festzulegen, in welchen Fällen und unter welchen Bedingungen vom Recht auf Achtung des Privatlebens abgewichen werden kann, gewährleistet er einem jedem Rechtsunterworfenen, dass keinerlei Einmischung in dieses Recht erfolgen darf, außer aufgrund von Regeln, die durch eine demokratisch gewählte beratende Versammlung angenommen wurden.

Eine Ermächtigung einer anderen Gewalt steht jedoch nicht im Widerspruch zum Legalitätsprinzip, sofern die Ermächtigung ausreichend präzise beschrieben ist und sich auf die Ausführung von Maßnahmen bezieht, deren wesentliche Elemente vorher durch den Gesetzgeber festgelegt wurden.

B.44.2. Neben dem formalen Erfordernis der Legalität wird durch Artikel 22 der Verfassung ebenfalls die Verpflichtung auferlegt, dass die Einmischung in das Recht auf Achtung des Privatlebens deutlich und ausreichend präzise formuliert wird, damit es möglich ist, die Fälle vorherzusehen, in denen der Gesetzgeber eine solche Einmischung in das Recht auf Achtung des Privatlebens erlaubt.

Ebenso beinhaltet das Erfordernis der Vorhersehbarkeit, die das Gesetz erfüllen muss, damit davon ausgegangen wird, dass es Artikel 8 der Europäischen Menschenrechtskonvention entspricht, dass dessen Formulierung ausreichend präzise ist, damit jeder - gegebenenfalls mit einer geeigneten Beratung - unter den gegebenen Umständen in vernünftigem Maße die Folgen einer bestimmten Handlung vorhersehen kann (EuGHMR, Große Kammer, 4. Mai 2000, *Rotaru gegen Rumänien*, § 55; Große Kammer, 17. Februar 2004, *Maestri gegen Italien*, § 30). Die Gesetzgebung muss einem jeden ausreichende Hinweise über die Umstände und die Bedingungen geben, unter denen die Behörden von Maßnahmen Gebrauch machen können, mit denen die durch die Konvention gewährleisteten Rechte beeinträchtigt werden können (EuGHMR, Große Kammer, 12. Juni 2014, *Fernández Martínez gegen Spanien*, § 117).

B.44.3. Aus Artikel 8 der Europäischen Menschenrechtskonvention und Artikel 22 der Verfassung ergibt sich somit, dass ausreichend präzise festgelegt werden muss, unter welchen Umständen eine Verarbeitung von personenbezogenen Daten erlaubt ist (EuGHMR, Große Kammer, 4. Mai 2000, *Rotaru gegen Rumänien*, § 57; Große Kammer, 4. Dezember 2008, *S. und Marper gegen Vereinigtes Königreich*, § 99).

Das erforderliche Maß der Präzision der betreffenden Gesetzgebung - in der nicht alle Fälle vorgesehen werden können - hängt, nach Darlegung des Europäischen Gerichtshofes für Menschenrechte, unter anderem von dem Bereich ab, der geregelt wird, sowie von der Anzahl und der Eigenschaft der Personen, an die sich das Gesetz richtet (EuGHMR, Große Kammer, 4. Dezember 2008, *S. und Marper gegen Vereinigtes Königreich*, §§ 95 und 96). So hat der Europäische Gerichtshof für Menschenrechte geurteilt, dass das Erfordernis der Vorhersehbarkeit in Bereichen, die die nationale Sicherheit betreffen, nicht die gleiche Tragweite haben kann wie in anderen Bereichen (EuGHMR, 26. März 1987, *Leander gegen Schweden*, § 51; 8. Juni 2006, *Lupsa gegen Rumänien*, § 33).

B.45.1. Eine Einmischung der Behörden in das Recht auf Achtung des Privatlebens muss nicht nur auf einer ausreichend präzisen Gesetzesbestimmung beruhen, sondern auch einem zwingenden gesellschaftlichen Bedarf in einer demokratischen Gesellschaft entsprechen und im Verhältnis zu dem damit angestrebten rechtmäßigen Ziel stehen.

Der Gesetzgeber verfügt in dem Zusammenhang über einen Ermessensspielraum. Dieser Ermessensspielraum ist gleichwohl nicht grenzenlos: Damit eine gesetzliche Regelung sich mit dem Recht auf Achtung des Privatlebens vereinbaren lässt, ist es erforderlich, dass der Gesetzgeber ein gerechtes Gleichgewicht zwischen allen betroffenen Rechten und Interessen schafft.

B.45.2. Bei der Beurteilung dieses Gleichgewichts berücksichtigt der Europäische Gerichtshof für Menschenrechte u. a. die Bestimmungen des Übereinkommens Nr. 108 (vgl. EuGHMR, 25. Februar 1997, *Z gegen Finnland*, § 95; Große Kammer, 4. Dezember 2008, *S. und Marper gegen Vereinigtes Königreich*, § 103).

Dieses Übereinkommen beinhaltet u. a. die Grundsätze in Bezug auf die Verarbeitung personenbezogener Daten: Rechtmäßigkeit, Ordnungsmäßigkeit, Transparenz, Zweckbindung, Verhältnismäßigkeit, Richtigkeit, Speicherbegrenzung, Integrität, Vertraulichkeit und Rechenschaftspflicht.

Dieses Übereinkommen Nr. 108 wird durch ein Änderungsprotokoll aktualisiert, das am 10. Oktober 2018 zur Unterzeichnung aufgelegt wurde.

B.45.3. Ein Eingriff in das Recht auf Achtung des Privatlebens durch Verarbeitung von personenbezogenen Daten, hier durch Zugang seitens öffentlicher Behörden zu bestimmten personenbezogenen Daten und deren Nutzung mithilfe besonderer Techniken (EuGHMR, 26. März 1987, *Leander gegen Schweden*, § 48; Große Kammer, 4. Mai 2000, *Rotaru gegen Rumänien*, § 46; EuGH, Große Kammer, 8. April 2014, C-293/12, *Digital Rights Ireland Ltd*, und C-594/12, *Kärntner Landesregierung u.a.*), muss deshalb eine angemessene Rechtfertigungsgrundlage haben und den vom Gesetzgeber verfolgten Zielen entsprechen. Ein Eingriff in das Recht auf Achtung des Privatlebens durch Verarbeitung von personenbezogenen Daten, hier durch Zugang seitens öffentlicher Behörden zu bestimmten personenbezogenen Daten und deren Nutzung mithilfe besonderer Techniken (EuGHMR, 23. März 1987, *Leander gegen Schweden*, § 48; Große Kammer, 4. Mai 2000, *Rotaru gegen Rumänien*, § 46; EuGH, Große Kammer, 8. April 2014, C-293/12, *Digital Rights Ireland Ltd*, und C-594/12, *Kärntner Landesregierung u.a.*), muss deshalb eine angemessene Rechtfertigungsgrundlage haben und den vom Gesetzgeber verfolgten Zielen entsprechen.

B.45.4. In Rahmen der Verhältnismäßigkeit berücksichtigen der Europäische Gerichtshof für Menschenrechte und der Gerichtshof der Europäischen Union das etwaige Vorhandensein der in B.44.4 erwähnten materiellen und prozessualen Garantien in der einschlägigen Regelung.

Bei der Beurteilung der Verhältnismäßigkeit von Maßnahmen in Bezug auf die Verarbeitung personenbezogener Daten sind mithin u. a. deren automatischer Charakter, die verwendeten Techniken, der Genauigkeitsgrad, die Relevanz, der gegebenenfalls außergewöhnliche Charakter der zu verarbeitenden Daten, das etwaige Vorhandensein von Maßnahmen zur Begrenzung der Datenspeicherfrist, das etwaige Vorhandensein eines unabhängigen Überwachungssystems, mit dem geprüft werden kann, ob eine Datenspeicherung weiterhin erforderlich ist, das etwaige Vorhandensein von ausreichenden Kontrollrechten und Rechtsbehelfen für die betroffenen Personen, das etwaige Vorhandensein von Garantien zur Vermeidung einer Stigmatisierung der Personen, deren Daten verarbeitet werden, der unterscheidende Charakter der Regelung und das etwaige Vorhandensein von Garantien zur Vermeidung einer falschen Nutzung und von Missbrauch der verarbeiteten personenbezogenen Daten durch öffentliche Behörden zu berücksichtigen (vgl. EuGHMR, Große Kammer, 4. Mai 2000, *Rotaru gegen Rumänien*, § 59; Entscheidung, 29. Juni 2006, *Weber und Saravia gegen Deutschland*, § 135; 28. April 2009, *K.H. u.a. gegen Slowakei*, §§ 60-69; Große Kammer, 4. Dezember 2008, *S. und Marper gegen Vereinigtes Königreich*, §§ 101-103, 119, 122 und 124; 18. April 2013, *M.K. gegen Frankreich*, §§ 37 und 42-44; 18. September 2014, *Brunet gegen Frankreich*, §§ 35-37; 12. Januar 2016, *Szabó und Vissy gegen Ungarn*, § 68; EuGH, Große Kammer, 8. April 2014, C-293/12, *Digital Rights Ireland Ltd*, und C-594/12, *Kärntner Landesregierung u.a.*, §§ 56-66).

B.46.1. Wie in den in B.40.1 erwähnten Vorarbeiten erläutert, ermöglicht es Artikel 40 § 8 des Gesetzes vom 27. Juni 1969 dem LASS den Auftrag des öffentlichen Dienstes zur Beitreibung von Sozialbeiträgen, die ihm geschuldet werden, an einen Konzessionär zu übertragen, indem er ihn mit der Verwaltung einer computergestützten Plattform beauftragt, in der die Daten gesammelt werden, die sowohl für die administrative als auch für die gerichtliche Beitreibung dieser Schuldforderungen notwendig sind.

Diese Maßnahme stellt eine Einmischung in das Recht auf Achtung des Privat- und Familienlebens dar.

B.46.2. Jeder Person muss hinreichend genau bekannt sein, in welchen Fällen und unter welchen Bedingungen ein Eingriff in ihr Privatleben, insbesondere durch die automatische Verarbeitung personenbezogener Daten, gestattet ist. Deshalb muss es jeder Person möglich sein, einen hinreichend deutlichen Einblick in die zu verarbeitenden Daten, in die von der Verarbeitung betroffenen Personen sowie die Bedingungen und die Ziele der Verarbeitung zu haben.

B.46.3. Artikel 40 § 8 des Gesetzes vom 27. Juni 1969 bestimmt präzise den Auftrag des öffentlichen Dienstes, der dem Konzessionär übertragen werden kann: Dieser « schließt alle vorbereitenden Handlungen und Vollstreckungshandlungen ein, die für die administrative und gerichtliche Beitreibung ausstehender Schuldforderungen notwendig sind, für deren Beitreibung das Landesamt für soziale Sicherheit sorgt ».

Zur Wahrnehmung dieses Auftrags verwaltet der Konzessionär insbesondere « die Verteilung der Anträge auf Intervention an die zuständigen Gerichtsvollzieher, die administrative und finanzielle Verwaltung der Gerichtsvollzieher, die elektronische Übermittlung von personenbezogenen Daten der Schuldner, von Urteilen, Zwangsbefehlen und anderen zuzustellenden und zu vollstreckenden Vollstreckungstiteln an diese Gerichtsvollzieher, die Weiterverfolgung und Berichterstattung in Bezug auf ihre Zustellung und Zwangsvollstreckung sowie die administrative Verwaltung der diesbezüglichen eventuellen gütlichen oder gerichtlichen Beanstandungen » (Artikel 40 § 8 Absatz 1).

Die exemplarische Aufzählung der in Artikel 40 § 8 Absatz 1 des Gesetzes vom 27. Juni 1969 erwähnten Bestandteile hat den Zweck, den Auftrag des öffentlichen Dienstes, der « alle vorbereitenden Handlungen und Vollstreckungshandlungen [...] die für die administrative und gerichtliche Beitreibung ausstehender Schuldforderungen notwendig sind, für deren Beitreibung das Landesamt für soziale Sicherheit sorgt, » einschließt, zu verdeutlichen. Andere Bestandteile könnten dem Konzessionär nur übertragen werden, wenn sie Teil des so vorgegebenen Auftrags des öffentlichen Dienstes sind.

B.46.4. Zwar regelt die angefochtene Bestimmung die elektronische Übermittlung der personenbezogenen Daten der Schuldner an den Konzessionär und dann an die Gerichtsvollzieher, sie legt jedoch einen Rahmen für diese Datenübermittlung fest, da die Übermittlung der personenbezogenen Daten der Schuldner des LASS an den Konzessionär und an die Gerichtsvollzieher und deren Verarbeitung im Rahmen des in Absatz 1 erwähnten Auftrags des öffentlichen Dienstes einzig auf die Beitreibung ausstehender Schuldforderungen abzielen, für deren Beitreibung das Landesamt für soziale Sicherheit sorgt (Artikel 40 § 8 Absatz 2).

Die durch die angefochtene Bestimmung geregelte Datenübermittlung ist also strikt auf das Notwendige begrenzt, um die Beitreibung der ihm geschuldeten Sozialbeiträge durch das LASS sicherzustellen.

Wie der Ausschuss für den Schutz des Privatlebens in seiner in B.41.3 zitierten Stellungnahme Nr. 58/2016 vom 12. Oktober 2016 unterstrichen hat, stellt die durch Artikel 40 § 8 des Gesetzes vom 27. Juni 1969 eingerichtete Plattform ein « Instrument zur administrativen Vereinfachung durch die Zentralisierung der Vollstreckungstitel und deren automatisierte Übermittlung an die örtlich zuständigen Gerichtsvollzieher » dar (Punkt 15).

B.46.5.1. Die angefochtene Bestimmung sieht außerdem vor, dass die personenbezogenen Daten der Schuldner « unter Einhaltung der in Artikel 4 des Gesetzes vom 8. Dezember 1992 über den Schutz des Privatlebens hinsichtlich der Verarbeitung personenbezogener Daten erwähnten Grundsätze verarbeitet » werden (nachstehend: Gesetz vom 8. Dezember 1992) (Artikel 40 § 8 Absatz 4).

Das Gesetz vom 8. Dezember 1992 wurde durch Artikel 280 des Gesetzes vom 30. Juli 2018 « zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten » (nachstehend: Gesetz vom 30. Juli 2018) aufgehoben, das insbesondere für die Öffnungsklauseln die Verordnung 2016/679 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. April 2016 zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten, zum freien Datenverkehr und zur Aufhebung der Richtlinie 95/46/EG (nachstehend: « DSGVO ») umsetzt. Der Verweis in Artikel 40 § 8 Absatz 4 des Gesetzes vom 27. Juni 1969 auf das Gesetz vom 8. Dezember 1992 ist deshalb so zu verstehen, dass er sich auf das Gesetz vom 30. Juli 2018 und die « DSGVO » bezieht.

B.46.5.2. Gemäß Artikel 40 § 8 Absatz 5 des Gesetzes vom 27. Juni 1969 wird das LASS als der Verantwortliche für die Verarbeitung dieser personenbezogenen Daten, die im Rahmen der Beitreibungsplattform ausgetauscht werden, angesehen. Dies bedeutet, dass das LASS als Verantwortlicher verpflichtet ist, die durch das Gesetz vom 30. Juli 2018 vorgeschriebenen Pflichten, aber auch die in der DSGVO oder dem Übereinkommen Nr. 108 oder jeder anderen Rechtsvorschrift auf dem Gebiet des Schutzes personenbezogener Daten enthaltenen Pflichten einzuhalten.

Daraus ergibt sich ebenfalls, dass auch der Konzessionär, dem der Auftrag des öffentlichen Dienstes zur Beitreibung der Schuldforderungen des LASS übertragen worden ist, in der Eigenschaft als Auftragsverarbeiter dazu verpflichtet ist, die Pflichten, die durch das Gesetz vom 8. Dezember 1992 vorgeschrieben waren, einzuhalten (siehe Ausschuss für den Schutz des Privatlebens, Stellungnahme Nr. 58/2016 vom 12. Oktober 2016, Punkte 16 und 17), darunter der Grundsatz der Zweckbindung und Verhältnismäßigkeit, der in Artikel 4 dieses Gesetzes verankert und in Artikel 5 der « DSGVO » wiedergegeben ist.

Sowohl der Verantwortliche als auch der Auftragsverarbeiter sind verpflichtet, die geeigneten technischen und organisatorischen Maßnahmen zu ergreifen, um den Schutz von personenbezogenen Daten zu gewährleisten (Artikel 24 und 28 der DSGVO). In Artikel 7 des Übereinkommens Nr. 108 ist ebenfalls vorgeschrieben, dass geeignete Sicherheitsmaßnahmen ergriffen werden, um den Schutz von personenbezogenen Daten zu gewährleisten.

Die Gerichtsvollzieher, die zu dieser IT-Plattform Zugang haben werden, üben zwar einen freien Beruf aus, sind aber nichtsdestotrotz zugleich nach einem besonderen Verfahren ernannte ministerielle Amtsträger, die an der Ausführung des öffentlichen Dienstes der Justiz mitwirken, die an das Berufsgeheimnis gebunden sind und die einer besonderen Disziplinarregelung unterliegen (siehe die Artikel 509 bis 548 des Gerichtsgesetzbuches). Diese Gerichtsvollzieher sind also verpflichtet, den vertraulichen Charakter der auf der Plattform enthaltenen personenbezogenen Daten zu wahren, da sie andernfalls gegen ihre Schweigepflicht verstoßen (Artikel 458 des Strafgesetzbuches).

In dem in B.40.4 erwähnten Beschluss Nr. 17/006 vom 7. Februar 2017 des Sektoriellen Ausschusses der sozialen Sicherheit und der Gesundheit ist ebenfalls angegeben, dass alle betroffenen Parteien die Rechtsvorschriften zum Schutz personenbezogener Daten einhalten müssen (Punkt 18).

B.46.6. Schließlich darf der Konzessionär diese Daten nur für die Dauer aufbewahren, die für den Abschluss des Beitreibungsverfahrens notwendig ist, « das heißt bis zur Zahlung der Schuld oder bis zur Erklärung, dass die Forderung nicht beitreibbar ist, und bis zum Abschluss der Intervention des Gerichtsvollziehers im betreffenden Verfahren » (Artikel 40 § 8 Absatz 6).

Die Dauer der Speicherung dieser Daten ist also auf eine Dauer begrenzt, die diejenige nicht übersteigen darf, die für den Zweck, für den diese Daten erfasst wurden, notwendig ist.

B.46.7. Artikel 40 § 8 des Gesetzes vom 27. Juni 1969 bestimmt also die Personen, die Zugriff auf die personenbezogenen Daten der Schuldner haben, den Verantwortlichen für diese Daten, den Zweck der Verarbeitung dieser Daten und die Dauer, für die sie durch den Konzessionär gespeichert werden dürfen und die auf die Dauer des Beitreibungsverfahrens begrenzt ist.

Im Gegensatz zu dem, was die klagende Partei vorbringt, sind diese Elemente in dem Gesetz in ausreichend präziser Weise bestimmt, um dem Legalitätsprinzip, das durch die Artikel 22 der Verfassung und 8 der Europäischen Menschenrechtskonvention gewährleistet wird, zu entsprechen.

B.46.8. Angesichts des Vorstehenden entspricht der Eingriff in das Recht auf Achtung des Privatlebens einem zwingenden gesellschaftlichen Bedarf und steht im Verhältnis zur rechtmäßigen Zielsetzung.

B.47.1. Die personenbezogenen Daten der Schuldner sind in Artikel 40 § 8 Absatz 3 des Gesetzes vom 27. Juni 1969 in nicht erschöpfender Weise aufgezählt. Dieser bestimmt:

« Es handelt sich unter anderem um folgende Angaben:

- Name, Vornamen, Nationalregisternummer, Geburtsdatum, Geburtsort, Geschlecht, Personenstand, ehelicher Güterstand, Beruf, Haushaltszusammensetzung, Kontaktdaten (E-Mail, Telefon usw.), Adresse des Wohnsitzes und des Wohnortes, Bankkontonummer des Schuldners oder des Drittpfändeten, des Anspruchstellers, eines Erben beziehungsweise eines Miteigentümers, Mitgepfändeten, Bevollmächtigten, Gesellschafters,

- Vollstreckungstitel, die das Landesamt für soziale Sicherheit erhalten hat,

- Gerichtsvollzieherurkunden,

- vom Gerichtsvollzieher aufgelistete bewegliche oder unbewegliche, körperliche oder unkörperliche pfändbare Güter,

- Daten, die gemäß dem Gerichtsgesetzbuch in Gerichtsvollzieherurkunden enthalten sein müssen,

- Betrag und Art der Sozialschulden,

- Informationen, die ausgetauscht worden sind, um die Vollstreckung der Vollstreckungstitel zu gewährleisten,

- Auszug aus der Datei der Pfändungsmeldungen,

- Stand der Gerichtsverfahren in Bezug auf laufende Pfändungen ».

B.47.2. Der König könnte daher aufgrund von Artikel 108 der Verfassung noch andere personenbezogene Daten festlegen, die gemäß Artikel 40 § 8 Absatz 2 des Gesetzes vom 27. Juni 1969 verarbeitet werden könnten, wenn Er es zur Beitreibung ausstehender Schuldforderungen, wie in Artikel 40 § 8 Absatz 3 des vorerwähnten Gesetzes erwähnt, für notwendig erachtet. Wie in B.44.1 erwähnt, verstößt eine solche Befugnisübertragung nicht gegen das in Artikel 22 der Verfassung enthaltene Legalitätsprinzip, da sich diese Ermächtigung ausschließlich auf die Ausführung von Maßnahmen bezieht, deren wesentliche Elemente durch den Gesetzgeber festgelegt wurden.

Es obliegt gegebenenfalls dem zuständigen Richter zu prüfen, ob die Nutzung dieser Ermächtigung durch den König den im Klagegrund angeführten Verfassungs- und Vertragsbestimmungen entspricht, wie sie insbesondere in B.45.1, B.45.3 und B.46.2 präzisiert wurden.

B.47.3. Der Klagegrund ist unbegründet.

Aus diesen Gründen:

Der Gerichtshof

1. erklärt Artikel 40 des Gesetzes vom 27. Juni 1969 zur Revision des Erlassgesetzes vom 28. Dezember 1944 über die soziale Sicherheit der Arbeitnehmer, ersetzt durch Artikel 4 des Gesetzes vom 1. Dezember 2016 « zur Abänderung des Gesetzes vom 27. Juni 1969 zur Revision des Erlassgesetzes vom 28. Dezember 1944 über die soziale Sicherheit der Arbeitnehmer, zur Aufhebung von Kapitel III Abschnitt 3 des Königlichen Erlasses vom 28. November 1969 zur

Ausführung des Gesetzes vom 27. Juni 1969 zur Revision des Erlassgesetzes vom 28. Dezember 1944 über die soziale Sicherheit der Arbeitnehmer in Bezug auf die Beitreibung per Zwangsbefehl durch das Landesamt für soziale Sicherheit und zur Abänderung des Gesetzes vom 24. Februar 2003 zur Modernisierung der Verwaltung der sozialen Sicherheit und über elektronische Kommunikation zwischen Unternehmen und der Föderalbehörde », für nichtig, insofern er kein Verfahren vorsieht, das der Ausstellung des Zwangsbefehls vorangeht und die in B.20.2 aufgezählten Garantien umfasst;

2. erklärt Artikel 40 § 5 Absatz 2 desselben Gesetzes vom 27. Juni 1969, ersetzt durch Artikel 4 des vorerwähnten Gesetzes vom 1. Dezember 2016, für nichtig, insofern er es nicht ermöglicht, dass der Einspruch gegen den Zwangsbefehl mit einer kontradiktorischen Antragschrift erhoben wird, und insofern er vorsieht, dass dieser Einspruch binnen fünfzehn Tagen nach der Zustellung des Zwangsbefehls erhoben werden muss;

4. erhält die Folgen der Zwangsbefehle, die vor dem Datum der Veröffentlichung des vorliegenden Entscheids im *Belgischen Staatsblatt* erlassen wurden, endgültig aufrecht;

- weist die Klage im Übrigen zurück.

Erlassen in französischer, niederländischer und deutscher Sprache, gemäß Artikel 65 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Verfassungsgerichtshof, am 4. April 2019.

Der Kanzler,
F. Meersschant

Der vors. Richter,
J.-P. Snappe

GRONDWETTELIJK HOF

[2019/201832]

Uittreksel uit arrest nr. 53/2019 van 4 april 2019

Rolnummers 6816, 6818, 6819, 6820 en 6821

In zake : de beroepen tot vernietiging van het decreet van het Vlaamse Gewest van 7 juli 2017 houdende wijziging van de wet van 14 augustus 1986 betreffende de bescherming en het welzijn der dieren, wat de toegelaten methodes voor het slachten van dieren betreft, ingesteld door het Centraal Israëlitisch Consistorie van België en anderen, door de vzw « Unie Moskeeën Antwerpen » en de vzw « Islamitisch Offerfeest Antwerpen », door Marcel Lehrer en Nochem Jakobovics, door het Executief van de Moslims van België en anderen en door de vzw « Coördinatie Comité van Joodse Organisaties van België. Section belge du Congrès juif mondial et Congrès juif européen » en anderen.

Het Grondwettelijk Hof,

samengesteld uit de voorzitters A. Alen en F. Daoût, en de rechters L. Lavrysen, J.-P. Snappe, T. Merckx-Van Goey, P. Nihoul, T. Giet, R. Leysen, J. Moerman en M. Pâques, bijgestaan door de griffier F. Meersschant, onder voorzitterschap van voorzitter A. Alen,

wijst na beraad het volgende arrest :

I. Onderwerp van de beroepen en rechtspleging

a. Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 16 januari 2018 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 17 januari 2018, is beroep tot vernietiging ingesteld van het decreet van het Vlaamse Gewest van 7 juli 2017 houdende wijziging van de wet van 14 augustus 1986 betreffende de bescherming en het welzijn der dieren, wat de toegelaten methodes voor het slachten van dieren betreft (bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 18 juli 2017) door het Centraal Israëlitisch Consistorie van België, de Israëlitische Gemeente van Antwerpen Machsike Hadass, de Israëlitische Gemeente van Antwerpen Shomre Hadass, de Portugees-Israëlitische Gemeenschap van Antwerpen Beth Mosche, de « Communauté israélite de Waterloo et du Brabant Sud », de « Communauté israélite de Charleroi », de « Communauté israélite de Liège », de « Communauté israélite d'Arlon », Albert Guigui, Josef Cohen Tarab, Daniel Kalter, Amram Benizri, Jacob Benzennou, Joshua Nejman, Eric Globen, het Forum der Joodse Organisaties, Isaac Weiss, de bvba « Stogel Catering », de bvba « Hodaya », Bluma Friedman, Joel Reitzer, Josef Herczl, Samuel Friedman, Abraham Dellafaille, Jeroen Le Jeune, Marianne Faes, David Vandeputte, Els Segers, David Norero Sánchez, Rosa De Bruyn, Johan Declerck, Maaike Niemeijer, O. Reinier, I. Braeckman, Penina Soudry, Jeannine Béatrice Wisnia en Georges Friedmann, bijgestaan en vertegenwoordigd door Mr. E. Jacobowitz, Mr. C. Caillet en Mr. E. Maes, advocaten bij de balie te Brussel.

b. Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 16 januari 2018 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 18 januari 2018, is beroep tot vernietiging ingesteld van hetzelfde decreet door de vzw « Unie Moskeeën Antwerpen » en de vzw « Islamitisch Offerfeest Antwerpen », bijgestaan en vertegenwoordigd door Mr. D. Philippe, Mr. I. Akrouh en Mr. M. Clément de Cléty, advocaten bij de balie te Brussel.

c. Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 16 januari 2018 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 18 januari 2018, is beroep tot vernietiging ingesteld van hetzelfde decreet door Marcel Lehrer en Nochem Jakobovics, bijgestaan en vertegenwoordigd door Mr. S. Ronse en Mr. D. Smets, advocaten bij de balie van West-Vlaanderen.

d. Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 16 januari 2018 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 18 januari 2018, is beroep tot vernietiging ingesteld van de artikelen 3, 4 en 5 van hetzelfde decreet door het Executief van de Moslims van België, de Coördinatieraad van de islamitische instellingen van België, de ivzw « Internationale vereniging Diyanet van België », de vzw « Islamitische Federatie van België », de vzw « Rassemblement des Musulmans de Belgique », de vzw « Union des Mosquées de la Province de Liège », de vzw « Unie van Moskeeën en islamitische verenigingen van Limburg », Hasan Batakli, Tahar Chahbi en Semsettin Ugurlu, bijgestaan en vertegenwoordigd door Mr. J. Roets, advocaat bij de balie te Antwerpen.

e. Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 16 januari 2018 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 18 januari 2018, is beroep tot vernietiging ingesteld van de artikelen 3, 4 en 5 van hetzelfde decreet door de vzw « Coördinatie Comité van Joodse Organisaties van België. Section belge du Congrès juif mondial et Congrès juif européen », Yohan Benizri, Liliane Seidman en Dinah Korn, bijgestaan en vertegenwoordigd door Mr. E. Cloots en Mr. S. Sottiaux, advocaten bij de balie te Antwerpen.

Die zaken, ingeschreven onder de nummers 6816, 6818, 6819, 6820 en 6821 van de rol van het Hof, werden samengevoegd.

(...)

II. In rechte

(...)

Ten aanzien van het bestreden decreet en de situering ervan

B.1.1. De verzoekende partijen in de zaken nrs. 6816, 6818, 6819, 6820 en 6821 vorderen de gehele dan wel de gedeeltelijke vernietiging van het decreet van het Vlaamse Gewest van 7 juli 2017 « houdende wijziging van de wet van 14 augustus 1986 betreffende de bescherming en het welzijn der dieren, wat de toegelaten methodes voor het slachten van dieren betreft », dat bepaalt :

« Artikel 1. Dit decreet regelt een gewestaangelegenheid.

Art. 2. In artikel 3 van de wet van 14 augustus 1986 betreffende de bescherming en het welzijn der dieren, gewijzigd bij de wetten van 4 mei 1995, 9 juli 2004, 11 mei 2007 en 27 december 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° punt 13 en 14 worden vervangen door wat volgt :

‘ 13. doden : iedere bewust gebruikte methode die resulteert in de dood van een dier;

14. slachten : het doden van dieren die bestemd zijn voor menselijke consumptie; ’

2° er wordt een punt 14bis ingevoegd, dat luidt als volgt :

‘ 14bis. bedwelmen : iedere bewust gebruikte methode die een dier pijnloos in een staat van bewusteloosheid en gevoelloosheid brengt, met inbegrip van methodes die onmiddellijk de dood tot gevolg hebben; ’.

Art. 3. Artikel 15 van dezelfde wet wordt vervangen door wat volgt :

‘ Art. 15. § 1. Een gewerveld dier mag alleen worden gedood na voorafgaande bedwelming. Het mag alleen gedood worden door een persoon die daarvoor de nodige kennis en bekwaamheid heeft en volgens de voor het dier minst pijnlijke, snelste en meest selectieve methode.

In afwijking van het eerste lid, mag een gewerveld dier gedood worden zonder voorafgaande bedwelming :

1° in geval van overmacht;

2° bij jacht of visvangst;

3° in het kader van de bestrijding van schadelijke organismen.

§ 2. Als dieren worden geslacht volgens speciale methoden die vereist zijn voor religieuze riten, is de bedwelming omkeerbaar en is de dood van het dier niet het gevolg van de bedwelming. ’.

Art. 4. Artikel 16 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 4 mei 1995, het koninklijk besluit van 22 februari 2001 en de wet van 7 februari 2014, wordt vervangen door wat volgt :

‘ Art. 16. § 1. De Vlaamse Regering bepaalt de voorwaarden voor :

1° de methoden voor het bedwelmen en het doden van dieren volgens de omstandigheden en de diersoort;

2° de bouw, de inrichting en de uitrusting van slachthuizen;

3° de garantie voor een onafhankelijk optreden van de functionaris voor het dierenwelzijn;

4° de bekwaamheid van de functionaris voor het dierenwelzijn, het personeel in de slachthuizen en de personen die betrokken zijn bij het doden van dieren, met inbegrip van de inhoud en organisatie van de opleidingen en examens, en de aflevering, intrekking en schorsing van de getuigschriften die in dat kader zijn afgeleverd.

§ 2. De Vlaamse Regering kan inrichtingen erkennen voor het gegroepeerd slachten van dieren voor particulier huishoudelijk verbruik en de voorwaarden bepalen voor het slachten buiten een slachthuis van dieren voor particulier huishoudelijk verbruik. ’.

Art. 5. In dezelfde wet, het laatst gewijzigd bij de wet van 7 februari 2014, wordt een artikel 45ter ingevoegd, dat luidt als volgt :

‘ Art. 45ter. In afwijking van artikel 15 mag de bedwelming bij runderen die geslacht worden volgens speciale methoden die vereist zijn voor religieuze riten, tijdelijk onmiddellijk na het kelen plaatsvinden, en dit tot op de datum dat de Vlaamse Regering bepaalt dat omkeerbare bedwelming voor deze diersoorten praktisch toepasbaar is. ’.

Art. 6. Dit decreet treedt in werking op 1 januari 2019 ».

B.1.2. Het bestreden decreet werd genomen op grond van de - sinds de zesde staatshervorming (2014) - aan de gewesten toegewezen bevoegdheid betreffende het dierenwelzijn (artikel 6, § 1, XI, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen).

B.2.1. Vóór de wijzigingen doorgevoerd bij het bestreden decreet bepaalde artikel 16, § 1 en 2, van de wet van 14 augustus 1986 betreffende de bescherming en het welzijn der dieren (hierna : de wet van 14 augustus 1986) :

« § 1. Het slachten mag slechts na bedwelming van het dier of, in geval van heikracht, volgens de minst pijnlijke methode plaatshebben.

De bepalingen van hoofdstuk VI van deze wet, artikel 16, § 2, tweede lid, uitgezonderd, zijn evenwel niet van toepassing op slachtingen voorgeschreven door de ritus van een eredienst.

§ 2. De Koning kan de methoden van slachten en bedwelmen bepalen volgens de omstandigheden van het slachten en de diersoort.

De Koning kan bepalen dat sommige slachtingen voorgeschreven door de ritus van een eredienst moeten worden uitgevoerd in erkende slachthuizen of in inrichtingen erkend door de Minister tot wiens bevoegdheid het dierenwelzijn behoort na advies van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen, door offeraars die daartoe zijn gemachtigd door de vertegenwoordigers van de eredienst ».

B.2.2. Vóór de wijzigingen doorgevoerd bij het bestreden decreet, voorzag de wet van 14 augustus 1986 aldus voor de slachtingen voorgeschreven door de ritus van een eredienst, in een uitzondering op de principiële plicht het dier voorafgaandelijk te verdoven. Het bestreden decreet heft die uitzondering op.

B.2.3. Krachtens artikel 3, 14bis, van de wet van 14 augustus 1986, zoals ingevoegd bij artikel 2 van het bestreden decreet, dient onder « bedwelmen » te worden verstaan : « iedere bewust gebruikte methode die een dier pijnloos in een staat van bewusteloosheid en gevoelloosheid brengt, met inbegrip van methodes die onmiddellijk de dood tot gevolg hebben ».

Artikel 15, § 2, van de wet van 14 augustus 1986, zoals vervangen bij artikel 3 van het bestreden decreet, voorziet evenwel in een bijzondere verdovingsmodaliteit : het toegepaste bedwelmingsprocedé moet omkeerbaar zijn en het mag niet de dood van het dier tot gevolg hebben.

B.2.4. Krachtens artikel 36, 6°, van de wet van 14 augustus 1986, zoals van toepassing in het Vlaamse Gewest, wordt hij die in overtreding wordt bevonden van hoofdstuk VI (waartoe artikel 15 behoort) gestraft met een boete van 52 euro tot 2 000 euro, onverminderd in voorkomend geval strengere straffen bepaald bij het Strafwetboek.

B.2.5. De parlementaire voorbereiding van het bestreden decreet vermeldt :

« Vlaanderen draagt dierenwelzijn hoog in het vaandel. Er wordt dan ook naar gestreefd om elk vermijdbaar dierenleed in Vlaanderen te bannen. Het onbedweld slachten van dieren is onverenigbaar met dat principe. Hoewel andere, minder ingrijpende maatregelen dan een verbod op slachten zonder voorafgaande bedwelming de negatieve

impact van die slachtmethode op het dierenwelzijn enigszins zouden kunnen beperken, kunnen dergelijke maatregelen niet verhinderen dat een zeer belangrijke aantasting van het dierenwelzijn zou blijven bestaan. De afstand tussen het stoppen van vermijdbaar dierenleed enerzijds, en slachten zonder voorafgaande bedwelming anderzijds, blijft dan ook zeer groot, zelfs als minder ingrijpende maatregelen om de aantasting van het dierenwelzijn zo veel mogelijk te beperken zouden worden genomen.

Dat neemt echter niet weg dat gestreefd wordt naar een evenwicht tussen de bescherming van het dierenwelzijn en de vrijheid van godsdienst.

Zowel de joodse als de islamitische ritus vereisen een maximale uitbloeding van het dier. Wetenschappelijk onderzoek heeft aangetoond dat de vrees dat bedwelming een negatieve invloed zou hebben op de uitbloeding, ongegrond is.

Daarnaast vereisen beide riten dat het dier ongeschonden en gezond is op het moment van het slachten en dat het sterft ten gevolge van het bloedverlies. Zoals werd uiteengezet in punt 1.4.2 is elektronarcose een omkeerbare of reversibele (niet-lethale) bedwelming, waarbij het dier, als het niet gekeeld wordt, na korte tijd opnieuw bij bewustzijn zal komen en geen negatieve effecten van de bedwelming zal ondervinden. Wordt het dier onmiddellijk na de bedwelming gekeeld, dan zal het overlijden louter als gevolg van het bloedverlies. Daarmee rekening houdend, kan de conclusie in het rapport van de heer Vanthemsche bijgetreden worden. Die conclusie luidt dat de toepassing van omkeerbare, niet-lethale verdoving bij de praktijk van ritueel slachten, een proportionele maatregel is die de geest van ritueel slachten in het kader van de vrijheid van godsdienst respecteert en maximaal rekening houdt met het welzijn van de betrokken dieren. Een verplicht gebruik van elektronarcose voor slachtingen volgens speciale methoden die vereist zijn voor religieuze riten, doet dan ook op zijn minst niet op onevenredige wijze afbreuk aan de vrijheid van godsdienst » (*Parl. St.*, Vlaams Parlement, 2016-2017, nr. 1213-1, pp. 15-16).

B.3. Bij het decreet van het Waalse Gewest van 18 mei 2017 « tot wijziging van de artikelen 3, 15 en 16 en tot invoeging van een artikel 45ter in de wet van 14 augustus 1986 betreffende de bescherming en het welzijn der dieren » (hierna : het decreet van 18 mei 2017) werd een regeling aangenomen die inhoudelijk in hoge mate gelijklopend is met het decreet van het Vlaamse Gewest.

Tegen dat decreet van het Waalse Gewest werden meerdere beroepen tot vernietiging ingesteld bij het Hof (samengevoegde zaken nrs. 6782 en andere).

De bepalingen van het decreet van 18 mei 2017 met betrekking tot het ritueel slachten werden inmiddels opgeheven bij het decreet van het Waalse Gewest van 4 oktober 2018 « betreffende het Waalse Dierenwelzijnwetboek ».

Zoals het decreet van 18 mei 2017 voorziet het Waalse Dierenwelzijnwetboek in een verbod op het onverdoofd slachten. Indien het doden van dieren het voorwerp uitmaakt van bijzondere slachtmethodes, voorgeschreven door de rite van een eredienst, moet het bedwelgingsprocedé omkeerbaar zijn en mag het niet de dood van het dier tot gevolg hebben. Het verbod op het onverdoofd slachten bedoeld in artikel D.57 van het Waalse Dierenwelzijnwetboek zal van toepassing zijn vanaf 1 september 2019.

Ingevolge de vervanging van het decreet van 18 mei 2017 bij het decreet van 4 oktober 2018 heeft het Hof bij zijn arrest nr. 52/2019 van 4 april 2019 voor recht gezegd dat de beroepen in de zaken nrs. 6782 en andere zonder voorwerp zijn.

B.4. In het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest is de wet van 14 augustus 1986 van toepassing. Die wet voorziet voor het slachten van dieren in het kader van een religieuze rite in een uitzondering op de plicht om het dier te verdoven.

Ten aanzien van de ontvankelijkheid

Wat de ontvankelijkheid van de verzoekschriften en de aangevoerde middelen betreft

B.5. De Grondwet en de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof vereisen dat elke natuurlijke persoon of rechtspersoon die een beroep tot vernietiging instelt, doet blijken van een belang. Van het vereiste belang doen slechts blijken de personen wier situatie door de bestreden norm rechtstreeks en ongunstig zou kunnen worden geraakt.

B.6. De verzoekende partijen in de zaken nrs. 6816, 6818, 6819, 6820 en 6821 beroepen zich, ter motivering van hun belang bij hun beroep, op hun hoedanigheid van aanhanger van de joodse of de islamitische godsdienst, van rechtspersoon die opkomt voor de belangen van de joodse of de islamitische gemeenschap in België, van representatief orgaan van de desbetreffende religieuze gemeenschappen, van bestuurslid van zulk een representatief orgaan, van bedienaar van de eredienst, van overeenkomstig de religieuze voorschriften erkende slachter van dieren, of van natuurlijke persoon of rechtspersoon die beroepsmatig afhankelijk is van de beschikbaarheid van *koosjer* of *halal* vlees. Zij voeren onder meer aan dat noch het slachten van dieren na een verdoving, noch het eten van vlees dat afkomstig is van dieren die na een verdoving werden geslacht, in overeenstemming is met de joodse en de islamitische religieuze voorschriften.

Doordat het bestreden decreet de voorheen voor het slachten van dieren in het kader van een religieuze rite geldende uitzondering op de plicht om het dier te verdoven, opheft, doen de verzoekende partijen in beginsel blijken van een voldoende belang bij hun beroep.

B.7.1. Marcel Lehrer en Nochem Jakobovics, verzoekende partijen in de zaak nr. 6819, betwisten evenwel het belang van de eerste verzoekende partij in de zaak nr. 6821 (de vzw « Coördinatie Comité van Joodse Organisaties van België. Section belge du Congrès juif mondial et Congrès juif européen »), en dit omdat die partij een politieke vereniging zou zijn die niet gemachtigd zou zijn zich uit te spreken over religieuze kwesties.

B.7.2. Het beroep in de zaak nr. 6821 is niet alleen ingediend door de vzw « Coördinatie Comité van Joodse Organisaties van België. Section belge du Congrès juif mondial et Congrès juif européen », maar ook door drie natuurlijke personen, respectievelijk woonachtig in het Vlaamse Gewest, het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest en het Waalse Gewest, die zich beroepen op hun hoedanigheid van aanhangers van de joodse godsdienst. Mede gelet op het feit dat die verzoekende partijen het bestreden decreet verwijten een ongunstige invloed te hebben op de bevoorrading, in België, van vlees dat afkomstig is van dieren die werden geslacht overeenkomstig de joodse religieuze voorschriften, doen de natuurlijke personen die optreden als verzoekende partijen in de zaak nr. 6821 allen blijken van een voldoende belang bij hun beroep.

Nu het belang van de tweede, de derde en de vierde verzoekende partij in de zaak nr. 6821 vaststaat, is het beroep tot vernietiging in die zaak ontvankelijk en dient niet te worden onderzocht of ook de eerste verzoekende partij doet blijken van het rechts vereiste belang.

B.8.1. Moïse Friedman, tussenkomende partij, betwist de representativiteit van de verzoekende partijen in de zaak nr. 6816 die organen van een religieuze gemeenschap zijn. Hij betwist eveneens het belang van de overige verzoekende partijen in die zaak, en dit omdat het bestreden decreet de invoer van *koosjer* vlees vanuit het buitenland niet verhindert.

B.8.2. De omstandigheid dat het bestreden decreet de invoer van *koosjer* vlees vanuit het buitenland niet zou verhinderen, doet geen afbreuk aan het in B.6 vastgestelde belang van de verzoekende partijen in de zaak nr. 6816. Nu het belang van de overige verzoekende partijen in die zaak vaststaat, is het beroep tot vernietiging ontvankelijk en dient niet te worden onderzocht of ook de vertegenwoordigingsorganen van een religieuze gemeenschap doen blijken van het rechtens vereiste belang.

B.9.1. De Vlaamse Regering is van oordeel dat de beroepen in de zaken nrs. 6816, 6818 en 6819 niet ontvankelijk zijn, in zoverre zij de vernietiging van het gehele decreet beogen. Zij meent dat in de desbetreffende verzoekschriften niet wordt uiteengezet welke de bepalingen van het bestreden decreet zijn die de aangevoerde referentienormen zouden schenden. Hetzelfde geldt voor de beroepen in de zaken nrs. 6820 en 6821 wat betreft artikel 5 van het bestreden decreet.

De Vlaamse Regering is eveneens van oordeel dat het beroep in de zaak nr. 6816 niet ontvankelijk is, in zoverre in het verzoekschrift de schending van diverse verdragsbepalingen wordt aangevoerd, zonder enige verdere vorm van duiding.

B.9.2. Krachtens artikel 6 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof dient het verzoekschrift een uiteenzetting van de feiten en de middelen te bevatten.

Om te voldoen aan de vereisten van het voormelde artikel 6 moeten de middelen van het verzoekschrift te kennen geven welke van de regels waarvan het Hof de naleving waarborgt, zouden zijn geschonden, alsook welke de bepalingen zijn die deze regels zouden schenden, en uiteenzetten in welk opzicht die regels door de bedoelde bepalingen zouden zijn geschonden. Die vereisten zijn ingegeven, enerzijds, door de noodzaak voor het Hof vanaf het indienen van het verzoekschrift in staat te zijn de juiste draagwijdte van het beroep tot vernietiging te bepalen en, anderzijds, door de zorg om aan de andere partijen in het geding de mogelijkheid te bieden op de argumenten van de verzoekende partijen te antwoorden, waartoe een duidelijke en ondubbelzinnige uiteenzetting van de middelen onontbeerlijk is.

Die bepaling vereist derhalve dat de verzoekende partijen aangeven welke de artikelen of de onderdelen ervan zijn die volgens hen een schending uitmaken van de in de middelen uiteengezette normen waarvan het Hof de naleving verzekert.

Het Hof dient de omvang van het beroep tot vernietiging te bepalen aan de hand van de inhoud van het verzoekschrift, inzonderheid op basis van de uiteenzetting van de middelen. Het beperkt derhalve zijn onderzoek tot die onderdelen van de bestreden bepalingen waarvan wordt uiteengezet in welk opzicht zij de in de middelen aangevoerde referentienormen zouden schenden en tot die referentienormen waarvan wordt uiteengezet in welk opzicht ze zouden zijn geschonden.

Wat de ontvankelijkheid van de memories van tussenkomst betreft

B.10.1. Artikel 87, § 2, van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof bepaalt :

« Wanneer het Grondwettelijk Hof uitspraak doet op beroepen tot vernietiging als bedoeld in artikel 1, kan ieder die van een belang doet blijken, zijn opmerkingen in een memorie aan het Hof richten binnen dertig dagen na de bekendmaking voorgeschreven in artikel 74. Hij wordt daardoor geacht partij in het geding te zijn ».

Van een belang in de zin van die bepaling doet blijken de persoon die aantoonst dat zijn situatie rechtstreeks kan worden geraakt door het arrest dat het Hof in verband met het beroep tot vernietiging dient te wijzen.

B.10.2. Er werden drie memories van tussenkomst ingediend.

B.11.1. De tussenkomende partijen bvba « Kosher Poultry » en anderen beroepen zich, ter motivering van hun belang, op hun hoedanigheid van overeenkomstig de religieuze voorschriften erkende slachter van dieren, van aanhanger van de joodse of de islamitische godsdienst, van rechtspersoon die opkomt voor de belangen van de joodse of de islamitische gemeenschap in België, van representatief orgaan van de desbetreffende religieuze gemeenschappen, van bestuurslid van zulk een representatief orgaan, van bedienaar van de eredienst, of van natuurlijke persoon of rechtspersoon die beroepsmatig afhankelijk is van de beschikbaarheid van *koosjer* vlees.

B.11.2. Om dezelfde reden als vermeld in B.6, doen de desbetreffende tussenkomende partijen in beginsel blijken van een voldoende belang bij hun tussenkomst.

B.11.3. De tussenkomende partij Moishe Friedman voert aan dat hij aanhanger is van de joodse godsdienst en komt tussen ter verdediging van het bestreden decreet. Hij meent dat hij belang heeft bij zijn tussenkomst, omdat hij *koosjer* vlees wenst te eten dat afkomstig is van dieren die volgens de ware joodse voorschriften werden geslacht, wat volgens hem onder meer inhoudt dat het dier wel degelijk dient te worden verdoofd vóór het slachten ervan.

B.11.4. De verzoekende partijen in de zaken nrs. 6816 en 6819 betwisten het belang van Moishe Friedman bij zijn tussenkomst. Zij zijn van oordeel dat die laatste, doordat het bestreden decreet hem niet verbiedt om vlees te eten dat afkomstig is van dieren die verdoofd werden geslacht, niet rechtstreeks zou kunnen worden geraakt door een beslissing van het Hof.

B.12. In zoverre Moishe Friedman aanvoert, enerzijds, dat de joodse religieuze voorschriften zich niet verzetten tegen het verdoofd slachten van dieren en, anderzijds, dat een vernietiging van het bestreden decreet het hem zou bemoeilijken om *koosjer* vlees te verkrijgen dat afkomstig is van dieren die verdoofd werden geslacht, doet hij blijken van een voldoende belang bij zijn tussenkomst.

B.13.1. De vzw « Global Action in the Interest of Animals » (hierna : de vzw « GAIA ») is van oordeel dat zij doet blijken van een belang bij haar tussenkomst, doordat zij volgens haar statuten, onder meer, tot doel heeft dieren te beschermen tegen menselijke wreedheid, mishandeling en misbruik, op te komen voor de rechten van dieren, onder meer op waardig leven en sterven, op respectvolle behandeling en op de wettelijke bescherming van hun leven en welzijn, en te ijveren voor regelgeving die steeds beter tegemoetkomt aan de belangen en de rechten van dieren. Zij wijst erop dat zij al jaren strijdt tegen het onverdoofd slachten van dieren en dat het Hof in het verleden haar belang bij een tussenkomst in een zaak heeft aanvaard.

B.13.2. De verzoekende partijen in de zaak nr. 6819 betwisten het belang van de vzw « GAIA » bij haar tussenkomst. Zij menen dat de vzw « GAIA » niet rechtstreeks zou kunnen worden geraakt door een beslissing van het Hof.

B.13.3. Wanneer een vereniging zonder winstoogmerk die niet haar persoonlijk belang aanvoert, voor het Hof optreedt, is vereist dat haar statutair doel van bijzondere aard is en, derhalve, onderscheiden van het algemeen belang; dat zij een collectief belang verdedigt; dat haar doel door de bestreden norm kan worden geraakt; dat ten slotte niet blijkt dat dit doel niet of niet meer werkelijk wordt nagestreefd.

B.13.4. In zoverre de vzw « GAIA » aanvoert, met verwijzing naar haar statuten en naar haar activiteiten, dat zij zich tot doel stelt op te komen voor de rechten en de belangen van dieren, doet zij blijken van een voldoende belang bij haar tussenkomst.

B.14. De grieven aangevoerd door de tussenkomende partijen kunnen slechts in aanmerking worden genomen in zoverre zij aansluiten bij de in de verzoekschriften geformuleerde middelen. Artikel 87, § 2, van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof staat immers niet toe, in tegenstelling tot artikel 85, dat in een memorie van tussenkomst nieuwe middelen worden geformuleerd.

Ten gronde

B.15. In hun middelen voeren de verzoekende partijen in de zaken nrs. 6816, 6818, 6819, 6820 en 6821 in essentie de schending aan van :

(1) de verordening (EG) nr. 1099/2009 van de Raad van 24 september 2009 inzake de bescherming van dieren bij het doden (hierna : de verordening (EG) nr. 1099/2009), in samenhang gelezen met het beginsel van gelijkheid en niet-discriminatie, doordat de joodse en de islamitische gelovigen de in artikel 4, lid 4, van de verordening (EG) nr. 1099/2009 vervatte waarborg zou worden ontnomen dat rituele slachtingen niet kunnen worden onderworpen aan het vereiste van de voorafgaande verdoving, en doordat het bestreden decreet, in strijd met artikel 26, lid 2, van de voormelde verordening, niet tijdig ter kennis zou zijn gebracht van de Europese Commissie (vierde middel in de zaak nr. 6816; eerste middel in de zaak nr. 6820; eerste middel in de zaak nr. 6821);

(2) de vrijheid van godsdienst, doordat het de joodse en de islamitische gelovigen onmogelijk zou worden gemaakt om, enerzijds, dieren te slachten overeenkomstig de voorschriften van hun godsdienst en, anderzijds, zich vlees te verschaffen dat afkomstig is van dieren die werden geslacht overeenkomstig die religieuze voorschriften (eerste en tweede onderdeel van het eerste middel in de zaak nr. 6816; eerste onderdeel van het eerste middel in de zaak nr. 6818; eerste middel in de zaak nr. 6819; tweede middel in de zaak nr. 6820; tweede middel in de zaak nr. 6821);

(3) het beginsel van de scheiding van Kerk en Staat, doordat de bestreden bepalingen zouden voorschrijven op welke wijze een religieuze rite dient te worden uitgevoerd (derde onderdeel van het eerste middel in de zaak nr. 6816; tweede onderdeel van het eerste middel in de zaak nr. 6818; derde middel in de zaak nr. 6820; derde middel in de zaak nr. 6821);

(4) het recht op arbeid en op vrije keuze van beroepsarbeid, de vrijheid van ondernemen en het vrij verkeer van goederen en van diensten, doordat het de religieuze slachters onmogelijk zou worden gemaakt hun beroep uit te oefenen, doordat het de slagers en de slagerijen onmogelijk zou worden gemaakt vlees aan te bieden aan hun klanten waarbij zij kunnen waarborgen dat het afkomstig is van dieren die werden geslacht overeenkomstig de religieuze voorschriften, en doordat de mededinging zou worden verstoord tussen de slachthuizen gevestigd in het Vlaamse Gewest en de slachthuizen gevestigd in het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest of in een andere lidstaat van de Europese Unie waar het onverdoofd slachten van dieren wordt toegestaan (tweede middel in de zaak nr. 6816; derde middel in de zaak nr. 6818);

(5) het beginsel van gelijkheid en niet-discriminatie, doordat

- de joodse en de islamitische gelovigen, zonder redelijke verantwoording, op dezelfde wijze zouden worden behandeld als personen die niet zijn onderworpen aan specifieke door een godsdienst ingegeven voedselvoorschriften (eerste onderdeel van het derde middel in de zaak nr. 6816; tweede onderdeel van het tweede middel in de zaak nr. 6818; eerste middel in de zaak nr. 6820; eerste middel in de zaak nr. 6821);

- de personen die dieren doden bij het uitoefenen van de jacht of de visvangst of bij het bestrijden van schadelijke organismen, enerzijds, en de personen die dieren doden volgens bijzondere slachtmethodes, voorgeschreven door de ritus van een eredienst, anderzijds, zonder redelijke verantwoording, verschillend zouden worden behandeld (derde onderdeel van het derde middel in de zaak nr. 6816; eerste onderdeel van het tweede middel in de zaak nr. 6818; derde middel in de zaak nr. 6819; vierde middel in de zaak nr. 6820; vierde middel in de zaak nr. 6821); en

- de joodse gelovigen, enerzijds, en de islamitische gelovigen, anderzijds, zonder redelijke verantwoording, gelijk zouden worden behandeld (tweede onderdeel van het derde middel in de zaak nr. 6816; tweede middel in de zaak nr. 6819).

Wat de verordening (EG) nr. 1099/2009 betreft

B.16. Het eerste middel in de zaken nrs. 6820 en 6821 is onder meer afgeleid uit de schending van de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, in samenhang gelezen met de artikelen 4, lid 4, en 26, lid 2, van de verordening (EG) nr. 1099/2009, doordat de bestreden bepalingen de joodse en de islamitische gelovigen de in de voormelde verordening vervatte waarborg zouden ontnemen dat rituele slachtingen niet kunnen worden onderworpen aan het vereiste van de voorafgaande verdoving.

Het vierde middel in de zaak nr. 6816 is afgeleid uit de schending van de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, in samenhang gelezen met artikel 26, lid 2, van de verordening (EG) nr. 1099/2009 en met de artikelen 10, 20, 21 en 22 van het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie, doordat het bestreden decreet niet tijdig ter kennis zou zijn gebracht van de Europese Commissie. De verzoekende partijen in de zaken nrs. 6820 en 6821 voeren in het kader van de ontwikkeling van hun eerste middel een gelijksoortige grief aan.

B.17. De artikelen 10 en 11 van de Grondwet hebben een algemene draagwijdte. Zij verbieden elke discriminatie, ongeacht de oorsprong ervan : de grondwettelijke regels van de gelijkheid en van de niet-discriminatie zijn toepasselijk ten aanzien van alle rechten en alle vrijheden, met inbegrip van die welke voortvloeien uit internationale verdragen die België binden.

B.18.1. Te dezen wordt een schending aangevoerd van de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, in samenhang gelezen met bepalingen van de verordening (EG) nr. 1099/2009.

B.18.2. De verordening (EG) nr. 1099/2009 bevat, krachtens artikel 1, lid 1, eerste alinea, ervan, « regels [...] voor het doden van dieren die gefokt of gehouden worden voor de productie van levensmiddelen, wol, huiden, pelzen of andere producten, voor het doden van dieren met het oog op ruiming en voor daarmee verband houdende activiteiten » . Met betrekking tot vissen zijn echter uitsluitend de voorschriften van artikel 3, lid 1, van toepassing (artikel 1, lid 1, tweede alinea), naar luid waarvan bij het doden van dieren en daarmee verband houdende activiteiten ervoor wordt gezorgd dat de dieren elke vermijdbare vorm van pijn, spanning of lijden wordt bespaard.

Krachtens artikel 1, lid 3, is de verordening, onder meer, niet van toepassing wanneer dieren worden gedood tijdens de jacht of de recreatievisserij of tijdens culturele of sportieve evenementen.

B.18.3. De overwegingen van de voormelde verordening doen ervan blijken dat de Europese regelgever, enerzijds, het dierenwelzijn heeft willen bevorderen en, anderzijds, gemeenschappelijke regels heeft willen vaststellen teneinde een rationele ontwikkeling van de interne markt voor producten van dierlijke oorsprong te waarborgen (overwegingen 4 en 5).

Overweging 4 vermeldt daarbij dat « dierenwelzijn [...] een van de waarden van de Gemeenschap [is] » en dat die waarde « vastgelegd [is] in het Protocol nr. 33 betreffende de bescherming en het welzijn van dieren (‘ Protocol nr. 33 ’) dat aan het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap is gehecht ».

Artikel 13 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie bepaalt inmiddels :

« Bij het formuleren en uitvoeren van het beleid van de Unie op het gebied van landbouw, visserij, vervoer, interne markt en onderzoek, technologische ontwikkeling en de ruimte, houden de Unie en de lidstaten ten volle rekening met hetgeen vereist is voor het welzijn van dieren als wezens met gevoel, onder eerbiediging van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen en gebruiken van de lidstaten met betrekking tot met name godsdienstige riten, culturele tradities en regionaal erfgoed ».

B.18.4. Artikel 4, leden 1 en 4, van de verordening (EG) nr. 1099/2009 bepaalt :

« 1. Dieren worden uitsluitend gedood nadat zij zijn bedwelmd volgens de methoden en de desbetreffende specifieke toepassingsvoorschriften zoals beschreven in bijlage I. De toestand van bewusteloosheid en gevoelloosheid wordt aangehouden tot bij het dier de dood is ingetreden.

De in bijlage I vermelde methoden die niet de onmiddellijke dood tot gevolg hebben (hierna 'eenvoudige bedwelming' genoemd), worden zo spoedig mogelijk gevolgd door een methode die de dood garandeert, zoals verbloeden, pithing, elektrocutie of langdurige blootstelling aan zuurstoftekort.

[...]

4. Indien dieren worden geslacht volgens speciale methoden die vereist zijn voor religieuze riten, zijn de voorschriften van lid 1 niet van toepassing mits het slachten plaatsvindt in een slachthuis ».

B.19.1. Krachtens artikel 4, lid 1, van de verordening (EG) nr. 1099/2009, dienen dieren aldus in beginsel te worden bedwelmd vóór het doden ervan, waarbij de toestand van bewusteloosheid en gevoelloosheid dient te worden aangehouden tot bij het dier de dood is ingetreden.

Onder « bedwelmen » wordt begrepen « iedere bewust gebruikte methode die een dier pijnloos in een staat van bewusteloosheid en gevoelloosheid brengt, met inbegrip van methoden die onmiddellijk de dood tot gevolg hebben » (artikel 2, f), van de verordening (EG) nr. 1099/2009).

Uit overweging 20 van de verordening kan worden afgeleid dat de Europese regelgever bedwelming noodzakelijk heeft geacht omdat « veel methoden om dieren te doden [...] pijnlijk [zijn] » en omdat bedwelming het mogelijk maakt het bewustzijn en de gevoeligheid van het dier uit te schakelen bij het doden ervan.

B.19.2. Artikel 4, lid 4, van de verordening (EG) nr. 1099/2009 bevat een uitzondering op de principiële plicht om het dier te verdoven vóór het doden ervan, uitzondering die geldt voor het slachten van dieren volgens speciale methodes die vereist zijn voor religieuze riten. Het ritueel slachten zonder voorafgaande verdoving wordt evenwel slechts toegestaan, mits het plaatsvindt in een slachthuis, zijnde een « voor het slachten van landdieren gebruikte inrichting die onder Verordening (EG) nr. 853/2004 valt » (artikel 2, k), van de verordening).

Onder « religieuze rite » dient, volgens artikel 2, g), van de verordening, te worden verstaan: « een reeks handelingen die verband houden met het slachten van dieren die voorgeschreven is door een godsdienst ».

B.19.3. Uit overweging 18 van de verordening blijkt dat de desbetreffende uitzondering is ingegeven door de bedoeling de vrijheid van godsdienst, gewaarborgd bij artikel 10 van het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie, te eerbiedigen.

Het Hof van Justitie van de Europese Unie heeft ter zake geoordeeld :

« 56. In dit verband dient erop te worden gewezen dat de krachtens artikel 4, lid 4, van verordening nr. 1099/2009 toegestane uitzondering geen verbod op het uitvoeren van rituele slachtingen in de Unie instelt, maar juist uitdrukking geeft aan het positieve streven van de Uniewetgever om het slachten van dieren zonder voorafgaande verdoving mogelijk te maken, zodat de vrijheid van godsdienst, in het bijzonder die van praktiserende moslims, tijdens het Offerfeest daadwerkelijk wordt geëerbiedigd.

57. Deze uitlegging vindt steun in overweging 18 van verordening nr. 1099/2009, waarin duidelijk is aangegeven dat deze verordening uitdrukkelijk afwijkt van de verplichting om dieren vóór het slachten te bedwelmen, juist om ervoor te zorgen dat - zoals artikel 10 van het Handvest bepaalt - de vrijheid van godsdienst en het recht om godsdienst te belijden of een overtuiging tot uitdrukking te brengen in de praktische toepassing ervan en in het onderhouden van geboden en voorschriften worden geëerbiedigd » (HvJ, grote kamer, 29 mei 2018, C-426/16, *Liga van Moskeeën en Islamitische Organisaties Provincie Antwerpen VZW e.a.*).

B.20.1. Artikel 10, lid 1, van het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie bepaalt :

« Eenieder heeft recht op vrijheid van gedachte, geweten en godsdienst. Dit recht omvat tevens de vrijheid om van godsdienst of overtuiging te veranderen en de vrijheid, hetzij alleen, hetzij met anderen, zowel in het openbaar als privé, zijn godsdienst te belijden of zijn overtuiging tot uitdrukking te brengen in erediensten, in onderricht, in de praktische toepassing ervan en in het onderhouden van geboden en voorschriften ».

Artikel 52 van het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie bepaalt :

« 1. Beperkingen op de uitoefening van de in dit Handvest erkende rechten en vrijheden moeten bij wet worden gesteld en de wezenlijke inhoud van die rechten en vrijheden eerbiedigen. Met inachtneming van het evenredigheidsbeginsel kunnen slechts beperkingen worden gesteld, indien zij noodzakelijk zijn en daadwerkelijk beantwoorden aan door de Unie erkende doelstellingen van algemeen belang of aan de eisen van de bescherming van de rechten en vrijheden van anderen.

2. De door dit Handvest erkende rechten die voorkomen in bepalingen van de Verdragen, worden uitgeoefend onder de voorwaarden en binnen de grenzen die door deze Verdragen zijn gesteld.

3. Voor zover dit Handvest rechten bevat die corresponderen met rechten welke zijn gegarandeerd door het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden, zijn de inhoud en reikwijdte ervan dezelfde als die welke er door genoemd verdrag aan worden toegekend. Deze bepaling verhindert niet dat het recht van de Unie een ruimere bescherming biedt.

[...] ».

B.20.2. De door artikel 10, lid 1, van het Handvest gewaarborgde vrijheid van godsdienst omvat, onder meer, de vrijheid van eenieder om, hetzij alleen, hetzij met anderen, zowel in het openbaar als privé, zijn godsdienst te belijden of zijn overtuiging tot uitdrukking te brengen in erediensten, in onderricht, in de praktische toepassing ervan en in het uitvoeren van de verschillende daarbij horende riten (HvJ, grote kamer, 14 maart 2017, C-157/15, *Samira Achbita e.a.*, punt 27; grote kamer, 14 maart 2017, C-188/15, *Asma Bougnaoui e.a.*, punt 29; grote kamer, 29 mei 2018, C-426/16, *Liga van Moskeeën en Islamitische Organisaties Provincie Antwerpen VZW e.a.*, punt 43).

B.20.3. Het Hof van Justitie heeft geoordeeld dat het in artikel 10, lid 1, van het Handvest gewaarborgde recht correspondeert met het recht dat wordt gewaarborgd in artikel 9 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens en dat het overeenkomstig artikel 52, lid 3, van het Handvest, dezelfde inhoud en reikwijdte heeft (HvJ, grote kamer, 14 maart 2017, C-157/15, *Samira Achbita e.a.*, punt 27; grote kamer, 14 maart 2017, C-188/15, *Asma Bougnaoui e.a.*, punt 29).

Het Hof van Justitie heeft daaruit, onder meer, afgeleid dat het begrip « godsdienst » in het Handvest, net zoals in het Europees Verdrag voor de rechten van de mens (EHRM, 12 april 2007, *Ivanova t. Bulgarije*, § 78; 15 januari 2013, *Eweida e.a. t. Verenigd Koninkrijk*, § 80), zowel het *forum internum*, dit is het feit een overtuiging te hebben, als het *forum externum*, dat wil zeggen de belijdenis in het openbaar van de godsdienstige overtuiging, kan omvatten (HvJ, grote kamer, 14 maart 2017, C-157/15, *Samira Achbita e.a.*, punt 28; grote kamer, 14 maart 2017, C-188/15, *Asma Bougnaoui e.a.*, punt 30; grote kamer, 29 mei 2018, C-426/16, *Liga van Moskeeën en Islamitische Organisaties Provincie Antwerpen VZW e.a.*, punt 44).

Terwijl het recht om een godsdienstige overtuiging te hebben (*forum internum*) een absoluut recht is, kan het recht om zijn godsdienstige overtuiging te manifesteren (*forum externum*), binnen de in artikel 9, lid 2, van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens en in artikel 52 van het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie bepaalde grenzen, aan beperkingen worden onderworpen (EHRM, 12 april 2007, *Ivanova t. Bulgarije*, § 79; 15 januari 2013, *Eweida e.a. t. Verenigd Koninkrijk*, § 80).

B.20.4. Hoewel niet elke handeling die op één of andere wijze geïnspireerd, gemotiveerd of beïnvloed is door een geloof, kan worden beschouwd als een belijdenis in het openbaar van een godsdienstige overtuiging (EHRM, grote kamer, 10 november 2005, *Leyla Şahin t. Turkije*, § 78; 15 januari 2013, *Eweida e.a. t. Verenigd Koninkrijk*, § 82), hebben zowel het Europees Hof voor de Rechten van de Mens als het Hof van Justitie van de Europese Unie geoordeeld dat speciale slachtmethodes die vereist zijn voor religieuze riten, binnen de werkingssfeer van de vrijheid van godsdienst vallen (EHRM, grote kamer, 27 juni 2000, *Cha'are Shalom Ve Tsedek t. Frankrijk*, § 74; HvJ, grote kamer, 29 mei 2018, C-426/16, *Liga van Moskeeën en Islamitische Organisaties Provincie Antwerpen VZW e.a.*, punt 45).

Volgens het Europees Hof voor de Rechten van de Mens kan het naleven van religieuze voedselvoorschriften worden beschouwd als een belijdenis in het openbaar van een godsdienstige overtuiging, in de zin van artikel 9 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens (EHRM, 7 december 2010, *Jakóbski t. Polen*, § 45; 17 december 2013, *Vartic t. Roemenië*, § 35) en heeft de rituele slachting tot doel de desbetreffende gelovigen te voorzien van vlees dat afkomstig is van dieren die overeenkomstig hun religieuze overtuigingen zijn geslacht (EHRM, grote kamer, 27 juni 2000, *Cha'are Shalom Ve Tsedek t. Frankrijk*, § 73). Het Europees Hof voor de Rechten van de Mens voegde daar in het voormelde arrest van 27 juni 2000 aan toe dat, wanneer de gelovigen niet in de onmogelijkheid zijn om vlees te verkrijgen en te eten dat afkomstig is van dieren die overeenkomstig hun religieuze overtuigingen zijn geslacht, het recht op vrijheid van godsdienst niet zo ver gaat dat het tevens het recht inhoudt om persoonlijk een rituele slachting uit te voeren (EHRM, grote kamer, 27 juni 2000, *Cha'are Shalom Ve Tsedek t. Frankrijk*, § 82).

B.21.1. Artikel 26, lid 2, van de verordening (EG) nr. 1099/2009 bepaalt :

« De lidstaten kunnen nationale voorschriften aannemen die strekken tot uitgebreidere bescherming van dieren bij het doden dan die van onderhavige verordening, en wel met betrekking tot :

- a) het doden, en daarmee verband houdende activiteiten, van dieren buiten een slachthuis;
- b) het slachten, en daarmee verband houdende activiteiten, van gekweekt wild als omschreven in bijlage I, punt 1.6, van Verordening (EG) nr. 853/2004, waaronder rendieren;
- c) het slachten, en daarmee verband houdende activiteiten, van dieren overeenkomstig artikel 4, lid 4.

De lidstaten doen aan de Commissie kennisgeving van die nationale voorschriften. De Commissie brengt ze ter kennis van de andere lidstaten ».

B.21.2. Artikel 26, lid 2, van de verordening (EG) nr. 1099/2009 laat de lidstaten aldus toe om nationale voorschriften aan te nemen die strekken tot een uitgebreidere bescherming van dieren bij het doden dan die welke zijn vervat in de bepalingen van de verordening, en dit onder meer op het vlak van het slachten, en daarmee verband houdende activiteiten, van dieren overeenkomstig artikel 4, lid 4, zijnde de slachtingen volgens speciale methodes die vereist zijn voor religieuze riten.

Overweging 57 van de verordening vermeldt :

« De Europese burgers verwachten dat tijdens het slachten van dieren minimale voorschriften inzake welzijn in acht worden genomen. In bepaalde sectoren hangt de houding ten aanzien van dieren ook af van de nationale perceptie en in sommige lidstaten wil men uitgebreidere voorschriften voor dierenwelzijn handhaven of aannemen dan die welke op het niveau van de Gemeenschap zijn overeengekomen. In het belang van het dier en op voorwaarde dat de werking van de interne markt niet in het gedrang komt, is het passend om de lidstaten enige speelruimte toe te staan om uitgebreidere nationale voorschriften te handhaven of op bepaalde gebieden in te voeren.

[...] ».

Overweging 18 van de verordening vermeldt :

« In Richtlijn 93/119/EG [die bij de verordening (EG) nr. 1099/2009 werd ingetrokken] is een uitzondering toegestaan voor het bedwelmen bij religieuze slachtingen die in slachthuizen plaatsvinden. Aangezien de communautaire voorschriften die van toepassing zijn op religieuze slachten, afhankelijk van de nationale contexten verschillend zijn omgezet en gezien het feit dat in de nationale regels rekening wordt gehouden met dimensies die verder gaan dan het doel van deze verordening, is het van belang dat de uitzondering op het bedwelmen voorafgaand aan het slachten gehandhaafd blijft; hierbij behouden de lidstaten echter een bepaalde mate van subsidiariteit. [...] ».

B.21.3. Uit het voorgaande blijkt dat de lidstaten van de Europese Unie, op grond van artikel 26, lid 2, eerste alinea, c), van de verordening (EG) nr. 1099/2009, beschikken over een bepaalde mate van beleidsvrijheid om met betrekking tot rituele slachtingen nationale voorschriften aan te nemen die strekken tot een uitgebreidere bescherming van dieren dan die welke zijn vervat in de verordening.

B.22.1. Krachtens de tweede alinea van artikel 26, lid 2, van de verordening (EG) nr. 1099/2009 doen de lidstaten aan de Europese Commissie kennisgeving van de nationale maatregelen die zij op grond van de eerste alinea van die bepaling aannemen en brengt de Commissie die maatregelen ter kennis van de andere lidstaten.

B.22.2. De Vlaamse Regering heeft het Hof meegedeeld dat het bestreden decreet overeenkomstig artikel 26, lid 2, van de verordening (EG) nr. 1099/2009 ter kennis is gebracht van de Europese Commissie op 29 november 2017.

B.22.3. Gelet op de aard van de in artikel 26, lid 2, tweede alinea, van de verordening (EG) nr. 1099/2009 voorgeschreven kennisgevingsplicht, alsmede op het feit dat artikel 26, lid 2, tweede alinea, niet voorziet in een termijn binnen welke de bedoelde kennisgeving dient te gebeuren, en er mee rekening houdend dat het « nationale voorschrift » dat strekt tot uitgebreidere bescherming van dieren bij het doden dan die waarin is voorzien in de verordening, te dezen in werking treedt op 1 januari 2019 (artikel 6 van het bestreden decreet) of op een later door de Vlaamse Regering te bepalen datum voor wat de slachting van runderen betreft (artikel 45ter van de wet van 14 augustus 1986, zoals ingevoegd bij artikel 5 van het bestreden decreet), blijkt niet dat het bestreden decreet laattijdig werd aangemeld bij de Europese Commissie.

B.23.1. De verzoekende partijen in de zaken nrs. 6820 en 6821 voeren daarnaast aan dat de lidstaten van de Europese Unie artikel 26, lid 2, eerste alinea, c), van de verordening (EG) nr. 1099/2009 niet kunnen aanwenden om de in artikel 4, lid 4, van die verordening vervatte uitzondering op de verplichting om verdoofd te slachten, uit te hollen.

De Vlaamse Regering en de Waalse Regering zijn daarentegen van oordeel dat artikel 26, lid 2, eerste alinea, c), van de verordening (EG) nr. 1099/2009 de lidstaten uitdrukkelijk machtigt om af te wijken van de in artikel 4, lid 4, van de verordening vervatte bepaling en wenden de eerstvermelde bepaling aan in het kader van hun argumentatie betreffende de bestaanbaarheid van het bestreden decreet met de vrijheid van godsdienst.

B.23.2. Zoals is vermeld in B.19.3, is de in artikel 4, lid 4, van de verordening (EG) nr. 1099/2009 vervatte uitzondering op de principiële plicht het dier te verdoven vóór het slachten ervan, ingegeven door de bedoeling de vrijheid van godsdienst, zoals gewaarborgd bij artikel 10, lid 1, van het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie, te eerbiedigen. Artikel 26, lid 2, eerste alinea, c), van de verordening (EG) nr. 1099/2009 machtigt de lidstaten om, met het oog op het bevorderen van het dierenwelzijn, af te wijken van de in artikel 4, lid 4, van de verordening vervatte bepaling, en preciseert daarbij geen grenzen binnen welke de lidstaten van de Europese Unie zouden dienen te blijven.

B.23.3. De vraag rijst aldus of artikel 26, lid 2, eerste alinea, c), van de verordening (EG) nr. 1099/2009, kan worden geïnterpreteerd in die zin dat het de lidstaten van de Europese Unie is toegestaan om nationale voorschriften aan te nemen als die welke zijn vervat in het bestreden decreet, en of die bepaling, in die interpretatie, bestaanbaar is met de vrijheid van godsdienst, zoals gewaarborgd bij artikel 10, lid 1, van het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie.

B.24.1. Het bestreden decreet heft de voorheen voor het slachten van dieren in het kader van een religieuze rite geldende uitzondering op de plicht om dieren te verdoven op met ingang van 1 januari 2019. Uit de in B.2.5 aangehaalde parlementaire voorbereiding blijkt dat de decreetgever ervan is uitgegaan dat het onverdoofd slachten van dieren een lijden bij het dier veroorzaakt dat vermijdbaar is. Met het bestreden decreet heeft de decreetgever aldus het dierenwelzijn willen bevorderen.

B.24.2. Uit de parlementaire voorbereiding blijkt eveneens dat de decreetgever, zich ervan bewust zijnde dat het bestreden decreet raakt aan de vrijheid van godsdienst, heeft gezocht naar een evenwicht tussen, enerzijds, de door hem nagestreefde doelstelling betreffende het bevorderen van het dierenwelzijn en, anderzijds, het eerbiedigen van de vrijheid van godsdienst.

Om zoveel als mogelijk tegemoet te komen aan de wensen van de desbetreffende religieuze gemeenschappen (*Parl. St.*, Vlaams Parlement, 2016-2017, nr. 1213-1, pp. 15-16), heeft hij in het bestreden decreet een bepaling opgenomen naar luid waarvan het bedwelmingsprocedé omkeerbaar moet zijn en niet de dood van het dier tot gevolg mag hebben, indien het doden het voorwerp uitmaakt van bijzondere slachtmethoden, voorgeschreven door de ritus van een eredienst (artikel 15, § 2, van de wet van 14 augustus 1986, zoals vervangen bij artikel 3 van het bestreden decreet).

De parlementaire voorbereiding doet ervan blijken dat de decreetgever van oordeel is geweest dat die bepaling tegemoetkomt aan de wensen van de religieuze gemeenschappen, doordat bij het toepassen van de techniek van de omkeerbare verdoving de religieuze voorschriften dat het dier niet gestorven zou mogen zijn op het ogenblik van het slachten ervan en dat het dier volledig zou dienen uit te bloeden, worden geëerbiedigd (*Parl. St.*, Vlaams Parlement, 2016-2017, nr. 1213-1, p. 16; *Hand.*, Vlaams Parlement, 28 juni 2017, p. 83).

B.24.3. Rekening houdend met de door de decreetgever nagestreefde doelstellingen, kan de bepaling vervat in artikel 15, § 2, van de wet van 14 augustus 1986, zoals vervangen bij artikel 3 van het bestreden decreet, in tegenstelling tot wat de verzoekende partijen in de zaak nr. 6816 beweren, redelijkerwijze niet in die zin worden geïnterpreteerd dat het is toegestaan om na de toediening van de omkeerbare verdoving, die verdoving te laten uitwerken en dan pas over te gaan tot het slachten van het dier.

Gelet op de bedoeling van de decreetgever om zoveel als mogelijk tegemoet te komen aan de wensen van bepaalde religieuze gemeenschappen, kan die bepaling evenmin in die zin worden geïnterpreteerd dat alle religieuze gemeenschappen worden verplicht de techniek van de omkeerbare verdoving toe te passen bij het slachten van dieren in het kader van een religieuze rite. Artikel 15, § 2, van de wet van 14 augustus 1986, zoals vervangen bij artikel 3 van het bestreden decreet, dient aldus in die zin te worden begrepen dat het een alternatieve verdovingsmethode aanbiedt.

B.24.4. De decreetgever blijkt ook van oordeel te zijn geweest dat het bestreden decreet de mogelijkheid voor de gelovigen om zich vlees te verschaffen dat afkomstig is van dieren die overeenkomstig de religieuze voorschriften werden geslacht, niet beïnvloedt, gelet op het feit dat geen enkele bepaling de invoer van zulk vlees in het Vlaamse Gewest verbiedt (*Parl. St.*, Vlaams Parlement, 2016-2017, nr. 1213-1, p. 13). In dit kader heeft de decreetgever erop gewezen dat zulk een invoerverbod in strijd zou zijn met artikel 26, lid 4, van de verordening (EG) nr. 1099/2009 (*ibid.*), dat bepaalt :

« De lidstaten verbieden of verhinderen niet dat producten van dierlijke oorsprong van in een andere lidstaat geslachte dieren op hun grondgebied in het verkeer worden gebracht op grond van het feit dat de betrokken dieren niet gedood zijn in overeenstemming met hun nationale voorschriften die strekken tot uitgebreidere bescherming van dieren bij het doden ».

Wat de mogelijkheid betreft om vlees in het Vlaamse Gewest in te voeren dat afkomstig is van dieren die overeenkomstig religieuze voorschriften zijn geslacht, dient, in de Belgische context, rekening ermee te worden gehouden dat de voorheen voor het slachten van dieren in het kader van een religieuze rite geldende uitzondering op de plicht om het dier te verdoven, ook in het Waalse Gewest, met ingang van 1 september 2019, wordt opgeheven (artikel D.57 van het decreet van het Waalse Gewest van 4 oktober 2018 « betreffende het Waalse Dierenwelzijnswetboek »). In het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest is de voormelde uitzondering niet opgeheven.

B.24.5. Zowel de verzoekende partijen, als de institutionele partijen die opkomen ter verdediging van het bestreden decreet, leiden argumenten af uit het feit dat het slachten van dieren in het kader van een religieuze rite, wat de vraag betreffende de verdoving van het dier betreft, in de onderscheiden lidstaten van de Europese Unie op verschillende wijze wordt geregeld.

De verzoekende partijen voeren in dit kader aan dat steeds meer lidstaten het onverdoofd slachten van dieren verbieden, en dat in sommige lidstaten een verbod geldt om vlees dat afkomstig is van dieren die overeenkomstig religieuze voorschriften werden geslacht, uit te voeren, en leiden daaruit af dat de bevoorrading van zulk vlees in het Vlaamse Gewest in het gedrang komt. Zij voeren daarbij eveneens aan dat de certificering van ingevoerd vlees niet met zekerheid toelaat te weten of het vlees wel degelijk afkomstig is van dieren die overeenkomstig de desbetreffende religieuze voorschriften werden geslacht.

De institutionele partijen die opkomen ter verdediging van het bestreden decreet zijn van oordeel dat de bevoorrading van vlees dat afkomstig is van dieren die werden geslacht overeenkomstig religieuze voorschriften niet in het gedrang wordt gebracht door het bestreden decreet, gelet op het feit dat in meerdere lidstaten van de Europese Unie geen algemeen verbod op het onverdoofd slachten van dieren geldt, alsmede op het feit dat de vleeshandel zich niet uitsluitend afspeelt binnen de grenzen van de Europese Unie.

B.25. Artikel 267 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie verleent het Hof van Justitie de bevoegdheid om bij wijze van prejudiciële beslissing uitspraak te doen over zowel de uitlegging van de verdragen en van de handelingen van de instellingen van de Europese Unie als de geldigheid van die handelingen. Volgens de derde alinea ervan is een nationale rechterlijke instantie gehouden zich tot het Hof van Justitie te wenden, indien haar beslissingen - zoals die van het Grondwettelijk Hof - volgens het nationale recht niet vatbaar zijn voor hoger beroep. Wanneer er twijfel is over de interpretatie of de geldigheid van een bepaling van het recht van de Europese Unie die van belang is voor de oplossing van een voor een dergelijk nationaal rechtcollege hangend geschil, dient dat rechtcollege, zelfs ambtshalve, het Hof van Justitie prejudicieel te ondervragen.

Alvorens ten gronde uitspraak te doen, dienen bijgevolg de eerste twee in het dictum vermelde prejudiciële vragen te worden gesteld aan het Hof van Justitie van de Europese Unie.

B.26.1. De verzoekende partijen in de zaken nrs. 6820 en 6821 voeren in het kader van hun eerste middel eveneens aan dat artikel 26, lid 2, eerste alinea, c), van de verordening (EG) nr. 1099/2009, in de interpretatie dat het de lidstaten van de Europese Unie is toegestaan maatregelen te nemen zoals vervat in het bestreden decreet, het beginsel van gelijkheid en niet-discriminatie, zoals gewaarborgd bij de artikelen 20 en 21 van het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie, en het beginsel van de godsdienstige verscheidenheid, zoals gewaarborgd bij artikel 22 van dat Handvest, schendt, doordat de verordening voor het doden van dieren volgens rituele slachtmethodes slechts in een voorwaardelijke uitzondering op de verplichting van de voorafgaande verdoving voorziet (artikel 4, lid 4, *juncto* artikel 26, lid 2), terwijl zij het doden van dieren tijdens de jacht, de recreatievisserij en sportieve en culturele evenementen volledig vrijstelt van diezelfde verplichting (artikel 1, lid 3).

B.26.2. Artikel 20 van het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie bepaalt :

« Eenieder is gelijk voor de wet ».

Artikel 21 van het Handvest bepaalt :

« 1. Iedere discriminatie, met name op grond van geslacht, ras, kleur, etnische of sociale afkomst, genetische kenmerken, taal, godsdienst of overtuiging, politieke of andere denkbeelden, het behoren tot een nationale minderheid, vermogen, geboorte, een handicap, leeftijd of seksuele gerichtheid, is verboden.

2. Binnen de werkingssfeer van de Verdragen en onverminderd de bijzondere bepalingen ervan, is iedere discriminatie op grond van nationaliteit verboden ».

Artikel 22 van het Handvest bepaalt :

« De Unie eerbiedigt de verscheidenheid van cultuur, godsdienst en taal ».

B.26.3. Zoals is vermeld in B.18.2, is de verordening (EG) nr. 1099/2009, krachtens artikel 1, lid 3, niet van toepassing wanneer dieren worden gedood tijdens de jacht of de recreatievisserij of tijdens culturele of sportieve evenementen. Dit brengt met zich mee dat de in artikel 4, lid 1, vervatte verplichting het dier te verdoven bij het doden, niet van toepassing is in het kader van de voormelde activiteiten. Op grond van artikel 1, lid 1, tweede alinea, van de verordening (EG) nr. 1099/2009, is de verplichting het dier te verdoven niet alleen niet van toepassing op de recreatievisserij, maar ook op andere vormen van visserij.

B.26.4. De overwegingen van de verordening (EG) nr. 1099/2009 vermelden ter zake :

« (11) Vissen verschillen in fysiologisch opzicht aanmerkelijk van landdieren, en kweekvissen worden ook binnen een zeer afwijkende context geslacht en gedood, met name wat het inspectieproces betreft. Bovendien is het onderzoek naar de bedwelming van vissen veel minder ver gevorderd dan voor andere landbouwhuisdieren. Daarom dienen er afzonderlijke normen vastgesteld te worden voor de bescherming van vissen bij het doden. Dat betekent dat de voorschriften die van toepassing zijn op vissen, vooralsnog zoveel mogelijk tot de essentie beperkt moeten blijven. [...] ».

« (14) De jacht of de recreatievisserij speelt zich af in een context waarin de situatie rond het doden sterk afwijkt van die welke geldt voor landbouwhuisdieren. De jacht is dan ook onderworpen aan specifieke wetgeving. Het is derhalve wenselijk dat het doden van dieren tijdens de jacht of de recreatievisserij niet onder het toepassingsgebied van deze verordening valt.

(15) In Protocol nr. 33 wordt de noodzaak onderstreept om bij het opstellen en uitvoeren van het communautaire beleid inzake onder andere de landbouw en de interne markt, de wettelijke of bestuursrechtelijke bepalingen en gebruiken van de lidstaten te respecteren met betrekking tot religieuze riten, culturele tradities en regionaal erfgoed. Het is derhalve wenselijk om culturele evenementen van het toepassingsgebied van deze verordening uit te sluiten indien de naleving van de vereisten voor het dierenwelzijn een negatief effect zou hebben op het wezenlijke karakter van het betreffende evenement.

(16) Daarnaast hebben culturele tradities betrekking op geërfde, ingeburgerde of gebruikelijke denk-, handelings- of gedragspatronen, hetgeen in feite vergelijkbaar is met het concept van gebruiken die zijn overgedragen door of zijn overgenomen van een voorganger. Die tradities leveren een bijdrage aan het in stand houden van oude, gevestigde sociale banden tussen generaties. Mits dergelijke activiteiten niet van invloed zijn op de markt voor producten van dierlijke oorsprong en zij niet ingegeven zijn door productiedoelinden, is het wenselijk dat het doden van dieren in het kader van dergelijke evenementen niet onder het toepassingsgebied van deze verordening valt ».

B.26.5. De in B.26.1 vermelde grief van de verzoekende partijen heeft betrekking op de verordening (EG) nr. 1099/2009, maar sluit aan bij meerdere van de middelen die worden aangevoerd tegen het bestreden decreet, meer bepaald het derde onderdeel van het derde middel in de zaak nr. 6816, het eerste onderdeel van het tweede middel in de zaak nr. 6818, het vierde middel in de zaak nr. 6820 en het vierde middel in de zaak nr. 6821.

Die middelen zijn in essentie afgeleid uit de schending van de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, doordat het bestreden decreet, door voor de jacht, de visvangst en de bestrijding van schadelijke organismen te voorzien in een uitzondering op de verplichting het dier te verdoven (artikel 15, § 1, tweede lid, van de wet van 14 augustus 1986, zoals vervangen bij artikel 3 van het bestreden decreet), de personen die dieren doden bij het uitoefenen van de jacht of de visvangst of bij het bestrijden van schadelijke organismen, enerzijds, en de personen die dieren doden volgens bijzondere slachtmethodes, voorgeschreven door de rite van een eredienst, anderzijds, zonder redelijke verantwoording, verschillend zou behandelen.

B.26.6. De Vlaamse Regering en de Waalse Regering zijn van oordeel dat die tegen het bestreden decreet aangevoerde middelen niet gegrond zijn, en beargumenteren hun standpunt met verwijzing naar de verordening (EG) nr. 1099/2009 en op een wijze die soortgelijk is aan wat is vermeld in de - in B.26.4 aangehaalde - overwegingen 11, 14, 15 en 16 van de verordening (EG) nr. 1099/2009.

B.27. Alvorens ten gronde uitspraak te doen, dient bijgevolg de derde in het dictum vermelde prejudiciële vraag te worden gesteld aan het Hof van Justitie van de Europese Unie.

B.28. Gelet op de aard van de zaak, is er geen aanleiding om in te gaan op de vraag van de verzoekende partijen in de zaak nr. 6816 en van de tussenkomende partijen, de bvba « Koshier Poultry » en anderen, om het Hof van Justitie van de Europese Unie te verzoeken de gestelde vragen te beantwoorden overeenkomstig de versnelde procedure, bedoeld in artikel 105 van het Reglement voor de procesvoering van het Hof van Justitie.

Om die redenen,

het Hof

alvorens uitspraak te doen ten gronde, stelt aan het Hof van Justitie van de Europese Unie de volgende prejudiciële vragen :

1. Dient artikel 26, lid 2, eerste alinea, c), van de verordening (EG) nr. 1099/2009 van de Raad van 24 september 2009 inzake de bescherming van dieren bij het doden, te worden geïnterpreteerd in die zin dat het de lidstaten is toegestaan om, in afwijking van de in artikel 4, lid 4, van die verordening vervatte bepaling en met het oog op het bevorderen van het dierenwelzijn, voorschriften aan te nemen zoals vervat in het decreet van het Vlaamse Gewest van 7 juli 2017 « houdende wijziging van de wet van 14 augustus 1986 betreffende de bescherming en het

welzijn der dieren, wat de toegelaten methodes voor het slachten van dieren betreft », voorschriften die voorzien, enerzijds, in een verbod op het onverdoofd slachten van dieren dat ook geldt voor de in het kader van een religieuze rite uitgevoerde slachting en, anderzijds, in een alternatief verdovingsprocedé voor de in het kader van een religieuze rite uitgevoerde slachting, gebaseerd op de omkeerbare verdoving en op het voorschrift dat de verdoving niet de dood van het dier tot gevolg mag hebben ?

2. Schendt, indien de eerste prejudiciële vraag bevestigend dient te worden beantwoord, artikel 26, lid 2, eerste alinea, c), van de voormelde verordening, in de in de eerste vraag vermelde interpretatie, artikel 10, lid 1, van het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie ?

3. Schendt, indien de eerste prejudiciële vraag bevestigend dient te worden beantwoord, artikel 26, lid 2, eerste alinea, c), in samenhang gelezen met artikel 4, lid 4, van de voormelde verordening, in de in de eerste vraag vermelde interpretatie, de artikelen 20, 21 en 22 van het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie, doordat voor het doden van dieren volgens speciale methodes die vereist zijn voor religieuze riten slechts is voorzien in een voorwaardelijke uitzondering op de verplichting het dier te verdoven (artikel 4, lid 4, *juncto* artikel 26, lid 2), terwijl voor het doden van dieren tijdens de jacht, de visserij en tijdens sportieve en culturele evenementen, om de redenen vermeld in de overwegingen van de verordening, is voorzien in bepalingen naar luid waarvan die activiteiten niet onder het toepassingsgebied van de verordening vallen, dan wel niet onder de verplichting het dier te verdoven bij het doden ervan (artikel 1, lid 1, tweede alinea, en lid 3) ?

Aldus gewezen in het Nederlands, het Frans en het Duits, overeenkomstig artikel 65 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, op 4 april 2019.

De griffier,
F. Meersschaut

De voorzitter,
A. Alen

COUR CONSTITUTIONNELLE

[2019/201832]

Extrait de l'arrêt n° 53/2019 du 4 avril 2019

Numéros du rôle : 6816, 6818, 6819, 6820 et 6821

En cause : les recours en annulation du décret de la Région flamande du 7 juillet 2017 portant modification de la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux, en ce qui concerne les méthodes autorisées pour l'abattage des animaux, introduits par le Consistoire Central Israélite de Belgique et autres, par l'ASBL « Unie Moskeeën Antwerpen » et l'ASBL « Islamitisch Offerfeest Antwerpen », par Marcel Lehrer et Nochem Jakobovics, par l'Exécutif des Musulmans de Belgique et autres et par l'ASBL « Comité de Coordination des Organisations Juives de Belgique. Section belge du Congrès juif mondial et Congrès juif européen » et autres.

La Cour constitutionnelle,

composée des présidents A. Alen et F. Daoût, et des juges L. Lavrysen, J.-P. Snappe, T. Merckx-Van Goey, P. Nihoul, T. Giet, R. Leysen, J. Moerman et M. Pâques, assistée du greffier F. Meersschaut, présidée par le président A. Alen, après en avoir délibéré, rend l'arrêt suivant :

I. *Objet des recours et procédure*

a. Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 16 janvier 2018 et parvenue au greffe le 17 janvier 2018, un recours en annulation du décret de la Région flamande du 7 juillet 2017 « portant modification de la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux, en ce qui concerne les méthodes autorisées pour l'abattage des animaux » (publié au *Moniteur belge* du 18 juillet 2017) a été introduit par le Consistoire Central Israélite de Belgique, la « Israëlische Gemeente van Antwerpen Machsike Hadass », la « Israëlische Gemeente van Antwerpen Shomre Hadass », la « Portugees-Israëlitische Gemeenschap van Antwerpen Beth Mosche », la Communauté israélite de Waterloo et du Brabant Sud, la Communauté israélite de Charleroi, la Communauté israélite de Liège, la Communauté israélite d'Arlon, Albert Guigui, Josef Cohen Tarab, Daniel Kalter, Amram Benizri, Jacob Benzennou, Joshua Nejman, Eric Globen, le « Forum der Joodse Organisaties », Isaac Weiss, la SPRL « Stogel Catering », la SPRL « Hodaya », Bluma Friedman, Josef Herczl, Samuel Friedman, Abraham Dellafaille, Jeroen Le Jeune, Marianne Faes, David Vandeputte, Els Segers, David Norero Sánchez, Rosa De Bruyn, Johan Declerck, Maaike Niemeijer, O. Reinier, I. Braeckman, Penina Soudry, Jeannine Béatrice Wisnia et Georges Friedmann, assistés et représentés par Me E. Jacobowitz, Me C. Caillet et Me E. Maes, avocats au barreau de Bruxelles.

b. Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 16 janvier 2018 et parvenue au greffe le 18 janvier 2018, un recours en annulation du même décret a été introduit par l'ASBL « Unie Moskeeën Antwerpen » et l'ASBL « Islamitisch Offerfeest Antwerpen », assistées et représentées par Me D. Philippe, Me I. Akrouh et Me M. Clément de Cléty, avocats au barreau de Bruxelles.

c. Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 16 janvier 2018 et parvenue au greffe le 18 janvier 2018, un recours en annulation du même décret a été introduit par Marcel Lehrer et Nochem Jakobovics, assistés et représentés par Me S. Ronse et Me D. Smets, avocats au barreau de Flandre occidentale.

d. Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 16 janvier 2018 et parvenue au greffe le 18 janvier 2018, un recours en annulation des articles 3, 4 et 5 du même décret a été introduit par l'Exécutif des Musulmans de Belgique, le Conseil de coordination des institutions islamiques de Belgique, l'ASBL « Association internationale Diyanet de Belgique », l'ASBL « Fédération islamique de Belgique », l'ASBL « Rassemblement des Musulmans de Belgique », l'ASBL « Union des Mosquées de la Province de Liège », l'ASBL « Unie van Moskeeën en Islamitische verenigingen van Limburg », Hasan Batakli, Tahar Chahbi et Semsettin Ugurlu, assistés et représentés par Me J. Roets, avocat au barreau d'Anvers.

e. Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 16 janvier 2018 et parvenue au greffe le 18 janvier 2018, un recours en annulation des articles 3, 4 et 5 du même décret a été introduit par l'ASBL « Comité de Coordination des Organisations Juives de Belgique. Section belge du Congrès juif mondial et Congrès juif européen », Johan Benizri, Liliane Seidman et Dinah Korn, assistés et représentés par Me E. Cloots et Me S. Sottiaux, avocats au barreau d'Anvers.

Ces affaires, inscrites sous les numéros 6816, 6818, 6819, 6820 et 6821 du rôle de la Cour, ont été jointes.

(...)

II. *En droit*

(...)

Quant au décret attaqué et à son contexte

B.1.1. Les parties requérantes dans les affaires n^{os} 6816, 6818, 6819, 6820 et 6821 demandent l'annulation totale ou partielle du décret de la Région flamande du 7 juillet 2017 « portant modification de la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux, en ce qui concerne les méthodes autorisées pour l'abattage des animaux », qui dispose :

« Article 1^{er}. Le présent décret règle une matière régionale.

Art. 2. A l'article 3 de la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux, modifié par les lois des 4 mai 1995, 9 juillet 2004, 11 mai 2007 et 27 décembre 2012, les modifications suivantes sont apportées :

1^o les points 13 et 14 sont remplacés par ce qui suit :

' 13^o mise à mort : tout procédé appliqué intentionnellement qui aboutit à la mort d'un animal;

14^o abattage : la mise à mort d'animaux destinés à la consommation humaine; '

2^o il est inséré un point 14bis, rédigé comme suit :

' 14bis. étourdissement : tout procédé appliqué intentionnellement à un animal, qui le plonge sans douleur dans un état d'inconscience et d'anesthésie, y compris tout procédé entraînant une mort immédiate; '.

Art. 3. L'article 15 de la même loi est remplacé par ce qui suit :

' Art. 15. § 1^{er}. Un vertébré ne peut être mis à mort qu'après étourdissement préalable. Il ne peut être mis à mort que par une personne ayant les connaissances et les capacités requises, et suivant la méthode la moins douloureuse, la plus rapide et la plus sélective.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, un vertébré peut être mis à mort sans étourdissement préalable :

1^o en cas de force majeure;

2^o en cas de chasse ou de pêche;

3^o dans le cadre de la lutte contre des organismes nuisibles.

§ 2. Si les animaux sont abattus selon des méthodes spéciales requises pour des rites religieux, l'étourdissement est réversible et la mort de l'animal n'est pas provoquée par l'étourdissement '.

Art. 4. L'article 16 de la même loi, modifié par la loi du 4 mai 1995, l'arrêté royal du 22 février 2001 et la loi du 7 février 2014, est remplacé par ce qui suit :

' Art. 16. § 1^{er}. Le Gouvernement flamand détermine les conditions pour :

1^o les méthodes pour l'étourdissement et la mise à mort d'animaux selon les circonstances et l'espèce animale;

2^o la construction, l'aménagement et l'équipement des abattoirs;

3^o la garantie d'une indépendance d'action du responsable du bien-être des animaux;

4^o la capacité du responsable du bien-être des animaux, du personnel dans les abattoirs et des personnes associées à la mise à mort des animaux, y compris le contenu et l'organisation des formations et des examens, et la délivrance, le retrait et la suspension des certificats délivrés dans ce cadre.

§ 2. Le Gouvernement flamand peut agréer des établissements pour l'abattage groupé d'animaux destinés à la consommation domestique privée et déterminer les conditions pour l'abattage en dehors d'un abattoir d'animaux destinés à la consommation domestique privée '.

Art. 5. Dans la même loi, modifiée en dernier lieu par la loi du 7 février 2014, il est inséré un article 45ter, rédigé comme suit :

' Art. 45ter. Par dérogation à l'article 15, l'étourdissement de bovins abattus selon des méthodes spéciales requises pour des rites religieux, peut avoir lieu immédiatement après l'égorgement, jusqu'à la date à laquelle le Gouvernement flamand arrête que l'étourdissement réversible est pratiquement applicable pour ces espèces animales '.

Art. 6. Le présent décret entre en vigueur le 1^{er} janvier 2019 ».

B.1.2. Le décret attaqué a été pris en vertu de la compétence attribuée aux régions - depuis la sixième réforme de l'État (2014) - en ce qui concerne le bien-être des animaux (article 6, § 1^{er}, XI, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles).

B.2.1. Avant les modifications apportées par le décret attaqué, l'article 16, §§ 1^{er} et 2, de la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux (ci-après : la loi du 14 août 1986) disposait :

« § 1. L'abattage ne peut se pratiquer qu'après étourdissement de l'animal ou, en cas de force majeure, suivant la méthode la moins douloureuse.

Les dispositions du chapitre VI de la présente loi, à l'exception de l'article 16, § 2, alinéa 2, ne s'appliquent toutefois pas aux abattages prescrits par un rite religieux.

§ 2. Le Roi peut déterminer les méthodes d'étourdissement et d'abattage en fonction des circonstances de l'abattage et de l'espèce animale.

Le Roi peut déterminer que certains abattages prescrits par un rite religieux doivent être effectués dans des abattoirs agréés ou dans des établissements agréés par le Ministre qui a le bien-être des animaux dans ses attributions, après avis de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire, par des sacrificateurs habilités à se faire par les représentants du culte ».

B.2.2. Avant les modifications apportées par le décret attaqué, la loi du 14 août 1986 prévoyait ainsi, pour les abattages prescrits par un rite religieux, une exception à l'obligation de principe d'étourdir l'animal au préalable. Le décret attaqué abroge cette exception.

B.2.3. Selon l'article 3, 14bis, de la loi du 14 août 1986, tel qu'il a été inséré par l'article 2 du décret attaqué, il y a lieu d'entendre par « étourdissement » « tout procédé appliqué intentionnellement à un animal, qui le plonge sans douleur dans un état d'inconscience et d'anesthésie, y compris tout procédé entraînant une mort immédiate ».

L'article 15, § 2, de la loi du 14 août 1986, tel qu'il a été remplacé par l'article 3 du décret attaqué, prévoit toutefois une modalité d'étourdissement particulière : le procédé d'étourdissement appliqué doit être réversible et ne peut entraîner la mort de l'animal.

B.2.4. En vertu de l'article 36, 6^o, de la loi du 14 août 1986, tel qu'il est applicable en Région flamande, quiconque enfreint les dispositions du chapitre VI (dont fait partie l'article 15) est puni d'une amende de 52 euros à 2 000 euros, sans préjudice de l'application, le cas échéant, de peines plus sévères fixées par le Code pénal.

B.2.5. Les travaux préparatoires du décret attaqué mentionnent :

« La Flandre attache une grande importance au bien-être animal. L'objectif est donc de bannir en Flandre toute souffrance animale évitable. L'abattage sans étourdissement des animaux est incompatible avec ce principe. Bien que d'autres mesures, moins drastiques qu'une interdiction de l'abattage sans étourdissement préalable, pourraient limiter quelque peu l'incidence négative de cette méthode d'abattage sur le bien-être des animaux, de telles mesures ne peuvent pas empêcher que subsiste une très grave atteinte à ce bien-être. La marge entre l'élimination de la souffrance animale, d'une part, et l'abattage sans étourdissement préalable, d'autre part, sera toujours très grande, même si des mesures moins radicales étaient prises pour limiter au maximum l'atteinte au bien-être animal.

Il n'en reste pas moins qu'un équilibre est recherché entre la protection du bien-être animal et la liberté de religion.

Les rites religieux tant juif qu'islamique exigent que l'animal se vide au maximum de son sang. Des recherches scientifiques ont démontré que la crainte selon laquelle l'étourdissement influencerait négativement la saignée n'est pas fondée [...].

Par ailleurs, les deux rites exigent que l'animal soit intact et sain au moment de l'abattage et qu'il meure par hémorragie. Ainsi qu'il a été exposé au point 1.4.2, l'électronarcose est une méthode d'étourdissement réversible (non létale) dans le cadre de laquelle l'animal, s'il n'est pas égorgé entre-temps, reprend conscience après un bref laps de temps et ne ressent aucun effet négatif de l'étourdissement. Si l'animal est égorgé immédiatement après avoir été étourdi, son décès sera purement dû à l'hémorragie. Compte tenu de ceci, la conclusion qui figure dans le rapport de Monsieur Vanthemsche peut être suivie. Selon cette conclusion, l'application de l'étourdissement réversible, non létal, lors de la pratique de l'abattage rituel constitue une mesure proportionnée qui respecte l'esprit de l'abattage rituel dans le cadre de la liberté de religion et tient compte au maximum du bien-être des animaux concernés. À tout le moins, l'obligation de recourir à l'électronarcose pour les abattages réalisés selon des méthodes spéciales requises par des rites religieux ne porte dès lors pas une atteinte disproportionnée à la liberté de religion » (*Doc. parl.*, Parlement flamand, 2016-2017, n° 1213-1, pp. 15-16).

B.3. Par le décret du 18 mai 2017 « modifiant les articles 3, 15 et 16 et insérant un article 45^{ter} dans la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux » (ci-après : le décret du 18 mai 2017), la Région wallonne a adopté des règles dont le contenu est très similaire à celui du décret de la Région flamande.

Plusieurs recours en annulation ont été introduits auprès de la Cour contre ce décret de la Région wallonne (affaires jointes n°s 6782 et autres).

Entre-temps, le décret de la Région wallonne du 4 octobre 2018 relatif au Code wallon du Bien-être des animaux a abrogé les dispositions du décret du 18 mai 2017 relatives à l'abattage rituel.

Tout comme le décret du 18 mai 2017, le Code wallon du Bien-être des animaux prévoit une interdiction de l'abattage sans étourdissement. Si l'abattage d'animaux fait l'objet de méthodes particulières d'abattage prescrites par un rite religieux, le procédé d'étourdissement doit être réversible et ne peut entraîner la mort de l'animal. L'interdiction de l'abattage sans étourdissement visée à l'article D.57 du Code wallon du Bien-être des animaux sera applicable à partir du 1^{er} septembre 2019.

Du fait du remplacement du décret du 18 mai 2017 par le décret du 4 octobre 2018, la Cour a dit pour droit, par son arrêt n° 52 du 4 avril 2019, que les recours des affaires n°s 6782 et autres étaient sans objet.

B.4. Dans la Région de Bruxelles-Capitale, c'est la loi du 14 août 1986 qui est applicable. Cette loi prévoit, en ce qui concerne l'abattage d'animaux prescrit par un rite religieux, une exception à l'obligation d'étourdir l'animal.

Quant à la recevabilité

En ce qui concerne la recevabilité des requêtes et des moyens invoqués

B.5. La Constitution et la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle imposent à toute personne physique ou morale qui introduit un recours en annulation de justifier d'un intérêt. Ne justifient de l'intérêt requis que les personnes dont la situation pourrait être affectée directement et défavorablement par la norme attaquée.

B.6. Les parties requérantes dans les affaires n°s 6816, 6818, 6819, 6820 et 6821 justifient leur intérêt aux recours en invoquant leur qualité d'adepte de la religion juive ou de la religion islamique, de personne morale ayant pour but la défense des intérêts de la communauté juive ou de la communauté islamique en Belgique, d'organe représentatif des communautés religieuses concernées, de membre du conseil d'administration d'un tel organe représentatif, de ministre du culte, d'abatteur d'animaux agréé conformément aux préceptes religieux, ou de personne physique ou morale dont les activités professionnelles dépendent de la disponibilité de viande casher ou halal. Elles font entre autres valoir que ni l'abattage d'animaux avec étourdissement préalable, ni la consommation de viande provenant d'animaux abattus après avoir été étourdis ne sont conformes aux préceptes de la religion juive et de la religion islamique.

En ce que le décret attaqué abroge l'exception à l'obligation d'étourdir l'animal, jusqu'alors applicable à l'abattage d'animaux dans le cadre d'un rite religieux, les parties requérantes justifient en principe d'un intérêt suffisant à leur recours.

B.7.1. Toutefois, Marcel Lehrer et Nochem Jakobovics, parties requérantes dans l'affaire n° 6819, contestent l'intérêt de la première partie requérante dans l'affaire n° 6821 (l'ASBL « Comité de coordination des organisations juives de Belgique. Section belge du Congrès juif mondial et Congrès juif européen »), au motif que cette partie serait une association politique non habilitée à se prononcer sur des questions religieuses.

B.7.2. Le recours dans l'affaire n° 6821 a été introduit non seulement par l'ASBL « Comité de coordination des organisations juives de Belgique. Section du Congrès juif mondial et Congrès juif européen », mais aussi par trois personnes physiques, domiciliées respectivement en Région flamande, dans la Région de Bruxelles-Capitale et en Région wallonne, qui invoquent leur qualité d'adepte de la religion juive. Eu égard également au fait que ces parties requérantes reprochent au décret attaqué d'avoir une influence négative sur l'approvisionnement, en Belgique, de viande provenant d'animaux abattus conformément aux préceptes de la religion juive, les personnes physiques qui agissent en tant que parties requérantes dans l'affaire n° 6821 justifient toutes d'un intérêt suffisant à leur recours.

Dès lors que l'intérêt des deuxième, troisième et quatrième parties requérantes dans l'affaire n° 6821 est établi, le recours en annulation dans cette affaire est recevable et il n'y a pas lieu d'examiner si la première partie requérante justifie elle aussi de l'intérêt requis.

B.8.1. Moishe Friedman, partie intervenante, conteste la représentativité des parties requérantes dans l'affaire n° 6816 qui sont des organes d'une communauté religieuse. Il conteste également l'intérêt des autres parties requérantes dans cette affaire, dès lors que le décret attaqué n'empêche pas l'importation de viande casher depuis l'étranger.

B.8.2. La circonstance que le décret attaqué n'empêcherait pas l'importation de viande casher depuis l'étranger ne fait pas obstacle à l'intérêt des parties requérantes dans l'affaire n° 6816 constaté en B.6. Dès lors que l'intérêt des autres parties requérantes dans cette affaire est établi, le recours en annulation est recevable et il n'y a pas lieu d'examiner si les organes de représentation d'une communauté religieuse justifient eux aussi de l'intérêt requis.

B.9.1. Le Gouvernement flamand estime que les recours dans les affaires n°s 6816, 6818 et 6819 sont irrecevables, en ce qu'ils tendent à l'annulation totale du décret. Il estime que les requêtes concernées ne précisent pas les dispositions du décret attaqué qui violeraient les normes de référence invoquées. Il en va de même pour les recours dans les affaires n°s 6820 et 6821, en ce qui concerne l'article 5 du décret attaqué.

Le Gouvernement flamand considère également que le recours dans l'affaire n° 6816 est irrecevable, en ce que la requête dénonce la violation de diverses dispositions conventionnelles, sans autre forme de précision.

B.9.2. En vertu de l'article 6 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, la requête doit contenir un exposé des faits et des moyens.

Pour satisfaire aux exigences de l'article 6 précité, les moyens de la requête doivent faire connaître, parmi les règles dont la Cour garantit le respect, celles qui seraient violées ainsi que les dispositions qui violeraient ces règles et exposer en quoi ces règles auraient été transgressées par ces dispositions. Ces exigences sont dictées, d'une part, par la nécessité pour la Cour d'être à même de déterminer, dès le dépôt de la requête, la portée exacte du recours en annulation et, d'autre part, par le souci d'offrir aux autres parties au procès la possibilité de répliquer aux arguments des parties requérantes, de sorte qu'il est indispensable de disposer d'un exposé clair et univoque des moyens.

Cette disposition exige donc que les parties requérantes indiquent quels sont les articles ou parties d'articles qui, selon elles, violent les normes exposées aux moyens, dont la Cour garantit le respect.

La Cour doit déterminer l'étendue du recours en annulation en fonction du contenu de la requête, et notamment sur la base de l'exposé des moyens. Elle limite dès lors son examen aux parties des dispositions attaquées au sujet desquelles il est exposé en quoi elles violeraient les normes de référence invoquées aux moyens et aux normes de référence au sujet desquelles il est exposé en quoi elles seraient violées.

En ce qui concerne la recevabilité des mémoires en intervention

B.10.1. L'article 87, § 2, de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle dispose :

« Lorsque la Cour constitutionnelle statue sur les recours en annulation visés à l'article 1^{er}, toute personne justifiant d'un intérêt peut adresser ses observations dans un mémoire à la Cour dans les trente jours de la publication prescrite par l'article 74. Elle est, de ce fait, réputée partie au litige ».

Justifie d'un intérêt au sens de cette disposition, la personne qui montre que sa situation peut être directement affectée par l'arrêt que la Cour est appelée à rendre à propos du recours en annulation.

B.10.2. Trois mémoires en intervention ont été introduits.

B.11.1. La SPRL « Kasher Poultry » et autres, parties intervenantes, invoquent, à l'appui de leur intérêt, leur qualité d'abatteur d'animaux agréé conformément aux préceptes religieux, d'adepte de la religion juive ou de la religion islamique, de personne morale qui défend les intérêts de la communauté juive ou islamique en Belgique, d'organe représentatif des communautés religieuses concernées, de membre du conseil d'administration d'un tel organe représentatif, de ministre du culte ou de personne physique ou morale dont les activités professionnelles dépendent de la disponibilité de viande casher.

B.11.2. Pour la même raison que celle qui a été exposée en B.6, les parties intervenantes concernées justifient en principe d'un intérêt suffisant à leur intervention.

B.11.3. La partie intervenante Moishe Friedman fait valoir qu'il est un adepte de la religion juive et qu'il intervient pour défendre le décret attaqué. Il considère qu'il a un intérêt à son intervention parce qu'il souhaite consommer de la viande casher provenant d'animaux abattus conformément aux véritables préceptes de la religion juive, ce qui suppose notamment, selon lui, que l'animal a effectivement dû être étourdi avant d'être abattu.

B.11.4. Les parties requérantes dans les affaires n^{os} 6816 et 6819 contestent l'intérêt de Moishe Friedman à intervenir. Elles estiment qu'en ce que le décret attaqué n'interdit pas à ce dernier de consommer de la viande provenant d'animaux étourdis lors de leur abattage, il ne pourrait lui-même être directement affecté par une décision de la Cour.

B.12. En ce que Moishe Friedman fait valoir, d'une part, que les préceptes de la religion juive ne s'opposent pas à l'abattage d'animaux étourdis et, d'autre part, qu'une annulation du décret attaqué rendrait plus difficile pour lui l'approvisionnement en viande casher provenant d'animaux étourdis lors de leur abattage, il justifie d'un intérêt suffisant à son intervention.

B.13.1. L'ASBL « Global Action in the Interest of Animals » (ci-après : l'ASBL « GAIA ») estime justifier d'un intérêt à intervenir, en ce qu'aux termes de ses statuts, elle a notamment pour but de protéger les animaux contre la cruauté, les maltraitances et les abus de la part d'êtres humains, de défendre les droits des animaux, entre autres leurs droits à une vie et une mort dignes, à un traitement respectueux et à la protection légale de leur vie et de leur bien-être, et de lutter pour une législation qui réponde de mieux en mieux aux intérêts et aux droits des animaux. Elle précise qu'elle lutte depuis des années déjà contre l'abattage des animaux sans étourdissement et que la Cour a admis, par le passé, son intérêt à intervenir dans une affaire.

B.13.2. Les parties requérantes dans l'affaire n^o 6819 contestent l'intérêt de l'ASBL « GAIA » à son intervention. Elles estiment que l'ASBL « GAIA » ne pourrait être directement affectée par une décision de la Cour.

B.13.3. Lorsqu'une association sans but lucratif qui n'invoque pas son intérêt personnel agit devant la Cour, il est requis que son but statutaire soit d'une nature particulière et, dès lors, distinct de l'intérêt général; qu'elle défende un intérêt collectif; que la norme attaquée soit susceptible d'affecter son but; qu'il n'apparaisse pas, enfin, que ce but n'est pas ou n'est plus réellement poursuivi.

B.13.4. En ce que l'ASBL « GAIA », renvoyant à ses statuts et à ses activités, fait valoir qu'elle a pour but de défendre les droits et les intérêts des animaux, elle justifie d'un intérêt suffisant à son intervention.

B.14. Les griefs invoqués par les parties intervenantes ne peuvent être pris en considération que dans la mesure où ils correspondent aux moyens formulés dans les requêtes. En effet, l'article 87, § 2, de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle ne permet pas, contrairement à l'article 85, que de nouveaux moyens soient formulés dans un mémoire en intervention.

Quant au fond

B.15. Dans leurs moyens, les parties requérantes dans les affaires n^{os} 6816, 6818, 6819, 6820 et 6821 invoquent en substance la violation :

(1) du règlement (CE) n^o 1099/2009 du Conseil du 24 septembre 2009 sur la protection des animaux au moment de leur mise à mort (ci-après : le règlement (CE) n^o 1099/2009), lu en combinaison avec le principe d'égalité et de non-discrimination, en ce que les croyants juifs et islamiques seraient privés de la garantie, contenue dans l'article 4, paragraphe 4, du règlement (CE) n^o 1099/2009, selon laquelle les abattages rituels ne peuvent être soumis à la condition d'étourdissement préalable et en ce que le décret attaqué n'aurait pas été notifié à temps à la Commission européenne, en violation de l'article 26, paragraphe 2, du règlement précité (quatrième moyen dans l'affaire n^o 6816, premier moyen dans l'affaire n^o 6820 et premier moyen dans l'affaire n^o 6821);

(2) de la liberté de religion, en ce qu'il deviendrait impossible pour les croyants juifs et pour les croyants islamiques, d'une part, d'abattre des animaux conformément aux préceptes de leur religion et, d'autre part, de se procurer de la viande provenant d'animaux abattus conformément à ces préceptes religieux (première et deuxième branches du premier moyen dans l'affaire n^o 6816, première branche du premier moyen dans l'affaire n^o 6818, premier moyen dans l'affaire n^o 6819, deuxième moyen dans l'affaire n^o 6820 et deuxième moyen dans l'affaire n^o 6821);

(3) du principe de la séparation de l'Église et de l'État, en ce que les dispositions attaquées prescriraient de quelle manière un rite religieux doit être accompli (troisième branche du premier moyen dans l'affaire n^o 6816, deuxième branche du premier moyen dans l'affaire n^o 6818, troisième moyen dans l'affaire n^o 6820 et troisième moyen dans l'affaire n^o 6821);

(4) du droit au travail et au libre choix d'une activité professionnelle, de la liberté d'entreprendre et de la libre circulation des marchandises et des services, en ce qu'il deviendrait impossible pour les abatteurs religieux d'exercer leur activité professionnelle, en ce qu'il deviendrait impossible pour les bouchers et pour les boucheries de proposer à leurs clients de la viande dont ils peuvent garantir qu'elle provient d'animaux abattus conformément aux préceptes religieux, et en ce qu'il y aurait une distorsion de la concurrence entre les abattoirs établis en Région flamande et les abattoirs établis dans la Région de Bruxelles-Capitale ou dans un autre État membre de l'Union européenne qui autorise l'abattage d'animaux sans étourdissement (deuxième moyen dans l'affaire n° 6816 et troisième moyen dans l'affaire n° 6818);

(5) du principe d'égalité et de non-discrimination, en ce que

- sans qu'il existe une justification raisonnable, les croyants juifs et les croyants islamiques seraient traités, de la même manière que les personnes qui ne sont pas soumises aux préceptes alimentaires spécifiques d'une religion (première branche du troisième moyen dans l'affaire n° 6816, deuxième branche du deuxième moyen dans l'affaire n° 6818, premier moyen dans l'affaire n° 6820 et premier moyen dans l'affaire n° 6821);

- les personnes qui tuent des animaux en pratiquant la chasse ou la pêche ou dans le cadre de la lutte contre les organismes nuisibles, d'une part, et les personnes qui tuent des animaux en recourant à des méthodes d'abattage particulières prescrites par un rite religieux, d'autre part, seraient traitées de manière différente, sans qu'existe une justification raisonnable (troisième branche du troisième moyen dans l'affaire n° 6816, première branche du deuxième moyen dans l'affaire n° 6818, troisième moyen dans l'affaire n° 6819, quatrième moyen dans l'affaire n° 6820 et quatrième moyen dans l'affaire n° 6821); et

- les croyants juifs et les croyants islamiques seraient traités de la même manière, sans qu'existe une justification raisonnable (deuxième branche du troisième moyen dans l'affaire n° 6816 et deuxième moyen dans l'affaire n° 6819).

En ce qui concerne le règlement (CE) n° 1099/2009

B.16. Le premier moyen dans les affaires n°s 6820 et 6821 est pris, entre autres, de la violation des articles 10 et 11 de la Constitution, lus en combinaison avec les articles 4, paragraphe 4, et 26, paragraphe 2, du règlement (CE) n° 1099/2009, en ce que les dispositions attaquées priveraient les croyants juifs et les croyants islamiques de la garantie, contenue dans le règlement précité, selon laquelle les abattages rituels ne peuvent être soumis à la condition d'étourdissement préalable.

Le quatrième moyen dans l'affaire n° 6816 est pris de la violation des articles 10 et 11 de la Constitution, lus en combinaison avec l'article 26, paragraphe 2, du règlement (CE) n° 1099/2009 et avec les articles 10, 20, 21 et 22 de la Charte des droits fondamentaux de l'Union européenne, en ce que le décret attaqué n'aurait pas été notifié à temps à la Commission européenne. Les parties requérantes dans les affaires n°s 6820 et 6821 formulent un grief similaire dans le développement de leur premier moyen.

B.17. Les articles 10 et 11 de la Constitution ont une portée générale. Ils interdisent toute discrimination, quelle qu'en soit l'origine : les règles constitutionnelles de l'égalité et de la non-discrimination sont applicables à l'égard de tous les droits et de toutes les libertés, y compris ceux qui résultent des conventions internationales liant la Belgique.

B.18.1. C'est en l'espèce la violation des articles 10 et 11 de la Constitution, lus en combinaison avec des dispositions du règlement (CE) n° 1099/2009, qui est alléguée.

B.18.2. Le règlement (CE) n° 1099/2009 contient, en vertu de son article 1, paragraphe 1, premier alinéa, « des règles applicables à la mise à mort des animaux élevés ou détenus pour la production de denrées alimentaires, de laine, de peau, de fourrure ou d'autres produits ainsi qu'à la mise à mort des animaux à des fins de dépeuplement et aux opérations annexes ». Toutefois, en ce qui concerne les poissons, seules s'appliquent les prescriptions énoncées à l'article 3, paragraphe 1 (article 1, paragraphe 1, deuxième alinéa), selon lesquelles toute douleur, détresse ou souffrance évitable est épargnée aux animaux lors de la mise à mort et des opérations annexes.

Aux termes de l'article 1, paragraphe 3, le règlement ne s'applique pas, entre autres, lorsque des animaux sont tués lors d'activités de chasse ou de pêche récréative ou lors de manifestations culturelles ou sportives.

B.18.3. Les considérants du règlement précité font apparaître que le législateur européen a voulu, d'une part, promouvoir le bien-être des animaux et, d'autre part, établir des règles communes afin de garantir le développement rationnel du marché intérieur pour les produits d'origine animale (considérants 4 et 5).

Le considérant 4 ajoute à cela que « le bien-être des animaux est une valeur communautaire » et que cette valeur « est consacrée dans le protocole n° 33 sur la protection et le bien-être des animaux annexé au traité instituant la Communauté européenne (' Protocole n° 33 ') ».

Depuis lors, l'article 13 du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne dispose :

« Lorsqu'ils formulent et mettent en œuvre la politique de l'Union dans les domaines de l'agriculture, de la pêche, des transports, du marché intérieur, de la recherche et développement technologique et de l'espace, l'Union et les États membres tiennent pleinement compte des exigences du bien-être des animaux en tant qu'êtres sensibles, tout en respectant les dispositions législatives ou administratives et les usages des États membres en matière notamment de rites religieux, de traditions culturelles et de patrimoines régionaux ».

B.18.4. L'article 4, paragraphes 1 et 4, du règlement (CE) n° 1099/2009 dispose :

« 1. Les animaux sont mis à mort uniquement après étourdissement selon les méthodes et les prescriptions spécifiques relatives à leur application exposées à l'annexe I. L'animal est maintenu dans un état d'inconscience et d'insensibilité jusqu'à sa mort.

Les méthodes visées à l'annexe I qui n'entraînent pas la mort instantanée (ci-après dénommées ' simple étourdissement ') sont suivies aussitôt que possible d'un procédé provoquant infailliblement la mort, comme la saignée, le jonchage, l'électrocution ou l'anoxie prolongée.

[...]

4. Pour les animaux faisant l'objet de méthodes particulières d'abattage prescrites par des rites religieux, les prescriptions visées au paragraphe 1 ne sont pas d'application pour autant que l'abattage ait lieu dans un abattoir ».

B.19.1. En vertu de l'article 4, paragraphe 1, du règlement (CE) n° 1099/2009, les animaux doivent donc en principe être étourdis avant d'être abattus, c'est-à-dire maintenus dans un état d'inconscience et d'insensibilité jusqu'à leur mort.

Par « étourdissement », on entend « tout procédé appliqué intentionnellement qui provoque une perte de conscience et de sensibilité sans douleur, y compris tout procédé entraînant une mort immédiate » (article 2, f), du règlement (CE) n° 1099/2009).

Il peut être déduit du considérant 20 du règlement (CE) n° 1099/2009 que le législateur européen a jugé l'étourdissement nécessaire car « beaucoup de méthodes de mise à mort sont douloureuses pour les animaux » et que l'étourdissement permet de provoquer un état d'inconscience et une perte de sensibilité de l'animal au moment de sa mise à mort.

B.19.2. L'article 4, paragraphe 4, du règlement (CE) n° 1099/2009 contient, en ce qui concerne l'obligation de principe d'étourdir l'animal avant de l'abattre, une exception qui vaut pour l'abattage d'animaux selon des méthodes particulières prescrites par des rites religieux. Toutefois, l'abattage rituel sans étourdissement préalable n'est autorisé que dans un abattoir, c'est-à-dire dans un « établissement utilisé pour l'abattage d'animaux terrestres qui relève du champ d'application du règlement (CE) n° 853/2004 » (article 2, k), du règlement).

Par « rite religieux », il y a lieu d'entendre, selon l'article 2, g), du règlement, « une série d'actes associés à l'abattage d'animaux et prescrits par une religion ».

B.19.3. Il ressort du considérant 18 du règlement que l'exception concernée est dictée par l'objectif de respecter la liberté de religion, garantie par l'article 10 de la Charte des droits fondamentaux de l'Union européenne.

À ce sujet, la Cour de justice de l'Union européenne a jugé :

« 56. À cet égard, il importe de préciser que la dérogation autorisée par l'article 4, paragraphe 4, du règlement (CE) n° 1099/2009 n'établit aucune interdiction de l'exercice de la pratique de l'abattage rituel dans l'Union, mais elle concrétise, au contraire, l'engagement positif du législateur de l'Union de permettre la pratique de l'abattage d'animaux sans étourdissement préalable, afin d'assurer le respect effectif de la liberté de religion, notamment des pratiquants musulmans, pendant la fête du sacrifice.

57. Une telle interprétation est confirmée par le considérant 18 du règlement (CE) n° 1099/2009, lequel énonce clairement que ce règlement établit une dérogation expresse à l'exigence d'étourdissement des animaux préalablement à l'abattage, aux fins précisément d'assurer le respect de la liberté de religion et du droit de manifester sa religion ou ses convictions par les pratiques et l'accomplissement des rites, tel que le prévoit l'article 10 de la Charte » (CJUE, grande chambre, 29 mai 2018, C-426/16, *Liga van Moskeeën en Islamitische Organisaties Provincie Antwerpen VZW e.a.*).

B.20.1. L'article 10, paragraphe 1, de la Charte des droits fondamentaux de l'Union européenne dispose :

« Toute personne a droit à la liberté de pensée, de conscience et de religion. Ce droit implique la liberté de changer de religion ou de conviction, ainsi que la liberté de manifester sa religion ou sa conviction individuellement ou collectivement, en public ou en privé, par le culte, l'enseignement, les pratiques et l'accomplissement des rites ».

L'article 52 de la Charte des droits fondamentaux de l'Union européenne dispose :

« 1. Toute limitation de l'exercice des droits et libertés reconnus par la présente Charte doit être prévue par la loi et respecter le contenu essentiel desdits droits et libertés. Dans le respect du principe de proportionnalité, des limitations ne peuvent être apportées que si elles sont nécessaires et répondent effectivement à des objectifs d'intérêt général reconnus par l'Union ou au besoin de protection des droits et libertés d'autrui.

2. Les droits reconnus par la présente Charte qui font l'objet de dispositions dans les traités s'exercent dans les conditions et limites définies par ceux-ci.

3. Dans la mesure où la présente Charte contient des droits correspondant à des droits garantis par la Convention européenne de sauvegarde des droits de l'Homme et des libertés fondamentales, leur sens et leur portée sont les mêmes que ceux que leur confère ladite convention. Cette disposition ne fait pas obstacle à ce que le droit de l'Union accorde une protection plus étendue.

[...] ».

B.20.2. La liberté de religion garantie par l'article 10, paragraphe 1, de la Charte comprend, entre autres, la liberté de toute personne de manifester sa religion ou sa conviction individuellement ou collectivement, en public, ou en privé, par le culte, l'enseignement, les pratiques et l'accomplissement des différents rites qu'elle comporte (CJUE, grande chambre, 14 mars 2017, C-157/15, *Samira Achbita e.a.*, point 27; grande chambre, 14 mars 2017, C-188/15, *Asma Bougnaoui e.a.*, point 29; grande chambre, 29 mai 2018, C-426/16, *Liga van Moskeeën en Islamitische Organisaties Provincie Antwerpen VZW e.a.*, point 43).

B.20.3. La Cour de justice a jugé que le droit garanti par l'article 10, paragraphe 1, de la Charte correspond au droit garanti par l'article 9 de la Convention européenne des droits de l'homme et que, conformément à l'article 52, paragraphe 3, de la Charte, il a le même sens et la même portée que celui-ci (CJUE, grande chambre, 14 mars 2017, C-157/15, *Samira Achbita e.a.*, point 27; grande chambre, 14 mars 2017, C-188/15, *Asma Bougnaoui e.a.*, point 29).

La Cour de justice en a notamment déduit que la notion de « religion » contenue dans la Charte comme dans la Convention européenne des droits de l'homme (CEDH, 12 avril 2007, *Ivanova c. Bulgarie*, § 78; 15 janvier 2013, *Eweida e.a. c. Royaume-Uni*, § 80), peut couvrir tant le *forum internum*, à savoir le fait d'avoir des convictions, que le *forum externum*, à savoir la manifestation en public de la foi religieuse (CJUE, grande chambre, 14 mars 2017, C-157/15, *Samira Achbita e.a.*, point 28; grande chambre, 14 mars 2017, C-188/15, *Asma Bougnaoui e.a.*, point 30; grande chambre, 29 mai 2018, C-426/16, *Liga van Moskeeën en Islamitische Organisaties Provincie Antwerpen VZW e.a.*, point 44).

Alors que le droit d'avoir des convictions religieuses (*forum internum*) est absolu, le droit de manifester sa foi religieuse (*forum externum*) peut être soumis à des restrictions, dans les limites fixées par l'article 9, paragraphe 2, de la Convention européenne des droits de l'homme et par l'article 52 de la Charte des droits fondamentaux de l'Union européenne (CEDH, 12 avril 2007, *Ivanova c. Bulgarie*, § 79; 15 janvier 2013, *Eweida e.a. c. Royaume-Uni*, § 80).

B.20.4. Bien que l'on ne puisse considérer tout acte inspiré, motivé ou influencé d'une manière ou d'une autre par une religion comme étant une manifestation en public d'une conviction religieuse (CEDH, grande chambre, 10 novembre 2005, *Leyla Şahin c. Turquie*, § 78; 15 janvier 2013, *Eweida e.a. c. Royaume-Uni*, § 82), tant la Cour européenne des droits de l'homme que la Cour de justice de l'Union européenne ont jugé que les méthodes particulières d'abattage prescrites par des rites religieux relèvent du champ d'application de la liberté de religion (CEDH, grande chambre, 27 juin 2000, *Cha'are Shalom Ve Tsedek c. France*, § 74; CJUE, grande chambre, 29 mai 2018, C-426/16, *Liga van Moskeeën en Islamitische Organisaties Provincie Antwerpen VZW e.a.*, point 45).

Selon la Cour européenne des droits de l'homme, le respect de préceptes alimentaires religieux peut être considéré comme une manifestation en public d'une conviction religieuse, au sens de l'article 9 de la Convention européenne des droits de l'homme (CEDH, 7 décembre 2010, *Jakóbski c. Pologne*, § 45; 17 décembre 2013, *Vartic c. Roumanie*, § 35), et l'abattage rituel vise à fournir aux fidèles concernés une viande provenant d'animaux abattus conformément à leurs convictions religieuses (CEDH, grande chambre, 27 juin 2000, *Cha'are Shalom Ve Tsedek c. France*, § 73). Dans l'arrêt précité du 27 juin 2000, la Cour européenne des droits de l'homme a ajouté à ce propos que, lorsque les croyants ne sont pas privés de la possibilité de se procurer et de manger de la viande provenant d'animaux abattus conformément à leurs convictions religieuses, le droit à la liberté de religion ne saurait aller jusqu'à englober le droit de procéder personnellement à un abattage rituel (CEDH, grande chambre, 27 juin 2000, *Cha'are Shalom Ve Tsedek c. France*, § 82).

B.21.1. L'article 26, paragraphe 2, du règlement (CE) n° 1099/2009 dispose :

« Les États membres peuvent adopter des règles nationales visant à assurer aux animaux, au moment de leur mise à mort, une plus grande protection que celle prévue par le présent règlement dans les domaines suivants :

a) la mise à mort des animaux et les opérations annexes effectuées en dehors d'un abattoir;

b) l'abattage de gibier d'élevage au sens du point 1.6 de l'annexe I du règlement (CE) n° 853/2004, y compris les rennes, et les opérations annexes;

c) l'abattage d'animaux conformément à l'article 4, paragraphe 4, et les opérations annexes.

Les États membres notifient à la Commission toute règle nationale de ce type. La Commission les porte à la connaissance des autres États membres ».

B.21.2. L'article 26, paragraphe 2, du règlement (CE) n° 1099/2009 permet ainsi aux États membres d'adopter des règles nationales visant à assurer aux animaux, au moment de leur mise à mort, une plus grande protection que celle qui est prévue par les dispositions du règlement, et ce, entre autres, dans le domaine de l'abattage d'animaux et des opérations annexes conformément à l'article 4, paragraphe 4, à savoir les abattages réalisés selon des méthodes particulières prescrites par des rites religieux.

Le considérant 57 du règlement expose ce qui suit :

« Les citoyens européens attendent que des règles minimales en matière de bien-être des animaux soient respectées lors de l'abattage de ceux-ci. Dans certains domaines, les attitudes vis-à-vis des animaux sont également dictées par les perceptions nationales et, dans certains États membres, il est demandé de maintenir ou d'adopter des règles en matière de bien-être plus poussées que celles approuvées au niveau communautaire. Dans l'intérêt des animaux et pour autant que le fonctionnement du marché intérieur n'en soit pas affecté, il convient de permettre une certaine flexibilité aux États membres afin qu'ils maintiennent ou, dans certains domaines spécifiques, adoptent des règles nationales plus poussées.

[...] ».

Le considérant 18 du règlement expose ce qui suit :

« La directive 93/119/CE [qui a été abrogée par le règlement (CE) n° 1099/2009] prévoyait une dérogation à l'obligation d'étourdissement en cas d'abattage rituel se déroulant à l'abattoir. Étant donné que les dispositions communautaires applicables aux abattages rituels ont été transposées de manière différente selon les contextes nationaux et que les dispositions nationales prennent en considération des dimensions qui transcendent l'objectif du présent règlement, il importe de maintenir la dérogation à l'exigence d'étourdissement des animaux préalablement à l'abattage, en laissant toutefois un certain degré de subsidiarité à chaque État membre [...] ».

B.21.3. Il ressort de ce qui précède que les États membres de l'Union européenne disposent, en vertu de l'article 26, paragraphe 2, premier alinéa, c), du règlement (CE) n° 1099/2009, d'une certaine liberté d'action pour ce qui est de l'adoption de règles nationales relatives aux abattages rituels visant à assurer aux animaux une plus grande protection que celle qui est prévue par le règlement.

B.22.1. En vertu du second alinéa de l'article 26, paragraphe 2, du règlement (CE) n° 1099/2009, les États membres notifient à la Commission européenne les mesures nationales qu'ils adoptent en vertu du premier alinéa de cette disposition et la Commission porte ces mesures à la connaissance des autres États membres.

B.22.2. Le Gouvernement flamand a fait savoir à la Cour que le décret attaqué a été notifié à la Commission européenne le 29 novembre 2017, conformément à l'article 26, paragraphe 2, du règlement (CE) n° 1099/2009.

B.22.3. Eu égard à la nature de l'obligation de notification prévue à l'article 26, paragraphe 2, second alinéa, du règlement (CE) n° 1099/2009, et au fait que l'article 26, paragraphe 2, second alinéa, ne prévoit pas de délai en ce qui concerne la notification visée, et compte tenu du fait que la « règle nationale » visant à assurer aux animaux une plus grande protection au moment de leur mise à mort que celle qui est prévue par le règlement entré, en l'espèce, en vigueur le 1^{er} janvier 2019 (article 6 du décret attaqué) ou, en ce qui concerne l'abattage de bovins, à une date ultérieure à fixer par le Gouvernement flamand (article 45^{ter} de la loi du 14 août 1986, tel qu'il a été inséré par l'article 5 du décret attaqué), il n'apparaît pas que le décret attaqué a été notifié tardivement à la Commission européenne.

B.23.1. Par ailleurs, les parties requérantes dans les affaires n°s 6820 et 6821 font valoir que les États membres de l'Union européenne ne peuvent utiliser l'article 26, paragraphe 2, premier alinéa, c), du règlement (CE) n° 1099/2009 pour vider de son sens l'exception à l'obligation de pratiquer l'étourdissement lors de l'abattage, qui est prévue à l'article 4, paragraphe 4, de ce règlement.

Le Gouvernement flamand et le Gouvernement wallon considèrent au contraire que l'article 26, paragraphe 2, premier alinéa, c), du règlement (CE) n° 1099/2009 habilite expressément les États membres à s'écarter de la disposition contenue dans l'article 4, paragraphe 4, du règlement, et ils invoquent la première disposition dans le cadre de leur argumentation en ce qui concerne la compatibilité du décret attaqué avec la liberté de religion.

B.23.2. Ainsi qu'il a été dit en B.19.3, l'exception, contenue dans l'article 4, paragraphe 4, du règlement (CE) n° 1099/2009, à l'obligation de principe d'étourdir l'animal avant de l'abattre est inspirée de l'objectif de respecter la liberté de religion, garantie par l'article 10, paragraphe 1, de la Charte des droits fondamentaux de l'Union européenne. L'article 26, paragraphe 2, premier alinéa, c), du règlement (CE) n° 1099/2009 habilite les États membres, en vue de la promotion du bien-être animal, à déroger à la disposition contenue dans l'article 4, paragraphe 4, du règlement, et ne précise pas, à cet égard, les limites que les États membres de l'Union européenne devraient observer.

B.23.3. La question se pose donc de savoir si l'article 26, paragraphe 2, premier alinéa, c), du règlement (CE) n° 1099/2009 peut être interprété en ce sens qu'il autorise les États membres de l'Union européenne à adopter des règles nationales telles que celles qui sont contenues dans le décret attaqué, et si, dans cette interprétation, cette disposition est compatible avec la liberté de religion garantie par l'article 10, paragraphe 1, de la Charte des droits fondamentaux de l'Union européenne.

B.24.1. Le décret attaqué abroge, à compter du 1^{er} janvier 2019, l'exception à l'obligation d'étourdir les animaux, qui valait auparavant pour l'abattage effectué conformément à un rite religieux. Il ressort des travaux préparatoires cités en B.2.5 que le législateur décréte est parti du principe que l'abattage sans étourdissement cause à l'animal une souffrance évitable. Par le décret attaqué, le législateur décréte a donc voulu promouvoir le bien-être des animaux.

B.24.2. Il ressort également des travaux préparatoires que le législateur décréte, conscient que le décret attaqué touche à la liberté de religion, a recherché un équilibre entre, d'une part, son objectif de promouvoir le bien-être des animaux et, d'autre part, le respect de la liberté de religion.

Afin de répondre autant que possible aux souhaits des communautés religieuses concernées (*Doc. parl.*, Parlement flamand, 2016-2017, n° 1213-1, pp. 15-16), il a inclus, dans le décret attaqué, une disposition selon laquelle le procédé d'étourdissement doit être réversible et ne peut entraîner la mort de l'animal, lorsque la mise à mort fait l'objet de méthodes particulières d'abattage prescrites par un rite religieux (article 15, § 2, de la loi du 14 août 1986, tel qu'il a été remplacé par l'article 3 du décret attaqué).

Les travaux préparatoires font apparaître que le législateur décréte a considéré que cette disposition répondait aux souhaits des communautés religieuses, en ce que lorsqu'il est fait application de la technique de l'étourdissement réversible, les préceptes religieux imposant que l'animal ne soit pas mort au moment de son abattage et qu'il se vide complètement de son sang sont respectés (*Doc. parl.*, Parlement flamand, 2016-2017, n° 1213-1, p. 16; *Ann.*, Parlement flamand, 28 juin 2017, p. 83).

B.24.3. Compte tenu des objectifs poursuivis par le législateur décrétoal et contrairement à ce que prétendent les parties requérantes dans l'affaire n° 6816, la disposition contenue dans l'article 15, § 2, de la loi du 14 août 1986, tel qu'il a été remplacé par l'article 3 du décret attaqué, ne saurait raisonnablement être interprétée en ce sens qu'il est permis d'attendre que l'effet de l'étourdissement réversible s'estompe avant d'abattre l'animal.

Étant donné l'intention du législateur décrétoal de satisfaire autant que possible aux souhaits de certaines communautés religieuses, cette disposition ne saurait davantage être interprétée en ce sens qu'elle oblige toutes les communautés religieuses à appliquer la technique de l'étourdissement réversible lors de l'abattage d'animaux effectué dans le cadre d'un rite religieux. L'article 15, § 2, de la loi du 14 août 1986, tel qu'il a été remplacé par l'article 3 du décret attaqué, doit ainsi être interprété en ce sens qu'il propose une méthode d'étourdissement alternative.

B.24.4. Il apparaît également que le législateur décrétoal a considéré que le décret attaqué n'a pas d'incidence sur la possibilité, pour les croyants, de se procurer de la viande provenant d'animaux abattus conformément aux préceptes religieux, étant donné qu'aucune disposition n'interdit l'importation d'une telle viande en Région flamande (*Doc. parl.*, Parlement flamand, 2016-2017, n° 1213-1, p. 13). Dans ce cadre, le législateur décrétoal a souligné qu'une telle interdiction d'importation serait contraire à l'article 26, paragraphe 4, du règlement (CE) n° 1099/2009 (*ibid.*), qui dispose :

« Un État membre ne peut pas interdire ou entraver la mise en circulation sur son territoire de produits d'origine animale provenant d'animaux qui ont été mis à mort dans un autre État membre au motif que les animaux concernés n'ont pas été mis à mort d'une manière conforme à sa réglementation nationale qui vise à assurer une plus grande protection des animaux au moment de leur mise à mort ».

En ce qui concerne la possibilité d'importer en Région flamande de la viande provenant d'animaux abattus conformément à des préceptes religieux, il y a lieu de tenir compte, dans le contexte belge, du fait que l'exception à l'obligation d'étourdir l'animal, qui était auparavant applicable à l'abattage d'animaux effectué dans le cadre d'un rite religieux, est également abrogée en Région wallonne à compter du 1^{er} septembre 2019 (article D.57 du décret de la Région wallonne du 4 octobre 2018 relatif au Code wallon du Bien-être des animaux). Dans la Région de Bruxelles-Capitale, l'exception précitée n'a pas été abrogée.

B.24.5. Tant les parties requérantes que les parties institutionnelles qui agissent pour défendre le décret attaqué puisent des arguments dans le fait qu'en ce qui concerne l'étourdissement de l'animal, l'abattage d'animaux effectué dans le cadre d'un rite religieux fait l'objet de règles différentes dans les différents États membres de l'Union européenne.

Dans ce cadre, les parties requérantes font valoir que de plus en plus d'États membres interdisent l'abattage d'animaux sans étourdissement et que certains États membres interdisent l'exportation de viande provenant d'animaux abattus conformément à des préceptes religieux, et elles en déduisent que l'approvisionnement en viande de ce type est compromis en Région flamande. À cet égard, elles font également valoir que la certification de la viande importée ne permet pas de savoir avec certitude si la viande provient effectivement d'animaux abattus conformément aux préceptes religieux en question.

Les parties institutionnelles qui agissent pour défendre le décret attaqué estiment que ce dernier ne compromet pas l'approvisionnement en viande provenant d'animaux abattus conformément à des préceptes religieux, étant donné l'absence d'une interdiction générale d'abattre des animaux sans étourdissement dans plusieurs États membres de l'Union européenne, ainsi que le fait que le commerce de viande ne s'arrête pas aux frontières de l'Union européenne.

B.25. L'article 267 du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne habilite la Cour de justice à statuer, à titre préjudiciel, aussi bien sur l'interprétation des conventions et des actes des institutions de l'Union européenne que sur la validité de ces actes. En vertu du troisième alinéa de cette disposition, une juridiction nationale est tenue de saisir la Cour de justice lorsque ses décisions - comme celles de la Cour constitutionnelle - ne sont pas susceptibles d'un recours juridictionnel de droit interne. En cas de doute sur l'interprétation ou sur la validité d'une disposition du droit de l'Union européenne importante pour la solution d'un litige pendant devant une telle juridiction nationale, celle-ci doit, même d'office, poser une question préjudicielle à la Cour de justice.

Avant de statuer quant au fond, il convient dès lors de poser à la Cour de justice de l'Union européenne les première et deuxième questions préjudicielles énoncées dans le dispositif.

B.26.1. Dans le cadre de leur premier moyen, les parties requérantes dans les affaires n°s 6820 et 6821 font également valoir que l'article 26, paragraphe 2, premier alinéa, c), du règlement (CE) n° 1099/2009, interprété en ce sens qu'il autorise les États membres de l'Union européenne à prendre des mesures telles que celles qui sont contenues dans le décret attaqué, viole le principe d'égalité et de non-discrimination, garanti par les articles 20 et 21 de la Charte des droits fondamentaux de l'Union européenne, et le principe de la diversité religieuse, garanti par l'article 22 de cette Charte, en ce que le règlement ne prévoit qu'une exception conditionnelle à l'obligation de l'étourdissement préalable pour l'abattage d'animaux conformément à des méthodes rituelles (article 4, paragraphe 4, *juncto* l'article 26, paragraphe 2), alors qu'il dispense complètement de cette même obligation la mise à mort d'animaux dans le cadre de la chasse, de la pêche récréative et de manifestations culturelles et sportives (article 1, paragraphe 3).

B.26.2. L'article 20 de la Charte des droits fondamentaux de l'Union européenne dispose :

« Toutes les personnes sont égales en droit ».

L'article 21 de la Charte dispose :

« 1. Est interdite, toute discrimination fondée notamment sur le sexe, la race, la couleur, les origines ethniques ou sociales, les caractéristiques génétiques, la langue, la religion ou les convictions, les opinions politiques ou toute autre opinion, l'appartenance à une minorité nationale, la fortune, la naissance, un handicap, l'âge ou l'orientation sexuelle.

2. Dans le domaine d'application des traités et sans préjudice de leurs dispositions particulières, toute discrimination exercée en raison de la nationalité est interdite ».

L'article 22 de la Charte dispose :

« L'Union respecte la diversité culturelle, religieuse et linguistique ».

B.26.3. Ainsi qu'il a été dit en B.18.2, le règlement (CE) n° 1099/2009 n'est pas applicable, en vertu de son article 1, paragraphe 3, lorsque des animaux sont mis à mort dans le cadre de la chasse ou de la pêche récréative ou lors de manifestations culturelles ou sportives. Cela suppose que l'obligation d'étourdir l'animal lors de son abattage, contenue dans l'article 4, paragraphe 1, n'est pas applicable dans le cadre des activités précitées. En vertu de l'article 1, paragraphe 1, deuxième alinéa, du règlement (CE) n° 1099/2009, l'obligation d'étourdir l'animal ne s'applique ni à la pêche récréative, ni à d'autres formes de pêche.

B.26.4. Les considérants du règlement (CE) n° 1099/2009 exposent, en la matière :

« (11) Les poissons sont physiologiquement très différents des animaux terrestres, et les poissons d'élevage sont abattus et mis à mort dans un contexte très différent, notamment en ce qui concerne la procédure d'inspection. En outre, la recherche sur l'étourdissement des poissons est beaucoup moins avancée que pour les autres espèces d'élevage. Il conviendrait d'établir des normes distinctes pour la protection des poissons au moment de leur mise à mort. Par conséquent, les dispositions applicables aux poissons devraient pour le moment se limiter aux principes clés. [...] »

(14) Les activités de chasse ou de pêche récréative se déroulent dans un contexte où les conditions de mise à mort sont très différentes de celles que connaissent les animaux d'élevage, et la chasse fait l'objet d'une législation spécifique. Il y a donc lieu d'exclure du champ d'application du présent règlement les mises à mort se déroulant lors d'activités de chasse ou de pêche récréative.

(15) Le protocole (n° 33) souligne aussi la nécessité de respecter les dispositions législatives ou administratives ainsi que les coutumes des États membres, notamment en ce qui concerne les rites religieux, les traditions culturelles et le patrimoine régional, dans la formulation et la mise en œuvre des politiques communautaires relatives, entre autres, à l'agriculture et au marché intérieur. Dès lors, il convient d'exclure du champ d'application du présent règlement les manifestations culturelles lorsque le respect des exigences en matière de bien-être animal altérerait la nature même de la manifestation concernée.

(16) En outre, les traditions culturelles se rapportent à un mode de pensée, d'action ou de comportement hérité, établi ou coutumier, qui implique en fait la notion de transmission par un prédécesseur. Elles contribuent à entretenir les liens sociaux qui existent de longue date entre les générations. Dès lors que ces activités n'ont pas d'incidence sur le marché des produits d'origine animale et ne sont pas motivées par des objectifs de production, il y a lieu d'exclure du champ d'application du présent règlement la mise à mort d'animaux se déroulant au cours de ce type de manifestations ».

B.26.5. Le grief des parties requérantes exposé en B.26.1 porte sur le règlement (CE) n° 1099/2009, mais il rejoint plusieurs des moyens invoqués contre le décret attaqué, en particulier la troisième branche du troisième moyen dans l'affaire n° 6816, la première branche du deuxième moyen dans l'affaire n° 6818, le quatrième moyen dans l'affaire n° 6820 et le quatrième moyen dans l'affaire n° 6821.

En substance, ces moyens sont pris de la violation des articles 10 et 11 de la Constitution, en ce qu'en prévoyant une exception à l'obligation d'étourdir l'animal dans le cadre de la chasse, de la pêche et de la lutte contre les organismes nuisibles (article 15, § 1^{er}, alinéa 2, de la loi du 14 août 1986, tel qu'il a été remplacé par l'article 3 du décret attaqué), le décret attaqué traiterait différemment, sans qu'existe une justification raisonnable, les personnes qui tuent des animaux en pratiquant la chasse ou la pêche ou dans le cadre de la lutte contre les organismes nuisibles, d'une part, et les personnes qui tuent des animaux conformément à des méthodes particulières d'abattage prescrites par le rite d'un culte, d'autre part.

B.26.6. Le Gouvernement flamand et le Gouvernement wallon estiment que ces moyens dirigés contre le décret attaqué ne sont pas fondés et ils défendent leur point de vue en renvoyant au règlement (CE) n° 1099/2009 et en formulant des arguments similaires à ceux qui ont été développés aux considérants 11, 14, 15 et 16 du règlement (CE) n° 1099/2009, cités en B.26.4.

B.27. Avant de statuer quant au fond, la Cour doit dès lors poser à la Cour de justice de l'Union européenne la troisième question préjudicielle énoncée dans le dispositif.

B.28. Eu égard à la nature de l'affaire, il n'y a pas lieu d'accéder à la demande des parties requérantes dans l'affaire n° 6816 et de la SPRL « Kosher Poultry » et autres, parties intervenantes, d'inviter la Cour de justice de l'Union européenne à répondre aux questions posées conformément à la procédure accélérée, visée à l'article 105 du règlement de procédure de la Cour de justice.

Par ces motifs,

la Cour,

avant de statuer quant au fond, pose à la Cour de justice de l'Union européenne les questions préjudicielles suivantes :

1. L'article 26, paragraphe 2, premier alinéa, c), du règlement (CE) n° 1099/2009 du Conseil du 24 septembre 2009 sur la protection des animaux au moment de leur mise à mort doit-il être interprété en ce sens qu'il autorise les États membres, par dérogation à la disposition contenue dans l'article 4, paragraphe 4, de ce règlement et en vue de promouvoir le bien-être des animaux, à adopter des règles telles que celles qui sont contenues dans le décret de la Région flamande du 7 juillet 2017 « portant modification de la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux, en ce qui concerne les méthodes autorisées pour l'abattage des animaux », règles qui prévoient, d'une part, une interdiction de l'abattage d'animaux sans étourdissement applicable également à l'abattage effectué dans le cadre d'un rite religieux et, d'autre part, un procédé d'étourdissement alternatif pour l'abattage effectué dans le cadre d'un rite religieux, fondé sur l'étourdissement réversible et sur le précepte selon lequel l'étourdissement ne peut entraîner la mort de l'animal ?

2. Si la première question préjudicielle appelle une réponse affirmative, l'article 26, paragraphe 2, premier alinéa, c), du règlement précité viole-t-il, dans l'interprétation exposée dans la première question, l'article 10, paragraphe 1, de la Charte des droits fondamentaux de l'Union européenne ?

3. Si la première question préjudicielle appelle une réponse affirmative, l'article 26, paragraphe 2, premier alinéa, c), lu en combinaison avec l'article 4, paragraphe 4, du règlement précité viole-t-il, dans l'interprétation exposée dans la première question, les articles 20, 21 et 22 de la Charte des droits fondamentaux de l'Union européenne, en ce qu'il ne prévoit, pour l'abattage d'animaux conformément à des méthodes particulières prescrites par des rites religieux, qu'une exception conditionnelle à l'obligation d'étourdir l'animal (article 4, paragraphe 4, *juncto* l'article 26, paragraphe 2), alors qu'il est prévu, pour la mise à mort d'animaux dans le cadre de la chasse, de la pêche et de manifestations culturelles et sportives, pour les raisons exposées dans les considérants du règlement, des dispositions selon lesquelles ces activités ne relèvent pas du champ d'application du règlement ou ne sont pas soumises à l'obligation d'étourdir l'animal lors de sa mise à mort (article 1, paragraphe 1, deuxième alinéa, et paragraphe 3) ?

Ainsi rendu en langue néerlandaise, en langue française et en langue allemande, conformément à l'article 65 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le 4 avril 2019.

Le greffier,

F. Meersschant

Le président,

A. Alen

VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2019/201832]

Auszug aus dem Entscheid Nr. 53/2019 vom 4. April 2019

Geschäftsverzeichnisnummern 6816, 6818, 6819, 6820 und 6821

In *Sachen*: Klagen auf Nichtigerklärung des Dekrets der Flämischen Region vom 7. Juli 2017 zur Abänderung des Gesetzes vom 14. August 1986 über den Schutz und das Wohlbefinden der Tiere, was die zugelassenen Methoden für die Schlachtung von Tieren betrifft, erhoben von der « Centraal Israëlitisch Consistorie van België » und anderen, von der VoG « Unie Moskeeën Antwerpen » und der VoG « Islamitisch Offerfeest Antwerpen », von Marcel Lehrer und Nochem Jakobovics, von der « Executief van de Moslims van België » und anderen und von der VoG « Coördinatie Comité van Joodse Organisaties van België. Section belge du Congrès juif mondial et Congrès juif européen » und anderen.

Der Verfassungsgerichtshof,

zusammengesetzt aus den Präsidenten A. Alen und F. Daoût, und den Richtern L. Lavrysen, J.-P. Snappe, T. Merckx-Van Goey, P. Nihoul, T. Giet, R. Leysen, J. Moerman und M. Pâques, unter Assistenz des Kanzlers F. Meererschaut, unter dem Vorsitz des Präsidenten A. Alen,

erlässt nach Beratung folgenden Entscheid:

I. Gegenstand der Klagen und Verfahren

a. Mit einer Klageschrift, die dem Gerichtshof mit am 16. Januar 2018 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 17. Januar 2018 in der Kanzlei eingegangen ist, erhoben Klage auf Nichtigerklärung des Dekrets der Flämischen Region vom 7. Juli 2017 zur Abänderung des Gesetzes vom 14. August 1986 über den Schutz und das Wohlbefinden der Tiere, was die zugelassenen Methoden für die Schlachtung von Tieren betrifft (veröffentlicht im *Belgisches Staatsblatt* vom 18. Juli 2017): das Zentrale Israelitische Konsistorium Belgiens, die « Israëlitische Gemeente van Antwerpen Machsike Hadass », die « Israëlitische Gemeente van Antwerpen Shomre Hadass », die « Portugees-Israëlitische Gemeenschap van Antwerpen Beth Mosche », die « Communauté israélite de Waterloo et du Brabant Sud », die « Communauté israélite de Charleroi », die « Communauté israélite de Liège », die « Communauté israélite d'Arlon », Albert Guigui, Josef Cohen Tarab, Daniel Kalter, Amram Benizri, Jacob Benzennou, Joshua Neiman, Eric Globen, das « Forum der Joodse Organisaties », Isaac Weiss, die « Stogel Catering » PGmbH, die « Hodaya » PGmbH, Bluma Friedman, Joel Reitzer, Josef Herczl, Samuel Friedman, Abraham Dellafaille, Jeroen Le Jeune, Marianne Faes, David Vandeputte, Els Segers, David Norero Sánchez, Rosa De Bruyn, Johan Declerck, Maaike Niemeijer, O. Reinier, I. Braeckman, Penina Soudry, Jeannine Béatrice Wisnia und Georges Friedmann, unterstützt und vertreten durch RA E. Jacobowitz, RAin C. Cailliet und RAin E. Maes, in Brüssel zugelassen.

b. Mit einer Klageschrift, die dem Gerichtshof mit am 16. Januar 2018 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 18. Januar 2018 in der Kanzlei eingegangen ist, erhoben Klage auf Nichtigerklärung desselben Dekrets: die VoG « Unie Moskeeën Antwerpen » und die VoG « Islamitisch Offerfeest Antwerpen », unterstützt und vertreten durch RA D. Philippe, RA I. Akrouh und RA M. Clément de Cléty, in Brüssel zugelassen.

c. Mit einer Klageschrift, die dem Gerichtshof mit am 16. Januar 2018 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 18. Januar 2018 in der Kanzlei eingegangen ist, erhoben Klage auf Nichtigerklärung desselben Dekrets: Marcel Lehrer und Nochem Jakobovics, unterstützt und vertreten durch RA S. Ronse und RA D. Smets, in Westflandern zugelassen.

d. Mit einer Klageschrift, die dem Gerichtshof mit am 16. Januar 2018 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 18. Januar 2018 in der Kanzlei eingegangen ist, erhoben Klage auf Nichtigerklärung der Artikel 3, 4 und 5 desselben Dekrets: die « Executief van de Moslims van België », der « Coördinatieaad van de islamitische instellingen van België », die IVOG « Internationale vereniging Diyanet van België », die VoG « Islamitische Federatie van België », die VoG « Rassemblement des Musulmans de Belgique », die VoG « Union des Mosquées de la Province de Liège », die VoG « Unie van Moskeeën en islamitische verenigingen van Limburg », Hasan Batakli, Tahar Chahbi und Semsettin Ugurlu, unterstützt und vertreten durch RA J. Roets, in Antwerpen zugelassen.

e. Mit einer Klageschrift, die dem Gerichtshof mit am 16. Januar 2018 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 18. Januar 2018 in der Kanzlei eingegangen ist, erhoben Klage auf Nichtigerklärung der Artikel 3, 4 und 5 desselben Dekrets: die VoG « Coördinatie Comité van Joodse Organisaties van België. Section belge du Congrès juif mondial et Congrès juif européen », Yohan Benizri, Liliane Seidman und Dinah Korn, unterstützt und vertreten durch RAin E. Cloots und RA S. Sottiaux, in Antwerpen zugelassen.

Diese unter den Nummern 6816, 6818, 6819, 6820 und 6821 ins Geschäftsverzeichnis des Gerichtshofes eingetragenen Rechtssachen wurden verbunden.

(…)

II. Rechtliche Würdigung

(…)

In Bezug auf das angefochtene Dekret und dessen Kontext

B.1.1. Die klagenden Parteien in den Rechtssachen Nrn. 6816, 6818, 6819, 6820 und 6821 beantragen die völlige oder teilweise Nichtigerklärung des Dekrets der Flämischen Region vom 7. Juli 2017 « zur Abänderung des Gesetzes vom 14. August 1986 über den Schutz und das Wohlbefinden der Tiere, was die zugelassenen Methoden für die Schlachtung von Tieren betrifft », das bestimmt:

« Article 1^{er}. Le présent décret règle une matière régionale.

Art. 2. A l'article 3 de la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux, modifié par les lois des 4 mai 1995, 9 juillet 2004, 11 mai 2007 et 27 décembre 2012, les modifications suivantes sont apportées :

1° les points 13 et 14 sont remplacés par ce qui suit :

‘ 13° mise à mort : tout procédé appliqué intentionnellement qui aboutit à la mort d'un animal;

14° abattage : la mise à mort d'animaux destinés à la consommation humaine; ’;

2° il est inséré un point 14bis, rédigé comme suit :

‘ 14bis. étourdissement : tout procédé appliqué intentionnellement à un animal, qui le plonge sans douleur dans un état d'inconscience et d'anesthésie, y compris tout procédé entraînant une mort immédiate; ’.

Art. 3. L'article 15 de la même loi est remplacé par ce qui suit :

‘ Art. 15. § 1^{er}. Un vertébré ne peut être mis à mort qu'après étourdissement préalable. Il ne peut être mis à mort que par une personne ayant les connaissances et les capacités requises, et suivant la méthode la moins douloureuse, la plus rapide et la plus sélective.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, un vertébré peut être mis à mort sans étourdissement préalable :

1° en cas de force majeure;

2° en cas de chasse ou de pêche;

3° dans le cadre de la lutte contre des organismes nuisibles.

§ 2. Si les animaux sont abattus selon des méthodes spéciales requises pour des rites religieux, l'étourdissement est réversible et la mort de l'animal n'est pas provoquée par l'étourdissement '.

Art. 4. L'article 16 de la même loi, modifié par la loi du 4 mai 1995, l'arrêté royal du 22 février 2001 et la loi du 7 février 2014, est remplacé par ce qui suit :

' Art. 16. § 1^{er}. Le Gouvernement flamand détermine les conditions pour :

1° les méthodes pour l'étourdissement et la mise à mort d'animaux selon les circonstances et l'espèce animale;

2° la construction, l'aménagement et l'équipement des abattoirs;

3° la garantie d'une indépendance d'action du responsable du bien-être des animaux;

4° la capacité du responsable du bien-être des animaux, du personnel dans les abattoirs et des personnes associées à la mise à mort des animaux, y compris le contenu et l'organisation des formations et des examens, et la délivrance, le retrait et la suspension des certificats délivrés dans ce cadre.

§ 2. Le Gouvernement flamand peut agréer des établissements pour l'abattage groupé d'animaux destinés à la consommation domestique privée et déterminer les conditions pour l'abattage en dehors d'un abattoir d'animaux destinés à la consommation domestique privée '.

Art. 5. Dans la même loi, modifiée en dernier lieu par la loi du 7 février 2014, il est inséré un article 45^{ter}, rédigé comme suit :

' Art. 45^{ter}. Par dérogation à l'article 15, l'étourdissement de bovins abattus selon des méthodes spéciales requises pour des rites religieux, peut avoir lieu immédiatement après l'égorgeage, jusqu'à la date à laquelle le Gouvernement flamand arrête que l'étourdissement réversible est pratiquement applicable pour ces espèces animales '.

Art. 6. Le présent décret entre en vigueur le 1^{er} janvier 2019 ».

B.1.2. Das angefochtene Dekret wurde erlassen auf der Grundlage der - seit der Sechsten Staatsreform (2014) - den Regionen zugewiesenen Zuständigkeit in Bezug auf das Wohlbefinden der Tiere (Artikel 6 § 1 XI des Sondergesetzes vom 8. August 1980 zur Reform der Institutionen).

B.2.1. Vor seinen Abänderungen durch das angefochtene Dekret bestimmte Artikel 16 §§ 1 und 2 des Gesetzes vom 14. August 1986 über den Schutz und das Wohlbefinden der Tiere (nachstehend: Gesetz vom 14. August 1986):

« § 1. Ein Tier darf nur nach erfolgter Betäubung oder im Falle höherer Gewalt nach der schmerzlosesten Methode geschlachtet werden.

Die Bestimmungen von Kapitel VI des vorliegenden Gesetzes, mit Ausnahme von Artikel 16 § 2 Absatz 2, finden jedoch keine Anwendung auf Schlachtungen, die durch einen religiösen Ritus vorgeschrieben sind.

§ 2. Der König kann die Betäubungs- und Schlachtmethode je nach den Umständen der Schlachtung und je nach Tierart bestimmen.

Der König kann bestimmen, dass bestimmte durch einen religiösen Ritus vorgeschriebene Schlachtungen in zugelassenen Schlachthöfen oder in einer vom Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich das Wohlbefinden der Tiere gehört, nach Stellungnahme der Föderalagentur für die Sicherheit der Nahrungsmittelkette zugelassenen Einrichtung von Schlächtern durchgeführt werden, die dazu von Vertretern des Kultes ermächtigt worden sind ».

B.2.2. Vor den durch das angefochtene Dekret vorgenommenen Abänderungen sah das Gesetz vom 14. August 1986 folglich für die von einem religiösen Ritus vorgeschriebenen Schlachtungen eine Ausnahme von der grundsätzlichen Pflicht zur vorherigen Betäubung des Tieres vor. Das angefochtene Dekret hebt diese Ausnahme auf.

B.2.3. Gemäß Artikel 3 Nr. 14^{bis} des Gesetzes vom 14. August 1986 in der Fassung der Einfügung durch Artikel 2 des angefochtenen Dekrets ist unter « Betäubung » zu verstehen: « jedes bewusst eingesetzte Verfahren, das ein Tier ohne Schmerzen in eine Wahrnehmungs- und Empfindungslosigkeit versetzt, einschließlich jedes Verfahrens, das zum sofortigen Tod führt ».

Artikel 15 § 2 des Gesetzes vom 14. August 1986 in der Fassung der Ersetzung durch Artikel 3 des angefochtenen Dekrets sieht allerdings eine besondere Betäubungsmodalität vor: das angewandte Betäubungsverfahren muss umkehrbar sein und darf den Tod des Tieres nicht zur Folge haben.

B.2.4. Nach Artikel 36 Nr. 6 des Gesetzes vom 14. August 1986 in der Fassung seiner Anwendung in der Flämischen Region wird mit einer Geldbuße von 52 bis zu 2.000 Euro derjenige bestraft, der den Bestimmungen von Kapitel VI zuwiderhandelt (wozu Artikel 15 gehört), unbeschadet der eventuellen Anwendung härterer im Strafgesetzbuch vorgesehener Strafen.

B.2.5. In den Vorarbeiten zum angefochtenen Dekret heißt es:

« La Flandre attache une grande importance au bien-être animal. L'objectif est donc de bannir en Flandre toute souffrance animale évitable. L'abattage sans étourdissement des animaux est incompatible avec ce principe. Bien que d'autres mesures, moins drastiques qu'une interdiction de l'abattage sans étourdissement préalable, pourraient limiter quelque peu l'incidence négative de cette méthode d'abattage sur le bien-être animal, de telles mesures ne peuvent pas empêcher que subsiste une très grave atteinte à ce bien-être. La marge entre l'élimination de la souffrance animale, d'une part, et l'abattage sans étourdissement préalable, d'autre part, sera toujours très grande, même si des mesures moins radicales étaient prises pour limiter au maximum l'atteinte au bien-être animal.

Il n'en reste pas moins qu'un équilibre est recherché entre la protection du bien-être animal et la liberté de religion.

Les rites religieux tant juif qu'islamique exigent que l'animal se vide au maximum de son sang. Des recherches scientifiques ont démontré que la crainte selon laquelle l'étourdissement influencerait négativement la saignée n'est pas fondée [...].

Par ailleurs, les deux rites exigent que l'animal soit intact et sain au moment de l'abattage et qu'il meure par hémorragie. Ainsi qu'il a été exposé au point 1.4.2, l'électronarcose est une méthode d'étourdissement réversible (non létale) dans le cadre de laquelle l'animal, s'il n'est pas égorgé entre-temps, reprend conscience après un bref laps de temps et ne ressent aucun effet négatif de l'étourdissement. Si l'animal est égorgé immédiatement après avoir été étourdi, son décès sera purement dû à l'hémorragie. Compte tenu de ceci, la conclusion qui figure dans le rapport de Monsieur Vanthemsche peut être suivie. Selon cette conclusion, l'application de l'étourdissement réversible, non létal, lors de la pratique de l'abattage rituel constitue une mesure proportionnée qui respecte l'esprit de l'abattage rituel dans le cadre de la liberté de religion et tient compte au maximum du bien-être des animaux concernés. À tout le moins, l'obligation de recourir à l'électronarcose pour les abattages réalisés selon des méthodes spéciales requises par des rites religieux ne porte dès lors pas une atteinte disproportionnée à la liberté de religion » (*Doc. parl.*, Parlement flamand, 2016-2017, n° 1213-1, pp. 15-16).

B.3. Durch das Dekret der Wallonischen Region vom 18. Mai 2017 « zur Abänderung der Artikel 3, 15 und 16 und zur Einfügung eines Artikels 45^{ter} in das Gesetz vom 14. August 1986 über den Schutz und das Wohlbefinden der Tiere » (nachstehend: Dekret vom 18. Mai 2017) wurde eine Regelung erlassen, die inhaltlich weitgehend derjenigen im Dekret der Flämischen Region entspricht.

Gegen dieses Dekret der Wallonischen Region wurden mehrere Nichtigkeitsklagen beim Gerichtshof erhoben (verbundene Rechtssachen Nrn. 6782 und andere).

Die Bestimmungen des Dekrets vom 18. Mai 2017 in Bezug auf das rituelle Schlachten wurden in der Zwischenzeit durch das Dekret der Wallonischen Region vom 4. Oktober 2018 « zur Festlegung des Wallonischen Gesetzbuches über den Tierschutz » aufgehoben.

Wie auch das Dekret vom 18. Mai 2017 untersagt das Wallonische Gesetzbuch über den Tierschutz das Schlachten ohne Betäubung. Wenn das Töten von Tieren im Rahmen einer besonderen Schlachtmethode stattfindet, die durch einen religiösen Ritus vorgeschrieben ist, muss das Betäubungsverfahren umkehrbar sein und darf es den Tod des Tieres nicht zur Folge haben. Das Verbot der Schlachtung ohne Betäubung nach Artikel D.57 des Wallonischen Gesetzbuches über den Tierschutz tritt am 1. September 2019 in Kraft.

Infolge der Ersetzung des Dekrets vom 18. Mai 2017 durch das Dekret vom 4. Oktober 2018 hat der Gerichtshof in seinem Entscheid Nr. 52/2019 vom 4. April 2019 für Recht erkannt, dass die Klagen in den Rechtssachen Nrn. 6782 und andere gegenstandslos sind.

B.4. In der Region Brüssel-Hauptstadt gilt das Gesetz vom 14. August 1986. Dieses Gesetz sieht für das Schlachten von Tieren im Rahmen eines religiösen Ritus eine Ausnahme von der Pflicht zur Betäubung des Tieres vor.

In Bezug auf die Zulässigkeit

In Bezug auf die Zulässigkeit der Klageschriften und die angeführten Klagegründe

B.5. Die Verfassung und das Sondergesetz vom 6. Januar 1989 über den Verfassungsgerichtshof erfordern, dass jede natürliche oder juristische Person, die eine Nichtigkeitsklage erhebt, ein Interesse nachweist. Das erforderliche Interesse liegt nur bei jenen Personen vor, deren Situation durch die angefochtene Rechtsnorm unmittelbar und ungünstig beeinflusst werden könnte.

B.6. Die klagenden Parteien in den Rechtssachen Nrn. 6816, 6818, 6819, 6820 und 6821 berufen sich zur Begründung ihres Klageinteresses auf ihre Eigenschaft als Zugehörige der jüdischen oder islamischen Religion, als juristische Person, die die Interessen der jüdischen oder islamischen Gemeinschaft in Belgien verteidige, als Vertretungsorgan der betreffenden religiösen Gemeinschaften, als Vorstandsmitglied eines solchen Vertretungsorgans, als Diener des Kultes, als entsprechend den religiösen Vorschriften anerkannter Tierschlachter oder als natürliche oder juristische Person, die berufsmäßig auf die Verfügbarkeit von *koscherem* oder *Halal*-Fleisch angewiesen sei. Sie machen unter anderem geltend, dass weder das Schlachten von Tieren nach erfolgter Betäubung noch das Essen des Fleisches von Tieren, die nach einer Betäubung geschlachtet worden seien, den jüdischen beziehungsweise islamischen religiösen Vorschriften entspreche.

Weil das angefochtene Dekret die vorher für das Schlachten von Tieren im Rahmen eines religiösen Ritus geltende Ausnahme von der Pflicht zur Betäubung des Tieres aufhebt, liegt bei den klagenden Parteien im Prinzip ein ausreichendes Klageinteresse vor.

B.7.1. Marcel Lehrer und Nochem Jakobovics, klagende Parteien in der Rechtssache Nr. 6819, bestreiten jedoch das Vorliegen eines Interesses in Bezug auf die erste klagende Partei in der Rechtssache Nr. 6821 (die VoG «Coördinatie Comité van Joodse organisaties van België»), und zwar weil es sich bei dieser Partei um eine politische Vereinigung handle, die nicht befugt sei, sich zu religiösen Angelegenheiten zu äußern.

B.7.2. Die Klage in der Rechtssache Nr. 6821 wurde nicht nur von der VoG «Coördinatie Comité van Joodse organisaties van België», sondern auch von drei natürlichen Personen erhoben, die in der Flämischen Region, der Region Brüssel-Hauptstadt beziehungsweise der Wallonischen Region wohnen und sich auf ihre Eigenschaft als Zugehörige der jüdischen Religion berufen. Unter Berücksichtigung des Umstands, dass diese klagenden Parteien hinsichtlich des angefochtenen Dekrets beanstanden, dass es sich nachteilig auf die Versorgung mit Fleisch in Belgien auswirke, das von Tieren stamme, die entsprechend den jüdischen religiösen Vorschriften geschlachtet worden seien, liegt ein ausreichendes Klageinteresse bei allen natürlichen Personen vor, die in der Rechtssache Nr. 6821 als klagende Parteien auftreten.

Da das Interesse der zweiten, dritten und vierten klagenden Partei in der Rechtssache Nr. 6821 feststeht, ist die Nichtigkeitsklage in dieser Rechtssache zulässig und braucht nicht geprüft zu werden, ob auch bei der ersten klagenden Partei das rechtlich erforderliche Interesse gegeben ist.

B.8.1. Moishe Friedman, intervenierende Partei, bestreitet die Repräsentativität der klagenden Parteien in der Rechtssache Nr. 6816, die Organe einer religiösen Gemeinschaft sind. Er bestreitet ebenfalls das Interesse der übrigen klagenden Parteien in dieser Rechtssache, und zwar weil das angefochtene Dekret die Einfuhr von *koscherem* Fleisch aus dem Ausland nicht unmöglich mache.

B.8.2. Der Umstand, dass das angefochtene Dekret die Einfuhr von *koscherem* Fleisch aus dem Ausland nicht unmöglich mache, lässt das in B.6 festgestellte Interesse der klagenden Parteien in der Rechtssache Nr. 6816 unberührt. Da das Interesse der übrigen klagenden Parteien in dieser Rechtssache feststeht, ist die Nichtigkeitsklage zulässig und braucht nicht geprüft zu werden, ob auch bei den Vertretungsorganen einer religiösen Gemeinschaft das rechtlich erforderliche Interesse gegeben ist.

B.9.1. Die Flämische Regierung ist der Ansicht, dass die Klagen in den Rechtssachen Nrn. 6816, 6818 und 6819 unzulässig seien, sofern damit die Nichtigerklärung des gesamten Dekrets verfolgt werde. Sie führt aus, dass in den betreffenden Klageschriften nicht dargelegt werde, welche Bestimmungen des betreffenden Dekrets die angegebenen Referenznormen verletzen. Das Gleiche gelte für die Klagen in den Rechtssachen Nrn. 6820 und 6821 in Bezug auf Artikel 5 des angefochtenen Dekrets.

Die Flämische Regierung ist ebenso der Ansicht, dass die Klage in der Rechtssache Nr. 6816 unzulässig sei, sofern in der Klageschrift ein Verstoß gegen verschiedene Vertragsbestimmungen ohne nähere Erklärung geltend gemacht werde.

B.9.2. Gemäß Artikel 6 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Verfassungsgerichtshof muss die Klageschrift eine Darlegung des Sachverhalts und der Klagegründe enthalten.

Um den Anforderungen des vorerwähnten Artikels 6 zu genügen, müssen die in der Klageschrift aufgeführten Klagegründe erkennen lassen, welche der Regeln, deren Einhaltung der Gerichtshof gewährleistet, verletzt worden seien, sowie bei welchen Bestimmungen ein Verstoß gegen diese Regeln vorliege, und darlegen, in welcher Hinsicht diese Regeln durch die genannten Bestimmungen verletzt seien. Die Anforderungen beruhen einerseits auf der Notwendigkeit, den Gerichtshof in die Lage zu versetzen, ab dem Zeitpunkt des Einreichens der Klageschrift die richtige Tragweite der Nichtigkeitsklage bestimmen zu können, und andererseits darauf, den anderen Verfahrensparteien die Möglichkeit zu geben, die Argumente der klagenden Parteien zu erwidern, wofür eine klare und unzweideutige Darlegung der Klagegründe unentbehrlich ist.

Die erwähnte Bestimmung verlangt deshalb, dass die klagenden Parteien mitteilen, welche Artikel beziehungsweise Teile eines Artikels nach ihrer Meinung die in den Klagegründen angeführten Normen, deren Einhaltung der Gerichtshof gewährleistet, verletzen.

Der Gerichtshof hat den Umfang der Nichtigkeitsklage anhand des Inhalts der Klageschrift, insbesondere auf Grundlage der Darlegung der Klagegründe zu bestimmen. Er beschränkt seine Prüfung mithin auf die Teile der angefochtenen Bestimmungen, in Bezug auf die dargelegt wird, in welcher Hinsicht durch sie die in den Klagegründen angeführten Normen verletzt seien, und auf die angeführten Normen, in Bezug auf die dargelegt wird, in welcher Hinsicht sie verletzt seien.

In Bezug auf die Zulässigkeit der Interventionsschriftsätze

B.10.1. Artikel 87 § 2 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Verfassungsgerichtshof bestimmt:

« Wenn der Verfassungsgerichtshof über die in Artikel 1 erwähnten Nichtigkeitsklagen befindet, kann jede Person, die ein Interesse nachweist, binnen dreißig Tagen ab der in Artikel 74 vorgeschriebenen Veröffentlichung in einem Schriftsatz ihre Bemerkungen an den Verfassungsgerichtshof richten. Sie wird dadurch als Partei des Rechtsstreits angesehen ».

Ein Interesse im Sinne dieser Bestimmung weist eine Person nach, die beweist, dass ihre Situation direkt von dem Entscheid betroffen sein kann, den der Gerichtshof im Zusammenhang mit der Nichtigkeitsklage erlassen muss.

B.10.2. Es wurden drei Interventionsschriftsätze eingereicht.

B.11.1. Die intervenierenden Parteien PGmbH « Kosher Poultry » und andere berufen sich zur Begründung ihres Interesses auf ihre Eigenschaft als entsprechend den religiösen Vorschriften anerkannter Tierschlachter, als Zugehörige der jüdischen oder islamischen Religion, als juristische Person, die die Interessen der jüdischen oder islamischen Gemeinschaft in Belgien verteidige, als Vertretungsorgan der betreffenden religiösen Gemeinschaften, als Vorstandsmitglied eines solchen Vertretungsorgans, als Diener des Kultes oder als natürliche oder juristische Person, die berufsmäßig auf die Verfügbarkeit von *koscherem* Fleisch angewiesen sei.

B.11.2. Aus den gleichen Gründen, wie sie in B.6 erwähnt wurden, liegt bei den betreffenden intervenierenden Parteien im Prinzip ein ausreichendes Interventionsinteresse vor.

B.11.3. Die intervenierende Partei Moishe Friedman macht geltend, dass sie Zugehörige der jüdischen Religion sei. Sie interveniert zur Verteidigung des angefochtenen Dekrets. Sie trägt vor, dass sie ein Interesse an der Intervention habe, weil sie *koscheres* Fleisch essen möchte, das von Tieren stamme, die nach den wahren jüdischen Vorschriften geschlachtet worden seien, was unter anderem beinhalte, dass das Tier vor der Schlachtung betäubt werden müsse.

B.11.4. Die klagenden Parteien in den Rechtssachen Nrn. 6816 und 6819 wenden ein, dass Moishe Friedman kein Interesse an der Intervention habe. Sie sind der Ansicht, dass er nicht unmittelbar von einer Entscheidung des Gerichtshofs betroffen sein könne, weil das angefochtene Dekret ihm nicht verbiete, Fleisch von Tieren zu essen, die unter Betäubung geschlachtet worden seien.

B.12. Sofern Moishe Friedman geltend macht, dass einerseits die jüdischen religiösen Vorschriften einer Schlachtung von Tieren unter Betäubung nicht entgegenstünden und dass andererseits eine Nichtigerklärung des angefochtenen Dekrets es ihm erschweren würde, *koscheres* Fleisch zu bekommen, das von Tieren stamme, die unter Betäubung geschlachtet worden seien, liegt bei ihm ein ausreichendes Interventionsinteresse vor.

B.13.1. Die VoG « Global Action in the Interest of Animals » (nachstehend: VoG « GAIA ») ist der Auffassung, dass sie ein Interesse an ihrer Intervention habe, weil sie nach ihrer Satzung unter anderem den Zweck verfolge, Tiere vor menschlicher Grausamkeit, Misshandlung und vor menschlichem Missbrauch zu schützen, die Rechte von Tieren zu verteidigen, unter anderem auf ein Leben und Sterben in Würde, auf respektvolle Behandlung und auf den gesetzlichen Schutz ihres Lebens und Wohlbefindens, und die Verabschiedung von Vorschriften zu erwirken, die immer besser den Interessen und den Rechten von Tieren entsprächen. Sie weist darauf hin, dass sie sich schon seit Jahren gegen das Schlachten von Tieren ohne Betäubung einsetze und dass der Gerichtshof in der Vergangenheit ihr Interesse an einer Intervention in einer Rechtssache angenommen habe.

B.13.2. Die klagenden Parteien in der Rechtssache Nr. 6819 wenden ein, dass die VoG « GAIA » kein Interesse an einer Intervention habe. Sie sind der Ansicht, dass die VoG « GAIA » nicht unmittelbar von einer Entscheidung des Gerichtshofs betroffen sein könne.

B.13.3. Wenn eine Vereinigung ohne Gewinnerzielungsabsicht, die kein persönliches Interesse geltend macht, vor dem Gerichtshof auftritt, ist es erforderlich, dass ihr Satzungszweck besonderer Natur ist und sie deshalb im Unterschied zum allgemeinem Interesse ein kollektives Interesse verteidigt, dass ihr Zweck durch die angefochtene Norm verletzt werden kann und dass sich schließlich nicht zeigt, dass dieser Zweck nicht oder nicht mehr tatsächlich verfolgt wird.

B.13.4. Sofern die VoG « GAIA » unter Verweis auf ihre Satzung und ihre Tätigkeiten anführt, dass sie den Zweck verfolge, die Rechte und die Interessen von Tieren zu verteidigen, liegt bei ihr ein ausreichendes Interventionsinteresse vor.

B.14. Die von den intervenierenden Parteien angeführten Beschwerdegründe können nur berücksichtigt werden, insofern sie sich den in den Klageschriften enthaltenen Klagegründen anschließen. Artikel 87 § 2 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Verfassungsgerichtshof erlaubt es nämlich im Gegensatz zu Artikel 85 nicht, dass in einem Interventionsschriftsatz neue Klagegründe vorgebracht werden.

Zur Hauptsache

B.15. In ihren Klagegründen machen die klagenden Parteien in den Rechtssachen Nrn. 6816, 6818, 6819, 6820 und 6821 im Wesentlichen einen Verstoß geltend gegen:

(1) die Verordnung (EG) Nr. 1099/2009 des Rates vom 24. September 2009 über den Schutz von Tieren zum Zeitpunkt der Tötung (nachstehend: Verordnung Nr. 1099/2009) in Verbindung mit dem Grundsatz der Gleichheit und Nichtdiskriminierung, weil die jüdischen und islamischen Gläubigen der in Artikel 4 Absatz 4 der Verordnung Nr. 1099/2009 geregelten Garantie beraubt würden, nach der rituelle Schlachtungen nicht von der Bedingung der vorherigen Betäubung abhängig gemacht werden könnten, und weil das angefochtene Dekret der Europäischen Kommission entgegen Artikel 26 Absatz 2 dieser Verordnung nicht rechtzeitig zur Kenntnis gebracht worden sei (vierter Klagegrund in der Rechtssache Nr. 6816, erster Klagegrund in der Rechtssache Nr. 6820 und erster Klagegrund in der Rechtssache Nr. 6821);

(2) die Religionsfreiheit, weil es den jüdischen und islamischen Gläubigen unmöglich gemacht werde, einerseits Tiere entsprechend den Vorschriften ihrer Religion zu schlachten und andererseits Fleisch zu erwerben, das von Tieren stamme, die entsprechend diesen religiösen Vorschriften geschlachtet worden seien (erster und zweiter Teil des ersten Klagegrundes in der Rechtssache Nr. 6816, erster Teil des ersten Klagegrundes in der Rechtssache Nr. 6818, erster Klagegrund in der Rechtssache Nr. 6819, zweiter Klagegrund in der Rechtssache Nr. 6820 und zweiter Klagegrund in der Rechtssache Nr. 6821);

(3) den Grundsatz der Trennung von Kirche und Staat, weil die angefochtenen Bestimmungen vorschreiben würden, auf welche Weise ein religiöser Ritus auszuführen sei (dritter Teil des ersten Klagegrundes in der Rechtssache Nr. 6816, zweiter Teil des ersten Klagegrundes in der Rechtssache Nr. 6818, dritter Klagegrund in der Rechtssache Nr. 6820 und dritter Klagegrund in der Rechtssache Nr. 6821);

(4) das Recht auf Arbeit und auf freie Wahl der Berufstätigkeit, die Unternehmensfreiheit und den freien Güter- und Dienstleistungsverkehr, weil es den religiösen Schlachtern unmöglich gemacht werde, ihren Beruf auszuüben, weil es den Metzgern und den Schlachthöfen unmöglich gemacht werde, ihren Kunden Fleisch anzubieten, bei dem sie garantieren könnten, dass es von Tieren stamme, die entsprechend den religiösen Vorschriften geschlachtet worden seien, und weil der Wettbewerb unter den Schlachthöfen in der Flämischen Region und den Schlachthöfen in der Region Brüssel-Hauptstadt oder in einem anderen Mitgliedstaat der Europäischen Union, wo die Schlachtung von Tieren ohne Betäubung erlaubt sei, gestört werde (zweiter Klagegrund in der Rechtssache Nr. 6816 und dritter Klagegrund in der Rechtssache Nr. 6818);

(5) den Grundsatz der Gleichheit und Nichtdiskriminierung, weil

- die jüdischen und islamischen Gläubigen ohne sachliche Rechtfertigung gleichbehandelt würden wie Personen, die keinen spezifischen, durch eine Religion vorgeschriebenen Lebensmittelvorschriften unterliegen (erster Teil des dritten Klagegrundes in der Rechtssache Nr. 6816, zweiter Teil des zweiten Klagegrundes in der Rechtssache Nr. 6818, erster Klagegrund in der Rechtssache Nr. 6820 und erster Klagegrund in der Rechtssache Nr. 6821);

- die Personen, die Tiere beim Jagen oder bei der Fischerei oder bei der Schädlingsbekämpfung töten, und die Personen, die Tiere nach speziellen, von einem religiösen Ritus vorgeschriebenen Schlachtmethode töten, ohne sachliche Rechtfertigung unterschiedlich behandelt würden (dritter Teil des dritten Klagegrundes in der Rechtssache Nr. 6816, erster Teil des zweiten Klagegrundes in der Rechtssache Nr. 6818, dritter Klagegrund in der Rechtssache Nr. 6819, vierter Klagegrund in der Rechtssache Nr. 6820 und vierter Klagegrund in der Rechtssache Nr. 6821); und

- die jüdischen Gläubigen einerseits sowie die islamischen Gläubigen andererseits ohne sachliche Rechtfertigung gleichbehandelt würden (zweiter Teil des dritten Klagegrundes in der Rechtssache Nr. 6816 und zweiter Klagegrund in der Rechtssache Nr. 6819).

In Bezug auf die Verordnung Nr. 1099/2009

B.16. Der erste Klagegrund in den Rechtssachen Nrn. 6820 und 6821 bezieht sich unter anderem auf einen Verstoß gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung in Verbindung mit Artikel 4 Absatz 4 und Artikel 26 Absatz 2 der Verordnung Nr. 1099/2009, weil die angefochtenen Bestimmungen die jüdischen und islamischen Gläubigen der in der erwähnten Verordnung geregelten Garantie berauben würden, nach der rituelle Schlachtungen nicht von der Bedingung der vorherigen Betäubung abhängig gemacht werden könnten.

Der vierte Klagegrund in der Rechtssache Nr. 6816 beruht auf einem Verstoß gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung in Verbindung mit Artikel 26 Absatz 2 der Verordnung Nr. 1099/2009 und den Artikeln 10, 20, 21 und 22 der Charta der Grundrechte der Europäischen Union, weil das angefochtene Dekret der Europäischen Kommission nicht rechtzeitig zur Kenntnis gebracht worden sei. Die klagenden Parteien in den Rechtssachen Nrn. 6820 und 6821 machen im Rahmen der Formulierung ihres ersten Klagegrundes einen ähnlichen Einwand geltend.

B.17. Die Artikel 10 und 11 der Verfassung haben eine allgemeine Tragweite. Sie untersagen jegliche Diskriminierung, ungeachtet deren Ursprungs; die Verfassungsvorschriften der Gleichheit und der Nichtdiskriminierung gelten angesichts aller Rechte und aller Freiheiten, einschließlich derjenigen, die sich aus internationalen Verträgen ergeben, welche für Belgien verbindlich sind.

B.18.1. Hier wird ein Verstoß gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung in Verbindung mit Bestimmungen der Verordnung Nr. 1099/2009 angeführt.

B.18.2. Die Verordnung Nr. 1099/2009 enthält nach ihrem Artikel 1 Absatz 1 Unterabsatz 1 « Vorschriften über die Tötung von Tieren, die zur Herstellung von Lebensmitteln, Wolle, Häuten, Pelzen oder anderen Erzeugnissen gezüchtet oder gehalten werden sowie über die Tötung von Tieren zum Zwecke der Bestandsräumung und damit zusammenhängende Tätigkeiten ». Für Fische gelten jedoch nur die in Artikel 3 Absatz 1 festgelegten Anforderungen (Artikel 1 Absatz 1 Unterabsatz 2), nach dem bei der Tötung und damit zusammenhängenden Tätigkeiten die Tiere von jedem vermeidbarem Schmerz, Stress und Leiden verschont werden.

Nach Artikel 1 Absatz 3 gilt die Verordnung unter anderem nicht für die Tötung von Tieren bei der Jagd oder bei der Freizeitfischerei oder bei kulturellen oder Sportveranstaltungen.

B.18.3. Aus den Erwägungsgründen der vorerwähnten Verordnung geht hervor, dass der europäische Verordnungsgeber einerseits den Tierschutz stärken wollte und andererseits Gemeinschaftsvorschriften festlegen wollte, damit sich der Binnenmarkt für Erzeugnisse tierischen Ursprungs zweckmäßig weiterentwickeln kann (Erwägungsgründe 4 und 5).

In Erwägungsgrund 4 heißt es, dass « der Tierschutz ein Gemeinschaftswert [ist] » und dass dieser Wert « im Protokoll (Nr. 33) über den Tierschutz und das Wohlergehen der Tiere festgeschrieben wurde, das dem Vertrag zur Gründung der Europäischen Gemeinschaft ('Protokoll (Nr. 33)') beigefügt ist ».

Artikel 13 des Vertrags über die Arbeitsweise der Europäischen Union bestimmt in seiner gegenwärtigen Fassung:

« Bei der Festlegung und Durchführung der Politik der Union in den Bereichen Landwirtschaft, Fischerei, Verkehr, Binnenmarkt, Forschung, technologische Entwicklung und Raumfahrt tragen die Union und die Mitgliedstaaten den Erfordernissen des Wohlergehens der Tiere als fühlende Wesen in vollem Umfang Rechnung; sie berücksichtigen hierbei die Rechts- und Verwaltungsvorschriften und die Gepflogenheiten der Mitgliedstaaten insbesondere in Bezug auf religiöse Riten, kulturelle Traditionen und das regionale Erbe ».

B.18.4. Artikel 4 Absätze 1 und 4 der Verordnung Nr. 1099/2009 bestimmt:

« 1. Tiere werden nur nach einer Betäubung im Einklang mit den Verfahren und den speziellen Anforderungen in Bezug auf die Anwendung dieser Verfahren gemäß Anhang I getötet. Die Wahrnehmungs- und Empfindungslosigkeit muss bis zum Tod des Tieres anhalten.

Im Anschluss an die in Anhang I genannten Verfahren, die nicht zum sofortigen Tod führen (im Folgenden: 'einfache Betäubung'), wird so rasch wie möglich ein den Tod herbeiführendes Verfahren, wie z. B. Entblutung, Rückenmarkszerstörung, Tötung durch elektrischen Strom oder längerer Sauerstoffentzug, angewandt.

[...]

4. Für Tiere, die speziellen Schlachtmethode unterliegen, die durch bestimmte religiöse Riten vorgeschrieben sind, gelten die Anforderungen gemäß Absatz 1 nicht, sofern die Schlachtung in einem Schlachthof erfolgt ».

B.19.1. Nach Artikel 4 Absatz 1 der Verordnung Nr. 1099/2009 müssen Tiere folglich grundsätzlich vor der Tötung betäubt werden, wobei die Wahrnehmungs- und Empfindungslosigkeit bis zum Tod des Tieres anhalten muss.

Unter « Betäubung » wird verstanden « jedes bewusst eingesetzte Verfahren, das ein Tier ohne Schmerzen in eine Wahrnehmungs- und Empfindungslosigkeit versetzt, einschließlich jedes Verfahrens, das zum sofortigen Tod führt » (Artikel 2 Buchstabe f) der Verordnung Nr. 1099/2009).

Dem Erwägungsgrund 20 der Verordnung lässt sich entnehmen, dass der europäische Verordnungsgeber eine Betäubung für erforderlich erachtet hat, weil « viele Tötungsverfahren [...] für die Tiere schmerzvoll [sind] » und weil eine Betäubung es ermöglicht, während der Tötung des Tieres eine Wahrnehmungs- und Empfindungslosigkeit herbeizuführen.

B.19.2. Artikel 4 Absatz 4 der Verordnung Nr. 1099/2009 enthält eine Ausnahme von der grundsätzlichen Pflicht zur Betäubung des Tieres vor der Tötung, die für das Schlachten von Tieren nach speziellen Schlachtmethode, die durch bestimmte religiöse Riten vorgeschrieben sind, gilt. Die rituelle Schlachtung ohne vorherige Betäubung ist jedoch nur erlaubt, wenn sie in einem Schlachthof vorgenommen wird, das heißt in einem « Betrieb, der für die Schlachtung von Landtieren genutzt wird und in den Anwendungsbereich der Verordnung (EG) Nr. 853/2004 fällt » (Artikel 2 Buchstabe k) der Verordnung 1099/2009).

Unter « religiöser Ritus » ist laut Artikel 2 Buchstabe g) der Verordnung « eine Reihe von Handlungen im Zusammenhang mit der Schlachtung von Tieren, die in bestimmten Religionen vorgeschrieben sind » zu verstehen.

B.19.3. Aus dem Erwägungsgrund 18 der erwähnten Verordnung geht hervor, dass die betreffende Ausnahme auf der Religionsfreiheit im Sinne von Artikel 10 der Charta der Grundrechte der Europäischen Union beruht.

Der Gerichtshof der Europäischen Union hat auf diesem Gebiet geurteilt:

« 56. Insoweit ist klarzustellen, dass die von Art. 4 Abs. 4 der Verordnung Nr. 1099/2009 zugelassene Ausnahme kein Verbot der Praxis ritueller Schlachtungen in der Union aufstellt, sondern im Gegenteil das Bestreben des Unionsgesetzgebers konkretisiert, die Schlachtung von Tieren ohne vorherige Betäubung zu erlauben, um zu gewährleisten, dass die Religionsfreiheit, namentlich der praktizierenden Muslime, während des Opferfestes effektiv gewahrt wird.

57. Diese Auslegung wird durch den 18. Erwägungsgrund der Verordnung Nr. 1099/2009 bestätigt, der klarstellt, dass diese Verordnung eine ausdrückliche Ausnahme von der Verpflichtung zur Betäubung von Tieren vor der Schlachtung gerade deshalb vorsieht, um die Achtung der Religionsfreiheit sowie der Freiheit, seine Religion durch Bräuche und Riten zu bekennen, wie sie in Art. 10 der Charta verankert ist, zu gewährleisten » (EuGH, Große Kammer, 29. Mai 2018, C-426/16, *Liga van Moskeeën en Islamitische Organisaties Provincie Antwerpen VZW u.a.*).

B.20.1. Artikel 10 Absatz 1 der Charta der Grundrechte der Europäischen Union bestimmt:

« Jede Person hat das Recht auf Gedanken-, Gewissens- und Religionsfreiheit. Dieses Recht umfasst die Freiheit, die Religion oder Weltanschauung zu wechseln, und die Freiheit, seine Religion oder Weltanschauung einzeln oder gemeinsam mit anderen öffentlich oder privat durch Gottesdienst, Unterricht, Bräuche und Riten zu bekennen. ».

Artikel 52 der Charta der Grundrechte der Europäischen Union bestimmt:

« 1. Jede Einschränkung der Ausübung der in dieser Charta anerkannten Rechte und Freiheiten muss gesetzlich vorgesehen sein und den Wesensgehalt dieser Rechte und Freiheiten achten. Unter Wahrung des Grundsatzes der Verhältnismäßigkeit dürfen Einschränkungen nur vorgenommen werden, wenn sie erforderlich sind und den von der Union anerkannten dem Gemeinwohl dienenden Zielsetzungen oder den Erfordernissen des Schutzes der Rechte und Freiheiten anderer tatsächlich entsprechen.

2. Die Ausübung der durch diese Charta anerkannten Rechte, die in den Verträgen geregelt sind, erfolgt im Rahmen der in den Verträgen festgelegten Bedingungen und Grenzen.

3. Soweit diese Charta Rechte enthält, die den durch die Europäische Konvention zum Schutz der Menschenrechte und Grundfreiheiten garantierten Rechten entsprechen, haben sie die gleiche Bedeutung und Tragweite, wie sie ihnen in der genannten Konvention verliehen wird. Diese Bestimmung steht dem nicht entgegen, dass das Recht der Union einen weiter gehenden Schutz gewährt.

[...] ».

B.20.2. Die durch Artikel 10 Absatz 1 der Charta gewährleistete Religionsfreiheit umfasst unter anderem die Freiheit, seine Religion oder Weltanschauung einzeln oder gemeinsam mit anderen öffentlich oder privat durch Gottesdienst, Unterricht oder Praktizieren von Bräuchen und Riten zu bekennen (EuGH, Große Kammer, 14. März 2017, C-157/15, *Samira Achbita u.a.*, Randnr. 27; Große Kammer, 14. März 2017, C-188/15, *Asma Bougnaoui u.a.*, Randnr. 29; Große Kammer, 29. Mai 2018, C-426/16, *Liga van Moskeeën en Islamitische Organisaties Provincie Antwerpen VZW u.a.*, Randnr. 43).

B.20.3. Der Gerichtshof der Europäischen Union hat entschieden, dass das in Artikel 10 Absatz 1 der Charta garantierte Recht dem durch Artikel 9 der Europäischen Menschenrechtskonvention garantierten Recht entspricht und nach Artikel 52 Absatz 3 der Charta die gleiche Bedeutung und die gleiche Tragweite wie dieses hat (EuGH, Große Kammer, 14. März 2017, C-157/15, *Samira Achbita u.a.*, Randnr. 27; Große Kammer, 14. März 2017, C-188/15, *Asma Bougnaoui u.a.*, Randnr. 29).

Der Gerichtshof der Europäischen Union hat daraus unter anderem abgeleitet, dass der Begriff der Religion in der Charta genauso wie in der Europäischen Menschenrechtskonvention (EuGHMR, 12. April 2007, *Ivanova gegen Bulgarien*, § 78; 15. Januar 2013, *Eweida u.a. gegen Vereinigtes Königreich*, § 80), sowohl das *forum internum*, das heißt den Umstand, Überzeugungen zu haben, als auch das *forum externum*, das heißt die Bekundung des religiösen Glaubens in der Öffentlichkeit, umfassen kann (EuGH, Große Kammer, 14. März 2017, C-157/15, *Samira Achbita u.a.*, Randnr. 28; Große Kammer, 14. März 2017, C-188/15, *Asma Bougnaoui u.a.*, Randnr. 30; Große Kammer, 29. Mai 2018, C-426/16, *Liga van Moskeeën en Islamitische Organisaties Provincie Antwerpen VZW u.a.*, Randnr. 44).

Während das Recht, religiöse Überzeugungen zu haben (*forum internum*), ein absolutes Recht ist, kann das Recht auf Bekundung des religiösen Glaubens (*forum externum*) innerhalb der in Artikel 9 Absatz 2 der Europäischen Menschenrechtskonvention und in Artikel 52 der Charta der Grundrechte der Europäischen Union festgelegten Grenzen Beschränkungen unterworfen werden (EuGHMR, 12. April 2007, *Ivanova gegen Bulgarien*, § 79; 15. Januar 2013, *Eweida u.a. gegen Vereinigtes Königreich*, § 80).

B.20.4. Obwohl nicht jede Handlung, die auf die eine oder andere Weise durch den Glauben inspiriert, motiviert oder beeinflusst ist, als Bekundung des religiösen Glaubens in der Öffentlichkeit angesehen werden kann (EuGHMR, Große Kammer, 10. November 2005, *Leyla Şahin gegen Türkei*, § 78; 15. Januar 2013, *Eweida u.a. gegen Vereinigtes Königreich*, § 82), haben sowohl der Europäische Gerichtshof für Menschenrechte als auch der Gerichtshof der Europäischen Union entschieden, dass die durch religiöse Riten vorgeschriebenen speziellen Schlachtmethode in den Anwendungsbereich der Religionsfreiheit fallen (EuGHMR, Große Kammer, 27. Juni 2000, *Cha'are Shalom Ve Tsedek gegen Frankreich*, § 74; EuGH, Große Kammer, 29. Mai 2018, C-426/16, *Liga van Moskeeën en Islamitische Organisaties Provincie Antwerpen VZW u.a.*, Randnr. 45).

Laut dem Europäischen Gerichtshof für Menschenrechte kann die Beachtung von religiösen Lebensmittelvorschriften als Bekundung des religiösen Glaubens in der Öffentlichkeit im Sinne von Artikel 9 der Europäischen Menschenrechtskonvention angesehen werden (EuGHMR, 7. Dezember 2010, *Jakóbski gegen Polen*, § 45; 17. Dezember 2013, *Vartic gegen Rumänien*, § 35) und hat die rituelle Schlachtung zum Ziel, die betreffenden Gläubigen mit Fleisch zu versorgen, das von Tieren stammt, die in Übereinstimmung mit ihren religiösen Überzeugungen geschlachtet worden sind (EuGHMR, Große Kammer, 27. Juni 2000, *Cha'are Shalom Ve Tsedek gegen Frankreich*, § 73). Der Europäische Gerichtshof für Menschenrechte fügte dem im vorerwähnten Entscheid vom 27. Juni 2000 hinzu, dass, wenn es den Gläubigen nicht unmöglich ist, Fleisch zu bekommen und zu essen, das von Tieren stammt, die in Übereinstimmung mit ihren religiösen Überzeugungen geschlachtet worden sind, die Religionsfreiheit nicht so weit reicht, dass sie ebenfalls das Recht umfasst, eine rituelle Schlachtung persönlich vorzunehmen (EuGHMR, Große Kammer, 27. Juni 2000, *Cha'are Shalom Ve Tsedek gegen Frankreich*, § 82).

B.21.1. Artikel 26 Absatz 2 der Verordnung Nr. 1099/2009 bestimmt:

« Die Mitgliedstaaten können nationale Vorschriften, mit denen ein umfassenderer Schutz von Tieren zum Zeitpunkt der Tötung als in dieser Verordnung vorgesehen sichergestellt werden soll, in folgenden Bereichen erlassen:

a) Schlachtung von Farmwild im Sinne von Anhang I Nummer 1.6 der Verordnung (EG) Nr. 853/2004 einschließlich von Rentieren und damit zusammenhängende Tätigkeiten;

b) die Schlachtung von Farmwild im Sinne von Anhang I Nummer 1.6 der Verordnung (EG) Nr. 853/2004 einschließlich von Rentieren und damit zusammenhängende Tätigkeiten;

c) die Schlachtung von Tieren gemäß Artikel 4 Absatz 4 und damit zusammenhängende Tätigkeiten.

Die Mitgliedstaaten teilen der Kommission die entsprechenden nationalen Vorschriften mit. Die Kommission unterrichtet die anderen Mitgliedstaaten hiervon ».

B.21.2. Artikel 26 Absatz 2 der Verordnung Nr. 1099/2009 erlaubt es den Mitgliedstaaten also, nationale Vorschriften zu erlassen, mit denen ein umfassenderer Schutz von Tieren zum Zeitpunkt der Tötung als der in dieser Verordnung vorgesehene Schutz sichergestellt werden soll, und zwar unter anderem im Bereich der Schlachtung von Tieren gemäß Artikel 4 Absatz 4 und damit zusammenhängender Tätigkeiten, das heißt in Bezug auf Schlachtungen nach speziellen Methoden, die durch bestimmte religiöse Riten vorgeschrieben sind.

In Erwägungsgrund 57 der Verordnung Nr. 1099/2009 heißt es:

« Die Europäischen Bürger erwarten, dass bei der Schlachtung von Tieren Mindestvorschriften für den Tierschutz eingehalten werden. In bestimmten Bereichen hängt die Einstellung zu Tieren auch von der Wahrnehmung in dem jeweiligen Mitgliedstaat ab, und in einigen Mitgliedstaaten wird die Beibehaltung oder die Annahme umfassenderer Tierschutzvorschriften als die in der Gemeinschaft festgelegten gefordert. Im Interesse der Tiere ist es unter der Voraussetzung, dass das Funktionieren des Binnenmarktes nicht beeinträchtigt wird, angebracht, den Mitgliedstaaten eine gewisse Flexibilität einzuräumen, was die Beibehaltung oder in bestimmten spezifischen Bereichen den Erlass umfassenderer nationaler Vorschriften anbelangt.

[...] ».

In Erwägungsgrund 18 der Verordnung Nr. 1099/2009 heißt es:

« Die Richtlinie 93/119/EG sah im Fall der rituellen Schlachtung in einem Schlachthof eine Ausnahme von der Verpflichtung zur Betäubung vor. Die Gemeinschaftsvorschriften über die rituelle Schlachtung wurden je nach den einzelstaatlichen Bedingungen unterschiedlich umgesetzt, und die einzelstaatlichen Rechtsvorschriften berücksichtigen Faktoren, die über den Anwendungsbereich dieser Verordnung hinausgehen; daher ist es wichtig, dass die Ausnahme von der Verpflichtung zur Betäubung von Tieren vor der Schlachtung aufrechterhalten wird, wobei den Mitgliedstaaten jedoch ein gewisses Maß an Subsidiarität eingeräumt wird. Folglich wird mit dieser Verordnung die Religionsfreiheit sowie die Freiheit, seine Religion durch Gottesdienst, Unterricht, Bräuche und Riten zu bekennen, geachtet, wie dies in Artikel 10 der Charta der Grundrechte der Europäischen Union verankert ist [...] ».

B.21.3. Aus den vorstehenden Ausführungen ergibt sich, dass die Mitgliedstaaten der Europäischen Union nach Artikel 26 Absatz 2 Unterabsatz 1 Buchstabe c) der Verordnung Nr. 1099/2009 über einen gewissen Ermessensspielraum verfügen, um nationale Vorschriften für rituelle Schlachtungen zu erlassen, mit denen ein umfassenderer Schutz von Tieren als der in der vorerwähnten Verordnung vorgesehene Schutz sichergestellt werden soll.

B.22.1. Gemäß Artikel 26 Absatz 2 Unterabsatz 2 der Verordnung Nr. 1099/2009 teilen die Mitgliedstaaten der Europäischen Kommission die entsprechenden nationalen Maßnahmen mit, die sie nach Unterabsatz 1 dieser Bestimmung erlassen. Die Kommission unterrichtet die anderen Mitgliedstaaten über diese Maßnahmen.

B.22.2. Die Flämische Regierung hat dem Gerichtshof mitgeteilt, dass das angefochtene Dekret gemäß Artikel 26 Absatz 2 der Verordnung Nr. 1099/2009 der Europäischen Kommission am 29. November 2017 mitgeteilt worden sei.

B.22.3. Angesichts der Natur der in Artikel 26 Absatz 2 Unterabsatz 2 der Verordnung Nr. 1099/2009 vorgesehenen Mitteilungspflicht sowie des Umstands, dass Artikel 26 Absatz 2 Unterabsatz 2 keine Frist vorsieht, innerhalb der die in Frage stehende Mitteilung zu erfolgen hat, und unter Berücksichtigung dessen, dass die « nationale Vorschrift », mit der der umfassendere Schutz von Tieren zum Zeitpunkt der Tötung als der in der erwähnten Verordnung vorgesehene Schutz sichergestellt werden soll, im vorliegenden Fall am 1. Januar 2019 (Artikel 6 des angefochtenen Dekrets) oder in Bezug auf die Schlachtung von Rindern an einem späteren, durch die Flämische Regierung zu bestimmenden Tag in Kraft tritt (Artikel 45ter des Gesetzes vom 14. August 1986 in der Fassung der Einfügung durch Artikel 5 des angefochtenen Dekrets), kann nicht darauf geschlossen werden, dass das angefochtene Dekret der Europäischen Kommission nicht rechtzeitig mitgeteilt worden ist.

B.23.1. Die klagenden Parteien in den Rechtssachen Nrn. 6820 und 6821 machen außerdem geltend, dass die Mitgliedstaaten der Europäischen Union Artikel 26 Absatz 2 Unterabsatz 1 Buchstabe c) der Verordnung Nr. 1099/2009 nicht anwenden könnten, um die in Artikel 4 Absatz 4 dieser Verordnung geregelte Ausnahme von der Pflicht zur Schlachtung unter Betäubung auszuhöhlen.

Die Flämische Regierung und die Wallonische Regierung sind hingegen der Ansicht, dass Artikel 26 Absatz 2 Unterabsatz 1 Buchstabe c) der Verordnung Nr. 1099/2009 die Mitgliedstaaten ausdrücklich dazu ermächtigt, von der in Artikel 4 Absatz 4 dieser Verordnung vorgesehenen Ausnahme abzuweichen, und berufen sich auf die erstgenannte Bestimmung im Rahmen ihrer Argumentation bezüglich der Vereinbarkeit des angefochtenen Dekrets mit der Religionsfreiheit.

B.23.2. Wie in B.19.3 erwähnt wurde, beruht die in Artikel 4 Absatz 4 der Verordnung Nr. 1099/2009 geregelte Ausnahme von der grundsätzlichen Pflicht zur Betäubung des Tieres vor der Schlachtung auf der Religionsfreiheit im Sinne von Artikel 10 Absatz 1 der Charta der Grundrechte der Europäischen Union. Artikel 26 Absatz 2 Unterabsatz 1 Buchstabe c) der Verordnung Nr. 1099/2009 ermächtigt die Mitgliedstaaten dazu, zum Zwecke der Verbesserung des Tierschutzes von der in Artikel 4 Absatz 4 dieser Verordnung vorgesehenen Ausnahme abzuweichen und legt dabei keine Grenzen fest, innerhalb derer sich die Mitgliedstaaten der Europäischen Union bewegen müssten.

B.23.3. Es stellt sich daher die Frage, ob Artikel 26 Absatz 2 Unterabsatz 1 Buchstabe c) der Verordnung Nr. 1099/2009 so ausgelegt werden kann, dass es den Mitgliedstaaten der Europäischen Union erlaubt ist, nationale Vorschriften im Sinne derjenigen des angefochtenen Dekrets zu erlassen, und ob diese Bestimmung bei einer solchen Auslegung mit der Religionsfreiheit im Sinne von Artikel 10 Absatz 1 der Charta der Grundrechte der Europäischen Union vereinbar ist.

B.24.1. Das angefochtene Dekret hebt die vorher für das Schlachten von Tieren im Rahmen eines religiösen Ritus geltende Ausnahme von der Pflicht zur Betäubung der Tiere mit Wirkung zum 1. Januar 2019 auf. Aus den in B.2.5 erwähnten Vorarbeiten geht hervor, dass der Dekretgeber davon ausgegangen ist, dass die Schlachtung von Tieren ohne Betäubung dem Tier ein vermeidbares Leiden zufügt. Mit dem angefochtenen Dekret wollte der Dekretgeber folglich den Tierschutz verbessern.

B.24.2. Aus den Vorarbeiten ergibt sich ebenso, dass der Dekretgeber, der sich dessen bewusst war, dass das angefochtene Dekret einen Eingriff in die Religionsfreiheit darstellt, ein Gleichgewicht zwischen einerseits dem von ihm verfolgten Ziel in Bezug auf die Verbesserung des Tierschutzes und andererseits der Religionsfreiheit schaffen wollte.

Um den Wünschen der betreffenden Glaubensgemeinschaften so weit wie möglich zu entsprechen (*Parl. Dok.*, Flämisches Parlament, 2016-2017, Nr. 1213-1, SS. 15-16), hat der Dekretgeber eine Bestimmung in das angefochtene Dekret aufgenommen, nach der das Betäubungsverfahren umkehrbar sein muss und den Tod des Tieres nicht zur Folge haben darf, wenn die Tötung im Rahmen einer besonderen Schlachtmethode erfolgt, die durch einen religiösen Ritus vorgeschrieben ist (Artikel 15 § 2 des Gesetzes vom 14. August 1986 in der Fassung der Ersetzung durch Artikel 3 des angefochtenen Dekrets).

Den Vorarbeiten lässt sich entnehmen, dass der Dekretgeber der Ansicht war, dass diese Bestimmung den Wünschen der Glaubensgemeinschaften entgegenkommt, weil durch die Anwendung der Technik der umkehrbaren Betäubung die religiösen Vorschriften, nach denen das Tier zum Zeitpunkt der Schlachtung nicht tot sein darf und das Tier vollständig ausbluten muss, geachtet werden (*Parl. Dok.*, Flämisches Parlament, 2016-2017, Nr. 1213-1, S. 16; *Ausf. Ber.*, Flämisches Parlament, 28. Juni 2017, S. 83).

B.24.3. Unter Berücksichtigung der vom Dekretgeber verfolgten Ziele kann die Regelung in Artikel 15 § 2 des Gesetzes vom 14. August 1986 in der Fassung der Ersetzung durch Artikel 3 des angefochtenen Dekrets im Gegensatz zum Vortrag der klagenden Parteien in der Rechtssache Nr. 6816 vernünftigerweise nicht so ausgelegt werden, dass es nach der Verabreichung des umkehrbaren Betäubungsmittels erlaubt sei, die Betäubung auswirken zu lassen und erst dann die Schlachtung des Tieres vorzunehmen.

Angesichts der Absicht des Dekretgebers, den Wünschen bestimmter Glaubensgemeinschaften weitestmöglich zu entsprechen, kann diese Bestimmung ebenso wenig dahin ausgelegt werden, dass alle Glaubensgemeinschaften verpflichtet würden, die Technik der umkehrbaren Betäubung bei der Schlachtung von Tieren im Rahmen eines religiösen Ritus anzuwenden. Artikel 15 § 2 des Gesetzes vom 14. August 1986 in der Fassung der Ersetzung durch Artikel 3 des angefochtenen Dekrets ist folglich so zu verstehen, dass er eine alternative Betäubungsmethode anbietet.

B.24.4. Der Dekretgeber war offenbar auch der Auffassung, dass das angefochtene Dekret sich nicht auf die Möglichkeit für die Gläubigen auswirkt, Fleisch zu erwerben, das von Tieren stammt, die entsprechend den religiösen Vorschriften geschlachtet worden sind, da keine einzige Bestimmung die Einfuhr von solchem Fleisch in die Flämische Region verbietet (*Parl. Dok.*, Flämisches Parlament, 2016-2017, Nr. 1213-1, S. 13). In diesem Rahmen hat der Dekretgeber darauf hingewiesen, dass ein solches Einfuhrverbot Artikel 26 Absatz 4 der Verordnung Nr. 1099/2009 verletzen würde (*ebenda*), der festlegt:

« Ein Mitgliedstaat kann jedoch das Inverkehrbringen von Erzeugnissen tierischen Ursprungs, die von in anderen Mitgliedstaaten getöteten Tieren stammen, in seinem Hoheitsgebiet nicht mit der Begründung verbieten oder behindern, dass die betreffenden Tiere nicht nach seinen nationalen Vorschriften, mit denen ein umfassenderer Schutz von Tieren zum Zeitpunkt der Tötung sichergestellt werden soll, getötet wurden ».

In Bezug auf die Möglichkeit zur Einfuhr von Fleisch in die Flämische Region, das von Tieren stammt, die in Übereinstimmung mit religiösen Vorschriften geschlachtet worden sind, ist im belgischen Kontext zu berücksichtigen, dass die vorher für das Schlachten von Tieren im Rahmen eines religiösen Ritus geltende Ausnahme von der Pflicht zur Betäubung des Tieres auch in der Wallonischen Region mit Wirkung zum 1. September 2019 aufgehoben wird (Artikel D.57 des Dekrets der Wallonischen Region vom 4. Oktober 2018 zur Festlegung des Wallonischen Gesetzbuches über den Tierschutz). In der Region Brüssel-Hauptstadt gilt weiterhin die vorerwähnte Ausnahme.

B.24.5. Sowohl die klagenden Parteien als auch die institutionellen Parteien, die zur Verteidigung des angefochtenen Dekrets auftreten, berufen sich auf den Umstand, dass das Schlachten von Tieren im Rahmen eines religiösen Ritus in Bezug auf die Frage der Betäubung des Tieres in den verschiedenen Mitgliedstaaten der Europäischen Union unterschiedlich geregelt sei.

Die klagenden Parteien tragen in dem Zusammenhang vor, dass immer mehr Mitgliedstaaten die Schlachtung von Tieren ohne Betäubung verbieten und dass in manchen Mitgliedstaaten ein Ausfuhrverbot für Fleisch von Tieren gelte, die in Übereinstimmung mit religiösen Vorschriften geschlachtet worden seien, und leiten daraus ab, dass die Versorgung mit solchem Fleisch in der Flämischen Region gefährdet sei. Sie bringen in diesem Zusammenhang auch vor, dass anhand der Zertifizierung von eingeführtem Fleisch nicht mit Sicherheit festzustellen sei, ob das Fleisch tatsächlich von Tieren stamme, die in Übereinstimmung mit den betreffenden religiösen Vorschriften geschlachtet worden seien.

Die institutionellen Parteien, die zur Verteidigung des angefochtenen Dekrets auftreten, vertreten den Standpunkt, dass die Versorgung mit Fleisch von Tieren, die in Übereinstimmung mit religiösen Vorschriften geschlachtet wurden, nicht durch das angefochtene Dekret gefährdet sei, da in mehreren Mitgliedstaaten der Europäischen Union kein allgemeines Verbot der Schlachtung von Tieren ohne Betäubung gelte und da der Fleischhandel nicht nur auf die Europäische Union beschränkt sei.

B.25. Nach Artikel 267 des Vertrags über die Arbeitsweise der Europäischen Union ist der Gerichtshof der Europäischen Union dafür zuständig, im Wege der Vorabentscheidung über die Auslegung der Verträge sowie über die Gültigkeit und die Auslegung der Handlungen der Einrichtungen der Europäischen Union zu entscheiden. Gemäß Absatz 3 desselben Artikels ist ein einzelstaatliches Gericht verpflichtet, den Gerichtshof der Europäischen Union anzurufen, wenn dessen Entscheidungen - wie die des Verfassungsgerichtshofs - selbst nicht mehr mit Rechtsmitteln des innerstaatlichen Rechts angefochten werden können. Wenn es Zweifel über die Auslegung oder die Gültigkeit einer Bestimmung des Rechts der Europäischen Union gibt, die für die Entscheidung in einer bei einem solchen einzelstaatlichen Gericht anhängigen Streitigkeit wichtig ist, hat dieses Gericht den Gerichtshof der Europäischen Union im Rahmen eines Vorabentscheidungsverfahrens, selbst von Amts wegen, anzurufen.

Vor der Urteilsfällung zur Sache sind folglich dem Gerichtshof der Europäischen Union die ersten zwei im Tenor wiedergegebenen Vorabentscheidungsfragen zu stellen.

B.26.1. Die klagenden Parteien in den Rechtssachen Nrn. 6820 und 6821 machen im Rahmen ihres ersten Klagegrundes gleichfalls geltend, dass Artikel 26 Absatz 1 Buchstabe c) der Verordnung Nr. 1099/2009 in dem Sinne ausgelegt, dass es den Mitgliedstaaten der Europäischen Union erlaubt sei, Maßnahmen wie die im angefochtenen Dekret geregelten zu ergreifen, den Grundsatz der Gleichheit und Nichtdiskriminierung nach den Artikeln 20 und 21 der Charta der Grundrechte der Europäischen Union und den Grundsatz der Vielfalt der Religionen nach Artikel 22 dieser Charta verletze, weil die vorerwähnte Verordnung für das Töten von Tieren nach rituellen Schlachtmethoden nur eine an Bedingungen geknüpfte Ausnahme von der Pflicht der vorherigen Betäubung vorsehe (Artikel 4 Absatz 4 *in Verbindung mit* Artikel 26 Absatz 2), während sie das Töten von Tieren bei der Jagd, der Freizeitfischerei und bei kulturellen oder Sportveranstaltungen vollständig von dieser Pflicht entbinde (Artikel 1 Absatz 3).

B.26.2. Artikel 20 der Charta der Grundrechte der Europäischen Union bestimmt:

« Alle Personen sind vor dem Gesetz gleich ».

Artikel 21 der Charta bestimmt:

« 1. Diskriminierungen insbesondere wegen des Geschlechts, der Rasse, der Hautfarbe, der ethnischen oder sozialen Herkunft, der genetischen Merkmale, der Sprache, der Religion oder der Weltanschauung, der politischen oder sonstigen Anschauung, der Zugehörigkeit zu einer nationalen Minderheit, des Vermögens, der Geburt, einer Behinderung, des Alters oder der sexuellen Ausrichtung sind verboten.

2. Unbeschadet besonderer Bestimmungen der Verträge ist in ihrem Anwendungsbereich jede Diskriminierung aus Gründen der Staatsangehörigkeit verboten ».

Artikel 22 der Charta bestimmt:

« Die Union achtet die Vielfalt der Kulturen, Religionen und Sprachen ».

B.26.3. Wie in B.18.2 erwähnt wurde, gilt die Verordnung Nr. 1099/2009 nach ihrem Artikel 1 Absatz 3 nicht für die Tötung von Tieren bei der Jagd oder der Freizeitfischerei oder bei kulturellen oder Sportveranstaltungen. Das führt dazu, dass die in Artikel 4 Absatz 1 geregelte Pflicht zur Betäubung des Tieres bei der Tötung nicht im Rahmen der vorerwähnten Tätigkeiten gilt. Gemäß Artikel 1 Absatz 1 Unterabsatz 2 der Verordnung Nr. 1099/2009 wird nicht nur bei der Freizeitfischerei, sondern auch bei anderen Formen der Fischerei von der Pflicht zur Betäubung des Tieres abgewichen.

B.26.4. In den Erwägungsgründen der Verordnung Nr. 1099/2009 heißt es dazu:

« (11) Fische unterscheiden sich in physiologischer Hinsicht wesentlich von Landtieren; die Schlachtung und Tötung von Zuchtfischen läuft ebenfalls ganz anders ab, insbesondere deren Kontrolle. Außerdem ist die Betäubung von Fischen viel weniger erforscht als diejenige anderer Nutztierarten. Für den Schutz von Fischen zum Zeitpunkt der Tötung sollten eigene Vorschriften festgelegt werden. Daher sollten die für Fische geltenden Vorschriften vorerst auf den zentralen Grundsatz beschränkt werden. [...] ».

« (14) Bei der Jagd oder bei der Freizeitfischerei sind die Umstände der Tötung ganz anders als im Fall von Nutztieren, und für die Jagd gelten eigene Rechtsvorschriften. Daher ist es angebracht, die Tötung im Rahmen der Jagd oder der Freizeitfischerei vom Anwendungsbereich dieser Verordnung auszunehmen.

(15) Das Protokoll (Nr. 33) besagt, dass bei der Festlegung und Durchführung der Politik der Gemeinschaft, unter anderem in den Bereichen Landwirtschaft und Binnenmarkt, die Rechts- und Verwaltungsvorschriften und die Gepflogenheiten der Mitgliedstaaten insbesondere in Bezug auf religiöse Riten, kulturelle Traditionen und das regionale Erbe zu berücksichtigen sind. Daher ist es angebracht, kulturelle Veranstaltungen vom Anwendungsbereich dieser Verordnung auszunehmen, wenn sich die Einhaltung von Tierschutzvorschriften negativ auf die besonderen Merkmale der jeweiligen Veranstaltung auswirken würde.

(16) Darüber hinaus beruhen kulturelle Traditionen auf überlieferten, akzeptierten oder gewohnheitsmäßigen Denk-, Handlungs- und Verhaltensmustern, die auch das von Vorfahren Weitergegebene oder Erlernte umfassen. Sie tragen zu nachhaltigen sozialen Bindungen zwischen den Generationen bei. Vorausgesetzt, dass diese Tätigkeiten weder den Markt für Erzeugnisse tierischen Ursprungs beeinflussen noch kommerzielle Gründe haben, ist es angebracht, die Tötung von Tieren im Rahmen solcher Veranstaltungen vom Anwendungsbereich dieser Verordnung auszunehmen ».

B.26.5. Der in B.26.1 erwähnte Einwand der klagenden Parteien bezieht sich auf die Verordnung Nr. 1099/2009, entspricht jedoch mehreren Klagegründen, die gegen das angefochtene Dekret vorgebracht werden, nämlich dem dritten Teil des dritten Klagegrundes in der Rechtssache Nr. 6816, dem ersten Teil des zweiten Klagegrundes in der Rechtssache Nr. 6818, dem vierten Klagegrund in der Rechtssache Nr. 6820 und dem vierten Klagegrund in der Rechtssache Nr. 6821.

Diese Klagegründe beruhen im Wesentlichen auf einen Verstoß gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, weil das angefochtene Dekret, indem es für die Jagd, die Fischerei und die Schädlingsbekämpfung eine Ausnahme von der Pflicht zur Betäubung des Tieres vorsehe (Artikel 15 § 1 Absatz 2 des Gesetzes vom 14. August 1986 in der Fassung der Ersetzung durch Artikel 3 des angefochtenen Dekrets), die Personen, die Tiere bei der Jagd oder der Fischerei oder bei der Schädlingsbekämpfung töten, und die Personen, die Tiere in Übereinstimmung mit besonderen Schlachtmethoden töten, die durch einen religiösen Ritus vorgeschrieben sind, ohne sachlichen Grund unterschiedlich behandle.

B.26.6. Die Flämische Regierung und die Wallonische Regierung sind der Ansicht, dass die gegen das angefochtene Dekret geltend gemachten Klagegründe unbegründet seien, und begründen ihren Standpunkt unter Verweis auf die Verordnung Nr. 1099/2009 und auf eine Weise, die den Ausführungen in den - in B.26.4 erwähnten - Erwägungsgründen 11, 14, 15 und 16 der Verordnung Nr. 1099/2009 ähnelt.

B.27. Vor der Urteilsfällung zur Sache ist folglich dem Gerichtshof der Europäischen Union die dritte im Tenor wiedergegebene Vorabentscheidungsfrage zu stellen.

B.28. Angesichts der Natur der Rechtssache besteht kein Anlass, auf die Frage der klagenden Parteien in der Rechtssache Nr. 6816 und der intervenierenden Parteien, die PGmbH « Kosher Poultry » und andere, einzugehen, um den Gerichtshof der Europäischen Union zu ersuchen, die Vorabentscheidungsfragen nach Artikel 105 der Verfahrensordnung des Gerichtshofs im beschleunigten Verfahren zu beantworten.

Aus diesen Gründen:

Der Gerichtshof

stellt vor der Urteilsfällung zur Sache dem Gerichtshof der Europäischen Union folgende Vorabentscheidungsfragen:

1. Ist Artikel 26 Absatz 2 Unterabsatz 1 Buchstabe c) der Verordnung (EG) Nr. 1099/2009 des Rates vom 24. September 2009 über den Schutz von Tieren zum Zeitpunkt der Tötung so auszulegen, dass es den Mitgliedstaaten erlaubt ist, in Abweichung von der in Artikel 4 Absatz 4 dieser Verordnung enthaltenen Bestimmung und zum Zwecke der Verbesserung des Tierschutzes Vorschriften wie die im Dekret der Flämischen Region vom 7. Juli 2017 « zur Abänderung des Gesetzes vom 14. August 1986 über den Schutz und das Wohlbefinden der Tiere in Bezug auf die zulässigen Methoden für die Schlachtung von Tieren » vorgesehenen zu erlassen, die zum einen ein Verbot der Schlachtung von Tieren ohne Betäubung vorsehen, das auch für die im Rahmen eines religiösen Ritus vorgenommene Schlachtung gilt, und zum anderen ein alternatives Betäubungsverfahren für die im Rahmen eines religiösen Ritus vorgenommene Schlachtung einführen, das so gestaltet ist, dass die Betäubung umkehrbar sein muss und sie den Tod des Tieres nicht herbeiführen darf?

2. Falls die erste Vorabentscheidungsfrage zu bejahen ist: Verletzt Artikel 26 Absatz 2 Unterabsatz 1 Buchstabe c) der vorerwähnten Verordnung im Falle seiner Auslegung im Sinne der ersten Vorabentscheidungsfrage Artikel 10 Absatz 1 der Charta der Grundrechte der Europäischen Union?

3. Falls die erste Vorabentscheidungsfrage zu bejahen ist: Verletzt Artikel 26 Absatz 2 Unterabsatz 1 Buchstabe c) in Verbindung mit Artikel 4 Absatz 4 der vorerwähnten Verordnung im Falle ihrer Auslegung im Sinne der ersten Vorabentscheidungsfrage die Artikel 20, 21 und 22 der Charta der Grundrechte der Europäischen Union, weil für die Tötung von Tieren, die speziellen Schlachtmethoden unterliegt, die durch bestimmte religiöse Riten vorgeschrieben sind, lediglich eine an Bedingungen geknüpfte Ausnahme von der Pflicht zur Betäubung des Tieres vorgesehen ist (Artikel 4 Absatz 4 in Verbindung mit Artikel 26 Absatz 2), während für die Tötung von Tieren bei der Jagd, der Fischerei und bei kulturellen oder Sportveranstaltungen aus den in den Erwägungsgründen der Verordnung angegebenen Gründen Regelungen vorgesehen sind, nach denen diese Tätigkeiten nicht in den Anwendungsbereich der Verordnung fallen beziehungsweise sie der Pflicht zur Betäubung des Tieres bei der Tötung nicht unterliegen (Artikel 1 Absatz 1 Unterabsatz 2 und Absatz 3)?

Erlassen in niederländischer, französischer und deutscher Sprache, gemäß Artikel 65 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Verfassungsgerichtshof, am 4. April 2019.

Der Kanzler,

F. Meersschant

Der Präsident,

A. Alen

**SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR
ET AGENCE FEDERALE DE CONTROLE NUCLEAIRE**

[2019/201999]

5 AVRIL 2019. — Loi portant modification de la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire concernant la cyber-sécurité nucléaire

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

La Chambre des représentants a adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Art. 2

L'article 1^{er} de la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire, modifié par les lois des 2 avril 2003, 30 mars 2011, 26 janvier 2014, 19 mars 2014, 15 mai 2014 et 13 décembre 2017 est complété par les définitions suivantes :

- « mesures de cybersécurité nucléaire :

les mesures relatives à la sécurité des réseaux et des systèmes d'information des installations nucléaires et des établissements où des substances radioactives sont produites, fabriquées, détenues ou utilisées, ou où se trouvent des appareils ou installations émettant des rayonnements ionisants ne provenant pas de substances radioactives, à des fins de cybersécurité nucléaire;

- cybersécurité nucléaire :

la sécurité des réseaux et systèmes d'information des installations nucléaires et des établissements où des substances radioactives sont produites, fabriquées, détenues ou utilisées, ou où se trouvent des appareils ou installations émettant des rayonnements ionisants ne provenant pas de substances radioactives;

- réseau et système d'information :

1. un réseau de communications électroniques au sens de l'article 2, 3°, de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques;

2. un dispositif ou un ensemble de dispositifs interconnectés ou apparentés, de manière permanente ou temporaire, dont un ou plusieurs éléments assurent, en exécution d'un programme, un traitement automatisé de données numériques, en ce compris les composants numériques, électroniques ou mécaniques de ce dispositif permettant notamment l'automatisation d'un processus opérationnel, le contrôle à distance, ou l'obtention de données de fonctionnement en temps réel;

3. ou les données numériques stockées, traitées, récupérées ou transmises par les éléments visés aux points 1 et 2 en vue de leur fonctionnement, leur utilisation, leur protection et leur maintenance.

- sécurité des réseaux et des systèmes d'information :

la capacité des réseaux et des systèmes d'information de résister, à un niveau de fiabilité donné, à des actions qui compromettent la disponibilité, l'authenticité, l'intégrité ou la confidentialité de données stockées, transmises ou faisant l'objet d'un traitement, et des services connexes que ces réseaux et systèmes d'information offrent ou rendent accessibles;

- cyber-incident :

tout événement ayant un impact négatif réel sur la sécurité des réseaux et des systèmes d'information;

- cyber-risques :

toute circonstance ou tout événement raisonnablement identifiable ayant une incidence négative potentielle sur la sécurité des réseaux et des systèmes d'information. ”

Art. 3

L'article 15, alinéa 3, de la même loi, modifié par la loi du 13 décembre 2017, est complété par la phrase suivante :

” Sans préjudice des articles 15bis et 15ter, l'Agence est également chargée du contrôle des mesures de cybersécurité nucléaire. ”

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN
EN FEDERAAL AGENTSCHAP VOOR NUCLEAIRE CONTROLE**

[2019/201999]

5 APRIL 2019. — Wet houdende wijziging van de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortspruitende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle betreffende de nucleaire cyberbeveiliging

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamer van volksvertegenwoordigers heeft aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid zoals bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2

Artikel 1 van de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortspruitende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle, gewijzigd bij de wetten van 2 april 2003, 30 maart 2011, 26 januari 2014, 19 maart 2014, 15 mei 2014 en 13 december 2017 wordt aangevuld met de volgende definities :

- ”nucleaire cyberbeveiligingsmaatregelen :

de maatregelen betreffende de beveiliging van netwerk- en informatiesystemen van nucleaire installaties en inrichtingen waar radioactieve stoffen worden geproduceerd, vervaardigd, gehouden of gebruikt, of waar zich toestellen of installaties bevinden die ioniserende straling uitzenden die niet van radioactieve stoffen afkomstig is, met het oog op de nucleaire cyberbeveiliging;

- nucleaire cyberbeveiliging :

de beveiliging van netwerk- en informatiesystemen van nucleaire installaties en inrichtingen waar radioactieve stoffen worden geproduceerd, vervaardigd, gehouden of gebruikt, of waar zich toestellen of installaties bevinden die ioniserende straling uitzenden die niet van radioactieve stoffen afkomstig is.

- netwerk- en informatiesysteem :

1. een elektronisch communicatienetwerk in de zin van artikel 2, 3°, van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie;

2. een apparaat of groep van permanente of tijdelijk gekoppelde of bij elkaar behorende apparaten, waarvan een of meer elementen, in uitvoering van een programma, digitale gegevens automatisch verwerken, met inbegrip van de digitale, elektronische of mechanische bestanddelen van dit apparaat die onder meer de automatisering van een operationeel proces mogelijk maken, alsook de controle op afstand of het verkrijgen van werkingsgegevens in real time;

3. of digitale gegevens die via de in de punten 1 en 2 bedoelde elementen worden opgeslagen, verwerkt, opgehaald of verzonden met het oog op de werking, het gebruik, de beveiliging en het onderhoud ervan.

- beveiliging van netwerk- en informatiesystemen :

het vermogen van netwerken en informatiesystemen om met een bepaalde mate van betrouwbaarheid bestand te zijn tegen acties die de beschikbaarheid, authenticiteit, integriteit en vertrouwelijkheid van de opgeslagen, verzonden of verwerkte gegevens of de daaraan gerelateerde diensten die via die netwerk- en informatiesystemen worden aangeboden of toegankelijk zijn, in gevaar brengen;

- cyberincident :

elke gebeurtenis met een reële negatieve impact op de beveiliging van netwerk- en informatiesystemen;

- cyberbissico :

elke redelijkerwijs vast te stellen omstandigheid of gebeurtenis met een mogelijke negatieve impact op de beveiliging van netwerk- en informatiesystemen. ”

Art. 3

Artikel 15, 3^{de} lid, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 13 december 2017, wordt aangevuld met de volgende zin :

”Onverminderd de artikelen 15bis en 15ter is het Agentschap eveneens belast met de controle op de nucleaire cyberbeveiligingsmaatregelen. ”

Art.4

Dans le chapitre III de la même loi, il est inséré une section 3^{quater} comportant l'article 17^{sexies} rédigé comme suit :

” Section 3^{quater}. Compétence en matière de cybersécurité nucléaire

Art. 17^{sexies}. § 1^{er}. Sur proposition de l'Agence, et après avis des autorités désignées par le Roi :

1° le Roi répartit en catégories, en fonction du cyber-risque qu'ils présentent, les réseaux et systèmes d'information des installations et des établissements que vise la cybersécurité nucléaire telle que définie à l'article 1^{er}, dans la mesure où ces réseaux et systèmes d'information, pour ces installations ou ces établissements, permettent directement ou indirectement, assurent ou appuient la gestion, le contrôle ou la sécurisation des matières nucléaires, des substances radioactives ou des appareils et installations émettant des rayonnements ionisants ne provenant pas de substances radioactives;

2° le Roi détermine le niveau de sécurité des réseaux et systèmes d'information visés au 1°;

3° le Roi détermine les mesures de cybersécurité nucléaire nécessaires et proportionnées pour gérer les cyber-risques des catégories des réseaux et systèmes d'information visés au 1° correspondant aux cyber-risques les plus élevés, compte tenu de l'état des connaissances, et pour prévenir les cyber-incidents pouvant les affecter ou en limiter l'impact, sans préjudice de l'application du régime international de garanties. Ces mesures règlent notamment la notification à l'Agence ainsi qu'aux autorités désignées par le Roi, des cyber-incidents ayant un impact significatif que l'exploitant d'une installation ou d'un établissement visé par ces mesures doit effectuer;

4° le Roi règle l'échange entre l'Agence et les autorités désignées par Lui des données qu'elles possèdent sur les cyber-risques et sur les cyber-incidents auxquels l'exploitant est ou peut être confronté;

5° le Roi détermine la procédure d'agrément des mesures de cybersécurité nucléaire visées au 3°.

§ 2.- L'Agence détermine, après avis des autorités désignées par le Roi, les principes des mesures de cybersécurité nucléaire de gestion prudente pour les catégories des réseaux et systèmes d'information visés au paragraphe 1^{er}, 1°, correspondant au cyber-risque le moins élevé.

§ 3.- L'Agence peut subordonner les agréments visés au paragraphe 1^{er}, 5°, à des conditions. L'Agence peut en tout temps modifier ou compléter, d'initiative et de manière motivée, ces agréments et les conditions qui leur sont imposées, si ces modifications ou compléments visent à assurer le respect des exigences prévues par ou en vertu de la loi et en relation avec la cybersécurité nucléaire et si ces modifications ou compléments sont manifestement appropriés, proportionnés et équitables.

§ 4.- L'Agence est chargée, pour les réseaux et systèmes d'information visés au paragraphe 1^{er}, 1°:

1° d'informer les exploitants des installations et des établissements visés au paragraphe 1^{er}, 1°, des cyber-risques dont elle a connaissance et qui sont en lien avec leurs réseaux et systèmes d'information, ou les services connexes;

2° de réaliser, en présence de cyber-risques ou de cyber-incidents ou de tout élément donnant à penser qu'ils existent, des analyses et des enquêtes techniques bénéficiant aux missions visées au 1°, en dehors de l'instruction ou de devoirs prescrits par l'autorité judiciaire visant à identifier les personnes ou organisations qui sont responsables de ces cyber-risques ou cyber incidents, ou qui y contribuent ou y ont contribué de quelque manière que ce soit;

3° d'informer et de sensibiliser les utilisateurs de ces réseaux et systèmes d'information.

A cette fin, l'Agence recourt à la collaboration, à l'avis et à l'expérience des autorités désignées par le Roi.

Le Roi peut déterminer les modalités de l'application du présent paragraphe sur proposition de l'Agence, qui sollicite l'avis des autorités qu'il désigne.

§ 5.- Le présent article s'applique sans préjudice des articles 15^{bis}, 15^{ter}, 17^{bis}, 17^{quater} et 17^{quinqüies} de la présente loi et de l'article 4, § 4, de la loi du 7 avril 2019 établissant un cadre pour la sécurité des réseaux et des systèmes d'information d'intérêt général pour la sécurité publique et sans préjudice de l'application du régime international de garanties.”

Art. 4

In hoofdstuk III van dezelfde wet wordt een afdeling 3^{quater} ingevoegd die een artikel 17^{sexies} bevat, luidende :

” Afdeling 3^{quater}. Bevoegdheid op het gebied van de nucleaire cyberbeveiliging

Art. 17^{sexies} § 1. Op voorstel van het Agentschap en na advies van de door de Koning aangewezen autoriteiten :

1° verdeelt de Koning de netwerk- en informatiesystemen van de installaties en de inrichtingen waarop de nucleaire cyberbeveiliging zoals omschreven in artikel 1, gericht is, voor zover deze netwerk- en informatiesystemen het beheer, de controle of de veiligstelling van het kernmateriaal, de radioactieve stoffen, of de toestellen en installaties die ioniserende straling uitzenden die niet van radioactieve stoffen afkomstig is, voor deze installaties of deze inrichtingen, rechtstreeks of onrechtstreeks mogelijk maken, waarborgen of ondersteunen, in categorieën, op basis van het cyberrisico dat eraan verbonden is;

2° bepaalt de Koning het beveiligingsniveau van de netwerk- en informatiesystemen bedoeld in de bepaling onder 1°;

3° bepaalt de Koning de noodzakelijke en evenredige nucleaire cyberbeveiligingsmaatregelen voor het beheer van de cyberrisico's van de categorieën van netwerk- en informatiesystemen bedoeld in de bepaling onder 1° die, in het licht van de bestaande kennis, met het hoogste cyberrisico overeenstemmen en voor het voorkomen van cyberincidenten die hierop van invloed kunnen zijn, of om de impact ervan te beperken, onverminderd de toepassing van het internationaal stelsel van de waarborgen. Deze maatregelen regelen met name de melding aan het Agentschap en aan de door de Koning aangewezen autoriteiten, van cyberincidenten met een significante impact die door de exploitant van de door deze maatregelen bedoelde installatie of inrichting moet worden gedaan;

4° regelt de Koning de uitwisseling tussen het Agentschap en de door Hem aangewezen autoriteiten van de gegevens waarover ze beschikken in verband met de cyberrisico's en de cyberincidenten waarmee de exploitant wordt of kan worden geconfronteerd.

5° bepaalt de Koning de erkenningsprocedure voor de nucleaire cyberbeveiligingsmaatregelen bedoeld in de bepaling onder 3°.

§ 2. — Het Agentschap bepaalt, na advies van de door de Koning aangewezen autoriteiten, de principes voor de nucleaire cyberbeveiligingsmaatregelen inzake behoedzaam beheer voor de categorieën van netwerk- en informatiesystemen bedoeld in paragraaf 1, 1°, die met het laagste cyberrisico overeenstemmen.

§ 3. — Het Agentschap kan de in paragraaf 1, 5°, bedoelde erkenningen aan voorwaarden onderwerpen. Het Agentschap kan deze erkenningen en de hierin opgelegde voorwaarden, te allen tijde, op eigen initiatief en op met redenen omklede wijze, wijzigen of aanvullen, indien deze wijzigingen of aanvullingen bedoeld zijn om de naleving te garanderen van de door of krachtens de wet voorziene eisen inzake de nucleaire cyberbeveiliging en deze wijzigingen of aanvullingen kenmerkend gepast, evenredig en billijk zijn.

§ 4. Het Agentschap is voor de netwerk- en informatiesystemen bedoeld in paragraaf 1, 1°, belast met :

1° het informeren van de exploitanten van de installaties en inrichtingen bedoeld in paragraaf 1, 1°, over de cyberrisico's waarvan het op de hoogte is en die betrekking hebben op de netwerk- en informatiesystemen, of de daaraan gerelateerde diensten;

2° het verrichten van analyses en technisch onderzoeken ten behoeve van de in de bepaling onder 1° bedoelde opdrachten naar aanleiding van cyberrisico's of cyberincidenten, of van elementen die daarop wijzen, die niet bestaan in het onderzoek, of verplichtingen die door de gerechtelijke overheid werden opgelegd met het oog op de identificatie van personen of organisaties die voor deze cyberrisico's en cyberincidenten verantwoordelijk zijn, of daar anderszins aan bijdragen of hebben bijgedragen;

3° het informeren en sensibiliseren van gebruikers van deze netwerk- en informatiesystemen.

Het Agentschap doet hiertoe een beroep op de samenwerking, het advies en de ervaring van de door de Koning aangewezen autoriteiten.

De Koning kan, op voordracht van het Agentschap, dat het advies inwint van de door hem aangeduide autoriteiten, de nadere regelen voor de toepassing van deze paragraaf bepalen.

§ 5. Dit artikel is van toepassing onverminderd de artikelen 15^{bis}, 15^{ter}, 17^{bis}, 17^{quater} en 17^{quinqüies} van deze wet en artikel 4 § 4 van de wet van 7 april 2019 tot vaststelling van een kader voor de beveiliging van netwerk- en informatiesystemen van algemeen belang voor de openbare veiligheid]] en onverminderd de toepassing van het internationaal stelsel van de waarborgen.”

Art. 5

Dans l'article 3 de la loi du 6 décembre 2018 portant modification de la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire, en ce qui concerne l'évaluation des incidences sur l'environnement, les mots « Dans l'article 14 de la même loi » sont remplacés par les mots « Dans l'article 14 de la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire ».

Art. 6

Le Roi fixe la date d'entrée en vigueur des dispositions de la présente loi à l'exception de l'article 5 qui produit ses effets le 16 janvier 2019.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 5 avril 2019.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de la Sécurité et de l'Intérieur,
P. DE CREM

Le Ministre de la Justice,
K. GEENS

Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,
K. GEENS

Note

(1) Chambre des représentants
www.lachambre.be
Documents : 54-3336
Compte rendu intégral : 21 mars 2019

Art. 5.

In artikel 3 van de wet van 6 december 2018 houdende wijziging van de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortspruitende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle met betrekking tot de milieueffectbeoordeling worden de woorden "In artikel 14 van dezelfde wet" vervangen door de woorden "In artikel 14 van de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortspruitende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle".

Art. 6.

De Koning bepaalt de datum van inwerkingtreding van de bepalingen van deze wet met uitzondering van artikel 5 dat uitwerking heeft op 16 januari 2019.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 5 april 2019.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken,
P. DE CREM

De Minister van Justitie,
K. GEENS

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,
K. GEENS

Nota

(1) Kamer van volksvertegenwoordigers
www.dekamer.be
Stukken : 54-3336
Integraal verslag : 21 maart 2019

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2019/12011]

14 MARS 2019. — Arrêté ministériel déterminant les modèles des instructions pour l'électeur dans les cantons électoraux et communes désignés pour l'usage d'un système de vote électronique avec preuve papier lors des élections simultanées pour le Parlement européen, la Chambre des représentants et les Parlements de région et de communauté. — Traduction allemande

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de l'arrêté ministériel du 14 mars 2019 déterminant les modèles des instructions pour l'électeur dans les cantons électoraux et communes désignés pour l'usage d'un système de vote électronique avec preuve papier lors des élections simultanées pour le Parlement européen, la Chambre des représentants et les Parlements de région et de communauté (*Moniteur belge* du 26 mars 2019).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmedy.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2019/12011]

14 MAART 2019. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de modellen van de onderrichtingen voor de kiezer in de kieskantons en gemeenten die voor het gebruik van een elektronisch stelsysteem met papieren bewijsstuk zijn aangewezen bij de gelijktijdige verkiezingen voor het Europese Parlement, de Kamer van Volksvertegenwoordigers en de Gewest- en Gemeenschapsparlementen. — Duitse vertaling

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van het ministerieel besluit van 14 maart 2019 tot vaststelling van de modellen van de onderrichtingen voor de kiezer in de kieskantons en gemeenten die voor het gebruik van een elektronisch stelsysteem met papieren bewijsstuk zijn aangewezen bij de gelijktijdige verkiezingen voor het Europese Parlement, de Kamer van Volksvertegenwoordigers en de Gewest- en Gemeenschapsparlementen (*Belgisch Staatsblad* van 26 maart 2019).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling in Malmedy.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

[C – 2019/12011]

14. MÄRZ 2019 — Ministerieller Erlass zur Festlegung der Muster der Anweisungen für den Wähler in den Wahlkantonen und Gemeinden, die für die Anwendung eines elektronischen Wahlsystems mit Papierbescheinigung bestimmt sind bei den gleichzeitigen Wahlen für das Europäische Parlament, die Abgeordnetenversammlung und die Regional- und Gemeinschaftsparlamente — Deutsche Übersetzung

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Ministeriellen Erlasses vom 14. März 2019 zur Festlegung der Muster der Anweisungen für den Wähler in den Wahlkantonen und Gemeinden, die für die Anwendung eines elektronischen Wahlsystems mit Papierbescheinigung bestimmt sind bei den gleichzeitigen Wahlen für das Europäische Parlament, die Abgeordnetenversammlung und die Regional- und Gemeinschaftsparlamente.

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmedy erstellt worden.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

14. MÄRZ 2019 — Ministerieller Erlass zur Festlegung der Muster der Anweisungen für den Wähler in den Wahlkantonen und Gemeinden, die für die Anwendung eines elektronischen Wahlsystems mit Papierbescheinigung bestimmt sind bei den gleichzeitigen Wahlen für das Europäische Parlament, die Abgeordnetenversammlung und die Regional- und Gemeinschaftsparlamente

Der Minister der Sicherheit und des Innern,

Aufgrund des Wahlgesetzbuches, insbesondere des Artikels 112, ersetzt durch das Gesetz vom 30. Juli 1991;

Aufgrund des Gesetzes vom 7. Februar 2014 zur Organisation der elektronischen Wahl mit Papierbescheinigung, insbesondere des Artikels 34;

Aufgrund der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat, insbesondere des Artikels 3 § 1 Absatz 1, ersetzt durch das Gesetz vom 4. Juli 1989 und abgeändert durch das Gesetz vom 4. August 1996;

Aufgrund der Dringlichkeit;

In der Erwägung, dass aufgrund der anstehenden, auf den 26. Mai 2019 festgelegten gleichzeitigen Wahlen für das Europäische Parlament, die Abgeordnetenversammlung und die Regional- und Gemeinschaftsparlamente schnellstmöglich die Muster der Anweisungen für den Wähler festgelegt werden müssen, die bei diesen Wahlen in den Wahlkantonen und Gemeinden, die für die Anwendung eines elektronischen Wahlsystems bestimmt sind, Anwendung finden werden,

Erlässt:

Artikel 1 - In den Wahlkantonen und Gemeinden, die vom König für die Anwendung eines elektronischen Wahlsystems mit Papierbescheinigung bestimmt sind, entsprechen bei den gleichzeitigen Wahlen für erstens das Europäische Parlament, zweitens die Abgeordnetenversammlung und drittens das Flämische Parlament die Anweisungen für den Wähler (Muster I) dem Muster in Anlage 1 zu vorliegendem Erlass.

Art. 2 - In den Wahlkantonen und Gemeinden, die vom König für die Anwendung eines elektronischen Wahlsystems mit Papierbescheinigung bestimmt sind, entsprechen bei den gleichzeitigen Wahlen für erstens das Europäische Parlament, zweitens die Abgeordnetenversammlung und drittens das Parlament der Region Brüssel-Hauptstadt und die Brüsseler Mitglieder des Flämischen Parlaments die Anweisungen für den Wähler (Muster I) dem Muster in Anlage 2 zu vorliegendem Erlass.

Art. 3 - In den Wahlkantonen und Gemeinden, die vom König für die Anwendung eines elektronischen Wahlsystems mit Papierbescheinigung bestimmt sind, entsprechen bei den gleichzeitigen Wahlen für erstens das Europäische Parlament, zweitens die Abgeordnetenversammlung, drittens das Wallonische Parlament und viertens das Parlament der Deutschsprachigen Gemeinschaft die Anweisungen für den Wähler (Muster I) dem Muster in Anlage 3 zu vorliegendem Erlass.

Art. 4 - Der Ministerielle Erlass vom 21. März 2014 zur Festlegung der Muster der Anweisungen für den Wähler in den Wahlkantonen und Gemeinden, die für die Anwendung eines automatisierten Wahlsystems bestimmt sind bei den gleichzeitigen Wahlen für das Europäische Parlament, die Abgeordnetenversammlung und die Regional- und Gemeinschaftsparlamente wird aufgehoben.

Art. 5 - Vorliegender Erlass tritt am Tag seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft.

Brüssel, den 14. März 2019

P. DE CREM

ANLAGE 1

(...)

ANLAGE 2

(...)

ANLAGE 3**Anweisungen für den Wähler in den Wahlkantonen Eupen und Sankt Vith, die für die Anwendung eines elektronischen Wahlsystems mit Papierbescheinigung bestimmt sind bei den gleichzeitigen Wahlen für erstens das Europäische Parlament, zweitens die Abgeordnetenversammlung, drittens das Wallonische Parlament und viertens das Parlament der Deutschsprachigen Gemeinschaft**

1. Die Wähler werden von 8 bis 16 Uhr zur Stimmabgabe zugelassen. Wähler, die sich um 16 Uhr im Wahllokal befinden, werden noch zur Stimmabgabe zugelassen.

2. Nachdem der Vorsitzende den Personalausweis und die Wahlaufforderung des Wählers überprüft hat, überreicht er ihm gegen Abgabe dieser Unterlagen eine Chipkarte für die Stimmabgabe.

- Der im Ausland ansässige belgische Wähler, der eine grüne Wahlaufforderung vorweist, erhält eine validierte Chipkarte, die so angepasst wurde, dass er ausschließlich für die Wahl des Europäischen Parlaments und die Wahl der Abgeordnetenversammlung wählen kann.

- Der im Ausland ansässige belgische Wähler, der eine gelbe Wahlaufforderung vorweist, erhält eine validierte Chipkarte, die so angepasst wurde, dass er ausschließlich für die Wahl der Abgeordnetenversammlung wählen kann.

- Der Wähler, der Angehöriger eines anderen Mitgliedstaates der Europäischen Union ist und eine blaue Wahlaufforderung vorweist, erhält eine validierte Chipkarte, die so angepasst wurde, dass er ausschließlich für die Wahl des Europäischen Parlaments wählen kann.

3. Der Wähler darf sich nur während der für die Stimmabgabe erforderlichen Zeit in der Wahlkabine aufhalten. Um seine Stimmabgabe vorzunehmen, führt er erst die Chipkarte in den dafür vorgesehenen Schlitz des Kartenlesers am Wahlcomputer ein.

- Der Wähler drückt auf dem Berührungsbildschirm auf die Sprache, in der er seine Stimmabgaben vornehmen möchte.

4. Der belgische Wähler, der in den Bevölkerungsregistern einer belgischen Gemeinde eingetragen ist, gibt zunächst seine Stimme für die Wahl des Europäischen Parlaments ab; nachdem er diese Stimmabgabe bestätigt hat, gibt er seine Stimme für die Wahl der Abgeordnetenversammlung ab; nachdem er diese Stimmabgabe bestätigt hat, gibt er seine Stimme für die Wahl des Wallonischen Parlaments ab und bestätigt sie ebenfalls; nachdem er diese Stimmabgabe bestätigt hat, gibt er seine Stimme für die Wahl des Parlaments der Deutschsprachigen Gemeinschaft ab und bestätigt sie ebenfalls.

Der im Ausland ansässige belgische Wähler, der für die persönliche Stimmabgabe einer belgischen Gemeinde angegliedert ist, gibt seine Stimme für die Wahl des Europäischen Parlaments ab; nachdem er diese Stimmabgabe bestätigt hat, gibt er seine Stimme für die Wahl der Abgeordnetenversammlung ab und bestätigt seine Stimmabgabe, sofern dieser Wähler eine grüne Wahlaufforderung besitzt. Der im Ausland ansässige belgische Wähler, der für die persönliche Stimmabgabe einer belgischen Gemeinde angegliedert ist, gibt seine Stimme ausschließlich für die Wahl der Abgeordnetenversammlung ab und bestätigt seine Stimmabgabe, sofern dieser Wähler eine gelbe Wahlaufforderung besitzt.

Der Wähler, der Angehöriger eines anderen Mitgliedstaates der Europäischen Union ist, gibt seine Stimme für die Wahl des Europäischen Parlaments ab und bestätigt seine Stimmabgabe.

5. Der Wähler geht für die Stimmabgabe wie folgt vor:

a) Für die Wahl des Europäischen Parlaments:

- Der Wähler gibt die Liste seiner Wahl an, indem er auf dem Berührungsbildschirm auf das Feld der gewählten Liste drückt und diese Wahl bestätigt.

- Ist der Wähler mit der Vorschlagsreihenfolge für die Kandidaten (ordentliche Kandidaten und Ersatzkandidaten) auf der von ihm unterstützten Liste einverstanden, so drückt er auf den hellen Mittelpunkt im Kopffeld über dieser Liste, das sich links oben auf dem Bildschirm befindet, und bestätigt diese Wahl.

- Wenn nicht, gibt er eine Vorzugsstimme für einen oder mehrere ordentliche Kandidaten und/oder Ersatzkandidaten dieser Liste ab, vor denen eine laufende Nummer steht, indem er nacheinander auf das Feld dieses oder dieser Kandidaten drückt. Dazu drückt er gleich wo auf das Stimmfeld eines oder mehrerer ordentlicher Kandidaten und/oder Ersatzkandidaten; das Feld jedes gewählten ordentlichen Kandidaten und/oder jedes gewählten Ersatzkandidaten wird grau hinterlegt. Er bestätigt diese Wahl.

b) Für die Wahl der Abgeordnetenversammlung:

- Der Wähler gibt die Liste seiner Wahl an, indem er auf dem Berührungsbildschirm auf das Feld der gewählten Liste drückt und diese Wahl bestätigt.

- Ist der Wähler mit der Vorschlagsreihenfolge für die Kandidaten (ordentliche Kandidaten und Ersatzkandidaten) auf der von ihm unterstützten Liste einverstanden, so drückt er auf den hellen Mittelpunkt im Kopffeld über dieser Liste, das sich links oben auf dem Bildschirm befindet, und bestätigt diese Wahl.

- Wenn nicht, gibt er eine Vorzugsstimme für einen oder mehrere ordentliche Kandidaten und/oder Ersatzkandidaten dieser Liste ab, vor denen eine laufende Nummer steht, indem er nacheinander auf das Feld dieses oder dieser Kandidaten drückt. Dazu drückt er gleich wo auf das Stimmfeld eines oder mehrerer ordentlicher Kandidaten und/oder Ersatzkandidaten; das Feld jedes gewählten ordentlichen Kandidaten und/oder jedes gewählten Ersatzkandidaten wird grau hinterlegt. Er bestätigt diese Wahl.

c) Für die Wahl des Wallonischen Parlaments:

- Der Wähler gibt die Liste seiner Wahl an, indem er auf dem Berührungsbildschirm auf das Feld der gewählten Liste drückt und diese Wahl bestätigt.

- Ist der Wähler mit der Vorschlagsreihenfolge für die Kandidaten (ordentliche Kandidaten und Ersatzkandidaten) auf der von ihm unterstützten Liste einverstanden, so drückt er auf den hellen Mittelpunkt im Kopffeld über dieser Liste, das sich links oben auf dem Bildschirm befindet, und bestätigt diese Wahl.

- Wenn nicht, gibt er eine Vorzugsstimme für einen oder mehrere ordentliche Kandidaten und/oder Ersatzkandidaten dieser Liste ab, vor denen eine laufende Nummer steht, indem er nacheinander auf das Feld dieses oder dieser Kandidaten drückt. Dazu drückt er gleich wo auf das Stimmfeld eines oder mehrerer ordentlicher Kandidaten und/oder Ersatzkandidaten; das Feld jedes gewählten ordentlichen Kandidaten und/oder jedes gewählten Ersatzkandidaten wird grau hinterlegt. Er bestätigt diese Wahl.

d) Für die Wahl des Parlaments der Deutschsprachigen Gemeinschaft:

- Der Wähler gibt die Liste seiner Wahl an, indem er auf dem Berührungsbildschirm auf das Feld der gewählten Liste drückt und diese Wahl bestätigt.

- Ist der Wähler mit der Vorschlagsreihenfolge für die Kandidaten auf der von ihm unterstützten Liste einverstanden, so drückt er auf den hellen Mittelpunkt im Kopffeld über dieser Liste, das sich links oben auf dem Bildschirm befindet, und bestätigt diese Wahl.

- Wenn nicht, gibt er eine Vorzugsstimme für einen oder mehrere Kandidaten dieser Liste ab, vor denen eine laufende Nummer steht, indem er nacheinander auf das Feld dieses oder dieser Kandidaten drückt. Dazu drückt er gleich wo auf das Stimmfeld eines oder mehrerer Kandidaten; das Feld jedes gewählten Kandidaten wird grau hinterlegt. Er bestätigt diese Wahl.

6. Nachdem der Wähler seine Stimmabgabe für eine oder mehrere Wahlen bestätigt hat, nimmt er den Stimmzettel, der über den Wahlcomputer ausgedruckt wird, und faltet ihn gleichmäßig und sorgfältig in der Mitte mit der bedruckten Seite nach innen. Dann nimmt er seine Chipkarte zurück. Er hat die Möglichkeit, seine Stimmabgaben zu visualisieren. Zu diesem Zweck liest er den Barcode seines Stimmzettels anhand des Lesegeräts, das sich in einer der Wahlkabinen des Wahlbüros befindet; er kann jedoch seine Stimmabgaben nicht mehr ändern.

7. Der Wähler begibt sich mit seinem Stimmzettel, der noch immer in der Mitte mit der bedruckten Seite nach innen gefaltet ist, zur Urne. Befindet sich bereits ein anderer Wähler vor der Urne, um dort seinen Stimmzettel einzuspeichern, muss der Wähler in dem Wartebereich warten. Anschließend händigt der Wähler dem Vorstandsvorsitzenden oder dem vom Vorsitzenden bestimmten Beisitzer die Chipkarte aus, scannt den Barcode seines Stimmzettels - durch diesen Vorgang öffnet sich der Schlitz der Urne - und steckt seinen Stimmzettel dann in die Urne. Der Wähler erhält seinen Personalausweis und seine vom Vorsitzenden oder beauftragten Beisitzer abgestempelte Wahlaufforderung zurück.

8. Der Stimmzettel wird für ungültig erklärt:

a) wenn der Wähler seinen Stimmzettel beim Verlassen der Wahlkabine so auffaltet, dass zu erkennen ist, wie er gewählt hat. Dies gilt auch, wenn der Wähler außen auf seinem Stimmzettel Markierungen oder Eintragungen angebracht hat,

b) wenn der Wähler infolge einer falschen Handhabung oder eines anderen ungewollten Fehlverhaltens den ihm ausgehändigten Stimmzettel beschädigt hat,

c) wenn aus irgendeinem technischen Grund das Ausdrucken des Stimmzettels sich ganz oder zum Teil als unmöglich erweist,

d) wenn der Wähler bei einer Visualisierung des Inhalts des Barcodes auf dem Bildschirm feststellt, dass es einen Unterschied zwischen dieser Visualisierung auf dem Bildschirm und dem Vermerk der Stimmabgabe so wie in schriftlicher Form auf dem Stimmzettel angegeben gibt,

e) wenn der Barcode nicht durch die elektronische Urne gelesen werden kann.

In den in den vorhergehenden Absätzen erwähnten Fällen wird der Wähler aufgefordert, seine Stimmabgabe anhand einer neuen Chipkarte zu wiederholen. Auch wenn ein Wähler vor seiner Stimmabgabe die ihm ausgehändigte Chipkarte versehentlich beschädigt hat, erhält er eine neue Chipkarte.

9. Wer sein Stimmrecht mehrmals ausübt, wer wählt, ohne wahlberechtigt zu sein, oder wer ohne gültige Vollmacht für einen anderen wählt, macht sich strafbar.

Gesehen, um dem Ministeriellen Erlass vom 14. März 2019 zur Festlegung der Muster der Anweisungen für den Wähler in den Wahlkantonen und Gemeinden, die für die Anwendung eines elektronischen Wahlsystems mit Papierbescheinigung bestimmt sind bei den gleichzeitigen Wahlen für das Europäische Parlament, die Abgeordnetenversammlung und die Regional- und Gemeinschaftsparlamente beigefügt zu werden

Der Minister der Sicherheit und des Innern

P. DE CREM

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[C – 2019/12297]

17 MARS 2019. — Loi adaptant certaines dispositions fiscales fédérales au nouveau Code des sociétés et des associations (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

La Chambre des représentants a adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

TITRE 1^{er}. — DISPOSITION GÉNÉRALE

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

TITRE 2. — ADAPTATION DE CERTAINES DISPOSITIONS FISCALES FÉDÉRALES AU NOUVEAU CODE DES SOCIÉTÉS ET DES ASSOCIATIONS

CHAPITRE 1^{er}. — Modifications du Code des impôts sur les revenus 1992

Art. 2. A l'article 2, § 1^{er}, du Code des impôts sur les revenus 1992, remplacé par la loi du 10 août 2001 et modifié par les lois des 17 mai 2004, 15 décembre 2004, 27 décembre 2006, 11 décembre 2008, 30 juillet 2013, 21 décembre 2013, 8 mai 2014, 12 mai 2014, 10 août 2015, 18 décembre 2015, 26 décembre 2015, 3 août 2016, 25 décembre 2017 et 30 juillet 2018, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le 5°, a, alinéa 1^{er}, les mots "régulièrement constitué" et les mots "possède la personnalité juridique et" sont abrogés ;

2° le 5°, a, alinéa 1^{er}, est complété comme suit :

"et qui :

- soit possède la personnalité juridique en vertu du droit, belge ou étranger, qui le régit ;

- soit est régie par un droit étranger qui ne lui accorde pas la personnalité juridique mais a une forme juridique analogue à celle d'une société de droit belge dotée de la personnalité juridique en vertu du droit belge et répond à la définition de société résidente visée au b) ci-dessous." ;

3° au 5°, b, les modifications suivantes sont apportées :

a) les mots "son siège social," sont abrogés ;

b) la disposition est complétée par un alinéa rédigé comme suit :

"La société qui a son siège statutaire en Belgique est présumée sauf preuve contraire y avoir aussi son principal établissement ou son siège de direction ou d'administration. La preuve contraire est admise uniquement s'il est démontré en outre que le domicile fiscal de la société est établi dans un autre État que la Belgique en vertu de la législation fiscale de cet autre État ;"

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

[C – 2019/12297]

17 MAART 2019. — Wet tot aanpassing van bepaalde federale fiscale bepalingen aan het nieuwe Wetboek van vennootschappen en verenigingen (1)

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamer van volksvertegenwoordigers heeft aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

TITEL 1. — ALGEMENE BEPALING

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

TITEL 2. — AANPASSING VAN BEPAALDE FEDERALE FISCALE BEPALINGEN AAN HET NIEUWE WETBOEK VAN VENNOOTSCHAPPEN EN VERENIGINGEN

HOOFDSTUK 1. — Wijzigingen van het Wetboek van inkomstenbelastingen 1992

Art. 2. In artikel 2, § 1, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, vervangen bij de wet van 10 augustus 2001 en gewijzigd bij wetten van 17 mei 2004, 15 december 2004, 27 december 2006, 11 december 2008, 30 juli 2013, 21 december 2013, 8 mei 2014, 12 mei 2014, 10 augustus 2015, 18 december 2015, 26 december 2015, 3 augustus 2016, 25 december 2017 en 30 juli 2018 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de bepaling onder 5°, a, eerste lid, worden de woorden", regelmatig is opgericht, rechtspersoonlijkheid bezit en" opgeheven;

2° de bepaling onder 5°, a, eerste lid, wordt aangevuld als volgt:

"en die:

- ofwel rechtspersoonlijkheid bezit naar het recht, Belgisch of buitenlands, dat haar beheerst;

- ofwel wordt beheerst door een buitenlands recht die haar geen rechtspersoonlijkheid toekent maar een rechtsvorm heeft die vergelijkbaar is met die van een vennootschap met rechtspersoonlijkheid naar Belgisch recht en voldoet aan de definitie van binnenlandse vennootschap als bedoeld onder b) hieronder." ;

3° in de bepaling onder 5°, b, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) de woorden "haar maatschappelijke zetel," worden opgeheven;

b) de bepaling wordt aangevuld met een lid, luidende:

"De vennootschap die haar statutaire zetel in België heeft, wordt behoudens tegenbewijs vermoed dat ook haar voornaamste inrichting of haar zetel van bestuur of beheer te hebben. Het tegenbewijs wordt enkel aanvaard indien er bovendien is aangetoond dat de fiscale woonplaats van de vennootschap in een andere Staat dan België is gevestigd volgens de fiscale wetgeving van deze andere Staat;"

4° dans le 5°, *b)bis*, le deuxième tiret est complété comme suit :

“, étant entendu que, s’agissant des sociétés de droit belge visées au point b de ladite annexe, les références à la “société privée à responsabilité limitée”, aux “société coopérative à responsabilité limitée” et “société coopérative à responsabilité illimitée”, et à la “société en commandite simple” doivent également s’entendre comme une référence, respectivement, à la “société à responsabilité limitée”, à la “société coopérative” et à la “société en commandite.” ;

5° dans le 5°, c, les mots “sans préjudice du 5°, b,” sont insérés avant les mots “toute société” et les mots “son siège social,” sont abrogés ;

6° dans le 5°/1, les mots “l’article 11 du Code des sociétés” sont remplacés par les mots “l’article 1:20 du Code des sociétés et des associations” ;

7° entre le 5°*bis* et le 6°, il est inséré un 5°*ter* rédigé comme suit :

“5°*ter* Etabli(e)

Lorsque le terme établi(e) est utilisé à propos d’une société, association, établissement ou organisme quelconque en rapport avec un État ou groupe d’États, ce terme signifie qu’il a son domicile fiscal dans cet État ou dans l’un des États de ce groupe d’États selon la législation fiscale de cet État, sans qu’une convention en matière de double imposition ait pour effet qu’il doive être considéré comme ayant son domicile fiscal en dehors de cet État ou groupe d’États.” ;

8° le 6° est remplacé par ce qui suit :

“6° Capital

On entend par :

a) “Capital”, dans le chef d’une société :

1) le capital d’une société anonyme, tel que prévu par le Code des sociétés et des associations, ou, pour une société ayant une autre forme juridique pour laquelle le droit belge ou étranger qui la régit prévoit une notion analogue, cette notion telle que prévue dans ce droit ;

2) pour les formes de sociétés pour lesquelles le droit belge ou étranger qui régit la société ne prévoit pas une notion analogue, les capitaux propres de la société tels que prévus par le droit belge ou étranger qui régit la société, dans la mesure où ils sont formés par des apports en numéraire ou en nature, autres que des apports en industrie.

b) Capital libéré

Tant pour une société résidente que pour une société étrangère, le capital réellement libéré au sens de ce qui est prévu en matière d’impôt des sociétés.” ;

9° il est inséré entre le 6° et le 7° un 6°/1 et un 6°/2 rédigés comme suit :

“6°/1 Fusion par absorption, fusion par constitution d’une nouvelle société, scission par absorption, scission par constitution de nouvelles sociétés, scission mixte, opération assimilée à la fusion par absorption et opération assimilée à la scission, ou, en abrégé, “fusion, scission et opération assimilée à une fusion ou à une scission” ;

On entend par :

a) Fusion par absorption : l’opération par laquelle une ou plusieurs sociétés transfèrent, par suite d’une dissolution sans liquidation, l’ensemble de leur patrimoine, activement et passivement, à une autre société préexistante, moyennant l’attribution aux actionnaires ou associés d’actions ou parts de la société bénéficiaire et, éventuellement, d’une soulte en espèces ne dépassant un dixième de la valeur nominale, ou à défaut de valeur nominale, du pair comptable de ces titres. Si le droit belge ou étranger qui régit la société bénéficiaire ne prévoit pas une notion analogue à celle du capital d’une société anonyme, est assimilée au pair comptable la valeur d’apport, telle qu’elle résulte des comptes annuels, de tous les apports en numéraire ou en nature, autres que les apports en industrie, consentis par les actionnaires ou associés, le cas échéant augmentée des réserves qui, en vertu d’une disposition statutaire, ne peuvent être distribuées aux actionnaires ou associés que moyennant une modification des statuts, le tout divisé par le nombre des actions ou parts ;

4° in de bepaling onder 5°, *b)bis*, wordt het tweede streepje aangevuld als volgt:

“met dien verstande dat, met betrekking tot de vennootschappen naar Belgisch recht bedoeld in punt b van deze bijlage, de verwijzingen naar “besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid”, “coöperatieve vennootschap met beperkte aansprakelijkheid”, “coöperatieve vennootschap met onbeperkte aansprakelijkheid”, en naar “gewone commanditaire vennootschap” ook moeten worden verstaan als een verwijzing naar respectievelijk de “besloten vennootschap”, de “coöperatieve vennootschap” en de “commanditaire vennootschap.” ;

5° in de bepaling onder 5°, c, worden de woorden “onverminderd de bepaling onder 5°, b,” ingevoegd voor de woorden “enigerlei vennootschap”, en worden de woorden “maatschappelijke zetel,” opgeheven;

6° in de bepaling onder 5°/1, worden de woorden “artikel 11 van het Wetboek van vennootschappen” vervangen door de woorden “artikel 1:20 van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen”;

7° tussen de bepaling onder 5°*bis* en de bepaling onder 6°, wordt een bepaling onder 5°*ter* ingevoegd, luidende:

“5°*ter* Gevestigd

Wanneer de term gevestigd gebruikt wordt met betrekking tot enigerlei vennootschap, vereniging, inrichting of instelling in verhouding tot een Staat of een groep van Staten, betekent deze term dat deze haar fiscale woonplaats heeft in die Staat of in een van die Staten van die groep van Staten volgens de fiscale wetgeving van die Staat, zonder dat zij ten gevolge van een verdrag ter vermindering van dubbele belasting haar fiscale woonplaats buiten die Staat of groep van Staten heeft.”;

8° de bepaling onder 6° wordt vervangen als volgt:

“6° Kapitaal

Er wordt verstaan onder:

a) “Kapitaal”, in hoofde van een vennootschap:

1) het kapitaal van een naamloze vennootschap zoals bedoeld in het Wetboek van vennootschappen en verenigingen, of, in geval van een vennootschap met een andere rechtsvorm waarvoor het Belgisch of buitenlands recht dat haar beheerst in een gelijkaardig begrip voorziet, het begrip zoals bedoeld in dat recht;

2) voor vennootschapsvormen waarvoor het Belgisch of buitenlands recht dat de vennootschap beheerst niet in een gelijkaardig begrip voorziet, het eigen vermogen van de vennootschap als bedoeld in het Belgisch recht of het buitenlands recht dat de vennootschap beheerst, in zoverre het gevormd wordt door inbrengen in geld of in natura, andere dan inbrengen in nijverheid.

b) Gestort kapitaal

Zowel voor een binnenlandse als voor een buitenlandse vennootschap, het werkelijk gestort kapitaal zoals het geldt terzake van de vennootschapsbelasting.”;

9° tussen de bepaling onder 6° en de bepaling onder 7° worden de bepalingen onder 6°/1 en 6°/2 ingevoegd, luidende:

“6°/1 Fusie door overneming, fusie door oprichting van een nieuwe vennootschap, splitsing door overneming, splitsing door oprichting van nieuwe vennootschappen, gemengde splitsing, verrichting gelijkgesteld met fusie door overneming en verrichting gelijkgesteld met splitsing, of, verkort, “fusie, splitsing en verrichting gelijkgesteld met een fusie of met een splitsing”;

Er wordt verstaan onder:

a) Fusie door overneming: de rechtshandeling waarbij de activa en passiva van het vermogen van één of meer vennootschappen, als gevolg van een ontbinding zonder vereffening, in hun geheel op een andere, reeds bestaande vennootschap overgaan tegen uitreiking van aandelen van de verkrijgende vennootschap aan de aandeelhouders of vennoten van de ontbonden vennootschap of vennootschappen, eventueel met een opleg in geld die niet meer mag bedragen dan een tiende van de nominale waarde of, bij gebrek aan een nominale waarde, van de fractiewaarde van deze aandelen. Indien het Belgisch of buitenlands recht dat de verkrijgende vennootschap beheerst niet in een begrip gelijkaardig aan dat van het kapitaal van een naamloze vennootschap voorziet, wordt met de fractiewaarde gelijkgesteld, de inbrengwaarde, zoals die blijkt uit de jaarrekening, van alle door de aandeelhouders of vennoten toegezegde inbrengen in geld of in natura, met uitzondering van de inbrengen in nijverheid, in voorkomend geval verhoogd met de reserves die op grond van een statutaire bepaling slechts aan de aandeelhouders kunnen worden uitgekeerd mits een statutenwijziging, dit alles gedeeld door het aantal aandelen;

b) Fusion par constitution d'une nouvelle société: l'opération par laquelle deux ou plusieurs sociétés transfèrent, par suite d'une dissolution sans liquidation, l'ensemble de leur patrimoine, activement et passivement, à une nouvelle société qu'elles constituent, moyennant l'attribution à leurs actionnaires ou associés d'actions ou parts de la nouvelle société et, éventuellement, d'une soulte en espèces ne dépassant pas un dixième de la valeur nominale ou, à défaut de valeur nominale, du pair comptable de ces titres. Si le droit belge ou étranger qui régit la société bénéficiaire ne prévoit pas une notion analogue à celle du capital d'une société anonyme, le pair comptable est déterminé selon les règles sub a) ;

c) Opération assimilée à la fusion par absorption : l'opération par laquelle une société transfère, par suite de sa dissolution sans liquidation, l'ensemble de son patrimoine, activement et passivement, à la société qui détient toutes ses actions ou parts et autres titres conférant le droit de vote;

d) Scission par absorption: l'opération par laquelle une société transfère, par suite de sa dissolution sans liquidation, l'ensemble de son patrimoine, activement et passivement, à plusieurs sociétés, moyennant l'attribution à ses actionnaires ou associés, selon une règle proportionnelle ou non, d'actions ou parts des sociétés bénéficiaires de l'apport et, éventuellement, d'une soulte en espèces ne dépassant pas 10 p.c. de la valeur nominale ou, à défaut de valeur nominale, du pair comptable de ces titres. Si le droit belge ou étranger qui régit la société bénéficiaire ne prévoit pas une notion analogue à celle du capital d'une société anonyme, le pair comptable est déterminé selon les règles sub a) ;

e) Scission par constitution de nouvelles sociétés: l'opération par laquelle une société transfère, par suite de sa dissolution sans liquidation, l'ensemble de son patrimoine, activement et passivement, à plusieurs sociétés qu'elle constitue, moyennant l'attribution à ses actionnaires ou associés, selon une règle proportionnelle ou non, d'actions ou parts des sociétés bénéficiaires de l'apport et, éventuellement, d'une soulte en espèces ne dépassant pas 10 p.c. de la valeur nominale ou, à défaut de valeur nominale, du pair comptable de ces titres. Si le droit belge ou étranger qui régit la société bénéficiaire ne prévoit pas une notion analogue à celle du capital d'une société anonyme, le pair comptable est déterminé selon les règles sub a) ;

f) Scission mixte: l'opération par laquelle une société transfère, par suite de sa dissolution sans liquidation, l'ensemble de son patrimoine, activement et passivement, à une ou plusieurs sociétés existantes et à une ou plusieurs sociétés qu'elle constitue, moyennant l'attribution à ses actionnaires ou associés, selon une règle proportionnelle ou non, d'actions ou parts des sociétés bénéficiaires de l'apport et, éventuellement, d'une soulte en espèces ne dépassant pas 10 p.c. de la valeur nominale ou, à défaut de valeur nominale, du pair comptable de ces titres. Si le droit belge ou étranger qui régit la société bénéficiaire ne prévoit pas une notion analogue à celle du capital d'une société anonyme, le pair comptable est déterminé selon les règles sub a) ;

g) Opérations assimilées à la scission :

1) L'opération par laquelle une société transfère, sans être dissoute, une partie de son patrimoine, activement et passivement, à une ou plusieurs sociétés préexistantes ou qu'elle constitue, moyennant l'attribution à ses actionnaires ou associés, de façon proportionnelle ou non, d'actions ou parts de la société ou des sociétés bénéficiaires et, éventuellement, d'une soulte en espèces ne dépassant pas 10 p.c. de la valeur nominale ou, à défaut de valeur nominale, du pair comptable de ces titres. Si le droit belge ou étranger qui régit la société bénéficiaire ne prévoit pas une notion analogue à celle du capital d'une société anonyme, le pair comptable est déterminé selon les règles sub a) ;

2) L'opération par laquelle une société transfère sans dissolution une partie de son patrimoine, activement et passivement, à une autre société qui est déjà titulaire de toutes ses actions ou parts et autres titres conférant le droit de vote.

Ces opérations peuvent également avoir lieu lorsqu'une ou plusieurs des sociétés dont le patrimoine sera transféré sont en liquidation ou en faillite pourvu qu'elles n'aient pas encore commencé la répartition de leurs actifs entre leurs actionnaires ou associés.

b) Fusie door oprichting van een nieuwe vennootschap: de rechtshandeling waarbij de activa en passiva van het vermogen van twee of meer vennootschappen, als gevolg van een ontbinding zonder vereffening, in hun geheel op een door hen opgerichte vennootschap overgaan tegen uitreiking van aandelen van de nieuwe vennootschap aan de aandeelhouders of vennoten van de ontbonden vennootschappen, eventueel met een opleg in geld die niet meer mag bedragen dan een tiende van de nominale waarde of, bij gebrek aan een nominale waarde, van de fractiewaarde van de uitgereikte aandelen. Indien het Belgisch of buitenlands recht dat de verkrijgende vennootschap beheerst niet in een begrip gelijkaardig aan dat van het kapitaal van een naamloze vennootschap voorziet, wordt de fractiewaarde bepaald volgens de regels sub a);

c) Verrichting gelijkgesteld met een fusie door overneming: de rechtshandeling waarbij de activa en de passiva van het vermogen van een vennootschap, als gevolg van haar ontbinding zonder vereffening, in hun geheel overgaan op de vennootschap die al haar aandelen en andere stemrechtverlenende effecten bezit;

d) Splitsing door overneming: de rechtshandeling waarbij de activa en de passiva van het vermogen van een vennootschap, als gevolg van haar ontbinding zonder vereffening, in hun geheel op meerdere vennootschappen overgaan, tegen uitreiking aan de aandeelhouders of vennoten van de ontbonden vennootschap, al dan niet volgens een pro rata-regeling, van aandelen van de verkrijgende vennootschappen, eventueel met een opleg in geld die niet meer mag bedragen dan 10 pct. van de nominale waarde, of bij gebrek aan een nominale waarde, van de fractiewaarde van de uitgereikte aandelen. Indien het Belgisch of buitenlands recht dat de verkrijgende vennootschap beheerst niet in een begrip gelijkaardig aan dat van het kapitaal van een naamloze vennootschap voorziet, wordt de fractiewaarde bepaald volgens de regels sub a);

e) Splitsing door oprichting van nieuwe vennootschappen: de rechtshandeling waarbij de activa en passiva van het vermogen van een vennootschap, als gevolg van haar ontbinding zonder vereffening, in hun geheel op verschillende door haar opgerichte vennootschappen overgaan tegen uitreiking aan de aandeelhouders of vennoten van de ontbonden vennootschap al dan niet volgens een pro rata-regeling, van aandelen van de verkrijgende vennootschappen, eventueel met een opleg in geld die niet meer mag bedragen dan 10 pct. van de nominale waarde of, bij gebrek aan een nominale waarde, van de fractiewaarde van de uitgereikte aandelen. Indien het Belgisch of buitenlands recht dat de verkrijgende vennootschap beheerst niet in een begrip gelijkaardig aan dat van het kapitaal van een naamloze vennootschap voorziet, wordt de fractiewaarde bepaald volgens de regels sub a);

f) Gemengde splitsing: de rechtshandeling waarbij de activa en de passiva van het vermogen van een vennootschap, als gevolg van haar ontbinding zonder vereffening, in hun geheel overgaan op één of meer bestaande vennootschappen en op één of meer door haar opgerichte vennootschappen tegen uitreiking aan de aandeelhouders of vennoten van de ontbonden vennootschap, al dan niet volgens een pro rata-regeling, van aandelen van de verkrijgende vennootschappen, eventueel met een opleg in geld die niet meer mag bedragen dan 10 pct. van de nominale waarde of, bij gebrek aan een nominale waarde, van de fractiewaarde van de uitgereikte aandelen. Indien het Belgisch of buitenlands recht dat de verkrijgende vennootschap beheerst niet in een begrip gelijkaardig aan dat van het kapitaal van een naamloze vennootschap voorziet, wordt de fractiewaarde bepaald volgens de regels sub a);

g) Verrichtingen gelijkgesteld met een splitsing:

1) De rechtshandeling waarbij een deel van de activa en passiva van het vermogen van een vennootschap, zonder ontbinding, overgaat op één of meer bestaande of door haar opgerichte vennootschappen tegen uitreiking aan de aandeelhouders of vennoten van de overdragende vennootschap, al dan niet volgens een pro rata-regeling, van aandelen van de verkrijgende vennootschap of vennootschappen, eventueel met een opleg in geld die niet meer mag bedragen dan 10 pct. van de nominale waarde of, bij gebrek aan een nominale waarde, van de fractiewaarde van de uitgereikte aandelen. Indien het Belgisch of buitenlands recht dat de verkrijgende vennootschap beheerst niet in een begrip gelijkaardig aan dat van het kapitaal van een naamloze vennootschap voorziet, wordt de fractiewaarde bepaald volgens de regels sub a);

2) De rechtshandeling waarbij een deel van de activa en passiva van het vermogen van een vennootschap, zonder ontbinding, overgaat op een andere vennootschap die reeds al haar aandelen en andere stemrechtverlenende effecten bezit.

Deze rechtshandelingen kunnen ook plaatsvinden wanneer een of meer vennootschappen waarvan het vermogen overgaat, in vereffening zijn of in staat van faillissement verkeren, mits zij nog geen begin hebben gemaakt met de uitkering van hun vermogen aan hun aandeelhouders of vennoten.

Dans le cas où une société, qui transfère tout ou partie de son patrimoine, a la forme juridique d'une association ou fondation de droit belge, ou une forme juridique analogue de droit étranger, poursuit un but désintéressé et n'a pas émis d'actions ou parts, les définitions ci-dessus doivent se lire en faisant abstraction des mentions relatives à l'attribution d'actions ou parts ou d'une soule à ses actionnaires ou associés.

6°/2 : Apport d'universalité et apport de branche d'activité

On entend par :

a) Apport d'une universalité de biens : l'opération par laquelle une personne physique ou une société, sans dissolution, transfère l'intégralité de son patrimoine, activement et passivement, à une société, moyennant une rémunération consistant exclusivement en actions ou parts de la société bénéficiaire de l'apport ; dans le cas d'une personne physique, l'intégralité de son patrimoine s'entend de toutes les branches de son activité ;

b) Apport de branche d'activité : l'opération par laquelle une personne physique ou une société transfère, sans dissolution, une branche d'activité à une société, moyennant une rémunération consistant exclusivement en actions ou parts de la société bénéficiaire de l'apport ;

c) Branche d'activité : l'ensemble des éléments d'actif et de passif d'une division d'une société qui constituent, du point de vue de l'organisation, une exploitation autonome, c'est-à-dire un ensemble capable de fonctionner par ses propres moyens.” ;

10° au 13°/1, alinéa 3, premier tiret, les mots “article 5 du Code des sociétés” sont remplacés par les mots “article 1:14 du Code des sociétés et des associations”.

Art. 3. A l'article 18 du même Code, modifié par les lois des 28 juillet 1992 et 20 mars 1996, par l'arrêté royal du 20 décembre 1996 et par les lois des 22 décembre 1998, 10 mars 1999, 24 décembre 2002, 15 décembre 2004, 27 décembre 2005, 31 janvier 2006, 22 décembre 2009, 28 juillet 2011, 10 août 2015, 26 décembre 2015, 25 décembre 2016 et 25 décembre 2017, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'alinéa 1^{er}, les 2° et 2°bis sont remplacés par ce qui suit :

“2° les remboursements totaux ou partiels de capital, à l'exception des remboursements qui sont censés provenir, conformément à l'alinéa 2, du capital libéré ou des sommes assimilées à du capital libéré visées au 2°bis et opérés en exécution d'une décision régulière de la société conformément au Code des sociétés et des associations, ou, si la société n'est pas régie par ce Code, conformément aux dispositions du droit qui la régit ;

2°bis les remboursements totaux ou partiels de primes d'émission et d'autres sommes souscrites à l'occasion de l'émission d'actions ou parts ou de parts bénéficiaires, à l'exception des remboursements de sommes assimilées conformément à l'article 184, alinéa 2, à du capital libéré opérés en exécution d'une décision régulière de la société conformément au Code des sociétés et des associations, ou, si la société n'est pas régie par ce Code, conformément aux dispositions du droit qui la régit, dans la mesure où ces remboursements sont conformément à l'alinéa 2 censés provenir du capital libéré ou des sommes susvisées assimilées à du capital libéré ;” ;

2° les alinéas 2 et 3 sont remplacés par ce qui suit :

“Sans préjudice de l'application de l'article 537 et de l'alinéa 7 du présent article, les remboursements visés à l'alinéa 1^{er}, 2° et 2°bis, sont censés provenir :

- du capital libéré et des sommes assimilées à du capital libéré visées à l'alinéa 1^{er}, 2°bis, à concurrence d'un pourcentage qui exprime le rapport entre, au numérateur, la somme du capital libéré et des sommes susvisées assimilées à du capital libéré, et, au dénominateur, la somme des réserves taxées, des réserves exonérées incorporées au capital et du montant déterminé au numérateur ;

- pour le solde, des réserves taxées et des réserves exonérées incorporées au capital.

Wanneer een vennootschap, die haar vermogen of een deel ervan overdraagt, de rechtsvorm van een vereniging of stichting naar Belgisch recht, of een gelijkaardige rechtsvorm naar buitenlands recht heeft, een belangeloos doel nastreeft en geen aandelen of deelbewijzen heeft uitgegeven, moeten de hierbovenvermelde definities gelezen worden zonder rekening te houden met de vermeldingen betreffende de uitreiking van aandelen of van een opleg aan haar aandeelhouders of vennoten.

6°/2: Inbreng van de algemeenheid van goederen en inbreng van bedrijfsafdeling of tak van werkzaamheid

Er wordt verstaan onder:

a) Inbreng van een algemeenheid van goederen: de rechtshandeling waarbij een natuurlijke persoon of een vennootschap de activa en passiva van het vermogen, zonder ontbinding, in hun geheel overdraagt aan een vennootschap tegen een vergoeding die uitsluitend bestaat uit aandelen van de verkrijgende vennootschap; in het geval van inbreng door een natuurlijke persoon, moet onder het gehele vermogen al zijn takken van werkzaamheid worden verstaan;

b) Inbreng van een bedrijfsafdeling of een tak van werkzaamheid: de rechtshandeling waarbij een natuurlijke persoon of een vennootschap, zonder ontbinding, een bedrijfstak overdraagt aan een andere vennootschap tegen een vergoeding die uitsluitend bestaat in aandelen van de verkrijgende vennootschap;

c) Bedrijfsafdeling of tak van werkzaamheid: het geheel van de activa en passiva van een afdeling van een vennootschap dat uit organisatorisch oogpunt een onafhankelijke exploitatie vormt, dat wil zeggen een geheel dat op eigen kracht kan functioneren.”;

10° in de bepaling onder 13°/1, derde lid, eerste streepje, worden de woorden “artikel 5 van het Wetboek van vennootschappen” vervangen door de woorden “artikel 1:14 van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen”.

Art. 3. In artikel 18 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wetten van 28 juli 1992 en 20 maart 1996, bij het koninklijk besluit van 20 december 1996 en bij de wetten van 22 december 1998, 10 maart 1999, 24 december 2002, 15 december 2004, 27 december 2005, 31 januari 2006, 22 december 2009, 28 juli 2011, 10 augustus 2015, 26 december 2015, 25 december 2016 en 25 december 2017, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid, worden de bepalingen onder 2° en 2°bis vervangen als volgt:

“2° gehele of gedeeltelijke terugbetalingen van kapitaal, met uitzondering van de terugbetalingen die overeenkomstig het tweede lid geacht worden voort te komen uit het gestort kapitaal of uit de in 2°bis vermelde bedragen die met gestort kapitaal worden gelijkgesteld en die zijn verkregen ter uitvoering van een regelmatige beslissing van de vennootschap overeenkomstig het Wetboek van vennootschappen en verenigingen of, indien de vennootschap niet onder het Wetboek ressorteert, overeenkomstig de bepalingen van het recht dat haar beheerst;

2°bis gehele of gedeeltelijke terugbetalingen van uitgiftepremies en andere bedragen waarop ter gelegenheid van de uitgifte van aandelen of winstbewijzen is ingeschreven, met uitzondering van terugbetalingen van bedragen die overeenkomstig artikel 184, tweede lid, met gestort kapitaal worden gelijkgesteld en die worden gedaan ter uitvoering van een regelmatige beslissing van de vennootschap overeenkomstig het Wetboek van vennootschappen en verenigingen of, indien de vennootschap niet onder dit Wetboek ressorteert, overeenkomstig de bepalingen van het recht dat haar beheerst, in de mate dat deze terugbetalingen overeenkomstig het tweede lid geacht worden voort te komen uit het gestort kapitaal of uit de voormelde bedragen die met gestort kapitaal zijn gelijkgesteld;”;

2° het tweede en derde lid worden vervangen als volgt:

“Onverminderd de toepassing van artikel 537 en van het zevende lid van dit artikel, worden de terugbetalingen bedoeld in het eerste lid, 2° en 2°bis, geacht voort te komen:

- uit het gestort kapitaal en uit de met gestort kapitaal gelijkgestelde bedragen vermeld in het eerste lid, 2°bis, ten belope van een percentage dat de verhouding uitdrukt tussen, in de teller, de som van het gestort kapitaal en van de voormelde bedragen die met gestort kapitaal worden gelijkgesteld, en, in de noemer, de som van de belaste reserves, de in het kapitaal geïncorporeerde vrijgestelde reserves en het bedrag bepaald in de teller;

- voor het saldo, uit de belaste reserves en uit de in het kapitaal geïncorporeerde vrijgestelde reserves.

Sans préjudice de l'application de l'alinéa 7, les remboursements, déterminés comme dit à l'alinéa précédent, sont imputés comme suit :

a) en ce qui concerne la quotité censée provenir des réserves, d'abord sur les réserves taxées incorporées au capital, ensuite sur les réserves taxées non incorporées au capital et enfin sur les réserves exonérées incorporées au capital ;

b) en ce qui concerne la quotité censée provenir du capital libéré et des sommes susvisées assimilées à du capital libéré :

- dans le cas d'un remboursement de capital visé à l'alinéa 1^{er}, 2^o, d'abord sur le capital libéré et, si celui-ci est insuffisant, sur les sommes susvisées assimilées à du capital libéré en commençant par les primes d'émission ;

- dans le cas d'un remboursement de primes d'émission visé à l'alinéa 1^{er}, 2^obis, d'abord sur les primes d'émission assimilées à du capital libéré, et, si celles-ci sont insuffisantes, successivement sur le capital libéré et sur les autres sommes souscrites à l'occasion de l'émission d'actions ou parts ou de parts bénéficiaires assimilées à du capital libéré ;

- dans le cas d'un remboursement d'autres sommes souscrites à l'occasion de l'émission d'actions ou parts ou de parts bénéficiaires, visé à l'alinéa 1^{er}, 2^obis, d'abord sur ces autres sommes assimilées à du capital libéré et, si celles-ci sont insuffisantes, successivement sur le capital libéré et sur les primes d'émission assimilées à du capital libéré.” ;

3° dans l'alinéa 4, les mots “l'alinéa 3” sont remplacés par les mots “l'alinéa 2” ;

4° dans l'alinéa 5, septième tiret, les mots “dans les limites fixées à l'article 620, § 1^{er}, 2^o, du Code des sociétés ;” sont remplacés par les mots “dans la limite de 20 p.c. visée à l'article 186, alinéa 6 ;” ;

5° dans l'alinéa 7 :

a) les mots “la décision de l'assemblée générale” sont remplacés par les mots “la décision de la société” ;

b) les mots “sur des réserves autres que celles visées à l'alinéa 4” sont remplacés par les mots “sur des réserves autres que celles visées à l'alinéa 5” ;

c) dans le texte néerlandais, une virgule est ajoutée entre les mots “zijn toegepast” et les mots “het bedrag” ;

6° dans l'alinéa 8, 2^o, tel qu'il est applicable jusqu'au 31 décembre 2019 et tel qu'il sera applicable à partir du 1^{er} janvier 2020 en vertu de l'article 86C de la loi du 25 décembre 2017 les mots “sociétés coopératives agréées par le Conseil national de la Coopération ;” sont remplacés par les mots “sociétés coopératives agréées conformément à l'article 8:4 du Code des sociétés et des associations” ;

7° dans l'alinéa 10, les mots “l'article 2, § 1^{er}, 6^o” sont remplacés par les mots “l'article 2, § 1^{er}, 6^o, b”.

Art. 4. À l'article 21, alinéa 1^{er}, du même Code, modifié en dernier lieu par les lois des 26 décembre 2015, 18 décembre 2016, 31 juillet 2017, 25 décembre 2017 et 30 juillet 2018, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le 10°, phrase liminaire, les mots “soit par des sociétés à finalité sociale soit par des sociétés établies dans un autre État membre de l'Espace économique européen qui y sont soumises à une législation analogue aux dispositions du Code des sociétés applicables aux sociétés à finalité sociale.” sont remplacés par les mots “soit par des sociétés agréées comme entreprise sociale conformément à l'article 8:5 du Code des sociétés et des associations, soit par des sociétés établies dans un autre État membre de l'Espace économique européen qui y sont soumises à une législation analogue aux dispositions du Code des sociétés et des associations applicables aux sociétés agréées comme entreprise sociale conformément à l'article 8:5 de ce Code” ;

2° dans le 10°, in fine, les mots “une autre société à finalité sociale visée au tiret précédent ou dans une autre société établie dans un autre État membre de l'Espace économique européen qui y est soumise à une législation analogue aux dispositions du Code des sociétés applicables aux sociétés à finalité sociale visées également au tiret précédent” sont remplacés par les mots “une autre entreprise sociale visée au tiret précédent ou dans une autre société établie dans un autre État membre de l'Espace économique européen qui y est soumise à une législation analogue aux dispositions du Code des sociétés et des associations applicables aux entreprises sociales visées également au tiret

Onverminderd de toepassing van het zevende lid, worden de terugbetalingen als bepaald in het vorige lid, aangerekend als volgt:

a) wat betreft het gedeelte dat geacht wordt uit de reserves voort te komen, eerst op de in het kapitaal geïncorporeerde belaste reserves, vervolgens op de niet in het kapitaal geïncorporeerde belaste reserves en ten slotte op de in het kapitaal geïncorporeerde vrijgestelde reserves;

b) wat betreft het gedeelte dat geacht wordt voort te komen uit het gestort kapitaal en uit de voormelde bedragen die met gestort kapitaal worden gelijkgesteld:

- in het geval van een terugbetaling van kapitaal bedoeld in het eerste lid, 2^o, eerst op het gestort kapitaal en, indien dat bedrag ontoereikend is, op de voormelde bedragen die met gestort kapitaal worden gelijkgesteld, beginnend met de uitgiftepremies;

- in het geval van een terugbetaling van uitgiftepremies bedoeld in het eerste lid, 2^obis, eerst op de uitgiftepremies die met gestort kapitaal worden gelijkgesteld, en, indien dat bedrag ontoereikend is, achtereenvolgens op het gestort kapitaal en op de andere bedragen waarop ter gelegenheid van de uitgifte van aandelen of winstbewijzen is ingeschreven en die met gestort kapitaal worden gelijkgesteld;

- in het geval van een terugbetaling van andere bedragen waarop ter gelegenheid van de uitgifte van aandelen of winstbewijzen is ingeschreven, bedoeld in het eerste lid, 2^obis, eerst op de voormelde bedragen die met gestort kapitaal worden gelijkgesteld, en, indien dat bedrag ontoereikend is, achtereenvolgens op het gestort kapitaal en op de uitgiftepremies die met gestort kapitaal worden gelijkgesteld.”;

3° in het vierde lid worden de woorden “derde lid” vervangen door de woorden “tweede lid”;

4° in het vijfde lid, zevende streepje, worden de woorden “binnen de grenzen als bepaald in artikel 620, § 1, 2^o, Wetboek van Vennootschappen,” vervangen door de woorden “binnen de grens van 20 pct. bedoeld in artikel 186, zesde lid;”;

5° in het zevende lid:

a) worden de woorden “bedoelde beslissing van de algemene vergadering” vervangen door de woorden “beslissing van de vennootschap”;

b) worden de woorden “op andere dan in het vierde lid bedoelde reserves” vervangen door de woorden “op andere dan in het vijfde lid bedoelde reserves”;

c) wordt in de Nederlandse tekst een komma ingevoegd tussen de woorden “zijn toegepast” en de woorden “het bedrag”;

6° in het achtste lid, 2^o, zoals dat van toepassing is tot en met 31 december 2019 en van toepassing zal zijn vanaf 1 januari 2020 als gevolg van artikel 86C van de wet van 25 december 2017 worden de woorden “coöperatieve vennootschappen die door de Nationale Raad van de Coöperatie zijn erkend” vervangen door “overeenkomstig artikel 8:4 van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen erkende coöperatieve vennootschappen”;

7° in het tiende lid, worden de woorden “artikel 2, § 1, 6^o” vervangen door de woorden “artikel 2, § 1, 6^o, b”.

Art. 4. In artikel 21, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, laatstelijk gewijzigd bij de wetten van 26 december 2015, 18 december 2016, 31 juli 2017, 25 december 2017 en 30 juli 2018, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de bepaling onder 10°, inleidende zin, worden de woorden “hetzij vennootschappen met een sociaal oogmerk, hetzij door de vennootschappen gevestigd in een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte die er onderworpen zijn aan een wetgeving gelijkaardig aan de bepalingen van het Wetboek van vennootschappen die van toepassing zijn op vennootschappen met een sociaal oogmerk” vervangen door de woorden “hetzij overeenkomstig artikel 8:5 van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen erkende sociale ondernemingen, hetzij door vennootschappen gevestigd in een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte die er onderworpen zijn aan een wetgeving gelijkaardig aan de bepalingen van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen die van toepassing zijn op de overeenkomstig artikel 8:5 van dat Wetboek erkende sociale ondernemingen”;

2° in de bepaling onder 10°, in fine, worden de woorden “een andere, onder vorig streepje vermelde, vennootschap met sociaal oogmerk of in een andere vennootschap gevestigd in een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte die er onderworpen is aan een wetgeving gelijkaardig aan de bepalingen van het Wetboek van vennootschappen die van toepassing zijn op de onder het vorige streepje vermelde vennootschappen met een sociaal oogmerk” vervangen door de woorden “andere sociale onderneming of in een andere vennootschap gevestigd in een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte die er onderworpen is aan een wetgeving gelijkaardig aan de

précédent” ;

3° dans le 13°, a, les mots “l’article 15, §§ 1^{er} à 6, du Code des sociétés ;” sont remplacés par les mots “l’article 1:24, §§ 1^{er} à 6, du Code des sociétés et des associations ;”.

Art. 5. Dans l’article 24, du même Code, modifié par les lois des 27 décembre 2006 et 25 décembre 2017, entre l’alinéa 2 et l’alinéa 3, qui devient l’alinéa 4, il est inséré un alinéa rédigé comme suit :

“Sous réserve des dispositions dérogatoires dans le présent Code, les dispositions légales particulières relatives aux impôts sur les revenus et les arrêts pris pour leur exécution, les bénéfices imposables sont déterminés conformément à la législation belge relative aux obligations comptables des entreprises.”.

Art. 6. Dans le titre 2, chapitre 2, section 4, sous-section première, du même Code, l’intitulé du point E est remplacé par ce qui suit :

“E.- Sociétés ou associations sans personnalité juridique”.

Art. 7. À l’article 29, du même Code, modifié par la loi du 22 décembre 1998, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 1^{er} les mots “sociétés civiles ou associations sans personnalité juridique” sont remplacés par les mots “sociétés ou associations sans personnalité juridique, autres que celles visées à l’article 2, § 1^{er}, 5°, a, alinéa 1^{er}, deuxième tiret,” ;

2° dans le paragraphe 2, le 1°, est abrogé ;

3° dans le paragraphe 2, 2°, les mots “sociétés agricoles,” sont remplacés par les mots “sociétés agréées comme entreprise agricole visées à l’article 8:2 du Code des sociétés et des associations, et qui ont la forme d’une société en nom collectif ou d’une société en commandite,” ;

4° dans le paragraphe 2, le 4° est remplacé par ce qui suit :

“4° les sociétés en nom collectif issues de la transformation d’un groupement d’intérêt économique en application de l’article 41 du Code des sociétés et des associations, à condition que les activités de la société en nom collectif aient exclusivement pour but de faciliter ou de développer l’activité économique de ses associés, d’améliorer ou d’accroître les résultats de cette activité; en outre, l’activité de la société en nom collectif doit se rattacher à l’activité de ses associés et avoir un caractère auxiliaire par rapport à celle-ci;”.

Art. 8. L’article 45, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, du même Code, remplacé par la loi du 11 décembre 2008, est complété par la phrase suivante :

“Si la société bénéficiaire de l’apport est une société visée à l’article 2, § 1^{er}, 6°, a, 2, le pair comptable s’entend à cet effet de la valeur, telle qu’elle résulte des comptes annuels, de tous les apports en numéraire ou en nature, autres que les apports en industrie, consentis par les actionnaires ou associés, le cas échéant augmenté des réserves qui, en vertu d’une disposition statutaire, ne peuvent être distribuées aux actionnaires ou associés que moyennant une modification des statuts, le tout divisé par le nombre des actions ou parts.”.

Art. 9. À l’article 46, du même Code, modifié en dernier lieu par la loi du 30 juillet 2018, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, les mots “capital social” sont remplacés par le mot “capital” ;

2° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3°, les mots “société agricole” sont remplacés par les mots “société agréée comme entreprise agricole visée à l’article 8:2 du Code des sociétés et des associations” ;

3° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 3, le 2° est abrogé ;

4° dans le paragraphe 2, alinéa 4, les mots “sociétés agricoles” sont remplacés par les mots “sociétés agréées comme entreprise agricole visée à l’article 8:2 du Code des sociétés et des associations”.

Art. 10. Dans l’article 52, 11°, du même Code, modifié par la loi du 20 décembre 1995 et par l’arrêté royal du 20 décembre 1996 les mots “capital social” sont remplacés par le mot “capital”.

bepalingen van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen die van toepassing zijn op de onder het vorig streepje vermelde sociale ondernemingen”;

3° in de bepaling onder 13°, a, worden de woorden “artikel 15, §§ 1 tot 6, van het Wetboek van vennootschappen;” vervangen door de woorden “artikel 1:24, §§ 1 tot 6, van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen;”.

Art. 5. In artikel 24, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wetten van 27 december 2006 en 25 december 2017, wordt tussen het tweede en het derde lid, dat het vierde lid wordt, een lid ingevoegd, luidende:

“De belastbare winst wordt, onder voorbehoud van de afwijkende bepalingen in dit Wetboek, in de bijzondere wetbepalingen met betrekking tot de inkomstenbelastingen en in de tot uitvoering ervan genomen besluiten, vastgesteld overeenkomstig de Belgische wetgeving met betrekking tot de boekhoudkundige verplichtingen van ondernemingen.”.

Art. 6. In titel 2, hoofdstuk 2, afdeling 4, onderafdeling 1, van hetzelfde Wetboek, wordt het opschrift van punt E vervangen als volgt:

“E.- Vennootschappen of verenigingen zonder rechtspersoonlijkheid”.

Art. 7. In artikel 29, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wet van 22 december 1998, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 worden de woorden “burgerlijke vennootschappen of verenigingen zonder rechtspersoonlijkheid” vervangen door de woorden “vennootschappen of verenigingen zonder rechtspersoonlijkheid, andere dan deze bedoeld in artikel 2, § 1, 5°, a, eerste lid, tweede streepje;”;

2° in paragraaf 2 wordt de bepaling onder 1° opgeheven;

3° in paragraaf 2, 2°, wordt het woord “landbouwvennootschappen” vervangen door de woorden “vennootschappen erkend als landbouwonderneming, als bedoeld in artikel 8:2 van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen, en die de rechtsvorm hebben van een vennootschap onder firma of commanditaire vennootschap”;

4° in paragraaf 2, wordt de bepaling onder 4° vervangen als volgt:

“4° de vennootschappen onder firma voortkomende uit de omvorming van een economisch samenwerkingsverband bij toepassing van artikel 41 van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen op voorwaarde dat de activiteiten van de vennootschap onder firma uitsluitend tot doel hebben om de economische bedrijvigheid van haar vennoten te vergemakkelijken of te ontwikkelen, dan wel de resultaten van die bedrijvigheid te verbeteren of te vergroten; daarenboven moet de bedrijvigheid van de vennootschap onder firma aansluiten bij deze van haar vennoten en van ondergeschikte betekenis zijn.”.

Art. 8. Artikel 45, § 1, eerste lid, 2°, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 11 december 2008, wordt aangevuld met de volgende zin:

“Indien de inbrengverkrijgende vennootschap een vennootschap is bedoeld in artikel 2, § 1, 6°, a, 2, moet onder de fractiewaarde worden verstaan de inbrengwaarde, zoals die blijkt uit de jaarrekening, van alle door de aandeelhouders of vennoten toegezegde inbrengen in geld of in natura, met uitzondering van de inbrengen in nijverheid, in voorkomend geval verhoogd met de reserves die op grond van een statutaire bepaling slechts aan de aandeelhouders of vennoten kunnen worden uitgekeerd mits een statutenwijziging, dit alles gedeeld door het aantal aandelen.”.

Art. 9. In artikel 46, van hetzelfde Wetboek, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 30 juli 2018, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, eerste lid, 2°, worden de woorden “maatschappelijk kapitaal” vervangen door het woord “kapitaal”;

2° in paragraaf 1, eerste lid, 3°, wordt het woord “landbouwvennootschap” vervangen door de woorden “vennootschap erkend als landbouwonderneming bedoeld in artikel 8:2 van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen”;

3° in paragraaf 1, derde lid, wordt de bepaling onder 2° opgeheven;

4° in paragraaf 2, vierde lid, wordt het woord “landbouwvennootschappen” vervangen door de woorden “vennootschappen erkend als landbouwonderneming bedoeld in artikel 8:2 van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen”.

Art. 10. In artikel 52, 11°, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wet van 20 december 1995 en bij het koninklijk besluit van 20 december 1996 worden de woorden “maatschappelijk kapitaal” vervangen door het woord “kapitaal”.

Art. 11. Dans l'article 53, du même Code, modifié par les lois des 30 mars 1994, 7 avril 1995 et 20 décembre 1995, par l'arrêté royal du 20 décembre 1996 et par les lois des 7 mars 2002, 24 décembre 2002, 28 avril 2003, 10 mai 2004, 27 décembre 2004, 1^{er} mars 2007, 11 mai 2007, 23 mars 2009, 22 décembre 2009, 13 décembre 2012, 27 décembre 2012, 6 décembre 2015, 22 octobre 2017, 25 décembre 2017 et 26 mars 2018, les modifications suivantes sont apportées :

1° au 16°, les mots "capital social" sont remplacés par le mot "capital" ;

2° au 18°, les mots "capital social" sont remplacés par le mot "capital".

Art. 12. Dans l'article 56, § 3, du même Code, inséré par la loi du 14 avril 2011, les mots "l'article 11 du Code des sociétés" sont remplacés par les mots "l'article 1:20 du Code des sociétés et des associations".

Art. 13. Dans l'article 69, § 1^{er}, alinéa 5, du même Code, inséré par la loi du 10 août 2015 et modifié par la loi du 18 décembre 2015, les mots "l'article 15, §§ 1^{er} à 6 du Code des sociétés" sont remplacés par les mots "l'article 1:24, §§ 1^{er} à 6, du Code des sociétés et des associations".

Art. 14. À l'article 80, du même Code, modifié par la loi du 4 mai 1999, sont apportées les modifications suivantes :

1° dans le texte en néerlandais, les mots "burgerlijke vennootschappen" sont remplacés par le mot "vennootschappen" ;

2° les mots "groupements d'intérêt économique," sont remplacés par les mots "sociétés en nom collectif visées à l'article 29, § 2, 4°,".

Art. 15. Dans l'article 90, alinéa 1^{er}, 9°, deuxième tiret, du même Code, remplacé par la loi du 11 décembre 2008, les mots "le siège social," sont abrogés.

Art. 16. Dans l'article 94, du même Code, remplacé par la loi du 11 décembre 2008 et modifié par la loi du 26 décembre 2015, les mots "le siège social," sont abrogés.

Art. 17. L'article 95, alinéa 1^{er}, deuxième tiret, du même Code, remplacé par la loi du 11 décembre 2008 et modifié par les lois des 26 décembre 2015 et 25 décembre 2016, est complété par ce qui suit :

" ; si la société bénéficiaire de l'apport est une société visée à l'article 2, § 1^{er}, 6°, a, 2, le pair comptable s'entend à cet effet de la valeur, telle qu'elle résulte des comptes annuels, de tous les apports en numéraire ou en nature consentis par les actionnaires, autres que les apports en industrie, le cas échéant augmentés des réserves qui, en vertu d'une disposition statutaire, ne peuvent être distribuées aux actionnaires que moyennant une modification des statuts, le tout divisé par le nombre des actions."

Art. 18. Dans l'article 145, alinéa 1^{er}, 2°, a, du même Code, remplacé par la loi du 18 décembre 2016, les mots "l'article 5 du Code des sociétés" sont remplacés par les mots "l'article 1:14 du Code des sociétés et des associations".

Art. 19. À l'article 145¹, 4°, du même Code, remplacé par la loi du 27 décembre 2006, les modifications suivantes sont apportées :

1° les mots "capital social" sont remplacés par le mot "capital" ;

2° les mots "le siège social," sont abrogés ;

3° dans le texte français, les mots "qui occupe le contribuable" sont abrogés entre les mots "de la société" et les mots "et dont" et les mots "qui occupe le contribuable" sont insérés entre les mots "économique européen" et les mots "ou dont la société employeur" ;

4° les mots "du Code des sociétés ou d'une réglementation analogue d'un État membre de l'Espace économique européen," sont remplacés par les mots "du Code des sociétés et des associations ou, si la société n'est pas régie par ce Code, aux dispositions analogues qui lui sont applicables,".

Art. 11. In artikel 53, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wetten van 30 maart 1994, 7 april 1995 en 20 december 1995, bij het koninklijk besluit van 20 december 1996 en bij de wetten van 7 maart 2002, 24 december 2002, 28 april 2003, 10 mei 2004, 27 december 2004, 1 maart 2007, 11 mei 2007, 23 maart 2009, 22 december 2009, 13 december 2012, 27 december 2012, 6 december 2015, 22 oktober 2017, 25 december 2017 en 26 maart 2018 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de bepaling onder 16°, worden de woorden "maatschappelijk kapitaal" vervangen door het woord "kapitaal";

2° in de bepaling onder 18°, worden de woorden "maatschappelijk kapitaal" vervangen door het woord "kapitaal".

Art. 12. In artikel 56, § 3, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 14 april 2011, worden de woorden "artikel 11 van het Wetboek van vennootschappen" vervangen door de woorden "artikel 1:20 van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen".

Art. 13. In artikel 69, § 1, vijfde lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet 10 augustus 2015 en gewijzigd bij de wet van 18 december 2015, worden de woorden "artikel 15, §§ 1 tot 6, van het Wetboek van Vennootschappen" vervangen door "artikel 1:24, §§ 1 tot 6, van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen".

Art. 14. In artikel 80, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wet van 4 mei 1999, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden "burgerlijke vennootschappen" worden vervangen door het woord "vennootschappen";

2° de woorden "economische samenwerkingsverbanden," worden vervangen door de woorden "vennootschappen onder firma bedoeld in artikel 29, § 2, 4°,".

Art. 15. In artikel 90, eerste lid, 9°, tweede streepje, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 11 december 2008, worden de woorden "de maatschappelijke zetel," opgeheven.

Art. 16. In artikel 94, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 11 december 2008 en gewijzigd bij de wet van 26 december 2015, worden de woorden "de maatschappelijke zetel," opgeheven.

Art. 17. Artikel 95, eerste lid, tweede streepje, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 11 december 2008 en gewijzigd bij de wetten van 26 december 2015 en 25 december 2016, wordt aangevuld als volgt:

" ; indien de inbrengverkrijgende vennootschap een vennootschap is bedoeld in artikel 2, § 1, 6°, a, 2, moet onder de fractiewaarde worden verstaan de inbrengwaarde, zoals die blijkt uit de jaarrekening, van alle door de aandeelhouders toegezegde inbrengen in geld of in natura, met uitzondering van de inbrengen in inijverheid, in voorkomend geval verhoogd met de reserves die op grond van een statutaire bepaling slechts aan de aandeelhouders kunnen worden uitgekeerd mits een statutenwijziging, dit alles gedeeld door het aantal aandelen."

Art. 18. In artikel 145, eerste lid, 2°, a, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 18 december 2016, worden de woorden "artikel 5 van het Wetboek van vennootschappen" vervangen door de woorden "artikel 1:14 van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen".

Art. 19. In artikel 145¹, 4°, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 27 december 2006, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden "maatschappelijk kapitaal" worden vervangen door het woord "kapitaal";

2° de woorden "maatschappelijke zetel," worden opgeheven;

3° in de Franse tekst, worden de woorden "qui occupe le contribuable" tussen de woorden "de la société" en de woorden "et dont" opgeheven, en worden de woorden "qui occupe le contribuable" ingevoegd tussen de woorden "économique européen" en de woorden "ou dont la société employeur";

4° de woorden "het Wetboek van vennootschappen of van een daarmee vergelijkbare regelgeving van een lidstaat van de Europese Economische Ruimte" worden vervangen door de woorden "van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen, of, indien de vennootschap niet door dit Wetboek beheerst is, de gelijkaardige bepalingen die op haar van toepassing zijn".

Art. 20. À l'article 145²⁶, du même Code, rétabli par la loi du 10 août 2015 et modifié par les lois des 18 décembre 2015, 18 décembre 2016, 17 décembre 2017 et 26 mars 2018, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, a, b et c, les mots "capital social" sont chaque fois remplacés par le mot "capital" ;

2° dans le paragraphe 2, alinéa 3, 1°, les mots "capital social" sont remplacés par le mot "capital" ;

3° dans le paragraphe 3, alinéa 1^{er}, 1°, les mots "le siège social," sont abrogés ;

4° dans le paragraphe 3, alinéa 1^{er}, 3°, les mots "l'article 15, §§ 1^{er} à 6, du Code des sociétés" sont remplacés par les mots "l'article 1:24, §§ 1^{er} à 6, du Code des sociétés et des associations" ;

5° dans le paragraphe 3, alinéa 3, 3°, les mots "capital social" sont remplacés par le mot "capital" ;

6° dans le paragraphe 3, alinéa 3, 4°, les mots "aux articles 220, 396, 445 ou 657 du Code des sociétés." sont remplacés par les mots "à l'article 7:8 du Code des sociétés et des associations." ;

7° dans le paragraphe 3, alinéa 6, les mots "l'article 15/1 du Code des sociétés." sont remplacés par les mots "l'article 1:25 du Code des sociétés et des associations.".

Art. 21. À l'article 145²⁷, du même Code, rétabli par la loi du 26 mars 2018, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 1^{er}, a et b, les mots "capital social" sont chaque fois remplacés par le mot "capital" ;

2° dans le paragraphe 2, alinéa 1^{er}, 1°, les mots "le siège social," sont abrogés ;

3° dans le paragraphe 2, alinéa 1^{er}, 2°, les mots "l'article 15, §§ 1^{er} à 6, du Code des sociétés," sont remplacés par les mots "l'article 1:24, §§ 1^{er} à 6, du Code des sociétés et des associations," ;

4° dans le paragraphe 2, alinéa 5, 3°, les mots "capital social" sont remplacés par le mot "capital".

Art. 22. Dans l'article 181, 8°, du même Code, les mots "qui sont constituées en application de la loi du 27 juin 1921 sur les associations sans but lucratif, les associations internationales sans but lucratif et les fondations" sont remplacés par les mots "auxquelles s'appliquent les dispositions de la Partie 3 du Code des sociétés et des associations".

Art. 23. À l'article 184, du même Code, modifié par les lois des 28 juillet 1992, 30 janvier 1996, 22 décembre 1998, 4 mai 1999, 31 janvier 2006, 11 décembre 2008, 25 décembre 2016 et 25 décembre 2017, les modifications suivantes sont apportées :

1° les alinéas 1^{er} et 2 sont remplacés par trois alinéas rédigés comme suit :

"Le capital libéré est le capital dans la mesure où celui-ci est formé par des apports réellement libérés en numéraire ou en nature, autres qu'en industrie, et où il n'a fait l'objet d'aucun remboursement ou réduction.

Dans la mesure où elles ne sont pas visées par l'alinéa 1^{er}, les primes d'émission et autres sommes souscrites par des apports réellement libérés en numéraire ou en nature, autres qu'en industrie, à l'occasion de l'émission d'actions ou parts ou de parts bénéficiaires sont assimilées au capital libéré à la condition d'être portées et maintenues à un ou plusieurs comptes distincts dans les capitaux propres au passif du bilan.

Dans les associations, fondations, sociétés et autres organismes possédant la personnalité juridique qui poursuivent un but désintéressé, les alinéas 1^{er} et 2 s'appliquent uniquement à la partie des apports qui peuvent être légalement repris par l'apporteur ou ses ayants droit." ;

2° l'alinéa 5, qui devient l'alinéa 6, est remplacé par ce qui suit :

"Pour l'application du présent titre, le montant du capital libéré visé à l'alinéa 1^{er} et des sommes assimilées au capital libéré conformément à l'alinéa 2, est censé ne pas être diminué à concurrence des remboursements qui sont imputés en tant que dividendes sur les réserves taxées ou sur les réserves exonérées par application de l'article 18, alinéas 2 à 5."

Art. 20. In artikel 145²⁶, van hetzelfde Wetboek, hersteld bij de wet van 10 augustus 2015 en gewijzigd bij de wetten van 18 december 2015, 18 december 2016, 17 december 2017 en 26 maart 2018, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, eerste lid, a, b en c, worden de woorden "maatschappelijk kapitaal" telkens vervangen door het woord "kapitaal";

2° in paragraaf 2, derde lid, 1°, worden de woorden "maatschappelijk kapitaal" vervangen door het woord "kapitaal";

3° in paragraaf 3, eerste lid, 1°, worden de woorden "de maatschappelijke zetel," opgeheven;

4° in paragraaf 3, eerste lid, 3°, worden de woorden "artikel 15, §§ 1 tot 6, van het Wetboek van Vennootschappen" vervangen door "artikel 1:24, §§ 1 tot 6, van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen";

5° in paragraaf 3, derde lid, 3°, worden de woorden "maatschappelijk kapitaal" vervangen door het woord "kapitaal";

6° in paragraaf 3, derde lid, 4°, worden de woorden "artikelen 220, 396, 445 of 657 van het Wetboek van Vennootschappen" vervangen door de woorden "artikel 7:8 van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen";

7° in paragraaf 3, zesde lid, worden de woorden "artikel 15/1 van het Wetboek van vennootschappen" vervangen door de woorden "artikel 1:25 van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen".

Art. 21. In artikel 145²⁷, van hetzelfde Wetboek, hersteld bij de wet van 26 maart 2018, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, a en b, worden de woorden "maatschappelijk kapitaal" telkens vervangen door het woord "kapitaal";

2° in paragraaf 2, eerste lid, 1°, worden de woorden "maatschappelijke zetel" opgeheven;

3° in paragraaf 2, eerste lid, 2°, worden woorden "artikel 15, §§ 1 tot 6, van het Wetboek van Vennootschappen" vervangen door de woorden "artikel 1:24, §§ 1 tot 6, van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen";

4° in paragraaf 2, vijfde lid, 3°, worden de woorden "maatschappelijk kapitaal" vervangen door het woord "kapitaal".

Art. 22. In artikel 181, 8°, van hetzelfde wetboek, ingevoegd bij de wet van 2 mei 2002, worden de woorden "opgericht zijn met toepassing van de wet van 27 juni 1921 betreffende de verenigingen zonder winstoogmerk, de internationale verenigingen zonder winstoogmerk en de stichtingen" vervangen door de woorden "onder toepassing vallen van Deel 3 van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen".

Art. 23. In artikel 184, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wetten van 28 juli 1992, 30 januari 1996, 22 december 1998, 4 mei 1999, 31 januari 2006, 11 december 2008, 25 december 2016 en 25 december 2017, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het eerste en het tweede lid worden vervangen door drie leden, luidende:

"Het gestort kapitaal is het kapitaal voor zover dat gevormd wordt door werkelijk gestorte inbrengen in geld of in natura, andere dan inbrengen in nijverheid, en in zoverre er geen terugbetaling of vermindering heeft plaatsgevonden.

In zoverre zij niet in het eerste lid zijn bedoeld, worden uitgiftepremies en andere bedragen waarop wordt ingeschreven door werkelijk gestorte inbrengen in geld of in natura, andere dan inbrengen in nijverheid, ter gelegenheid van de uitgifte van aandelen of winstbewijzen, gelijkgesteld met het gestort kapitaal op voorwaarde dat ze op een of meer afzonderlijke rekeningen onder het eigen vermogen op het passief van de balans worden en blijven vermeld.

In verenigingen, stichtingen, vennootschappen en andere instellingen die rechtspersoonlijkheid bezitten en die een belangeloos doel nastreven zijn de eerste twee leden alleen van toepassing op het gedeelte van de inbrengen die door de inbrenger of zijn rechthebbenden wettelijk kunnen worden teruggenomen." ;

2° het vijfde lid, dat het zesde lid wordt, wordt vervangen als volgt:

"Voor de toepassing van deze titel, wordt het bedrag van het in het eerste lid bedoelde gestort kapitaal en de bedragen die overeenkomstig het tweede lid met gestort kapitaal worden gelijkgesteld, geacht niet verminderd te zijn ten belope van de terugbetalingen die overeenkomstig artikel 18, tweede tot vijfde lid, als dividenden op de belaste reserves of op de vrijgestelde reserves zijn aangerekend."

Art. 24. À l'article 184*bis*, du même Code, inséré par la loi du 11 décembre 2008, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 3, alinéa 1^{er}, les mots "capital social" sont remplacés par le mot "capital" ;

2° dans le paragraphe 4, alinéa 1^{er}, les mots "capital statutaire," sont remplacés par le mot "capital," ;

3° dans le paragraphe 5, alinéa 1^{er}, les mots "son siège social," sont abrogés et les mots "capital statutaire," sont remplacés par le mot "capital,".

Art. 25. À l'article 184*ter*, du même Code, inséré par la loi du 11 décembre 2008 et modifié par la loi du 25 décembre 2017, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er} :

a) les mots "l'article 26*sexies* de la loi du 27 juin 1921 sur les associations sans but lucratif, les fondations, les partis politiques européens et les fondations politiques européennes" sont remplacés par les mots "l'article 14:42 du Code des sociétés et des associations" ;

b) les mots "le capital social d'une société à finalité sociale" sont remplacés par les mots "le capital d'une société agréée comme entreprise sociale conformément à l'article 8:5 du Code des sociétés et des associations" ;

c) les mots "Ce capital social" sont remplacés par les mots "Ce capital" ;

2° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 2 :

a) les mots "le capital social d'une société commerciale" sont remplacés par les mots "le capital d'une société" ;

b) les mots "Ce capital social" sont remplacés par les mots "Ce capital" ;

3° dans le paragraphe 2, alinéa 2, les mots "de son siège social," sont abrogés et le mot "liés" est remplacé par le mot "affectés" ;

4° dans le paragraphe 2, alinéa 3, tel qu'en vigueur à partir du 1^{er} janvier 2019 et applicable aux transferts qui ont lieu à partir du 1^{er} janvier 2019, les mots "le siège social," sont abrogés et les mots "en Belgique" sont insérés entre les mots "ou d'administration" et les mots ", ou vers un autre établissement".

Art. 26. Dans l'article 184*quater*, alinéa 1^{er}, du même Code, inséré par la loi du 19 décembre 2014 et modifié par la loi du 18 décembre 2015, les mots "l'article 15, §§ 1^{er} à 6, du Code des sociétés," sont remplacés par les mots "l'article 1:24, §§ 1^{er} à 6, du Code des sociétés et des associations,".

Art. 27. Dans l'article 185, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, du même Code, modifié par la loi du 25 décembre 2017, les mots "sociétés coopératives agréées par le Conseil national de la coopération" sont remplacés par les mots "sociétés coopératives agréées conformément à l'article 8:4 du Code des sociétés et des associations".

Art. 28. Dans l'article 185*quater*, du même Code, inséré par la loi du 8 juin 2008 et modifié par les lois des 22 décembre 2009, 18 décembre 2015 et 26 décembre 2015, les mots "l'article 15, §§ 1^{er} à 6, du Code des sociétés," sont remplacés par les mots "l'article 1:24, §§ 1^{er} à 6, du Code des sociétés et des associations,".

Art. 29. À l'article 186, du même Code, modifié par les lois des 6 juillet 1994 et 22 décembre 2009, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'alinéa 2, phrase liminaire, les mots "le Code des sociétés," sont remplacés par les mots "le Code des sociétés et des associations ou, dans le cas où la société n'est pas régie par ce Code, aux conditions prescrites par le droit des personnes morales qui la régit," ;

2° l'article est complété par deux alinéas rédigés comme suit :

"Dans la mesure où l'acquisition a pour effet que la société émettrice des actions ou parts détient en portefeuille des actions ou parts propres représentant plus de 20 p.c. de son capital, les actions ou parts propres nouvellement acquises sont censées être détruites au sens de l'alinéa 2, 3°. En cas d'acquisition simultanée d'actions ou parts de différents cédants ou à différents valeurs d'acquisition, la société indique quelles sont les actions ou parts nouvellement acquises qui sont censées être

Art. 24. In artikel 184*bis*, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 11 december 2008, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 3, eerste lid, worden de woorden "maatschappelijk kapitaal" vervangen door het woord "kapitaal";

2° in paragraaf 4, eerste lid, worden de woorden "statutaire kapitaal," vervangen door het woord "kapitaal,";

3° in paragraaf 5, eerste lid, worden de woorden "maatschappelijke zetel," opgeheven en de woorden "statutaire kapitaal," vervangen door het woord "kapitaal,".

Art. 25. In artikel 184*ter*, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 11 december 2008 en gewijzigd bij de wet van 25 december 2017, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, eerste lid:

a) worden de woorden "artikel 26*sexies* van de wet van 27 juni 1921 betreffende de verenigingen zonder winstoogmerk, de stichtingen en de Europese politieke partijen en stichtingen" vervangen door de woorden "artikel 14:42 van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen";

b) worden de woorden "het maatschappelijk kapitaal uitmaakt van een vennootschap met een sociaal oogmerk" vervangen door "het kapitaal uitmaakt van een overeenkomstig artikel 8:5 van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen erkende sociale onderneming";

c) worden de woorden "Dat maatschappelijk kapitaal" vervangen door de woorden "Dat kapitaal";

2° in paragraaf 1, tweede lid:

a) worden de woorden "het maatschappelijk kapitaal van een handelsvennootschap" vervangen door de woorden "het kapitaal van een vennootschap";

b) worden de woorden "Dat maatschappelijk kapitaal" vervangen door de woorden "Dat kapitaal";

3° in paragraaf 2, tweede lid, worden de woorden "maatschappelijke zetel," opgeheven en worden de woorden "verbonden aan" vervangen door de woorden "aangewend in";

4° in paragraaf 2, derde lid, zoals in werking getreden vanaf 1 januari 2019 en van toepassing op de overdrachten die plaatsvinden vanaf 1 januari 2019, worden de woorden "maatschappelijke zetel, de" opgeheven en worden in de Franse tekst de woorden "en Belgique" ingevoegd tussen de woorden "ou d'administration" en de woorden ", ou vers un autre établissement".

Art. 26. In artikel 184*quater*, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 19 december 2014 en gewijzigd bij de wet van 18 december 2015, worden de woorden "artikel 15, §§ 1 tot 6, van het Wetboek van Vennootschappen" vervangen door de woorden "artikel 1:24, §§ 1 tot 6, van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen".

Art. 27. In artikel 185, § 1, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wet van 25 december 2017, worden de woorden "door de Nationale Raad van Coöperatie erkende coöperatieve vennootschappen" vervangen door de woorden "overeenkomstig artikel 8:4 van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen en erkende vennootschappen".

Art. 28. In artikel 185*quater*, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 8 juni 2008 en gewijzigd bij de wetten van 22 december 2009, 18 december 2015 en 26 december 2015, worden de woorden "artikel 15, §§ 1 tot 6, van het Wetboek van vennootschappen" vervangen door de woorden "artikel 1:24, §§ 1 tot 6, van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen".

Art. 29. In artikel 186, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wetten van 6 juli 1994 en 22 december 2009, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het tweede lid, worden in de inleidende zin de woorden "het Wetboek van vennootschappen," vervangen door de woorden "het Wetboek van vennootschappen en verenigingen terzake of, indien de vennootschap niet door dat Wetboek wordt beheerst, onder de voorwaarden gesteld in het rechtspersonenrecht dat haar beheerst,";

2° het artikel wordt met twee leden aangevuld, luidende:

"In de mate dat de verkrijging tot gevolg heeft dat de vennootschap die de aandelen heeft uitgegeven eigen aandelen in portefeuille houdt die meer dan 20 pct. van haar kapitaal vertegenwoordigen, worden de nieuw verworven aandelen geacht te zijn vernietigd in de zin van het tweede lid, 3°. In geval van een gelijktijdige verkrijging van aandelen van verschillende overdragers of tegen een verschillende aanschaffingswaarde, duidt de vennootschap de nieuw verworven aandelen aan die

détruites. À défaut d'une telle indication, les actions ou parts nouvellement acquises sont censées être détruites proportionnellement au nombre d'actions ou parts par cédant ou par valeur d'acquisition. Tant que les actions ou parts qui sont censées être détruites sont conservées en portefeuille, leur valeur fiscale nette est égale à zéro et la valeur pour laquelle elles sont inscrites au bilan constitue une plus-value exprimée non réalisée visée aux articles 44, § 1^{er}, 1^o, et 190.

L'application de l'alinéa précédent reste sans incidence sur l'application de l'article 192, § 1^{er}, dans le chef de la société qui revend des actions ou parts propres qu'elle conservait en portefeuille.”.

Art. 30. À l'article 188, du même Code, les modifications suivantes sont apportées :

1^o dans l'alinéa 1^{er}, les mots “ce capital” sont remplacés par les mots “ce capital libéré” ;

2^o l'article est complété par l'alinéa suivant :

“En cas d'aliénation ultérieure des actions ou parts acquises dans l'hypothèse visée à l'article 186, alinéa 6 :

1^o l'indemnité perçue ou la valeur de réalisation, diminuée des frais de réalisation, n'est pas prise en considération pour la détermination du bénéfice imposable jusqu'à concurrence de la valeur d'acquisition ;

2^o l'indemnité perçue ou la valeur de réalisation, diminuée des frais de réalisation, majorée à due concurrence le capital libéré de la société, sans que cette majoration puisse excéder le montant de capital libéré réduit lors de l'acquisition desdites actions ou parts cette règle est sans incidence sur la détermination du bénéfice imposable.”.

Art. 31. Dans l'article 190, alinéa 3, du même Code, remplacé par la loi du 22 décembre 1998 et modifié par les lois des 16 juillet 2001 et 10 août 2001, les mots “Code des sociétés,” sont remplacés par les mots “Code des sociétés et des associations,”.

Art. 32. Dans l'article 194^{ter}, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o et 2^o, et § 10, 7^o, du même Code, inséré par la loi du 12 mai 2014 et modifié par la loi du 26 mai 2016, les mots “l'article 11 du Code des sociétés” sont chaque fois remplacés par les mots “l'article 1:20 du Code des sociétés et des associations”.

Art. 33. Dans l'article 194^{quater}, § 1^{er}, du même Code, inséré par la loi du 24 décembre 2002, remplacé par la loi du 22 décembre 2009 et modifié par les lois des 18 décembre 2015 et 25 décembre 2017, les mots “l'article 15, §§ 1^{er} à 6, du Code des sociétés,” sont remplacés par les mots “l'article 1:24, §§ 1^{er} à 6, du Code des sociétés et des associations,”.

Art. 34. Dans l'article 196, § 2, alinéa 1^{er}, du même Code, remplacé par la loi du 31 juillet 2004 et modifié par les lois des 22 décembre 2009 et 18 décembre 2015, les mots “l'article 15, §§ 1^{er} à 6, du Code des sociétés,” sont remplacés par les mots “l'article 1:24, §§ 1^{er} à 6, du Code des sociétés et des associations,”.

Art. 35. Dans l'article 196, § 4, alinéas 1^{er} et 2, du même Code, inséré par la loi du 25 décembre 2017 tel qu'en vigueur le 1^{er} janvier 2020 et applicable aux actifs acquis ou constitués à partir du 1^{er} janvier 2020, les mots “l'article 15, §§ 1^{er} à 6, du Code des sociétés,” sont chaque fois remplacés par les mots “l'article 1:24, §§ 1^{er} à 6, du Code des sociétés et des associations,”.

Art. 36. Dans l'article 198, § 3, alinéa 1^{er}, du même Code, inséré par la loi du 29 mars 2012 et modifié par la loi du 22 juin 2012, les mots “l'article 11 du Code des sociétés,” sont remplacés par les mots “l'article 1:20 du Code des sociétés et des associations.”.

Art. 37. Dans l'article 198, § 3, alinéa 4, du même Code, insérés par la loi du 29 mars 2012 et modifiés par la loi du 22 juin 2012, les mots “les contribuables soumis à l'impôt des sociétés, auxquels s'applique la loi du 27 juin 1921 sur les associations sans but lucratif, les associations internationales sans but lucratif et les fondations,” sont remplacés par les mots “les associations et fondations auxquelles s'appliquent les dispositions de la Partie 3 du Code des sociétés et des associations et qui sont soumises à l'impôt des sociétés,”.

geacht worden te zijn vernietigd. Bij gebrek aan dergelijke aanduiding, worden de nieuw verworven aandelen proportioneel geacht te zijn vernietigd naar het aantal aandelen per overdrager of per aanschaffingswaarde. Zolang de aandelen die geacht worden te zijn vernietigd in portefeuille worden gehouden, is hun fiscale nettowaarde gelijk aan nul en de waarde waarvoor ze op de balans zijn ingeschreven vormt een uitgedrukte niet verwezenlijkte meerwaarde bedoeld in de artikelen 44, § 1, 1^o, en 190.

De toepassing van het vorige lid heeft geen invloed op de toepassing van het artikel 192, § 1, in hoofde van de vennootschap die eigen aandelen overdraagt die in portefeuille werden gehouden.”.

Art. 30. In artikel 188, van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1^o in het eerste lid, worden de woorden “het kapitaal” vervangen door de woorden “het gestorte kapitaal”;

2^o het artikel wordt verder aangevuld met een lid luidende:

“Wanneer de aandelen verworven in het geval bedoeld in artikel 186, zesde lid, later worden vervreemd, wordt:

1^o de ontvangen vergoeding of de verkoopwaarde, verminderd met de kosten van vervreemding, niet in aanmerking genomen om de belastbare winst te bepalen ten belope van de aanschaffingswaarde ervan;

2^o het gestort kapitaal van de vennootschap verhoogd met een bedrag gelijk aan de ontvangen vergoeding of de verkoopwaarde, verminderd met de kosten van vervreemding, zonder dat deze verhoging meer kan bedragen dan het bedrag van de vermindering van het gestort kapitaal doorgevoerd naar aanleiding van de verwerving van de aandelen. Deze regel blijft zonder gevolg voor het bepalen van de belastbare winst.”.

Art. 31. In artikel 190, derde lid, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 22 december 1998 en gewijzigd bij de wetten van 16 juli 2001 en 10 augustus 2001, worden de woorden “Wetboek van vennootschappen” vervangen door de woorden “Wetboek van vennootschappen en verenigingen”.

Art. 32. In artikel 194^{ter}, § 1, eerste lid, 1^o en 2^o, en § 10, 7^o, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 12 mei 2014 en gewijzigd bij de wet van 26 mei 2016, worden de woorden “artikel 11 van het Wetboek van Vennootschappen” telkens vervangen door de woorden “artikel 1:20 van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen”.

Art. 33. In artikel 194^{quater}, § 1, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 24 december 2002, vervangen bij de wet van 22 december 2009 en gewijzigd bij de wetten van 18 december 2015 en 25 december 2017, worden de woorden “artikel 15, §§ 1 tot 6, van het Wetboek van vennootschappen” vervangen door de woorden “artikel 1:24, §§ 1 tot 6, van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen”.

Art. 34. In artikel 196, § 2, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 31 juli 2004 en gewijzigd bij de wetten van 22 december 2009 en 18 december 2015, worden de woorden “artikel 15, §§ 1 tot 6 van het Wetboek van Vennootschappen” vervangen door de woorden “artikel 1:24, §§ 1 tot 6, van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen”.

Art. 35. In artikel 196, § 4, eerste en tweede lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 25 december 2017 zoals in werking getreden op 1 januari 2020 en van toepassing op activa verkregen of tot stand gebracht vanaf 1 januari 2020, worden de woorden “artikel 15, §§ 1 tot 6, van het Wetboek van vennootschappen” telkens vervangen door de woorden “artikel 1:24, §§ 1 tot 6, van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen”.

Art. 36. In artikel 198, § 3, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 29 maart 2012 en gewijzigd bij de wet van 22 juni 2012, worden de woorden “artikel 11 van het Wetboek van vennootschappen” vervangen door de woorden “artikel 1:20 van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen”.

Art. 37. In artikel 198, § 3, vierde lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 29 maart 2012 en gewijzigd bij de wet van 22 juni 2012, worden de woorden “de belastingplichtigen die aan de vennootschapsbelasting onderworpen zijn, op wie de wet van 27 juni 1921 betreffende de verenigingen zonder winstoogmerk, de internationale verenigingen zonder winstoogmerk en de stichtingen, van toepassing is” telkens vervangen door de woorden “de verenigingen en stichtingen op wie Deel 3 van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen van toepassing is en die aan de vennootschapsbelasting onderworpen zijn”.

Art. 38. Dans l'article 201, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, et alinéas 6 et 7, du même Code, remplacé par la loi du 22 juin 2005 et modifié par les lois des 26 décembre 2015 et 25 décembre 2017, les mots "l'article 15, §§ 1^{er} à 6, du Code des sociétés," sont chaque fois remplacés par les mots "l'article 1:24, §§ 1^{er} à 6, du Code des sociétés et des associations,".

Art. 39. Dans l'article 205^{ter}, § 4, du même Code, inséré par la loi du 22 juin 2005 et modifié par les lois des 21 décembre 2013, 25 décembre 2017 et 30 juillet 2018, les mots "les contribuables soumis à l'impôt des sociétés, auxquels s'applique la loi du 27 juin 1921 sur les associations sans but lucratif, les associations internationales sans but lucratif et les fondations," sont remplacés par les mots "les associations et fondations auxquelles s'appliquent les dispositions de la Partie 3 du Code des sociétés et des associations et qui sont soumises à l'impôt des sociétés,".

Art. 40. Dans l'article 205^{quater}, § 6, du même Code, inséré par la loi du 22 juin 2005 et modifié par les lois du 22 décembre 2009 et 18 décembre 2015, les mots "l'article 15, §§ 1^{er} à 6 du Code des sociétés," sont remplacés par les mots "l'article 1:24, §§ 1^{er} à 6, du Code des sociétés et des associations,".

Art. 41. Dans l'article 206, § 3, du même Code, inséré par la loi du 11 décembre 2008, les mots "son siège social," sont abrogés.

Art. 42. Dans l'article 207, alinéa 6, du même Code, inséré par la loi du 25 décembre 2017, les mots "l'article 15, §§ 1^{er} à 6, du Code des sociétés," sont remplacés par les mots "l'article 1:24, §§ 1^{er} à 6, du Code des sociétés et des associations,".

Art. 43. À l'article 210, du même Code, remplacé par la loi du 16 juillet 2001, modifié par la loi du 27 décembre 2004, par l'arrêté royal du 3 mars 2011 et par les lois des 12 mai 2014, 3 août 2016 et 17 décembre 2017, les modifications suivantes sont apportées :

1^o dans le paragraphe 1^{er}, 1^o*bis*, les mots "à la fusion ou" et les mots ", sans que toutes les sociétés transférantes cessent d'exister" sont abrogés ;

2^o dans le paragraphe 1^{er}, 2^o, le mot "total" est inséré entre le mot "partage" et les mots "de l'avoir social" ;

3^o dans le paragraphe 1^{er}, il est inséré un 2^o*bis* entre le 2^o et le 3^o, rédigé comme suit :

"2^o*bis* en cas de transfert, sans dissolution, de tout ou partie de l'avoir social dans le cadre d'une opération analogue à celles visées au 1^o*bis*," ;

4^o dans le paragraphe 1^{er}, 3^o, les mots "articles 774 à 787 du Code des sociétés ;" sont remplacés par les mots "articles 14:2 à 14:14, 15:32 à 15:33 et 16:10 à 16:11 du Code des sociétés et des associations et dans les autres cas d'adoption d'une autre forme juridique pour autant que celle-ci se réalise sans rupture de la personnalité juridique et en conformité avec le droit des personnes morales qui s'applique à la transformation ;" ;

5^o dans le paragraphe 1^{er}, 4^o, les mots "du siège social," sont abrogés ;

6^o le paragraphe 1^{er} est complété par un 7^o et un 8^o rédigés comme suit :

"7^o en cas d'agrément comme entreprise agricole visée à l'article 8:2 du Code des sociétés et des associations, sauf maintien de l'assujettissement à l'impôt des sociétés ;

8^o dans le cas où une entreprise agricole visée à l'article 8:2 du Code des sociétés et des associations cesse d'être assujettie à l'impôt des sociétés." ;

7^o dans le paragraphe 3, alinéa 1^{er}, les mots "et de transfert visé au § 1^{er}, 2^o*bis*," sont insérés entre les mots "au § 1^{er}, 1^o*bis*" et les mots ", les dispositions" ;

8^o dans le paragraphe 4, phrase liminaire, les mots "opération assimilée à la scission," sont remplacés par les mots "opération assimilée à la fusion ou à la scission," et les mots "réalisées conformément aux dispositions du Code des sociétés et de l'arrêté royal portant exécution du même Code," sont abrogés ;

Art. 38. In artikel 201, § 1, eerste lid, 1^o, en zesde en zevende lid, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 22 juni 2005 en gewijzigd bij de wetten van 26 december 2015 en 25 december 2017, worden de woorden "artikel 15, §§ 1 tot 6, van het Wetboek van Vennootschappen" telkens vervangen door de woorden "artikel 1:24, §§ 1 tot 6, van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen".

Art. 39. In artikel 205^{ter}, § 4, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 22 juni 2005 en gewijzigd bij de wetten van 21 december 2013, 25 december 2017 en 30 juli 2018 worden de woorden "de belastingplichtigen die aan de vennootschapsbelasting onderworpen zijn op wie de wet van 27 juni 1921 betreffende de verenigingen zonder winsttoogmerk, de internationale verenigingen zonder winsttoogmerk en de stichtingen van toepassing is" vervangen door de woorden "de verenigingen en stichtingen op wie Deel 3 van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen van toepassing is en die aan de vennootschapsbelasting onderworpen zijn".

Art. 40. In artikel 205^{quater}, § 6, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 22 juni 2005 en gewijzigd bij de wetten van 22 december 2009 en 18 december 2015, worden de woorden "artikel 15, §§ 1 tot 6, van het Wetboek van vennootschappen" vervangen door "artikel 1:24, §§ 1 tot 6, van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen".

Art. 41. In artikel 206, § 3, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 11 december 2008, worden de woorden "maatschappelijke zetel, de" opgeheven.

Art. 42. In artikel 207, zesde lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 25 december 2017, worden de woorden "artikel 15, §§ 1 tot 6 van het Wetboek van vennootschappen" vervangen door de woorden "artikel 1:24, §§ 1 tot 6, van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen".

Art. 43. In artikel 210, van hetzelfde wetboek, vervangen bij de wet van 16 juli 2001, gewijzigd bij de wet van 27 december 2004, bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011 en van de wetten van 12 mei 2014, 3 augustus 2016 en 17 december 2017, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1^o in paragraaf 1, 1^o*bis*, worden de woorden "fusie of" en de woorden ", zonder dat alle overdragende vennootschappen ophouden te bestaan" opgeheven;

2^o in paragraaf 1, 2^o, wordt het woord "gehele" ingevoegd tussen het woord "zonder" en het woord "verdeling";

3^o in paragraaf 1, wordt tussen de bepaling onder 2^o en de bepaling onder 3^o een bepaling 2^o*bis* ingevoegd, luidende:

"2^o*bis* in geval van overdracht zonder ontbinding, van het geheel of een gedeelte van het maatschappelijk vermogen in het kader van een verrichting gelijkaardig aan deze bedoeld in 1^o*bis*,";

4^o in paragraaf 1, 3^o, worden de woorden "artikelen 774 tot 787 van het Wetboek van vennootschappen;" vervangen door de woorden "artikelen 14:2 tot 14:14, 15:32 tot 15:33 en 16:10 tot 16:11 van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen en in de andere gevallen waarbij een andere rechtsvorm wordt aangenomen op voorwaarde dat deze omzetting plaatsvindt zonder onderbreking van de rechtspersoonlijkheid en in overeenstemming met het rechtspersonenrecht dat de omzetting beheerst,";

5^o in paragraaf 1, 4^o, worden de woorden "de maatschappelijke zetel," opgeheven;

6^o paragraaf 1 wordt aangevuld met bepalingen onder 7^o en 8^o, luidende:

"7^o in geval van erkenning als landbouwonderneming als bedoeld in artikel 8:2 van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen, behoudens wanneer de vennootschap aan de vennootschapsbelasting onderworpen blijft;

8^o wanneer een landbouwonderneming als bedoeld in artikel 8:2 van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen, niet langer aan de vennootschapsbelasting is onderworpen,";

7^o in paragraaf 3, eerste lid, worden de woorden "en overdracht bedoeld in § 1, 2^o*bis*" ingevoegd tussen de woorden "in § 1, 1^o*bis*" en de woorden ", niet van toepassing";

8^o in paragraaf 4, inleidende zin, worden de woorden "bij met splitsing gelijkgestelde verrichting" vervangen door de woorden "bij met fusie of splitsing gelijkgestelde verrichting," en worden de woorden "uitgevoerd overeenkomstig de bepalingen van het Wetboek van vennootschappen en van het koninklijk besluit tot uitvoering van dat Wetboek," opgeheven;

9° dans le paragraphe 5, alinéa 2, les mots "société à finalité sociale," sont chaque fois remplacés par les mots "une entreprise sociale reconnue conformément à l'article 8:5 du Code des sociétés et des associations,".

Art. 44. Dans le titre 3, chapitre 2, section 5, du même Code, il est inséré un article 210/1, rédigé comme suit :

"Art. 210/1. Les articles 208 et 209 sont également applicables dans le cas où une société cesse d'être assujettie à l'impôt des sociétés pour devenir assujettie à l'impôt des personnes morales.

Pour l'application du présent article, la partie des réserves exonérées constituées au cours d'une période imposable qui se rattache à un exercice d'imposition pour lequel la société n'était pas soumise à l'impôt des sociétés, ainsi que la partie des plus-values constatées à l'occasion de l'application de l'alinéa 1^{er} qui se rapporte à une période imposable se rattachant à un exercice d'imposition pour lequel la société n'était pas soumise à l'impôt des sociétés, ne sont pas prises en considération pour la détermination de la base imposable."

Art. 45. Dans l'article 211, § 1^{er}, alinéa 4, du même Code, remplacé par la loi du 11 décembre 2008, le 2° est abrogé.

Art. 46. L'article 214, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, du même Code, remplacé par la loi du 4 mai 1999, est remplacé par ce qui suit :

"§ 1^{er}. L'article 212 est applicable à la société qui a adopté une autre forme juridique en exemption d'impôt par application de l'article 210, § 1^{er}, 3°."

Art. 47. Dans l'article 214*bis*, phrase liminaire, du même Code, inséré par la loi du 11 décembre 2008 et modifié par la loi du 14 avril 2011, les mots "du siège social," sont abrogés.

Art. 48. À l'article 215, du même Code, modifié par les lois des 28 juillet 1992, 28 décembre 1992 et 22 juillet 1993, par l'arrêté royal du 20 décembre 1996, par la loi du 22 décembre 1998, par les arrêtés royaux des 20 juillet 2000 et 13 juillet 2001 et par les lois des 24 décembre 2002, 8 janvier 2004, 27 décembre 2006, 21 décembre 2013, 12 mai 2014, 18 décembre 2015, 3 août 2016 25 décembre 2017 et 30 juillet 2018, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'alinéa 2, les mots "l'article 15, §§ 1^{er} à 6, du Code des sociétés," sont remplacés par les mots "l'article 1:24, §§ 1^{er} à 6, du Code des sociétés et des associations," ;

2° dans l'alinéa 3, 1°, les mots "sociétés coopératives agréées par le Conseil national de la coopération," sont remplacés par les mots "sociétés coopératives agréées conformément à l'article 8:4 du Code des sociétés et des associations," ;

3° dans l'alinéa 3, 2° :

a) les mots "capital social" sont remplacés par le mot "capital" ;

b) les mots "sociétés coopératives agréées par le Conseil national de la coopération," sont remplacés par les mots "sociétés coopératives agréées conformément à l'article 8:4 du Code des sociétés et des associations," ;

4° dans l'alinéa 3, 4°, les mots "sociétés coopératives agréées par le Conseil national de la coopération," sont remplacés par "sociétés coopératives agréées conformément à l'article 8:4 du Code des sociétés et des associations,".

Art. 49. Dans l'article 218, § 2, du même Code, inséré par la loi du 24 décembre 2002, remplacé par la loi du 22 décembre 2009 et modifié par la loi du 18 décembre 2015, les mots "l'article 15, §§ 1^{er} à 6, du Code des sociétés," sont remplacés par les mots "l'article 1:24, §§ 1^{er} à 6, du Code des sociétés et des associations,".

Art. 50. Dans l'article 219*ter*, § 7, du même Code, inséré par la loi du 30 juillet 2013 et modifié par la loi du 18 décembre 2015, les mots "l'article 15, §§ 1^{er} à 6, du Code des sociétés," sont remplacés par les mots "l'article 1:24, §§ 1^{er} à 6, du Code des sociétés et des associations,".

9° in paragraaf 5, tweede lid, worden de woorden "vennootschap met sociaal oogmerk" telkens vervangen door "een overeenkomstig artikel 8:5 van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen erkende sociale onderneming".

Art. 44. In titel 3, hoofdstuk 2, afdeling 5, van hetzelfde Wetboek wordt een artikel 210/1 ingevoegd, luidende:

"Art. 210/1. De artikelen 208 en 209 zijn eveneens van toepassing in het geval dat een vennootschap niet langer onderworpen is aan de vennootschapsbelasting en onderworpen wordt aan de rechtspersonenbelasting.

Voor de toepassing van dit artikel wordt het gedeelte van de vrijgestelde reserves dat werd aangelegd tijdens een belastbaar tijdperk verbonden met een aanslagjaar waarvoor de vennootschap niet aan de vennootschapsbelasting was onderworpen, alsook het gedeelte van de naar aanleiding van de toepassing van het eerste lid vastgestelde meerwaarden dat betrekking heeft op een belastbaar tijdperk verbonden met een aanslagjaar waarvoor de vennootschap niet aan de vennootschapsbelasting was onderworpen, niet in aanmerking genomen voor de bepaling van de belastbare grondslag."

Art. 45. In artikel 211, § 1, vierde lid, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 11 december 2008, wordt de bepaling onder 2° opgeheven.

Art. 46. Artikel 214, § 1, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 4 mei 1999, wordt vervangen als volgt:

"§ 1. Artikel 212 is van toepassing op de vennootschap die een andere rechtsvorm heeft aangenomen met vrijstelling van belasting bij toepassing van artikel 210, § 1, 3°."

Art. 47. In artikel 214*bis*, inleidende zin, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 11 december 2008 en gewijzigd bij de wet van 14 april 2011, worden de woorden "de maatschappelijke zetel," opgeheven.

Art. 48. In artikel 215, van hetzelfde Wetboek gewijzigd bij de wetten van 28 juli 1992, 28 december 1992 en 22 juli 1993, bij het koninklijke besluit van 20 december 1996, bij de wet van 22 december 1998, bij de koninklijke besluiten van 20 juli 2000 en 13 juli 2001 en bij de wetten van 24 december 2002, 8 januari 2004, 27 december 2006, 21 december 2013, 12 mei 2014, 18 december 2015, 3 augustus 2016, 25 december 2017 en 30 juli 2018, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het tweede lid, worden de woorden "artikel 15, §§ 1 tot 6, van het Wetboek van vennootschappen" vervangen door de woorden "artikel 1:24, §§ 1 tot 6, van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen";

2° in het derde lid, 1°, worden de woorden "door de Nationale Raad van de coöperatie erkende coöperatieve vennootschappen," vervangen door de woorden "overeenkomstig artikel 8:4 van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen, erkende coöperatieve vennootschappen,";

3° in het derde lid, 2°:

a) worden de woorden "maatschappelijk kapitaal" vervangen door het woord "kapitaal";

b) worden de woorden "door de Nationale raad van de coöperatie erkende coöperatieve vennootschappen" vervangen door de woorden "overeenkomstig artikel 8:4 van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen, erkende coöperatieve vennootschappen";

4° in het derde lid, 4°, worden de woorden "door de Nationale Raad van de coöperatie erkende coöperatieve vennootschappen," vervangen door de woorden "overeenkomstig artikel 8:4 van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen, erkende coöperatieve vennootschappen".

Art. 49. In artikel 218, § 2, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 24 december 2002, vervangen bij de wet van 22 december 2009 en gewijzigd bij de wet van 18 december 2015, worden de woorden "artikel 15, §§ 1 tot 6, van het Wetboek van vennootschappen" vervangen door de woorden "artikel 1:24, §§ 1 tot 6, van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen".

Art. 50. In artikel 219*ter*, § 7, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 30 juli 2013 en gewijzigd bij de wet van 18 december 2015, worden de woorden "artikel 15, §§ 1 tot 6, van het Wetboek van vennootschappen" vervangen door de woorden "artikel 1:24, §§ 1 tot 6, van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen".

Art. 51. Dans l'article 219^{quinquies}, du même Code, inséré par la loi du 25 décembre 2017 et modifié par la loi du 30 juillet 2018 les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 5, les mots "l'article 15, §§ 1^{er} à 6, du Code des sociétés," sont remplacés par les mots "l'article 1:24, §§ 1^{er} à 6, du Code des sociétés et des associations," ;

2° dans le paragraphe 6, les mots "l'article 11 du Code des sociétés" sont remplacés par les mots "l'article 1:20 du Code des sociétés et des associations".

Art. 52. Dans l'article 220, 3°, du même Code, les mots "leur siège social," sont abrogés.

Art. 53. Dans l'article 227, du même Code, modifié en dernier lieu par la loi du 25 décembre 2016, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le 2°, les mots "leur siège social," sont abrogés ;

2° dans le 3°, les mots "leur siège social," sont abrogés.

Art. 54. Dans l'article 228, § 2, 6°, b, et 7°^{bis}, b, du même Code, les mots "son siège social," sont chaque fois abrogés.

Art. 55. À l'article 229, du même Code, modifié par les lois des 28 juillet 1992, 11 décembre 2008, 22 décembre 2009, 14 avril 2011, 13 décembre 2012, 9 février 2017 et 25 décembre 2017, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 2/2, les mots "articles 11 et 12 du Code des sociétés," sont remplacés par "articles 1:20 et 1:21 du Code des sociétés et des associations," ;

2° dans le paragraphe 3, les mots "société civile" sont remplacés par le mot "société", les mots "visées à l'article 29" sont insérés entre les mots "personnalité juridique" et les mots "qui a", et les mots "son siège social," sont abrogés ;

3° dans le paragraphe 5, alinéa 2, 1°, les mots "du siège social, du principal établissement ou du siège de direction ou d'administration" sont remplacés par les mots "du domicile fiscal".

Art. 56. Dans l'article 230, alinéa 2, a, quatrième tiret, alinéa 2, c, deuxième tiret, et alinéa 3, premier tiret, du même Code, remplacé par la loi du 27 décembre 2006, les mots "articles 11 et 12 du Code des sociétés" sont chaque fois remplacés par les mots "articles 1:20 et 1:21 du Code des sociétés et des associations".

Art. 57. À l'article 231, du même Code, modifié par les lois des 28 juillet 1992, 21 décembre 1994, 30 janvier 1996, 16 avril 1997, 22 décembre 1998, 14 janvier 2003, 27 décembre 2004, 25 avril 2007, 11 décembre 2008 et 22 décembre 2009, par l'arrêté royal du 3 mars 2011 et par les lois des 13 décembre 2013, 21 décembre 2013, 12 mai 2014, 3 août 2016, 9 février 2017 et 25 décembre 2017, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 2, alinéa 1^{er}, les mots "y assimilée," sont remplacés par les mots "assimilée à une fusion ou à une scission," et les mots "d'une universalité de biens" sont remplacés par les mots "d'un apport d'universalité de biens" ;

2° dans le paragraphe 2, l'alinéa 3 est remplacé par ce qui suit :

"En outre, l'alinéa 1^{er} n'est d'application qu'à la condition que l'opération réponde au prescrit de l'article 183^{bis}." ;

3° dans le paragraphe 3, alinéa 1^{er}, les mots "capital social" sont remplacés par le mot "capital".

Art. 58. Dans l'article 240^{bis}, § 2, du même Code, inséré par la loi du 11 décembre 2008 et modifié par la loi du 14 avril 2011, les mots "du siège social," sont abrogés.

Art. 59. Dans l'article 248, § 1^{er}, alinéa 2, 1°, a, du même Code, remplacé par la loi du 22 décembre 2009, les mots "société civile" sont remplacés par le mot "société".

Art. 60. Dans l'article 264, alinéa 1^{er}, 2°^{ter}, du même Code, inséré par la loi du 24 décembre 2002, les mots "société coopérative agréée par le Conseil national de la coopération," sont remplacés par les mots "société coopérative agréée conformément à l'article 8:4 du Code des sociétés et des associations," ;

Art. 51. In artikel 219^{quinquies}, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 25 december 2017 en gewijzigd bij wet van 30 juli 2018 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 5 worden de woorden "artikel 15, §§ 1 tot 6, van het Wetboek van vennootschappen" vervangen door de woorden "artikel 1:24, §§ 1 tot 6, van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen";

2° in paragraaf 6 worden de woorden "artikel 11 van het Wetboek van Vennootschappen" vervangen door de woorden "artikel 1:20 van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen".

Art. 52. In artikel 220, 3°, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden "hun maatschappelijke zetel," opgeheven.

Art. 53. In artikel 227, van hetzelfde Wetboek, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 25 december 2016, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° In de bepaling onder 2° worden de woorden "hun maatschappelijke zetel," opgeheven;

2° in de bepaling onder 3° worden de woorden "hun maatschappelijke zetel" opgeheven.

Art. 54. In artikel 228, § 2, 6°, b, en 7°^{bis}, b, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden "maatschappelijke zetel" telkens opgeheven.

Art. 55. In artikel 229, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wetten van 28 juli 1992, 11 december 2008, 22 december 2009, 14 april 2011, 13 december 2012, 9 februari 2017 en 25 december 2017, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 2/2, worden de woorden "artikelen 11 en 12 van het Wetboek van vennootschappen" vervangen door de woorden "artikelen 1:20 en 1:21 van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen";

2° in paragraaf 3 worden de woorden "burgerlijke vennootschap" vervangen door het woord "vennootschap", en worden de woorden "als bedoeld in artikel 29" ingevoegd tussen het woord "rechtspersoonlijkheid" en het woord "die", en worden de woorden "haar maatschappelijke zetel," opgeheven;

3° in paragraaf 5, tweede lid, 1°, worden de woorden "de maatschappelijke zetel, de voornaamste inrichting of de zetel van bestuur of beheer" vervangen door de woorden "de fiscale woonplaats".

Art. 56. In artikel 230, tweede lid, a, vierde streepje, tweede lid, c, tweede streepje, en derde lid, eerste streepje, van hetzelfde Wetboek, vervangen door de wet van 27 december 2006, worden de woorden "artikelen 11 en 12 van het Wetboek van vennootschappen" telkens vervangen door de woorden "artikelen 1:20 en 1:21 van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen".

Art. 57. In artikel 231, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wetten van 28 juli 1992, 21 december 1994, 30 januari 1996, 16 april 1997, 22 december 1998, 14 januari 2003, 27 december 2004, 25 april 2007, 11 december 2008 en 22 december 2009, bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011 en bij de wetten van 13 december 2013, 21 december 2013, 12 mei 2014, 3 augustus 2016, 9 februari 2017 en 25 december 2017, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 2, eerste lid, worden de woorden "ermee gelijkgestelde verrichting" vervangen door de woorden "verrichting gelijkgesteld met een fusie of met een splitsing" en worden de woorden "van de algemeenheid van goederen" vervangen door de woorden "inbreng van een algemeenheid van goederen";

2° in paragraaf 2, wordt het derde lid vervangen als volgt:

"Het eerste lid is daarenboven slechts van toepassing op voorwaarde dat de verrichting beantwoordt aan het bepaalde in artikel 183^{bis}." ;

3° in paragraaf 3, eerste lid, worden de woorden "maatschappelijk kapitaal" vervangen door het woord "kapitaal".

Art. 58. In artikel 240^{bis}, § 2, van hetzelfde Wetboek, ingevoerd bij de wet van 11 december 2008 en gewijzigd bij de wet van 14 april 2011, worden de woorden "de maatschappelijke zetel," opgeheven.

Art. 59. In artikel 248, § 1, tweede lid, 1°, a, van hetzelfde Wetboek, vervangen door de wet van 22 december 2009, worden de woorden "burgerlijke vennootschap" vervangen door het woord "vennootschap".

Art. 60. In artikel 264, eerste lid, 2°^{ter}, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 24 december 2002, worden de woorden "door de Nationale Raad van de Coöperatie erkende coöperatieve vennootschap" vervangen door de woorden "overeenkomstig artikel 8:4 van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen erkende coöperatieve vennootschap".

Art. 61. À l'article 264/1, du même Code, inséré par la loi du 25 décembre 2017, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, le mot "belge" est remplacé par le mot "résidente" ;

2° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 4, premier tiret, et au paragraphe 2, alinéa 1^{er}, 1° :

a) les mots ", étant entendu que, s'agissant des sociétés de droit belge, visées au point b, les références à la "société privée à responsabilité limitée", aux "société coopérative à responsabilité limitée" et "société coopérative à responsabilité illimitée", et à la "société en commandite simple" doivent s'entendre comme visant respectivement aussi la "société à responsabilité limitée", la "société coopérative" et la "société en commandite", sont insérés entre les mots "du 8 juillet 2014 (2014/86/UE)" et les mots "ou une forme analogue" ;

b) les mots "soumise au" sont chaque fois remplacés par les mots "régie par le".

Art. 62. À l'article 269, § 2, du même Code, inséré par la loi du 28 juin 2013 et modifié par les lois des 18 décembre 2015 et 26 décembre 2015, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'alinéa 1^{er}, 1°, les mots "l'article 15, §§ 1^{er} à 6, du Code des sociétés," sont remplacés par les mots "l'article 1:24, §§ 1^{er} à 6, du Code des sociétés et des associations," ;

2° l'alinéa 3 est abrogé ;

3° dans l'alinéa 8 qui devient l'alinéa 7, les mots ", nonobstant l'application de l'alinéa 3" sont abrogés ;

4° dans l'alinéa 8 qui devient l'alinéa 7, l'alinéa 11 qui devient l'alinéa 10, et l'alinéa 12 qui devient l'alinéa 11, les mots "capital social" sont chaque fois remplacés par le mot "capital" ;

5° dans l'alinéa 9 qui devient l'alinéa 8, les mots "articles 11 et 12 du Code des sociétés," sont remplacés par les mots "articles 1:20 et 1:21 du Code des sociétés et des associations,".

Art. 63. Dans l'article 275³, § 1^{er}, alinéa 8, du même Code, inséré par la loi du 25 décembre 2017, les mots "l'article 15, §§ 1^{er} à 6, du Code des sociétés," sont remplacés par les mots "l'article 1:24, §§ 1^{er} à 6, du Code des sociétés et des associations,".

Art. 64. Dans l'article 275⁷, alinéas 2, a et 3, b, 2°, du même Code, remplacé par la loi du 26 décembre 2015 et modifié par la loi du 18 décembre 2016, les mots "l'article 15, §§ 1^{er} à 6, du Code des sociétés," sont chaque fois remplacés par les mots "l'article 1:24, §§ 1^{er} à 6, du Code des sociétés et des associations,".

Art. 65. À l'article 275⁸, du même Code, rétabli par la loi du 15 mai 2014 et modifié par les lois des 24 mars 2015, 18 décembre 2015 et 30 juillet 2018, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 2, alinéa 2, les mots "l'article 15, §§ 3 à 5, du Code des sociétés" sont remplacés par les mots "l'article 1:24, §§ 3 à 5, du Code des sociétés et des associations" ;

2° dans le paragraphe 2, alinéa 3, les mots "l'article 11, du Code des sociétés," sont remplacés par les mots "l'article 1:20 du Code des sociétés et des associations," ;

3° dans le paragraphe 2, alinéa 8, quatrième tiret, les mots "capital social ;" sont remplacés par le mot "capital ;" ;

4° dans le paragraphe 3, alinéa 3, les mots "aux articles 11 et 12 du Code des sociétés," sont remplacés par les mots "aux articles 1:20 et 1:21 du Code des sociétés et des associations,".

Art. 66. Dans l'article 275⁹, § 1^{er}, alinéa 8, du même Code, inséré par la loi du 24 mars 2015, les mots "l'article 11 du Code des sociétés" sont remplacés par les mots "l'article 1:20 du Code des sociétés et des associations".

Art. 61. In artikel 264/1, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 25 december 2017, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, eerste lid, wordt het woord "Belgische" vervangen door het woord "binnenlandse";

2° in paragraaf 1, vierde lid, eerste streepje, en in paragraaf 2, eerste lid, 1°:

a) worden de woorden "met dien verstande dat met betrekking tot vennootschappen naar Belgisch recht, bedoeld onder punt b, de verwijzingen naar "besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid", naar "coöperatieve vennootschap met beperkte aansprakelijkheid" en "coöperatieve vennootschap met onbeperkte aansprakelijkheid" en naar de "gewone commanditaire vennootschap" ook moeten worden begrepen als verwijzend naar respectievelijk de "besloten vennootschap", de "coöperatieve vennootschap" en de "commanditaire vennootschap" ingevoegd tussen de woorden "van 8 juli 2014 (2014/86/EU)" wordt genoemd" en de woorden "of een rechtsvorm hebben die vergelijkbaar is";

b) in de Franse tekst, worden de woorden "soumise au" telkens vervangen door de woorden "régie par le".

Art. 62. In artikel 269, § 2, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 28 juni 2013 en gewijzigd bij de wetten van 18 december 2015 en 26 december 2015, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in eerste lid, 1°, worden de woorden "artikel 15, §§ 1 tot 6, van het Wetboek van vennootschappen," vervangen door "artikel 1:24, §§ 1 tot 6, van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen,";

2° het derde lid wordt opgeheven;

3° in het achtste lid dat het zevende lid wordt, worden de woorden ", onverminderd de toepassing van het derde lid" opgeheven;

4° in het achtste lid dat het zevende lid wordt, het elfde lid dat het tiende lid wordt en het twaalfde lid dat het elfde lid wordt, worden de woorden "maatschappelijk kapitaal" telkens vervangen door het woord "kapitaal";

5° in het negende lid dat het achtste lid wordt, worden de woorden "artikelen 11 en 12 van het Wetboek van vennootschappen" vervangen door "artikelen 1:20 en 1:21 van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen".

Art. 63. In artikel 275³, § 1, achtste lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 25 december 2017, worden de woorden "artikel 15, §§ 1 tot 6, van het Wetboek van Vennootschappen" vervangen door de woorden "artikel 1:24, §§ 1 tot 6, van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen".

Art. 64. In artikel 275⁷, tweede lid, a en derde lid, b, 2°, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 26 december 2015 en gewijzigd bij de wet van 18 december 2016, worden de woorden "artikel 15, §§ 1 tot 6, van het Wetboek van vennootschappen," telkens vervangen door de woorden "artikel 1:24, §§ 1 tot 6, van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen,".

Art. 65. In artikel 275⁸, van hetzelfde Wetboek, hersteld bij de wet van 15 mei 2014 en gewijzigd bij de wetten van 24 maart 2015, 18 december 2015 en 30 juli 2018, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 2, tweede lid, worden de woorden "artikel 15, §§ 3 tot 5, van het Wetboek van Vennootschappen" vervangen door de woorden "artikel 1:24, §§ 3 tot 5, van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen";

2° in paragraaf 2, derde lid, worden de woorden "artikel 11 van het Wetboek van Vennootschappen" vervangen door de woorden "artikel 1:20 van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen";

3° in paragraaf 2, achtste lid, vierde streepje, worden de woorden "maatschappelijk kapitaal" vervangen door het woord "kapitaal";

4° in paragraaf 3, derde lid, worden de woorden "de artikelen 11 en 12 van het Wetboek van vennootschappen" vervangen door de woorden "de artikelen 1:20 en 1:21 van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen".

Art. 66. In artikel 275⁹, § 1, achtste lid, ingevoegd bij de wet van 24 maart 2015, worden de woorden "artikel 11 van het Wetboek van vennootschappen" vervangen door de woorden "artikel 1:20 van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen".

Art. 67. À l'article 275¹⁰, du même Code, inséré par la loi du 10 août 2015 et modifié par les lois des 18 décembre 2015 et 26 décembre 2015, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'alinéa 2, 2°, les mots "l'article 15, §§ 1^{er} à 6, du Code des sociétés" sont remplacés par les mots "l'article 1:24, §§ 1^{er} à 6, du Code des sociétés et des associations" et les mots "dudit article 15, §§ 1^{er} à 6," sont remplacés par les mots "dudit article 1:24, §§ 1^{er} à 6," ;

2° dans l'alinéa 4, les mots "l'article 15/1 du Code des sociétés" sont remplacés par les mots "l'article 1:25 du Code des sociétés et des associations" et les mots "l'article 15/1 précité." sont remplacés par les mots "l'article 1:25 précité."

Art. 68. Dans l'article 305, alinéa 3, du même Code, remplacé par la loi du 22 décembre 2008, les mots "visées aux articles 671 à 677 du Code des sociétés, ou d'une opération de droit des sociétés similaire en droit étranger," sont remplacés par les mots ", ou ayant fait l'objet d'une autre dissolution sans partage total de l'avoir social,".

Art. 69. Dans l'article 307, du même Code, modifié par la loi du 22 juillet 1993, par l'arrêté royal du 20 décembre 1996 et par les lois des 15 mars 1999, 10 août 2001, 8 juin 2009, 23 décembre 2009, 29 mars 2012, 27 décembre 2012, 30 juillet 2013, 25 avril 2014, 10 août 2015, 26 décembre 2015, 1^{er} juillet 2016, 25 décembre 2017, 7 février 2018 et 30 juillet 2018, il est inséré un paragraphe 2/1 rédigé comme suit :

"§ 2/1. La déclaration à l'impôt des sociétés et, pour les contribuables visés à l'article 227, 2°, à l'impôt des non-résidents, doit inclure en annexe à la formule les comptes annuels visés à l'article 320/1. Si la société est tenue de publier de tels comptes annuels, les comptes annuels publiés ne doivent pas être joints à la déclaration. Ils font néanmoins partie intégrante de la déclaration."

Art. 70. À l'article 310, alinéa 2, du même Code, remplacé par la loi du 22 décembre 2008, les modifications suivantes sont apportées :

1° les mots "visées aux articles 671 à 677 du Code des sociétés, ou d'une opération de droit des sociétés similaire en droit étranger," sont remplacés par les mots ", ou ayant fait l'objet d'une autre dissolution sans partage total de l'avoir social," ;

2° les mots "la fusion, l'opération assimilée à une fusion ou la scission visée aux articles 671 à 677 du Code des sociétés, ou l'opération de droit des sociétés similaire en droit étranger ou la scission," sont remplacés par les mots "l'opération,".

Art. 71. Dans le titre 7, chapitre 3, section première, du même Code, il est inséré un article 320/1, rédigé comme suit :

"Art. 320/1. Toute société résidente, ainsi que tout contribuable visé à l'article 227, 2°, qui recueille des bénéfices au sens de l'article 228, § 2, 3°, par le biais d'un établissement belge visé à l'article 229 est tenu, en vue de la détermination et de la vérification de sa situation fiscale, de tenir une comptabilité, procéder à un inventaire et établir des comptes annuels conformément au droit comptable belge applicable aux entreprises soumises à ce droit ayant une forme analogue et exerçant la même activité. Si le contribuable est assujéti à l'impôt des non-résidents, ces obligations sont limitées aux opérations, avoirs, droits, dettes, obligations et engagements de toute nature, liés à l'établissement belge précité. Pour l'application de ces dispositions, la société résidente régie par un droit étranger est assimilée à une société en commandite si l'un au moins de ses associés est tenu des dettes sociales dans une mesure au moins égale à un associé commandité."

Le Roi peut prévoir des dispenses de tout ou partie des obligations comptables visées à l'alinéa 1^{er}, dans la mesure où celles-ci ne sont pas nécessaires pour le contrôle et la détermination de la base imposable."

Art. 67. In artikel 275¹⁰, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 10 augustus 2015 en gewijzigd bij de wetten van 18 december 2015 en 26 december 2015, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het tweede lid, 2°, worden de woorden "artikel 15, §§ 1 tot 6, van het Wetboek van Vennootschappen" vervangen door de woorden "artikel 1:24, §§ 1 tot 6, van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen" en de woorden "het voormelde artikel 15, §§ 1 tot 6" worden vervangen door de woorden "het voormelde artikel 1:24, §§ 1 tot 6";

2° in het vierde lid worden de woorden "artikel 15/1 van het Wetboek van vennootschappen" vervangen door de woorden "artikel 1:25 Wetboek van vennootschappen en verenigingen" en de woorden "het voormelde artikel 15/1" worden vervangen door de woorden "het voormelde artikel 1:25".

Art. 68. In artikel 305, derde lid, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 22 december 2008, worden de woorden "als bedoeld in de artikelen 671 tot en met 677 van het Wetboek van vennootschappen, of een gelijkaardige vennootschapsrechtelijke verrichting onder buitenlands recht" vervangen door de woorden "of een andere ontbinding zonder verdeling van het gehele maatschappelijke vermogen".

Art. 69. In artikel 307, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wet van 22 juli 1993, bij het koninklijk besluit van 20 december 1996 en bij de wetten van 15 maart 1999, 10 augustus 2001, 8 juni 2009, 23 december 2009, 29 maart 2012, 27 december 2012, 30 juli 2013, 25 april 2014, 10 augustus 2015, 26 december 2015, 1 juli 2016, 25 december 2017, 7 februari 2018 en 30 juli 2018, wordt een paragraaf 2/1 ingevoegd, luidende:

"§ 2/1. Bij de aangifte in de vennootschapsbelasting en de belasting van niet-inwoners voor wat betreft belastingplichtigen zoals bedoeld in artikel 227, 2°, moet de jaarrekening zoals bedoeld in artikel 320/1 in bijlage worden aangehecht. Als de vennootschap gehouden is dergelijke jaarrekening te publiceren, moet de gepubliceerde jaarrekening niet bij de aangifte worden gevoegd. Zij wordt niettemin geacht deel uit te maken van de aangifte."

Art. 70. In artikel 310, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 22 december 2008, worden de volgende wijzigingen ingebracht:

1° de woorden "zoals bedoeld in de artikelen 671 tot en met 677 van het Wetboek van vennootschappen, of een gelijkaardige vennootschapsrechtelijke verrichting onder buitenlands recht mag" worden vervangen door de woorden ", of een andere ontbinding zonder verdeling van het gehele maatschappelijke vermogen mag";

2° de woorden "de fusie, de aan een fusie gelijkgestelde verrichting of een splitsing zoals bedoeld in de artikelen 671 tot en met 677 van het Wetboek van vennootschappen, of een gelijkaardige vennootschapsrechtelijke verrichting onder buitenlands recht" worden vervangen door de woorden "de verrichting".

Art. 71. In titel 7, hoofdstuk 3, afdeling 1, van hetzelfde Wetboek wordt een artikel 320/1 ingevoegd, luidende:

"Art. 320/1. Elke binnenlandse vennootschap, alsook elke in artikel 227, 2°, bedoelde belastingplichtige die winst in de zin van artikel 228, § 2, 3°, voortbrengt door middel van een in artikel 229 bedoelde Belgische inrichting is ertoe gehouden, met het oog op het bepalen en het nazien van zijn fiscale toestand, een boekhouding te voeren, een inventaris op te stellen en een jaarrekening bij te houden overeenkomstig het Belgische boekhoudrecht dat van toepassing is op ondernemingen die aan dat recht zijn onderworpen, een gelijkaardige rechtsvorm hebben en dezelfde activiteit uitoefenen. Indien de belastingplichtige aan de belasting der niet-inwoners onderworpen is, zijn deze verplichtingen beperkt tot de verrichtingen, bezittingen, rechten, vorderingen, schulden, verplichtingen van welke aard ook die verbonden zijn aan bovenvermelde Belgische inrichting. Voor de toepassing van deze bepalingen, wordt de binnenlandse vennootschap, die door een buitenlands recht wordt beheerst, gelijkgesteld met een commanditaire vennootschap als tenminste een van de vennoten aansprakelijk is voor de schulden van de vennootschap in minstens dezelfde mate als een behorende vennoot."

De Koning kan de volledige of gedeeltelijke vrijstellingen van de in het eerste lid bedoelde boekhoudkundige verplichtingen voorzien, in de mate dat deze niet noodzakelijk zijn voor de controle en vaststelling van de belastbare basis."

Art. 72. Dans l'article 357 du même Code, modifié par la loi du 6 juillet 1994, l'arrêté royal du 20 décembre 1996 et la loi du 11 décembre 2008, sont apportées les modifications suivantes :

1° le 3° est remplacé par ce qui suit :

"3° selon le cas, la société qui a procédé à une fusion, scission, opération assimilée une fusion ou autre dissolution sans partage total de l'avoir social, et la société absorbante ou bénéficiaire ou les sociétés bénéficiaires de l'opération ;"

2° dans le 4°, les mots "le chef ou le directeur a été primitivement imposé" sont remplacés par les mots "le chef, le directeur, les actionnaires ou les associés ont été primitivement imposés".

Art. 73. Dans l'article 364, du même Code, les mots "sociétés civiles" sont remplacés par le mot "sociétés" et les mots "visées à l'article 29" sont insérés entre les mots "personnalité juridique" et ", l'ensemble".

Art. 74. Dans l'article 365, du même Code, rétabli par la loi du 11 décembre 2008 et modifié par la loi du 13 décembre 2012, les modifications suivantes sont apportées :

1° les mots "visées aux articles 671 à 677 du Code des sociétés, ou d'une opération de droit des sociétés similaire en droit étranger," sont remplacés par les mots ", ou a fait l'objet d'une autre dissolution sans partage total de l'avoir social," ;

2° les mots "la société absorbée ou scindée" sont chaque fois remplacés par les mots "la société ayant fait l'objet de l'opération" ;

3° les mots "est établie" sont remplacés par les mots "peut aussi être établie" ;

4° entre les mots "absorbante" et les mots "ou des sociétés bénéficiaires" sont insérés les mots "ou bénéficiaire" ;

5° les mots "même à un moment" sont remplacés par les mots "à partir du moment".

Art. 75. Dans l'article 399, du même Code, les mots "sociétés civiles" sont remplacés par le mot "sociétés" et les mots "visées à l'article 29" sont insérés entre les mots "personnalité juridique" et le mot ", peut".

Art. 76. L'article 399ter, du même Code, inséré par la loi du 11 décembre 2008, est remplacé par ce qui suit :

"Art. 399ter. Le recouvrement de l'impôt d'une société ayant fait l'objet d'une fusion, d'une scission, d'une opération assimilée à la fusion ou d'une autre dissolution sans qu'il y ait partage total de l'avoir social et établi selon le cas, dans le chef de la société qui a fait l'objet de l'opération, de la société absorbante ou bénéficiaire, ou des sociétés bénéficiaires, est effectué aussi, selon le cas, dans le chef de la société absorbante bénéficiaire ou des sociétés bénéficiaires et, dans ce dernier cas, sauf mentions contraires dans l'acte constatant l'opération, dans le chef des différentes sociétés bénéficiaires au prorata de la valeur réelle de l'actif net qu'elles ont chacune reçu."

Art. 77. Dans le titre 7, chapitre 8, section première, du même Code, il est inséré un article 399quater rédigé comme suit :

"Art. 399quater. Le recouvrement de l'impôt établi à charge des sociétés visées à l'article 2, § 1^{er}, 5°, a, alinéa 1^{er}, deuxième tiret, peut être poursuivi directement à charge des actionnaires ou associés, dans la mesure où cet impôt correspond proportionnellement à la part de ces actionnaires ou associés dans le capital."

Art. 78. Dans l'article 402, § 5, du même Code, remplacé par la loi du 27 avril 2007, les mots "d'une société momentanée, d'une société interne ou" sont abrogés et les mots "société de droit commun," sont remplacés par les mots "société simple,".

Art. 79. Dans l'article 405, du même Code, remplacé par la loi du 27 avril 2007, les mots "d'une société momentanée, d'une société interne ou" et les mots "la société momentanée, la société interne ou" sont abrogés et les mots "société de droit commun" sont chaque fois remplacés par les mots "société simple".

Art. 72. In artikel 357, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wet van 6 juli 1994, bij het koninklijk besluit van 20 december 1996 en bij de wet van 11 december 2008, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de bepaling onder 3° wordt vervangen als volgt:

"3° naargelang het geval, de vennootschap die een fusie, splitsing, verrichting gelijkgesteld met een fusie of andere ontbinding zonder verdeling van het gehele maatschappelijke vermogen heeft doorgevoerd en de opslorpemde of verkrijgende vennootschap of de verkrijgende vennootschappen;"

2° in de bepaling onder 4°, worden de woorden "het hoofd of de directeur oorspronkelijk werd aangeslagen" vervangen door de woorden "het hoofd, de directeur, de aandeelhouders of de vennoten oorspronkelijk werden aangeslagen".

Art. 73. In artikel 364, van hetzelfde Wetboek worden de woorden "burgerlijke vennootschappen" vervangen door het woord "vennootschappen" en worden de woorden "als bedoeld in artikel 29" ingevoegd tussen het woord "rechtspersoonlijkheid" en het woord "wordt".

Art. 74. In artikel 365, van hetzelfde Wetboek, hersteld bij de wet van 11 december 2008 en gewijzigd bij de wet van 13 december 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden "als bedoeld in de artikelen 671 tot en met 677 van het Wetboek van vennootschappen, of een gelijkaardige vennootschapsrechtelijke verrichting onder buitenlands recht" worden vervangen door de woorden ", of het voorwerp heeft uitgemaakt van een andere ontbinding zonder gehele verdeling van het maatschappelijke vermogen";

2° de woorden "de overgenomen of gesplitste vennootschap" worden telkens vervangen door de woorden "de vennootschap die het voorwerp heeft uitgemaakt van de verrichting";

3° de woorden "wordt de aanslag" worden vervangen door de woorden "mag de aanslag" en het woord "gevestigd" wordt vervangen door de woorden "ook gevestigd worden";

4° tussen het woord "overnemende" en het woord "vennootschap" worden de woorden "of verkrijgende" ingevoegd;

5° de woorden "zelfs op een tijdstip" worden vervangen door de woorden "vanaf het tijdstip".

Art. 75. In artikel 399, van hetzelfde Wetboek worden de woorden "burgerlijke vennootschappen" vervangen door het woord "vennootschappen" en worden de woorden "als bedoeld in artikel 29" ingevoegd tussen het woord "rechtspersoonlijkheid" en het woord "kan".

Art. 76. Het artikel 399ter, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 11 december 2008, wordt vervangen als volgt:

"Art. 399ter. De invordering van de belasting van een vennootschap die het voorwerp heeft uitgemaakt van een fusie, splitsing, verrichting gelijkgesteld met een fusie of andere ontbinding zonder verdeling van het gehele maatschappelijk vermogen, en die is gevestigd ten name van, naargelang het geval, de vennootschap die het voorwerp van de verrichting heeft uitgemaakt, de opslorpemde of verkrijgende vennootschap of de verkrijgende vennootschappen, wordt ook verricht, naargelang het geval, ten name van de opslorpemde of verkrijgende vennootschap of van de verkrijgende vennootschappen en, in dit laatste geval behoudens afwijkende vermeldingen in de akte die de verrichting vaststelt, ten name van de verschillende verkrijgende vennootschappen naar rato van de werkelijke waarde van het netto actief dat ze elk ontvangen hebben."

Art. 77. In titel 7, hoofdstuk 8, afdeling 1, van hetzelfde Wetboek, wordt een artikel 399quater ingevoegd, luidende:

"Art. 399quater. De invordering van de belasting gevestigd ten name van vennootschappen zoals bedoeld in artikel 2, § 1, 5°, a, eerste lid, tweede streepje, kan rechtstreeks ten laste van de aandeelhouders of vennoten worden vervolgd in zover die belasting proportioneel overeenstemt met het aandeel van die aandeelhouders of vennoten in het kapitaal."

Art. 78. In artikel 402, § 5, van hetzelfde Wetboek, vervangen door de wet van 27 april 2007, worden de woorden "een tijdelijke handelsvennootschap, een stille handelsvennootschap of" opgeheven en in de Franse tekst worden de woorden "société de droit commun," vervangen door de woorden "société simple,".

Art. 79. In artikel 405, van hetzelfde Wetboek, vervangen door de wet van 27 april 2007, worden de woorden "een tijdelijke handelsvennootschap, een stille handelsvennootschap of" en de woorden "de tijdelijke handelsvennootschap, de stille handelsvennootschap of" opgeheven en in de Franse tekst worden de woorden "société de droit commun" telkens vervangen door de woorden "société simple".

Art. 80. À l'article 413/1, du même Code, inséré par la loi du 1^{er} décembre 2016 et modifié par les lois du 25 décembre 2017 et 26 mars 2018 les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, les mots "au siège social" sont remplacés par les mots "dans l'État du domicile fiscal" ;

2° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, les mots "du siège social," sont abrogés, les mots "au siège social, au principal établissement ou au siège de direction ou d'administration" sont remplacés par les mots "au domicile fiscal" et les mots "qui est établi" sont remplacés par les mots "de cette société qui sont établis" ;

3° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3°, les mots "au siège social" sont remplacés par les mots "au domicile fiscal", et les mots "de cette société" sont insérés entre les mots "établissement étranger" et les mots "qui sont établis" ;

4° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4°, les mots "au siège social" sont remplacés par les mots "au domicile fiscal" et les mots "de cette société" sont insérés entre les mots "établissement étranger" et les mots "qui sont établis" ;

5° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 5°, les mots "du siège social" sont remplacés par les mots "du domicile fiscal" ;

6° le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, est complété par un 6° rédigé comme suit :

"6° la partie de l'avoir social qui est considérée comme un dividende distribué par application de l'article 210/1 dans le cas où la société cesse d'être assujettie à l'impôt des sociétés pour devenir assujettie à l'impôt des personnes morales." ;

7° dans le paragraphe 3, alinéa 1^{er}, 1°, les mots "du siège social, du principal établissement ou du siège de direction ou d'administration" sont remplacés par les mots "du domicile fiscal" ;

8° dans le paragraphe 3, alinéa 1^{er}, 4°, les mots "de la société" sont remplacés par les mots "du contribuable" et les mots "opération régie par le droit étranger similaire à une fusion, ou à une opération assimilée à une fusion ou à une scission, visées aux articles 671 à 677 du Code des sociétés," sont remplacés par les mots "fusion, scission ou opération assimilée à une fusion ou scission,".

Art. 81. Dans l'article 442bis, § 4, du même Code, remplacé par la loi du 22 décembre 1998 et modifié par les lois des 22 décembre 2009 et 19 mai 2010 et par l'arrêté royal du 19 décembre 2010, les mots "l'article 60 de la loi du 31 janvier 2009 relative à la continuité des entreprises" sont remplacés par les mots "l'article XX.85 du Code de droit économique" et les mots "conformément aux dispositions du Code des sociétés," sont remplacés par les mots "conformément aux dispositions du Code des sociétés et des associations ou aux dispositions du droit étranger régissant l'opération qui offrent aux créanciers une protection équivalente."

Art. 82. Dans l'article 442quater, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, du même Code, inséré par la loi du 20 juillet 2006, les mots "une personne morale visée à l'article 17, § 3, de la loi du 27 juin 1921 sur les associations sans but lucratif, les associations internationales sans but lucratif et les fondations," sont remplacés par les mots "une association ou fondation visée à l'article 3:47, § 3, ou à l'article 3:51, § 1 à 4, du Code des sociétés et des associations,".

CHAPITRE 2. — Modifications du Code de la taxe sur la valeur ajoutée

Art. 83. Dans l'article 56, § 1^{er}, du Code de la taxe sur la valeur ajoutée, remplacé par la loi du 30 juillet 2018, l'alinéa 2 est remplacé par ce qui suit :

"L'alinéa 1^{er} est applicable aux sociétés en nom collectif, aux sociétés en commandite et aux sociétés à responsabilité limitée jusqu'au 31 décembre 2019."

Art. 84. Dans l'article 57, § 6, du même Code, remplacé par la loi du 28 décembre 1992 et modifié par la loi du 15 mai 2014, le 1° est remplacé par ce qui suit :

"1° lorsque l'activité est exercée sous la forme d'une société qui n'est pas agréée comme entreprise agricole visée à l'article 8:2 du Code des sociétés et des associations,".

Art. 80. In artikel 413/1, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 1 december 2016 en gewijzigd bij de wetten van 25 december 2017 en 26 maart 2018 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, eerste lid, 1°, worden de woorden "op de maatschappelijke zetel" vervangen door de woorden "in de Staat van de fiscale woonplaats";

2° in paragraaf 1, eerste lid, 2°, worden de woorden "de maatschappelijke zetel," opgeheven, worden de woorden "op de maatschappelijke zetel, de voornaamste inrichting of de zetel van bestuur of beheer" vervangen door de woorden "in de fiscale woonplaats" en worden de woorden "die gevestigd is" vervangen door de woorden "van deze vennootschap die gevestigd zijn";

3° in paragraaf 1, eerste lid, 3°, worden de woorden "op de maatschappelijke zetel" vervangen door de woorden "in de fiscale woonplaats", en worden de woorden "van deze vennootschap" ingevoegd tussen de woorden "buitenlandse inrichting" en de woorden "die gevestigd zijn";

4° in paragraaf 1, eerste lid, 4°, worden de woorden "op de maatschappelijke zetel" vervangen door de woorden "in de fiscale woonplaats", en worden in de Franse tekst de woorden "de cette société" ingevoegd tussen de woorden "établissement étranger" en de woorden "qui sont établis";

5° in paragraaf 1, eerste lid, 5°, worden de woorden "de maatschappelijke zetel" vervangen door de woorden "de fiscale woonplaats";

6° paragraaf 1, eerste lid, wordt aangevuld met een bepaling onder 6, luidende:

"6° het gedeelte van het maatschappelijk vermogen dat als uitgekeerd dividend wordt aangemerkt bij toepassing van artikel 210/1 in het geval dat de vennootschap niet langer onderworpen is aan de vennootschapsbelasting en aan de rechtspersonenbelasting onderworpen is.";

7° in paragraaf 3, eerste lid, 1°, worden de woorden "de maatschappelijke zetel, de voornaamste inrichting of de zetel van bestuur of beheer" vervangen door de woorden "de fiscale woonplaats";

8° in paragraaf 3, eerste lid, 4°, wordt het woord "vennootschap" vervangen door het woord "belastingplichtige" en worden de woorden "verrichting onder een buitenlands recht gelijkaardig aan een fusie, een aan een fusie gelijkgestelde verrichting of een splitsing als bedoeld in de artikelen 671 tot 677 van het Wetboek van vennootschappen," vervangen door de woorden "fusie, splitsing en verrichting gelijkgesteld met een fusie of met een splitsing,".

Art. 81. In artikel 442bis, § 4, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 22 december 1998 en gewijzigd bij de wetten van 22 december 2009 en 19 mei 2010 en bij het koninklijk besluit van 19 december 2010, worden de woorden "artikel 60 van de wet van 31 januari 2009 betreffende de continuïteit van de ondernemingen" vervangen door de woorden "artikel XX.85 van het Wetboek van economisch recht" en worden de woorden "overeenkomstig de bepalingen van het Wetboek van vennootschappen" vervangen door de woorden "in overeenstemming met de bepalingen van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen of bepalingen van buitenlands recht van toepassing op de rechtshandeling wanneer die een evenwaardige bescherming aan de schuldeiser bieden".

Art. 82. In artikel 442quater, § 1, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 20 juli 2006, worden de woorden "een rechtspersoon bedoeld in artikel 17, § 3, van de wet van 27 juni 1921 betreffende de verenigingen zonder winstoogmerk, de internationale verenigingen zonder winstoogmerk en de stichtingen," vervangen door de woorden "een vereniging of stichting bedoeld in artikel 3:47, § 3, of artikel 3:51, § 1 tot 4, van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen,".

HOOFDSTUK 2. — Wijzigingen van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde

Art. 83. In artikel 56, § 1, van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde, vervangen bij de wet van 30 juli 2018, wordt het tweede lid vervangen als volgt:

"Het eerste lid is van toepassing op vennootschappen onder firma, op commanditaire vennootschappen en op besloten vennootschappen tot 31 december 2019."

Art. 84. In artikel 57, § 6, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 28 december 1992 en gewijzigd bij de wet van 15 mei 2014, wordt de bepaling onder 1° vervangen als volgt:

"1° wanneer de activiteit wordt uitgeoefend onder de vorm van een vennootschap die niet erkend is als landbouwonderneming bedoeld in artikel 8:2 van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen,".

Art. 85. Dans l'article 93undeciesB, § 4, du même Code, inséré par la loi du 10 août 2005 et modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 19 décembre 2010, les mots "l'article 60 de la loi du 31 janvier 2009 relative à la continuité des entreprises" sont remplacés par "l'article XX.85 du Code de droit économique" et les mots "Code des sociétés" sont remplacés par les mots "Code des sociétés et des associations".

Art. 86. Dans l'article 93undeciesC, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, du même Code, inséré par la loi du 20 juillet 2006 et modifié par la loi du 30 juillet 2018, les mots "une personne morale visée à l'article 17, § 3, de la loi du 27 juin 1921 sur les associations sans but lucratif, les fondations, les partis politiques européens et les fondations politiques européennes" sont remplacés par les mots "une association ou fondation respectivement visée à l'article 3:47, § 3, ou à l'article 3:51, § 1 à 4, du Code des sociétés et des associations".

CHAPITRE 3. — Modifications du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe

Art. 87. Dans l'intitulé du titre 1^{er}, chapitre IV, section XI, du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe les mots "sociétés civiles et commerciales" sont remplacés par le mot "sociétés".

Art. 88. Dans l'article 115, alinéa 1^{er}, du même Code, modifié en dernier lieu par la loi du 20 juin 2005 les mots "sociétés civiles ou commerciales" sont remplacés par le mot "sociétés".

Art. 89. Dans l'article 115bis, alinéa 1^{er}, du même Code inséré par la loi du 30 mars 1994 et modifié par la loi du 20 juin 2005, les mots "sociétés civiles ou commerciales" sont remplacés par le mot "sociétés".

Art. 90. Dans l'article 116, alinéas 1^{er} et 2, du même Code, remplacé par la loi du 3 juillet 1972 et modifié par la loi du 22 juin 2005, le mot "statutaire" est chaque fois abrogé.

Art. 91. À l'article 117, du même Code, remplacé par la loi du 12 août 1985 et modifié par les lois des 22 décembre 1998 et 2 mai 2002, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 2, 2°, les mots "ou, à défaut de valeur nominale, du pair comptable" sont insérés entre les mots "valeur nominale" et "des actions ou parts sociales attribuées." ;

2° le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, est complété par la phrase suivante :

"Si le droit belge ou étranger qui régit la société bénéficiaire ne prévoit pas une notion analogue à celle du capital d'une société anonyme, est assimilée au pair comptable la valeur, telle qu'elle résulte des comptes annuels, de tous les apports en numéraire ou en nature, autre qu'en industrie, consentis par les actionnaires ou associés, le cas échéant augmentée des réserves qui, en vertu d'une disposition statutaire, ne peuvent être distribuées aux actionnaires ou associés que moyennant une modification des statuts, le tout divisé par le nombre des actions ou parts." ;

3° dans le paragraphe 3, alinéa 1^{er}, les mots "du capital social" sont remplacés par les mots "du capital ou des capitaux propres";

4° dans le paragraphe 3, alinéa 1^{er}, 2°, les mots "ou, à défaut de valeur nominale, du pair comptable" sont insérés entre les mots "valeur nominale" et les mots "des actions ou parts sociales attribuées." ;

5° le paragraphe 3, alinéa 3, 2°, est complété par la phrase suivante :

" Si le droit belge ou étranger qui régit la société bénéficiaire ne prévoit pas une notion analogue à celle du capital d'une société anonyme, est assimilée au pair comptable, la valeur, telle qu'elle résulte des comptes annuels, de tous les apports en numéraire ou en nature, autres que les apports en industrie, consentis par les actionnaires ou associés, le cas échéant augmenté des réserves qui, en vertu d'une disposition statutaire, ne peuvent être distribuées aux actionnaires ou associés que moyennant une modification des statuts, le tout divisé par le nombre des actions ou parts." ;

6° dans le paragraphe 3, alinéa 3, 3°, les mots "du capital social" sont remplacés par les mots "du capital ou des capitaux propres".

Art. 85. In artikel 93undeciesB, § 4, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 10 augustus 2005 en laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 19 december 2010, worden de woorden "artikel 60 van de wet van 31 januari 2009 betreffende de continuïteit van de ondernemingen" vervangen door de woorden "artikel XX.85 van het Wetboek van economisch recht" en worden de woorden "Wetboek van vennootschappen" vervangen door de woorden "Wetboek van vennootschappen en verenigingen".

Art. 86. In artikel 93undeciesC, § 1, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 20 juli 2006 en gewijzigd bij de wet van 30 juli 2018, worden de woorden "een rechtspersoon bedoeld in artikel 17, § 3, van de wet van 27 juni 1921 betreffende de verenigingen zonder winstoogmerk, de stichtingen en de Europese politieke partijen en stichtingen" vervangen door de woorden "een vereniging of stichting respectievelijk bedoeld in artikel 3:47, § 3 of artikel 3:51, § 1 tot 4, van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen".

HOOFDSTUK 3. — Wijzigingen van het Wetboek van Registratie-, Hypotheek- en Griffierechten

Art. 87. In het opschrift van titel I, hoofdstuk IV, afdeling XI, van het Wetboek van Registratie-, Hypotheek- en Griffierechten, worden de woorden "burgerlijke of handelsvennootschappen" vervangen door het woord "vennootschappen".

Art. 88. In artikel 115, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 20 juni 2005 worden de woorden "burgerlijke of handelsvennootschappen" vervangen door het woord "vennootschappen".

Art. 89. In artikel 115bis, eerste lid van hetzelfde Wetboek ingevoegd bij de wet van 30 maart 1994 en gewijzigd bij de wet van 20 juni 2005 worden de woorden "burgerlijke vennootschappen of handelsvennootschappen" vervangen door het woord "vennootschappen".

Art. 90. In artikel 116, eerste en tweede lid, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 3 juli 1972 en gewijzigd bij wet van 22 juni 2005, wordt het woord "statutair" telkens opgeheven.

Art. 91. In artikel 117, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 12 augustus 1985 en gewijzigd bij de wetten van 22 december 1998 en 2 mei 2002, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, tweede lid, 2°, worden de woorden "of, bij gebrek aan een nominale waarde, van de fractiewaarde" ingevoegd tussen de woorden "nominale waarde" en de woorden "van de toegekende maatschappelijke aandelen of deelbewijzen";

2° paragraaf 1, eerste lid, 2°, wordt aangevuld met de volgende zin:

"Indien het Belgisch of buitenlands recht dat de verkrijgende vennootschap beheerst niet in een begrip gelijkaardig aan dat van het kapitaal van een naamloze vennootschap voorziet, wordt met de fractiewaarde gelijkgesteld, de inbrengwaarde, zoals die blijkt uit de jaarrekening, van alle door de aandeelhouders of vennoten toegezegde inbrengen in geld of in natura, met uitzondering van de inbrengen in nijverheid, in voorkomend geval verhoogd met de reserves die op grond van een statutaire bepaling slechts aan de aandeelhouders of vennoten kunnen worden uitgekeerd mits een statutenwijziging, dit alles gedeeld door het aantal aandelen.";

3° in paragraaf 3, eerste lid, worden de woorden "het maatschappelijk kapitaal" vervangen door de woorden "het kapitaal of van het eigen vermogen";

4° in paragraaf 3, eerste lid, 2°, worden de woorden "of, bij gebrek aan een nominale waarde, van de fractiewaarde" ingevoegd tussen de woorden "nominale waarde" en de woorden "van de toegekende maatschappelijke aandelen of deelbewijzen";

5° paragraaf 3, derde lid, 2°, wordt aangevuld met de volgende zin:

" Indien het Belgisch of buitenlands recht dat de verkrijgende vennootschap beheerst niet in een begrip gelijkaardig aan dat van het kapitaal van een naamloze vennootschap voorziet, wordt met de fractiewaarde gelijkgesteld, de inbrengwaarde, zoals die blijkt uit de jaarrekening, van alle door de aandeelhouders of vennoten toegezegde inbrengen in geld of in natura, met uitzondering van de inbrengen in nijverheid, in voorkomend geval verhoogd met de reserves die op grond van een statutaire bepaling slechts aan de aandeelhouders of vennoten kunnen worden uitgekeerd mits een statutenwijziging, dit alles gedeeld door het aantal aandelen.";

6° in paragraaf 3, derde lid, 3°, worden de woorden "het maatschappelijk kapitaal" vervangen door de woorden "het kapitaal of van het eigen vermogen".

Art. 92. À l'article 121, du même Code, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'alinéa 1^{er}, 1°, remplacé par la loi du 14 avril 1965 et modifié par la loi du 22 décembre 1998, les mots "société à finalité sociale." sont remplacés par les mots "entreprise sociale." ;

2° dans l'alinéa 2, remplacé par la loi du 3 juillet 1972, le mot "statutaire" est abrogé.

Art. 93. Dans l'article 123, alinéa 1^{er}, du même Code, supprimé par la loi du 14 avril 1965 et rétabli par la loi du 10 février 1998, les mots "capital statutaire," sont remplacés par les mots "capital ou des capitaux propres,".

Art. 94. Dans l'article 159, du même Code, les modifications suivantes sont apportées :

a) au 11°, remplacé par la loi du 12 juillet 1989 et modifié par la loi du 17 juillet 1989, les mots "à un groupement régi par la loi du 17 juillet 1989 sur les groupements d'intérêt économique ou" sont abrogés ;

b) au 12°, remplacé par la loi du 12 juillet 1989 et modifié par la loi du 17 juillet 1989, les mots "du groupement d'intérêt économique ou" sont abrogés ;

c) au 14°, inséré par la loi du 30 mars 1994, les mots "sociétés civiles ou commerciales" sont remplacés par le mot "sociétés".

Art. 95. Dans l'article 173, 1°bis, du même Code inséré par la loi du 14 décembre 2005 et modifié en dernier lieu par la loi du 15 avril 2018, les mots "article 67 du Code des sociétés ;" sont remplacés par les mots "article 2:12 du Code des sociétés et des associations ;".

Art. 96. Dans l'article 209, alinéa 1^{er}, 5°, du même Code, inséré par la loi du 10 février 1998, les mots "capital statutaire" sont chaque fois remplacés par les mots "capital ou des capitaux propres".

CHAPITRE 4. — Modifications du Code des droits de succession

Art. 97. Dans l'article 150, alinéa 2, 5°, du Code des droits de succession, remplacé par la loi du 2 mai 2002 et modifié par la loi du 24 décembre 2002, les mots "par des sociétés commerciales, dont l'association ou la fondation est considérée comme propriétaire-émettant en vertu de la loi du 15 juillet 1998 relative à la certification de titres émis par des sociétés commerciales," sont remplacés par les mots "par des sociétés, dont l'association ou la fondation est considérée comme propriétaire-émettant en vertu du Code des sociétés et des associations ou, si la société n'est pas régie par ce code, conformément aux dispositions du droit qui la régit,".

Art. 98. Dans l'article 161, du même Code inséré par la loi du 22 juillet 1993 et remplacé par la loi du 22 décembre 2003, les 5° et 6°, sont remplacés par ce qui suit :

"5° les entreprises d'assurances visées à l'article 6 de la loi du 13 mars 1966 relative au statut au contrôle des entreprises d'assurance ou réassurance qui attribuent des revenus visés à l'article 21, 9°, du Code des impôts sur les revenus 1992 ou des dividendes exonérés de l'impôt des sociétés sur la base de l'article 185, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, du Code des impôts sur les revenus 1992 ;

6° les entreprises d'assurances visées à l'article 6 de la loi du 13 mars 1966 relative au statut au contrôle des entreprises d'assurance ou de réassurance, qui effectuent des opérations d'assurance visées à l'annexe II, A, 23, de la même loi."

Art. 99. À l'article 161bis, § 6, du même Code inséré par la loi du 22 juillet 1993, remplacé par la loi du 22 décembre 2003 et modifié en dernier lieu par la loi du 3 août 2016, les modifications suivantes sont apportées :

1° les mots "a adopté la forme d'une société coopérative agréée par le Conseil national de la coopération," sont remplacés par "a adopté la forme d'une société coopérative agréée conformément à l'article 8:4 du Code des sociétés et des associations," ;

2° les mots "du capital social" sont remplacés par les mots "des capitaux propres constitués par les apports des actionnaires" ;

3° les mots "l'article 21, 6°," sont remplacés par les mots "l'article 185, § 1^{er}, alinéa 1^{er},".

Art. 92. In artikel 121, van hetzelfde Wetboek, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid, 1°, vervangen bij de wet van 14 april 1965 en gewijzigd bij de wet van 22 december 1998, worden de woorden "vennootschap met een sociaal oogmerk" vervangen door de woorden "sociale onderneming" ;

2° In het tweede lid, vervangen bij de wet van 3 juli 1972, wordt het woord "statutair" opgeheven.

Art. 93. In artikel 123, eerste lid, van hetzelfde wetboek, opgeheven bij de wet van 14 april 1965 en hersteld bij wet van 10 februari 1998, worden de woorden "statutair kapitaal" vervangen door de woorden "kapitaal of het eigen vermogen".

Art. 94. In artikel 159, van hetzelfde Wetboek, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in de bepaling onder 11°, vervangen bij de wet van 12 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 17 juli 1989, worden de woorden "in een samenwerkingsverband beheerst, door de wet van 17 juli 1989 betreffende de economische samenwerkingsverbanden of" opgeheven;

b) in de bepaling onder 12°, vervangen bij de wet van 12 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 17 juli 1989, worden de woorden "van een economisch samenwerkingsverband of" opgeheven;

c) in de bepaling onder 14°, ingevoegd bij de wet van 30 maart 1994, worden de woorden "burgerlijke vennootschappen of handelsvennootschappen" vervangen door het woord "vennootschappen".

Art. 95. In artikel 173, 1°bis, van hetzelfde Wetboek ingevoegd bij wet van 14 december 2005 en laatstelijk gewijzigd bij wet van 15 april 2018, worden de woorden "artikel 67 van het wetboek van vennootschappen" vervangen door de woorden "artikel 2:12 van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen".

Art. 96. In artikel 209, eerste lid, 5°, van hetzelfde Wetboek ingevoegd bij wet van 10 februari 1998 worden de woorden "statutair kapitaal" telkens vervangen door de woorden "kapitaal of het eigen vermogen".

HOOFDSTUK 4. — Wijzigingen van het Wetboek van Successierechten

Art. 97. In artikel 150, tweede lid, 5°, van het Wetboek van Successierechten, vervangen bij de wet van 2 mei 2002 en gewijzigd bij de wet van 24 december 2002, worden de woorden "door handelsvennootschappen waarvan de vereniging of stichting als bezitter-emittent wordt aangemerkt krachtens de wet van 15 juli 1998 betreffende de certificatie van effecten uitgegeven door handelsvennootschappen" vervangen door de woorden "door vennootschappen waarvan de vereniging of stichting als bezitter-emittent wordt aangemerkt krachtens het Wetboek van vennootschappen en verenigingen of, indien de vennootschap niet door dat Wetboek wordt beheerst, overeenkomstig de bepalingen van het recht dat haar beheerst".

Art. 98. In artikel 161, van hetzelfde Wetboek ingevoegd bij wet van 22 juli 1993 en vervangen bij de wet van 22 december 2003, worden de bepalingen onder 5° en 6°, vervangen als volgt:

"5° de verzekeringsondernemingen bedoeld in artikel 6 van de wet van 13 maart 2016 op het statuut van en het toezicht op de verzekerings- of herverzekeringsondernemingen die inkomsten als bedoeld in artikel 21, 9°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 of dividenden die van vennootschapsbelasting zijn vrijgesteld op basis van artikel 185, § 1, eerste lid, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 toekennen;

6° de verzekeringsondernemingen bedoeld in artikel 6 van de wet van 13 maart 2016 op het statuut van en het toezicht op de verzekerings- of herverzekeringsondernemingen, die verzekeringsverrichtingen doen als bedoeld in het bijlage II, A, 23, van dezelfde wet."

Art. 99. In artikel 161bis, § 6, van hetzelfde Wetboek ingevoegd bij wet van 22 juli 1993, vervangen bij de wet van 22 december 2003 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 3 augustus 2016, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden "de vorm heeft aangenomen van een coöperatieve vennootschap erkend door de Nationale Raad van de Coöperatie" worden vervangen door "die de vorm heeft aangenomen van een overeenkomstig artikel 8:4 van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen erkende coöperatieve vennootschap";

2° worden de woorden "maatschappelijk kapitaal" vervangen door de woorden "eigen vermogen gevormd door de inbrengen van de aandeelhouders";

3° worden de woorden "artikel 21, 6°," vervangen door de woorden "artikel 185, § 1, eerste lid,".

Art. 100. À l'article 161^{ter}, 4°, du même Code, inséré par la loi du 22 juillet 1993, remplacé par la loi du 22 décembre 2003 et modifié par les lois du 17 juin 2013 et 3 août 2016, les modifications suivantes sont apportées :

1° les mots "qui ont adopté la forme d'une société coopérative agréée par le Conseil national de la coopération" sont remplacés par les mots "qui ont adopté la forme d'une société coopérative agréée conformément à l'article 8:4 du Code des sociétés et des associations".

2° les mots "du capital social" sont remplacés par les mots "des capitaux propres constitués par les apports des actionnaires".

Art. 101. Dans l'article 161^{quater}, alinéa 2, du même Code, inséré par la loi du 22 juillet 1993 et modifié par l'arrêté royal du 18 novembre 1996 et par la loi du 20 janvier 1999, les mots "visés à l'article 21, 6°, du Code des impôts sur les revenus 1992," sont remplacés par les mots "visés à l'article 161, 5°,".

Art. 102. Dans l'article 161^{quinquies}, alinéa 1^{er}, du même Code, inséré par la loi du 22 juillet 1993 et modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 13 juillet 2001, les mots "les sociétés coopératives agréées par le Conseil national de la coopération" sont remplacés par les mots "les sociétés coopératives agréées conformément à l'article 8:4 du Code des sociétés et des associations" et les mots "visés à l'article 21, 6°, du Code des impôts sur les revenus 1992," sont remplacés par les mots "visés à l'article 161, 5°,".

CHAPITRE 5. — Modifications du Code des droits et taxes divers

Art. 103. Dans l'article 4, du Code des droits et taxes divers, rétabli par la loi du 19 décembre 2006, les mots "dans le Code des sociétés" sont remplacés par les mots "dans le Code des sociétés et des associations".

Art. 104. Dans l'article 1261, 8°, du même Code, abrogé par la loi du 22 juillet 1993 et rétabli par la loi du 22 octobre 2017, les mots "à l'article 620, § 1^{er}, 1°, du Code des sociétés" sont remplacés par les mots "à l'article 7:215, § 1^{er}, 1°, du Code des sociétés et des associations".

CHAPITRE 6. — Dispositions diverses

Section 1^{re}. — Sociétés de groupements forestiers

Art. 105. L'intitulé de la loi du 6 mai 1999 visant à promouvoir la création de sociétés civiles de groupements forestiers est remplacé par ce qui suit :

"Loi du 6 mai 1999 visant à promouvoir la création de sociétés de groupements forestiers."

Art. 106. Dans l'article 2, de la même loi, les mots "toute société civile ayant adopté la forme juridique d'une société commerciale, agréée par le ministre des Finances sur avis du ministre de la région concernée qui a les forêts dans ses attributions, comme ayant exclusivement pour objet social et pour activité la production forestière sur des terrains dont elle est propriétaire, ainsi que toutes les opérations quelconques se rattachant à cet objet ou en dérivant normalement pourvu qu'elles ne modifient pas le caractère civil du groupement" sont remplacés par les mots "toute société agréée par le ministre des Finances sur avis du ministre de la région concernée qui a les forêts dans ses attributions, comme ayant exclusivement pour objet la production forestière sur des terrains dont elle est propriétaire, ainsi que toutes les opérations quelconques se rattachant à cet objet ou en dérivant normalement".

Art. 107. Dans l'article 3, 1°, de la même loi, les mots "capital social" sont remplacés par le mot "capital".

Art. 108. Dans l'article 4, alinéa 4, de la même loi, les mots "capital social" sont remplacés par le mot "capital".

Section 2. — Régime Diamant

Art. 109. À l'article 67, de la loi-programme du 10 août 2015, modifié par la loi du 18 décembre 2016, les modifications suivantes sont apportées :

1° au 4°, les mots "l'article 96, I.A., alinéa 1^{er}, de l'arrêté royal du 30 janvier 2001 portant exécution du Code des sociétés" sont remplacés par les mots "l'article 3:90.I.A., alinéa 1^{er}, de l'arrêté royal du 29 avril 2019 portant exécution du Code des sociétés et des associations" ;

Art. 100. In artikel 161^{ter}, 4°, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 22 juli 1993, vervangen bij de wet van 22 december 2003 en gewijzigd bij de wetten van 17 juni 2013 en 3 augustus 2016, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden "die de vorm van een coöperatieve vennootschap hebben, erkend door de Nationale Raad van de Coöperatie" worden vervangen door de woorden "die de vorm aannemen van een overeenkomstig artikel 8:4 van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen erkende coöperatieve vennootschap".

2° worden de woorden "maatschappelijk kapitaal" vervangen door de woorden "eigen vermogen gevormd door de inbrengen van de aandeelhouders".

Art. 101. In artikel 161^{quater}, tweede lid, van hetzelfde Wetboek ingevoegd bij de wet van 22 juli 1993 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 18 november 1996 en bij de wet van 20 januari 1999, worden de woorden "bedoeld in artikel 21, 6°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992," vervangen door de woorden "bedoeld in artikel 161, 5°,".

Art. 102. In artikel 161^{quinquies}, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 22 juli 1993 en laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 13 juli 2001, worden de woorden "de coöperatieve vennootschappen erkend door de Nationale Raad van de Coöperatie" vervangen door de woorden "de overeenkomstig artikel 8:4 van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen erkende coöperatieve vennootschappen" en worden de woorden "bedoeld in artikel 21, 6°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992," vervangen door de woorden "bedoeld in artikel 161, 5°,".

HOOFDSTUK 5. — Wijzigingen van het Wetboek diverse rechten en taken

Art. 103. In artikel 4, van het Wetboek diverse rechten en taken, hersteld bij de wet van 19 december 2006 worden de woorden "in het Wetboek van vennootschappen" vervangen door de woorden "in het Wetboek van vennootschappen en verenigingen".

Art. 104. In artikel 1261, 8°, van hetzelfde Wetboek, opgeheven bij de wet van 22 juli 1993 en hersteld bij de wet van 22 oktober 2017, worden de woorden "in artikel 620, § 1, 1°, van het Wetboek van de vennootschappen" vervangen door de woorden "in artikel 7:215, § 1, 1°, van het Wetboek van de vennootschappen en verenigingen".

HOOFDSTUK 6. — Diverse bepalingen

Afdeling 1. — Bosgroeperingsvennootschappen

Art. 105. Het opschrift van de wet van 6 mei 1999 ter bevordering van de oprichting van burgerlijke bosgroeperingsvennootschappen wordt vervangen als volgt:

"Wet van 6 mei 1999 ter bevordering van de oprichting van bosgroeperingsvennootschappen."

Art. 106. In artikel 2, van dezelfde wet wordt worden de woorden "elke burgerlijke vennootschap die de rechtsvorm van een handelsvennootschap heeft aangenomen, die erkend is door de minister van Financiën op advies van de minister van het betrokken gewest die de bossen onder zijn bevoegdheid heeft, en die uitsluitend tot maatschappelijk doel en activiteit heeft, de bosbouw op gronden waarvan ze eigenaar is, alsmede alle verrichtingen die met dat doel verband houden of er normaal uit voortvloeien op voorwaarde dat ze het burgerlijk karakter van de groepering niet wijzigen" vervangen door de woorden "elke vennootschap die erkend is door de minister van Financiën op advies van de minister van het betrokken gewest die de bossen onder zijn bevoegdheid heeft, en die uitsluitend tot voorwerp heeft, de bosbouw op gronden waarvan ze eigenaar is, alsmede alle verrichtingen die met dat doel verband houden of er normaal uit voortvloeien".

Art. 107. In artikel 3, 1°, van dezelfde wet, worden de woorden "maatschappelijk kapitaal" vervangen door het woord "kapitaal".

Art. 108. In artikel 4, vierde lid, van dezelfde wet, worden de woorden "maatschappelijk kapitaal" vervangen door het woord "kapitaal".

Afdeling 2. — Diamant Stelsel

Art. 109. In artikel 67, van de programmawet van 10 augustus 2015, gewijzigd bij de wet van 18 december 2016, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de bepaling onder 4°, worden de woorden "artikel 96. I. A., eerste lid van het koninklijk besluit van 30 januari 2001 tot uitvoering van het Wetboek van vennootschappen" vervangen door de woorden "artikel 3:90.I.A., eerste lid, van het koninklijk besluit van 29 april 2019 tot uitvoering van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen";

2° au 5°, les mots "l'article 96, II.A., alinéa 1^{er}, de l'arrêté royal du 30 janvier 2001 portant exécution du Code des sociétés" sont remplacés par les mots "l'article 3:90.I.A., alinéa 1^{er}, de l'arrêté royal du 29 avril 2019 portant exécution du Code des sociétés et des associations".

Art. 110. Dans l'article 68, § 2, de la même loi, les mots "l'article 11 du Code des sociétés" sont remplacés par les mots "l'article 1:20 du Code des sociétés et des associations".

Section 3. — Navigation maritime

Art. 111. Dans l'article 115, § 2, 3°, de la loi-programme du 2 août 2002, les mots "une branche d'activité au sens de l'article 46, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, du Code des impôts sur les revenus 1992, d'une part, et comme une branche d'activité au sens de l'article 680 du Code des sociétés d'autre part," sont remplacés par les mots "une branche d'activité au sens de l'article 2, § 1^{er}, 6°/2, c, du Code des impôts sur les revenus 1992".

Art. 112. Dans l'article 122, § 3, de la même loi-programme, modifié par la loi du 3 juillet 2018, les mots "siège social" sont remplacés par les mots "principal établissement ou siège de direction ou d'administration".

Section 4. — Ports

Art. 113. À l'article 3, alinéa 1^{er}, de la loi du 29 mai 2018 fixant les conditions du passage à l'assujettissement à l'impôt des sociétés d'entreprises portuaires, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le 1°, les mots "capital social" sont remplacés par le mot "capital" ;

2° dans le 4°, les mots "l'article 57 de l'arrêté royal du 30 janvier 2001 portant exécution du code des sociétés" sont remplacés par les mots "l'article 3:35 de l'arrêté royal du 29 avril 2019 portant exécution du Code des sociétés et des associations".

Section 5. — Régime de récupération des aides d'État

Art. 114. Dans l'article 100, alinéa 1^{er}, de la loi-programme du 25 décembre 2016, les mots "articles 5 à 11 du Code des sociétés" sont remplacés par les mots "articles 1:14 à 1:20 du Code des sociétés et des associations".

Art. 115. Dans l'article 101, alinéa 3, de la même loi-programme, les mots "l'article 11 du Code des sociétés" sont remplacés par les mots "l'article 1:20 du Code des sociétés et des associations".

Art. 116. Dans l'article 105, de la même loi-programme, les mots "visées aux articles 671 à 677 du Code des sociétés, ou d'une opération de droit des sociétés similaire en droit étranger" sont remplacés par les mots "ou ayant fait l'objet d'une autre dissolution sans partage total de l'avoir social".

Section 6. — Entreprises agricoles

Art. 117. Dans la loi du 23 mars 2019 introduisant le Code des sociétés et des associations et portant des dispositions diverses, l'article 28 est abrogé.

Art. 118. L'article III.82, § 1^{er}, alinéa 2, 2° du Code de droit économique est remplacé par ce qui suit :

"2° les entreprises qui ont pour objet uniquement l'exploitation d'une entreprise agricole ou horticole à l'exception des entreprises qui sont soumises à l'impôt des sociétés."

CHAPITRE 7. — Entrée en vigueur, prise d'effet et dispositions transitoires

Art. 119. § 1^{er}. La présente loi entre en vigueur le 1^{er} mai 2019, à l'exception de l'article 35, qui entre en vigueur le 1^{er} janvier 2020 et qui est applicable aux actifs acquis ou constitués à partir du 1^{er} janvier 2020, et l'article 117, qui entre en vigueur le 30 avril 2019.

L'article 2, 9°, est applicable aux opérations y définies qui sont effectuées à partir du 1^{er} mai 2019.

2° in de bepaling onder 5°, worden de woorden "artikel 96. II.A, eerste lid van het koninklijk besluit van 30 januari 2001 tot uitvoering van het Wetboek van vennootschappen" vervangen door de woorden "artikel 3:90.I.A., eerste lid, van het koninklijk besluit van 29 april 2019 tot uitvoering van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen".

Art. 110. In artikel 68, § 2, van dezelfde wet, worden de woorden "artikel 11 van het Wetboek van vennootschappen" vervangen door de woorden "artikel 1:20 van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen".

Afdeling 3. — Zeescheepvaart

Art. 111. In artikel 115, § 2, 3°, van de programmawet van 2 augustus 2002, worden de woorden "een bedrijfsafdeling of tak van werkzaamheid kan beschouwd worden in de zin van artikel 46, § 1, eerste lid, 2°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 enerzijds en anderzijds als een bedrijfstak in de zin van artikel 680 van het Wetboek van vennootschappen" vervangen door de woorden "een bedrijfstak in de zin van artikel 2, § 1, 6°/2, c, van het Wetboek van inkomstenbelastingen 1992".

Art. 112. In artikel 122, § 3, van dezelfde programmawet, gewijzigd bij de wet van 3 juli 2018, worden de woorden "maatschappelijke zetel" vervangen door de woorden "voornaamste inrichting of de zetel van bestuur of beheer".

Afdeling 4. — Havens

Art. 113. In artikel 3, eerste lid, van de wet van 29 mei 2018 tot bepaling van de voorwaarden van overgang bij de onderwerping aan de vennootschapsbelasting van havenbedrijven, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de bepaling onder 1° worden de woorden "maatschappelijk kapitaal" vervangen door het woord "kapitaal";

2° in de bepaling onder 4° worden de woorden "artikel 57 van het koninklijk besluit van 30 januari 2001 tot uitvoering van het wetboek van vennootschappen" vervangen door de woorden "artikel 3:35 van het koninklijk besluit van 29 april 2019 tot uitvoering van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen".

Afdeling 5. — Stelsel dat voorziet in de terugvordering van staatssteun

Art. 114. In artikel 100, eerste lid, van de programmawet van 25 december 2016, worden de woorden "artikelen 5 tot 11 van het Wetboek van vennootschappen" vervangen door de woorden "artikelen 1:14 tot 1:20 van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen".

Art. 115. In artikel 101, derde lid, van dezelfde programmawet worden de woorden "artikel 11 van het Wetboek van vennootschappen" vervangen door de woorden "artikel 1:20 van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen".

Art. 116. In artikel 105, van dezelfde programmawet worden de woorden "bedoeld in de artikelen 671 tot en met 677 van het Wetboek van vennootschappen, of een gelijkaardige verrichting onder buitenslands vennootschapsrecht" vervangen door de woorden "of een andere ontbinding zonder verdeling van het gehele maatschappelijke vermogen".

Afdeling 6. — Landbouwondernemingen

Art. 117. In de wet van 23 maart 2019 tot invoering van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen en houdende diverse bepalingen, wordt het artikel 28 opgeheven.

Art. 118. Artikel III.82, § 1, tweede lid, 2° van het Wetboek van economisch recht wordt vervangen als volgt:

"2° ondernemingen die uitsluitend de exploitatie van een land- of tuinbouwbedrijf tot doel hebben met uitzondering van die ondernemingen die in de vennootschapsbelasting worden belast;"

HOOFDSTUK 7. — Inwerkingtreding, aanvang en overgangsbepalingen

Art. 119. 1. Deze wet treedt in werking op 1 mei 2019, behalve artikel 35, dat in werking treedt op 1 januari 2020 en van toepassing is op activa verkregen of tot stand gebracht vanaf 1 januari 2020, en artikel 117, dat in werking treedt op 30 april 2019.

Artikel 2, 9°, is van toepassing op de aldaar gedefinieerde verrichtingen die worden uitgevoerd vanaf 1 mei 2019.

L'article 10 est applicable aux acquisitions d'actions ou parts effectuées à partir du 1^{er} mai 2019.

L'article 11, 1^o, est applicable aux remboursements du capital effectués à partir du 1^{er} mai 2019.

L'article 23, 2^o, est applicable aux remboursements effectués à partir du 1^{er} mai 2019.

L'article 43, 4^o, est applicable aux changements de forme juridique réalisés à partir du 1^{er} mai 2019 ou, dans le cas d'une société, association ou fondation visée au § 2, à partir du jour où le Code des sociétés et des associations lui devient applicable.

L'article 62, 1^o, 2^o, 4^o et 5^o est applicable aux augmentations et réductions de capital effectuées à partir du 1^{er} mai 2019.

§ 2. Aussi longtemps que, conformément au chapitre IV, section II, de la loi du 23 mars 2019, le Code des sociétés et des associations ne s'applique pas à une société, association ou fondation, toute référence à une disposition du Code des sociétés et des associations ou de son arrêté d'exécution qui figure dans une disposition du Code des impôts sur les revenus 1992, du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe, du Code des droits de succession, du Code des droits et taxes divers, du Code de la taxe sur la valeur ajoutée, de la législation particulière relative à ces impôts ou des arrêtés pris pour leur exécution doit se lire, pour ce qui concerne cette société, association ou fondation, comme une référence à la disposition du Code des sociétés, de son arrêté d'exécution ou autre législation particulière qui figurait dans cette disposition fiscale avant l'entrée en vigueur de la présente loi.

§ 3. Aussi longtemps que, conformément au chapitre IV, section II, de la loi du 23 mars 2019, une société, association ou fondation régie par le droit belge conserve une forme légale que le Code des sociétés et des associations ne reconnaît pas, les dispositions du Code des impôts sur les revenus 1992, du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe, du Code des droits de succession, du Code des droits et taxes divers, du Code de la taxe sur la valeur ajoutée, de la législation particulière relative à ces impôts ou des arrêtés pris pour leur exécution qui mentionnaient cette forme légale avant l'entrée en vigueur de la présente loi sont réputées continuer à la mentionner comme avant l'entrée en vigueur de la présente loi pour ce qui concerne cette société, association ou fondation.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 17 mars 2019.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances,
A. DE CROO

Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,

K. GEENS

—
Note

(1) Chambre des représentants (www.lachambre.be)

Documents : K54-3367.

Compte rendu intégral : 28 février 2019.

Artikel 10 is van toepassing op de verwerving van aandelen of deelbewijzen gedaan vanaf 1 mei 2019.

Artikel 11, 1^o, is van toepassing op de terugbetalingen van kapitaal uitgevoerd vanaf 1 mei 2019.

Artikel 23, 2^o, is van toepassing op terugbetalingen verricht vanaf 1 mei 2019.

Artikel 43, 4^o, is van toepassing op de wijzigingen van rechtsvorm doorgevoerd vanaf 1 mei 2019 of, in het geval van een vennootschap, vereniging of stichting bedoeld in § 2, vanaf de dag waarop het Wetboek van vennootschappen en verenigingen op haar van toepassing wordt.

Artikel 62, 1^o, 2^o, 4^o en 5^o is van toepassing op verhogingen en verminderingen van kapitaal doorgevoerd vanaf 1 mei 2019.

§ 2. Zolang het Wetboek van vennootschappen en verenigingen, overeenkomstig hoofdstuk IV, afdeling II, van de wet van 23 maart 2019, niet van toepassing is op een vennootschap, vereniging of stichting, moet elke verwijzing naar een bepaling van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen die voorkomt in een bepaling van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, het Wetboek van Registratie-, Hypotheek- en Griffigerechten, het Wetboek van Successierechten, het Wetboek diverse rechten en taken en het Wetboek van de Belasting over de Toegevoegde Waarde, de ter uitvoering ervan genomen besluiten en de bijzondere wetgeving van toepassing op deze belastingen, worden gelezen, voor wat deze vennootschap, vereniging of stichting betreft, als een verwijzing naar de bepaling van het Wetboek van vennootschappen of andere bijzondere wetgeving die in zulke fiscale wetgeving voorkwam voor de inwerkingtreding van deze wet.

§ 3. Zolang, overeenkomstig hoofdstuk IV, afdeling II van de wet van 23 maart 2019, een vennootschap, vereniging of stichting, die door het Belgisch recht wordt beheerst, een rechtsvorm heeft die het Wetboek van vennootschappen en verenigingen niet erkent, worden de bepalingen van het Wetboek van inkomstenbelastingen 1992, het Wetboek van Registratie-, Hypotheek- en Griffigerechten, het Wetboek van Successierechten, het Wetboek diverse rechten en taken en het Wetboek van de Belasting over de Toegevoegde Waarde, de ter uitvoering ervan genomen besluiten en de bijzondere wetgeving van toepassing op deze belastingen, die voor de inwerkingtreding van deze wet deze rechtsvorm vermeldde, geacht deze rechtsvorm te blijven vermelden voor wat deze vennootschap, vereniging of stichting betreft, zoals voor de inwerkingtreding van deze wet.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 17 maart 2019.

FILIP

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,
A. DE CROO

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,

K. GEENS

—
Nota

(1) Kamer van volksvertegenwoordigers (www.dekamer.be)

Stukken : K54-3367.

Integraal verslag: 28 februari 2019.

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C – 2019/12326]

5 MAI 2019. — Arrêté royal portant homologation et abrogation d'homologation de normes belges élaborées par le Bureau de Normalisation (NBN)

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code de droit économique, l'article VIII.16, 5^o ;

Vu l'arrêté royal du 25 octobre 2004 relatif aux modalités d'exécution des programmes de normalisation ainsi qu'à l'homologation ou l'enregistrement des normes ;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C – 2019/12326]

5 MEI 2019. — Koninklijk besluit houdende bekrachtiging en opheffing van de bekrachtiging van Belgische normen uitgewerkt door het Bureau voor Normalisatie (NBN)

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Wetboek van economisch recht, artikel VIII.16, 5^o ;

Gelet op het koninklijk besluit van 25 oktober 2004 betreffende de uitvoeringsmodaliteiten van de normalisatieprogramma's evenals de bekrachtiging of registratie van normen ;

Sur la proposition du Ministre de l'Economie,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Les normes belges mentionnées ci-après sont homologuées :

1° NBN B 21-606:2019

Produits préfabriqués en béton - Prédalles - Norme d'application nationale à la NBN EN 13747+A2:2010 et à la NBN EN 15050+A1:2012 ;

2° NBN B 21-612:2010/A1:2019

Produits préfabriqués en béton - Eléments de mur - Norme d'application nationale à la NBN EN 14992+A1:2012 ;

3° NBN P 12-001:2019

Cuivre et alliages de cuivre - Raccords pour installations d'eau potable, sanitaires, de chauffage et de gaz - Raccords à sertir pour tubes métalliques ;

4° NBN EN 1996-1-2 ANB:2019

Eurocode 6 - Calcul des ouvrages en maçonnerie - Partie 1-2: Règles générales - Calcul du comportement au feu - Annexe nationale.

Art. 2. Les normes mentionnées à l'article 1^{er} peuvent être consultées gratuitement sur place au Bureau de Normalisation, rue Joseph II 40/6 à 1000 Bruxelles. Elles peuvent également être achetées auprès du Bureau de Normalisation (shop.nbn.be; tél : +32 2 738 01 11).

Art. 3. Les homologations suivantes sont abrogées :

1° NBN B 21-606:2012

1e édition, homologuée par l'arrêté royal du 30 septembre 2012 ;

2° NBN P 12-001:2013

1e édition, homologuée par l'arrêté royal du 7 mars 2013 ;

3° NBN EN 1996-1-2 ANB:2012

1e édition, homologuée par l'arrêté royal du 31 janvier 2012.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 5. Le ministre ayant l'Economie dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 mai 2019.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie,
K. PEETERS

Op de voordracht van de Minister van Economie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De hierna vermelde Belgische normen worden bekrachtigd:

1° NBN B 21-606:2019

Geprefabriceerde betonproducten - Breedplaten - Nationale toepassingsnorm bij NBN EN 13747+A2:2010 en bij NBN EN 15050+A1:2012;

2° NBN B 21-612:2010/A1:2019

Geprefabriceerde betonproducten - Wandelementen - Nationale toepassingsnorm bij NBN EN 14992+A1:2012;

3° NBN P 12-001:2019

Koper en koperlegeringen - Fittingen voor drinkwater-, sanitaire, verwarmings- en gasinstallaties - Fittingen met persaansluiting voor metalen buizen;

4° NBN EN 1996-1-2 ANB:2019

Eurocode 6 - Ontwerp en berekening van constructies van metselwerk - Deel 1-2: Algemene regels - Ontwerp en berekening van constructies bij brand - Nationale bijlage.

Art. 2. De in het artikel 1 vermelde normen kunnen gratis ter plaatse geraadpleegd worden bij het Bureau voor Normalisatie, Jozef II-straat 40/6 te 1000 Brussel. Ze kunnen eveneens gekocht worden bij het Bureau voor Normalisatie (shop.nbn.be; tel: +32 2 738 01 11).

Art. 3. De volgende bekrachtigingen worden opgeheven:

1° NBN B 21-606:2012

1e uitgave, bekrachtigd bij koninklijk besluit van 30 september 2012;

2° NBN P 12-001:2013

1e uitgave, bekrachtigd bij koninklijk besluit van 7 maart 2013;

3° NBN EN 1996-1-2 ANB:2012

1e uitgave, bekrachtigd bij koninklijk besluit van 31 januari 2012.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 5. De minister bevoegd voor Economie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 mei 2019.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Economie,
K. PEETERS

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C - 2019/12287]

3 MAI 2019. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 27 septembre 1991 relatif aux documents à produire lors de demandes d'agrément, d'agrément provisoire, de transfert d'agrément ou de l'appréciation des preuves requises en application de l'article 3, § 1^{er}, 2°, de la loi du 20 mars 1991 organisant l'agrément d'entrepreneurs de travaux

Le Ministre de l'Economie,

Vu la loi du 20 mars 1991 organisant l'agrément d'entrepreneurs de travaux, l'article 4, § 2 ;

Vu l'arrêté royal du 26 septembre 1991 fixant certaines mesures d'application de la loi du 20 mars 1991 organisant l'agrément d'entrepreneurs de travaux, l'article 6, § 1^{er} ;

Vu l'arrêté ministériel du 27 septembre 1991 relatif aux documents à produire lors de demandes d'agrément, d'agrément provisoire, de transfert d'agrément ou de l'appréciation des preuves requises en application de l'article 3, § 1^{er}, 2°, de la loi du 20 mars 1991 organisant l'agrément d'entrepreneurs de travaux ;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C - 2019/12287]

3 MEI 2019. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 27 september 1991 betreffende de bij de aanvragen voor een erkenning, een voorlopige erkenning, een overdracht van erkenning of bij de beoordeling van de bewijzen vereist met toepassing van artikel 3, § 1, van de wet van 20 maart 1991, houdende regeling van de erkenning van aannemers van werken, voor te leggen documenten

De Minister van Economie,

Gelet op de wet van 20 maart 1991 houdende regeling van de erkenning van aannemers van werken, artikel 4, § 2;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 september 1991 tot vaststelling van bepaalde toepassingsmaatregelen van de wet van 20 maart 1991, houdende regeling van de erkenning van aannemers van werken, artikel 6, § 1;

Gelet op het ministerieel besluit van 27 september 1991 betreffende de bij de aanvragen voor een erkenning, een voorlopige erkenning, een overdracht van erkenning of bij de beoordeling van de bewijzen vereist met toepassing van artikel 3, § 1, van de wet van 20 maart 1991, houdende regeling van de erkenning van aannemers van werken, voor te leggen documenten;

Vu la demande d'avis dans un délai de trente jours, adressée au Conseil d'État le 3 décembre 2018, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973;

Considérant l'absence de communication de l'avis dans ce délai;

Vu l'article 84, § 4, alinéa 2, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans le texte néerlandais de l'intitulé de l'arrêté ministériel du 27 septembre 1991 relatif aux documents à produire lors de demandes d'agrément, d'agrément provisoire, de transfert d'agrément ou de l'appréciation des preuves requises en application de l'article 3, § 1^{er}, 2^o, de la loi du 20 mars 1991 organisant l'agrément d'entrepreneurs de travaux, les mots « artikel 3, § 1, » sont remplacés par les mots « artikel 3, eerste lid ».

Art. 2. Dans le texte français de l'intitulé du même arrêté, les mots « article 3, § 1^{er}, 2^o » sont remplacés par les mots « article 3, alinéa 1^{er} ».

Art. 3. Dans l'article 1^{er}, § 1^{er}, du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1^o les mots « article 3, § 1^{er}, 2^o » sont remplacés par les mots « article 3, alinéa 1^{er}, 2^o »;

2^o le 5^o est abrogé.

Art. 4. Dans le même arrêté, il est inséré un article 3/1 rédigé comme suit :

« Art. 3/1. Les documents et attestations visés aux articles précédents ne doivent être transmis que pour autant que ces derniers ne sont pas disponibles dans une source authentique ou à l'occasion d'un dossier précédemment constitué auprès de la Commission d'agrément des entrepreneurs. ».

Bruxelles, le 3 mai 2019.

K. PEETERS

Gelet op de adviesaanvraag binnen dertig dagen, die op 3 december 2018 bij de Raad van State is ingediend, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende dat het advies niet is meegedeeld binnen die termijn;

Gelet op artikel 84, § 4, tweede lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973,

Besluit :

Artikel 1. In de Nederlandse tekst van het opschrift van het ministerieel besluit van 27 september 1991 betreffende de bij de aanvragen voor een erkenning, een voorlopige erkenning, een overdracht van erkenning of bij de beoordeling van de bewijzen vereist met toepassing van artikel 3, § 1, van de wet van 20 maart 1991, houdende regeling van de erkenning van aannemers van werken, voor te leggen documenten worden de woorden "artikel 3, § 1," vervangen door de woorden "artikel 3, eerste lid".

Art. 2. In de Franse tekst van het opschrift van hetzelfde ministerieel besluit worden de woorden "l'article 3, § 1^{er}, 2^o" vervangen door de woorden "l'article 3, alinéa 1^{er}".

Art. 3. In artikel 1, § 1, van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1^o de woorden "artikel 3, § 1, 2^o" worden vervangen door de woorden "artikel 3, eerste lid, 2^o";

2^o de bepaling onder 5^o wordt opgeheven.

Art. 4. In hetzelfde besluit wordt een artikel 3/1 ingevoegd, luidende:

"Art. 3/1. De in de vorige artikelen bedoelde documenten en attesten moeten slecht worden overgemaakt indien deze niet beschikbaar zijn in een authentieke bron of in een eerder bij de Commissie voor erkenning der aannemers ingediend dossier."

Brussel, 3 mei 2019.

K. PEETERS

AGENCE FEDERALE DES MEDICAMENTS ET DES PRODUITS DE SANTE

[C – 2019/41066]

18 MARS 1999. — Arrêté royal relatif aux dispositifs médicaux Coordination officieuse en langue allemande

Le texte qui suit constitue la coordination officieuse en langue allemande de l'arrêté royal du 18 mars 1999 relatif aux dispositifs médicaux (*Moniteur belge* du 14 avril 1999), tel qu'il a été modifié successivement par :

- l'arrêté royal du 13 juillet 2001 relatif à l'introduction de l'euro pour les matières relevant du Ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement (*Moniteur belge* du 11 août 2001);

- l'arrêté royal du 16 décembre 2002 modifiant l'arrêté royal du 18 mars 1999 relatif aux dispositifs médicaux (*Moniteur belge* du 9 janvier 2003);

- l'arrêté royal du 28 avril 2004 modifiant l'arrêté royal du 18 mars 1999 relatif aux dispositifs médicaux (*Moniteur belge* du 30 avril 2004);

- l'arrêté royal du 2 mai 2005 modifiant l'arrêté royal du 18 mars 1999 relatif aux dispositifs médicaux (*Moniteur belge* du 1^{er} juin 2005);

- l'arrêté royal du 17 mars 2009 modifiant l'arrêté royal du 18 mars 1999 relatif aux dispositifs médicaux (*Moniteur belge* du 27 mars 2009, *err.* du 15 avril 2009);

- l'arrêté royal du 1^{er} septembre 2011 modifiant l'arrêté royal du 18 mars 1999 relatif aux dispositifs médicaux (*Moniteur belge* du 19 septembre 2011);

- l'arrêté royal du 12 juillet 2013 modifiant l'arrêté royal du 18 mars 1999 relatif aux dispositifs médicaux (*Moniteur belge* du 19 juillet 2013);

- l'arrêté royal du 3 février 2015 portant exécution de la loi du 15 décembre 2013 en matière de dispositifs médicaux (*Moniteur belge* du 17 février 2015);

FEDERAAL AGENTSCHAP VOOR GENEESMIDDELEN EN GEZONDHEIDSPRODUCTEN

[C – 2019/41066]

18 MAART 1999. — Koninklijk besluit betreffende de medische hulpmiddelen Officiële coördinatie in het Duits

De hierna volgende tekst is de officiële coördinatie in het Duits van het koninklijk besluit van 18 maart 1999 betreffende de medische hulpmiddelen (*Belgisch Staatsblad* van 14 april 1999), zoals het achtereenvolgens werd gewijzigd bij :

- het koninklijk besluit van 13 juli 2001 betreffende de invoering van de euro voor de aangelegenheden die ressorteren onder het Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu (*Belgisch Staatsblad* van 11 augustus 2001);

- het koninklijk besluit van 16 december 2002 tot wijziging van het koninklijk besluit van 18 maart 1999 betreffende de medische hulpmiddelen (*Belgisch Staatsblad* van 9 januari 2003);

- het koninklijk besluit van 28 april 2004 tot wijziging van het koninklijk besluit van 18 maart 1999 betreffende de medische hulpmiddelen (*Belgisch Staatsblad* van 30 april 2004);

- het koninklijk besluit van 2 mei 2005 tot wijziging van het koninklijk besluit van 18 maart 1999 betreffende de medische hulpmiddelen (*Belgisch Staatsblad* van 1 juni 2005);

- het koninklijk besluit van 17 maart 2009 tot wijziging van het koninklijk besluit van 18 maart 1999 betreffende de medische hulpmiddelen (*Belgisch Staatsblad* van 27 maart 2009, *err.* van 15 april 2009);

- het koninklijk besluit van 1 september 2011 tot wijziging van het koninklijk besluit van 18 maart 1999 betreffende de medische hulpmiddelen (*Belgisch Staatsblad* van 19 september 2011);

- het koninklijk besluit van 12 juli 2013 tot wijziging van het koninklijk besluit van 18 maart 1999 betreffende de medische hulpmiddelen (*Belgisch Staatsblad* van 19 juli 2013);

- het koninklijk besluit van 3 februari 2015 houdende uitvoering van de wet van 15 december 2013 met betrekking tot medische hulpmiddelen (*Belgisch Staatsblad* van 17 februari 2015);

- l'arrêté royal du 15 novembre 2017 relatif à la notification d'un point de contact matériovigilance et à l'enregistrement des distributeurs et exportateurs de dispositifs médicaux (*Moniteur belge* du 7 décembre 2017, *err.* du 23 mars 2018);

- l'arrêté royal du 19 décembre 2018 relatif à la libéralisation du circuit de distribution des dispositifs médicaux.

Cette coordination officieuse en langue allemande a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmédy.

- het koninklijk besluit van 15 november 2017 betreffende de notificatie van een contactpunt materiøvigilantie en de registratie van de distributeurs en uitvoerders van medische hulpmiddelen (*Belgisch Staatsblad* van 7 december 2017, *err.* van 23 maart 2018);

- het koninklijk besluit van 19 december 2018 betreffende de liberalisering van het distributiekanaal van medische hulpmiddelen.

Deze officieuze coördinatie in het Duits is opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling in Malmédy.

FÖDERALAGENTUR FÜR ARZNEIMITTEL UND GESUNDHEITSPRODUKTE

[C – 2019/41066]

18. MÄRZ 1999 — Königlicher Erlass über Medizinprodukte Inoffizielle Koordinierung in deutscher Sprache

Der folgende Text ist die inoffizielle Koordinierung in deutscher Sprache des Königlichen Erlasses vom 18. März 1999 über Medizinprodukte, so wie er nacheinander abgeändert worden ist durch:

- den Königlichen Erlass vom 13. Juli 2001 über die Einführung des Euro in Bezug auf Angelegenheiten, die in die Zuständigkeit des Ministeriums der Sozialen Angelegenheiten, der Volksgesundheit und der Umwelt fallen,
- den Königlichen Erlass vom 16. Dezember 2002 zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 18. März 1999 über Medizinprodukte,
- den Königlichen Erlass vom 28. April 2004 zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 18. März 1999 über Medizinprodukte,
- den Königlichen Erlass vom 2. Mai 2005 zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 18. März 1999 über Medizinprodukte,
- den Königlichen Erlass vom 17. März 2009 zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 18. März 1999 über Medizinprodukte,
- den Königlichen Erlass vom 1. September 2011 zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 18. März 1999 über Medizinprodukte,
- den Königlichen Erlass vom 12. Juli 2013 zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 18. März 1999 über Medizinprodukte,
- den Königlichen Erlass vom 3. Februar 2015 zur Ausführung des Gesetzes vom 15. Dezember 2013 über medizinische Hilfsmittel,
- den Königlichen Erlass vom 15. November 2017 über die Notifizierung einer Kontaktstelle Materialvigilanz und die Registrierung der Vertreiber und Exporteure von Medizinprodukten,
- den Königlichen Erlass vom 19. Dezember 2018 über die Liberalisierung des Vertriebswegs von Medizinprodukten.

Diese inoffizielle Koordinierung in deutscher Sprache ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmédy erstellt worden.

MINISTERIUM DES INNERN, MINISTERIUM DER WIRTSCHAFTSANGELEGENHEITEN UND MINISTERIUM DER SOZIALEN ANGELEGENHEITEN, DER VOLKSGESUNDHEIT UND DER UMWELT

18. MÄRZ 1999 — Königlicher Erlass über Medizinprodukte

KAPITEL 1 — Anwendungsbereich und Begriffsbestimmungen

Artikel 1 - § 1 - Vorliegender Erlass gilt für Medizinprodukte und ihr Zubehör. Im Sinne des vorliegenden Erlasses wird Zubehör als eigenständiges Medizinprodukt behandelt. Medizinprodukte und Zubehör werden nachstehend "Produkte" genannt.

[Vorliegender Erlass dient der Umsetzung der Richtlinie 93/42/EG über Medizinprodukte, zuletzt abgeändert durch die Richtlinie 2007/47/EU des Europäischen Parlaments und des Rates.]

§ 2 - Für die Anwendung des vorliegenden Erlasses gelten folgende Begriffsbestimmungen:

1. ["Medizinprodukt": alle einzeln oder miteinander verbunden verwendeten Instrumente, Apparate, Vorrichtungen, Software, Stoffe oder anderen Gegenstände, einschließlich der vom Hersteller speziell zur Anwendung für diagnostische und/oder therapeutische Zwecke bestimmten und für ein einwandfreies Funktionieren des Medizinprodukts eingesetzten Software, die vom Hersteller zur Anwendung beim Menschen für folgende Zwecke bestimmt sind:]

- Erkennung, Verhütung, Kontrolle, Behandlung oder Linderung von Krankheiten,
- Erkennung, Kontrolle, Behandlung, Linderung oder Kompensierung von Verletzungen oder Behinderungen,
- Untersuchung, Ersatz oder Veränderung des anatomischen Aufbaus oder eines physiologischen Vorgangs,
- Empfängnisregelung,

und deren bestimmungsgemäße Hauptwirkung im oder am menschlichen Körper weder durch pharmakologische oder immunologische Mittel noch metabolisch erreicht wird, deren Wirkungsweise aber durch solche Mittel unterstützt werden kann,

2. "Zubehör": Gegenstand, der selbst kein Produkt ist, sondern nach seiner vom Hersteller speziell festgelegten Zweckbestimmung zusammen mit einem Produkt zu verwenden ist, damit dieses entsprechend seiner vom Hersteller festgelegten Zweckbestimmung angewendet werden kann,

3. "In-vitro-Diagnostikum": jedes Medizinprodukt, das als Reagenz, Reagenzprodukt, Kalibriermaterial, Kontrollmaterial, Kit, Instrument, Apparat, Gerät oder System - einzeln oder in Verbindung miteinander - nach der vom Hersteller festgelegten Zweckbestimmung zur In-vitro-Untersuchung von aus dem menschlichen Körper stammenden Proben, einschließlich Blut- und Gewebespanden, verwendet wird und ausschließlich oder hauptsächlich dazu dient, Informationen zu liefern:

- über physiologische oder pathologische Zustände oder
- über angeborene Anomalien oder

- zur Prüfung der Unbedenklichkeit und Verträglichkeit bei den potentiellen Empfängern oder
- zur Überwachung therapeutischer Maßnahmen.

Probenbehältnisse gelten als In-vitro-Diagnostika. "Probenbehältnisse" sind luftleere wie auch sonstige Medizinprodukte, die von ihrem Hersteller speziell dafür gefertigt werden, aus dem menschlichen Körper stammende Proben unmittelbar nach ihrer Entnahme aufzunehmen und im Hinblick auf eine In-vitro-Diagnose aufzubewahren.

Erzeugnisse für den allgemeinen Laborbedarf gelten nicht als In-vitro-Diagnostika, es sei denn, sie sind aufgrund ihrer Merkmale nach ihrer vom Hersteller festgelegten Zweckbestimmung speziell für In-vitro-Untersuchungen zu verwenden,

4. "Sonderanfertigung": jedes Produkt, das nach schriftlicher Verschreibung eines entsprechend qualifizierten Arztes unter dessen Verantwortung nach spezifischen Auslegungsmerkmalen eigens angefertigt wird und zur ausschließlichen Anwendung bei einem namentlich genannten Patienten bestimmt ist.

Die oben genannte Verschreibung kann auch von jeder anderen Person ausgestellt werden, die aufgrund ihrer beruflichen Qualifikation dazu befugt ist.

Serienmäßig hergestellte Produkte, die angepasst werden müssen, um den spezifischen Anforderungen des Arztes oder eines anderen berufsmäßigen Anwenders zu entsprechen, [müssen nicht als Sonderanfertigungen gelten,]

5. "für klinische Prüfungen bestimmtes Produkt": jedes Produkt, das dazu bestimmt ist, einem entsprechend qualifizierten Arzt zur Durchführung von Prüfungen am Menschen gemäß Anlage 10 Nr. 2.1 in einer angemessenen medizinischen Umgebung zur Verfügung gestellt zu werden.

Im Hinblick auf die Durchführung der klinischen Prüfungen ist einem entsprechend qualifizierten Arzt jede sonstige Person gleichgestellt, die aufgrund ihrer beruflichen Qualifikation befugt ist, diese Prüfungen durchzuführen,

6. "Hersteller": die natürliche oder juristische Person, die für die Auslegung, Herstellung, Verpackung und Etikettierung eines Produkts im Hinblick auf das Inverkehrbringen in eigenem Namen verantwortlich ist, unabhängig davon, ob diese Tätigkeiten von dieser Person oder für ihre Rechnung von einer Drittperson ausgeführt werden.

Die dem Hersteller nach vorliegendem Erlass obliegenden Verpflichtungen gelten auch für die natürliche oder juristische Person, die ein oder mehrere vorgefertigte Produkte montiert, abpackt, behandelt, aufbereitet und/oder kennzeichnet und/oder für die Festlegung der Zweckbestimmung als Produkt im Hinblick auf das Inverkehrbringen im eigenen Namen verantwortlich ist. Dies gilt nicht für Personen, die - ohne Hersteller im Sinne des Absatzes 1 zu sein - bereits in Verkehr gebrachte Produkte für einen namentlich genannten Patienten entsprechend ihrer Zweckbestimmung montieren oder anpassen.

7. "Zweckbestimmung": Verwendung, für die das Produkt entsprechend den Angaben des Herstellers in der Etikettierung, der Gebrauchsanweisung und/oder dem Werbematerial bestimmt ist,

8. "Inverkehrbringen": erste entgeltliche oder unentgeltliche Überlassung eines Produkts, das nicht für klinische Prüfungen bestimmt ist, im Hinblick auf seinen Vertrieb und/oder seine Verwendung innerhalb der Gemeinschaft, ungeachtet dessen, ob es sich um ein neues oder ein als neu aufbereitetes Produkt handelt,

9. "Inbetriebnahme": Phase, in der ein Produkt dem Endanwender als ein Erzeugnis zur Verfügung gestellt wird, das erstmals als gebrauchsfertiges Produkt entsprechend seiner Zweckbestimmung auf dem gemeinschaftlichen Markt verwendet werden kann,

10. "benannte Stelle": eine Stelle, die zur Durchführung der in Artikel 11 der Richtlinie 93/42/EG vom 14. Juni 1993 über Medizinprodukte vorgesehenen Verfahren bestimmt wird; die Liste der benannten Stellen wird von der Europäischen Kommission im *Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften* veröffentlicht,

11. ["Bevollmächtigter": die in der Gemeinschaft niedergelassene natürliche oder juristische Person, die, nachdem sie vom Hersteller ausdrücklich dazu bestimmt worden ist, in dessen Namen handelt und von den Behörden und Instanzen in der Gemeinschaft an seiner statt kontaktiert werden kann, was die ihm durch den vorliegenden Erlass auferlegten Verpflichtungen betrifft,]

12. "zuständiger Minister": der Minister, der je nach Fall für die Volksgesundheit [...] oder das Innere zuständig ist,

13. "zuständiger Dienst":

- [die Federalagentur für Arzneimittel und Gesundheitsprodukte, nachstehend FAAGP genannt,] für die in Anlage 13 Nr. 1 erwähnten Produkte,

[...]

- die Federalagentur für Nuklearkontrolle für die in Anlage 13 Nr. 3 erwähnten Produkte,

[14. "unter Verwendung von Gewebe tierischen Ursprungs hergestellte Medizinprodukte": Medizinprodukte, die unter Verwendung von abgetötetem tierischen Gewebe oder von abgetöteten Erzeugnissen, die aus tierischem Gewebe gewonnen wurden, hergestellt werden, für die genaue Spezifikationen im Hinblick auf die Risiken der Übertragung von transmissiblen spongiformen Enzephalopathien (TSE) auf Patienten oder andere Personen unter normalen Verwendungsbedingungen festgelegt wurden und die für diese Medizinprodukte im Rahmen der Konformitätsbewertungsverfahren, wie in Kapitel 3bis des vorliegenden Erlasses erwähnt, überprüft werden,]

[15. "Vertrieb": entgeltliche oder unentgeltliche Überlassung eines Medizinprodukts im Hinblick auf seine Verteilung und/oder Verwendung auf dem belgischen Markt oder ausgehend vom belgischen Staatsgebiet in den Mitgliedstaaten [...], ungeachtet dessen, ob es sich um ein neues oder ein als neu aufbereitetes Produkt handelt,]

[16. "Ausfuhr": entgeltliche oder unentgeltliche Überlassung eines Medizinprodukts im Hinblick auf seinen Vertrieb und/oder seine Verwendung außerhalb des Gemeinschaftsmarkts,]

[17. "klinische Prüfung": ein in Artikel 10 Absatz 3 des Gesetzes vom 7. Mai 2004 über Experimente am Menschen erwähntes Experiment mit einem beziehungsweise mehreren Produkten, die den Bestimmungen der Anlage 10 Nr. 2.1 entsprechen,

18. "klinische Daten": Sicherheits- und Leistungsangaben, die aus der Verwendung eines Produkts hervorgehen. Die klinischen Daten stammen aus folgenden Quellen:

- klinische Prüfung(en) des betreffenden Produkts oder

- klinische Prüfung(en) oder sonstige in der wissenschaftlichen Fachliteratur wiedergegebenen Studien über ein ähnliches Produkt, dessen Gleichartigkeit mit dem betreffenden Produkt nachgewiesen werden kann, oder

- veröffentlichte und/oder unveröffentlichte Berichte über sonstige klinische Erfahrungen entweder mit dem betreffenden Produkt oder einem ähnlichen Produkt, dessen Gleichartigkeit mit dem betreffenden Produkt nachgewiesen werden kann,

19. "Subkategorie von Medizinprodukten": eine Gruppe von Produkten, die in den gleichen Bereichen verwendet werden sollen oder mit den gleichen Technologien ausgestattet sind,

20. "generische Produktgruppe": eine Gruppe von Produkten mit gleichen oder ähnlichen Verwendungsbestimmungen oder mit technologischen Gemeinsamkeiten, so dass sie allgemein, also ohne Berücksichtigung spezifischer Merkmale klassifiziert werden können,

21. "Einmal-Produkt": ein Produkt, das zum einmaligen Gebrauch an einem einzigen Patienten bestimmt ist,

22. "EMA": die durch die Verordnung (EG) Nr. 726/2004 des Europäischen Parlaments und des Rates der Europäischen Union vom 31. März 2004 zur Festlegung von Gemeinschaftsverfahren für die Genehmigung und Überwachung von Human- und Tierarzneimitteln und zur Errichtung einer Europäischen Arzneimittel-Agentur errichtete Europäische Arzneimittel-Agentur,

23. "zuständige Behörden": die in den Mitgliedstaaten bestimmten Behörden, die die Anwendung der Richtlinie 93/42/EWG des Rates über Medizinprodukte sicherstellen,

24. "Mitgliedstaat": ein Mitgliedstaat der Europäischen Union oder ein Staat, der beim Abkommen über den Europäischen Wirtschaftsraum Vertragspartei ist,]

[25. "Krankenhäuser": Pflegeeinrichtungen, wie in Artikel 2 des am 10. Juli 2008 koordinierten Gesetzes über die Krankenhäuser und andere Pflegeeinrichtungen bestimmt.]

§ 3 - Die Verteilung der in Anlage 13 erwähnten Befugnisse kann von Unseren mit der Ausführung des vorliegenden Erlasses beauftragten Ministern angepasst werden.

[Art. 1 § 1 Abs. 2 eingefügt durch Art. 1 des K.E. vom 17. März 2009 (B.S. vom 27. März 2009); § 2 einziger Absatz Nr. 1 einziger Absatz einleitende Bestimmung ersetzt durch Art. 2 Nr. 1 des K.E. vom 17. März 2009 (B.S. vom 27. März 2009); § 2 einziger Absatz Nr. 4 Abs. 3 abgeändert durch Art. 2 Nr. 2 des K.E. vom 17. März 2009 (B.S. vom 27. März 2009); § 2 einziger Absatz Nr. 11 ersetzt durch Art. 2 Nr. 3 des K.E. vom 17. März 2009 (B.S. vom 27. März 2009); § 2 einziger Absatz Nr. 12 abgeändert durch Art. 2 Nr. 4 des K.E. vom 17. März 2009 (B.S. vom 27. März 2009) und Art. 1 Buchstabe a) des K.E. vom 12. Juli 2013 (B.S. vom 19. Juli 2013); § 2 einziger Absatz Nr. 13 einziger Absatz erster Gedankenstrich abgeändert durch Art. 9 des K.E. vom 2. Mai 2005 (B.S. vom 1. Juni 2005) und Art. 2 Nr. 5 des K.E. vom 17. März 2009 (B.S. vom 27. März 2009); § 2 einziger Absatz Nr. 13 einziger Absatz früherer zweiter Gedankenstrich aufgehoben durch Art. 1 Buchstabe b) des K.E. vom 12. Juli 2013 (B.S. vom 19. Juli 2013); § 2 einziger Absatz Nr. 14 eingefügt durch Art. 1 des K.E. vom 28. April 2004 (B.S. vom 30. April 2004); § 2 einziger Absatz Nr. 15 eingefügt durch Art. 1 des K.E. vom 2. Mai 2005 (B.S. vom 1. Juni 2005) und abgeändert durch Art. 2 Nr. 6 des K.E. vom 17. März 2009 (B.S. vom 27. März 2009); § 2 einziger Absatz Nr. 16 eingefügt durch Art. 1 des K.E. vom 2. Mai 2005 (B.S. vom 1. Juni 2005); § 2 einziger Absatz Nr. 17 bis 24 eingefügt durch Art. 2 Nr. 7 des K.E. vom 17. März 2009 (B.S. vom 27. März 2009); § 2 einziger Absatz Nr. 25 eingefügt durch Art. 5 des K.E. vom 3. Februar 2015 (B.S. vom 17. Februar 2015)]

Art. 2 - § 1 - Produkte, die dazu bestimmt sind, ein Arzneimittel im Sinne von [Artikel 1 § 1 Nr. 1 Buchstabe a)] des Gesetzes vom 25. März 1964 über Arzneimittel abzugeben, unterliegen dem vorliegenden Erlass unbeschadet der das Arzneimittel betreffenden Bestimmungen des Gesetzes [über Arzneimittel].

Werden diese Produkte jedoch so in Verkehr gebracht, dass Produkt und Arzneimittel ein einheitliches, miteinander verbundenes Produkt bilden, das ausschließlich zur Verwendung in dieser Verbindung bestimmt und nicht wiederverwendbar ist, so unterliegt dieses Produkt [Artikel 1 § 1 Nr. 1 Buchstabe a)] des Gesetzes vom 25. März 1964 über Arzneimittel. Die grundlegenden Anforderungen gemäß Anlage 1 zu vorliegendem Erlass kommen insofern zur Anwendung, als sicherheits- und leistungsbezogene Produktfunktionen betroffen sind.

§ 2 - Enthält ein Produkt als festen Bestandteil einen Stoff, der - gesondert verwendet - als Arzneimittel im Sinne von [Artikel 1 § 1 Nr. 1 Buchstabe a)] des Gesetzes vom 25. März 1964 über Arzneimittel betrachtet werden und in Ergänzung zu dem Produkt eine Wirkung auf den menschlichen Körper entfalten kann, so ist dieses Produkt gemäß dem vorliegenden Erlass [zu bewerten] und zuzulassen.

[Enthält ein Produkt als festen Bestandteil einen Stoff, der - gesondert verwendet - als Arzneimittelbestandteil oder aus menschlichem Blut oder Blutplasma gewonnenes Arzneimittel im Sinne von [Artikel 52 des Königlichen Erlasses vom 14. Dezember 2006 über Human- und Tierarzneimittel] betrachtet werden und in Ergänzung zu dem Produkt eine Wirkung auf den menschlichen Körper entfalten kann (nachstehend "Derivat aus menschlichem Blut" genannt), so ist dieses Produkt gemäß dem vorliegenden Erlass [zu bewerten] und zuzulassen.]

§ 3 - Vorliegender Erlass gilt nicht für:

1. Produkte für die In-vitro-Diagnose,
2. aktive implantierbare medizinische Geräte, auf die der Königliche Erlass vom 15. Juli 1997 über aktive implantierbare medizinische Geräte anwendbar ist,

3. [Arzneimittel, die in Artikel 1 § 1 Nr. 1 Buchstabe a) des vorgenannten Gesetzes vom 25. März 1964 erwähnt sind. Um zu entscheiden, ob ein Produkt Teil 1 des vorgenannten Königlichen Erlasses vom 14. Dezember 2006 oder vorliegendem Erlass unterliegt, wird insbesondere seiner hauptsächlichen Wirkungsweise Rechnung getragen,]

4. kosmetische Mittel im Sinne des Königlichen Erlasses vom 15. Oktober 1997 über Kosmetika,

5. [menschliches Blut, Produkte aus menschlichem Blut, menschliches Plasma oder Blutzellen menschlichen Ursprungs beziehungsweise Produkte, die zum Zeitpunkt des Inverkehrbringens Blutprodukte, -plasma oder -zellen dieser Art enthalten, mit Ausnahme der in § 2 Absatz 2 des vorliegenden Artikels erwähnten Produkte,]

6. Transplantate oder Gewebe oder Zellen menschlichen Ursprungs und Produkte, die Gewebe oder Zellen menschlichen Ursprungs enthalten oder aus solchen Geweben oder Zellen gewonnen wurden[, mit Ausnahme der in § 2 Absatz 2 erwähnten Produkte,]

7. Transplantate oder Gewebe oder Zellen tierischen Ursprungs, es sei denn, ein Produkt wird unter Verwendung von abgetötetem tierischen Gewebe oder von abgetöteten Erzeugnissen hergestellt, die aus tierischem Gewebe gewonnen wurden.

§ 4 - [Ist ein Produkt laut Hersteller dazu bestimmt, gleichzeitig gemäß den im Königlichen Erlass vom 31. Dezember 1992 über das Inverkehrbringen persönlicher Schutzausrüstungen erwähnten Bestimmungen über persönliche Schutzausrüstungen und gemäß den Bestimmungen des vorliegenden Erlasses verwendet zu werden, müssen die relevanten grundlegenden Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen des vorerwähnten Königlichen Erlasses vom 31. Dezember 1992 ebenfalls eingehalten werden.]

§ 5 - Vorliegender Erlass beeinträchtigt nicht die Anwendung des [Königlichen Erlasses vom 20. Juli 2001 zur Festlegung einer allgemeinen Ordnung über den Schutz der Bevölkerung, der Arbeitnehmer und der Umwelt gegen die Gefahren ionisierender Strahlungen.]

§ 6 - Der Königliche Erlass vom 18. Mai 1994 über die elektromagnetische Verträglichkeit ist nicht anwendbar auf die im vorliegenden Erlass erwähnten Medizinprodukte.]

[Art. 2 § 1 Abs. 1 abgeändert durch Art. 3 Nr. 1 des K.E. vom 17. März 2009 (B.S. vom 27. März 2009); § 1 Abs. 2 abgeändert durch Art. 3 Nr. 2 des K.E. vom 17. März 2009 (B.S. vom 27. März 2009); § 2 Abs. 1 abgeändert durch Art. 3 Nr. 3 des K.E. vom 17. März 2009 (B.S. vom 27. März 2009); § 2 Abs. 2 eingefügt durch Art. 1 Nr. 1 des K.E. vom 16. Dezember 2002 (B.S. vom 9. Januar 2003) und abgeändert durch Art. 3 Nr. 4 des K.E. vom 17. März 2009 (B.S. vom 27. März 2009); § 3 einziger Absatz Nr. 3 ersetzt durch Art. 3 Nr. 5 des K.E. vom 17. März 2009 (B.S. vom 27. März 2009); § 3 einziger Absatz Nr. 5 ersetzt durch Art. 1 Nr. 2 des K.E. vom 16. Dezember 2002 (B.S. vom 9. Januar 2003); § 3 einziger Absatz Nr. 6 abgeändert durch Art. 3 Nr. 6 des K.E. vom 17. März 2009 (B.S. vom 27. März 2009); § 4 ersetzt durch Art. 3 Nr. 7 des K.E. vom 17. März 2009 (B.S. vom 27. März 2009); § 5 abgeändert durch Art. 3 Nr. 8 des K.E. vom 17. März 2009 (B.S. vom 27. März 2009)]

KAPITEL 2 — [Allgemeine Bedingungen für das Inverkehrbringen, die Inbetriebnahme, den Vertrieb und die Ausfuhr]

[Überschrift von Kapitel 2 ersetzt durch Art. 2 des K.E. vom 2. Mai 2005 (B.S. vom 1. Juni 2005)]

Art. 3 - § 1 - [Kein Medizinprodukt darf in Verkehr gebracht und/oder vertrieben und/oder in Betrieb genommen werden, wenn es die in Anlage 1 zu vorliegendem Erlass erwähnten grundlegenden Anforderungen, die unter Berücksichtigung seiner Zweckbestimmung auf es anwendbar sind, nicht erfüllt. [Besteht ein einschlägiges Risiko, so müssen Produkte, die auch Maschinen im Sinne von Artikel 2 § 2 Nr. 1 des Königlichen Erlasses vom 12. August 2008 über das Inverkehrbringen von Maschinen sind, den grundlegenden Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen gemäß Anlage 1 zu diesem Erlass entsprechen, sofern diese grundlegenden Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen spezifischer sind als die in Anlage 1 zu vorliegendem Erlass erwähnten grundlegenden Anforderungen.]

§ 2 - [Medizinprodukte dürfen nur in Verkehr gebracht und/oder vertrieben und/oder in Betrieb genommen werden, wenn sie die im vorliegenden Erlass erwähnten Anforderungen erfüllen und ordnungsgemäß geliefert und gemäß ihrer Bestimmung installiert, gewartet und verwendet werden.]

§ 3 - Halten die Produkte die nationalen Normen ein, die gemäß den harmonisierten Normen angenommen wurden, deren Fundstellen im *Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften* veröffentlicht wurden, wird davon ausgegangen, dass sie den entsprechenden grundlegenden Anforderungen genügen. Die Liste der nationalen Normen wird im *Belgischen Staatsblatt* veröffentlicht.

Für die Zwecke des vorliegenden Erlasses umfasst der Verweis auf harmonisierte Normen auch die Monographie des Europäischen Arzneibuchs, insbesondere über chirurgisches Nahtmaterial, sowie die Aspekte der Wechselwirkung zwischen Arzneimitteln und Materialien von Produkten, die diese Arzneimittel aufnehmen; die Fundstellen dieser Monographie wurden im *Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften* veröffentlicht.

§ 4 - Mit Ausnahme von Sonderanfertigungen und Produkten, die für klinische Prüfungen bestimmt sind, müssen alle Produkte, von deren Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen gemäß Anlage 1 zu vorliegendem Erlass auszugehen ist, bei ihrem Inverkehrbringen mit der in Anlage 12 wiedergegebenen CE-Kennzeichnung versehen sein.

Diese CE-Kennzeichnung muss, sofern dies durchführbar und zweckmäßig ist, in deutlich sichtbarer, leicht lesbarer und unauslöschbarer Form auf dem Produkt oder auf dem sterilen Verpackungsmaterial sowie auf der Gebrauchsanweisung angebracht sein. Wenn möglich, muss die CE-Konformitätskennzeichnung auch auf der Handelsverpackung angebracht sein.

Außer der CE-Kennzeichnung muss die Kennnummer der benannten Stelle aufgeführt sein, die für die Durchführung der Verfahren gemäß den Anlagen 2, 4, 5 und 6 verantwortlich ist.

§ 5 - Zeichen oder Aufschriften, die geeignet sind, Dritte bezüglich der Bedeutung oder der graphischen Gestaltung der CE-Kennzeichnung in die Irre zu leiten, dürfen nicht angebracht werden. Alle sonstigen Zeichen dürfen auf dem Produkt, der Verpackung oder der Gebrauchsanweisung für das Produkt angebracht werden, sofern sie die Sichtbarkeit und Lesbarkeit der CE-Kennzeichnung nicht beeinträchtigen.

[Art. 3 § 1 ersetzt durch Art. 3 des K.E. vom 2. Mai 2005 (B.S. vom 1. Juni 2005) und ergänzt durch Art. 4 des K.E. vom 17. März 2009 (B.S. vom 27. März 2009); § 2 ersetzt durch Art. 3 des K.E. vom 2. Mai 2005 (B.S. vom 1. Juni 2005)]

Art. 4 - [§ 1] - Die Produkte werden in die Klassen I, IIa, IIb und III eingestuft. Die Klassifizierung erfolgt nach den Regeln gemäß Anlage 9.

Ergibt sich aus der Anwendung der Klassifizierungsregeln ein Streitfall zwischen dem Hersteller und einer gemäß Artikel 16 § 2 zugelassenen benannten Stelle, so trifft der zuständige Minister auf Stellungnahme der in Artikel 12 erwähnten Bewertungskommission eine Entscheidung.

[Ist der zuständige Minister der Ansicht, dass die in Anlage 9 erwähnten Klassifizierungsregeln entsprechend dem technischen Fortschritt und den aufgrund des in Artikel 11 erwähnten Informationssystems verfügbaren Daten angepasst werden müssen, reicht er bei der Europäischen Kommission einen mit Gründen versehenen Antrag ein, in dem er die Kommission ersucht, die notwendigen Maßnahmen im Hinblick auf die Anpassung der Klassifizierungsregeln zu treffen. Falls notwendig werden die in Anlage 9 erwähnten Klassifizierungsregeln vom zuständigen Minister gemäß der Entscheidung der Europäischen Kommission angepasst.]

[§ 2 - Der zuständige Minister reicht bei der Europäischen Kommission einen mit Gründen versehenen Antrag ein, in dem er die Kommission ersucht, in folgenden Situationen die notwendigen Maßnahmen zu treffen:

- wenn er der Ansicht ist, dass die Anwendung der in Anlage 9 erwähnten Klassifizierungsregeln eine Entscheidung über die Klassifizierung eines bestimmten Produkts oder einer bestimmten Produktkategorie erfordert,
- wenn er der Ansicht ist, dass ein bestimmtes Produkt oder eine Produktgruppe in Abweichung der Bestimmungen von Anlage 9 in eine andere Klasse eingestuft werden muss,
- wenn er der Ansicht ist, dass die Konformität eines Produkts oder einer Produktgruppe in Abweichung von Artikel 5 in ausschließlicher Anwendung eines bestimmten Verfahrens festgestellt werden muss, das aus den in Artikel 5 vorgesehenen Verfahren zu wählen ist,
- wenn er der Ansicht ist, dass eine Entscheidung darüber erforderlich ist, ob ein bestimmtes Produkt oder eine Produktgruppe unter eine der Begriffsbestimmungen von Artikel 1 § 2 Nr. 1 bis 5 fällt.]

[Art. 4 § 1 (frühere Absätze 1 bis 3) nummeriert durch Art. 5 des K.E. vom 17. März 2009 (B.S. vom 27. März 2009); § 1 Abs. 3 ersetzt durch Art. 5 Nr. 1 des K.E. vom 17. März 2009 (B.S. vom 27. März 2009); § 2 eingefügt durch Art. 5 Nr. 2 des K.E. vom 17. März 2009 (B.S. vom 27. März 2009)]

KAPITEL 3 — Konformitätsbewertung

Art. 5 - § 1 - Für die Bewertung der Konformität der Produkte mit den Anforderungen des vorliegenden Erlasses, die auf sie anwendbar sind, muss der Hersteller je nach Fall die Verfahren anwenden, die in den nachstehend definierten Anlagen vorgesehen sind:

1. Anlage 2: EG-Konformitätserklärung (vollständiges Qualitätssicherungssystem): durch eine benannte Stelle vorgenommene Billigung eines vollständigen Qualitätssystems für die Auslegung, Herstellung und Endkontrolle der Produkte und Erklärung des Herstellers, dass die Produkte den Anforderungen des vorliegenden Erlasses, die auf sie anwendbar sind, entsprechen.

2. Anlage 3: EG-Baumusterprüfung: durch eine benannte Stelle vorgenommene Prüfung der Konformität einer repräsentativen Stichprobe der Produktion und Ausstellung einer EG-Baumusterprüfbescheinigung durch diese Stelle.

3. Anlage 4: EG-Prüfung: durch die benannte Stelle vorgenommene Kontrolle der Konformität der Produkte mit den Anforderungen des vorliegenden Erlasses, die auf sie anwendbar sind, und Erklärung des Herstellers oder seines Bevollmächtigten, dass die Produkte der in der EG-Baumusterprüfbescheinigung beschriebenen Bauart entsprechen.

4. Anlage 5: EG-Konformitätserklärung (Qualitätssicherung Produktion): durch die benannte Stelle vorgenommene Billigung des Qualitätssystems für die Produktion; Endkontrolle der Produkte und Erklärung des Herstellers, dass die Produkte der in der EG-Baumusterprüfbescheinigung beschriebenen Bauart entsprechen.

5. Anlage 6: EG-Konformitätserklärung (Qualitätssicherung Produkte): durch die benannte Stelle vorgenommene Billigung des Qualitätssystems für die Endkontrolle des Produkts und die Prüfung und Erklärung des Herstellers, dass die Produkte der in der EG-Baumusterprüfbescheinigung beschriebenen Bauart entsprechen.

6. Anlage 7: EG-Konformitätserklärung: Erklärung des Herstellers oder seines Bevollmächtigten, dass die Produkte den Anforderungen des vorliegenden Erlasses, die auf sie anwendbar sind, entsprechen.

7. Anlage 8: Erklärung in Bezug auf Produkte mit einer besonderen Zweckbestimmung: Erklärung des Herstellers oder seines Bevollmächtigten, dass die Sonderanfertigungen oder die für klinische Prüfungen bestimmten Produkte den in Anlage 1 zu vorliegendem Erlass erwähnten grundlegenden Anforderungen entsprechen und gegebenenfalls Angabe der grundlegenden Anforderungen, denen nicht vollständig entsprochen wurde, mit Angabe der Gründe.

§ 2 - Für andere Produkte als Sonderanfertigungen und für klinische Prüfungen bestimmte Produkte muss der Hersteller für die Anbringung der CE-Kennzeichnung folgende Verfahren befolgen:

1. Für Produkte der Klasse III:

- entweder das in Anlage 2 erwähnte Verfahren,
- oder das in Anlage 3 erwähnte Verfahren in Verbindung mit einem der in den Anlagen 4 oder 5 erwähnten Verfahren.

2. Für Produkte der Klasse IIa:

- entweder das in Anlage 2 erwähnte Verfahren, mit Ausnahme von Nr. 4 dieser Anlage,
- oder das in Anlage 7 erwähnte Verfahren in Verbindung mit einem in den Anlagen 4, 5 oder 6 erwähnten Verfahren.

3. Für Produkte der Klasse IIb:

- entweder das in Anlage 2 erwähnte Verfahren, mit Ausnahme von Nr. 4 dieser Anlage,
- oder das in Anlage 3 erwähnte Verfahren in Verbindung mit einem in den Anlagen 4, 5 oder 6 erwähnten Verfahren.

4. Für Produkte der Klasse I: das in Anlage 7 erwähnte Verfahren.

Vor dem Inverkehrbringen stellt der Hersteller die erforderliche EG-Konformitätserklärung aus.

5. Für Produkte der Klasse I, die in sterilem Zustand in Verkehr gebracht werden und/oder eine Messfunktion haben, muss der Hersteller nicht nur die Bestimmungen von Anlage 7 einhalten, sondern auch eins der in den Anlagen 4, 5 oder 6 erwähnten Verfahren, deren Anwendung auf die in Anlage 7 Nr. 5 erwähnten Aspekte beschränkt ist.

§ 3 - Bei dem Verfahren der Konformitätsbewertung für ein Produkt berücksichtigen der Hersteller und/oder die benannte Stelle die Ergebnisse von Bewertungen und Prüfungen, die gegebenenfalls in einem Zwischenstadium der Herstellung gemäß den Bestimmungen des vorliegenden Erlasses vorgenommen wurden.

§ 4 - Der Hersteller kann seinen Bevollmächtigten beauftragen, die in den Anlagen 3, 4, 7 und 8 erwähnten Verfahren einzuleiten.

§ 5 - Setzt das Verfahren der Konformitätsbewertung die Beteiligung einer benannten Stelle voraus, so kann sich der Hersteller oder sein Bevollmächtigter im Rahmen der Aufgaben, für die diese Stelle benannt worden ist, an eine Stelle seiner Wahl wenden.

§ 6 - Die benannte Stelle kann mit ordnungsgemäßer Begründung alle Informationen oder Angaben verlangen, die zur Ausstellung und Aufrechterhaltung der Konformitätsbescheinigung im Hinblick auf das gewählte Verfahren erforderlich sind.

§ 7 - Die von den benannten Stellen gemäß [den Anlagen 2, 3, 5 und 6] getroffenen Entscheidungen haben eine Gültigkeitsdauer von höchstens fünf Jahren, die auf Antrag jeweils [um neue Zeiträume von höchstens fünf Jahren] verlängert werden kann; der Antrag ist zu dem im Vertrag zwischen beiden Parteien vereinbarten Zeitpunkt einzureichen.

§ 8 - [...]

[Art. 5 § 7 abgeändert durch Art. 6 Nr. 1 des K.E. vom 17. März 2009 (B.S. vom 27. März 2009); § 8 aufgehoben durch Art. 6 Nr. 2 des K.E. vom 17. März 2009 (B.S. vom 27. März 2009)]

Art. 6 - In Abweichung von Artikel 5 § 2 und Artikel 8 des vorliegenden Erlasses kann der zuständige Minister auf ordnungsgemäß begründeten Antrag das Inverkehrbringen und die Inbetriebnahme einzelner Produkte zulassen, bei denen die Verfahren gemäß Artikel 5 § 2 des vorliegenden Erlasses nicht durchgeführt wurden, wenn deren Verwendung im Interesse des Gesundheitsschutzes liegt.

Art. 7 - § 1 - In Abweichung von den Artikeln 5 und 8 sind die Bestimmungen des vorliegenden Erlasses anwendbar auf Systeme und Behandlungseinheiten.

§ 2 - Jede natürliche oder juristische Person, die Produkte, die die CE-Kennzeichnung tragen, entsprechend ihrer Zweckbestimmung und innerhalb der vom Hersteller vorgesehenen Anwendungsbeschränkungen zusammensetzt, um sie in Form eines Systems oder einer Behandlungseinheit in Verkehr zu bringen, muss eine Erklärung abgeben, dass:

- a) sie die gegenseitige Vereinbarkeit der Produkte entsprechend den Hinweisen der Hersteller geprüft und die Arbeitsschritte entsprechend den Hinweisen durchgeführt hat,
- und
- b) sie das System oder die Behandlungseinheit verpackt und sachdienliche Benutzerhinweise, einschließlich der einschlägigen Hinweise der Hersteller, gegeben hat,
- und
- c) die gesamte Tätigkeit in geeigneter Weise intern überwacht und kontrolliert wurde.

Werden die vorerwähnten Bedingungen nicht erfüllt, wie es der Fall ist, wenn das System oder die Behandlungseinheit Produkte enthält, die keine CE-Kennzeichnung tragen, oder wenn die gewählte Kombination von Produkten nicht mit deren ursprünglicher Zweckbestimmung vereinbar ist, so wird das System oder die Behandlungseinheit als eigenständiges Produkt behandelt und als solches dem einschlägigen Verfahren des Artikels 5 unterzogen.

§ 3 - [Jede natürliche oder juristische Person, die Systeme oder Behandlungseinheiten gemäß § 2 oder andere Produkte mit CE-Kennzeichnung, für die der Hersteller eine Sterilisation vor ihrer Verwendung vorgesehen hat, für das Inverkehrbringen sterilisiert, muss eines der Verfahren gemäß den Anlagen 2 oder 5 anwenden. Die Anwendung dieser Anlagen und die Beteiligung der benannten Stelle sind auf die Aspekte des Sterilisationsverfahrens bis zur Öffnung oder Beschädigung der sterilen Verpackung beschränkt. Die Person gibt eine Erklärung ab, wonach die Sterilisation gemäß den Anweisungen des Herstellers erfolgt ist.]

§ 4 - Die in den Paragraphen 2 und 3 erwähnten Systeme und Behandlungseinheiten, die aus mit der CE-Kennzeichnung versehenen Teilen besteht, sind selbst nicht mit einer zusätzlichen CE-Kennzeichnung zu versehen. Ihnen müssen Informationen gemäß Anlage 1 Nr. 13 beigelegt sein, die gegebenenfalls auch die von den Herstellern der zusammengesetzten Produkte mitgelieferten Hinweise enthalten. [Die Erklärungen gemäß den Paragraphen 2 und 3 sind für den zuständigen Dienst über einen Zeitraum von fünf Jahren zur Verfügung zu halten.]

[Art. 7 § 3 ersetzt durch Art. 7 Nr. 2 des K.E. vom 17. März 2009 (B.S. vom 27. März 2009); § 4 abgeändert durch Art. 7 Nr. 3 des K.E. vom 17. März 2009 (B.S. vom 27. März 2009)]

Art. 8 - Für Sonderanfertigungen muss der Hersteller das in Anlage 8 erwähnte Verfahren einhalten und vor dem Inverkehrbringen jedes Produkts die in vorerwählter Anlage vorgesehene Erklärung ausstellen.

Die Sonderanfertigungen der Klassen IIa, IIb und III müssen mit der in Anlage 8 erwähnten Erklärung, [die dem Patienten zur Verfügung gestellt wird,] versehen sein.

Der Hersteller hält dem zuständigen Dienst während eines Zeitraums von zehn Jahren die Liste der in Betrieb genommenen oder gegebenenfalls auf den Markt gebrachten Sonderanfertigungen zur Verfügung.

[Art. 8 Abs. 2 abgeändert durch Art. 8 des K.E. vom 17. März 2009 (B.S. vom 27. März 2009)]

Art. 9 - § 1 - [Bei Produkten, die für klinische Prüfungen bestimmt sind, wendet der Hersteller oder sein Bevollmächtigter das in Anlage 8 bestimmte Verfahren an und meldet dies anhand der in Anlage 8 Nr. 2.2 erwähnten Erklärung der FAAGP und den zuständigen Behörden der Mitgliedstaaten, in denen die Prüfungen eventuell durchgeführt werden sollen. Gegebenenfalls übermittelt die FAAGP dem zuständigen Dienst die Information.

Bei Produkten der Klasse III sowie bei implantierbaren und zur langzeitigen Anwendung bestimmten invasiven Produkten der Klasse IIa oder IIb notifiziert der Hersteller oder sein Bevollmächtigter seine Absicht, eine klinische Prüfung bei der FAAGP durchzuführen, anhand der in Absatz 1 erwähnten Daten mindestens sechzig Tage vor Beginn der Prüfung.

Binnen zwanzig Tagen ab dem in Absatz 2 erwähnten Notifizierungsdatum überprüft die FAAGP, ob die eingereichte Akte die in Anlage 8 Nr. 2.2 erwähnten Elemente enthält. Ist die Akte unvollständig, schickt die FAAGP sie dem Hersteller oder seinem Bevollmächtigten zurück und informiert ihn über die Unzulässigkeit, die dazu führt, dass die klinische Prüfung verweigert wird. Ist die Akte vollständig, teilt die FAAGP dem Hersteller oder seinem Bevollmächtigten die Zulässigkeit mit.

Die FAAGP übermittelt die Akte gegebenenfalls dem zuständigen Dienst und legt sie der in Artikel 12 erwähnten Bewertungskommission zur Stellungnahme vor.

Der Generalverwalter der FAAGP kann dem Hersteller oder seinem Bevollmächtigten erlauben, vor Ablauf der Frist von sechzig Tagen mit der notifizierten klinischen Prüfung zu beginnen, sofern die betreffende Ethik-Kommission, wie in Artikel 2 Nr. 4 erster oder zweiter Gedankenstrich des oben erwähnten Gesetzes vom 7. Mai 2007 erwähnt, eine günstige Stellungnahme zu dem entsprechenden Prüfungsprogramm, darin einbegriffen die Überprüfung des klinischen Prüfplans, abgegeben hat.

Der Hersteller oder sein Bevollmächtigter kann nach Ablauf von sechzig Tagen ab dem in Absatz 2 erwähnten Notifizierungsdatum mit der notifizierten klinischen Prüfung beginnen, sofern die im vorhergehenden Absatz erwähnte betreffende Ethik-Kommission eine wie im vorhergehenden Absatz erwähnte günstige Stellungnahme abgegeben hat, außer wenn die FAAGP ihm binnen dieser Frist einen gegenteiligen Beschluss aus Gründen der Volksgesundheit oder der öffentlichen Ordnung zukommen lässt.

§ 2 - [Bei anderen als den in § 1 Absatz 2 genannten Produkten kann der Hersteller oder sein Bevollmächtigter sofort nach dem in § 1 Absatz 1 erwähnten Notifizierungsdatum mit der klinischen Prüfung beginnen, sofern die in § 1 Absatz 5 erwähnte zuständige Ethik-Kommission eine günstige Stellungnahme zu dem betreffenden Prüfungsprogramm, darin einbegriffen die Überprüfung des klinischen Prüfplans, abgegeben hat.]

§ 3 - Die in den Paragraphen 1 und 2 erwähnten Produkte können [den in Artikel 2 Nr. 17] des oben erwähnten Gesetzes vom 7. Mai 2004 [erwähnten Prüfern] nur zur Verfügung gestellt werden, sofern die in § 1 Absatz 5 erwähnte betreffende Ethik-Kommission eine günstige Stellungnahme zu dem notifizierten Prüfungsprogramm abgegeben hat.

§ 4 - Der für die Volksgesundheit zuständige Minister kann auf Stellungnahme der zuständigen Dienste die Form festlegen, in der der Hersteller oder sein Bevollmächtigter die in § 1 erwähnte Notifizierung oder die in § 2 erwähnten Informationen übermitteln muss.

§ 5 - Die klinischen Prüfungen müssen im Einklang mit den Bestimmungen von Anlage 10 [...] durchgeführt werden.

§ 6 - Die Bestimmungen der Paragraphen 1 und 2 gelten nicht, wenn die klinischen Prüfungen mit Produkten durchgeführt werden, die gemäß Artikel 5 die CE-Kennzeichnung tragen dürfen, es sei denn, diese Prüfungen haben eine andere Zweckbestimmung der Produkte zum Gegenstand als die in dem Verfahren zur Bewertung der Konformität vorgesehene Zweckbestimmung. Die einschlägigen Bestimmungen der Anlage 10 zu vorliegendem Erlass bleiben folglich anwendbar.

§ 7 - Der für die Volksgesundheit zuständige Minister kann begonnene klinische Prüfungen aussetzen oder verbieten [sowie alle anderen notwendigen Maßnahmen treffen,] um die Volksgesundheit und die öffentliche Ordnung zu gewährleisten.

Was jedoch die Produkte betrifft, die unter den Zuständigkeitsbereich der Federalagentur für Nuklearkontrolle fallen, kann der für Inneres zuständige Minister auf gleichlautende Stellungnahme des für die Volksgesundheit zuständigen Ministers die notwendigen Maßnahmen treffen.

[Die FAAGP teilt allen anderen Mitgliedstaaten und der Europäischen Kommission die Ablehnungs- oder Aussetzungsentscheidung sowie die Gründe dafür mit. Hat die FAAGP eine wesentliche Änderung oder vorübergehende Unterbrechung einer klinischen Prüfung angeordnet, informiert sie die anderen betreffenden Mitgliedstaaten über die von ihr getroffenen Maßnahmen und deren Gründe.]

§ 8 - [Der Hersteller oder sein Bevollmächtigter notifiziert der FAAGP und der in § 1 Absatz 5 erwähnten Ethik-Kommission den Abschluss der klinischen Prüfung und begründet gegebenenfalls die vorzeitige Beendigung der Prüfung. Ist die klinische Prüfung aus Sicherheitsgründen vorzeitig abgebrochen worden, wird die Notifizierung an alle anderen Mitgliedstaaten und die Europäische Kommission gerichtet. Der Hersteller oder sein Beauftragter hält den in Anlage 10 Nr. 2.3.7 erwähnten Bericht der FAAGP zur Verfügung.]

[Art. 9 § 1 ersetzt durch Art. 9 Nr. 1 des K.E. vom 17. März 2009 (B.S. vom 27. März 2009); § 2 ersetzt durch Art. 9 Nr. 2 des K.E. vom 17. März 2009 (B.S. vom 27. März 2009); § 3 abgeändert durch Art. 9 Nr. 3 des K.E. vom 17. März 2009 (B.S. vom 27. März 2009); § 5 abgeändert durch Art. 9 Nr. 4 des K.E. vom 17. März 2009 (B.S. vom 27. März 2009); § 7 Abs. 1 abgeändert durch Art. 9 Nr. 5 des K.E. vom 17. März 2009 (B.S. vom 27. März 2009); § 7 Abs. 3 eingefügt durch Art. 9 Nr. 6 des K.E. vom 17. März 2009 (B.S. vom 27. März 2009); § 8 ersetzt durch Art. 9 Nr. 7 des K.E. vom 17. März 2009 (B.S. vom 27. März 2009)]

[KAPITEL 3bis — Genaue Spezifikationen für unter Verwendung von Gewebe tierischen Ursprungs hergestellte Medizinprodukte
[Unterteilung Kapitel 3bis eingefügt durch Art. 2 des K.E. vom 28. April 2004 (B.S. vom 30. April 2004)]

[Art. 9bis - § 1 - Die Bestimmungen des vorliegenden Kapitels betreffen tierisches Gewebe der Tierarten Rinder, Schafe und Ziegen sowie von Hirschen, Elchen, Nerzen und Katzen.

§ 2 - Werden bei der Herstellung von Medizinprodukten Collagene, Gelatine oder Talg verwendet, so müssen diese zumindest die Anforderungen für die Eignung zum menschlichen Verzehr erfüllen.

§ 3 - Die Bestimmungen des vorliegenden Kapitels gelten nicht für Medizinprodukte, die nicht dazu bestimmt sind, mit dem menschlichen Körper in Berührung zu kommen oder die dazu bestimmt sind, nur mit unversehrter Haut in Berührung zu kommen.]

[Art. 9bis eingefügt durch Art. 3 des K.E. vom 28. April 2004 (B.S. vom 30. April 2004)]

[Art. 9ter - Unbeschadet der in Artikel 1 § 2 erwähnten Begriffsbestimmungen versteht man für die Anwendung des vorliegenden Kapitels unter:

- a) "Zelle": kleinste organisierte Einheit eines Lebewesens, die in einem geeigneten Medium im Stande ist, eigenständig zu leben und ihre Körpersubstanz zu erneuern,
- b) "Gewebe": organisierter Zellverband und/oder organisierte extrazelluläre Stoffe,
- c) "Folgerzeugnisse": aus tierischem Gewebe in einem Herstellungsverfahren gewonnener Stoff wie Collagene, Gelatine oder monoklonale Antikörper,
- d) "abgetötet": ohne die Fähigkeit, einen Stoffwechsel aufrechtzuerhalten oder sich fortzupflanzen,
- e) "übertragbare Agenzien": nicht klassifizierte pathogene Körper, Prionen oder Körper wie BSE- und Scrapie-Agenzien,
- f) "Verringerung, Elimination oder Beseitigung": Verfahren, das die übertragbaren Agenzien verringert, eliminiert oder beseitigt, um einer Infektion oder pathogenen Reaktion vorzubeugen,
- g) "Inaktivierung": Verfahren, das die Fähigkeit der übertragbaren Agenzien, Infektionen oder pathogene Reaktionen auszulösen, verringert,
- h) "Ursprungsland": Land, in dem das Tier geboren, aufgezogen und/oder geschlachtet wurde,
- i) "Ausgangsmaterialien": Rohstoffe oder andere Erzeugnisse tierischen Ursprungs, aus denen beziehungsweise mit Hilfe der unter Verwendung von Gewebe tierischen Ursprungs hergestellte Medizinprodukte hergestellt werden.

[Art. 9ter eingefügt durch Art. 4 des K.E. vom 28. April 2004 (B.S. vom 30. April 2004)]

[Art. 9quater - § 1 - Bevor ein Antrag auf Konformitätsbewertung nach Artikel 5 § 2 Nr. 1 des vorliegenden Erlasses gestellt wird, führt der Hersteller von unter Verwendung von Gewebe tierischen Ursprungs hergestellten Medizinprodukten das Verfahren zur Risikoanalyse und zum Risikomanagement gemäß der Anlage 19 zu vorliegendem Erlass durch.

§ 2 - [Die FAAGP] überprüft, dass die benannten Stellen gemäß Artikel 16 des vorliegenden Erlasses zur Bewertung der Konformität der unter Verwendung von Gewebe tierischen Ursprungs hergestellten Medizinprodukte mit den Bestimmungen des vorliegenden Erlasses und insbesondere mit den in Anlage 14 zu vorliegendem Erlass aufgelisteten Spezifikationen über aktuelles Fachwissen mit Blick auf diese Produkte verfügen.

Muss aufgrund dieser Überprüfung der Tätigkeitsbereich einer benannten Stelle geändert werden, teilt der für die Volksgesundheit zuständige Minister dies der Kommission und den anderen Mitgliedstaaten mit.]

[Art. 9quater eingefügt durch Art. 5 des K.E. vom 28. April 2004 (B.S. vom 30. April 2004); § 2 Abs. 1 abgeändert durch Art. 10 des K.E. vom 17. März 2009 (B.S. vom 27. März 2009)]

[Art. 9quinquies - § 1 - Die Verfahren zur Bewertung der Konformität der unter Verwendung von Gewebe tierischen Ursprungs hergestellten Medizinprodukte umfassen die Bewertung der Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen des vorliegenden Erlasses und insbesondere den Spezifikationen in Anlage 14 zu vorliegendem Erlass.

§ 2 - Die benannten Stellen beurteilen die Strategie des Herstellers zur Risikoanalyse und zum Risikomanagement, und insbesondere:

- a) die vom Hersteller beigebrachten Informationen,
- b) die Begründung für die Verwendung von tierischem Gewebe oder Folgerzeugnissen,
- c) die Ergebnisse von Studien zur Eliminierung und/oder Inaktivierung oder von entsprechender Literaturrecherche,
- d) die Kontrolle von Rohmaterial, Endprodukten und Subunternehmern durch den Hersteller,
- e) die Notwendigkeit, die Herkunft, einschließlich der Lieferungen durch Dritte, zu kontrollieren.

§ 3 - Die benannten Stellen berücksichtigen bei der Beurteilung der Risikoanalyse und des Risikomanagements im Rahmen des Konformitätsbewertungsverfahrens ein gegebenenfalls für Ausgangsmaterial vorliegendes TSE-Eignungszertifikat der Europäischen Direktion für Arzneimittelqualität (TSE-Zertifikat).

§ 4 - Die benannten Stellen ersuchen über [die FAAGP] die zuständigen nationalen Behörden der anderen Mitgliedstaaten um Stellungnahme zu ihrer Beurteilung und zu ihren Schlussfolgerungen betreffend die Risikoanalyse und das Risikomanagement des Herstellers in Bezug auf Gewebe oder Folgerzeugnisse, die zur Verwendung in dem Medizinprodukt bestimmt sind; Medizinprodukte mit Ausgangsmaterialien, für die ein TSE-Zertifikat im Sinne von § 3 erteilt wurde, sind hiervon ausgenommen.

Vor der Ausstellung einer EG-Entwurfsprüfbescheinigung oder einer EG-Baumusterprüfbescheinigung berücksichtigen die benannten Stellen gebührend etwaige Anmerkungen, die ihnen innerhalb von zwölf Wochen ab dem Zeitpunkt, zu dem die nationalen Behörden um Stellungnahme gebeten wurden, übermittelt werden.]

[Art. 9quinquies eingefügt durch Art. 6 des K.E. vom 28. April 2004 (B.S. vom 30. April 2004); § 4 Abs. 1 abgeändert durch Art. 11 des K.E. vom 17. März 2009 (B.S. vom 27. März 2009)]

KAPITEL 4 — [Verantwortliche für das Inverkehrbringen, die Inbetriebnahme, den Vertrieb und die Ausfuhr]

[Überschrift von Kapitel 4 ersetzt durch Art. 4 des K.E. vom 2. Mai 2005 (B.S. vom 1. Juni 2005)]

Art. 10 - § 1 - Jeder Hersteller mit Gesellschaftssitz in Belgien, der in eigenem Namen andere als für klinische Prüfungen bestimmte Produkte der Klasse I oder Sonderanfertigungen auf den Markt bringt, und jede natürliche oder juristische Person, die in Artikel 7 erwähnten Tätigkeiten durchführt, ist verpflichtet, [der FAAGP] spätestens am dem Tag, an dem die Produkte auf den Markt gebracht werden, Folgendes zu notifizieren:

- seinen Namen oder Firmennamen sowie seinen Wohnsitz oder Gesellschaftssitz und den Ort, an dem die Tätigkeiten durchgeführt werden, wenn dieser nicht derselbe ist,

- Beschreibung der in Verkehr gebrachten Produkte,
- gegebenenfalls Identität der Einrichtung, die für die Durchführung der in Artikel 5 des vorliegenden Erlasses erwähnten Verfahren verantwortlich ist.

[Die in Absatz 1 erwähnte Notifizierung muss für jedes der in Absatz 1 erwähnten Produkte getrennt erfolgen.]

[Binnen dreißig Tagen schickt die FAAGP dem Hersteller oder seinem Bevollmächtigten eine Empfangsbestätigung, in der die Registrierung der Notifizierung bescheinigt wird oder die Gründe für die Unzulässigkeit der Notifizierung angegeben sind. Gegebenenfalls übermittelt die FAAGP dem zuständigen Dienst eine Kopie der Notifizierung und der Empfangsbestätigung.]

Der für die Volksgesundheit zuständige Minister kann die Form festlegen, in der die Daten notifiziert und fortgeschrieben werden.

§ 2 - [Hat ein Hersteller, der im eigenen Namen Produkte in Verkehr bringt, keinen Gesellschaftssitz in einem Mitgliedstaat, so muss er einen einzigen Bevollmächtigten für die Gemeinschaft benennen. Für die in § 1 Absatz 1 erwähnten Produkte unterrichtet der Bevollmächtigte die FAAGP oder eine andere zuständige Behörde des Mitgliedstaats, in dem er seinen Gesellschaftssitz hat, über die in § 1 Absatz 1 erwähnten Daten.]

§ 3 - [Jegliche Änderung der erteilten Informationen muss der FAAGP binnen fünfzehn Tagen mitgeteilt werden, die gegebenenfalls den zuständigen Dienst darüber informiert.]

§ 4 - [Auf Anfrage unterrichtet die FAAGP die anderen Mitgliedstaaten und die Europäische Kommission über die in § 1 Absatz 1 erwähnten vom Hersteller oder seinem Bevollmächtigten erteilten Informationen.]

§ 5 - [...]

§ 6 - [...]

§ 7 - [...]

§ 8 - [...]

§ 9 - [...]

§ 10 - [...]

§ 11 - [...]

[Art. 10 § 1 Abs. 1 einleitende Bestimmung abgeändert durch Art. 12 Nr. 1 des K.E. vom 17. März 2009 (B.S. vom 27. März 2009); § 1 neuer Absatz 2 eingefügt durch Art. 1 des K.E. vom 1. September 2011 (B.S. vom 19. September 2011); § 1 Abs. 3 (früherer Absatz 2) eingefügt durch Art. 12 Nr. 2 des K.E. vom 17. März 2009 (B.S. vom 27. März 2009); § 2 ersetzt durch Art. 12 Nr. 3 des K.E. vom 17. März 2009 (B.S. vom 27. März 2009); § 3 ersetzt durch Art. 12 Nr. 4 des K.E. vom 17. März 2009 (B.S. vom 27. März 2009); § 4 aufgehoben durch Art. 5 des K.E. vom 2. Mai 2005 (B.S. vom 1. Juni 2005) und wieder aufgenommen durch Art. 12 Nr. 5 des K.E. vom 17. März 2009 (B.S. vom 27. März 2009); §§ 5 bis 11 aufgehoben durch Art. 5 des K.E. vom 2. Mai 2005 (B.S. vom 1. Juni 2005)]

[Art. 10bis - § 1 - [...]]

§ 2 - Hersteller, Vertreiber und Exporteure von Produkten müssen den Beamten und Bediensteten der zuständigen Dienste, die nötigenfalls von zwei vom zuständigen Minister bestimmten Sachverständigen begleitet werden, jederzeit Zugang zu den Herstellungs- und/oder Lagerräumen gewähren. Diese Beamten und Bediensteten haben das Recht, Proben für die Beweisführung hinsichtlich eines Verstoßes zu nehmen, ohne dass der Verwaltung dadurch Kosten entstehen.

[§ 2/1 - Vertreiber und Exporteure müssen über Räume verfügen, die für die Lagerung der Medizinprodukte, die sie zur Verfügung stellen, geeignet sind.]

§ 3 - [...]

§ 4 - Für Produkte, die in den Zuständigkeitsbereich der Föderalagentur für Nuklearkontrolle fallen, erfolgt die Entgegennahme durch einen zugelassenen Strahlenphysik-Experten nach einem gegebenenfalls von der Föderalagentur für Nuklearkontrolle gebilligten Verfahren.

Für die anderen Medizinprodukte kann die Entgegennahme nach einem von Sachverständigen in den verwendeten Techniken und/oder Strahlenphysikern festgelegten Verfahren erfolgen.

§ 5 - Was die Tätigkeiten vor der Inbetriebnahme betrifft, können die zuständigen Minister für die Produkte, die in ihren Zuständigkeitsbereich fallen, Bedingungen für den Vertrieb, die Validierung, die Entgegennahme und/oder die Abgabe dieser Produkte festlegen.

§ 6 - [...]

§ 7 - [...]

[§ 8 - [...]]

[§ 9 - [...]]

[Art. 10bis eingefügt durch Art. 6 des K.E. vom 2. Mai 2005 (B.S. vom 1. Juni 2005); § 1 aufgehoben durch Art. 10 des K.E. vom 15. November 2017 (B.S. vom 7. Dezember 2017); § 2/1 eingefügt durch Art. 10/1 des K.E. vom 15. November 2017 (B.S. vom 7. Dezember 2017); § 3 aufgehoben durch Art. 2 des K.E. vom 19. Dezember 2018 (B.S. vom 28. Januar 2019); §§ 6 und 7 aufgehoben durch Art. 2 des K.E. vom 19. Dezember 2018 (B.S. vom 28. Januar 2019); § 8 eingefügt durch Art. 13 Nr. 4 des K.E. vom 17. März 2009 (B.S. vom 27. März 2009) und aufgehoben durch Art. 2 des K.E. vom 19. Dezember 2018 (B.S. vom 28. Januar 2019); § 9 eingefügt durch Art. 13 Nr. 4 des K.E. vom 17. März 2009 (B.S. vom 27. März 2009) und aufgehoben durch Art. 2 des K.E. vom 19. Dezember 2018 (B.S. vom 28. Januar 2019)]

KAPITEL 5 — Bei Zwischenfällen auf belgischem Staatsgebiet zu treffende Maßnahmen

Art. 11 - § 1 - Der Hersteller oder sein Bevollmächtigter, [die Kontaktstelle Materialvigilanz, die in Artikel 3 des Königlichen Erlasses vom 15. November 2017 über die Notifizierung einer Kontaktstelle Materialvigilanz und die Registrierung der Vertreiber und Exporteure von Medizinprodukten erwähnt ist,] sowie die benannten Stellen sind verpflichtet, der [FAAGP] unverzüglich nachstehende Zwischenfälle in Bezug auf Produkte der Klassen I, IIa, IIb oder III zu melden:

1. jede Funktionsstörung oder jede Änderung der Merkmale und/oder der Leistung sowie jede Unsachgemäßheit der Kennzeichnung oder der Gebrauchsanweisung eines Produkts, die zum Tode oder zu einer schwerwiegenden Verschlechterung des Gesundheitszustandes eines Patienten oder eines Anwenders führen kann oder geführt hat,

2. jeder Grund technischer oder medizinischer Art, der aufgrund der in § 1 Nr. 1 genannten Ursachen durch die Merkmale oder Leistungen des Produkts bedingt ist und zum systematischen Rückruf von Produkten desselben Typs durch den Hersteller geführt hat.

§ 2 - [Außerdem [sind die im Königlichen Erlass Nr. 78 vom 10. November 1967 über die Ausübung der Gesundheitspflegeberufe erwähnten Fachkräfte eines Gesundheitspflegeberufs, die nach der Herstellung des Produkts bis hin zu dessen Anwendung am Patienten beteiligt sind,] verpflichtet, der FAAGP die in § 1 erwähnten Zwischenfälle zu melden. [Diese Verpflichtung gilt für alle im Königlichen Erlass Nr. 78 vom 10. November 1967 über die Ausübung der Gesundheitspflegeberufe erwähnten Fachkräfte eines Gesundheitspflegeberufs.]

[In dem in Absatz 1 erwähnten Fall] informiert die FAAGP den Hersteller oder seinen Bevollmächtigten.]

In Abweichung von Absatz 1 teilen Fachkräfte eines Gesundheitspflegeberufs im Krankenhaus die in § 1 erwähnten Zwischenfälle der in diesem Krankenhaus eingerichteten Kontaktstelle Materialvigilanz mit.

[§ 2bis - [...]]

§ 3 - [Die FAAGP] leitet jede Meldung eines Zwischenfalls an den zuständigen Dienst und in den in der Geschäftsordnung erwähnten Fällen an die in Artikel 12 erwähnte Bewertungskommission weiter. Sie kann die Stellungnahme nationaler oder internationaler Sachverständigen über die mit den Eigenschaften eines Produkts verbundenen Risiken und/oder die mit dem Produkt gelieferten Informationen einholen oder vom Hersteller verlangen, ihr solche Stellungnahmen vorzulegen.

Die vorerwähnte Bewertungskommission schlägt dem für die Volksgesundheit zuständigen Minister, auf Stellungnahme des zuständigen Dienstes und nachdem sie gegebenenfalls die Anmerkungen des Herstellers oder seines Bevollmächtigten entweder auf dessen Antrag hin oder aus eigener Initiative angehört oder registriert hat, die geeigneten Maßnahmen vor.

Jegliche Entscheidung über in § 1 erwähnte Zwischenfälle wird von dem für die Volksgesundheit zuständigen Minister getroffen. Was jedoch Produkte betrifft, die in den Zuständigkeitsbereich der Föderalagentur für Nuklearkontrolle fallen, trifft der für Inneres zuständige Minister auf gleichlautende Stellungnahme des für die Volksgesundheit zuständigen Ministers die Entscheidungen.

[Unbeschadet der Bestimmungen von Artikel 13 und nachdem eine Entscheidung gefallen ist, die möglichst mit dem Hersteller oder seinem Bevollmächtigten getroffen wurde, unterrichtet die FAAGP unverzüglich die Europäische Kommission und die anderen Mitgliedstaaten über die Maßnahmen, die zur Minimierung der Wiederholung der in § 1 erwähnten Zwischenfälle getroffen wurden oder beabsichtigt sind, und über die Gründe für diese Zwischenfälle.]

§ 4 - Im Dringlichkeitsfall kann der zuständige Dienst jedoch provisorische Maßnahmen treffen; der Dienst informiert [die FAAGP] darüber. Die endgültige Entscheidung wird nach dem in § 3 erwähnten Verfahren getroffen.

[Art. 11 § 1 einziger Absatz einleitende Bestimmung abgeändert durch Art. 10 des K.E. vom 2. Mai 2005 (B.S. vom 1. Juni 2005), Art. 14 Nr. 1 des K.E. vom 17. März 2009 (B.S. vom 27. März 2009), Art. 7 Nr. 1 des K.E. vom 3. Februar 2015 (B.S. vom 17. Februar 2015) und Art. 11 des K.E. vom 15. November 2017 (B.S. vom 7. Dezember 2017, Err. vom 23. März 2018); § 2 ersetzt durch Art. 14 Nr. 2 des K.E. vom 17. März 2009 (B.S. vom 27. März 2009); § 2 Abs. 1 abgeändert durch Art. 2 Nr. 1 und 2 des K.E. vom 1. September 2011 (B.S. vom 19. September 2011); § 2 Abs. 2 abgeändert durch Art. 7 Nr. 2 des K.E. vom 3. Februar 2015 (B.S. vom 17. Februar 2015); § 2 Abs. 3 eingefügt durch Art. 7 Nr. 3 des K.E. vom 3. Februar 2015 (B.S. vom 17. Februar 2015); § 2bis eingefügt durch Art. 14 Nr. 3 des K.E. vom 17. März 2009 (B.S. vom 27. März 2009) und aufgehoben durch Art. 12 des K.E. vom 15. November 2017 (B.S. vom 7. Dezember 2017); § 3 Abs. 1 abgeändert durch Art. 10 des K.E. vom 2. Mai 2005 (B.S. vom 1. Juni 2005) und Art. 14 Nr. 1 des K.E. vom 17. März 2009 (B.S. vom 27. März 2009); § 3 Abs. 4 ersetzt durch Art. 14 Nr. 4 des K.E. vom 17. März 2009 (B.S. vom 27. März 2009); § 4 abgeändert durch Art. 10 des K.E. vom 2. Mai 2005 (B.S. vom 1. Juni 2005) und Art. 14 Nr. 1 des K.E. vom 17. März 2009 (B.S. vom 27. März 2009)]

Art. 12 - Die Bewertungskommission ist wie folgt zusammengesetzt:

1. zwei ordentliche Mitglieder und zwei Ersatzmitglieder, die von dem für die Volksgesundheit zuständigen Minister unter [den Personalmitgliedern] [der FAAGP] ausgewählt werden,

2. [...]

3. ein ordentliches Mitglied und ein Ersatzmitglied, die von der Föderalagentur für Nuklearkontrolle unter den Bediensteten der Föderalagentur für Nuklearkontrolle ausgewählt werden,

4. [sechs ordentliche Mitglieder und sechs Ersatzmitglieder], die Doktoren der Medizin sind und von dem für die Volksgesundheit zuständigen Minister unter den Kandidaten ausgewählt werden, die aufgrund ihrer besonderen Kenntnisse der betreffenden Produkte von den Universitäten vorgeschlagen werden,

5. fünf ordentliche Mitglieder und fünf Ersatzmitglieder, die Inhaber eines Universitätsdiploms mit Bezug auf die für die Herstellung dieser Produkte angewandten Techniken sind und von dem für die Volksgesundheit zuständigen Minister unter den von den Universitäten vorgeschlagenen Kandidaten ausgewählt werden,

6. ein ordentliches Mitglied und ein Ersatzmitglied, die in der industriellen Erzeugung sterilen medizinischen Materials spezialisierte Industrieapotheker sind und von dem für die Volksgesundheit zuständigen Minister unter den von den repräsentativen Berufsverbänden vorgeschlagenen Kandidaten ausgewählt werden,

7. ein ordentliches Mitglied und ein Ersatzmitglied, die Krankenhausapotheker sind und von dem für die Volksgesundheit zuständigen Minister unter den von den repräsentativen Berufsverbänden vorgeschlagenen Kandidaten ausgewählt werden,

8. ein ordentliches Mitglied und ein Ersatzmitglied, die Apotheker in einer der Öffentlichkeit zugänglichen Apotheke sind und von dem für die Volksgesundheit zuständigen Minister unter den von den repräsentativen Berufsverbänden vorgeschlagenen Kandidaten ausgewählt werden,

9. ein ordentliches Mitglied und ein Ersatzmitglied, die zugelassene Strahlenphysik-Experten sind und von dem für die Volksgesundheit zuständigen Minister unter den von den repräsentativen Berufsverbänden vorgeschlagenen Kandidaten ausgewählt werden,

10. zwei ordentliche Mitglieder und zwei Ersatzmitglieder, die auf die industrielle Erzeugung medizinischer Geräte spezialisiert sind und von [dem für die Volksgesundheit zuständigen Minister] unter den von den repräsentativen Berufsverbänden vorgeschlagenen Kandidaten ausgewählt werden,

11. ein ordentliches Mitglied und ein Ersatzmitglied, die die gemäß Artikel 16 § 2 zugelassenen benannten Stellen vertreten und von dem für die Volksgesundheit zuständigen Minister ausgewählt werden.

Die Mitglieder werden für einen Zeitraum von fünf Jahren ernannt. Ihr Mandat ist erneuerbar.

Diese Mitglieder führen ihr Mandat jedoch bis zur Erneuerung oder bis zu ihrer Ersetzung weiter.

Das Mandat endet, wenn das Mitglied das Alter von fünfundsechzig Jahren vollendet hat.

Die Mitglieder der Bewertungskommission bestimmen unter [den Mitgliedern, die Doktoren der Medizin sind,] einen Präsidenten und einen Vizepräsidenten.

Die Bewertungskommission ist beschlussfähig, wenn mindestens zehn Mitglieder anwesend sind.

Alle Stellungnahmen werden mit der Mehrheit der Stimmen der anwesenden Mitglieder abgegeben. Bei Stimmengleichheit ist die Stimme des Vorsitzenden ausschlaggebend.

Gegebenenfalls kann der Präsident der Bewertungskommission einem oder mehreren Sachverständigen - ob sie Mitglieder der Bewertungskommission sind oder nicht - bestimmte für die Erstellung seiner Stellungnahme zweckdienliche Arbeiten und Berichte anvertrauen.

Arbeitsgruppen können je nach dem zu bearbeitenden Thema gebildet werden.

Die Sekretariatsgeschäfte der Bewertungskommission werden von [den Personalmitgliedern] [der FAAGP], die von anderen Beamten oder Bediensteten begleitet werden können, gewährleistet.

Die Bewertungskommission unterbreitet dem für die Volksgesundheit zuständigen Minister ihre Geschäftsordnung zur Billigung.

[Art. 12 Abs. 1 Nr. 1 abgeändert durch Art. 12 und 14 des K.E. vom 2. Mai 2005 (B.S. vom 1. Juni 2005) und Art. 15 Nr. 1 des K.E. vom 17. März 2009 (B.S. vom 27. März 2009); Abs. 1 Nr. 2 aufgehoben durch Art. 2 des K.E. vom 12. Juli 2013 (B.S. vom 19. Juli 2013); Abs. 1 Nr. 4 abgeändert durch Art. 15 Nr. 3 des K.E. vom 17. März 2009 (B.S. vom 27. März 2009); Abs. 1 Nr. 10 abgeändert durch Art. 15 Nr. 4 des K.E. vom 17. März 2009 (B.S. vom 27. März 2009); Abs. 5 abgeändert durch Art. 15 Nr. 5 des K.E. vom 17. März 2009 (B.S. vom 27. März 2009); Abs. 10 abgeändert durch Art. 12 und 14 des K.E. vom 2. Mai 2005 (B.S. vom 1. Juni 2005) und Art. 15 Nr. 1 des K.E. vom 17. März 2009 (B.S. vom 27. März 2009)]

Art. 13 - § 1 - Wird festgestellt, dass in Artikel 3 § 4 und 8 erwähnte Produkte die Gesundheit und/oder die Sicherheit der Patienten, der Anwender oder gegebenenfalls Dritter gefährden können, auch wenn sie sachgemäß installiert, instand gehalten und ihrer Zweckbestimmung entsprechend verwendet werden, so übermittelt der zuständige Dienst der in Artikel 12 erwähnten Bewertungskommission einen Bericht; diese unterbreitet dem für die Volksgesundheit zuständigen Minister ihre Stellungnahme und der Minister trifft alle geeigneten vorläufigen Maßnahmen, um diese Produkte vom Markt zurückzuziehen oder ihr Inverkehrbringen oder ihre Inbetriebnahme zu verbieten oder einzuschränken.

Was jedoch die Produkte betrifft, die in den Zuständigkeitsbereich der Föderalagentur für Nuklearkontrolle fallen, entscheidet der für Inneres zuständige Minister auf gleichlautende Stellungnahme des für die Volksgesundheit zuständigen Ministers über die zu treffenden Maßnahmen.

§ 2 - [Die FAAGP] teilt der Europäischen Kommission unverzüglich die getroffenen Maßnahmen mit, nennt die Gründe für ihre Entscheidung und gibt insbesondere an, ob die Nichtkonformität mit vorliegendem Erlass zurückzuführen ist auf:

1. die Nichteinhaltung der in Artikel 3 § 1 erwähnten grundlegenden Anforderungen,
2. eine unzulängliche Anwendung der Normen gemäß Artikel 3 § 3, sofern die Anwendung dieser Normen behauptet wird,
3. einen Mangel in diesen Normen selbst.

§ 3 - Ist ein nichtkonformes Produkt mit der EC-Kennzeichnung versehen, informiert [der für die Volksgesundheit zuständige Minister] auch die Europäische Kommission [und die anderen Mitgliedstaaten] über die Maßnahmen, die gegenüber demjenigen getroffen wurden, der die Kennzeichnung angebracht hat.

[Art. 13 § 2 einziger Absatz einleitende Bestimmung abgeändert durch Art. 10 des K.E. vom 2. Mai 2005 (B.S. vom 1. Juni 2005) und Art. 16 Nr. 2 des K.E. vom 17. März 2009 (B.S. vom 27. März 2009); § 3 abgeändert durch Art. 16 Nr. 3 des K.E. vom 17. März 2009 (B.S. vom 27. März 2009)]

Art. 14 - Unbeschadet der in Artikel 13 erwähnten Bestimmungen sind folgende Maßnahmen anwendbar:

1. [Wurde die CE-Kennzeichnung unberechtigterweise angebracht oder fehlt sie unter Verstoß gegen den vorliegenden Erlass, ist der Hersteller oder sein Bevollmächtigter verpflichtet, dem Verstoß unverzüglich ein Ende zu setzen.]

2. Dauert der Verstoß an, werden der Hersteller oder sein Bevollmächtigter verpflichtet, die betreffenden Produkte vom Markt zu nehmen, und werden die Maßnahmen gemäß dem in Artikel 13 erwähnten Verfahren getroffen, um das Inverkehrbringen der Produkte zu beschränken oder zu verbieten.

[Art. 14 einziger Absatz Nr. 1 ersetzt durch Art. 17 des G. vom 17. März 2009 (B.S. vom 27. März 2009)]

Art. 15 - Jede in Anwendung des vorliegenden Erlasses vom zuständigen Minister getroffene Entscheidung, die

1. ein Verbot oder eine Beschränkung des Inverkehrbringens, der Inbetriebnahme eines Produkts oder der Durchführung der klinischen Prüfungen

oder

2. die Aufforderung zur Zurückziehung der Produkte vom Markt zur Folge hat,

wird dem Betroffenen per Einschreibebrief notifiziert.

Außer wenn in Dringlichkeitsfällen jegliche Anhörung unmöglich ist, verfügt der Hersteller oder sein Beauftragter über eine Frist von fünfzehn Tagen ab Empfang der Notifizierung der Absicht, in Absatz 1 erwähnte Maßnahmen zu treffen, um seine Anmerkungen geltend zu machen.

Diese Anmerkungen werden der in Artikel 12 erwähnten Bewertungskommission unterbreitet, die ihre Stellungnahme dem zuständigen Minister binnen dreißig Tagen übermittelt. Hat die Bewertungskommission binnen dreißig Tagen keine Stellungnahme abgegeben, trifft der Minister die notwendigen Maßnahmen.

Binnen fünfzehn Tagen teilt [die FAAGP] dem Betreffenden die Entscheidung per Einschreibebrief mit und informiert die Europäische Kommission darüber.

[Art. 15 Abs. 4 abgeändert durch Art. 10 des K.E. vom 2. Mai 2005 (B.S. vom 1. Juni 2005) und Art. 18 des K.E. vom 17. März 2009 (B.S. vom 27. März 2009)]

KAPITEL 6 — Benannte Stellen

Art. 16 - § 1 - Der für die Volksgesundheit zuständige Minister teilt der Europäischen Kommission [und den anderen Mitgliedstaaten] die Stellen mit, die er gemäß dem in § 2 erwähnten Verfahren für die Durchführung der in Artikel 5 erwähnten Verfahren benannt hat; er teilt außerdem die spezifischen Aufgaben mit, für die jede Stelle zugelassen worden ist.

§ 2 - Der für die Volksgesundheit zuständige Minister kann eine Stelle zulassen, sofern diese ihre Akkreditierung auf der Grundlage des Gesetzes vom 20. Juli 1990 über die Akkreditierung der Zertifizierungs- und Prüfstellen sowie der Versuchslaboratorien, des Gesetzes vom 16. Juni 1970 über die Maßeinheiten, Eichmaße und Messgeräte und seiner entsprechenden Ausführungserlasse erhalten hat. Die Zulassung setzt die Einhaltung der in Anlage 11 festgelegten Mindestkriterien voraus.

Von den Stellen, die den Kriterien entsprechen, die in den zur Umsetzung der einschlägigen harmonisierten Normen erlassenen nationalen Normen festgelegt sind, wird angenommen, dass sie den einschlägigen Kriterien genügen.

Der für die Wirtschaftsangelegenheiten zuständige Minister organisiert die Audits im Hinblick auf die Akkreditierung. [Dazu greift er auf die FAAGP zurück, die sich nötigenfalls von den zuständigen Diensten und Sachverständigen in diesem Bereich beistehen lassen kann. Das Akkreditierungsverfahren wird in Absprache mit der FAAGP durchgeführt.]

Der für die Volksgesundheit zuständige Minister widerruft die Zulassung, wenn die Stelle aufhört, die vorerwähnten Kriterien zu erfüllen. Er unterrichtet [die Europäische Kommission und die anderen Mitgliedstaaten] unverzüglich darüber.

§ 3 - Die benannte Stelle und der Hersteller oder sein Bevollmächtigter legen in gegenseitigem Einvernehmen die Fristen für den Abschluss der in den Anlage 2 bis 6 erwähnten Bewertungen und Prüfungen fest.

§ 4 - Die gemäß § 2 zugelassenen benannten Stellen sind verpflichtet, [der FAAGP] und gegebenenfalls dem zuständigen Dienst Folgendes zu übermitteln:

- [die Angaben im Zusammenhang mit allen Bescheinigungen, die ausgestellt, geändert, ergänzt, ausgesetzt, widerrufen oder verweigert wurden,]

- die Angaben im Zusammenhang mit den Produkten der Klasse IIa, IIb und III und den aktiven implantierbaren Produkten, denen sie die CE-Kennzeichnung zugewiesen haben,

- die Angaben, die es ermöglichen, den für das Inverkehrbringen der vorerwähnten Produkte verantwortlichen Hersteller und/oder seinen Bevollmächtigten zu ermitteln.

[Außerdem stellt die benannte Stelle auf Anfrage alle einschlägigen zusätzlichen Informationen zur Verfügung.

Die benannte Stelle unterrichtet auch die im vorliegenden Erlass erwähnten anderen benannten Stellen über die geänderten, ausgesetzten oder widerrufenen Bescheinigungen sowie auf Anfrage über die ausgestellten Bescheinigungen.]

Der für die Volksgesundheit zuständige Minister kann die Form festlegen, in der die Daten mitgeteilt und fortgeschrieben werden.

[Art. 16 § 1 abgeändert durch Art. 19 Nr. 1 des K.E. vom 17. März 2009 (B.S. vom 27. März 2009); § 2 Abs. 3 abgeändert durch Art. 19 Nr. 2 des K.E. vom 17. März 2009 (B.S. vom 27. März 2009); § 2 Abs. 4 abgeändert durch Art. 19 Nr. 3 des K.E. vom 17. März 2009 (B.S. vom 27. März 2009); § 4 Abs. 1 einleitende Bestimmung abgeändert durch Art. 11 des K.E. vom 2. Mai 2005 (B.S. vom 1. Juni 2005) und Art. 19 Nr. 4 des K.E. vom 17. März 2009 (B.S. vom 27. März 2009); § 4 Abs. 1 erster Gedankenstrich ersetzt durch Art. 19 Nr. 5 des K.E. vom 17. März 2009 (B.S. vom 27. März 2009); § 4 neue Absätze 2 und 3 eingefügt durch Art. 19 Nr. 6 des K.E. vom 17. März 2009 (B.S. vom 27. März 2009)]

KAPITEL 7 — Werbung

Art. 17 - Für Produkte, die die CE-Kennzeichnung nicht tragen, darf keinerlei Werbung gemacht werden.

Bei Messen, Ausstellungen und Vorfürhungen wird das Ausstellen von vorliegendem Erlass nicht entsprechenden Produkten toleriert, sofern ein sichtbares Schild deutlich darauf hinweist, dass diese Produkte erst in Verkehr gebracht oder in Betrieb genommen werden können, wenn sie vom Hersteller oder seinem Bevollmächtigten in Übereinstimmung gebracht wurden.

KAPITEL 8 — Sprachengebrauch

Art. 18 - § 1 - Die dem Patienten gemäß Anlage 1 Nr. 13 gegebenen Anweisungen müssen mindestens in den Landessprachen abgefasst sein.

§ 2 - Die den berufsmäßigen Anwendern gemäß Anlage 1 Nr. 13 gegebenen Anweisungen müssen mindestens in der Landessprache der Anwender abgefasst sein, es sei denn, die Anwender treffen von Fall zu Fall und mit ausreichender Rechtfertigung eine andere Vereinbarung mit dem Hersteller, seinem Bevollmächtigten oder dem zugelassenen Vertreiber der Produkte. Eine solche Vereinbarung wird von den betreffenden Parteien unterzeichnet und zur Verfügung der zuständigen Dienste aufbewahrt. Sie muss den Anforderungen der Allgemeinen Arbeitsschutzordnung, gebilligt durch die Erlasse des Regenten vom 11. Februar 1946 und 27. September 1947, entsprechen.

§ 3 - Unbeschadet der koordinierten Gesetze vom 18. Juli 1966 über den Sprachengebrauch in Verwaltungsangelegenheiten können der Briefwechsel und die Akten in einer Sprache der Europäischen Gemeinschaft abgefasst werden, die von der in Artikel 16 erwähnten benannten Stelle akzeptiert wird. Wenn der zuständige Minister es für erforderlich erachtet, kann er sich kostenlos eine Übersetzung in eine der Landessprachen ausstellen lassen.

KAPITEL 9 — Vertraulichkeit

Art. 19 - Unbeschadet der Bestimmungen und Praktiken in Bezug auf die ärztliche Schweigepflicht sind alle von der Anwendung des vorliegenden Erlasses betroffenen Parteien verpflichtet, alle bei der Durchführung ihrer Aufgaben erhaltenen Informationen vertraulich zu behandeln. Die Verpflichtung der Mitgliedstaaten und der benannten Stellen zur gegenseitigen Unterrichtung und Verbreitung von Warnungen sowie die strafrechtlichen Auskunftspflichten der betreffenden Personen werden davon nicht berührt.

[Die nachstehenden Informationen werden nicht als vertraulich behandelt:

1. Informationen über die Meldung der für das Inverkehrbringen verantwortlichen Personen gemäß Artikel 10,
2. an den Anwender gerichtete Informationen des Herstellers, des Bevollmächtigten oder des Vertreibers in Bezug auf eine Maßnahme im Sinne von Artikel 11 §§ 3 und 4,
3. Angaben in Bescheinigungen, die ausgestellt, geändert, ergänzt, ausgesetzt oder widerrufen wurden.]

[Art. 19 Abs. 2 eingefügt durch Art. 20 des K.E. vom 17. März 2009 (B.S. vom 27. März 2009)]

KAPITEL 10 — Entgelte

Art. 20 - Die Mitglieder der in Artikel 12 erwähnten Bewertungskommission und die Sachverständigen, die dem Statut der Staatsbediensteten nicht unterliegen, haben Anrecht auf:

- Erstattung der Fahrtkosten unter den im Königlichen Erlass vom 18. Januar 1965 zur Einführung einer allgemeinen Regelung über Fahrtkosten erwähnten Bedingungen,
- Anwesenheitsgeld zu dem Satz und unter den Bedingungen, die zugunsten der Mitglieder der Ständigen Kommissionen des Ministeriums der Sozialen Angelegenheiten, der Volksgesundheit und der Umwelt festgelegt wurden.

Art. 21 - Die Sachverständigen, die mit in Artikel 12 Absatz 8 erwähnten Arbeiten betraut sind, erhalten ein Honorar von [37,50 EUR] pro Stunde zu Lasten des Haushaltsplans der Volksgesundheit, ob sie Mitglieder der in Artikel 12 erwähnten Bewertungskommission sind oder nicht.

[Art. 21 abgeändert durch Art. 11 des K.E. vom 13. Juli 2001 (B.S. vom 11. August 2001)]

KAPITEL 11 — Umsetzung

Art. 22 - [Die Artikel 1 § 2, 3 §§ 1, 2 und 4, 5, 6 § 1 Absatz 1, 3, 4, 12, 13 und 14, § 1bis Absatz 9 und 12, § 1quinquies Absatz 1, 5 und 6 und § 2, 6quater § 3 Nr. 3, 6sexies, 6septies Absatz 1, 4 und 7, 7 § 1, 8, 8bis, 9 § 1 Absatz 1, 5 und 6 und § 2 Absatz 1, 11, 12, 12bis § 1 Absatz 1, 2, 3, 6, 9, 10 und 12, 12ter Absatz 1, 2, 4, 5, 7, 11 und 13, 12sexies Absatz 1, 5, 6 und 7, 12septies, 14, 14bis, 15, 16, 17, 18, 19, 19bis, 19ter und 19quater des vorerwähnten Gesetzes vom 25. März 1964 sind anwendbar auf Medizinprodukte.]

[Art. 22 ersetzt durch Art. 21 des K.E. vom 17. März 2009 (B.S. vom 27. März 2009)]

Art. 23 - In Ausführung von Artikel 14 § 1 des Gesetzes vom 25. März 1964 über Arzneimittel sind die in Artikel 1 Nr. 13 erwähnten Dienste für die Anwendung des vorliegenden Erlasses zuständig.

KAPITEL 12 — Übergangs- und Aufhebungsbestimmungen

Art. 24 - 25 - [...]

[Art. 24 und 25 aufgehoben durch Art. 22 des K.E. vom 17. März 2009 (B.S. vom 27. März 2009)]

[Art. 25bis - [...]]

[Art. 25bis eingefügt durch Art. 7 des K.E. vom 28. April 2004 (B.S. vom 30. April 2004) und aufgehoben durch Art. 22 des K.E. vom 17. März 2009 (B.S. vom 27. März 2009)]

Art. 26 - Fallen die Produkte unter den Anwendungsbereich anderer Erlasse, die andere Aspekte behandeln und in denen das Anbringen der CE-Kennzeichnung vorgesehen ist, wird mit der Kennzeichnung angegeben, dass die Produkte auch den Bestimmungen dieser Erlasse entsprechen.

Steht dem Hersteller aufgrund eines oder mehrerer dieser Erlasse während einer Übergangszeit jedoch die Wahl der anzuwendenden Regelung frei, so wird mit der CE-Kennzeichnung angegeben, dass die Produkte nur den vom Hersteller angewandten Bestimmungen des oder der Erlasse entsprechen. In diesem Fall muss/müssen der oder die Erlass(e) in den vom vorliegenden Erlass vorgeschriebenen und den Produkten beiliegenden Unterlagen, Hinweisen oder Anleitungen angegeben werden.

Art. 27 - 28 - [...]

[Art. 27 und 28 aufgehoben durch Art. 22 des K.E. vom 17. März 2009 (B.S. vom 27. März 2009)]

Art. 29 - Der Königliche Erlass vom 6. Juni 1960 über die Herstellung, die Zubereitung, den Großvertrieb und die Abgabe von Arzneimitteln ist nicht anwendbar auf die im vorliegenden Erlass erwähnten Produkte.

Art. 30 - [Abänderungsbestimmung]

Art. 31 - Der Königliche Erlass vom 9. Juli 1973 über Kontrazeptiva, abgeändert durch die Königlichen Erlasse vom 8. Oktober 1982 und 24. Februar 1987, ist nicht anwendbar auf die im vorliegenden Erlass erwähnten Produkte.

Art. 32 - [...]

[Art. 32 aufgehoben durch Art. 22 des K.E. vom 17. März 2009 (B.S. vom 27. März 2009)]

KAPITEL 13 — Abänderungen des Königlichen Erlasses vom 15. Juli 1997 über aktive implantierbare medizinische Geräte

Art. 33 - 34 - [Abänderungsbestimmungen]

Art. 35 - Unser Vizepremierminister und Unser Minister der Wirtschaft und des Fernmeldewesens, Unser Vizepremierminister und Minister des Innern, Unser Vizepremierminister und Minister der Landesverteidigung, beauftragt mit der Energie, und Unser Minister der Volksgesundheit und der Pensionen sind, jeder für seinen Bereich, mit der Ausführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2019/12253]

1 FEBRUARI 2019. — Besluit van de Vlaamse Regering tot regeling van de aanvragen tot openbaarmaking voor wetenschappelijke doeleinden, vermeld in artikel II.38 van het bestuursdecreet van 7 december 2018

DE VLAAMSE REGERING,

Gelet op het bestuursdecreet van 7 december 2018, artikel II.38, tweede lid;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 13 november 2018;

Gelet op advies nummer 65.063/1 van de Raad van State, gegeven op 21 januari 2019, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op voorstel van de minister-president van de Vlaamse Regering;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Een aanvraag tot openbaarmaking van bestuursdocumenten als vermeld in artikel II.38, eerste lid, van het bestuursdecreet van 7 december 2018 bevat:

1° een bewijs van de identiteit van de aanvrager;

2° een document dat aantoonst dat de aanvrager verbonden is aan een universiteit, een hogeschool of een erkende onderzoeksinstituut;

3° een vermelding van de te raadplegen bestuursdocumenten;

4° een duidelijke beschrijving van de wetenschappelijke doeleinden

5° een duidelijke beschrijving van de onderzoeksmethoden die gebruikt zullen worden;

6° de wijze waarop persoonsgegevens verwerkt worden als de aanvraag bestuursdocumenten betreft waarvoor de uitzonderingsgronden vermeld in artikel II.34, 2°, en II.36, § 1, tweede lid, 1°, van het bestuursdecreet van 7 december 2018 ingeroepen kunnen worden.

Art. 2. De aanvrager geeft de overheidsinstantie, vermeld in artikel II.28, § 1 van het bestuursdecreet van 7 december 2018, op elk moment de mogelijkheid om de ongepubliceerde onderzoeksresultaten in te kijken.

Art. 3. Om een beslissing te nemen over de aanvraag onderzoekt de overheidsinstantie, vermeld in artikel II.28, § 1 van het bestuursdecreet van 7 december 2018:

1° het wetenschappelijke karakter van de onderzoeksmethode;

2° het wetenschappelijke karakter van de doeleinden;

3° de mate waarin het onderzoeksresultaat verspreid wordt;

4° de wijze waarop persoonsgegevens verwerkt worden;

5° de mate waarin afbreuk gedaan wordt aan de beperkingen die bij wet of decreet gesteld worden aan de toegang tot bestuursdocumenten.

Art. 4. De minister-president van de Vlaamse regering, bevoegd voor het algemeen regeringsbeleid, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 1 februari 2019.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
G. BOURGEOIS

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[C – 2019/12253]

1^{er} FEVRIER 2019. — Arrêté du Gouvernement flamand réglant les demandes de publication à des fins scientifiques, visées à l'article II.38 du décret de gouvernance du 7 décembre 2018

LE GOUVERNEMENT FLAMAND,

Vu le décret de gouvernance du 7 décembre 2018, l'article II.38, alinéa 2 ;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances rendu le 13 novembre 2018 ;

Vu l'avis n° 65.063/1 du Conseil d'État, rendu le 21 janvier 2019, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Sur la proposition du Ministre-Président du Gouvernement flamand ;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Une demande de publication de documents administratifs, telle que visée à l'article II.38, alinéa 1^{er}, du décret de gouvernance du 7 décembre 2018 contient :

- 1° une preuve de l'identité du demandeur ;
- 2° un document prouvant que le demandeur est associé à une université, à un institut supérieur ou à un institut de recherche agréé ;
- 3° une mention des documents administratifs à consulter ;
- 4° une description claire des fins scientifiques ;
- 5° une description claire des méthodes de recherche qui seront utilisées ;
- 6° la manière dont des données personnelles seront traitées si la demande concerne des documents administratifs pour lesquels les motifs d'exception, visés aux articles II.34, 2° et II.36, § 1^{er}, alinéa 2, 1° du décret de gouvernance du 7 décembre 2018, peuvent être invoqués.

Art. 2. Le demandeur accorde à l'instance publique, visée à l'article II.28, § 1^{er} du décret de gouvernance du 7 décembre 2018, la possibilité de consulter les résultats de recherche non publiés à tout moment.

Art. 3. Afin de prendre une décision à propos de la demande, l'instance publique, visée à l'article II.28, § 1^{er} du décret de gouvernance du 7 décembre 2018, examine :

- 1° le caractère scientifique de la méthode de recherche ;
- 2° le caractère scientifique des fins ;
- 3° la mesure dans laquelle le résultat de la recherche est diffusé ;
- 4° la manière de traitement de données personnelles ;
- 5° la mesure dans laquelle il est porté atteinte aux restrictions à l'accès des documents administratifs, imposées par une loi ou par un décret.

Art. 4. Le Ministre-Président du Gouvernement flamand ayant la politique générale du gouvernement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 1^{er} février 2019.

Le Ministre-président du Gouvernement flamand,
G. BOURGEOIS

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2019/12113]

15 MAART 2019. — Besluit van de Vlaamse Regering tot verplichte wijziging van de ligging van de installaties voor het vervoer van aardgas door middel van leidingen van Fluxys Belgium NV, gelegen in het openbaar domein, eigendom van het Vlaams Gewest, op het grondgebied van Sint-Pieters-Leeuw

DE VLAAMSE REGERING,

Gelet op de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige producten en andere door middel van leidingen, inzonderheid artikel 9, derde lid, en artikel 12;

Gelet op het koninklijk besluit van 11 maart 1966 betreffende de te nemen veiligheidsmaatregelen bij de oprichting en bij de exploitatie van installaties voor gasvervoer door middel van leidingen, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 24 januari 1991;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 maart 1966 tot wijziging van de ligging of het tracé van een gasvervoerinstallatie ter uitvoering van de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige producten en andere door middel van leidingen, artikel 2, 3, 4 en 5;

Gelet op het koninklijk besluit van 12 mei 1992 betreffende de vergunning voor gasvervoer door middel van leidingen verleend aan de naamloze vennootschap Distrigas (leiding Sint-Pieters-Leeuw – STEG Drogenbos) met betrekking tot leiding 3.30179 A322-2260;

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 en alle latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 september 1988 betreffende de voorschriften en de verplichtingen van raadpleging en informatie bij het uitvoeren van werken in de nabijheid van installaties van vervoer van gasachtige en andere producten door middel van leidingen;

Gelet op het gunstig advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 4 maart 2019;

Overwegende dat krachtens artikel 9, derde lid van de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige producten en andere door middel van leidingen, de Staat, de provincie of de gemeente het recht heeft de ligging of het tracé van de gasvervoersinstallaties en de desbetreffende werken te doen wijzigen ten aanzien van gasvervoerinstallaties op hun openbaar domein opgericht, en dit op kosten van diegene die die installatie exploiteert, wanneer die wijzigingen zijn opgelegd hetzij ter wille van de openbare veiligheid, hetzij ter wille van de vrijwaring van het landschapsschoon, hetzij in het belang van een openbare dienst of van de waterlopen, kanalen en openbare wegen, hetzij wegens verandering in de toegangen tot de eigendommen gelegen langs de openbare weg. In de andere gevallen komen de kosten ten laste van de Staat, de provincie of de gemeente;

Overwegende dat krachtens artikel 12 van de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige producten en andere door middel van leidingen de gasvervoerinstallaties moeten worden verplaatst of, zo nodig, weggenomen op verzoek van de eigenaar van het bezwaarde erf of van diegene die het recht heeft om er bouwwerken op uit te voeren of om het te omsluiten met een muur of met een omheining die overeenkomst met de bouw- of stedenbouwwetgevingen, indien zij dit recht willen uitoefenen;

Overwegende dat de betrokken installaties voor het vervoer van aardgas door middel van leidingen van de Fluxys Belgium NV, met name leiding DN300 - gasleiding met diameter 300mm - en aanhorigheden gelegen is in het openbaar domein, eigendom van het Vlaams Gewest en in beheer van De Vlaamse Waterweg nv;

Overwegende dat de verplaatsing moet worden uitgevoerd in het belang van de waterlopen en kanalen als gevolg van de werken met betrekking tot de modernisering van het kanaal naar Charleroi en meer bepaald voor de kanaalzone, tussen de passerelle ter hoogte van de centrale van Drogenbos (Engie) en de grens met het Brussels Gewest;

Overwegende dat er sinds jaren een groter wordende belangstelling en aandacht is voor het Kanaal naar Charleroi, zowel door overheden als door de bevolking, waarbij de groeiende doorvoer via het Zeekanaal Brussel-Schelde en de Brusselse Haven, alsook de economische dynamiek in de regio ten zuidwesten van Brussel belangrijke factoren zijn, alsmede de mogelijkheden die het Kanaal naar Charleroi biedt bij het streven naar een duurzaam, intermodaal en multifunctioneel mobiliteitsbeleid;

Overwegende dat in 2003 het Strategisch Beleidsplan Magneet voor vernieuwing werd opgemaakt en dat dit plan aangeeft hoe op lange termijn (2020) een optimale ruimtelijk-economische benutting van het Kanaal naar Charleroi en watergebonden terreinen kan worden gerealiseerd waarbij vooral naar boven kwam dat er potenties zijn om de beperkte rol die het kanaal tot nu toe speelde te verbreden en te versterken;

Overwegende dat de bestaande bruggen over het kanaal een beperkte vrije hoogte hebben waardoor ze een rendabele vaart met containerschepen verhinderen, dat ze het einde van hun levensduur hebben bereikt, daarenboven ernstige beschadigingen vertonen en ook niet meer aangepast zijn aan de huidige en toekomstige verkeersdrukte en verkeersafwikkelingen op deze waterweg;

Overwegende dat de beperkingen wat betreft het gabarit van het kanaal, van de sluizen en van de bruggen ertoe leiden dat niet optimaal kan ingespeeld worden op de schaalvergrotingstendens in de binnenvaart waardoor de kosten van het binnenvaarttransport toenemen en waardoor de binnenvaart relatief duurder wordt ten opzichte van andere transportmodi;

Overwegende dat door voorgaande de economische ontwikkelingen beknot worden en de gewenste modale verschuiving van wegvervoer naar binnenvaartverkeer wordt beperkt, terwijl de inzet van grotere schepen voor het binnenvaarttransport lagere transportkosten genereert en minder emissies per getransporteerde ton, hetgeen dus zowel voor de economie als voor het milieu positieve gevolgen heeft;

Overwegende dat de algemene ontwikkelingsstrategie van het Kanaal naar Charleroi onder meer is opgenomen in het Ruimtelijk Structuurplan Vlaanderen die structuurbepalende elementen identificeert met oog op een duurzame en ruimtelijke ontwikkeling, waarbij het kanaal Brussel-Charleroi tot het hoofdwatervennet behoort;

Overwegende dat de algemene ontwikkelingsstrategie van het Kanaal naar Charleroi onder meer is opgenomen in het Vlaams Strategisch Gebied rond Brussel (VSGB), hetgeen het noordelijk deel bevat van het studiegebied en waarbij als hoogdynamische zone er langs het kanaal ontwikkelingen worden geconcentreerd van wonen, economische activiteiten en andere stedelijke functies en volgens hetwelk het bestaande vervoersnetwerk rond het kanaal zal uitgebreid worden, inclusief een verlenging van de tramverbinding tot het station van Ruisbroek;

Overwegende dat de algemene ontwikkelingsstrategie van het Kanaal naar Charleroi onder meer is opgenomen in het Strategisch Beleidsplan voor het kanaal naar Charleroi, opgesteld in 2003 door de NV Zeekanaal en Watergebonden Grondbeheer Vlaanderen, rechtsvoorganger van De Vlaamse Waterweg nv, hetgeen zich richt op de plaats van het kanaal binnen de ruimtelijke planning. Zo vermeldt het document de nood aan een minimale vrije hoogte van 7m en lokale verbredingen om een volwaardige klasse IV kanaal te garanderen. Ook zal het doorvoer karakter van het kanaal gebroken worden door twee Regionale Overslag Centra (ROC) te bouwen voor bouwmaterialen en afvaltrafiek, en door medegebruik te stimuleren aan de bestaande Electrabel en UCB kades. De beleidsplannen zijn gericht op het maximaal bevorderen van de watergebonden industrie langs het kanaal;

Overwegende dat het Kanaal naar Charleroi geen volwaardig klasse IV kanaal is, waardoor dit zal worden opgewaardeerd om deze klasse te bereiken en indien mogelijk zelfs op te waarderen tot een klasse Va;

Overwegende dat het verschil in de klassen de lengte, breedte, diepgang en hoogte is van het schip, waardoor het gabarit van het kanaal gewijzigd moet worden hetgeen zich zal vertalen in een grotere diepgang, een breder kanaal en een grotere vrije doorvaartheogte;

Overwegende dat de geplande ontwikkelingen door De Vlaamse Waterweg nv gespreid zijn in tijd en zich onder meer uiteten in de bouw van een nieuwe brug (Drie Fonteinbrug) over het Kanaal naar Charleroi, de bouw van ontsluitingswegen op zowel de linker- als de rechteroever met aantakkingen op de nieuwe brug, de bouw van een nieuwe kaaimuur ter hoogte van het bedrijf Cantillana NV en de opwaardering (verbreding, grotere diepgang en grotere vrije doorvaartheogte) van het Kanaal naar Charleroi om een volwaardige klasse IV kanaal te bereiken en indien mogelijk zelfs op te waarderen tot klasse Va;

Overwegende dat rekening houdend met de verschillende benodigde werkzones voor het realiseren van diverse projecten diverse interferentiepunten worden vastgesteld tussen de geplande ontwikkelingen en de gasvervoerleidingen van Fluxys Belgium NV;

Overwegende dat, naast de algemene verbreding en verdieping van het kanaal, de volgende punten als interferentie met de Fluxysleidingen worden beschouwd, en meer bepaald met de leiding DN300 en aanhorigheden: aanpassing aan de sifon van de Zuunbeek onder het kanaal, verbreding van de zwaairom, nieuwe laad- en loskade ter hoogte van Cantillana NV, realisatie van de Drie Fonteinbrug en ontsluitingswegen, wegname of verhoging van de passerelle in eigendom van Fluxys Belgium NV over het kanaal;

Overwegende dat – in het kader van bovenvermelde werken in het belang van de kanalen en waterwegen – de bestaande leidingen onverenigbaar zijn met de geplande infrastructuurwerken en de modernisering van het Kanaal naar Charleroi;

Overwegende dat ook de bestaande leidingen van Fluxys Belgium NV, alsook hun verplaatsing, geen conflict mogen veroorzaken met de uit te voeren werken;

Overwegende dat, gelet op de aaneenschakeling van toekomstige projecten in functie van de opwaardering van het kanaal naar Charleroi op meerdere locaties, de leiding DN300 van Fluxys Belgium NV zal moeten worden gewijzigd. Tussen 2018 en 2022 concentreren de werken zich op de bouw van de Drie Fonteinbrug en de ontsluitingswegen en de kaaimuur ter hoogte van Cantillana NV. Op langere termijn komt de kanaalverbreding- en verdieping, het verruimen van de zwaairom en aanpassing van de sifon van de Zuunbeek aan bod;

Overwegende de onbestaanbaarheid van het behoud van de leidingen op de plaats van hun ligging, gelet op de noodzaak tot het waarborgen van de veiligheid van de gasvervoerleiding;

Overwegende dat de aanwezigheid en de huidige ligging en/of tracé van de desbetreffende installaties voor het vervoer van aardgas door middel van leidingen aldus onverenigbaar is met de beoogde werken, zodat de wijziging van de ligging en/of het tracé van deze pijpleidingen zich onvermijdelijk opdringt;

Overwegende dat krachtens artikel 9, derde lid, van de wet van 12 april 1965 die wijzigingen geschieden op kosten van degenen die de gasvervoersinstallaties exploiteren;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 04/03/2019;
Op voorstel van de Vlaamse minister van Mobiliteit, Openbare Werken, Vlaamse Rand, Toerisme en Dierenwelzijn,
Na beraadslaging,
Besluit :

Artikel 1. Fluxys Belgium NV, Kunstlaan 31, 1040 Brussel, houdster van de toelating voor aardgasvervoer door middel van installaties voor het vervoer van aardgas door middel van leidingen, en met name voor gasleiding DN300, verleend bij koninklijk besluit van 12 mei 1992 met betrekking tot leiding 3.30179 A322-2260, is er toe gehouden op eigen kosten de ligging van de installaties voor het vervoer van aardgas door middel van leidingen, gelegen op het grondgebied van de gemeente Sint-Pieters-Leeuw te wijzigen om de modernisering van het Kanaal naar Charleroi toe te laten. Die verplaatsing moet uiterlijk op 1 juni 2019 zijn uitgevoerd;

Art. 2. Een voor eensluidend verklaard afschrift zal aan Fluxys Belgium nv en de federale minister, bevoegd voor het energiebeleid, betekend worden.

Art. 3. De Vlaams minister, bevoegd voor het mobiliteitsbeleid, de openbare werken en het vervoer, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 15 maart 2019.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
G. BOURGEOIS

De Vlaamse minister van Mobiliteit, Openbare Werken, Vlaamse Rand, Toerisme en Dierenwelzijn,
B. WEYTS

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[C – 2019/12113]

15 MARS 2019. — Arrêté du Gouvernement flamand établissant la nécessité de modifier l'implantation des installations de transport de gaz naturel par canalisations de Fluxys Belgium SA, situées dans le domaine public, propriété de la Région flamande, sur le territoire de Leeuw-Saint-Pierre

LE GOUVERNEMENT FLAMAND,

Vu la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations, l'article 9, alinéa 3, et l'article 12 ;

Vu l'arrêté royal du 11 mars 1966 déterminant les mesures de sécurité à prendre lors de l'établissement et dans l'exploitation des installations de transport de gaz par canalisations, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 24 janvier 1991 ;

Vu l'arrêté royal du 15 mars 1966 relatif à la modification de l'implantation ou du tracé d'une installation de transport de gaz en exécution de la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations, les articles 2, 3, 4 et 5 ;

Vu l'arrêté royal du 12 mai 1992 relatif à l'autorisation de transport de gaz par canalisations, octroyée à la société anonyme Distrigas (canalisation Sint-Pieters-Leeuw – STEG Drogenbos) concernant la canalisation au numéro 3.30179 A322-2260 ;

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 et toutes modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 21 septembre 1988 relatif aux prescriptions et obligations de consultation et d'information à respecter lors de l'exécution de travaux à proximité d'installations de transport de produits gazeux et autres par canalisations ;

Vu l'avis favorable de l'Inspection des Finances, rendu le 4 mars 2019 ;

Considérant qu'en vertu de l'article 9, alinéa 3 de la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations, l'État, la province ou la commune a le droit de faire changer l'implantation ou le tracé d'installations de transport de gaz et les travaux y afférents en ce qui concerne les installations de transport de gaz établies sur leur domaine public, et ce à charge de l'exploitant de l'installation, quand ces changements sont imposés soit aux fins de la sécurité publique, soit aux fins de la préservation du paysage, soit dans l'intérêt d'un service public ou des cours d'eau, canaux et voies publiques, soit à cause d'un changement aux accès des propriétés situées le long de la voie publique. Dans les autres cas, les coûts sont à charge de l'État, de la province ou de la commune ;

Considérant qu'en vertu de l'article 12 de la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations, les installations de transport de gaz doivent être déplacées ou, si nécessaire, enlevées à la demande du propriétaire du fonds grevé ou de celui ayant le droit d'y exécuter des travaux de construction, ou de l'encercler d'un mur ou d'une clôture correspondant aux règlements de construction ou d'urbanisme, s'ils veulent faire valoir ce droit ;

Considérant que les installations concernées pour le transport de gaz naturel par canalisations de Fluxys Belgium SA, notamment la canalisation DN300 - canalisation de gaz de 300mm de diamètre - et dépendances sont situées dans le domaine public, propriétés de la Région flamande et gérées par De Vlaamse Waterweg sa ;

Considérant que le déplacement doit être effectué dans l'intérêt des cours d'eau et canaux à la suite des travaux concernant la modernisation du Canal vers Charleroi et plus précisément la zone de canal, entre la passerelle à hauteur de la centrale de Drogenbos (Engie) et la frontière avec la région de Bruxelles-Capitale ;

Considérant que depuis des années, aussi bien les pouvoirs publics que la population accordent de plus en plus d'importance et d'attention au Canal vers Charleroi, vu le transit croissant via le Canal maritime Bruxelles-Escout et le port de Bruxelles, ainsi que la dynamique économique dans la région au sud-ouest de Bruxelles, et les possibilités que le Canal vers Charleroi offre dans l'ambition d'accomplir une politique de mobilité durable, intermodale et multifonctionnelle ;

Considérant qu'en 2003 le « Strategisch Beleidsplan Magneet voor vernieuwing » a été établi et que ce plan prévoit la manière dont peut être réalisée à long terme (2020) une exploitation économique et spatiale optimale du Canal vers Charleroi et des terrains proches de l'eau, démontrant surtout qu'il existe un potentiel d'élargir et de renforcer le rôle jusqu'à présent limité du canal ;

Considérant que les ponts existants sur le canal ont une hauteur libre limitée, entravant ainsi le passage rentable de porte-conteneurs, qu'ils ont atteint la fin de leur durée de vie utile, qu'ils présentent en outre des dommages importants et qu'ils ne sont plus adaptés à la densité et l'écoulement du trafic actuel et futur sur ce cours d'eau ;

Considérant que les limitations relatives au gabarit du canal, aux écluses et aux ponts empêchent de répondre de façon optimale à la tendance d'économies d'échelle dans la navigation intérieure, causant une hausse des prix du transport de la navigation intérieure et rendant la navigation intérieure relativement plus chère en comparaison avec d'autres modes de transport ;

Considérant que le susdit limite les développements économiques et la transition modale souhaitée du transport routier vers la navigation intérieure, alors que l'emploi de plus gros navires pour le transport par navigation intérieure génère moins de frais de transport et d'émissions par tonne transportée, ayant ainsi un impact positif aussi bien sur l'économie que sur l'environnement ;

Considérant que la stratégie globale de développement du Canal vers Charleroi est entre autres reprise dans le schéma de structure d'aménagement de la Flandre, qui identifie les éléments déterminant la structure en vue d'un développement spatial et durable, dans lequel le Canal Bruxelles-Charleroi appartient au réseau principal des voies navigables ;

Considérant que la stratégie globale de développement du Canal vers Charleroi est entre autres reprise dans la Zone flamande stratégique autour de Bruxelles (VSGB), qui contient la zone septentrionale de la zone d'étude et dans laquelle, preuve de son grand dynamisme, se sont concentrés le long du canal des développements en matière de logement, d'activités économiques et d'autres fonctions urbaines, et selon laquelle le réseau existant de transport autour du canal s'agrandira pour inclure une prolongation du tracé du tram jusqu'à la gare de Ruisbroek ;

Considérant que la stratégie globale de développement du Canal vers Charleroi est entre autres reprise dans le plan directeur stratégique pour le Canal vers Charleroi, établi en 2003 par la SA Zeekanaal en Watergebonden Grondbeheer Vlaanderen, prédécesseur juridique de De Vlaamse Waterweg sa et se concentrant sur la fonction du canal dans l'aménagement spatial. Le document mentionne ainsi le besoin d'une hauteur libre minimale de 7m et d'élargissements locaux pour en faire un canal de classe IV à part entière. Le caractère de transit du canal sera aussi interrompu par la construction de deux centres de transbordement régionaux (CTR) pour les matériaux de construction et le trafic de déchets, et par l'encouragement de co-utilisation le long des quais existants d'Electrabel et de l'UCB. Les plans directeurs visent à promouvoir autant que possible l'industrie dépendant de la proximité de voies d'eau le long du canal ;

Considérant que le Canal vers Charleroi n'est pas un canal de classe IV à part entière, qu'il sera revalorisé pour atteindre cette classe et même la classe Va, si possible ;

Considérant que les classes se différencient par la longueur, la largeur, le tirant d'eau et le tirant d'air du navire, nécessitant la modification du gabarit du canal, ce qui se traduira en une plus grande profondeur, un canal plus large et une hauteur sous pont plus grande ;

Considérant que les développements prévus par De Vlaamse Waterweg sa sont étalés dans le temps et se concrétisent entre autres sous la forme de la construction d'un nouveau pont (Drie Fonteinenbrug) sur le Canal vers Charleroi, la construction de routes de désenclavement sur aussi bien la rive droite que la rive gauche présentant des embranchements avec le nouveau pont, la construction d'un nouveau mur de quai à hauteur de l'entreprise Cantillana SA et la revalorisation (élargissement, profondeur et hauteur sous pont plus grandes) du Canal vers Charleroi pour atteindre la classe IV à part entière et même la classe Va si possible ;

Considérant que compte tenu des différentes zones de travail nécessaires à la réalisation de divers projets, plusieurs points d'interférence ont été établis entre les développements prévus et les canalisations pour le transport de gaz de Fluxys Belgium SA ;

Considérant que, outre l'élargissement et l'approfondissement généraux du canal, les points suivants sont considérés comme interférant avec les canalisations de Fluxys, en particulier avec la canalisation DN300 et ses dépendances : l'adaptation au siphon du Zuunbeek sous le canal, l'élargissement du bassin de virement, le nouveau quai de chargement et de déchargement à hauteur de Cantillana SA, la construction du Drie Fonteinenbrug et des routes d'accès, l'enlèvement ou le rehaussement de la passerelle sur le canal appartenant à Fluxys Belgium SA ;

Considérant que – dans le cadre des travaux susmentionnés dans l'intérêt des canaux et voies navigables – les canalisations existantes sont incompatibles avec les travaux d'infrastructure prévus et la modernisation du Canal vers Charleroi ;

Considérant que les canalisations existantes de Fluxys Belgium SA, ainsi que leur déplacement, ne peuvent pas non plus entraver avec les travaux à réaliser ;

Considérant que, vu la succession de projets futurs visant la revalorisation du Canal vers Charleroi sur plusieurs sites, la canalisation DN300 de Fluxys Belgium SA devra être modifiée. Entre 2018 et 2022, les travaux se concentreront sur la construction du Drie Fonteinenbrug, des routes d'accès et du mur de quai à hauteur de Cantillana SA. À plus long terme seront abordés l'élargissement et l'approfondissement du canal, l'agrandissement du bassin de virement et l'adaptation du siphon du Zuunbeek ;

Considérant que, vu la nécessité de garantir la sécurité de la canalisation de gaz, il est impossible de conserver les canalisations à l'endroit de leur implantation ;

Considérant que la présence et l'implantation et/ou tracé actuels des installations concernées pour le transport de gaz naturel par canalisation sont alors incompatibles avec les travaux envisagés, de sorte qu'il sera inévitablement nécessaire de modifier l'implantation et/ou le tracé de ces canalisations ;

Considérant qu'en vertu de l'article 9, alinéa 3, de la loi du 12 avril 1965, ces modifications sont effectués à charge des exploitants des installations de transport de gaz ;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, rendu le 4 mars 2019 ;

Sur la proposition du Ministre flamand de la Mobilité, des Travaux publics, de la Périphérie flamande de Bruxelles, du Tourisme et du Bien-Être des Animaux,

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Fluxys Belgium SA, siégeant à Kunstlaan 31, 1040 Bruxelles, détentrice de l'autorisation de transport de gaz naturel au moyen d'installations pour le transport de gaz naturel par canalisations, et notamment par la canalisation DN300, octroyée par l'arrêté royal du 12 mai 1992 pour ce qui concerne la canalisation 3.30179 A322-2260, est tenue de modifier à sa charge l'implantation des installations pour le transport de gaz naturel par canalisations, situées sur le territoire de la commune de Leeuw-Saint-Pierre, afin de permettre la modernisation du Canal vers Charleroi. Ce déplacement doit être réalisé au plus tard le 1^{er} juin 2019.

Art. 2. Une copie certifiée conforme sera signifiée à Fluxys Belgium sa et au ministre fédéral ayant la politique énergétique dans ses attributions.

Art. 3. Le ministre flamand ayant la politique de la mobilité, les travaux publics et les transports dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 15 mars 2019.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
G. BOURGEOIS

Le Ministre flamand de la Mobilité, des Travaux publics, de la Périphérie flamande de Bruxelles,
du Tourisme et du Bien-Etre des Animaux,
B. WEYTS

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2019/41140]

29 MAART 2019. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van diverse bepalingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 30 november 2018 houdende de uitvoering van het decreet van 18 mei 2018 houdende de Vlaamse sociale bescherming, wat betreft de aanpassing van de gespreide uitrol voor woonzorgcentra, centra voor kortverblijf en dagverzorgingscentra

DE VLAAMSE REGERING,

Gelet op het decreet van 18 mei 2018 houdende de Vlaamse sociale bescherming, artikel 145, § 3, artikel 148, § 3, artikel 150, § 3 en artikel 152, § 3;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 30 november 2018 houdende de uitvoering van het decreet van 18 mei 2018 houdende de Vlaamse sociale bescherming;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 5 maart 2019;

Gelet op advies 65.675/3 van de Raad van State gegeven op 21 maart 2019, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 3°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling, gemotiveerd door de omstandigheid dat :

- het agentschap uiterlijk 22 maart 2019 aan de betrokken voorzieningen moet meedelen welk instapmoment aan hen wordt toegewezen, met als vroegste instapmoment 1 april 2019;

- het voor de betreffende voorzieningen daarbij belangrijk is, met het oog op de liquiditeitspositie, budgettaire garanties te bieden over de inkomsten tijdens de opstartfase van het digitale opname- en facturatieproces vanaf 1 april 2019. Dat het daarbij nodig is om mogelijke risico's op financiële problemen maximaal te beperken;

- het dringend noodzakelijk is om de risico's in te perken van de overschakeling naar het digitaal platform gelet op de signalen die het agentschap hierover recent ontving;

- het noodzakelijk is om de betrokken voorzieningen in golven naar het digitale platform toe te leiden om zo te voorkomen dat mogelijke bugs bij de opstart een hele sector voor financiële problemen stelt;

- het agentschap de voorschotten voor de tweede fase van de gespreide uitrol met de juiste parameters kan berekenen en tijdig in betaling kan stellen;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 661, eerste lid, van het besluit van de Vlaamse Regering van 30 november 2018 houdende de uitvoering van het decreet van 18 mei 2018 houdende de Vlaamse sociale bescherming, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 7 december 2018, wordt de zinsnede « De woonzorgcentra, centra voor kortverblijf en dagverzorgingscentra kunnen de gebruikers die voor 1 april 2019 al verblijven in de desbetreffende zorgvoorziening in de periode van 1 april 2019 tot en met 30 april 2019 digitaal aanmelden » vervangen door de zinsnede « De woonzorgcentra, centra voor kortverblijf en dagverzorgingscentra melden de gebruikers die voor het instapmoment, vermeld in artikel 662/3, § 1, al verblijven in de zorgvoorziening in kwestie, binnen zestig dagen na het instapmoment, vermeld in artikel 662/3, § 1, digitaal aan ».

Art. 2. Artikel 661/1 van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 7 december 2018, wordt opgeheven.

Art. 3. In artikel 662 van hetzelfde besluit, vervangen bij het besluit van de Vlaamse Regering van 7 december 2018, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 1 wordt de zinsnede « tot en met 31 maart 2019 » vervangen door de zinsnede « tot het instapmoment, vermeld in artikel 662/3, § 1, »;

2° in paragraaf 2, eerste lid, wordt de datum « 31 maart 2019 » vervangen door de zinsnede « de maand die volgt op het instapmoment, vermeld in artikel 662/3, § 1, »;

3° in paragraaf 2, tweede lid, wordt de datum « 31 maart 2019 » vervangen door de datum « 30 september 2019 »;

4° in paragraaf 3 wordt de zinsnede « tot en met 31 maart 2019 » vervangen door de zinsnede « tot het instapmoment, vermeld in artikel 662/3, § 1 ».

Art. 4. In artikel 662/1 van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 7 december 2018, wordt de zinsnede « tot en met 31 maart 2019 » vervangen door de zinsnede « tot het instapmoment, vermeld in artikel 662/3, § 1, ».

Art. 5. Artikel 662/3 van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 7 december 2018, wordt vervangen door wat volgt :

“Art. 662/3. § 1. De instapmomenten waarop woonzorgcentra, centra voor kortverblijf en dagverzorgingscentra, met een eerste erkenning voor 1 april 2019, starten met het digitaal aanmelden van gebruikers aan de zorgkas conform artikel 435 en het versturen van de facturaties van de tegemoetkomingen, vermeld in artikel 520, zijn : 1 april 2019, 1 mei 2019, 1 juni 2019 en 1 juli 2019.

§ 2. De koepelorganisaties, vermeld in artikel 1, 2°, van het besluit van de Vlaamse Regering van 24 november 2017 tot toekenning van een subsidie aan woonzorgcentra, bepaalde dagverzorgingscentra en koepelorganisaties voor ondersteuning en implementatie van de informatiseringstrajecten in de residentiële ouderenzorg, en de softwareleveranciers die de digitale applicatie, vermeld in artikel 338, derde lid, en artikel 376, § 1, tweede lid, van dit besluit, ontwikkelen, Zorgnet-Icuro vzw, de Vereniging van Vlaamse Gemeenten en Steden vzw en het Vlaams Onafhankelijk Zorgnetwerk vzw, bepalen in samenspraak met elkaar, voor elke zorgvoorziening, vermeld in paragraaf 1, een voorstel van instapmoment voor de zorgvoorziening in kwestie. Het agentschap stelt daarvoor een overzicht van de zorgvoorzieningen, vermeld in paragraaf 1, ter beschikking van de koepelorganisaties en de softwareleveranciers.

De koepelorganisaties en de softwareleveranciers, vermeld in het eerste lid, bezorgen uiterlijk op 21 maart 2019 het overzicht, aangevuld met het voorgesteld instapmoment voor elke zorgvoorziening, terug aan het agentschap.

Het agentschap beoordeelt het voorstel en hecht zijn goedkeuring aan het voorstel of kan het voorstel hervormen. Het agentschap brengt de betrokken woonzorgcentra, centra voor kortverblijf en dagverzorgingscentra in kwestie uiterlijk op 22 maart 2019 op de hoogte van het instapmoment dat aan hen is toegewezen.

§ 3. In afwijking van paragraaf 1 en 2 wordt voor een woonzorgcentrum, centrum voor kortverblijf of dagverzorgingscentrum met een eerste erkenning vanaf 1 april 2019 of later het eerste instapmoment, zoals bepaald overeenkomstig paragraaf 1, en dat volgt op de datum van de ingang van de eerste erkenning, van rechtswege beschouwd als het instapmoment dat van toepassing is voor die zorgvoorziening.

§ 4. Een woonzorgcentrum, centrum voor kortverblijf of dagverzorgingscentrum dat omwille van aantoonbare acute situatie niet in de mogelijkheid verkeert om op het voorziene instapmoment, vermeld in paragraaf 1, in te stappen, kan bij het agentschap een uitzonderlijke aanvraag tot afwijking indienen. De minister kan een later instapmoment, uiterlijk tot 1 oktober 2019, aan de voorziening toekennen.

Op de voorzieningen die in toepassing van het eerste lid een later instapmoment krijgen toegekend, zijn de bepalingen vermeld in artikel 661, 662, 662/1, 662/6, 662/7 en 662/8 onverminderd van toepassing. »

Art. 6. Artikel 662/4 en 662/5 van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 7 december 2018, worden opgeheven.

Art. 7. In artikel 662/6 van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 7 december 2018, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 1 wordt vervangen door wat volgt :

« § 1. In afwijking van artikel 520, eerste lid, en artikel 521, § 1, eerste lid, ontvangen de woonzorgcentra, centra voor kortverblijf en dagverzorgingscentra, met een eerste erkenning voor 1 april 2019, een voorschot voor elke maand waarin ze volledig erkend zijn in de periode van 1 april tot het instapmoment, vermeld in artikel 662/3, § 1, van de zorgkas.

De zorgvoorzieningen, vermeld in het eerste lid, met een eerste erkenning voor 1 april 2019, die daadwerkelijk instappen op een instapmoment, als vermeld in artikel 662/3, § 1, met een datum van 1 april 2019 tot en met 1 juli 2019 ontvangen van de zorgkas voorschotten tot en met de tweede maand die volgt op de maand van het instapmoment, vermeld in artikel 662/3, § 1.

De betaalmomenten zijn op de volgende wijze bepaald :

1° voor de maand april 2019 op 15 mei 2019;

2° voor de maand mei 2019 op 17 juni 2019;

3° voor de maand juni 2019 op 15 juli 2019;

4° voor de maand juli 2019 op 15 augustus 2019;

5° voor de maand augustus 2019 op 16 september 2019;

6° voor de maand september 2019 op 15 oktober 2019.”;

2° in paragraaf 2, eerste lid, wordt tussen het woord « zorgvoorziening » en het woord « het » de zinsnede « ,vermeld in paragraaf 1, eerste lid, » ingevoegd;

3° in paragraaf 2, eerste lid, wordt het getal « 0,90 » vervangen door het getal « 0,95 »;

4° in paragraaf 2 wordt het tweede lid opgeheven;

5° in paragraaf 2 wordt in het bestaande derde lid, dat het tweede lid wordt, tussen het woord « zorgvoorziening » en het woord « in » telkens de zinsnede « , vermeld in paragraaf 1, eerste lid, » ingevoegd.

Art. 8. In artikel 662/7 van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 7 december 2018, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 1, eerste lid, wordt het woord « zorgvoorzieningen » vervangen door de zinsnede « woonzorgcentra, centra voor kortverblijf en dagverzorgingscentra »;

2° in paragraaf 1, eerste en tweede lid, wordt de datum « 1 april 2019 » vervangen door de zinsnede « het instapmoment, vermeld in artikel 662/3, § 1, »;

3° in paragraaf 1, eerste en tweede lid, wordt de zinsnede « tot en met 31 maart 2019 » vervangen door de zinsnede « tot het instapmoment, vermeld in artikel 662/3, § 1, »;

4° in paragraaf 1, tweede lid, wordt tussen het woord « zorgvoorzieningen » en het woord »factureren « de zinsnede « , vermeld in het eerste lid, » ingevoegd;

5° paragraaf 2 wordt vervangen door wat volgt :

« § 2. Voor de woonzorgcentra, centra voor kortverblijf en dagverzorgingscentra die daadwerkelijk instappen op een instapmoment, vermeld in artikel 662/3, § 1, met een datum tussen 1 april 2019, tot en met 1 juli 2019, is de zorgkas voor de betaling van de individuele kostennota's niet gebonden aan de termijn van zes weken vermeld in artikel 521, § 5 tot en met § 7.

De zorgkas betaalt de individuele kostennota's, die voldoen aan de voorwaarden, vermeld in paragraaf 1 artikel 521, § 1 tot en met § 4, binnen zes weken vanaf de eerste dag van de vierde maand die volgt op de maand van het instapmoment, vermeld in artikel 662/3, § 1. »;

6° paragraaf 3 wordt vervangen door wat volgt :

« § 3. In afwijking van paragraaf 2 is de zorgkas voor de betaling van de individuele kostennota's van een zorgvoorziening met een eerste erkenning vanaf 1 april 2019 of later gebonden aan de bepalingen, vermeld in artikel 521, § 5 tot en met § 7. »

Art. 9. In artikel 662/8 van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 7 december 2018, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid wordt tussen de zinsnede « tot en met § 4, » en het woord « met » de zinsnede « en artikel 662/7, § 1, » ingevoegd;

2° in het tweede lid wordt tussen de zinsnede « tot en met § 4, » en het woord « wordt » de zinsnede « en artikel 662/7, § 1, » ingevoegd;

3° in het derde lid wordt de datum « 30 september 2019 » vervangen door de woorden « de zevende week na de week waarin de zorgkas het laatste voorschot heeft betaald ».

Art. 10. Dit besluit treedt in werking op de dag die volgt op de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 11. De Vlaamse minister, bevoegd voor de bijstand aan personen, is belast met de uitvoering van dit besluit. Brussel, 29 maart 2019.

De minister-president van de Vlaamse Regering,

G. BOURGEOIS

De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,

J. VANDEURZEN

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[C – 2019/41140]

29 MARS 2019. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant diverses dispositions de l'arrêté du Gouvernement flamand du 30 novembre 2018 portant exécution du décret du 18 mai 2018 relatif à la protection sociale flamande, en ce qui concerne la modification du déploiement échelonné pour les centres de soins résidentiels, centres de court séjour et centres de soins de jour

LE GOUVERNEMENT FLAMAND,

Vu le décret du 18 mai 2018 relatif à la protection sociale flamande, l'article 145, § 3, l'article 148, § 3, l'article 150, § 3 et l'article 152, § 3;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 30 novembre 2018 portant exécution du décret du 18 mai 2018 relatif à la protection sociale flamande;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, rendu le 5 mars 2019;

Vu l'avis 65.675/3 du Conseil d'Etat, donné le 21 mars 2019, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Vu la demande de traitement d'urgence, motivée par la circonstance que :

- l'agence doit communiquer le 22 mars 2019 au plus tard aux structures concernées quels moments d'entrée leur sont accordés, le moment d'entrée le plus proche étant le 1^{er} avril 2019;

- dans ce contexte, il est important pour les structures concernées, en vue de la liquidité, d'offrir des garanties budgétaires en ce qui concerne les revenus pendant la phase de lancement du procédé numérique de facturation et d'enregistrement à partir du 1^{er} avril 2019. Qu'il est en outre nécessaire de limiter de façon maximale les risques possibles de problèmes financiers;

- il est urgent de limiter les risques concernant le passage à la plate-forme numérique vu les signaux récemment reçus par l'agence à ce sujet;

- il est nécessaire de brancher les structures concernées en vagues sur la plate-forme numérique afin de prévenir que des bogues éventuels posent tout un secteur devant des problèmes financiers au moment du lancement;

- l'agence peut calculer sur la base de paramètres corrects et payer en temps voulu les avances pour la deuxième phase du déploiement échelonné;

Sur la proposition du Ministre flamand du Bien-Être, de la Santé publique et de la Famille;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'article 661, alinéa 1^{er}, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 30 novembre 2018 portant exécution du décret du 18 mai 2018 relatif à la protection sociale flamande, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 7 décembre 2018, le membre de phrase « les centres de soins résidentiels, les centres de court séjour et les centres de soins de jour peuvent enregistrer numériquement les usagers qui ont déjà résidé dans la structure de soins concernée avant le 1^{er} avril 2019 au cours de la période allant du 1^{er} avril 2019 au 30 avril 2019 » est remplacé par le membre de phrase « les centres de soins résidentiels, les centres de court séjour et les centres de soins de jour enregistrent numériquement les usagers résidant déjà dans la structure des soins en question avant le moment d'entrée, visé à l'article 662/3, § 1^{er}, dans les soixante jours après le moment d'entrée, visé à l'article 662/3, § 1^{er} »

Art. 2. L'article 661/1 du même arrêté, inséré par l'arrêté du Gouvernement flamand du 7 décembre 2018, est abrogé.

Art. 3. À l'article 662 du même arrêté, remplacé par l'arrêté du Gouvernement flamand du 7 décembre 2018, sont apportées les modifications suivantes :

1° dans le paragraphe 1^{er}, le membre de phrase « au 31 mars 2019 » est remplacé par le membre de phrase « à la date du moment d'accueil, visé à l'article 662/3, § 1^{er}, »;

2° dans le paragraphe 2, alinéa 1^{er}, la date « 31 mars 2019 » est remplacée par le membre de phrase « mois suivant le moment d'accueil, visé à l'article 662/3, § 1^{er}, »;

3° dans le paragraphe 2, alinéa 2, la date « 31 mars 2019 » est remplacée par la date « 30 septembre 2019 »;

4° dans le paragraphe 3, le membre de phrase « au 31 mars 2019 » est remplacé par le membre de phrase « le mois suivant le moment d'accueil, visé à l'article 662/3, § 1^{er} » ;

Art. 4. À l'article 662/1 du même arrêté, inséré par l'arrêté du Gouvernement flamand du 7 décembre 2018, le membre de phrase « au 31 mars 2019 » est remplacé par le membre de phrase « au mois suivant le moment d'accueil, visé à l'article 662/3, § 1^{er}. ».

Art. 5. L'article 662/3 du même arrêté, inséré par l'arrêté du Gouvernement flamand du 7 décembre 2018, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 662/3. § 1^{er}. Les moments d'entrée où les centres de soins résidentiels, les centres de court séjour et les centres de soins de jour dotés d'un premier agrément datant d'avant le 1^{er} avril 2019 entament l'enregistrement numérique des usagers à la caisse d'assurance soins, conformément à l'article 435 et l'envoi des facturations des interventions, visées à l'article 520, sont : le 1^{er} avril 2019, le 1^{er} mai 2019, le 1^{er} juin 2019 et le 1^{er} juillet 2019;

§ 2. Les organisations coordinatrices, visées à l'article 1^{er}, 2°, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 novembre 2017 relatif à l'attribution d'une subvention à des centres de soins résidentiels, à certains centres de soins de jour et à des organisations coordinatrices en vue de soutien et d'implémentation des trajets d'informatisation dans les soins aux personnes âgées résidentiels, et les fournisseurs de logiciel qui développent l'application numérique, visée à l'article 338, alinéa 3 et l'article 376, § 1^{er}, alinéa 2, du présent arrêté, l'a.s.b.l « Zorgnet-Icuro », l'a.s.b.l « Vereniging van Vlaamse Steden en Gemeenten en Steden » (Association des Villes et Communes flamandes) et l'a.s.b.l. « Vlaams Onafhankelijk Zorgnetwerk » (Réseau des Soins indépendant flamand) déterminent en concertation pour chaque structure de soins, visée au § 1^{er}, une proposition de moment d'entrée pour la structure de soins en question. À cette fin, l'agence met à disposition des organisations coordinatrices et des fournisseurs de logiciel un aperçu des structures de soins, visées au § 1^{er}.

Les organisations coordinatrices et les fournisseurs de logiciel, visées à l'alinéa 1^{er}, renvoient à l'agence l'aperçu, complété par le moment d'entrée proposé pour chaque structure de soins le 21 mars 2019 au plus tard.

L'agence évalue la proposition et accorde son approbation à la proposition ou peut adapter la proposition. L'agence met au courant les centres de soins résidentiels, les centres de court séjour et les centres de soins de jour en question du moment d'entrée qui leur a été accordé le 22 mars 2019 au plus tard.

§ 3. Par dérogation aux paragraphes 1^{er} et 2, pour un centre de soins résidentiels, un centre de court séjour et un centre de soins de jour titulaires d'un premier agrément octroyé à partir du 1^{er} avril 2019 ou plus tard, le premier moment d'entrée, tel que déterminé conformément au § 1^{er} et suivant la date d'entrée en vigueur du premier agrément, est considéré de plein droit comme le moment d'entrée applicable à ladite structure des soins.

§ 4. Un centre de soins résidentiels, un centre de court séjour ou un centre de soins de jour qui, à cause d'une situation démontrable et aigüe, n'a pas la possibilité d'entrer au moment d'entrée prévu, visé au paragraphe 1^{er}, peut introduire auprès de l'agence une demande exceptionnelle de dérogation. Le ministre peut accorder un moment d'entrée ultérieur à la structure, jusqu'au 1^{er} octobre 2019 au plus tard.

Aux structures ayant obtenu un moment d'entrée ultérieur, en application de l'alinéa 1^{er}, les dispositions visées aux articles 661, 662, 662/1, 662/6, 662/7 et 662/8 s'appliquent sans préjudice.

Art. 6. Les articles 662/4 et 662/5 du même arrêté, insérés par l'arrêté du Gouvernement flamand du 7 décembre 2018, sont abrogés.

Art. 7. À l'article 662/6 du même arrêté, inséré par l'arrêté du Gouvernement flamand du 7 décembre 2018, sont apportées les modifications suivantes :

1° le paragraphe 1^{er} est remplacé par ce qui suit :

« § 1^{er}. Par dérogation à l'article 520, alinéa 1^{er} et l'article 521, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, les centres de soins résidentiels, les centres de court séjour et les centres de soins de jour, dotés d'un premier agrément datant d'avant le 1^{er} avril 2019, reçoivent une avance pour chaque mois d'agrément complet pendant la période allant du 1^{er} avril à la date du moment d'entrée, visé à l'article 662/3, § 1^{er}, de la caisse d'assurance soins.

Les structures de soins, visées à l'alinéa 1^{er}, dotées d'un premier agrément datant d'avant le 1^{er} avril 2019 entrant effectivement à un moment d'entrée, tel que visé à l'article 662/3, § 1^{er}, à une date comprise entre le 1^{er} avril 2019 et le 1^{er} juillet 2019, reçoivent des avances de la caisse d'assurance soins couvrant la période jusqu'au deuxième mois suivant le mois du moment d'entrée, visé à l'article 662/3, § 1^{er}.

Les moments de paiement sont déterminés de la manière suivante :

1° pour le mois d'avril 2019 au 15 mai 2019;

2° pour le mois de mai 2019 au 17 juin 2019;

3° pour le mois de juin 2019 au 15 juillet 2019;

4° pour le mois de juillet 2019 au 15 août 2019;

5° pour le mois d'août 2019 au 16 septembre 2019;

6° pour le mois de septembre 2019 au 15 octobre 2019. »;

2° dans le § 2, alinéa 1^{er}, le membre de phrase « telle que visée au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er} » est inséré entre les mots « structure de soins » et les mots « l'avance ».

3° dans le § 2, alinéa 1^{er}, le nombre « 0,90 » est remplacé par le nombre « 0,95 »;

4° dans le § 2, l'alinéa 2 est abrogé;

5° dans le § 2, dans l'actuel alinéa 3, qui devient l'alinéa 2, le membre de phrase , « visée au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er} » est chaque fois inséré entre les mots « structure de soins » et les mots « en question ».

Art. 8. À l'article 662/7 du même arrêté, inséré par l'arrêté du Gouvernement flamand du 7 décembre 2018, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le § 1^{er}, alinéa 1^{er}, les mots « structures de soins » sont remplacés par le membre de phrase « centres de soins résidentiels, les centres de court séjour et les centres de soins de jour »;

2° dans le § 1^{er}, alinéas 1^{er} et 2, la date « le 1^{er} avril 2019 » est remplacée par le membre de phrase « le moment d'entrée, visé à l'article 662/3, § 1^{er}, »;

3° dans le § 1^{er}, alinéas 1^{er} et 2, le membre de phrase « au 31 mars 2019 » est remplacé par le membre de phrase « à la date d'entrée, visé à l'article 662/3, § 1^{er}, »;

4° au § 1^{er}, alinéa 2, le membre de phrase « , telles que visées à l'alinéa 1^{er}, » est inséré entre les mots « structures de soins » et le mot « facturent »;

5° le paragraphe 2 est remplacé par ce qui suit :

« § 2. En ce qui concerne les centres de soins résidentiels, les centres de court séjour et les centres de soins de jour entrant effectivement à un moment d'entrée, visé à l'article 662/3, § 1^{er}, à un moment entre le 1^{er} avril 2019 et le 1^{er} juillet 2019, la caisse d'assurances soins n'est pas soumise pour le paiement des notes de frais individuelles au délai de six semaines, visé à l'article 521, § 5 au § 7.

La caisse d'assurance soins paie les notes de frais individuelles remplissant les conditions, visées au paragraphe 1^{er}, l'article 521, § 1^{er} au § 4, dans les six mois comptant du premier jour du quatrième mois suivant le mois du moment d'entrée, visé à l'article 662/3, § 1^{er}. »;

6° le paragraphe 3 est remplacé par ce qui suit :

« § 3. Par dérogation au paragraphe 2, la caisse d'assurance soins est soumise aux dispositions, visées à l'article 521, § 5 au § 7, en ce qui concerne le paiement des notes de frais individuelles de la part d'une structure de soins dotée d'un premier agrément. »

Art. 9. À l'article 662/8 du même arrêté, inséré par l'arrêté du Gouvernement flamand du 7 décembre 2018, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'alinéa 1^{er}, le membre de phrase « et l'article 662/7, § 1^{er} » est inséré entre le membre de phrase « au § 4 » et le mot « avec »;

2° dans l'alinéa 2, le membre de phrase « et l'article 662/7, § 1^{er}, » est inséré entre le membre de phrase « au § 4 » et les mots « est payé »;

3° dans l'alinéa 3, la date « du 30 septembre 2019 » est remplacée par les mots « de la septième semaine après la semaine dans laquelle la caisse d'assurance soins a payé la dernière avance ».

Art. 10. Le présent arrêté entre en vigueur le jour suivant sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 11. Le Ministre flamand ayant l'aide aux personnes dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 29 mars 2019.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
G. BOURGEOIS

Le Ministre flamand du Bien-Être, de la Santé publique et de la Famille,
J. VANDEURZEN

VLAAMSE OVERHEID

Welzijn, Volksgezondheid en Gezin

[C – 2019/41138]

22 MAART 2019. — Ministerieel besluit betreffende de regels voor de erkenning en de subsidiëring van groepsgericht aanbod opvoedingsondersteuning door vrijwilligers, gericht op gezinnen met kinderen of jongeren met specifieke ondersteuningsbehoeften

DE VLAAMSE MINISTER VAN WELZIJN, VOLKSGEZONDHEID EN GEZIN,

Gelet op het decreet van 30 april 2004 tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid Kind en Gezin, artikel 5, gewijzigd bij het decreet van 7 juli 2017, artikel 8, § 2, artikel 12 en artikel 13, § 3, gewijzigd bij het decreet van 2 juni 2006;

Gelet op het decreet van 29 november 2013 houdende de organisatie van preventieve gezinsondersteuning, artikel 8, derde lid, en artikel 9, tweede lid;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 28 maart 2014 tot uitvoering van het decreet van 29 november 2013 houdende de organisatie van preventieve gezinsondersteuning, artikel 27, 38, 39, 50, 54, 61, 81 en 90;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 7 december 2018;

Gelet op advies 65.240/1 van de Raad van State, gegeven op 19 februari 2019, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973,

Besluit :

HOOFDSTUK I. — Definities

Artikel 1. In dit besluit wordt verstaan onder :

1° agentschap : het agentschap Kind en Gezin, vermeld in artikel 3 van het decreet van 30 april 2004 tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid Kind en Gezin;

2° besluit van 28 maart 2014 : het besluit van de Vlaamse Regering van 28 maart 2014 tot uitvoering van het decreet van 29 november 2013 houdende de organisatie van preventieve gezinsondersteuning;

3° groepsgericht aanbod opvoedingsondersteuning door vrijwilligers, gericht op gezinnen met kinderen of jongeren met specifieke ondersteuningsbehoeften : een organisator die conform dit besluit erkend wordt voor de uitvoering van een laagdrempelig aanbod opvoedingsondersteuning voor gezinnen met kinderen of jongeren met specifieke ondersteuningsbehoeften als vermeld in artikel 40 van het besluit van 28 maart 2014;

4° specifieke ondersteuningsbehoefte : de mate waarin een kind of jongere behoefte heeft aan specifieke ondersteuning ten gevolge van een aandoening die een beperking met zich meebrengt voor het kind of de jongere en zijn omgeving;

5° organisator : een natuurlijke persoon, een feitelijke vereniging of een rechtspersoon, al dan niet in de vorm van een samenwerkingsverband.

HOOFDSTUK II. — *Erkenning**Afdeling 1. — Doelgroep*

Art. 2. Een groepsgericht aanbod opvoedingsondersteuning door vrijwilligers, gericht op gezinnen met kinderen of jongeren met specifieke ondersteuningsbehoeften, richt zich tot gezinnen met kinderen of jongeren met specifieke ondersteuningsbehoeften.

Afdeling 2. — Werking

Art. 3. Een groepsgericht aanbod opvoedingsondersteuning door vrijwilligers, gericht op gezinnen met kinderen of jongeren met specifieke ondersteuningsbehoeften, geeft uitvoering aan alle opdrachten, vermeld in artikel 40 van het besluit van 28 maart 2014, en streeft daarbij al de doelstellingen na, vermeld in artikel 41 van het voormelde besluit.

Art. 4. De opdrachten, vermeld in artikel 40, 1°, van het besluit van 28 maart 2014, worden uitgevoerd door de organisatie van groepsgerichte activiteiten.

Art. 5. De organisator heeft bij de uitvoering van de opdrachten en activiteiten, vermeld in artikel 3, aandacht voor de veranderende wensen en ondersteuningsbehoeften van gezinnen die gerelateerd zijn aan de gezinssituatie en aan de verschillende leeftijden en de verschillende ontwikkelingsfasen van kinderen en jongeren.

Afdeling 3. — Kwaliteit

Art. 6. Het groepsgerichte aanbod opvoedingsondersteuning door vrijwilligers, gericht op gezinnen met kinderen of jongeren met specifieke ondersteuningsbehoeften wordt uitgevoerd door een ervaringsdeskundige vrijwilliger op vrijwillige basis.

Afdeling 4. — Werkingsgebied

Art. 7. De opdrachten, vermeld in artikel 40 van het besluit van 28 maart 2014, worden uitgevoerd verspreid over de Vlaamse provincies en het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad.

Afdeling 5. — Rapportage

Art. 8. De jaarlijkse rapportage, vermeld in artikel 39 en 54 van het besluit van 28 maart 2014, heeft minstens betrekking op de volgende categorieën van gegevens:

- 1° de soort, de frequentie en de spreiding van elke activiteit;
- 2° het bereik per activiteit, zowel kwantitatief als kwalitatief.

HOOFDSTUK III. — *Subsidiering*

Art. 9. Voor de vaststelling van het subsidiebedrag, vermeld in artikel 61 van het besluit van 28 maart 2014, geldt voor elk erkend groepsgericht aanbod opvoedingsondersteuning door vrijwilligers, gericht op gezinnen met kinderen of jongeren met specifieke ondersteuningsbehoeften, een basisbedrag dat bestaat uit het aantal minderjarigen in het werkingsgebied, vermenigvuldigd met 0,078 euro (zeven cent tachtig). Het basisbedrag wordt vermeerderd met het bedrag dat verkregen wordt door de samengestelde indicator te vermenigvuldigen met 20% van het basisbedrag en met een bedrag dat rekening houdt met de evolutie van de geldelijke anciënniteit zoals bepaald in artikel 61, § 1, 3° van het besluit van 28 maart 2014.

Het agentschap bepaalt, rekening houdend met de beschikbare begrotingskredieten, het maximale subsidiebedrag dat aan een groepsgericht aanbod opvoedingsondersteuning door vrijwilligers, gericht op gezinnen met kinderen of jongeren met specifieke ondersteuningsbehoeften, kan worden toegekend.

HOOFDSTUK IV. — *Procedures**Afdeling 1. — Erkenningsaanvraag*

Art. 10. De erkenningsaanvraag bevat de volgende gegevens:

- 1° de identificatie- en contactgegevens van de organisator. Als de organisator een feitelijke vereniging is, worden de identificatie- en contactgegevens vermeld van elke natuurlijke persoon of rechtspersoon die deel uitmaakt van de feitelijke vereniging;
- 2° de identificatie- en contactgegevens van de contactpersoon die de organisator heeft aangesteld;
- 3° het voorstel van werkingsgebied, vermeld in artikel 26, 2°, van het besluit van 28 maart 2014;
- 4° een beschrijving van de wijze waarop voldaan is aan de voorwaarden, vermeld in artikel 26, 3° en 4°, van het voormelde besluit;
- 5° een beschrijving van de wijze waarop voldaan is aan de voorwaarden, vermeld in dit besluit.

Het agentschap stelt voor de erkenningsaanvraag, vermeld in het eerste lid, een sjabloon ter beschikking.

Afdeling 2. — Subsidieaanvraag

Art. 11. De subsidieaanvraag bevat de volgende gegevens :

- 1° de identificatie- en contactgegevens van de organisator. Als de organisator een feitelijke vereniging is, worden de identificatie- en contactgegevens vermeld van elke natuurlijke persoon of rechtspersoon die deel uitmaakt van de feitelijke vereniging;
- 2° de identificatie- en contactgegevens van de contactpersoon die de organisator heeft aangesteld;
- 3° als de organisator een feitelijke vereniging is, de identificatie- en contactgegevens van de vertegenwoordiger die zal optreden als ontvanger van de subsidie;
- 4° een begroting.

Het agentschap stelt voor de subsidieaanvraag, vermeld in het eerste lid, een sjabloon ter beschikking.

HOOFDSTUK V. — *Slotbepaling*

Art. 12. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2019.

Brussel, 22 maart 2019.

De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,
J. VANDEURZEN

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

Bien-Etre, Santé publique et Famille

[C – 2019/41138]

22 MARS 2019. — Arrêté ministériel relatif aux règles d'agrément et de subvention d'une offre pour groupes de soutien éducatif par bénévoles, destinée aux familles avec des enfants ou aux jeunes ayant des besoins de soutien spécifiques

LE MINISTRE FLAMAND DU BIEN-ÊTRE, DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE LA FAMILLE,

Vu le décret du 30 avril 2004 portant création de l'agence autonomisée interne dotée de la personnalité juridique « Kind en Gezin » (Enfance et Famille), l'article 5, modifié par le décret du 7 juillet 2017, l'article 8, § 2, l'article 12 et l'article 13, § 3, modifié par le décret du 2 juin 2006;

Vu le décret du 29 novembre 2013 portant organisation du soutien préventif aux familles, les articles 8, alinéa 3, et l'article 9, alinéa 2;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 28 mars 2014 portant exécution du décret du 29 novembre 2013 portant organisation du soutien préventif aux familles, les articles 27, 38, 39, 50, 54, 61, 81 et 90;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, rendu le 7 décembre 2018;

Vu l'avis 65.240/1 du Conseil d'État, rendu le 19 février 2019, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973,

Arrête :

CHAPITRE I^{er}. — *Définitions*

Article 1^{er}. Dans le présent arrêté, on entend par :

1^o agence : l'agence « Kind en Gezin », visée à l'article 3 du décret du 30 avril 2004 portant création de l'agence autonomisée interne dotée de la personnalité juridique « Kind en Gezin »;

2^o arrêté du 28 mars 2014 : l'arrêté du Gouvernement flamand du 28 mars 2014 portant exécution du décret du 29 novembre 2013 portant organisation du soutien préventif aux familles;

3^o offre pour groupes de soutien éducatif par bénévoles, destinée aux familles avec des enfants ou aux jeunes ayant des besoins de soutien spécifiques : un organisateur agréé conformément au présent arrêté pour la mise en œuvre d'une offre de soutien éducatif, accessible à tous, destinée aux des familles avec des enfants et aux jeunes ayant des besoins de soutien spécifiques, tels que visés à l'article 40 de l'arrêté du 28 mars 2014;

4^o besoin de soutien spécifique : la mesure dans laquelle un enfant ou un jeune a besoin d'un soutien spécifique suite à une affection entraînant un handicap pour l'enfant ou le jeune et pour son environnement;

5^o organisateur : une personne physique, une association de fait ou une personne morale, éventuellement sous forme d'un partenariat.

CHAPITRE II. — *Agrément*Section 1^{re}. — *Groupe-cible*

Art. 2. Une offre pour groupes de soutien éducatif par bénévoles, destinée aux familles avec des enfants ou aux jeunes ayant des besoins de soutien spécifiques s'adresse à des familles avec des enfants ou à des jeunes ayant des besoins de soutien spécifiques.

Section 2. — *Fonctionnement*

Art. 3. Une offre pour groupes de soutien éducatif par bénévoles, destinée aux familles avec des enfants ou aux jeunes ayant des besoins de soutien spécifiques donne exécution à toutes les missions, visées à l'article 40 de l'arrêté du 28 mars 2014, tout en poursuivant tous les objectifs, visés à l'article 41, de l'arrêté précité.

Art. 4. Les missions, visées à l'article 40, 1^o, de l'arrêté du 28 mars 2014, sont exécutées par l'organisation d'activités orientées vers des groupes.

Art. 5. Lors de l'exécution des missions et des activités, visées à l'article 3, l'organisateur tient compte des souhaits et des besoins de soutien changeants des familles, qui dépendent de la situation familiale et des différents âges et phases de développement des enfants et des jeunes.

Section 3. — *Qualité*

Art. 6. L'offre pour groupes de soutien éducatif par bénévoles, destinée aux familles avec des enfants ou aux jeunes ayant des besoins de soutien spécifiques, est mise en œuvre par un bénévole expérimenté sur une base volontaire.

Section 4. — Zone d'action

Art. 7. Les missions, visées à l'article 40 de l'arrêté du 28 mars 2014, sont exécutées dans les provinces flamandes et la région bilingue de Bruxelles-Capitale.

Section 5. — Rapportage

Art. 8. Le rapportage annuel, visé aux articles 39 et 54 de l'arrêté du 28 mars 2014, porte au moins sur les catégories suivantes de données :

- 1° le type, la fréquence et la répartition de chaque activité;
- 2° la portée par activité, tant sur le plan quantitatif que qualitatif;

CHAPITRE III. — Subvention

Art. 9. Pour l'établissement du montant de la subvention, visé à l'article 61 de l'arrêté du 28 mars 2014, un montant de base consistant en le nombre de mineurs dans la zone d'action, multiplié par 0,078 euros (sept centimes quatre-vingts) s'applique pour chaque offre pour groupes de soutien éducatif par bénévoles, destinée aux familles avec des enfants ou aux jeunes ayant des besoins de soutien spécifiques. Le montant de base est majoré du montant obtenu par la multiplication de l'indicateur composé par 20 % du montant de base et par un montant qui suit l'évolution de l'ancienneté pécuniaire, telle que déterminée à l'article 61, § 1^{er}, 3° de l'arrêté du 28 mars 2014.

L'agence détermine, en tenant compte des crédits budgétaires disponibles, le montant maximal de subvention qui peut être accordé à une offre pour groupes de soutien éducatif par bénévoles, destinée aux familles avec des enfants ou aux jeunes ayant des besoins de soutien spécifiques.

CHAPITRE IV. — Procédures

Section 1^{re}. — Demande d'agrément

Art. 10. La demande d'agrément contient les données suivantes :

1° les données d'identification et de contact de l'organisateur. Lorsque l'organisateur est une association de fait, les données d'identification et de contact de chaque personne physique ou morale faisant partie de l'association de fait sont mentionnées;

2° les données d'identification et de contact de la personne de contact désignée par l'organisateur;

3° la proposition de zone d'action, visée à l'article 26, 2°, de l'arrêté du 28 mars 2014;

4° une description de la manière dont il a été répondu aux conditions, visées à l'article 26, 3° et 4°, de l'arrêté précité;

5° une description de la manière dont il a été répondu aux conditions, visées au présent arrêté.

L'agence met un modèle à la disposition pour la demande d'agrément, visée à l'alinéa 1^{er}.

Section 2. — Demande de subvention

Art. 11. La demande de subvention contient les données suivantes :

1° les données d'identification et de contact de l'organisateur. Lorsque l'organisateur est une association de fait, les données d'identification et de contact de chaque personne physique ou morale faisant partie de l'association de fait sont mentionnées;

2° les données d'identification et de contact de la personne de contact désignée par l'organisateur;

3° lorsque l'organisateur est une association de fait, les données d'identification et de contact du représentant qui agira comme bénéficiaire de la subvention;

4° un budget.

L'agence met à disposition un modèle pour la demande de subvention, visée à l'alinéa 1^{er}.

CHAPITRE V. — Disposition finale

Art. 12. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2019.

Bruxelles, le 22 mars 2019.

Le Ministre flamand du Bien-Etre, de la Santé publique et de la Famille,
J. VANDEURZEN

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2019/12205]

25 AVRIL 2019. — Décret portant assentiment à l'accord de coopération entre la Communauté flamande, la Commission communautaire française et la Commission communautaire commune relatif au guichet unique pour les aides à la mobilité dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale

L'Assemblée de la Commission communautaire française a adopté et Nous, Collège, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. Le présent décret règle, en application de l'article 138 de la Constitution, des matières visées à l'article 128 de celle-ci.

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2019/12205]

25 APRIL 2019. — Decreet betreffende de instemming met het samenwerkingsakkoord tussen de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschapscommissie en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie betreffende het eenheidsloket voor de mobiliteitshulpmiddelen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

De vergadering van de Franse Gemeenschapscommissie heeft aangenomen en Wij, het College, bekrachtigen en bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Dit decreet regelt, in toepassing van artikel 138 van de Grondwet, aangelegenheden bedoeld in diens artikel 128.

Art. 2. Assentiment est donné à l'accord de coopération entre la Communauté flamande, la Commission communautaire française et la Commission communautaire commune relatif au guichet unique pour les aides à la mobilité dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale.

Art. 3. Le présent décret produit ses effets le 1^{er} janvier 2019.

Fait à Bruxelles, le 25 avril 2019.

Par le Collège :

La Ministre-Présidente,

F. LAANAN

La Membre du Collège chargée de la Famille et de la Politique d'aide aux personnes handicapées,

C. FREMAULT

Art. 2. Er wordt ingestemd met samenwerkingsakkoord tussen de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschapscommissie en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie betreffende het eenheidsloket voor de mobiliteitshulpmiddelen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Art. 3. Onderhavig decreet treedt in werking op 1 januari 2019.

Opgemaakt te Brussel, 25 april 2019.

Vanwege het College :

De Minister-President van het College,

F. LAANAN

Collegelid bevoegd voor Gezinnen en het Beleid inzake Bijstand aan Personen met een Handicap,

C. FREMAULT

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2019/12206]

25 AVRIL 2019. — Décret portant assentiment à l'accord de coopération entre la Communauté flamande, la Région wallonne, la Commission communautaire française, la Commission communautaire commune et la Communauté germanophone relatif aux aides à la mobilité

L'Assemblée de la Commission communautaire française a adopté et Nous, Collège, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. Le présent décret règle, en application de l'article 138 de la Constitution, des matières visées à l'article 128 de celle-ci.

Art. 2. Assentiment est donné à l'accord de coopération entre la Communauté flamande, la Région wallonne, la Commission communautaire française, la Commission communautaire commune et la Communauté germanophone relatif aux aides à la mobilité.

Art. 3. Le présent décret produit ses effets le 1^{er} janvier 2019.

Fait à Bruxelles, le 25 avril 2019.

Par le Collège :

La Ministre-Présidente,

F. LAANAN

La Membre du Collège chargée de la Famille et de la Politique d'aide aux personnes handicapées,

C. FREMAULT

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2019/12206]

25 APRIL 2019. — Decreet betreffende de instemming met het samenwerkingsakkoord tussen de Vlaamse Gemeenschap, het Waals Gewest, de Franse Gemeenschapscommissie, Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de Duitstalige Gemeenschap betreffende de mobiliteitshulpmiddelen

De vergadering van de Franse Gemeenschapscommissie heeft aangenomen en Wij, het College, bekrachtigen en bekrondigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Dit decreet regelt, in toepassing van artikel 138 van de Grondwet, aangelegenheden bedoeld in diens artikel 128.

Art. 2. Er ingestemd met het samenwerkingsakkoord tussen de Vlaamse Gemeenschap, het Waals Gewest, de Franse Gemeenschapscommissie, Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de Duitstalige Gemeenschap betreffende de mobiliteitshulpmiddelen.

Art. 3. Onderhavig decreet treedt in werking op 1 januari 2019.

Opgemaakt te Brussel, 25 april 2019.

Door het College :

De Minister-president van het College,

F. LAANAN

Collegelid bevoegd voor Gezinnen en het Beleid inzake Bijstand aan Personen met een Handicap,

C. FREMAULT

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2019/12207]

25 AVRIL 2019. — Décret portant assentiment à l'accord de coopération entre la Commission communautaire française et la Région wallonne visant à garantir la libre circulation des personnes handicapées

L'Assemblée de la Commission communautaire française a adopté et Nous, Collège, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. Le présent décret règle en vertu de l'article 138 de la Constitution une matière visée à l'article 128 de celle-ci.

Art. 2. L'assentiment est donné à l'accord de coopération entre la Commission communautaire française et la Région wallonne visant à garantir la libre circulation des personnes handicapées.

Art. 3. Le présent décret entre en vigueur le jour de la publication du dernier acte législatif d'assentiment.

Fait à Bruxelles, le 25 avril 2019.

Par le Collège :

La Présidente du Collège,

F. LAANAN

La Membre du Collège en charge de l'Aide aux personnes handicapées,

C. FREMAULT

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2019/12207]

25 APRIL 2019. — Decreet betreffende de instemming met het samenwerkingsakkoord tussen de Franse Gemeenschapscommissie en het Waals Gewest inzake het vrije verkeer van personen met een handicap

De vergadering van de Franse Gemeenschapscommissie heeft aangenomen en Wij, het College, bekrachtigen en bekrondigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Onderhavig decreet regelt, in toepassing van artikel 138 van de Grondwet, een aangelegenheid zoals bedoeld in artikel 128 van de Grondwet.

Art. 2. Er wordt ingestemd met het samenwerkingsakkoord tussen de Franse Gemeenschapscommissie en het Waals Gewest inzake het vrije verkeer van personen met een handicap.

Art. 3. Onderhavig decreet treedt in werking op de dag van de bekendmaking van de laatste wetgevingshandeling tot instemming.

Gedaan te Brussel, op 25 april 2019.

Vanwege het College :

De Minister president van het College,

F. LAANAN

Het Collegelid bevoegd voor Bijstand aan Personen met een Handicap,

C. FREMAULT

Accord de coopération entre la Commission communautaire française et la Région wallonne visant à garantir la libre circulation des personnes handicapées

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, l'article 92bis, §§ 1^{er}, 5 et 6, inséré par la loi spéciale du 8 août 1988 et modifié par les lois spéciales du 16 juillet 1993 et du 6 janvier 2014 ;

Considérant que l'accord de coopération du 29 octobre 2008 entre la Commission communautaire française de Bruxelles-capitale et la Région wallonne visant à garantir la libre circulation des personnes handicapées est arrivé à échéance le 31 décembre 2011 ;

Considérant qu'au vu de l'évolution de paysage institutionnel, il y a lieu de revoir les modalités de cet accord ;

La Commission communautaire française, représentée en la personne de Madame Fadila Laanan, Ministre Présidente et de Madame Céline Fremault, Ministre des Familles, des Personnes handicapées, de l'Action sociale et des Relations internationales ;

La Région wallonne, représentée par le Gouvernement wallon, en la personne de son Ministre-Président, Monsieur Willy Borsus et en la personne de sa Vice-Présidente et Ministre de l'Action sociale, de la Santé, de l'Egalité des chances, de la Fonction publique et de la Simplification administrative, Madame Alda Greoli ;

Ont convenu ce qui suit :

CHAPITRE 1^{er}. — Définitions

Article 1^{er}. Pour l'application du présent accord de coopération, l'on entend par :

1° les parties contractantes : la Région wallonne et la Commission communautaire française ;

2° les organes compétents :

a) pour la Commission communautaire française : le service Phare ;

b) pour la Région wallonne : l'Agence wallonne de la Santé, de la Protection sociale, du Handicap et des Familles ;

3° les réglementations :

a) pour la Commission communautaire française : le décret du 17 janvier 2014 relatif à l'inclusion de la personne handicapée ;

b) pour la Région wallonne : la deuxième partie, livres I^{er} et IV, du Code wallon de l'action sociale et de la santé, ainsi que la deuxième partie, livre V, du Code réglementaire wallon de l'action sociale et de la santé ;

4° la personne handicapée :

a) pour la Commission communautaire française : la personne visée par l'article 2, 2°, du décret du 17 janvier 2014 relatif à l'inclusion de la personne handicapée ;

b) pour la Région wallonne : la personne visée à l'article 261 du Code wallon de l'action sociale et de la santé ;

5° le service : tout organisme, service, centre, institution, association, logement ou entreprise, soit :

a) relevant de l'autorité de tutelle de chaque partie contractante ;

b) agréé ou subventionné par l'autorité de tutelle de chaque partie contractante dans le cadre de ses compétences en matière de politique des personnes handicapées ;

6° la prestation de service : toute aide ou intervention accordée à un service en vue de prendre en charge :

a) l'accueil ou l'hébergement, en ce compris les places et conventions nominatives ;

b) la mise au travail en entreprise de travail adapté.

Les prestations de service incluent les services suivants :

En Région wallonne :

— les services résidentiels pour adultes ;

— les services de logements supervisés ;

— les services d'accueil de jour pour adultes ;

— les services résidentiels pour jeunes ;

— les services d'accueil spécialisé pour jeunes ;

— les services d'accueil de jour pour jeunes ;

— les services de placement familial ;

— les entreprises de travail adapté ;

Samenwerkingsakkoord tussen de Franse Gemeenschapscommissie en het Waals Gewest inzake het vrije verkeer van personen met een handicap

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, artikel 92bis, §§ 1, 5 en 6, ingevoegd door de bijzondere wet van 8 augustus 1988 en gewijzigd door de bijzondere wetten van 16 juli 1993 en 6 januari 2014 ;

Overwegende dat het samenwerkingsakkoord van 29 oktober 2008 tussen de Franse Gemeenschapscommissie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en het Waals Gewest inzake het vrij verkeer van personen met een handicap op 31 december 2011 verlopen is ;

Overwegende dat gezien de evolutie van het institutionele landschap de modaliteiten van dit akkoord herzien moeten worden ;

De Franse Gemeenschapscommissie, vertegenwoordigd in de persoon van mevrouw Fadila Laanan, minister-president en mevrouw Céline Fremault, minister van Gezinnen, Personen met een Handicap, Sociale Actie en Internationale Betrekkingen ;

Het Waals Gewest, vertegenwoordigd door de Waalse Regering in de persoon van diens minister-president, de heer Willy Borsus en in de persoon van diens vice-president en minister van Maatschappelijk Welzijn, Volksgezondheid, Gelijkheid van Kansen, Openbaar Ambt en Administratieve Vereenvoudiging, Mevrouw Alda Greoli ;

Zijn overeengekomen wat volgt :

HOOFDSTUK 1. — Définitions

Artikel 1. Voor de toepassing van dit samenwerkingsakkoord wordt verstaan onder :

1° de overeenkomstsluitende partijen: het Waals Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie ;

2° de bevoegde organen :

a) voor de Franse Gemeenschapscommissie: le service Phare ;

b) voor het Waals Gewest: l'Agence wallonne de la Santé, de la Protection sociale, du Handicap et des Familles ;

3° de regelgevingen :

a) voor de Franse Gemeenschapscommissie: het decreet van 17 januari 2014 betreffende de insluiting van de gehandicapte persoon ;

b) Voor het Waals Gewest: het tweede deel, boeken I en IV van het Waals Wetboek van Sociale Actie en Gezondheid, alsook het tweede deel, boek V van het Waals regelgevend Wetboek van Sociale Actie en Gezondheid ;

4° persoon met een handicap :

a) voor de Franse Gemeenschapscommissie: de persoon bedoeld in artikel 2, 2° van het decreet van 17 januari 2014 betreffende de insluiting van de gehandicapte persoon ;

b) voor het Waals Gewest: de persoon bedoeld in artikel 261 van de Code wallon de l'action sociale et de la santé ;

5° de dienst: elk orgaan, dienst, centrum, instelling, vereniging, woning of onderneming die :

a) ofwel uitgaat van de toezichthoudende overheid van elke overeenkomstsluitende partij ;

b) ofwel erkend of gesubsidieerd wordt door de toezichthoudende overheid van elke overeenkomstsluitende partij in het kader van diens bevoegdheden met betrekking tot het beleid inzake personen met een handicap ;

6° dienstverrichting: elk hulpmiddel of elke tegemoetkoming die toegekend wordt aan een dienst voor het ten laste nemen van :

a) opvang of verblijf, met inbegrip van de benoemde plaatsen en overeenkomsten ;

b) tewerkstelling in een maatwerkbedrijf.

De dienstverrichtingen omvatten de volgende diensten :

In het Waals Gewest :

— de verblijfsdiensten voor volwassenen ;

— de diensten voor begeleid wonen ;

— de dagopvangdiensten voor volwassenen ;

— de verblijfsdiensten voor jongeren ;

— de gespecialiseerde opvangdiensten voor jongeren ;

— de dagopvangdiensten voor jongeren ;

— de diensten voor plaatsing in een gezin ;

— de maatwerkbedrijven ;

En Commission communautaire française :

- les centres de jour (ou les centres d'activités de jour) ;
- les services d'aide à l'inclusion scolaire et extrascolaire (ou les centres de jour pour enfants scolarisés) ;
- les services de logements inclusifs ;
- les centres d'hébergement (ou les logements collectifs adaptés) ;
- les services d'accueil familial ;
- les services de participation aux activités collectives ;
- les entreprises de travail adapté ;

7° la prestation collective : toute prestation accordée par les parties contractantes aux services dans le cadre de l'équipement et des infrastructures ;

8° la prestation individuelle :

a) pour la Région wallonne :

(1) toute aide à l'emploi en faveur des entreprises publiques ou privées y compris les entreprises de travail adapté, visées à la deuxième partie, livre V, titre IX, chapitre V, du Code réglementaire wallon de l'action sociale et de la santé ;

(2) toute intervention relative au contrat d'adaptation professionnelle, visée à la deuxième partie, livre V, titre IX, chapitre V, section 3, du Code réglementaire wallon de l'action sociale et de la santé ;

(3) toute aide visée aux articles 784 à 820 du Code réglementaire wallon de l'action sociale et de la santé ;

b) pour la Commission communautaire française : toute aide visée à l'article 22 et à l'article 46,1° du décret du 17 janvier 2014 relatif à l'inclusion de la personne handicapée.

9° le ministre : le ministre du Gouvernement wallon qui a la Politique des personnes handicapées dans ses attributions ;

10° le membre du Collège : le membre du Collège de la Commission communautaire française qui a la Politique des personnes handicapées dans ses attributions.

CHAPITRE 2. — Dispositions générales

Art. 2. Chaque partie contractante s'engage, aux conditions et dans les limites définies par le présent accord, à garantir la liberté de circulation aux personnes handicapées domiciliées sur le territoire de l'autre partie contractante, ainsi que le libre choix du service situé sur son territoire et relevant de sa compétence.

Les services garantissent la liberté de circulation visée à l'alinéa 1^{er}.

Art. 3. Chaque partie contractante est compétente pour statuer sur l'octroi des prestations de service dispensées par un service situé sur son territoire au bénéfice d'une personne handicapée domiciliée sur l'autre territoire.

Art. 4. Chaque partie contractante, en autorisant le libre accès à ses services, prend en charge les prestations de service prévues par sa réglementation.

Art. 5. Les parties contractantes ne sont pas compétentes pour décider ou prendre en charge les prestations collectives relatives aux services situés sur le territoire de l'autre partie.

Art. 6. Les parties contractantes ne sont pas compétentes pour décider ou prendre en charge les prestations individuelles relatives aux personnes handicapées domiciliées sur le territoire de l'autre partie.

CHAPITRE 3. — Modalités d'accès aux services

Art. 7. § 1^{er}. La demande d'accès d'une personne handicapée domiciliée sur le territoire d'une des parties contractantes, à un service situé sur le territoire de l'autre partie contractante, est adressée à l'organe compétent de cette autre partie.

§ 2. Avant de statuer sur la demande, l'organe compétent de l'autre partie peut demander à l'organe compétent de la partie sur le territoire de laquelle est domiciliée la personne handicapée :

1° la copie du dossier qu'il a constitué au nom de la personne handicapée ;

In de Franse Gemeenschapscommissie:

- de dagcentra (of centra voor dagactiviteiten);
- de diensten ter ondersteuning van schoolse en buitenschoolse inclusie (of dagcentra voor schoolgaande kinderen);
- de diensten voor inclusieve woningen;
- de verblijfscentra (of aangepaste collectieve woningen);
- de diensten voor gezinsopvang;
- de diensten voor deelname aan collectieve activiteiten;
- de maatwerkbedrijven;

7° de collectieve verrichting: elke prestatie die door de overeenkomstsluitende partijen toegekend wordt aan de diensten in het kader van uitrusting en de infrastructuur;

8° de individuele verrichting:

a) voor het Waals Gewest:

(1) elke ondersteuning voor tewerkstelling ten gunste van privé- of overheidsbedrijven, met inbegrip van de maatwerkbedrijven, zoals bedoeld in het tweede deel, boek V, titel IX, hoofdstuk V van het Waals regelgevend Wetboek van Sociale Actie en Gezondheid;

(2) elke tegemoetkoming met betrekking tot het beroepsaanpassingscontract, zoals bedoeld in het tweede deel, boek V, titel IX, hoofdstuk V, afdeling 3 van het Waals regelgevend Wetboek van Sociale Actie en Gezondheid;

(3) elk hulpmiddel zoals bedoeld in artikels 784 tot 820 van het Waals regelgevend Wetboek van Sociale Actie en Gezondheid;

b) voor de Franse Gemeenschapscommissie: elk hulpmiddel zoals bedoeld in artikel 22 en artikel 46, 1° van het decreet van 17 januari 2014 betreffende de insluiting van de gehandicapte persoon.

9° de minister: de minister van de Waalse Regering die het Beleid inzake personen met een handicap tot zijn bevoegdheden heeft;

10° het Collegelid: het Lid van het College van de Franse Gemeenschapscommissie die het Beleid inzake personen met een handicap tot zijn bevoegdheden heeft.

HOOFDSTUK 2. — Algemene bepalingen

Art. 2. Elke overeenkomstsluitende partij verbindt zich, tegen de voorwaarden en binnen de grenzen zoals bepaald in onderhavig akkoord, ertoe de vrijheid van verkeer van personen met een handicap die gedomicilieerd zijn op het grondgebied van de andere overeenkomstsluitende partij, alsook de vrije keuze voor de dienst die zich op zijn grondgebied bevindt en onder zijn bevoegdheid valt, te garanderen.

De diensten garanderen de vrijheid van verkeer zoals bedoeld in lid 1.

Art. 3. Elke overeenkomstsluitende partij is bevoegd om zich uit te spreken over de toekenning van de dienstverrichtingen geleverd door een dienst die zich op zijn grondgebied bevindt ten gunste van een persoon met een handicap die op een ander grondgebied gedomicilieerd is.

Art. 4. Elke overeenkomstsluitende partij neemt de dienstverrichtingen zoals bepaald door haar regelgeving ten laste door vrije toegang te verlenen tot haar diensten.

Art. 5. De overeenkomstsluitende partijen zijn niet bevoegd voor het beslissen over of ten laste nemen van de collectieve verrichtingen in verband met de diensten die zich op het grondgebied van de andere partij bevinden.

Art. 6. De overeenkomstsluitende partijen zijn niet bevoegd voor het beslissen over of ten laste nemen van de individuele verrichtingen in verband met de personen met een handicap die zich op het grondgebied van de andere partij bevinden.

HOOFDSTUK 3. — Toegangsmodaliteiten voor de diensten

Art. 7. § 1^{er}. De aanvraag van een persoon met een handicap die gedomicilieerd is op het grondgebied van een van de overeenkomstsluitende partijen voor de toegang tot een dienst die zich op het grondgebied van de andere overeenkomstsluitende partij bevindt, is gericht aan het bevoegde orgaan van deze andere partij.

§ 2. Alvorens zich uit te spreken over de aanvraag kan het bevoegde orgaan van de andere partij het volgende vragen aan het bevoegde orgaan van de partij op wier grondgebied de persoon met een handicap gedomicilieerd is:

1° het afschrift van het dossier dat in naam van de persoon met een handicap is samengesteld;

2° la copie des décisions motivées d'octroi ou de refus d'intervention qu'il a prises à l'égard de la personne handicapée ;

3° la communication selon laquelle aucun dossier n'est constitué au nom de la personne handicapée.

L'organe compétent de la partie sur le territoire de laquelle est domiciliée la personne handicapée, transmet dans les quinze jours les informations visées à l'alinéa 1^{er}, de préférence par voie électronique.

Art. 8. L'organe compétent de l'autre partie contractante statue sur la demande, de manière identique à celle qu'il aurait adoptée pour statuer sur la demande d'une personne handicapée domiciliée sur son propre territoire et se trouvant dans la même situation de handicap.

Art. 9. L'organe compétent de l'autre partie peut, soit :

1° considérer comme valide sur son territoire une décision analogue prise par la partie sur le territoire de laquelle est domiciliée la personne handicapée ;

2° prendre une décision individuelle en cas d'absence de décision sur la prestation demandée ;

3° prendre une nouvelle décision si les conditions appliquées sur son territoire sont différentes de celles de la partie sur le territoire de laquelle est domiciliée la personne handicapée.

Art. 10. Pour chaque décision, les organes compétents recherchent la voie la plus simple en faveur des personnes handicapées et des services, en identifiant un même interlocuteur pour la gestion administrative.

Art. 11. Les organes compétents s'informent mutuellement des décisions qu'ils prennent, de préférence par voie électronique.

CHAPITRE 4. — *Modalités de coopération*

Art. 12. Il est créé une commission de coopération.

La commission de coopération est composée paritairement de six membres.

Le ministre et le membre du Collège désignent chacun leur représentant et deux représentants de l'organe compétent pour leur territoire.

Art. 13. § 1^{er}. En vue de favoriser l'amélioration des politiques d'accueil et d'aide aux personnes en situation de handicap, la commission de coopération :

1° veille à la bonne application des principes de libre circulation et de libre choix fixés par le présent accord de coopération ;

2° porte une attention particulière à la prise en charge des personnes de grande dépendance ;

3° évalue la qualité des prestations, le développement de l'offre de service en fonction des besoins et la recherche de complémentarités dans l'offre de service sur le territoire des parties contractantes ;

4° assure le suivi des décisions qu'elle prend ;

5° réalise annuellement un échange de toute information pertinente ;

6° évalue l'application du présent accord de coopération, adresse, avant le 31 mars de chaque année, un rapport aux Gouvernements et Collège et, le cas échéant, propose des modalités financières de compensation.

§ 2. A l'occasion de l'établissement du rapport annuel visé au 6° du paragraphe 1^{er}, la commission de coopération évalue la qualité des prestations, le développement de l'offre de services en fonction des besoins et la recherche de complémentarités dans l'offre de services sur le territoire des parties contractantes ainsi que les mesures adoptées dans les différents domaines en faveur des personnes handicapées. Des éléments quantitatifs relatifs aux solutions nouvelles apportées ainsi que leur coût seront également mentionnés en tenant compte de la région d'origine des bénéficiaires.

Pour la première fois, le rapport annuel visé au paragraphe 1^{er}, 6°, est adressé aux Gouvernements et Collège avant le 31 mars 2020.

§ 3. Dans l'hypothèse où le rapport annuel visé au paragraphe 1^{er}, 6°, révèle un déséquilibre financier manifeste dans les prestations de services assurées, à partir de l'entrée en vigueur du présent accord, par des services situés sur le territoire d'une partie contractante pour des

2° het afschrift van de gemotiveerde beslissingen tot toekenning of weigering van een tegemoetkoming die het genomen heeft ten aanzien van de persoon met een handicap;

3° de mededeling dat er geen dossier in naam van de persoon met een handicap is samengesteld.

Het bevoegde orgaan van de partij op wier grondgebied de persoon met een handicap gedomicilieerd is, maakt binnen de twee weken de in lid 1 bedoelde informatie over, bij voorkeur op elektronische wijze.

Art. 8. Het bevoegde orgaan van de andere overeenkomstsluitende partij spreekt zich over de aanvraag uit op dezelfde manier als dat het zich zou uitspreken over de aanvraag van een persoon met een handicap die op haar eigen grondgebied gedomicilieerd is en zich in dezelfde situatie van handicap bevindt.

Art. 9. Het bevoegde orgaan van de andere partij kan ofwel:

1° een gelijkaardige beslissing die genomen is door de partij op wier grondgebied de persoon met een handicap gedomicilieerd is, als geldig beschouwen;

2° een individuele beslissing nemen wanneer er geen beslissing is over de gevraagde prestatie;

3° een nieuwe beslissing nemen, indien de voorwaarden die op zijn grondgebied toegepast worden verschillend zijn van de voorwaarden van de partij op wier grondgebied de persoon met een handicap gedomicilieerd is.

Art. 10. Voor elke beslissing zoeken de bevoegde organen naar de eenvoudigste manier ten gunste van de personen met een handicap en de diensten door eenzelfde aanspreekpunt voor het administratief beheer te bepalen.

Art. 11. De bevoegde organen brengen elkaar op de hoogte van de beslissingen die ze nemen, bij voorkeur op elektronische wijze.

HOOFDSTUK 4. — *Samenwerkingsmodaliteiten*

Art. 12. Er wordt een samenwerkingscommissie opgericht.

De samenwerkingscommissie is paritair samengesteld uit zes leden.

De minister en het collegelid stellen elk hun vertegenwoordiger aan, alsook twee vertegenwoordigers van het orgaan dat bevoegd is voor hun grondgebied.

Art. 13. § 1. De samenwerkingscommissie doet het volgende om bij te dragen tot de verbetering van de beleidslijnen inzake opvang en bijstand aan personen met een handicap:

1° ze ziet toe op de goede toepassing van de principes van vrij verkeer en vrije keuze zoals vastgelegd in onderhavig samenwerkingsakkoord;

2° ze schenkt bijzondere aandacht aan de tenlasteneming van personen met een zware zorgbehoefte;

3° ze beoordeelt de kwaliteit van de verrichtingen, de ontwikkeling van het dienstenaanbod in functie van de noden en het zoeken naar complementariteit in het dienstenaanbod op het grondgebied van de overeenkomstsluitende partijen;

4° ze verzekert de opvolging van de beslissingen die ze neemt;

5° ze organiseert jaarlijks een uitwisseling van alle relevante informatie;

6° ze evalueert de toepassing van onderhavig samenwerkingsakkoord, bezorgt elk jaar vóór 31 maart een verslag aan de Regering en het College en stelt desgevallend financiële compensatiemodaliteiten voor.

§ 2. Naar aanleiding van het opstellen van het jaarverslag zoals bepaald in 6° van paragraaf 1 beoordeelt de samenwerkingscommissie de kwaliteit van de verrichtingen, de ontwikkeling van het dienstenaanbod in functie van de noden en het zoeken naar complementariteit in het dienstenaanbod op het grondgebied van de overeenkomstsluitende partijen, alsook de maatregelen ten gunste van personen met een handicap die in de verschillende domeinen genomen zijn. Kwantitatieve elementen met betrekking tot de nieuwe aangereikte oplossingen en hun kostprijs zullen ook vermeld worden, rekening houdend met het gewest waar de begunstigden afkomstig van zijn.

Voor de eerste keer wordt het in paragraaf 1, 6° bedoelde jaarverslag vóór 31 maart 2020 aan de Regering en het College gericht.

§ 3. In de veronderstelling dat het in paragraaf 1, 6° bedoelde jaarverslag wijst op een duidelijk financieel onevenwicht in de dienstverrichtingen die, vanaf de inwerkingtreding van onderhavig akkoord, gepresteerd zijn door diensten die zich op het grondgebied

bénéficiaires originaires de l'autre partie contractante, la commission de coopération propose, avant le 31 mars suivant l'année concernée, aux Gouvernements et Collège le montant de la compensation financière due à la partie contractante ayant accueilli davantage de personnes handicapées.

Pour l'appréciation du déséquilibre manifeste, 2016 est l'année de référence considérée comme équilibrée au regard des prestations des services globales assurées par des services situés sur le territoire d'une partie contractante pour des bénéficiaires de l'autre partie contractante. Toute variation au regard de cette année de référence est considérée au coût moyen des prises en charges dans les deux parties contractantes. Dans l'hypothèse où une prestation n'existerait que sur le territoire d'une partie contractante, le coût considéré est le coût de la prestation pour la partie contractante concernée.

§ 4. Est considéré comme bénéficiaire originaire de l'autre partie contractante, le bénéficiaire qui est, lors de la première décision de prise en charge intervenue moins de cinq années avant le rapport annuel visé au paragraphe 1^{er}, 6°, était domicilié sur le territoire de l'autre partie contractante.

§ 5. A défaut de consensus entre ses membres présents, la commission de coopération transmet les données utiles aux parties contractantes en leur faisant état des divergences.

§ 6. La commission de coopération se réunit deux fois par an ou à la demande expresse d'un de ses membres.

§ 7. La commission de coopération arrête son règlement d'ordre intérieur et le soumet pour approbation au ministre et au membre du Collège.

Art. 14. Il est créé une cellule technique permanente, composée d'agents désignés par les organes compétents.

La cellule technique permanente se concerte:

1° sur toute décision visant à garantir les principes de libre circulation et de libre choix des personnes handicapées ;

2° sur la prise en charge des situations individuelles urgentes des personnes de grande dépendance.

La cellule technique permanente applique, pour estimer le degré de priorité de l'accueil des personnes de grande dépendance, les critères fixés par la réglementation du territoire sur lequel est situé le service.

La cellule technique permanente se réunit lorsque les circonstances l'exigent.

CHAPITRE 5. — Dispositions finales

Art. 15. Le présent accord entre en vigueur le 1^{er} janvier 2019.

Art. 16. Le présent accord de coopération est conclu pour une durée indéterminée.

Chaque partie au présent accord de coopération peut le dénoncer à tout moment par notification écrite adressée aux autres parties. Cette dénonciation prend effet six mois après ladite notification.

Art. 17. Les litiges entre les parties contractantes à propos de l'interprétation ou de l'exécution du présent accord sont tranchés par une juridiction visée à l'article 92bis, §§ 5 et 6 de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles.

Fait à Bruxelles, en deux exemplaires originaux le 31 décembre 2018.

Pour la Région wallonne :

Le Ministre-Président,
W. BORSUS

La Vice-Présidente et Ministre de l'Action sociale, de la Santé,
de l'Egalité des chances, de la Fonction publique
et de la Simplification administrative,

A. GREOLI

Pour la Commission communautaire française :

La Ministre-Présidente,
F. LAANAN

La Ministre de l'Action sociale,
C. FREMAULT

bevinden van een overeenkomstsluitende partij ten gunste van begunstigten afkomstig van de andere overeenkomstsluitende partij, stelt de samenwerkingscommissie vóór 31 maart volgend op het betreffende jaar aan de Regering en het College het bedrag voor van de financiële compensatie die verschuldigd is aan de overeenkomstsluitende partij die meer personen met een handicap heeft opgevangen.

Voor de beoordeling van het duidelijk onevenwicht wordt 2016 beschouwd als het referentiejaar van evenwicht wat betreft de globale dienstverrichtingen die gepresteerd zijn door de diensten die zich bevinden op het grondgebied van een overeenkomstsluitende partij ten gunste van begunstigten van de andere overeenkomstsluitende partij. Elke variatie met betrekking tot dit referentiejaar wordt beschouwd ten opzichte van de gemiddelde kostprijs van de tenlastenemingen in beide overeenkomstsluitende partijen. In de veronderstelling dat een verrichting enkel zou bestaan op het grondgebied van een overeenkomstsluitende partij is de beschouwde kostprijs de kostprijs van de verrichting voor de overeenkomstsluitende partij.

§ 4. Wordt beschouwd als begunstigde afkomstig van de andere overeenkomstsluitende partij, de begunstigde die bij de eerste beslissing tot tenlasteneming die ten minste vijf jaar vóór het in paragraaf 1, 6° bedoelde jaarverslag genomen is, gedomicilieerd was op het grondgebied van de andere overeenkomstsluitende partij.

§ 5. Bij gebrek aan consensus tussen de aanwezige leden bezorgt de samenwerkingscommissie de nuttige gegevens aan de overeenkomstsluitende partijen en brengt zij hen op de hoogte van de verschillen.

§ 6. De samenwerkingscommissie komt twee keer per jaar of op uitdrukkelijk verzoek van een van haar leden samen.

§ 7. De samenwerkingscommissie bepaalt haar huishoudelijk reglement en legt het ter goedkeuring voor aan de minister en het Collegelid.

Art. 14. Er wordt een permanente technische cel opgericht, samengesteld uit ambtenaren die aangesteld zijn door de bevoegde organen.

De permanente technische cel pleegt overleg:

1° over elke beslissing gericht op het vrijwaren van de principes van vrij verkeer en vrije keuze van personen met een handicap;

2° over de tenlasteneming van individuele noodsituaties van personen met een zware zorgbehoefte.

De permanente technische cel past voor het inschatten van de prioriteitsgraad van de opvang van personen met een zware zorgbehoefte de criteria toe die vastgelegd zijn in de regelgeving van het grondgebied waarop de dienst gevestigd is.

De permanente technische cel komt samen wanneer de omstandigheden dat vereisen.

HOOFDSTUK 5. — Slotbepalingen

Art. 15. Onderhavig akkoord treedt in werking op 1 januari 2019.

Art. 16. Dit samenwerkingsakkoord wordt voor een onbepaalde duur gesloten.

Elke partij die deelneemt aan onderhavig samenwerkingsakkoord kan dit akkoord op ieder moment verbreken door een schriftelijke kennisgeving gericht aan de andere partijen. Deze verbreking treedt zes maanden na de kennisgeving in werking.

Art. 17. De geschillen tussen de overeenkomstsluitende partijen met betrekking tot de interpretatie of de uitvoering van onderhavig akkoord worden beslecht door een rechtscollege zoals bedoeld in artikel 92bis, §§ 5 en 6 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen.

Opgemaakt te Brussel, in twee originele exemplaren, 31 december 2018.

Voor het Waals Gewest :

De Minister-President,
W. BORSUS

De Vice-President en Minister van Sociale Actie, Gezondheid, Gelijke Kansen, Ambtenarenzaken en Administratieve Vereenvoudiging,

A. GREOLI

Voor de Franse Gemeenschapscommissie :

De Minister-President,
F. LAANAN

De Minister van Sociale Actie,
C. FREMAULT

AUTRES ARRETES — ANDERE BESLUITEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[C – 2019/12046]

Personnel et Organisation
Nomination en qualité d'agent de l'Etat

Par arrêté royal du 5 février 2019, les agents suivants sont nommés en qualité d'agent de l'Etat dans la classe A1 dans un emploi auquel est attaché le titre d'attaché, à partir de la date figurant en regard de leur nom :

- M. DEMIRCI ZEYNEP, née le 14.12.1992, à partir du 11.08.2018
- M. BACHELART Cyril J S, né le 19.11.1990, à partir du 01.10.2018
- M. BUYSE Alexander R M, née le 01.05.1986, à partir du 01.10.2018
- M. CROMHEEKE Sofie E T, née le 16.06.1986, à partir du 01.10.2018
- M. EVERAERTS Stef, né le 27.05.1992, à partir du 01.10.2018
- M. GODDERIS Mattias J, né le 04.07.1988, à partir du 01.10.2018
- M. HEMERYCK Leendert O M, né le 17.03.1989, à partir du 01.10.2018
- M. JANSSENS Mike D D, né le 14.02.1990, à partir du 01.10.2018
- M. MARIS Franke, née le 01.03.1991, à partir du 01.10.2018
- M. RAMAN Evelyn C M, née le 31.12.1980, à partir du 01.10.2018
- M. THUNS Samuel U M, né le 23.09.1991, à partir du 01.10.2018
- M. TRUWANT Karel, né le 18.12.1989, à partir du 01.10.2018
- M. VAN DEN BERGE Elisabeth, née le 19.04.1991, à partir du 01.10.2018
- M. VAN TENDELOO Kristof, né le 14.01.1986, à partir du 01.10.2018
- M. AFSAR Daniel, né le 06.10.1987, à partir du 15.10.2018
- M. ARESTIGUE BARREDA Isabel U, née le 27.10.1981, à partir du 15.10.2018
- M. DAUVILLE Thomas J P G, né le 14.02.1985, à partir du 15.10.2018
- M. DE VOEGHT Harold T D, né le 30.05.1979, à partir du 15.10.2018
- M. CHOUKRI Hajar, né le 03.10.1981, à partir du 15.10.2018
- M. DE MAHIEU Pierre F G M, né le 07.03.1988, à partir du 15.10.2018
- M. DE WIND Laureline, née le 02.01.1984, à partir du 15.10.2018
- M. LACROIX Emmanuelle M-P, née le 03.03.1980, à partir du 15.10.2018
- M. PLUVINAGE Florian J, né le 17.03.1993, à partir du 15.10.2018
- M. OWANDJI OKAGANDO Huguette, née le 02.08.1978, à partir du 15.10.2018
- M. VAN GOMPEL Elke, née le 14.09.1985, à partir du 19.10.2018

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

[C – 2019/12046]

Stafdienst Personeel en Organisatie
Benoeming tot Rijksambtenaar

Bij koninklijk besluit van 5 februari 2019, worden de hiernavolgende personeelsleden benoemd in de hoedanigheid van rijksambtenaar in de klasse A1, in een betrekking waaraan de titel van attaché verbonden is bij de FOD Financiën, met ingang van de datum vermeld tegenover hun naam:

- M. DEMIRCI ZEYNEP, geboren op 14.12.1992, met ingang van 11.08.2018
- M. BACHELART Cyril J S, geboren op 19.11.1990, met ingang van 01.10.2018
- M. BUYSE Alexander R M, geboren op 01.05.1986, met ingang van 01.10.2018
- M. CROMHEEKE Sofie E T, geboren op 16.06.1986, met ingang van 01.10.2018
- M. EVERAERTS Stef, geboren op 27.05.1992, met ingang van 01.10.2018
- M. GODDERIS Mattias J, geboren op 04.07.1988, met ingang van 01.10.2018
- M. HEMERYCK Leendert O M, geboren op 17.03.1989, met ingang van 01.10.2018
- M. JANSSENS Mike D D, geboren op 14.02.1990, met ingang van 01.10.2018
- M. MARIS Franke, geboren op 01.03.1991, met ingang van 01.10.2018
- M. RAMAN Evelyn C M, geboren op 31.12.1980, met ingang van 01.10.2018
- M. THUNS Samuel U M, geboren op 23.09.1991, met ingang van 01.10.2018
- M. TRUWANT Karel, geboren op 18.12.1989, met ingang van 01.10.2018
- M. VAN DEN BERGE Elisabeth, geboren op 19.04.1991, met ingang van 01.10.2018
- M. VAN TENDELOO Kristof, geboren op 14.01.1986, met ingang van 01.10.2018
- M. AFSAR Daniel, geboren op 06.10.1987, met ingang van 15.10.2018
- M. ARESTIGUE BARREDA Isabel U, geboren op 27.10.1981, met ingang van 15.10.2018
- M. DAUVILLE Thomas J P G, geboren op 14.02.1985, met ingang van 15.10.2018
- M. DE VOEGHT Harold T D, geboren op 30.05.1979, met ingang van 15.10.2018
- M. CHOUKRI Hajar, geboren op 03.10.1981, met ingang van 15.10.2018
- M. DE MAHIEU Pierre F G M, geboren op 07.03.1988, met ingang van 15.10.2018
- M. DE WIND Laureline, geboren op 02.01.1984, met ingang van 15.10.2018
- M. LACROIX Emmanuelle M-P, geboren op 03.03.1980, met ingang van 15.10.2018
- M. PLUVINAGE Florian J, geboren op 17.03.1993, met ingang van 15.10.2018
- M. OWANDJI OKAGANDO Huguette, geboren op 02.08.1978, met ingang van 15.10.2018
- M. VAN GOMPEL Elke, geboren op 14.09.1985, met ingang van 19.10.2018

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[C – 2019/12049]

Personnel et Organisation
Nomination en qualité d'agent de l'Etat

Par arrêté royal du 5 février 2019, les agents suivants sont nommés en qualité d'agent de l'Etat dans la classe A2 dans un emploi auquel est attaché le titre d'attaché, à partir de la date figurant en regard de leur nom :

- M. XHIGNESSE Guillaume J M J, né le 06.03.1988, à partir du 01.10.2018

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

[C – 2019/12049]

Stafdienst Personeel en Organisatie
Benoeming tot Rijksambtenaar

Bij koninklijk besluit van 5 februari 2019, worden de hiernavolgende personeelsleden benoemd in de hoedanigheid van rijksambtenaar in de klasse A2, in een betrekking waaraan de titel van attaché verbonden is bij de FOD Financiën, met ingang van de datum vermeld tegenover hun naam :

- M. XHIGNESSE Guillaume J M J, geboren op 06.03.1988, met ingang van 01.10.2018

M. WILLAERT Tim D A, né le 26.01.1984, à partir du 15.09.2018

M. ANDRE Audrey A, née le 28.02.1985, à partir du 01.10.2018

M. FEHMIEVA Essin A, né le op 17.06.1979, à partir du 01.10.2018

M. LWAMBA N'Yeko, né le 21.06.1959, à partir du 01.11.2018

M. MAZY Dominique G C, née le 02.10.1961, à partir du 01.11.2018

M. WILLAERT Tim D A, geboren op 26.01.1984, met ingang van 15.09.2018

M. ANDRE Audrey A, geboren op 28.02.1985, met ingang van 01.10.2018

M. FEHMIEVA Essin A, geboren op 17.06.1979, met ingang van 01.10.2018

M. LWAMBA N'Yeko, geboren op 21.06.1959, met ingang van 01.11.2018

M. MAZY Dominique G C, geboren op 02.10.1961, met ingang van 01.11.2018

SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE

[C – 2019/12259]

Institut national d'assurance maladie-invalidité. — Commission de remboursement des implants et dispositifs médicaux invasifs, instituée auprès du Service des soins de santé. — Démission et nomination d'un membre

Par arrêté royal du 26 avril 2019, qui entre en vigueur le jour de la présente publication, démission honorable de ses fonctions de membre suppléant de la Commission de remboursement des implants et dispositifs médicaux invasifs, instituée auprès du Service des soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, est accordée à M. BRONCKAERS Jean-Pierre.

Par le même arrêté, Mme BONNEWYN Carina est nommée en qualité de membre suppléant à ladite Commission, au titre de représentante d'un organisme assureur, en remplacement de M. BRONCKAERS Jean-Pierre, dont elle achèvera le mandat.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID

[C – 2019/12259]

Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. — Commissie tegemoetkoming implantaten en invasieve medische hulpmiddelen, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging. — Ontslag en benoeming van een lid

Bij koninklijk besluit van 26 april 2019, dat in werking treedt de dag van deze bekendmaking, wordt eervol ontslag uit zijn functies van plaatsvervangend lid van de Commissie tegemoetkoming implantaten en invasieve medische hulpmiddelen, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, verleend aan de heer BRONCKAERS Jean-Pierre.

Bij hetzelfde besluit, wordt Mevr. BONNEWYN Carina benoemd in de hoedanigheid van plaatsvervangend lid bij voornoemde Commissie, als vertegenwoordigster van een verzekeringsinstelling, ter vervanging van de heer BRONCKAERS Jean-Pierre, wiens mandaat zij zal voleindigen.

SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE

[C – 2019/12292]

3 MAI 2019. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 7 juillet 2017 portant nomination des membres et du président du Comité général de gestion pour le statut social des travailleurs indépendants

Le Ministre des Indépendants,

Vu la loi du 30 décembre 1992 portant des dispositions sociales et diverses, notamment l'article 108;

Vu l'arrêté ministériel du 7 juillet 2017 portant nomination des membres et du président du Comité général de gestion pour le statut social des travailleurs indépendants,

Arrête :

Article 1^{er}. Est nommé membre suppléant, ayant voix délibérative du Comité général de gestion pour le statut social des travailleurs indépendants, en tant que représentant du Ministre qui a le statut social des travailleurs indépendants dans ses attributions : M. DE BOOSER, Wim en remplacement de M. VAN DER BORGHT, Johan dont il achèvera le mandat.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets à partir du 1^{er} avril 2019.
Bruxelles, le 3 mai 2019.

D. DUCARME

FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID

[C – 2019/12292]

3 MEI 2019. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 7 juli 2017 houdende benoeming van de leden en de voorzitter van het Algemeen Beheerscomité voor het sociaal statuut van de zelfstandigen

De Minister van Zelfstandigen,

Gelet op de wet van 30 december 1992 houdende sociale en diverse bepalingen, inzonderheid op artikel 108;

Gelet op het ministerieel besluit van 7 juli 2017 houdende benoeming van de leden en de voorzitter van het Algemeen Beheerscomité voor het sociaal statuut van de zelfstandigen,

Besluit :

Artikel 1. Wordt benoemd tot stemgerechtigd plaatsvervangend lid van het Algemeen Beheerscomité voor het sociaal statuut van de zelfstandigen, als vertegenwoordiger van de Minister die het sociaal statuut van de zelfstandigen onder zijn bevoegdheid heeft: De heer DE BOOSER, Wim ter vervanging van de heer VAN DER BORGHT, Johan wiens mandaat hij zal voleindigen.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking vanaf 1 april 2019.
Brussel, 3 mei 2019.

D. DUCARME

SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE

[2019/202306]

6 MAI 2019. — Arrêté ministériel portant désignation des représentants de l'Office médico-légal au sein de l'organe de conciliation créé auprès de la Commission pour l'aide financière aux victimes d'actes intentionnels de violence et aux sauveteurs occasionnels visée à l'article 30 de la loi du 1^{er} août 1985 portant des mesures fiscales et autres

La Ministre de la Santé publique,

Vu la loi du 18 juillet 2017 relative à la création du statut de solidarité nationale, à l'octroi d'une pension de dédommagement et au remboursement des soins médicaux à la suite d'actes de terrorisme, l'article 24;

Vu l'arrêté royal du 22 avril 2019 organisant une procédure de conciliation en exécution de l'article 24 de la loi du 18 juillet 2017 relative à la création du statut de solidarité nationale, à l'octroi d'une pension de dédommagement et au remboursement des soins médicaux à la suite d'actes de terrorisme, l'article 2, alinéas 1^{er}, b, 2 et 3,

Arrête :

Article 1^{er}. Sont désignés en tant que représentants de l'Office médico-légal auprès de l'organe de conciliation créé auprès de la Commission pour l'aide financière aux victimes d'actes intentionnels de violence et aux sauveteurs occasionnels visée à l'article 30 de la loi du 1^{er} août 1985 portant des mesures fiscales et autres :

1^o dans le rôle linguistique néerlandophone :

- Madame Cindy Gribomont, en tant que membre effectif bilingue;
- Madame Katty Cauwerts, en tant que membre effectif bilingue;
- Madame Nele De Kimpe, en tant que membre suppléant;
- Monsieur Dirk Huyghebaert, en tant que membre suppléant;

2^o dans le rôle linguistique francophone :

- Madame Cindy Gribomont, en tant que membre effectif bilingue;
- Madame Katty Cauwerts, en tant que membre effectif bilingue;
- Monsieur Bilal Ghali Bouchibet, en tant que membre suppléant;
- Madame Chantal Konko Malanda, en tant que membre suppléant.

Bruxelles, le 6 mai 2019.

M. DE BLOCK

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID

[2019/202306]

6 MEI 2019. — Ministerieel besluit tot benoeming van de Gerechtelijk-Geneeskunde Dienst in het bemiddelingsorgaan opgericht bij de Commissie voor financiële hulp aan slachtoffers van opzettelijke gewelddaden en aan occasionele redders bedoeld in artikel 30 van de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen

De Minister van Volksgezondheid,

Gelet op de wet van 18 juli 2017 betreffende de oprichting van het statuut van nationale solidariteit, de toekenning van een herstel-pensioen en de terugbetaling van medische zorg ingevolge daden van terrorisme, artikel 24;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 april 2019 houdende organisatie van een bemiddelingsprocedure in uitvoering van artikel 24 van de wet van 18 juli 2017 betreffende de oprichting van het statuut van nationale solidariteit, de toekenning van een herstel-pensioen en de terugbetaling van medische zorg ingevolge daden van terrorisme, artikel 2, eerste lid, b, tweede en derde lid,

Besluit :

Artikel 1. Worden benoemd als vertegenwoordigers van de Gerechtelijk-Geneeskunde Dienst in het bemiddelingsorgaan opgericht bij de Commissie voor financiële hulp aan slachtoffers van opzettelijke gewelddaden en aan occasionele redders bedoeld in artikel 30 van de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen:

1^o in de Nederlandse taalrol :

- Mevrouw Cindy Gribomont, als tweetalig effectief lid;
- Mevrouw Katty Cauwerts, als tweetalig effectief lid;
- Mevrouw Nele De Kimpe, als plaatsvervangend lid;
- De heer Dirk Huyghebaert, als plaatsvervangend lid;

2^o in de Franse taalrol :

- Mevrouw Cindy Gribomont, als tweetalig effectief lid;
- Mevrouw Katty Cauwerts, als tweetalig effectief lid;
- De heer Bilal Ghali Bouchibet, als plaatsvervangend lid;
- Mevrouw Chantal Konko Malanda, als plaatsvervangend lid.

Brussel, 6 mei 2019.

M. DE BLOCK

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2019/12241]

Ordre judiciaire

Par arrêtés royaux du 2 mai 2019,

- sont renouvelées pour un terme de cinq ans prenant cours le 8 mai 2019, les désignations de :

• M. Henry Ch., premier substitut du procureur du Roi près le parquet de Mons, au mandat de procureur du Roi près ce parquet ;

• Mme Levecque M., juge au tribunal de première instance du Hainaut, au mandat de président de ce tribunal.

- est renouvelée pour un terme de cinq ans prenant cours le 12 mai 2019, la désignation de :

• M. Van Houtte Th., juge au tribunal de l'entreprise d'Anvers, au mandat de président de ce tribunal ;

• sont renouvelées pour un terme de cinq ans prenant cours le 14 mai 2019, les désignations de :

• Mme Bayard F., vice-président au tribunal de l'entreprise de Liège, au mandat de président de ce tribunal ;

• M. Dulieu Ph., substitut du procureur du Roi près le parquet de Liège, au mandat de procureur du Roi près ce parquet ;

• M. Lambrecht L., juge au tribunal de première instance du Luxembourg, au mandat de président de ce tribunal ;

• M. Gérard D., juge au tribunal de première instance de Namur, au mandat de président de ce tribunal ;

• M. Macq V., substitut du procureur du Roi près le parquet de Namur, au mandat de procureur du Roi près ce parquet ;

- est renouvelée pour un terme de cinq ans prenant cours le 19 mai 2019, la désignation de :

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2019/12241]

Rechterlijke Orde

Bij koninklijke besluiten van 2 mei 2019,

- zijn hernieuwd voor een termijn van vijf jaar met ingang van 8 mei 2019, de aanwijzingen van:

• de heer Henry Ch., eerste substituut-procureur des Konings bij het parket te Bergen, tot het mandaat van procureur des Konings bij dit parket;

• Mevr. Levecque M., rechter in de rechtbank van eerste aanleg Henegouwen, tot het mandaat van voorzitter van deze rechtbank;

- is hernieuwd voor een termijn van vijf jaar met ingang van 12 mei 2019, de aanwijzing van:

• de heer Van Houtte Th., rechter in de ondernemingsrechtbank te Antwerpen, tot het mandaat van voorzitter van deze rechtbank;

• zijn hernieuwd voor een termijn van vijf jaar met ingang van 14 mei 2019, de aanwijzingen van:

• Mevr. Bayard F., ondervoorzitter in de ondernemingsrechtbank te Luik, tot het mandaat van voorzitter van deze rechtbank;

• de heer Dulieu Ph., substituut-procureur des Konings bij het parket te Luik, tot het mandaat van procureur des Konings bij dit parket;

• de heer Lambrecht L., rechter in de rechtbank van eerste aanleg Luxemburg, tot het mandaat van voorzitter van deze rechtbank;

• de heer Gérard D., rechter in de rechtbank van eerste aanleg Namen, tot het mandaat van voorzitter van deze rechtbank;

• de heer Macq V., substituut-procureur des Konings bij het parket Namen, tot het mandaat van procureur des Konings bij dit parket;

- is hernieuwd voor een termijn van vijf jaar met ingang van 19 mei 2019, de aanwijzing van:

• M. Lebeau J.-P., juge au tribunal de l'entreprise du Hainaut, au mandat de président à ce tribunal ;

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête en annulation est adressée au greffe du Conseil d'Etat, rue de la Science 33 à 1040 Bruxelles, soit sous pli recommandé à la poste, soit suivant la procédure électronique (voir à cet effet la rubrique "e-Procédure" sur le site Internet du Conseil d'Etat - <http://www.raadvst-consetat.be/>).

• de heer Lebeau J.-P., rechter in de ondernemingsrechtbank Hene-gouwen, tot het mandaat van voorzitter van deze rechtbank;

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift tot nietigverklaring wordt ofwel per post aangetekend verzonden naar de griffie van de Raad van State, Wetenschapsstraat 33 te 1040 Brussel, ofwel wordt het ingediend volgens de elektronische procedure (zie daarvoor de rubriek "e-procedure" op de website van de Raad van State - <http://www.raadvst-consetat.be/>).

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2019/41098]

Ordre judiciaire

Par arrêté royal du 7 mai 2019, le nombre des places vacantes de stagiaire judiciaire pour l'année judiciaire 2019-2020 est fixé comme suit :

- 24 places pour le rôle linguistique néerlandais;
- 24 places pour le rôle linguistique français.

Le recours en annulation de l'acte précité à portée individuelle peut être soumis à la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête en annulation est adressée au greffe du Conseil d'Etat, rue de la Science 33, à 1040 Bruxelles, soit sous pli recommandé à la poste, soit suivant la procédure électronique (voir à cet effet la rubrique "e-Procédure" sur le site Internet du Conseil d'Etat - <http://www.raadvst-consetat.be/>).

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2019/41098]

Rechterlijke Orde

Bij koninklijk besluit van 7 mei 2019, is het aantal vacante plaatsen van gerechtelijk stagiair voor het gerechtelijk jaar 2019-2020 als volgt vastgelegd :

- 24 plaatsen voor de Nederlandse taalrol;
- 24 plaatsen voor de Franse taalrol.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akte met individuele strekking kan voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift tot nietigverklaring wordt ofwel per post aangetekend verzonden naar de griffie van de Raad van State, Wetenschapsstraat 33 te 1040 Brussel, ofwel wordt het ingediend volgens de elektronische procedure (zie daarvoor de rubriek "e-procedure" op de website van de Raad van State - <http://www.raadvst-consetat.be/>).

GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

Kanselarij en Bestuur

[C – 2019/12199]

26 APRIL 2019. — Besluit van de administrateur-generaal houdende de delegatie van sommige bevoegdheden inzake de algemene werking van het agentschap Informatie Vlaanderen

DE ADMINISTRATEUR-GENERAAL VAN HET AGENTSCHAP INFORMATIE VLAANDEREN,

Gelet op het bestuursdecreet van 7 december 2018, artikel III.2;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 3 juni 2005 met betrekking tot de organisatie van de Vlaamse administratie, artikel 17, § 1, 5°, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 18 maart 2016;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 25 juli 2014 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse Regering, artikel 14;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 30 oktober 2015 tot regeling van de delegatie van beslissingsbevoegdheden aan de hoofden van de departementen en van de intern verzelfstandigde agentschappen, artikel 10, 19, 20 en 21;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 18 maart 2016 houdende de oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap Informatie Vlaanderen, de bepaling van diverse maatregelen voor de ontbinding zonder vereffening van het AGIV, de regeling van de overdracht van de activiteiten en het vermogen van het AGIV aan het agentschap Informatie Vlaanderen en de vaststelling van de werking, het beheer en de boekhouding van het Eigen Vermogen Informatie Vlaanderen, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 10 november 2017;

Gelet op het besluit van de leidend ambtenaar van 20 december 2018 houdende de delegatie van sommige bevoegdheden inzake de algemene werking van het agentschap Informatie Vlaanderen,

Besluit :

HOOFDSTUK 1. — *Algemene bepalingen*

Artikel 1. Dit besluit is van toepassing op het agentschap Informatie Vlaanderen.

De bepalingen die van toepassing zijn op de afdelingshoofden, zijn ook van toepassing op de projectleider van N-1 niveau, belast met het project "Financiële strategie", hierna te noemen projectleider van N-1 niveau, met dien verstande dat onder afdeling het project wordt verstaan.

Art. 2. In dit besluit wordt verstaan onder:

1° afdeling: de subentiteit, vermeld in artikel 1, 1° tot en met 5°, van het besluit van de administrateur-generaal van 26 april 2019 houdende de organisatie van het agentschap Informatie Vlaanderen en tot vaststelling van het organogram;

2° afdelingshoofd: het personeelslid dat belast is met de leiding van de afdeling.

Art. 3. De bij dit besluit gedelegeerde beslissingsbevoegdheden worden uitgeoefend binnen de grenzen en met inachtneming van de voorwaarden en modaliteiten die zijn vastgelegd in de relevante wetten, decreten, besluiten, omzendbrieven, dienstorders en andere vormen van reglementeringen, richtlijnen en beslissingen, en van het ondernemingsplan.

De bij dit besluit gedelegeerde beslissingsbevoegdheden kunnen alleen uitgeoefend worden voor de aangelegenheden die tot de taken van de afdeling in kwestie behoren.

Als in dit besluit de beslissingsbevoegdheid voor bepaalde aangelegenheden expliciet gedelegeerd wordt, is de delegatie ook van toepassing op:

1° de beslissingen die moeten worden genomen in het kader van de voorbereiding en de uitvoering van de gedelegeerde bevoegdheden;

2° de beslissingen van ondergeschikt belang of aanvullende aard die noodzakelijk zijn voor de uitoefening van de bevoegdheid of er inherent deel van uitmaken;

3° het sluiten van overeenkomsten.

De bij dit besluit verleende delegaties hebben zowel betrekking op de apparaatskredieten als op de beleidskredieten.

HOOFDSTUK 2. — *Delegatie inzake uitvoering van de begroting*

Art. 4. De afdelingshoofden, de facilitair verantwoordelijke binnen de afdeling Ondersteunende Diensten en vanaf 1 mei 2019 ook de projectleider van N-1 niveau worden aangesteld in de hoedanigheid van inhoudelijke ordonnateur om in het kader van de uitvoering van de begroting en binnen de grenzen van de in de begroting vastgestelde kredieten en middelen die onder het beheer van het agentschap ressorteren, te beslissen over het aangaan van verbintenissen en de daaraan verbonden vastleggingen, het goedkeuren van verplichtingen en de daaruit voortvloeiende uitgaven en betalingen, het vaststellen van vorderingen en het verkrijgen van ontvangsten en inkomsten.

De delegatie geldt niet voor het aangaan van dadingen, minnelijke schikkingen en schulderkenningen of voor het goedkeuren of betalen van uitgaven die daaraan verbonden zijn.

Art. 5. De delegatie, vermeld in artikel 4, geldt met behoud van de toepassing van de bevoegdheden en opdrachten van de andere actoren in de ontvangsten- en uitgavencyclus, en met behoud van de verplichting tot het instellen van een functiescheiding bij de inrichting van de processen voor de financiële afhandeling van dossiers.

Art. 6. Met betrekking tot de aangelegenheden, waarvoor de beslissing bij de Vlaamse Regering, de minister, de administrateur-generaal van het agentschap of een ander orgaan berust, heeft elk afdelingshoofd voor de aangelegenheden die betrekking hebben op zijn afdeling de delegatie voor de administratieve beslissingen en handelingen, die in het kader van de ontvangsten- en uitgavencyclus, noodzakelijk zijn voor de voorbereiding en de uitvoering van die beslissing.

HOOFDSTUK 3. — *Delegatie inzake de interne organisatie, het personeelsmanagement en het facilitair management*

Art. 7. Elk afdelingshoofd heeft delegatie om de beslissingen te nemen in verband met de organisatie van de werkzaamheden en het goed functioneren van zijn afdeling in overeenstemming met de beslissingen van het directiecomité.

Art. 8. Elk afdelingshoofd heeft delegatie om in naam van het agentschap te communiceren en mails, brieven of nota's aan andere afdelingen of entiteiten van de Vlaamse overheid of aan derden te ondertekenen die verband houden met de materie van zijn afdeling.

De mails, brieven of nota's worden voor ondertekening aan de administrateur-generaal voorgelegd indien ze:

1° een beleidsmatig karakter hebben;

2° een antwoord inhouden op vragen om uitleg of schriftelijke vragen van Vlaamse volksvertegenwoordigers;

3° een antwoord inhouden op brieven van het Rekenhof;

4° betrekking hebben op het inwinnen van het advies van de Inspectie van Financiën.

Art. 9. Elk afdelingshoofd duidt bij tijdelijke afwezigheid of verhindering het personeelslid aan dat hem vervangt en deelt dit vooraf mee aan de administrateur-generaal.

Art. 10. Onverminderd andersluidende bepalingen, heeft elk afdelingshoofd delegatie om:

1° aan zijn personeelsleden toestemming te geven tot cumulatie van beroepsactiviteiten;

2° bij de aanvang van de proeftijd, de inhoud van het programma en de evaluatiecriteria van de proeftijd te bepalen.

De afdelingshoofden, evaluatoren en personeelsleden van het secretariaat binnen de afdeling Ondersteunende Diensten hebben delegatie om aan de betreffende personeelsleden:

- 1° de verloven en dienstvrijstellingen, vermeld in deel X van het Vlaams personeelsstatuut van 13 januari 2006, toe te staan en toe te kennen, voor zover zij een recht vormen;
- 2° andere dienstvrijstellingen die in de directieraad zijn beslist, toe te staan en toe te kennen;
- 3° telewerk toe te staan overeenkomstig de afspraken, goedgekeurd door de directieraad.

HOOFDSTUK 4. — *Delegatie inzake overheidsopdrachten*

Art. 11. Elk afdelingshoofd heeft delegatie om tot een bedrag van maximaal 85.000 euro, exclusief de belasting over de toegevoegde waarde, en binnen de perken van de hem door het directiecomité verleende kredieten:

- 1° overheidsopdrachten, prijsvragen en raamovereenkomsten te plaatsen;
- 2° bestellingen te plaatsen op basis van een gegunde raamovereenkomst, binnen het voorwerp en de bepalingen ervan;
- 3° beslissingen te nemen inzake de uitvoering van overheidsopdrachten.

Voor de toepassing van het eerste lid heeft het grensbedrag betrekking op:

- 1° de geraamde waarde van de opdracht voor:
 - a) alle voorbereidende beslissingen, waaronder minstens de principiële beslissing tot uitvoering van de opdracht, de keuze van de gunningsprocedure, de goedkeuring van de opdrachtdocumenten en de selectiebeslissing;
 - b) de beslissing tot niet-plaatsing;
- 2° het goed te keuren offertebedrag voor de gunningsbeslissing.

Art. 12. Als het afdelingshoofd geen delegatie heeft om de gunningsbeslissing te nemen, heeft die toch delegatie om de beslissingen te nemen over de uitvoering van de overheidsopdracht, prijsvraag of raamovereenkomst, goedgekeurd door de Vlaamse Regering, de minister, de administrateur-generaal of een ander orgaan. Voor beslissingen met een financiële weerslag geldt die delegatie enkel binnen het voorwerp van de opdracht en tot een gezamenlijke maximale financiële weerslag van 15% boven het initiële gunningsbedrag.

HOOFDSTUK 5. — *Mogelijkheid tot subdelegatie*

Art. 13. Elk afdelingshoofd kan bij besluit een deel van de gedelegeerde aangelegenheden verder subdelegeren aan personeelsleden van de afdeling die onder zijn hiërarchisch gezag staan. Het besluit wordt gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad*.

HOOFDSTUK 6. — *Regeling bij vervanging*

Art. 14. Onverminderd andere reglementaire bepalingen en de bepalingen van dit besluit heeft het personeelslid dat door de administrateur-generaal is aangeduid om haar tijdens haar afwezigheid te vervangen de delegatie om de bevoegdheden van de administrateur-generaal uit te oefenen.

Art. 15. De bij dit besluit verleende delegaties worden tevens verleend aan het personeelslid dat met de waarneming van de functie van het afdelingshoofd belast is of het afdelingshoofd vervangt bij tijdelijke afwezigheid of verhindering. In geval van tijdelijke afwezigheid of verhindering plaatst het betrokken personeelslid, boven de vermelding van zijn graad en handtekening, de formule "voor ... [hoedanigheid of graad en naam van het hoofd van de afdeling], afwezig".

HOOFDSTUK 7. — *Gebruik van de delegaties en verantwoording*

Art. 16. Elk afdelingshoofd en de titularissen van de delegaties, alsook de personeelsleden aan wie beslissingsbevoegdheden worden gesubdelegeerd, nemen de nodige zorgvuldigheid in acht bij het gebruik van de verleende delegaties.

Art. 17. Elk afdelingshoofd organiseert het systeem van interne controle op zodanige wijze dat de verleende delegaties op een doeltreffende en doelmatige wijze worden gebruikt en misbruiken worden vermeden.

Art. 18. Elk afdelingshoofd is ten aanzien van de administrateur-generaal verantwoordelijk voor het gebruik van de verleende delegaties. Deze verantwoordelijkheid betreft eveneens de aangelegenheden waarvoor de beslissingsbevoegdheid door het afdelingshoofd wordt gesubdelegeerd aan andere personeelsleden.

Art. 19. § 1. De administrateur-generaal kan, na overleg met de afdelingshoofden, nadere instructies geven betreffende de concrete informatie die per gedelegeerde aangelegenheid moet worden verstrekt.

De administrateur-generaal kan bovendien op ieder ogenblik aan het afdelingshoofd verantwoording vragen betreffende het gebruik van de delegatie in een bepaalde aangelegenheid.

§ 2. Er wordt periodiek een rapport opgemaakt op de wijze, bepaald in artikel 26 van het besluit van de Vlaamse regering van 30 oktober 2015 tot regeling van de delegatie van beslissingsbevoegdheden aan de hoofden van de departementen en van de intern verzelfstandigde agentschappen.

Art. 20. De administrateur-generaal heeft het recht om, bij haar beslissing, de verleende delegaties tijdelijk, geheel of gedeeltelijk op te heffen.

In voorkomend geval worden de beslissingen betreffende de aangelegenheden waarvoor de delegatie tijdelijk werd opgeheven, genomen door de administrateur-generaal.

HOOFDSTUK 8. — *Slotbepalingen*

Art. 21. Het besluit van de leidend ambtenaar van 20 december 2018 houdende de delegatie van sommige bevoegdheden inzake de algemene werking van het agentschap Informatie Vlaanderen wordt ingetrokken.

Art. 22. Artikel 1, tweede lid, treedt in werking op 1 mei 2019.

Artikel 1, eerste lid, en artikel 2 tot en met 22 hebben uitwerking met ingang van 1 januari 2019.

Brussel, 26 april 2019.

De administrateur-generaal van het agentschap Informatie Vlaanderen,
B. VAN DEN HAUTE

VLAAMSE OVERHEID

Welzijn, Volksgezondheid en Gezin

[C – 2019/12167]

25 MAART 2019. — Ministerieel besluit houdende de vaststelling van de bettaalkalender met tussentijdse betaaldaten van de toelagen in het kader van het gezinsbeleid

DE VLAAMSE MINISTER VAN WELZIJN, VOLKSGEZONDHEID EN GEZIN,

Gelet op het decreet van 27 april 2018 tot regeling van de toelagen in het kader van het gezinsbeleid, artikel 75, eerste en vierde lid;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 29 juni 2018 houdende nadere regels betreffende de aanwijzing van de begunstigden en de uitbetaling van de toelagen in het kader van het gezinsbeleid, artikel 12, tweede lid;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 19 maart 2019,

Besluit :

Artikel 1. Dit besluit is van toepassing op het agentschap, vermeld in artikel 3, 4°, van het decreet van 27 april 2018 tot regeling van de toelagen in het kader van het gezinsbeleid en op de private uitbetalingsactoren, vermeld in artikel 3, 33°, van hetzelfde decreet, zijnde :

- 1° INFINO Vlaanderen vzw;
- 2° vzw Kidslife Vlaanderen;
- 3° Parentia Vlaanderen vzw;
- 4° vzw My Family.

Art. 2. In uitvoering van artikel 12, tweede lid, van het besluit van de Vlaamse Regering van 29 juni 2018 houdende nadere regels betreffende de aanwijzing van de begunstigden van de gezinsbijslagen en de uitbetaling van de toelagen in het kader van het gezinsbeleid, worden de toelagen, vermeld in artikel 11, § 1, eerste lid, waarvan het recht op de betaaldaten, vermeld in artikel 11 van hetzelfde besluit, nog in onderzoek is, zodra het recht is vastgesteld, betaald op volgende tussentijdse betaaldaten:

- 1° donderdag 10 januari 2019;
- 2° donderdag 17 januari 2019;
- 3° donderdag 24 januari 2019;
- 4° donderdag 31 januari 2019;
- 5° vrijdag 8 februari 2019;
- 6° donderdag 14 februari 2019;
- 7° woensdag 20 februari 2019;
- 8° donderdag 28 februari 2019;
- 9° donderdag 7 maart 2019;
- 10° donderdag 14 maart 2019;
- 11° woensdag 20 maart 2019;
- 12° donderdag 28 maart 2019;
- 13° vrijdag 5 april 2019;
- 14° donderdag 11 april 2019;
- 15° dinsdag 23 april 2019;
- 16° donderdag 25 april 2019;
- 17° dinsdag 7 mei 2019;
- 18° donderdag 9 mei 2019;
- 19° donderdag 16 mei 2019;
- 20° maandag 20 mei 2019;
- 21° donderdag 23 mei 2019;
- 22° woensdag 29 mei 2019;
- 23° donderdag 6 juni 2019;
- 24° donderdag 13 juni 2019;
- 25° donderdag 20 juni 2019;
- 26° donderdag 27 juni 2019;
- 27° vrijdag 5 juli 2019;
- 28° donderdag 11 juli 2019;
- 29° maandag 22 juli 2019;
- 30° donderdag 25 juli 2019;
- 31° woensdag 7 augustus 2019;
- 32° donderdag 8 augustus 2019;
- 33° woensdag 14 augustus 2019;
- 34° dinsdag 20 augustus 2019;
- 35° donderdag 22 augustus 2019;
- 36° donderdag 29 augustus 2019;
- 37° donderdag 5 september 2019;

38° donderdag 12 september 2019;
39° vrijdag 20 september 2019;
40° donderdag 26 september 2019;
41° maandag 7 oktober 2019;
42° donderdag 10 oktober 2019;
43° maandag 21 oktober 2019;
44° donderdag 24 oktober 2019;
45° donderdag 31 oktober 2019;
46° donderdag 7 november 2019;
47° donderdag 14 november 2019;
48° woensdag 20 november 2019;
49° donderdag 28 november 2019;
50° donderdag 5 december 2019;
51° donderdag 12 december 2019;
52° vrijdag 20 december 2019;
53° vrijdag 27 december 2019;
54° dinsdag 7 januari 2020;
55° donderdag 9 januari 2020;
56° maandag 20 januari 2020;
57° donderdag 23 januari 2020.

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2019 en treedt buiten werking op 1 februari 2020.
Brussel, 25 maart 2019.

De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,
J. VANDEURZEN

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

Bien-Etre, Santé publique et Famille

[C – 2019/12167]

25 MARS 2019. — Arrêté ministériel fixant le calendrier des paiements avec les dates de paiement intermédiaires des allocations dans le cadre de la politique familiale

LE MINISTRE FLAMAND DU BIEN-ÊTRE, DE LA SANTÉ PUBLIQUE ET DE LA FAMILLE,

Vu le décret du 27 avril 2018 réglant les allocations dans le cadre de la politique familiale, l'article 75, alinéas 1^{er} et 4 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 29 juin 2018 portant les modalités relatives à la désignation des bénéficiaires des allocations familiales et au paiement des allocations dans le cadre de la politique familiale, l'article 12, alinéa 2 ;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances rendu le 19 mars 2019,

Arrête :

Article 1^{er}. Le présent arrêté s'applique à l'agence, visée à l'article 3, 4°, du décret du 27 avril 2018 réglant les allocations dans le cadre de la politique familiale et aux acteurs de paiement privés, visés à l'article 3, 33°, du même décret, à savoir :

- 1° l'a.s.b.l. INFINO Vlaanderen ;
- 2° l'a.s.b.l. Kidslife Vlaanderen ;
- 3° l'a.s.b.l. Parentia Vlaanderen ;
- 4° l'a.s.b.l. My Family.

Art. 2. En exécution de l'article 12, alinéa 2, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 29 juin 2018 portant les modalités relatives à la désignation des bénéficiaires des allocations familiales et au paiement des allocations dans le cadre de la politique familiale, les allocations, visées à l'article 11, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, dont le droit aux dates de paiement, visées à l'article 11 du même arrêté, est encore en cours d'examen, sont payées aux dates de paiement intermédiaires suivantes :

- 1° jeudi 10 janvier 2019 ;
- 2° jeudi 17 janvier 2019 ;
- 3° jeudi 24 janvier 2019 ;
- 4° jeudi 31 janvier 2019 ;
- 5° vendredi 8 février 2019 ;
- 6° jeudi 14 février 2019 ;
- 7° mercredi 20 février 2019 ;
- 8° jeudi 28 février 2019 ;
- 9° jeudi 7 mars 2019 ;
- 10° jeudi 14 mars 2019 ;

11° mercredi 20 mars 2019 ;
12° jeudi 28 mars 2019 ;
13° vendredi 5 avril 2019 ;
14° jeudi 11 avril 2019 ;
15° mardi 23 avril 2019 ;
16° jeudi 25 avril 2019 ;
17° mardi 7 mai 2019 ;
18° jeudi 9 mai 2019 ;
19° jeudi 16 mai 2019 ;
20° lundi 20 mai 2019 ;
21° jeudi 23 mai 2019 ;
22° mercredi 29 mai 2019 ;
23° jeudi 6 juin 2019 ;
24° jeudi 13 juin 2019 ;
25° jeudi 20 juin 2019 ;
26° jeudi 27 juin 2019 ;
27° vendredi 5 juillet 2019 ;
28° jeudi 11 juillet 2019 ;
29° lundi 22 juillet 2019 ;
30° jeudi 25 juillet 2019 ;
31° mercredi 7 août 2019 ;
32° jeudi 8 août 2019 ;
33° mercredi 14 août 2019 ;
34° mardi 20 août 2019 ;
35° jeudi 22 août 2019 ;
36° jeudi 29 août 2019 ;
37° jeudi 5 septembre 2019 ;
38° jeudi 12 septembre 2019 ;
39° vendredi 20 septembre 2019 ;
40° jeudi 26 septembre 2019 ;
41° lundi 7 octobre 2019 ;
42° jeudi 10 octobre 2019 ;
43° lundi 21 octobre 2019 ;
44° jeudi 24 octobre 2019 ;
45° jeudi 31 octobre 2019 ;
46° jeudi 7 novembre 2019 ;
47° jeudi 14 novembre 2019 ;
48° mercredi 20 novembre 2019 ;
49° jeudi 28 novembre 2019 ;
50° jeudi 5 décembre 2019 ;
51° jeudi 12 décembre 2019 ;
52° vendredi 20 décembre 2019 ;
53° vendredi 27 décembre 2019 ;
54° mardi 7 janvier 2020 ;
55° jeudi 9 janvier 2020 ;
56° lundi 20 janvier 2020 ;
57° jeudi 23 janvier 2020.

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2019 et cesse de produire ses effets le 1^{er} février 2020.
Bruxelles, le 25 mars 2019.

Le Ministre flamand du Bien-Être, de la Santé publique et de la Famille.
J. VANDEURZEN

AVIS OFFICIELS — OFFICIELE BERICHTEN

COUR CONSTITUTIONNELLE

[2019/201799]

Extrait de l'arrêt n° 7/2019 du 23 janvier 2019

Numéro du rôle : 6747

En cause : les questions préjudicielles relatives aux articles 444 et 445 du Code des impôts sur les revenus 1992, posées par le Tribunal de première instance du Luxembourg, division Marche-en-Famenne.

La Cour constitutionnelle,

composée des présidents F. Daoût et A. Alen, et des juges L. Lavrysen, J.-P. Snappe, J.-P. Moerman, E. Derycke, T. Merckx-Van Goey, P. Nihoul, T. Giet, R. Leysen, J. Moerman et M. Pâques, assistée du greffier P.-Y. Dutilleux, présidée par le président F. Daoût,

après en avoir délibéré, rend l'arrêt suivant :

I. *Objet des questions préjudicielles et procédure*

Par jugement du 4 octobre 2017 en cause de la SPRL « Pierret Industries » contre l'État belge, dont l'expédition est parvenue au greffe de la Cour le 19 octobre 2017, le Tribunal de première instance du Luxembourg, division Marche-en-Famenne, a posé les questions préjudicielles suivantes :

« 1. L'article 444 C.I.R. 1992 viole-t-il les articles 10, 11 et 172 de la Constitution lus en combinaison avec l'article 1^{er} du Protocole additionnel n° 1 à la Convention européenne des droits de l'homme, dans la mesure où il permet de réclamer des accroissements plus ou moins importants à deux contribuables qui ont commis la même infraction et ce en fonction du montant des revenus déclarés par ceux-ci, cela débouchant sur une somme plus importante à payer et donc sur une sanction plus lourde pour le contribuable déclarant plus de revenus alors que l'infraction commise est identique ?

2. L'article 444 C.I.R. 1992 viole-t-il les articles 10, 11 et 172 de la Constitution lus en combinaison avec l'article 1^{er} du Protocole additionnel n° 1 à la Convention européenne des droits de l'homme dans la mesure où il permet d'appliquer une même sanction à un contribuable ayant rempli ses obligations fiscales sous forme de versements anticipés et à un contribuable n'ayant pas payé l'impôt; en effet, paradoxalement, le contribuable qui a payé tout son impôt (important) par le biais de versements anticipés sera sanctionné plus lourdement que le contribuable qui n'a pas fait de versements anticipés (par rapport à un impôt moins important) ?

3. Les articles 444 et 445 du C.I.R. 1992 violent-ils les articles 10, 11 et 172 de la Constitution lus en combinaison avec l'article 1^{er} du Protocole additionnel n° 1 à la Convention européenne des droits de l'homme dans la mesure où ils permettent à l'administration fiscale de sanctionner le dépôt tardif d'une déclaration sans intention d'éluder l'impôt soit par une amende dont le montant fixe varie entre 50,00 EUR et 1.250,00 EUR soit par un accroissement de 10 % à 50 % des revenus non déclarés, déterminés avant toute imputation de précomptes, de crédits d'impôt, de quotité forfaitaire d'impôt étranger et de versements anticipés sans aucun plafond ? ».

(...)

III. *En droit*

(...)

Quant aux dispositions en cause et au contexte des questions préjudicielles

B.1.1. L'article 444 du Code des impôts sur les revenus 1992 (ci-après : CIR 1992), tel qu'il était applicable au moment des faits soumis au juge *a quo*, disposait :

« En cas d'absence de déclaration ou en cas de déclaration incomplète ou inexacte, les impôts dus sur la portion des revenus non déclarés, déterminés avant toute imputation de précomptes, de crédits d'impôt, de quotité forfaitaire d'impôt étranger et de versements anticipés, sont majorés d'un accroissement d'impôt fixé d'après la nature et la gravité de l'infraction, selon une échelle dont les graduations sont déterminées par le Roi et allant de 10 p.c. à 200 p.c. des impôts dus sur la portion des revenus non déclarés.

En l'absence de mauvaise foi, il peut être renoncé au minimum de 10 p.c. d'accroissement.

Le total des impôts dus sur la portion des revenus non déclarés et de l'accroissement d'impôt ne peut dépasser le montant des revenus non déclarés.

L'accroissement ne s'applique que si les revenus non déclarés atteignent 2 500 EUR.

[...] ».

B.1.2. Depuis sa modification par l'article 6 de la loi du 30 juin 2017 portant des mesures de lutte contre la fraude fiscale (ci-après : la loi du 30 juin 2017), l'article 444 du CIR 1992 dispose :

« En cas d'absence de déclaration, de remise tardive de celle-ci ou en cas de déclaration incomplète ou inexacte, les impôts dus sur la portion des revenus non déclarés, déterminés avant toute imputation de précomptes, de crédits d'impôt, de quotité forfaitaire d'impôt étranger et de versements anticipés, sont majorés d'un accroissement d'impôt fixé d'après la nature et la gravité de l'infraction, selon une échelle dont les graduations sont déterminées par le Roi et allant de 10 p.c. à 200 p.c. des impôts dus sur la portion des revenus non déclarés.

En l'absence de mauvaise foi, il peut être renoncé au minimum de 10 p.c. d'accroissement.

Le total des impôts dus sur la portion des revenus non déclarés et de l'accroissement d'impôt ne peut dépasser le montant des revenus non déclarés.

L'accroissement ne s'applique que si les revenus non déclarés atteignent 2 500 EUR.

[...] ».

B.1.3. L'échelle des accroissements prévue par l'article 444 du CIR 1992 a été établie par l'article 225 de l'arrêté royal du 27 août 1993 d'exécution du Code des impôts sur les revenus 1992, comme suit :

	Nature des infractions	Accroissements
A.	Absence de déclaration due à des circonstances indépendantes de la volonté du contribuable :	Néant

	Nature des infractions	Accroissements
B.	Absence de déclaration sans intention d'éluder l'impôt : - 1ère infraction (compte non tenu des absences de déclaration visées sub A) : - 2e infraction : - 3e infraction : A partir de la 4e infraction, les infractions de cette nature sont classées <i>sub</i> C et sanctionnées comme telles.	10 p.c. 20 p.c. 30 p.c.
C.	Absence de déclaration avec intention d'éluder l'impôt : - 1ère infraction : - 2e infraction : - 3e infraction et infractions suivantes :	50 p.c. 100 p.c. 200 p.c.
D.	Absence de déclaration accompagnée soit d'une inexactitude ou omission par faux ou d'un usage de faux au cours de la vérification de la situation fiscale, soit d'une corruption ou d'une tentative de corruption de fonctionnaire : dans tous les cas :	200 p.c.

B.1.4. L'article 445 du CIR 1992 dispose :

« § 1^{er}. Le fonctionnaire délégué par le conseiller général peut appliquer pour toute infraction aux dispositions du présent Code, ainsi que des arrêtés pris pour leur exécution, une amende de 50 EUR à 1 250 EUR.

Le Roi fixe l'échelle des amendes administratives et règle les modalités d'application de celles-ci.

Cette amende est établie et recouvrée suivant les règles applicables en matière d'impôt des personnes physiques.

Par dérogation à l'alinéa 2, l'amende, enrôlée simultanément avec le précompte auquel elle se rapporte, est établie et recouvrée suivant les règles applicables en matière de précompte mobilier et de précompte professionnel.

Aucune amende n'est appliquée lorsque :

- le contribuable démontre que le montant des dépenses, visées à l'article 57 ou des avantages de toute nature visés aux articles 31, alinéa 2, 2^o, et 32, alinéa 2, 2^o, est compris dans une déclaration introduite par le bénéficiaire conformément à l'article 305 ou dans une déclaration analogue introduite à l'étranger par le bénéficiaire;

- la réintégration dans la comptabilité de bénéfices dissimulés, visée aux articles 219 et 233, alinéa 2, est faite dans un exercice comptable postérieur à l'exercice comptable au cours duquel le bénéfice dissimulé a été réalisé dans les conditions visées au même article 219, alinéa 4.

§ 2. Par dérogation au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, le fonctionnaire délégué par le conseiller général applique une amende de 6 250 EUR en cas de non-respect de l'obligation prévue à l'article 307, § 1^{er}/1, alinéa 1^{er}, c, § 1^{er}/3 et § 1^{er}/4.

L'amende précitée est appliquée par année et par construction juridique non mentionnée.

§ 3. Par dérogation au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, le fonctionnaire délégué par le conseiller général compétent peut, pour une infraction des dispositions des articles 321/1 à 321/6, ainsi que des arrêtés pris pour leur exécution, appliquer une amende de 1 250 EUR à 25 000 EUR à partir de la deuxième infraction. Pour les infractions dues à la mauvaise foi ou avec intention d'éluder l'impôt, une amende de 12 500 EUR pourra être infligée pour la première infraction. À partir de la seconde infraction, une amende de 25 000 EUR pourra être infligée.

Le Roi fixe l'échelle des amendes administratives et règle les modalités d'application de celles-ci ».

B.2. Il résulte des faits soumis au juge *a quo* et de la motivation de la décision de renvoi que la Cour est interrogée sur la compatibilité de l'article 444, avant sa modification par l'article 6 de la loi, précitée, du 30 juin 2017, et de l'article 445 du CIR 1992 avec les articles 10, 11 et 172 de la Constitution, lus en combinaison avec l'article 1 du Premier Protocole additionnel à la Convention européenne des droits de l'homme, dans l'interprétation selon laquelle ils sont appliqués à un contribuable qui a remis tardivement sa déclaration fiscale mais qui avait fait des versements anticipés, sachant que l'infraction constatée par l'administration fiscale à l'égard du contribuable concerné s'était déjà produite au cours de plusieurs exercices fiscaux antérieurs.

B.3.1. L'article 444 du CIR 1992, dans sa version applicable à l'affaire ayant donné lieu à la question préjudicielle, prévoyait un accroissement d'impôt « en cas d'absence de déclaration » des revenus « ou en cas de déclaration incomplète ou inexacte ».

Se référant à la jurisprudence de la Cour de cassation (Cass., 5 septembre 1979, *Pas.*, 1980, I, p. 7), qu'il pouvait considérer comme jurisprudence constante (voy., par exemple, Cass., 1^{er} juillet 1947, *Pas.*, 1947, I, p. 315; 21 juin 1955, *Pas.*, 1955, I, p. 1145; 4 février 1969, *Pas.*, 1969, I, p. 505; 17 octobre 1977, *Pas.*, 1978, I, pp. 199-202; 5 septembre 1979, *Pas.*, 1980, I, pp. 7-8), le juge *a quo* estime que l'accroissement d'impôt peut également être appliqué en cas de déclaration tardive des revenus, dès lors qu'en ce qui concerne les effets, une déclaration tardive est assimilée à une non-déclaration.

B.3.2. Bien que la Cour de cassation ait adopté une autre position dans un arrêt du 15 mars 2018 (Cass., 15 mars 2018, F.17.0004.N), la Cour répond aux questions préjudicielles posées dans l'interprétation du juge *a quo*, laquelle, dès lors qu'elle est conforme à la jurisprudence constante de la Cour de cassation au moment où le jugement de renvoi a été rendu, ne peut évidemment être considérée comme manifestement erronée. La circonstance que le législateur a expressément confirmé cette jurisprudence constante de la Cour de cassation par la loi du 30 juin 2017, ainsi qu'il a été mentionné en B.1.2, n'aboutit pas à une autre conclusion, d'autant que le législateur entendait uniquement mettre le texte de la loi en adéquation avec sa finalité (*Doc. parl.*, Chambre, 2016-2017, DOC 54-2400/003, p. 5).

Quant à la première question préjudicielle

B.4. Par la première question préjudicielle, il est demandé à la Cour de comparer la situation de deux contribuables qui ont tous les deux remis tardivement leur déclaration fiscale mais qui seraient traités différemment, en application de l'article 444 du CIR 1992, en ce que l'accroissement d'impôt qui leur est imposé est calculé en fonction du montant des revenus qu'ils déclarent, de sorte qu'alors qu'ils ont commis la même infraction, la sanction serait plus lourde pour le contribuable qui déclare plus de revenus que pour l'autre. Le juge *a quo* demande si l'article 444 du CIR 1992 est donc compatible avec les articles 10, 11 et 172 de la Constitution, lus en combinaison avec l'article 1 du Premier Protocole additionnel à la Convention européenne des droits de l'homme.

B.5.1. L'impôt constitue un prélèvement pratiqué par voie d'autorité par l'État. Il est inscrit au budget de ce dernier et ne constitue pas la contrepartie d'un service accompli par l'autorité au bénéfice du redevable considéré isolément.

Quant à l'accroissement d'impôt, il ressort tant du texte même de l'article 444 du CIR 1992 que des travaux préparatoires relatifs aux dispositions législatives qui en sont à l'origine que le législateur visait à établir une sanction administrative afin de prévenir et de réprimer la fraude qui découlerait de l'absence de déclaration fiscale ou du caractère incomplet ou inexact de la déclaration. Il est recouvré selon les mêmes règles que l'impôt.

B.5.2. Il résulte des dispositions citées en B.1.1 à B.1.3 que l'accroissement d'impôt est calculé en fonction de la nature et de la gravité de l'infraction, lesquelles définissent le pourcentage de l'accroissement, d'une part, et, d'autre part, en fonction de son assiette, laquelle dépend de l'impôt dû sur la portion des revenus non déclarés.

En ce qui concerne la coïncidence de l'accroissement avec l'impôt dû sur la portion de revenus non déclarée, elle est expressément justifiée, depuis la modification de l'article 444 du CIR 1992 par l'article 102 de la loi-programme du 27 décembre 2012, par le fait que les accroissements d'impôts « sont déterminés avant toute imputation de précomptes, de crédits d'impôt, de quotité forfaitaire d'impôt étranger et de versements anticipés ».

En ce qui concerne le mode de calcul des accroissements, les travaux préparatoires de cette disposition mentionnent ce qui suit :

« Dans le régime actuel, un contribuable peut y échapper s'il a effectué suffisamment de versements anticipés ou s'il a un excédent de précomptes. Un terme est mis maintenant à cette situation » (*Doc. parl.*, Chambre, 2012-2013, DOC 53-2561/006, p. 5).

B.6. Compte tenu de la finalité de l'accroissement d'impôt, il est raisonnablement justifié que l'accroissement soit calculé sur l'impôt dû sur la partie de revenus non déclarés ou déclarés tardivement. La disposition en cause n'est pas incompatible avec les articles 10, 11 et 172 de la Constitution, lus en combinaison avec l'article 1 du Premier Protocole additionnel à la Convention européenne des droits de l'homme, dès lors que le deuxième alinéa de cet article prévoit que les dispositions précédentes ne portent pas atteinte au droit que possèdent les États de mettre en vigueur les lois qu'ils jugent nécessaires pour assurer le paiement des impôts ou d'autres contributions ou des amendes.

B.7. La première question préjudicielle appelle une réponse négative.

Quant à la deuxième question préjudicielle

B.8. Par la deuxième question préjudicielle, il est demandé à la Cour de comparer la situation de deux contribuables qui ont déclaré leurs revenus tardivement au regard de l'accroissement d'impôt prévu par l'article 444 du CIR 1992, sachant que l'un a effectué des versements anticipés et l'autre pas. Il est notamment demandé à la Cour si l'article 444 du CIR 1992 crée une différence de traitement contraire au principe d'égalité et de non-discrimination dans la mesure où le premier contribuable serait sanctionné plus sévèrement que le second, alors que le premier aurait, selon les termes de la question préjudicielle, « payé tout son impôt (important) par le biais de versements anticipés ».

B.9.1. Aux termes de l'article 305 du CIR 1992, les contribuables assujettis à l'impôt des personnes physiques, à l'impôt des personnes morales, à l'impôt des sociétés ou à l'impôt des non-résidents « sont tenus de remettre, chaque année, à l'administration en charge de l'établissement des impôts sur les revenus une déclaration dans les formes et délais précisés aux articles 307 à 311 ».

Ces contribuables demeurent soumis à cette obligation même s'ils ont effectué des versements anticipés, lesquels permettent notamment d'échapper à une majoration d'impôt sans toutefois les dispenser de procéder à une déclaration correcte de leurs revenus dans les formes et les délais prévus par la loi.

B.9.2. Comme il est dit en B.5.2, il est justifié que l'accroissement d'impôts soit calculé sur l'impôt dû sur la partie des revenus non déclarés ou déclarés tardivement.

Le même article 444 du CIR 1992, tel qu'il a été modifié par la loi-programme du 27 décembre 2012 avec effet à partir de l'exercice 2013, prévoit expressément que, pour déterminer l'accroissement d'impôt, les impôts dus sur la partie des revenus non déclarés sont calculés « avant toute imputation de [...] versements anticipés », ce qui, dans le litige soumis au juge *a quo*, a été appliqué par l'administration fiscale.

Ainsi, l'administration fiscale pouvait appliquer, sur la base de l'article 444 du CIR 1992, l'accroissement prévu en cas de remise tardive de la déclaration à tous les redevables de l'impôt, que ceux-ci aient effectué ou non des versements anticipés.

B.9.3. Tant pour les contribuables qui ont effectué des versements anticipés que pour ceux qui n'ont pas effectué de tels versements, il est essentiel, pour établir une imposition correcte, dans le respect des articles 10, 11 et 172 de la Constitution, que l'ensemble de ces contribuables déposent une déclaration de revenus et que, le cas échéant, le défaut de déclaration soit sanctionné. À l'inverse de ce qu'indique la question préjudicielle, s'il ne remet pas de déclaration dans les délais, le contribuable qui a payé la totalité de l'impôt ou, le cas échéant, une part considérable de celui-ci, au moyen de versements anticipés, n'est pas sanctionné plus lourdement pour cette omission que le contribuable qui n'a pas procédé à des versements anticipés, le cas échéant proportionnellement à un impôt moins considérable.

À cet égard, l'article 444 du CIR 1992 prévoit expressément que l'accroissement d'impôt appliqué selon une échelle dont les graduations sont déterminées par le Roi, allant de 10 % à 200 % des impôts dus sur la portion des revenus non déclarés est fixé d'après la nature et la gravité de l'infraction. La marge importante entre le taux minimum et le taux maximum, le seuil des revenus non déclarés à concurrence de 2 500 euros et la circonstance qu'en l'absence de mauvaise foi, il peut être renoncé au minimum de 10 % permettent au Roi, d'abord, et à l'administration fiscale, ensuite, de tenir compte du principe de proportionnalité.

B.9.4. L'égalité de traitement entre les catégories de contribuables mentionnées dans la deuxième question préjudicielle n'est pas dénuée de justification raisonnable. La disposition en cause n'est, à cet égard, pas incompatible avec les articles 10, 11 et 172 de la Constitution, combinés avec l'article 1 du Premier Protocole additionnel à la Convention européenne des droits de l'homme.

B.10. La deuxième question préjudicielle appelle une réponse négative.

Quant à la troisième question préjudicielle

B.11. La troisième question préjudicielle porte sur la différence de traitement qui résulterait des articles 444 et 445 du CIR 1992 « dans la mesure où ils permettent à l'administration fiscale de sanctionner le dépôt tardif d'une déclaration sans intention d'éluder l'impôt soit par une amende dont le montant fixe varie entre 50,00 euros et 1 250,00 euros soit par un accroissement de 10 % à 50 % de revenus non déclarés, déterminés avant toute imputation de précomptes, de crédits d'impôt, de quotité forfaitaire d'impôt étranger et de versements anticipés sans aucun plafond ».

B.12.1. Comme il est dit en B.9.2, l'administration fiscale pouvait, par application de l'article 444 du CIR 1992, même avant la modification de cette disposition par la loi du 30 juin 2017, sanctionner la remise tardive de la déclaration des revenus d'un contribuable qui a effectué des versements anticipés par un accroissement d'impôt calculé sur l'assiette de l'impôt dû sur la partie des revenus déclarés tardivement, sans déduire de cette assiette les versements anticipés éventuellement effectués par le contribuable.

Il est exact que la remise tardive de la déclaration entraîne, pour le fisc, un risque supplémentaire de ne pas recouvrer le juste impôt et la nécessité de consacrer des moyens financiers et des ressources humaines en vue d'opérer les vérifications nécessaires à cette juste perception.

B.12.2. L'article 445 du CIR 1992 a aussi été introduit pour inciter le contribuable à déposer sa déclaration dans les conditions et les délais légaux impartis.

Les travaux préparatoires à l'origine de cet article mentionnent :

« En fait de sanctions administratives, la législation relative aux impôts sur les revenus ne connaît que l'accroissement; à l'encontre de la plupart des autres lois d'impôts, elle ignore les amendes administratives.

Cependant l'administration doit pouvoir faire respecter les nombreuses obligations que les lois fiscales mettent à charge tant des tiers que des contribuables. Elle doit pouvoir réagir devant l'inertie, la négligence, la mauvaise volonté de ses débiteurs. L'infraction matérielle doit pouvoir être punie.

Dès lors et compte tenu de l'expérience plus que centenaire acquise par l'administration de l'enregistrement et des domaines où le système des amendes administratives a donné d'excellents résultats, le Gouvernement propose d'étendre ce système aux impôts directs » (*Doc. parl.*, Chambre, 1961-1962, n° 264/1, p. 114).

Cette amende fixe peut donc sanctionner, entre autres, le seul fait de ne pas avoir introduit une déclaration dans le délai légal, sans pour autant tenir compte de l'importance des revenus non déclarés.

B.12.3. Comme la Cour l'a jugé par son arrêt n° 61/2014 du 3 avril 2014, l'amende fiscale prévue à l'article 445 du CIR 1992 et l'accroissement d'impôt prévu à l'article 444 du CIR 1992 ont un caractère répressif prédominant et constituent dès lors des sanctions de nature pénale au sens de l'article 4 du Septième Protocole additionnel à la Convention européenne des droits de l'homme et de l'article 50 de la Charte des droits fondamentaux de l'Union européenne. Dès lors, il y a lieu d'appliquer l'une ou l'autre sanction en fonction de la gravité des faits imputés au contribuable, dans le respect du principe de proportionnalité applicable en matière pénale.

B.12.4. Pour le surplus, il relève de la compétence de l'administration de choisir celle des deux sanctions qu'il convient d'appliquer à l'infraction qu'elle a constatée, sous réserve du contrôle pouvant être effectué par les juridictions compétentes en la matière, eu égard notamment au principe de proportionnalité.

B.13. Sous réserve de ce qui est dit en B.12.3 et B.12.4, la troisième question préjudicielle appelle une réponse négative.

Par ces motifs,

la Cour

dit pour droit :

Sous réserve de ce qui est dit en B.12.3 et en B.12.4, les articles 444 et 445 du Code des impôts sur les revenus 1992, tels qu'ils sont applicables au litige soumis au juge *a quo*, ne violent pas les articles 10, 11 et 172 de la Constitution, lus ou non en combinaison avec l'article 1 du Premier Protocole additionnel à la Convention européenne des droits de l'homme.

Ainsi rendu en langue française et en langue néerlandaise, conformément à l'article 65 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le 23 janvier 2019.

Le greffier,

P.-Y. Dutilleux

Le président,

F. Daoût

GRONDWETTELIJK HOF

[2019/201799]

Uittreksel uit arrest nr. 7/2019 van 23 januari 2019

Rolnummer 6747

In zake : de prejudiciële vragen betreffende de artikelen 444 en 445 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, gesteld door de Rechtbank van eerste aanleg Luxemburg, afdeling Marche-en-Famenne.

Het Grondwettelijk Hof,

samengesteld uit de voorzitters F. Daoût en A. Alen, en de rechters L. Lavrysen, J.-P. Snappe, J.-P. Moerman, E. Derycke, T. Merckx-Van Goey, P. Nihoul, T. Giet, R. Leysen, J. Moerman en M. Pâques, bijgestaan door de griffier P.-Y. Dutilleux, onder voorzitterschap van voorzitter F. Daoût,

wijst na beraad het volgende arrest :

I. *Onderwerp van de prejudiciële vragen en rechtspleging*

Bij vonnis van 4 oktober 2017 in zake de bvba « Pierret Industries » tegen de Belgische Staat, waarvan de expeditie ter griffie van het Hof is ingekomen op 19 oktober 2017, heeft de Rechtbank van eerste aanleg Luxemburg, afdeling Marche-en-Famenne, de volgende prejudiciële vragen gesteld :

« 1. Schendt artikel 444 van het WIB 1992 de artikelen 10, 11 en 172 van de Grondwet, in samenhang gelezen met artikel 1 van het Eerste Aanvullend Protocol bij het Europees Verdrag voor de rechten van de mens, in zoverre het toelaat meer of minder aanzienlijke verhogingen te eisen van twee belastingplichtigen die dezelfde overtreding hebben begaan, en dat naar gelang van het bedrag van de door hen aangegeven inkomsten, wat leidt tot een aanzienlijker te betalen bedrag en dus tot een zwaardere sanctie voor de belastingplichtige die meer inkomsten aangeeft terwijl de begane overtreding identiek is ?

2. Schendt artikel 444 van het WIB 1992 de artikelen 10, 11 en 172 van de Grondwet, in samenhang gelezen met artikel 1 van het Eerste Aanvullend Protocol bij het Europees Verdrag voor de rechten van de mens, in zoverre het toelaat eenzelfde sanctie toe te passen op een belastingplichtige die zijn fiscale verplichtingen heeft vervuld in de vorm van voorafbetalingen en op een belastingplichtige die de belasting niet heeft betaald; paradoxaal genoeg zal immers de belastingplichtige die zijn gehele (aanzienlijke) belasting heeft betaald door middel van voorafbetalingen, zwaarder worden bestraft dan de belastingplichtige die geen voorafbetalingen heeft gedaan (in verhouding tot een minder aanzienlijke belasting) ?

3. Schenden de artikelen 444 en 445 van het WIB 1992 de artikelen 10, 11 en 172 van de Grondwet, in samenhang gelezen met artikel 1 van het Eerste Aanvullend Protocol bij het Europees Verdrag voor de rechten van de mens, in zoverre zij de belastingadministratie toestaan om het laattijdig indienen van een aangifte zonder de bedoeling de belasting te ontduiken te bestraffen, hetzij met een boete waarvan het vaste bedrag schommelt tussen 50 euro en 1 250 euro, hetzij met een verhoging van 10 pct. tot 50 pct. van de niet-aangegeven inkomsten, bepaald vóór enige verrekening van de voorheffingen, de belastingkredieten, het forfaitair gedeelte van de buitenlandse belasting en de voorafbetalingen, zonder enig maximumbedrag ? ».

(...)

III. *In rechte*

(...)

Ten aanzien van de in het geding zijnde bepalingen en de context van de prejudiciële vragen

B.1.1. Artikel 444 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 (hierna : WIB 1992), zoals het van toepassing was op het ogenblik van de aan de verwijzende rechter voorgelegde feiten, bepaalt :

« Bij niet-aangifte of in geval van onvolledige of onjuiste aangifte, worden de op het niet aangegeven inkomstengedeelte verschuldigde belastingen, bepaald voor enige verrekening van de voorheffingen, de belastingkredieten, het forfaitair gedeelte van de buitenlandse belasting en de voorafbetalingen, vermeerderd met een belastingverhoging die wordt bepaald naar gelang van de aard en de ernst van de overtreding, volgens een schaal waarvan de trappen door de Koning worden vastgesteld en gaande van 10 pct. tot 200 pct. van de op het niet aangegeven inkomstengedeelte verschuldigde belastingen.

Bij ontstentenis van kwade trouw kan worden afgezien van het minimum van 10 pct. belastingverhoging.

Het totaal van de op het niet aangegeven inkomstengedeelte verschuldigde belastingen en de belastingverhogingen mag niet hoger zijn dan het bedrag van de niet aangegeven inkomsten.

De verhoging wordt slechts toegepast wanneer de niet aangegeven inkomsten 2.500 EUR bereiken.

[...] ».

B.1.2. Sinds de wijziging ervan bij artikel 6 van de wet van 30 juni 2017 houdende maatregelen in de strijd tegen de fiscale fraude (hierna : de wet van 30 juni 2017), bepaalt artikel 444 van het WIB 1992 :

« Bij niet-aangifte, bij laattijdige overlegging van de aangifte of in geval van onvolledige of onjuiste aangifte, worden de op het niet aangegeven inkomstengedeelte verschuldigde belastingen, bepaald voor enige verrekening van de voorheffingen, de belastingkredieten, het forfaitair gedeelte van de buitenlandse belasting en de voorafbetalingen, vermeerderd met een belastingverhoging die wordt bepaald naar gelang van de aard en de ernst van de overtreding, volgens een schaal waarvan de trappen door de Koning worden vastgesteld en gaande van 10 pct. tot 200 pct. van de op het niet aangegeven inkomstengedeelte verschuldigde belastingen.

Bij ontstentenis van kwade trouw kan worden afgezien van het minimum van 10 pct. belastingverhoging.

Het totaal van de op het niet aangegeven inkomstengedeelte verschuldigde belastingen en de belastingverhogingen mag niet hoger zijn dan het bedrag van de niet aangegeven inkomsten.

De verhoging wordt slechts toegepast wanneer de niet aangegeven inkomsten 2 500 EUR bereiken.

[...] ».

B.1.3. De schaal van verhogingen waarin artikel 444 van het WIB 1992 voorziet, is door artikel 225 van het koninklijk besluit van 27 augustus 1993 tot uitvoering van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 als volgt vastgesteld :

	Aard van de overtredingen	Verhogingen
A.	Niet-aangifte te wijten aan omstandigheden onafhankelijk van de wil van de belastingplichtige :	Nihil
B.	Niet-aangifte zonder het opzet de belasting te ontduiken : - 1e overtreding (zonder inachtneming van de in A vermelde gevallen van niet-aangifte) : - 2e overtreding : - 3e overtreding : Vanaf de 4e overtreding worden de overtredingen van deze aard bij C ingedeeld en als zodanig bestraft.	10 pct. 20 pct. 30 pct.
C.	Niet-aangifte met het opzet de belasting te ontduiken : - 1e overtreding : - 2e overtreding : - 3e overtreding en volgende overtredingen :	50 pct. 100 pct. 200 pct.
D.	Niet-aangifte gepaard gaande met ofwel onjuistheid of verwijzing door valsheid of gebruik van valse stukken tijdens de verificatie van de belastingtoestand, ofwel met een omkoping of een poging tot omkopen van ambtenaren : in alle gevallen :	200 pct.

B.1.4. Artikel 445 van het WIB 1992 bepaalt :

« § 1. De door de adviseur-generaal gemachtigde ambtenaar kan een geldboete van 50 EUR tot 1 250 EUR opleggen voor iedere overtreding van de bepalingen van dit Wetboek, evenals van de ter uitvoering ervan genomen besluiten.

De Koning legt de schaal van de administratieve geldboetes vast en regelt hun toepassingsmodaliteiten.

Deze geldboete wordt gevestigd en ingevorderd volgens de regelen die van toepassing zijn inzake personenbelasting.

In afwijking van het tweede lid, wordt de geldboete, die samen met de voorheffing waarop zij betrekking heeft wordt ingekohierd, gevestigd en ingevorderd volgens de regels die van toepassing zijn inzake roerende voorheffing en bedrijfsvoorheffing.

Geen boete wordt toegepast, wanneer :

- de belastingplichtige aantoonde dat het bedrag van de kosten, vermeld in artikel 57, of van de voordelen van alle aard als bedoeld in de artikelen 31, tweede lid, 2°, en 32, tweede lid, 2°, begrepen is in een door de verkrijger overeenkomstig artikel 305 ingediende aangifte of in een door de verkrijger in het buitenland ingediende gelijkaardige aangifte;

- in de artikelen 219 en 233, tweede lid, bedoelde verdoken meerwinsten, binnen de in datzelfde artikel 219, vierde lid, bedoelde voorwaarden, terug in de boekhouding worden opgenomen in een later boekjaar dan het boekjaar tijdens hetwelk de meerwinst werd verwezenlijkt.

§ 2. In afwijking van § 1, eerste lid, legt de door de bevoegde adviseur-generaal gemachtigde ambtenaar een geldboete op van 6 250 EUR wanneer niet voldaan is aan de in artikel 307, § 1/1, eerste lid, c, § 1/3 en § 1/4, bedoelde verplichting.

De voormelde geldboete wordt opgelegd per jaar en per niet gemelde juridische constructie.

§ 3. In afwijking van § 1, eerste lid, kan de door de bevoegde adviseur-generaal gemachtigde ambtenaar voor een overtreding van de bepalingen van de artikelen 321/1 tot 321/6, evenals van de ter uitvoering ervan genomen besluiten, een boete opleggen van 1 250 EUR tot 25 000 EUR vanaf de tweede overtreding. Voor de overtredingen toe te schrijven aan kwade trouw of aan het opzet de belasting te ontduiken kan voor de eerste overtreding een boete van 12 500 EUR worden opgelegd. Vanaf de tweede overtreding kan een boete van 25 000 EUR worden opgelegd.

De Koning legt de schaal van de administratieve geldboetes vast en regelt hun toepassingsmodaliteiten ».

B.2. Uit de aan de verwijzende rechter voorgelegde feiten en uit de motivering van de verwijzingsbeslissing blijkt dat aan het Hof vragen worden gesteld over de bestaanbaarheid van artikel 444, vóór de wijziging ervan bij artikel 6 van de voormelde wet van 30 juni 1917, en van artikel 445 van het WIB 1992 met de artikelen 10, 11 en 172 van de Grondwet, in samenhang gelezen met artikel 1 van het Eerste Aanvullend Protocol bij het Europees Verdrag voor de rechten van de mens, zo geïnterpreteerd dat zij worden toegepast op een belastingplichtige die zijn belastingaangifte niet tijdig heeft overgelegd maar die voorafbetalingen had gedaan, waarbij de door de belastingadministratie vastgestelde overtreding vanwege de betrokken belastingplichtige zich reeds heeft voorgedaan in de loop van verschillende eerdere aanslagjaren.

B.3.1. Artikel 444 van het WIB 1992, in de versie ervan zoals van toepassing in het bodemgeschil, voorziet in een belastingverhoging bij « niet-aangifte of in geval van onvolledige of onjuiste aangifte » van de inkomsten.

Met verwijzing naar rechtspraak van het Hof van Cassatie (Cass., 5 september 1979, *Arr. Cass.*, 1979-1980, nr. 5), die door hem als vaststaand kon worden beschouwd (zie bijvoorbeeld Cass., 1 juli 1947, *Arr. Cass.*, 1947, p. 242; 21 juni 1955, *Arr. Cass.*, 1955, p. 860; 4 februari 1969, *Arr. Cass.*, 1969, p. 535; 17 oktober 1977, *Arr. Cass.*, 1978, p. 212; 5 september 1979, *Arr. Cass.*, 1979-1980, nr. 5), is de verwijzende rechter van oordeel dat de belastingverhoging eveneens kan worden toegepast bij laattijdige aangifte van de inkomsten, nu op het vlak van de gevolgen een laattijdige afgifte gelijkstaat met een niet-aangifte.

B.3.2. Hoewel het Hof van Cassatie een ander standpunt heeft ingenomen in een arrest van 15 maart 2018 (Cass., 15 maart 2018, F.17.0004.N), beantwoordt het Hof de gestelde prejudiciële vragen in de interpretatie van de verwijzende rechter die, nu zij overeenstemt met de vaststaande cassatierechtspraak op het ogenblik van het verwijzingsvonnis, uiteraard niet kan worden geacht kennelijk onjuist te zijn. De omstandigheid dat de wetgever die vaststaande cassatierechtspraak uitdrukkelijk heeft bevestigd bij de wet van 30 juni 2017, zoals is vermeld in B.1.2, leidt niet tot een andere conclusie, temeer daar de wetgever enkel beoogde de tekst van de wet te laten overeenstemmen met de bedoeling ervan (*Parl. St.*, Kamer, 2016-2017, DOC 54-2400/003, p. 5).

Ten aanzien van de eerste prejudiciële vraag

B.4. Met de eerste prejudiciële vraag wordt het Hof gevraagd de situatie van twee belastingplichtigen te vergelijken die beiden hun belastingaangifte niet tijdig hebben overgelegd, maar die, met toepassing van artikel 444 van het WIB 1992, het voorwerp zouden uitmaken van een verschil in behandeling, doordat de hun opgelegde belastingverhoging wordt berekend volgens het bedrag van de inkomsten die zij aangeven, zodat de sanctie, terwijl zij dezelfde overtreding hebben begaan, zwaarder zou zijn voor de belastingplichtige die meer inkomsten aangeeft dan voor de andere. De verwijzende rechter vraagt of artikel 444 van het WIB 1992 aldus bestaanbaar is met de artikelen 10, 11 en 172 van de Grondwet, in samenhang gelezen met artikel 1 van het Eerste Aanvullend Protocol bij het Europees Verdrag voor de rechten van de mens.

B.5.1. De belasting is een heffing die gezagshalve door de Staat wordt opgelegd. Zij wordt op zijn begroting ingeschreven en is niet de tegenprestatie voor een dienst die door de overheid wordt geleverd ten voordele van de afzonderlijk beschouwde heffingsplichtige.

Wat de belastingverhoging betreft, blijkt zowel uit de tekst van artikel 444 van het WIB 1992 zelf, als uit de parlementaire voorbereiding van de wetbepalingen die aan de oorsprong ervan liggen, dat de wetgever een administratieve sanctie heeft willen instellen om de fraude te voorkomen en te bestraffen die zou voortvloeien uit de niet-aangifte of uit het onvolledige of onjuiste karakter van de aangifte. Zij wordt geïnd volgens dezelfde regels als de belasting.

B.5.2. Uit de in B.1.1 tot B.1.3 aangehaalde bepalingen vloeit voort dat de belastingverhoging, enerzijds, wordt bepaald rekening houdend met de aard en de ernst van de overtreding, die het percentage van de verhoging definiëren, en, anderzijds, naar gelang van de grondslag ervan, die afhangt van de belasting die verschuldigd is op het niet-aangegeven inkomstengedeelte.

Het samenvallen van de verhoging met de op het niet aangegeven inkomstengedeelte verschuldigde belastingen is, sinds de wijziging van artikel 444 van het WIB 1992 bij artikel 102 van de programmawet van 27 december 2012, uitdrukkelijk verantwoord door het feit dat « de belastingverhogingen [worden] bepaald voor enige verrekening van de voorheffingen, de belastingkredieten, het forfaitair gedeelte van de buitenlandse belasting en de voorafbetalingen ».

Ten aanzien van de wijze waarop de verhogingen worden berekend, wordt in de parlementaire voorbereiding van die bepaling vermeld :

« Volgens de huidige regeling kan de belastingplichtige aan die verhoging ontsnappen door vooraf voldoende te betalen of in geval van een overschot aan voorheffingen. Dat achterpoortje wordt nu gesloten » (*Parl. St.*, Kamer, 2012-2013, DOC 53-2561/006, p. 5).

B.6. Gelet op de finaliteit van de belastingverhoging is het redelijk verantwoord dat de verhoging wordt berekend op de grondslag van de op het niet, dan wel laattijdig aangegeven inkomstengedeelte verschuldigde belastingen. De in het geding zijnde bepaling is niet onbestaanbaar met de artikelen 10, 11 en 172 van de Grondwet, in samenhang gelezen met artikel 1 van het Eerste Aanvullend Protocol bij het Europees Verdrag voor de rechten van de mens, nu het tweede lid van dat artikel bepaalt dat de voorgaande bepalingen op geen enkele wijze het recht zullen aantasten dat een Staat heeft om die wetten toe te passen welke hij noodzakelijk oordeelt om de betaling van belastingen of andere heffingen en boeten te verzekeren.

B.7. De eerste prejudiciële vraag dient ontkennend te worden beantwoord.

Ten aanzien van de tweede prejudiciële vraag

B.8. Met de tweede prejudiciële vraag wordt het Hof gevraagd om de situatie van twee belastingplichtigen die hun inkomsten laattijdig hebben aangegeven, te vergelijken in het licht van de belastingverhoging waarin artikel 444 van het WIB 1992 voorziet, waarbij de ene voorafbetalingen heeft gedaan en de andere niet. Het Hof wordt meer bepaald gevraagd of artikel 444 van het WIB 1992 een met het beginsel van gelijkheid en niet-discriminatie strijdig verschil in behandeling in het leven roept, in zoverre de eerste belastingplichtige zwaarder zou worden bestraft dan de tweede, terwijl de eerste, volgens de bewoordingen van de prejudiciële vraag, « zijn gehele (aanzienlijke) belasting [zou hebben] betaald door middel van voorafbetalingen ».

B.9.1. Luidens artikel 305 van het WIB 1992 zijn de belastingplichtigen die aan de personenbelasting, de rechtspersonenbelasting, de vennootschapsbelasting of de belasting van niet-inwoners zijn onderworpen, ertoe gehouden « ieder jaar aan de administratie belast met de vestiging van de inkomstenbelastingen een aangifte over te leggen in de vormen en binnen de termijnen omschreven in de artikelen 307 tot 311 ».

Die belastingplichtigen blijven aan die verplichting onderworpen, ook al hebben zij voorafbetalingen gedaan, die met name toelaten te ontsnappen aan een belastingverhoging, maar die hen niet vrijstellen van een correcte aangifte van hun inkomsten in de vormen en binnen de termijnen waarin de wet voorziet.

B.9.2. Zoals is vermeld in B.5.2, is het verantwoord dat de belastingverhoging wordt berekend op de grondslag van de op het niet, dan wel laattijdig aangegeven inkomstengedeelte verschuldigde belastingen.

Hetzelfde artikel 444 van het WIB 1992, zoals het is gewijzigd bij de programmawet van 27 december 2012 met ingang van het aanslagjaar 2013, voorziet uitdrukkelijk erin dat voor het bepalen van de belastingverhoging, de op het niet-aangegeven inkomstengedeelte verschuldigde belastingen worden berekend « voor enige verrekening van [...] de voorafbetalingen », hetgeen in het aan de verwijzende rechter voorgelegde geschil is toegepast door de belastingadministratie.

Aldus vermocht de belastingadministratie op grond van artikel 444 van het WIB 1992 de verhoging toe te passen waarin is voorzien wanneer de aangifte niet tijdig is overgelegd, en dit op alle belastingplichtigen, ongeacht of zij al dan niet voorafbetalingen hadden gedaan.

B.9.3. Zowel voor de belastingplichtigen die voorafbetalingen hebben gedaan, als voor diegenen die dat niet hebben gedaan, is het, om een correcte aanslag te vestigen, met inachtneming van de artikelen 10, 11 en 172 van de Grondwet, van wezenlijk belang dat een aangifte van inkomsten wordt ingediend door al die belastingplichtigen en dat, in voorkomend geval, de niet-aangifte wordt bestraft. Anders dan de prejudiciële vraag aangeeft, wordt in geval van verzuim een tijdige aangifte over te leggen de belastingplichtige die zijn gehele, in voorkomend geval, aanzienlijke belasting heeft betaald door middel van voorafbetalingen, voor dat verzuim niet zwaarder bestraft dan de belastingplichtige die geen voorafbetalingen heeft gedaan, in voorkomend geval in verhouding tot een minder aanzienlijke belasting.

Artikel 444 van het WIB 1992 bepaalt in dit verband uitdrukkelijk dat de belastingverhoging die wordt toegepast volgens een schaal waarvan de trappen door de Koning worden vastgesteld, gaande van 10 tot 200 % van de op het niet-aangegeven inkomstengedeelte verschuldigde belastingen, wordt bepaald naar gelang van de aard en de ernst van de overtreding. De brede marge tussen het minimum- en het maximumtarief, de minimumdrempel van de niet-aangegeven inkomsten ten belope van 2.500 euro, en de omstandigheid dat bij ontstentenis van kwade trouw kan worden afgezien van het minimum van 10 %, laat eerst de Koning en vervolgens de belastingadministratie toe het evenredigheidsbeginsel in acht te nemen.

B.9.4. De gelijke behandeling van de in de tweede prejudiciële vraag vermelde categorieën van belastingplichtigen is niet zonder redelijke verantwoording. Bijgevolg is de in het geding zijnde bepaling in dat opzicht niet onbestaanbaar met de artikelen 10, 11 en 172 van de Grondwet, in samenhang gelezen met artikel 1 van het Eerste Aanvullend Protocol bij het Europees Verdrag voor de rechten van de mens.

B.10. De tweede prejudiciële vraag dient ontkennend te worden beantwoord.

Ten aanzien van de derde prejudiciële vraag

B.11. De derde prejudiciële vraag heeft betrekking op het verschil in behandeling dat zou voortvloeien uit de artikelen 444 en 445 van het WIB 1992 « in zoverre zij de belastingadministratie toestaan om het laattijdig indienen van een aangifte zonder de bedoeling de belasting te ontduiken te bestraffen, hetzij met een boete waarvan het vaste bedrag schommelt tussen 50 euro en 1 250 euro, hetzij met een verhoging van 10 pct. tot 50 pct. van de niet-aangegeven inkomsten, bepaald vóór enige verrekening van de voorheffingen, de belastingkredieten, het forfaitair gedeelte van de buitenlandse belasting en de voorafbetalingen, zonder enig maximumbedrag ».

B.12.1. Zoals is vermeld in B.9.2, vermocht de belastingadministratie met toepassing van artikel 444 van het WIB 1992, ook vóór de wijziging van die bepaling bij de wet van 30 juni 2017, de niet-tijdige overlegging van de aangifte van de inkomsten van een belastingplichtige die voorafbetalingen heeft gedaan, te bestraffen door een belastingverhoging berekend op de grondslag van de op het laattijdig aangegeven inkomstengedeelte verschuldigde belastingen, zonder de eventueel door de belastingplichtige gedane voorafbetalingen van die grondslag af te trekken.

Het is juist dat de niet-tijdige overlegging van de aangifte voor de fiscus een extra risico inhoudt dat de correcte belasting niet wordt geïnd, alsook met zich meebrengt dat financiële en menselijke middelen moeten worden ingezet om de vereiste controles met het oog op een correcte inning uit te voeren.

B.12.2. Artikel 445 van het WIB 1992 is ook ingevoerd om de belastingplichtige aan te moedigen zijn aangifte in te dienen onder de opgelegde wettelijke voorwaarden en binnen de opgelegde wettelijke termijnen.

De parlementaire voorbereiding die aan de basis van dat artikel ligt, vermeldt :

« Inzake administratieve sancties, kent de wetgeving betreffende de inkomstenbelastingen slechts belastingverhogingen; in tegenstelling met de meeste andere belastingwetten kent zij geen administratieve boeten.

Nochtans moet de administratie in staat zijn de [veelvuldige] verplichtingen te doen naleven die de fiscale wetten aan de belastingplichtigen en aan derden opleggen. Zij moet kunnen reageren tegen het lijdelijk verzet, de nalatigheid, de slechte wil van haar schuldenaars. De materiële overtreding moet gestraft kunnen worden.

Daarom, en in acht genomen de meer dan honderdjarige ondervinding opgedaan door de administratie der registratie en domeinen, waar het stelsel der administratieve boeten uitstekende resultaten heeft opgeleverd, stelt de Regering voor dit stelsel tot de directe belastingen uit te breiden » (*Parl. St.*, Kamer, 1961-1962, nr. 264/1, p. 114).

Die vaste geldboete kan dus met name het loutere feit bestraffen dat de aangifte niet binnen de wettelijke termijn is ingediend, zonder daarbij rekening te houden met de omvang van de niet-aangegeven inkomsten.

B.12.3. Zoals het Hof heeft geoordeeld bij zijn arrest nr. 61/2014 van 3 april 2014, hebben de fiscale geldboete waarin artikel 445 van het WIB 1992 voorziet en de belastingverhoging waarin artikel 444 van het WIB 1992 voorziet een overheersend repressief karakter en zijn zij derhalve sancties van strafrechtelijke aard in de zin van artikel 4 van het Zevende Protocol bij het Europees Verdrag voor de rechten van de mens en van artikel 50 van het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie. De ene of de andere sanctie dient bijgevolg te worden toegepast naar gelang van de ernst van de feiten die aan de belastingplichtige worden toegerekend, met inachtneming van het evenredigheidsbeginsel dat in strafzaken van toepassing is.

B.12.4. Voor het overige behoort het tot de bevoegdheid van de administratie te kiezen welke van beide sancties dient te worden toegepast op de overtreding die zij heeft vastgesteld, onder voorbehoud van de controle die kan worden uitgevoerd door de ter zake bevoegde rechtscolleges, met name in het licht van het evenredigheidsbeginsel.

B.13. Onder voorbehoud van hetgeen is vermeld in B.12.3 en B.12.4 dient de derde prejudiciële vraag ontkennend te worden beantwoord.

Om die redenen,
het Hof
zegt voor recht :

Onder voorbehoud van hetgeen is vermeld in B.12.3 en B.12.4, schenden de artikelen 444 en 445 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, zoals zij van toepassing zijn op het aan de verwijzende rechter voorgelegde geschil, niet de artikelen 10, 11 en 172 van de Grondwet, al dan niet in samenhang gelezen met artikel 1 van het Eerste Aanvullend Protocol bij het Europees Verdrag voor de rechten van de mens.

Aldus gewezen in het Frans en het Nederlands, overeenkomstig artikel 65 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, op 23 januari 2019.

De griffier,
P.-Y. Dutilleux

De voorzitter,
F. Daoût

ÜBERSETZUNG

VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2019/201799]

Auszug aus dem Entscheid Nr. 7/2019 vom 23. Januar 2019

Geschäftsverzeichnisnummer 6747

In *Sachen*: Vorabentscheidungsfragen in Bezug auf die Artikel 444 und 445 des Einkommensteuergesetzbuches 1992, gestellt vom Gericht erster Instanz Luxemburg, Abteilung Marche-en-Famenne.

Der Verfassungsgerichtshof,

zusammengesetzt aus den Präsidenten F. Daoût und A. Alen, und den Richtern L. Lavrysen, J.-P. Snappe, J.-P. Moerman, E. Derycke, T. Merckx-Van Goey, P. Nihoul, T. Giet, R. Leysen, J. Moerman und M. Pâques, unter Assistenz des Kanzlers P.-Y. Dutilleux, unter dem Vorsitz des Präsidenten F. Daoût,

erlässt nach Beratung folgenden Entscheid:

I. *Gegenstand der Vorabentscheidungsfragen und Verfahren*

In seinem Urteil vom 4. Oktober 2017 in *Sachen* der «Pierret Industries» PGmbH gegen den belgischen Staat, dessen Ausfertigung am 19. Oktober 2017 in der Kanzlei des Gerichtshofes eingegangen ist, hat das Gericht erster Instanz Luxemburg, Abteilung Marche-en-Famenne, folgende Vorabentscheidungsfragen gestellt:

« 1. Verstößt Artikel 444 des EStGB 1992 gegen die Artikel 10, 11 und 172 der Verfassung in Verbindung mit Artikel 1 des ersten Zusatzprotokolls zur Europäischen Menschenrechtskonvention, insofern er es ermöglicht, mehr oder weniger erhebliche Zuschläge von zwei Steuerpflichtigen zu fordern, die den gleichen Verstoß begangen haben, und zwar je nach der Höhe des Betrags der von ihnen angegebenen Einkünfte, wobei dies zu einem höheren zu zahlenden Betrag führt, und somit zu einer schwereren Sanktion für den Steuerpflichtigen, der höhere Einkünfte angegeben hat, während der begangene Verstoß identisch ist?

2. Verstößt Artikel 444 des EStGB 1992 gegen die Artikel 10, 11 und 172 der Verfassung in Verbindung mit Artikel 1 des ersten Zusatzprotokolls zur Europäischen Menschenrechtskonvention, insofern er es ermöglicht, eine selbe Sanktion auf einen Steuerpflichtigen, der seine Steuerverpflichtungen in der Form von Vorauszahlungen erfüllt hat, und auf einen Steuerpflichtigen, der die Steuer nicht gezahlt hat, anzuwenden, wobei paradoxerweise der Steuerpflichtige, der seinen ganzen (beträchtlichen) Steuerbetrag mittels Vorauszahlungen gezahlt hat, schwerer sanktioniert wird als der Steuerpflichtige, der keine Vorauszahlungen geleistet hat (im Verhältnis zu einem geringeren Steuerbetrag)?

3. Verstößen die Artikel 444 und 445 des EStGB 1992 gegen die Artikel 10, 11 und 172 der Verfassung in Verbindung mit Artikel 1 des ersten Zusatzprotokolls zur Europäischen Menschenrechtskonvention, insofern sie es der Steuerverwaltung ermöglichen, die ohne Steuerhinterziehungsabsicht verspätet erfolgte Hinterlegung einer Steuererklärung entweder mit einer Geldbuße, deren Festbetrag zwischen 50,00 und 1 250,00 EUR liegt, oder mit einem Zuschlag von 10 bis 50 Prozent der nicht angegebenen Einkünfte, die vor Anrechnung der Vorabzüge, der Steuergutschriften, des Pauschalanteils ausländischer Steuer und der Vorauszahlungen festgelegt werden, ohne irgendeinen Höchstbetrag zu sanktionieren? ».

(…)

III. *Rechtliche Würdigung*

(…)

In Bezug auf die fraglichen Bestimmungen und den Kontext der Vorabentscheidungsfragen

B.1.1. Artikel 444 des Einkommensteuergesetzbuches 1992 (nachstehend: EStGB 1992) bestimmte in der Fassung, die zum Zeitpunkt des dem vorlegenden Richter unterbreiteten Sachverhalts anwendbar war:

« Bei Nichtabgabe der Erklärung oder im Falle einer unvollständigen oder unrichtigen Erklärung werden die auf den nicht angegebenen Einkünfte geschuldeten Steuern, die vor Anrechnung der Vorabzüge, der Steuergutschriften, des Pauschalanteils ausländischer Steuer und der Vorauszahlungen festgelegt werden, um einen Steuerzuschlag erhöht, der je nach Art und Schwere des Verstoßes gemäß einer Tabelle festgelegt wird, deren Staffelung vom König bestimmt wird, und der zwischen 10 Prozent und 200 Prozent der Steuern liegt, die auf den nicht angegebenen Einkünfte geschuldet werden.

Liegt keine Bösgläubigkeit vor, kann von dem 10-Prozent-Mindestsatz an Steuerzuschlag abgesehen werden.

Der Gesamtbetrag der auf den nicht angegebenen Einkünfte geschuldeten Steuern und der Steuerzuschläge darf nicht höher sein als der Betrag der nicht angegebenen Einkünfte.

Der Zuschlag wird nur angewandt, wenn die nicht angegebenen Einkünfte 2.500 EUR erreichen.

[...] ».

B.1.2. Seit seiner Abänderung durch Artikel 6 des Gesetzes vom 30. Juni 2017 zur Festlegung von Maßnahmen zur Bekämpfung der Steuerhinterziehung (nachstehend: Gesetz vom 30. Juni 2017) bestimmt Artikel 444 des EStGB 1992:

« Bei Nichtabgabe oder verspäteter Einreichung der Erklärung oder im Falle einer unvollständigen oder unrichtigen Erklärung werden die auf den nicht angegebenen Einkünfte geschuldeten Steuern, die vor Anrechnung der Vorabzüge, der Steuergutschriften, des Pauschalanteils ausländischer Steuer und der Vorauszahlungen festgelegt werden, um einen Steuerzuschlag erhöht, der je nach Art und Schwere des Verstoßes gemäß einer Tabelle festgelegt wird, deren Staffelung vom König bestimmt wird, und der zwischen 10 Prozent und 200 Prozent der Steuern liegt, die auf den nicht angegebenen Einkünfte geschuldet werden.

Liegt keine Bösgläubigkeit vor, kann von dem 10-Prozent-Mindestsatz an Steuerzuschlag abgesehen werden.

Der Gesamtbetrag der auf den nicht angegebenen Einkünfte geschuldeten Steuern und der Steuerzuschläge darf nicht höher sein als der Betrag der nicht angegebenen Einkünfte.

Der Zuschlag wird nur angewandt, wenn die nicht angegebenen Einkünfte 2.500 EUR erreichen.

[...] ».

B.1.3. Die in Artikel 444 des EStGB 1992 vorgesehene Tabelle der Zuschläge wurde durch Artikel 225 des Königlichen Erlasses vom 27. August 1993 zur Ausführung des Einkommensteuergesetzbuches 1992 wie folgt festgelegt:

	Art der Verstöße	Zuschläge
A.	Nichtabgabe der Erklärung aus Gründen, die unabhängig vom Willen des Steuerpflichtigen sind:	Entfällt

	Art der Verstöße	Zuschläge
B.	Nichtabgabe der Erklärung ohne Steuerhinterziehungsabsicht: - erster Verstoß (ohne Berücksichtigung der in vorstehendem Buchstaben A erwähnten Fälle der Nichtabgabe der Erklärung): - zweiter Verstoß: - dritter Verstoß: Ab dem vierten Verstoß werden Verstöße dieser Art nachstehendem Buchstaben C zugeordnet und entsprechend geahndet.	10 Prozent 20 Prozent 30 Prozent
C.	Nichtabgabe der Erklärung mit Steuerhinterziehungsabsicht: - erster Verstoß: - zweiter Verstoß: - dritter Verstoß und folgende Verstöße:	50 Prozent 100 Prozent 200 Prozent
D.	Nichtabgabe der Erklärung entweder verbunden mit einer Unrichtigkeit oder einer Weglassung durch Fälschung oder dem Gebrauch gefälschter Urkunden bei der Überprüfung der steuerlichen Lage oder verbunden mit einer Bestechung oder dem Versuch einer Bestechung eines Beamten: in allen Fällen:	200 Prozent

B.1.4. Artikel 445 des EStGB 1992 bestimmt:

« § 1. Der vom Generalberater beauftragte Beamte kann für Verstöße gegen die Bestimmungen des vorliegenden Gesetzbuches und seiner Ausführungserlasse eine Geldbuße von 50 EUR bis zu 1.250 EUR auferlegen.

Der König legt die Skala der administrativen Geldbußen fest und regelt deren Anwendungsmodalitäten.

Diese Geldbuße wird gemäß den Regeln, die in Sachen Steuer der natürlichen Personen anwendbar sind, festgelegt und eingetrieben.

In Abweichung von Absatz 2 wird eine Geldbuße, die zusammen mit dem Vorabzug, auf den sie sich bezieht, in die Heberolle eingetragen wird, gemäß den Regeln, die in Sachen Mobiliensteuervorabzug und Berufssteuervorabzug anwendbar sind, festgelegt und eingetrieben.

Keine Geldbuße wird angewandt, wenn:

- der Steuerpflichtige nachweist, dass der Betrag der in Artikel 57 erwähnten Ausgaben oder der in den Artikeln 31 Absatz 2 Nr. 2 und 32 Absatz 2 Nr. 2 erwähnten Vorteile jeglicher Art in einer vom Empfänger gemäß Artikel 305 eingereichten Erklärung oder in einer vom Empfänger im Ausland eingereichten gleichartigen Erklärung enthalten ist,
- verschleierte Gewinne wie in den Artikeln 219 und 233 Absatz 2 erwähnt unter den in Artikel 219 Absatz 4 erwähnten Bedingungen in einem späteren Geschäftsjahr als dem Geschäftsjahr, in dem der Gewinn erzielt wurde, wieder in der Buchhaltung ausgewiesen werden.

§ 2. In Abweichung von § 1 Absatz 1 erlegt der vom Generalberater beauftragte Beamte für die Nichteinhaltung der in Artikel 307 § 1/1 Absatz 1 Buchstabe c), § 1/3 und § 1/4 vorgesehenen Verpflichtung eine Geldbuße von 6.250 EUR auf.

Vorerwähnte Geldbuße wird pro Jahr und pro nicht vermerkte Rechtsvereinbarung angewandt.

§ 3. In Abweichung von § 1 Absatz 1 kann der vom zuständigen Generalberater beauftragte Beamte für Verstöße gegen die Bestimmungen der Artikel 321/1 bis 321/6 und ihre Ausführungserlasse ab dem zweiten Verstoß eine Geldbuße von 1.250 EUR bis zu 25.000 EUR auferlegen. [Bei Verstößen, die auf Bösgläubigkeit oder Steuerhinterziehungsabsicht zurückzuführen sind, kann für den ersten Verstoß eine Geldbuße von 12.500 EUR auferlegt werden. Ab dem zweiten Verstoß kann eine Geldbuße von 25.000 EUR auferlegt werden.

Der König legt die Skala der administrativen Geldbußen fest und regelt deren Anwendungsmodalitäten ».

B.2. Aus dem Sachverhalt, mit dem der vorlegende Richter befasst wurde, und aus der Begründung der Vorlageentscheidung ergibt sich, dass der Gerichtshof zur Vereinbarkeit von Artikel 444 vor seiner Abänderung durch Artikel 6 des vorerwähnten Gesetzes vom 30. Juni 2017 und von Artikel 445 des EStGB 1992 mit den Artikeln 10, 11 und 172 der Verfassung in Verbindung mit Artikel 1 des ersten Zusatzprotokolls zur Europäischen Menschenrechtskonvention befragt wird, in der Auslegung, wonach sie auf einen Steuerpflichtigen angewandt werden, der seine Steuererklärung verspätet abgegeben hat, aber Vorauszahlungen geleistet hatte, wobei es zu dem von der Steuerverwaltung festgestellten Verstoß des betreffenden Steuerpflichtigen bereits in mehreren vorherigen Steuerjahren gekommen war.

B.3.1. Artikel 444 des EStGB 1992 in der Fassung, die auf die Rechtssache anwendbar ist, die zu der Vorabentscheidungsfrage geführt hat, sah « bei Nichtabgabe der Erklärung » über das Einkommen « oder im Falle einer unvollständigen oder unrichtigen Erklärung » einen Steuerzuschlag vor.

Unter Bezugnahme auf die Rechtsprechung des Kassationshofes (Kass., 5. September 1979, *Pas.*, 1980, I, S. 7), die er als ständige Rechtsprechung ansehen konnte (siehe zum Beispiel Kass., 1. Juli 1947, *Pas.*, 1947, I, S. 315; 21. Juni 1955, *Pas.*, 1955, I, S. 1145; 4. Februar 1969, *Pas.*, 1969, I, S. 505; 17. Oktober 1977, *Pas.*, 1978, I, SS. 199-202; 5. September 1979, *Pas.*, 1980, I, SS. 7-8), ist der vorlegende Richter der Auffassung, dass der Steuerzuschlag ebenfalls im Fall einer verspäteten Einkommensteuererklärung angewandt werden kann, da eine verspätete Erklärung hinsichtlich der Folgen einer Nichtabgabe gleichgestellt ist.

B.3.2. Obgleich der Kassationshof in einem Entscheid vom 15. März 2018 einen anderen Standpunkt vertreten hat (Kass., 15. März 2018, F.17.0004.N), beantwortet der Gerichtshof die gestellten Vorabentscheidungsfragen in der Auslegung des vorlegenden Richters, die aufgrund ihrer Übereinstimmung mit der ständigen Rechtsprechung des Kassationshofes zu dem Zeitpunkt, zu dem die Vorlageentscheidung erlassen wurde, natürlich nicht als offensichtlich falsch angesehen werden kann. Der Umstand, dass der Gesetzgeber, wie in B.1.2 erwähnt, diese ständige Rechtsprechung des Kassationshofes durch das Gesetz vom 30. Juni 2017 ausdrücklich bestätigt hat, führt nicht zu einer anderen Schlussfolgerung, zumal der Gesetzgeber den Gesetzestext lediglich mit seiner Zielsetzung in Übereinstimmung bringen wollte (*Parl. Dok.*, Kammer, 2016-2017, DOC 54-2400/003, S. 5).

In Bezug auf die erste Vorabentscheidungsfrage

B.4. Mit der ersten Vorabentscheidungsfrage wird der Gerichtshof gebeten, die Situation von zwei Steuerpflichtigen zu vergleichen, die alle beide ihre Steuererklärung verspätet abgegeben haben, die jedoch in Anwendung von Artikel 444 des EStGB 1992 unterschiedlich behandelt würden, insofern der Steuerzuschlag, der ihnen auferlegt wird, nach der Höhe des Betrags der von ihnen angegebenen Einkünfte berechnet wird, sodass die Sanktion für den Steuerpflichtigen, der höhere Einkünfte angegeben hat, schwerer sei als für den anderen, obgleich sie denselben Verstoß begangen haben. Der vorlegende Richter fragt deshalb, ob Artikel 444 des EStGB 1992 mit den Artikeln 10, 11 und 172 der Verfassung in Verbindung mit Artikel 1 des ersten Zusatzprotokolls zur Europäischen Menschenrechtskonvention vereinbar ist.

B.5.1. Die Steuer stellt eine Abgabe dar, die von Amts wegen durch den Staat angewandt wird. Sie ist in seinem Haushalt eingetragen und bildet nicht die Gegenleistung einer Dienstleistung der Obrigkeit zum Vorteil eines einzeln betrachteten Steuerpflichtigen.

In Bezug auf den Steuerzuschlag geht sowohl aus dem eigentlichen Text von Artikel 444 des EStGB 1992 als auch aus den Vorarbeiten zu den ihm zugrunde liegenden Gesetzesbestimmungen hervor, dass der Gesetzgeber eine Verwaltungsstrafe einführen wollte, um den Betrug zu vermeiden und zu ahnden, der sich aus der Nichtabgabe einer Steuererklärung oder aus einer unvollständigen oder unrichtigen Erklärung ergeben würde. Er wird nach den gleichen Regeln erhoben wie die Steuer.

B.5.2. Aus den in B.1.1 bis B.1.3 erwähnten Bestimmungen geht hervor, dass der Steuerzuschlag einerseits nach Art und Schwere des Verstoßes, die den Prozentsatz des Zuschlags bestimmen, und andererseits nach seiner Bemessungsgrundlage berechnet wird, die von der auf den nicht angegebenen Einkünfteteil geschuldeten Steuer abhängt.

Was den Zusammenhang des Zuschlags mit der auf den nicht angegebenen Einkünfteteil geschuldeten Steuer betrifft, wird dies seit der Abänderung von Artikel 444 des EStGB 1992 durch Artikel 102 des Programmgesetzes vom 27. Dezember 2012 ausdrücklich durch den Umstand begründet, dass die Steuerzuschläge «vor Anrechnung der Vorabzüge, der Steuergutschriften, des Pauschalanteils ausländischer Steuer und der Vorauszahlungen festgelegt werden».

In Bezug auf die Berechnungsweise der Zuschläge ist in den Vorarbeiten zu dieser Bestimmung Folgendes erwähnt:

« Dans le régime actuel, un contribuable peut y échapper s'il a effectué suffisamment de versements anticipés ou s'il a un excédent de précomptes. Un terme est mis maintenant à cette situation » (*Doc. parl.*, Chambre, 2012-2013, DOC 53-2561/006, p. 5).

B.6. Angesichts der Zielsetzung des Steuerzuschlags ist es vernünftig gerechtfertigt, dass der Zuschlag nach der auf den nicht angegebenen oder verspätet angegebenen Einkünfteteil geschuldeten Steuer berechnet wird. Die fragliche Bestimmung ist nicht unvereinbar mit den Artikeln 10, 11 und 172 der Verfassung in Verbindung mit Artikel 1 des ersten Zusatzprotokolls zur Europäischen Menschenrechtskonvention, da der zweite Absatz dieses Artikels vorsieht, dass die vorhergehenden Bestimmungen nicht das Recht der Staaten beeinträchtigen, diejenigen Gesetze in Kraft zu setzen, die sie zur Sicherung der Zahlung der Steuern oder sonstigen Abgaben oder von Geldstrafen für erforderlich halten.

B.7. Die erste Vorabentscheidungsfrage ist verneinend zu beantworten.

In Bezug auf die zweite Vorabentscheidungsfrage

B.8. Mit der zweiten Vorabentscheidungsfrage wird der Gerichtshof gebeten, die Situation von zwei Steuerpflichtigen, die ihre Einkünfte verspätet angegeben haben, im Hinblick auf den durch Artikel 444 des EStGB 1992 vorgesehenen Steuerzuschlag zu vergleichen, wobei der eine Vorauszahlungen geleistet hat und der andere nicht. Der Gerichtshof wird insbesondere gefragt, ob Artikel 444 des EStGB 1992 zu einem Behandlungsunterschied führt, der dem Grundsatz der Gleichheit und Nichtdiskriminierung entgegensteht, insofern der erste Steuerpflichtige schwerer sanktioniert würde als der zweite, obwohl der erste nach dem Wortlaut der Vorabentscheidungsfrage « seinen ganzen (beträchtlichen) Steuerbetrag mittels Vorauszahlungen gezahlt » habe.

B.9.1. Nach Artikel 305 des EStGB 1992 sind Steuerpflichtige, die der Steuer der natürlichen Personen, der Steuer der juristischen Personen, der Gesellschaftssteuer oder der Steuer der Gebietsfremden unterliegen, « verpflichtet, bei der mit der Festlegung der Einkommensteuern beauftragten Verwaltung jedes Jahr in den Formen und Fristen, die in den Artikeln 307 bis 311 angegeben sind, eine Erklärung einzureichen ».

Für diese Steuerpflichtigen gilt diese Verpflichtung weiterhin, auch wenn sie Vorauszahlungen geleistet haben, mit denen sie insbesondere einer Steuererhöhung entgegen können, ohne dass dies sie jedoch davon entbindet, eine korrekte Erklärung über ihre Einkünfte in den gesetzlich vorgesehenen Formen und Fristen abzugeben.

B.9.2. Wie in B.5.2 erwähnt, ist es gerechtfertigt, dass der Steuerzuschlag nach der auf den nicht angegebenen oder verspätet angegebenen Einkünfteteil geschuldeten Steuer berechnet wird.

Artikel 444 des EStGB 1992, so wie er durch das Programmgesetz vom 27. Dezember 2012 mit Wirkung zum Steuerjahr 2013 abgeändert wurde, sieht ausdrücklich vor, dass zur Bestimmung des Steuerzuschlags die Steuern auf den nicht angegebenen Einkünfteteil « vor Anrechnung [...] der Vorauszahlungen » berechnet werden, was in der dem vorliegenden Richter unterbreiteten Streitsache von der Steuerverwaltung angewandt wurde.

Daher konnte die Steuerverwaltung auf der Grundlage von Artikel 444 des EStGB 1992 den im Fall einer verspäteten Abgabe der Erklärung vorgesehenen Zuschlag auf alle Steuerschuldner anwenden, unabhängig davon, ob diese Vorauszahlungen geleistet haben oder nicht.

B.9.3. Sowohl für die Steuerpflichtigen, die Vorauszahlungen geleistet haben, als auch für diejenigen, die solche Zahlungen nicht vorgenommen haben, ist es zur Festlegung einer korrekten Besteuerung im Einklang mit den Artikeln 10, 11 und 172 der Verfassung wesentlich, dass sämtliche dieser Steuerpflichtigen eine Einkommensteuererklärung abgeben und dass die Nichtabgabe der Erklärung gegebenenfalls sanktioniert wird. Entgegen den Angaben in der Vorabentscheidungsfrage wird der Steuerpflichtige, der den ganzen Steuerbetrag oder gegebenenfalls einen beträchtlichen Teil dieses Steuerbetrags mittels Vorauszahlungen gezahlt hat, wenn er nicht fristgerecht eine Erklärung abgibt, wegen dieser Unterlassung nicht schwerer sanktioniert als der Steuerpflichtige, der keine Vorauszahlungen, gegebenenfalls im Verhältnis zu einem geringeren Steuerbetrag, geleistet hat.

In dieser Hinsicht sieht Artikel 444 des EStGB 1992 ausdrücklich vor, dass der Steuerzuschlag, der gemäß einer Tabelle angewandt wird, deren Staffelung vom König bestimmt wird, und der zwischen 10 Prozent und 200 Prozent der Steuern liegt, die auf den nicht angegebenen Einkünfteteil geschuldet werden, je nach Art und Schwere des Verstoßes festgelegt wird. Die große Spanne zwischen dem Mindestsatz und dem Höchstsatz, die Schwelle der nicht angegebenen Einkünfte von 2.500 EUR und der Umstand, dass bei nicht vorliegender Bösgläubigkeit von dem 10-Prozent-Mindestsatz abgesehen werden kann, ermöglichen es zunächst dem König und danach der Steuerverwaltung, den Grundsatz der Verhältnismäßigkeit zu berücksichtigen.

B.9.4. Die Gleichbehandlung der in der zweiten Vorabentscheidungsfrage erwähnten Kategorien von Steuerpflichtigen entbehrt nicht einer vernünftigen Rechtfertigung. Die fragliche Bestimmung ist in dieser Hinsicht nicht unvereinbar mit den Artikeln 10, 11 und 172 der Verfassung in Verbindung mit Artikel 1 des ersten Zusatzprotokolls zur Europäischen Menschenrechtskonvention.

B.10. Die zweite Vorabentscheidungsfrage ist verneinend zu beantworten.

In Bezug auf die dritte Vorabentscheidungsfrage

B.11. Die dritte Vorabentscheidungsfrage bezieht sich auf den Behandlungsunterschied, der sich aus den Artikeln 444 und 445 des EStGB 1992 ergeben würde, « insofern sie es der Steuerverwaltung ermöglichen, die ohne Steuerhinterziehungsabsicht verspätet erfolgte Hinterlegung einer Steuererklärung entweder mit einer Geldbuße, deren Festbetrag zwischen 50,00 und 1.250,00 EUR liegt, oder mit einem Zuschlag von 10 bis 50 Prozent der nicht angegebenen Einkünfte, die vor Anrechnung der Vorabzüge, der Steuergutschriften, des Pauschalanteils ausländischer Steuer und der Vorauszahlungen festgelegt werden, ohne irgendeinen Höchstbetrag zu sanktionieren ».

B.12.1. Wie in B.9.2 erwähnt, konnte die Steuerverwaltung durch Anwendung von Artikel 444 des EStGB 1992 auch vor der Abänderung dieser Bestimmung durch das Gesetz vom 30. Juni 2017 die verspätete Abgabe der Einkommensteuererklärung eines Steuerpflichtigen, der Vorauszahlungen geleistet hat, durch einen Steuerzuschlag sanktionieren, der auf der Bemessungsgrundlage der auf den verspätet angegebenen Einkünfteile geschuldeten Steuer berechnet wird, ohne von dieser Bemessungsgrundlage die gegebenenfalls von dem Steuerpflichtigen geleisteten Vorauszahlungen abzuziehen.

Es ist so, dass die verspätete Abgabe für den Fiskus ein zusätzliches Risiko, dass der richtige Steuerbetrag nicht eingetrieben wird, und die Notwendigkeit nach sich zieht, finanzielle Mittel und personelle Ressourcen aufzuwenden, um die für diese richtige Steuererhebung erforderlichen Überprüfungen vorzunehmen.

B.12.2. Artikel 445 des EStGB 1992 wurde auch eingeführt, um den Steuerpflichtigen anzuhalten, seine Erklärung gemäß den gesetzlich festgelegten Bedingungen und Fristen abzugeben.

In den Vorarbeiten, die diesem Artikel zugrunde liegen, heißt es:

« En fait de sanctions administratives, la législation relative aux impôts sur les revenus ne connaît que l'accroissement; à l'encontre de la plupart des autres lois d'impôts, elle ignore les amendes administratives.

Cependant l'administration doit pouvoir faire respecter les nombreuses obligations que les lois fiscales mettent à charge tant des tiers que des contribuables. Elle doit pouvoir réagir devant l'inertie, la négligence, la mauvaise volonté de ses débiteurs. L'infraction matérielle doit pouvoir être punie.

Dès lors et compte tenu de l'expérience plus que centenaire acquise par l'administration de l'enregistrement et des domaines où le système des amendes administratives a donné d'excellents résultats, le Gouvernement propose d'étendre ce système aux impôts directs » (*Doc. parl.*, Chambre, 1961-1962, n° 264/1, p. 114).

Mit dieser festen Geldbuße kann also unter anderem der bloße Umstand geahndet werden, dass innerhalb der gesetzlichen Frist keine Erklärung eingereicht wurde, ohne dabei die Höhe der nicht angegebenen Einkünfte zu berücksichtigen.

B.12.3. Wie der Gerichtshof in seinem Entscheid Nr. 61/2014 vom 3. April 2014 geurteilt hat, sind die in Artikel 445 des EStGB 1992 vorgesehene steuerrechtliche Geldbuße und der in Artikel 444 des EStGB 1992 vorgesehene Steuerzuschlag vorwiegend repressiver Art und stellen daher Sanktionen strafrechtlicher Art im Sinne von Artikel 4 des siebten Zusatzprotokolls zur Europäischen Menschenrechtskonvention und von Artikel 50 der Charta der Grundrechte der Europäischen Union dar. Daher ist je nach Schwere des Sachverhalts, der dem Steuerpflichtigen zur Last gelegt wird, unter Einhaltung des in Strafsachen anwendbaren Grundsatzes der Verhältnismäßigkeit die eine oder die andere Sanktion anzuwenden.

B.12.4. Im Übrigen obliegt es der Verwaltung diejenige der beiden Sanktionen zu wählen, die auf den von ihr festgestellten Verstoß anzuwenden ist, vorbehaltlich der Prüfung, die von den in diesen Angelegenheiten zuständigen Gerichten, insbesondere im Hinblick auf den Grundsatz der Verhältnismäßigkeit vorgenommen werden kann.

B.13. Vorbehaltlich des in B.12.3 und B.12.4 Erwähnten ist die dritte Vorabentscheidungsfrage verneinend zu beantworten.

Aus diesen Gründen:

Der Gerichtshof

erkennt für Recht:

Vorbehaltlich des in B.12.3 und B.12.4 Erwähnten verstoßen die Artikel 444 und 445 des Einkommensteuergesetzbuches 1992 in der auf die dem vorliegenden Richter unterbreitete Streitsache anwendbaren Fassung nicht gegen die Artikel 10, 11 und 172 der Verfassung, an sich oder in Verbindung mit Artikel 1 des ersten Zusatzprotokolls zur Europäischen Menschenrechtskonvention.

Erlassen in französischer und niederländischer Sprache, gemäß Artikel 65 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Verfassungsgerichtshof, am 23. Januar 2019.

Der Kanzler

(gez.) P.-Y. Dutilleux

Der Präsident

(gez.) F. Daoût

SELOR

BUREAU DE SÉLECTION DE L'ADMINISTRATION FÉDÉRALE

[2019/202299]

Sélection comparative de spécialiste en matières agricole et agroalimentaire (m/f/x) (niveau A), francophones, pour le SPW et certains organismes d'intérêt public de la Région wallonne. — Numéro de sélection : AFW19002

Vous pouvez poser votre candidature jusqu'au 24/05/2019 via www.selor.be

La description de fonction (reprenant le contenu de la fonction, les conditions de participation, la procédure de sélection,...) est disponible auprès de SELOR via www.selor.be

Pour la retrouver, veuillez indiquer le numéro de la sélection dans le moteur de recherche.

Une liste de 100 lauréats maximum, valable 3 ans, sera établie après la sélection.

SELOR

SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2019/202299]

Vergelijkende selectie van Franstalige deskundige in landbouw en agrovoeding (m/v/x) (niveau A) voor SPW en sommige openbare instellingen van het Waalse Gewest. — Selectie-nummer: AFW19002

Solliciteren kan tot 24/05/2019 via www.selor.be

De gedetailleerde functiebeschrijving (jobinhoud, deelnemingsvoorwaarden, selectieprocedure,...) kan u verkrijgen bij SELOR via www.selor.be

Geef het selectienummer in via de zoekmotor om de selectie terug te vinden.

Na de selectie wordt een lijst met maximum 100 geslaagden aangelegd, die 3 jaar geldig blijft.

SELOR

AUSWAHLBÜRO DER FÖDERALVERWALTUNG

[2019/202299]

Auswahl im Wettbewerbsverfahren von französischsprachigen Spezialist für Landwirtschaft sowie Land- und Ernährungswirtschaft (m/f/x) (Stufe A) für den Öffentlichen Dienst der Wallonie und einigen Einrichtungen Öffentlichen Interesses der Wallonie. — Auswahlnummer : AFW119002

Sie können Ihre Bewerbung bis zum 24/05/2019 via www.selor.be einreichen.

Die Funktionsbeschreibung (mit dem Inhalt der Funktion, den Teilnahmebedingungen, dem Auswahlverfahren,...) können Sie unter www.selor.be einsehen. Geben Sie dort die Auswahlnummer in das Suchfeld ein.

Nach der Auswahl wird eine Reserve von 100 Kandidaten gebildet, die 3 Jahre gültig bleibt.

SERVICE PUBLIC FEDERAL STRATEGIE ET APPUI

[2019/202178]

Sélection comparative néerlandophone d'accèsion au niveau A (3e série) pour l'ordre judiciaire : Attachés Personnel et Organisation (m/f/x). — Numéro de sélection : BNG19044

Les collaborateurs sont avertis par leur service du personnel via l'intranet de la Direction Générale de l'organisation judiciaire (SPF Justice) qui met à leur disposition la description de fonction (reprenant le contenu de la fonction, les conditions de participation, la procédure de sélection,...).

Ils peuvent poser leur candidature jusqu'au 23/05/2019.

Pour tout renseignement complémentaire, les candidats peuvent s'adresser à leur service du personnel.

La liste de lauréats valable 2 ans, sera établie après la sélection.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BELEID EN ONDERSTEUNING

[2019/202178]

Vergelijkende Nederlandstalige selectie voor bevordering naar niveau A (reeks 3) voor de rechterlijke orde : Attachés personeel en organisatie (m/v/x). — Selectienummer : BNG19044

De medewerkers worden door hun personeelsdienst via het intranet van het Directoraat - generaal Rechterlijke Organisatie (FOD Justitie) op de hoogte gebracht en krijgen via deze weg de functiebeschrijving (jobinhoud, deelnemingsvoorwaarden, selectieprocedure,...).

Solliciteren kan tot 23/05/2019.

Voor alle bijkomende inlichtingen, kunnen de kandidaten zich richten tot hun personeelsdienst.

De lijst van laureaten is 2 jaar geldig en wordt opgemaakt na de selectie.

SERVICE PUBLIC FEDERAL STRATEGIE ET APPUI

[2019/202309]

Sélection comparative de Contrôleurs techniques métrologie (m/f/x) (niveau B), francophones, pour le SPF Economie, P.M.E., Classes Moyennes et Energie. — Numéro de sélection : AFG19145

Vous pouvez poser votre candidature jusqu'au 24/05/2019 via www.selor.be

La description de fonction (reprenant le contenu de la fonction, les conditions de participation, la procédure de sélection,...) est disponible auprès du SPF BOSA via www.selor.be

Pour la retrouver, veuillez indiquer le numéro de la sélection dans le moteur de recherche.

Une liste de 15 lauréats maximum, valable 1 an, sera établie après la sélection.

Outre cette liste des lauréats, une liste spécifique des lauréats (qui reste valable 4 ans) présentant un handicap est établie.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BELEID EN ONDERSTEUNING

[2019/202309]

Vergelijkende selectie van Franstalige Technisch controleurs metrologie (m/v/x) (niveau B) voor de FOD Economie, K.M.O., Middenstand en Energie. — Selectienummer: AFG19145

Solliciteren kan tot 24/05/2019 via www.selor.be

De gedetailleerde functiebeschrijving (jobinhoud, deelnemingsvoorwaarden, selectieprocedure,...) kan u verkrijgen bij FOD BOSA via www.selor.be

Geef het selectienummer in via de zoekmotor om de selectie terug te vinden.

Na de selectie wordt een lijst met maximum 15 geslaagden aangelegd, die 1 jaar geldig blijft.

Naast deze lijst van geslaagden wordt een bijzondere lijst opgesteld (die 4 jaar geldig blijft) van de personen met een handicap die geslaagd zijn.

SERVICE PUBLIC FEDERAL STRATEGIE ET APPUI

[2019/202286]

Sélection comparative de gestionnaires de dossiers médiateur pour les voyageurs ferroviaires (m/f/x) (niveau B), néerlandophones, pour le SPF Mobilité et Transports. — Numéro de sélection : ANG19155

Vous pouvez poser votre candidature jusqu'au 11/06/2019 via www.selor.be

La description de fonction (reprenant le contenu de la fonction, les conditions de participation, la procédure de sélection,...) est disponible auprès du SPF BOSA via www.selor.be

Pour la retrouver, veuillez indiquer le numéro de la sélection dans le moteur de recherche.

Une liste de 15 lauréats maximum, valable 1 an, sera établie après la sélection.

Outre cette liste des lauréats, une liste spécifique des lauréats (qui reste valable 4 ans) présentant un handicap est établie.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BELEID EN ONDERSTEUNING

[2019/202286]

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige dossierbeheerders ombudsdienst treinreizigers (m/v/x) (niveau B) voor de FOD Mobiliteit en Vervoer. — Selectienummer: ANG19155

Solliciteren kan tot 11/06/2019 via www.selor.be

De gedetailleerde functiebeschrijving (jobinhoud, deelnemingsvoorwaarden, selectieprocedure,...) kan u verkrijgen bij FOD BOSA via www.selor.be

Geef het selectienummer in via de zoekmotor om de selectie terug te vinden.

Na de selectie wordt een lijst met maximum 15 geslaagden aangelegd, die 1 jaar geldig blijft.

Naast deze lijst van geslaagden wordt een bijzondere lijst opgesteld (die 4 jaar geldig blijft) van de personen met een handicap die geslaagd zijn.

SERVICE PUBLIC FEDERAL STRATEGIE ET APPUI

[2019/202291]

Sélection comparative de Gestionnaires de dossier (m/f/x) (niveau B), néerlandophones, pour le SPF Economie, P.M.E., Classes Moyennes et Energie. — Numéro de sélection : ANG19157

Vous pouvez poser votre candidature jusqu'au 24/05/2019 via www.selor.be

La description de fonction (reprenant le contenu de la fonction, les conditions de participations, la procédure de sélection,...) est disponible auprès de la DG Recrutement et Développement via www.selor.be

Pour la retrouver, veuillez indiquer le numéro de la sélection dans le moteur de recherche.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BELEID EN ONDERSTEUNING

[2019/202291]

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige Dossierbeheerders (m/v/x) (niveau B) voor FOD Economie, K.M.O., Middenstand en Energie. — Selectienummer: ANG19157

Solliciteren kan tot 24/05/2019 via www.selor.be

De gedetailleerde functiebeschrijving (jobinhoud, deelnemingsvoorwaarden, selectieprocedure,...) kan u verkrijgen bij FOD BOSA via www.selor.be

Geef het selectienummer in via de zoekmotor om de selectie terug te vinden.

Une liste de 15 lauréats maximum, valable 1 an, sera établie après la sélection.

Outre cette liste des lauréats, une liste spécifique des lauréats (qui reste valable 4 ans) présentant un handicap est établie.

Na de selectie wordt een lijst met maximum 15 geslaagden aangelegd, die 1 jaar geldig blijft.

Naast deze lijst van geslaagden wordt een bijzondere lijst opgesteld (die 4 jaar geldig blijft) van de personen met een handicap die geslaagd zijn.

SERVICE PUBLIC FEDERAL STRATEGIE ET APPUI

[2019/202308]

Sélection comparative de Collaborateurs soutien au management (m/f/x) (niveau B), néerlandophones, pour le SPF Economie, P.M.E., Classes Moyennes et Energie. — Numéro de sélection : ANG19160

Vous pouvez poser votre candidature jusqu'au 24/05/2019 via www.selor.be

La description de fonction (reprenant le contenu de la fonction, les conditions de participation, la procédure de sélection,...) est disponible auprès du SPF BOSA via www.selor.be

Pour la retrouver, veuillez indiquer le numéro de la sélection dans le moteur de recherche.

Une liste de 10 lauréats maximum, valable 1 an, sera établie après la sélection.

Outre cette liste des lauréats, une liste spécifique des lauréats (qui reste valable 4 ans) présentant un handicap est établie.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BELEID EN ONDERSTEUNING

[2019/202308]

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige Medewerkers managementondersteuning (m/v/x) (niveau B) voor de FOD Economie, K.M.O., Middenstand en Energie. — Selectienummer: ANG19160

Solliciteren kan tot 24/05/2019 via www.selor.be

De gedetailleerde functiebeschrijving (jobinhoud, deelnemingsvoorwaarden, selectieprocedure,...) kan u verkrijgen bij FOD BOSA via www.selor.be

Geef het selectienummer in via de zoekmotor om de selectie terug te vinden.

Na de selectie wordt een lijst met maximum 10 geslaagden aangelegd, die 1 jaar geldig blijft.

Naast deze lijst van geslaagden wordt een bijzondere lijst opgesteld (die 4 jaar geldig blijft) van de personen met een handicap die geslaagd zijn.

SERVICE PUBLIC FEDERAL STRATEGIE ET APPUI

[2019/202289]

Sélections comparatives francophones d'accèsion au niveau B (épreuve particulière) pour l'Office National de Sécurité sociale (ONSS): Chefs d'équipe (m/f/x). — Numéro de sélection : BFG18184. — Experts-gestionnaires de dossiers (m/f/x). — Numéro de sélection : BFG18185

Les collaborateurs rentrant dans les conditions pour postuler sont avertis par leur service du personnel qui met à leur disposition les descriptions de fonctions (reprenant le contenu de la fonction, les conditions de participation, la procédure de sélection,...).

Ils peuvent poser leur candidature jusqu'au 3 juin 2019.

Pour tout renseignement complémentaire, les candidats peuvent s'adresser à leur service du personnel.

Une liste de lauréats valable sans limite dans le temps, sera établie après la sélection.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BELEID EN ONDERSTEUNING

[2019/202289]

Vergelijkende Nederlandstalige selectie voor bevordering naar niveau B (specifiek gedeelte) voor de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid (RSZ). Teamchefs niveau B (m/v/x). — Selectienummer: BNG18190. — Experts-dossierbeheerders niveau B (m/v/x). — Selectienummer: BNG18191

De medewerkers die voldoen aan de deelnemingsvoorwaarden om te solliciteren worden door hun personeelsdienst op de hoogte gebracht en krijgen via deze weg de functiebeschrijving (jobinhoud, deelnemingsvoorwaarden, selectieprocedure,...).

Solliciteren kan tot 3 juni 2019.

Voor alle bijkomende inlichtingen, kunnen de kandidaten zich richten tot hun personeelsdienst.

De lijst van laureaten is onbeperkt in tijd geldig en wordt opgemaakt na de selectie.

SERVICE PUBLIC FEDERAL STRATEGIE ET APPUI

[2019/202285]

Résultat de la sélection comparative de Chef de projet (m/f/x) (niveau A2), francophones, pour le SPF Finances. — Numéro de sélection : AFG18309

Ladite sélection a été clôturée le 25/04/2019.

Il n'y a pas de lauréats.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BELEID EN ONDERSTEUNING

[2019/202285]

Resultaat van de vergelijkende selectie van Franstalige Projectleiders (m/v/x) (niveau A2) voor de FOD Financiën. — Selectienummer: AFG18309

Deze selectie werd afgesloten op 25/04/2019.

Er zijn geen laureaten.

SERVICE PUBLIC FEDERAL STRATEGIE ET APPUI

[2019/202273]

Résultat de la sélection comparative francophone d'accèsion au niveau A (3^e série) pour l'Institut royal météorologique de Belgique : Gestionnaires de banques de données (m/f/x). — Numéro de sélection : BFG19010

Le nombre de lauréats s'élève à 1.

Ladite sélection a été clôturée le 16.04.2019 (date du PV).

La liste de lauréats est valable 2 ans.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BELEID EN ONDERSTEUNING

[2019/202273]

Resultaat van de vergelijkende Franstalige selectie voor bevordering naar niveau A (reeks 3) voor het Koninklijk Meteorologisch Instituut van België : Beheerders databanken (m/v/x). — Selectienummer: BFG19010

Er is 1 laureaat.

Deze selectie werd afgesloten op 16.04.2019 (datum PV).

De lijst van laureaten is 2 jaar geldig.

SERVICE PUBLIC FEDERAL STRATEGIE ET APPUI

[2019/202270]

Résultat de la sélection comparative francophone d'accèsion au niveau B (épreuve particulière) pour le SPP Politique scientifique : Webdesigner (m/f/x). — Numéro de sélection : BFG19043

Le nombre de lauréats s'élève à 0.

Ladite sélection a été clôturée le 03.05.2019 (date du PV).

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BELEID EN ONDERSTEUNING

[2019/202270]

Resultaten van de vergelijkende Franstalige selectie voor bevordering naar niveau B (specifiek gedeelte) voor de POD Wetenschapsbeleid: Webdesigner (m/v/x). — Selectienummer: BFG19043

Er is geen laureaat.

Deze selectie werd afgesloten op 03.05.2019 (datum PV).

SERVICE PUBLIC FEDERAL STRATEGIE ET APPUI

[2019/202274]

Résultat de la sélection comparative néerlandophone d'accèsion au niveau A (3ème série) pour l'Institut royal météorologique de Belgique : Gestionnaires de banques de données (m/f/x). — Numéro de sélection : BNG19010

Le nombre de lauréat s'élève à 0.

Ladite sélection a été clôturée le 16.04.2019 (date du PV).

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BELEID EN ONDERSTEUNING

[2019/202274]

Resultaat van de vergelijkende Nederlandstalige selectie voor bevordering naar niveau A (reeks 3) voor het Koninklijk Meteorologisch Instituut van België: Beheerders databanken (m/v/x). — Selectienummer: BNG19010

Er is geen laureaat.

Deze selectie werd afgesloten op 16.04.2019 (datum PV).

SERVICE PUBLIC FEDERAL STRATEGIE ET APPUI

[2019/202271]

Résultat de la sélection comparative néerlandophone d'accèsion au niveau B (épreuve particulière) pour le SPP Politique scientifique : Webdesigner (m/f/x). — Numéro de sélection : BNG19037

Le nombre de lauréats s'élève à 1.

Ladite sélection a été clôturée le 03.05.2019 (date du PV).

La liste de lauréats est valable sans limite dans le temps.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BELEID EN ONDERSTEUNING

[2019/202271]

Resultaten van de vergelijkende Nederlandstalige selectie voor bevordering naar niveau B (specifiek gedeelte) voor de POD Wetenschapsbeleid : Webdesigner (m/v/x). — Selectienummer: BNG19037

Er is 1 laureaat.

Deze selectie werd afgesloten op 03.05.2019 (datum PV).

De lijst van laureaten is onbeperkt in tijd geldig.

SERVICE PUBLIC FEDERAL STRATEGIE ET APPUI

[2019/202284]

Résultat de la sélection comparative de testeurs Softwares (m/f/x) (niveau B), francophones, pour le SPF Finances. — Numéro de sélection : AFG19008

Ladite sélection a été clôturée le 02/05/2019.

Le nombre de lauréats s'élève à 1.

La liste est valable 1 an.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2019/12408]

17 AVRIL 2019. — Elections simultanées pour le Parlement européen, la Chambre des représentants et les Parlements de Région et de Communauté du 26 mai 2019. — Communiqué du 17 avril 2019 prescrit par l'article 107 du Code électoral, l'article 16 de la loi du 23 mars 1989 relative à l'élection du Parlement européen, l'article 9 du Livre 1^{er} de la loi ordinaire du 16 juillet 1993 visant à achever la structure de l'Etat fédéral, l'article 7bis de la loi du 12 janvier 1989 réglant les modalités de l'élection du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale et des membres bruxellois du Parlement flamand et l'article 9 de la loi du 6 juillet 1990 réglant les modalités de l'élection du Parlement de la Communauté germanophone. — Traduction allemande

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande du communiqué du Ministre de l'Intérieur du 17 avril 2019, prescrit par l'article 107 du Code électoral, l'article 16 de la loi du 23 mars 1989 relative à l'élection du Parlement européen, l'article 9 du Livre 1^{er} de la loi ordinaire du 16 juillet 1993 visant à achever la structure de l'Etat fédéral, l'article 7bis de la loi du 12 janvier 1989 réglant les modalités de l'élection du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale et des membres bruxellois du Parlement flamand et l'article 9 de la loi du 6 juillet 1990 réglant les modalités de l'élection du Parlement de la Communauté germanophone, relatif aux élections simultanées pour le Parlement européen, la Chambre des représentants et les Parlements de Région et de Communauté du 26 mai 2019 (*Moniteur belge* du 29 avril 2019).

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2019/12408]

17 APRIL 2019. — Gelijktijdige verkiezingen van het Europees Parlement, de Kamer van Volksvertegenwoordigers en de Gewest- en Gemeenschapsparlementen op 26 mei 2019. — Bericht van 17 april 2019 voorgeschreven door artikel 107 van het Kieswetboek, artikel 16 van de wet van 23 maart 1989 betreffende de verkiezing van het Europees Parlement, artikel 9 van Boek 1 van de gewone wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur, artikel 7bis van de wet van 12 januari 1989 tot regeling van de wijze waarop het Brussels Hoofdstedelijk Parlement en de Brusselse leden van het Vlaams Parlement verkozen worden en artikel 9 van de wet van 6 juli 1990 tot regeling van de wijze waarop het Parlement van de Duitstalige Gemeenschap wordt verkozen. — Duitse vertaling

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van het bericht van de Minister van Binnenlandse Zaken van 17 april 2019, voorgeschreven door artikel 107 van het Kieswetboek, artikel 16 van de wet van 23 maart 1989 betreffende de verkiezing van het Europees Parlement, artikel 9 van Boek 1 van de gewone wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur, artikel 7bis van de wet van 12 januari 1989 tot regeling van de wijze waarop het Brussels Hoofdstedelijk Parlement en de Brusselse leden van het Vlaams Parlement verkozen worden en artikel 9 van de wet van 6 juli 1990 tot regeling van de wijze waarop het Parlement van de Duitstalige Gemeenschap wordt verkozen, betreffende de gelijktijdige verkiezingen van het Europees Parlement, de Kamer van volksvertegenwoordigers en de Gewest- en Gemeenschapsparlementen op 26 mei 2019 (*Belgisch Staatsblad* van 29 april 2019).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmedy.

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling in Malmedy.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

[C – 2019/12408]

- 17. APRIL 2019 — Gleichzeitige Wahlen des Europäischen Parlaments, der Abgeordnetenversammlung und der Regional- und Gemeinschaftsparlamente vom 26. Mai 2019 — Durch Artikel 107 des Wahlgesetzbuches, Artikel 16 des Gesetzes vom 23. März 1989 über die Wahl des Europäischen Parlaments, Buch I Artikel 9 des ordentlichen Gesetzes vom 16. Juli 1993 zur Vollendung der föderalen Staatsstruktur, Artikel 7bis des Gesetzes vom 12. Januar 1989 zur Regelung der Modalitäten für die Wahl des Parlaments der Region Brüssel-Hauptstadt und der Brüsseler Mitglieder des Flämischen Parlaments und Artikel 9 des Gesetzes vom 6. Juli 1990 zur Regelung der Modalitäten für die Wahl des Parlaments der Deutschsprachigen Gemeinschaft vorgeschriebene Mitteilung vom 17. April 2019 — Deutsche Übersetzung**

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung der durch Artikel 107 des Wahlgesetzbuches, Artikel 16 des Gesetzes vom 23. März 1989 über die Wahl des Europäischen Parlaments, Buch I Artikel 9 des ordentlichen Gesetzes vom 16. Juli 1993 zur Vollendung der föderalen Staatsstruktur, Artikel 7bis des Gesetzes vom 12. Januar 1989 zur Regelung der Modalitäten für die Wahl des Parlaments der Region Brüssel-Hauptstadt und der Brüsseler Mitglieder des Flämischen Parlaments und Artikel 9 des Gesetzes vom 6. Juli 1990 zur Regelung der Modalitäten für die Wahl des Parlaments der Deutschsprachigen Gemeinschaft vorgeschriebenen Mitteilung des Ministers des Innern vom 17. April 2019 über die gleichzeitigen Wahlen des Europäischen Parlaments, der Abgeordnetenversammlung und der Regional- und Gemeinschaftsparlamente vom 26. Mai 2019.

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmedy erstellt worden.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

- 17. APRIL 2019 — Gleichzeitige Wahlen des Europäischen Parlaments, der Abgeordnetenversammlung und der Regional- und Gemeinschaftsparlamente vom 26. Mai 2019 — Durch Artikel 107 des Wahlgesetzbuches, Artikel 16 des Gesetzes vom 23. März 1989 über die Wahl des Europäischen Parlaments, Buch I Artikel 9 des ordentlichen Gesetzes vom 16. Juli 1993 zur Vollendung der föderalen Staatsstruktur, Artikel 7bis des Gesetzes vom 12. Januar 1989 zur Regelung der Modalitäten für die Wahl des Parlaments der Region Brüssel-Hauptstadt und der Brüsseler Mitglieder des Flämischen Parlaments und Artikel 9 des Gesetzes vom 6. Juli 1990 zur Regelung der Modalitäten für die Wahl des Parlaments der Deutschsprachigen Gemeinschaft vorgeschriebene Mitteilung vom 17. April 2019**

Die Wahlkollegien aller Wahlkreise des Königreichs werden für Sonntag, den 26. Mai 2019, zwischen 8 und 14 Uhr in Wahlbüros, in denen mit Papierstimmzetteln gewählt wird, und zwischen 8 und 16 Uhr in Wahlbüros, in denen das elektronische Wahlverfahren angewandt wird, einberufen im Hinblick auf die gleichzeitige Wahl der erforderlichen Anzahl Mitglieder des Europäischen Parlaments und der Abgeordnetenversammlung und - je nach Fall - der erforderlichen Anzahl Mitglieder des Wallonischen Parlaments, der erforderlichen Anzahl Mitglieder des Flämischen Parlaments, der erforderlichen Anzahl Mitglieder des Parlaments der Region Brüssel-Hauptstadt, der erforderlichen Anzahl Brüsseler Mitglieder des Flämischen Parlaments und der erforderlichen Anzahl Mitglieder des Parlaments der Deutschsprachigen Gemeinschaft.

Jeder Wähler muss in der Regel mindestens fünfzehn Tage vor der Wahl eine Wahlaufforderung erhalten. Wähler, die keine Wahlaufforderung erhalten haben, werden aufgefordert, sich bei ihrer Gemeindeverwaltung über die Gründe für das Ausbleiben zu informieren. Sind sie in der Wählerliste eingetragen, können sie ihre Wahlaufforderung bis zum Mittag des Wahltags im Gemeindesekretariat abholen.

Wenn der Wähler seine Wahlaufforderung nicht erhalten hat, kann er bis zum zwölften Tag vor dem Wahltag bei der Gemeindeverwaltung eine Beschwerde einreichen, wenn er der Ansicht ist, die Wahlberechtigungsbedingungen zu erfüllen, nämlich:

- am Datum, an dem die Wählerliste erstellt wird, in den Bevölkerungsregistern einer belgischen Gemeinde oder in den Bevölkerungsregistern, die in den diplomatischen oder berufskonsularischen Vertretungen geführt werden, eingetragen sein,
- das achtzehnte Lebensjahr vollendet haben und sich am Wahltag in keinem der durch das Wahlgesetzbuch vorgesehenen Ausschluss- oder Aussetzungsfälle befinden,
- Belgier sein oder, allein für die Wahl des Europäischen Parlaments, Angehöriger eines anderen Mitgliedstaates der Europäischen Union sein und seinen Willen geäußert haben, sein Stimmrecht in Belgien auszuüben, sofern dem Antrag von der Gemeindeverwaltung stattgegeben worden ist.

Die Beschwerde wird durch einen Antrag eingereicht und muss zusammen mit allen Belegen, die der Antragsteller verwenden möchte, gegen Empfangsbescheinigung beim Gemeindesekretariat eingereicht oder per Einschreiben an das Bürgermeister- und Schöffenkollegium beziehungsweise Gemeindegremium gerichtet werden.

Wenn der Betreffende erklärt, er sei zu schreiben außerstande, kann die Beschwerde mündlich beim Gemeindesekretär oder bei dessen Beauftragtem erfolgen.

Das Bürgermeister- und Schöffenkollegium muss innerhalb einer Frist von vier Tagen ab Einreichen des Antrags und auf jeden Fall vor dem siebten Tag vor dem Wahltag über jede Beschwerde entscheiden.

Brüssel, den 17. April 2019

Der Minister der Sicherheit und des Innern
P. DE CREM

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2019/202278]

Dépôt de conventions collectives de travail

Les conventions collectives de travail désignées ci-après ont été déposées au Greffe de la Direction générale Relations collectives du travail du SPF Emploi, Travail et Concertation sociale.

Les textes des conventions déposées au Greffe sont disponibles sur le site Internet du SPF. Ceux-ci peuvent également être imprimés gratuitement.

On peut toutefois se faire délivrer des copies certifiées conformes de ces conventions.

Adresse : rue Ernest Blerot 1, à 1070 Bruxelles, local 4195, de 9 à 12 heures ou sur rendez-vous.

Téléphone : 02-233 41 48 et 49 11

Télécopie : 02-233 41 45.

Courriel : rct@emploi.belgique.be

Site Internet : <http://www.emploi.belgique.be>

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2019/202278]

Neerlegging van collectieve arbeidsovereenkomsten

De hierna vermelde collectieve arbeidsovereenkomsten werden neergelegd ter Griffie van de Algemene Directie Collectieve arbeidsbetrekkingen van de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg.

De teksten van de ter Griffie neergelegde collectieve arbeidsovereenkomsten zijn beschikbaar op de website van de FOD. Zij kunnen eveneens gratis afgeprint worden.

Er kunnen evenwel voor eensluidend verklaarde afschriften van deze overeenkomsten worden verkregen.

Adres : Ernest Blerotstraat 1, te 1070 Brussel, lokaal 4195. van 9 tot 12 uur of met afspraak

Telefoon : 02-233 41 48 en 49 11

Fax : 02-233 41 45.

E-mail : coa@werk.belgie.be

Internetsite : <http://www.werk.belgie.be>

**SOUS-COMMISSION PARITAIRE DU TRANSPORT URBAIN ET
REGIONAL DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**

Dénonciation du 27/03/2019, déposée le 05/04/2019 et enregistrée le 08/04/2019.

- partie(s) dénonçante(s) : Union belge des Transports en commun urbains et régionaux (UBTCUR)

- numéro d'enregistrement : 151274/DO/3280300.

Conventions collectives de travail dénoncées :

- conclues le 24/10/2006 et le 30/06/2004,

- numéros d'enregistrement : 081580/CO/3280300 et 149044/CO/3280300.

- champ d'application :

- personnel entré en service avant le 1^{er} octobre 2003

- objet : nouvelle couverture en cas d'invalidité en faveur des membres du personnel entrés en services avant le 1^{er} octobre 2003

- fin du délai de dénonciation : 27/06/2019

SOUS-COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE DU BETON

Convention collective de travail conclue le 18/03/2019, déposée le 28/03/2019 et enregistrée le 08/04/2019.

- objet : intervention des employeurs dans les frais de déplacement entre le domicile et le lieu de travail des ouvriers

- remplacement de la convention numéro 145205 du 26/02/2018

- durée de validité : du 01/02/2019 au 31/01/2020

- numéro d'enregistrement : 151275/CO/1060200.

**COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE DE L'HABILLEMENT
ET DE LA CONFECTION**

Convention collective de travail conclue le 19/03/2019, déposée le 04/04/2019 et enregistrée le 08/04/2019.

- champ d'application :

- y compris les ouvriers et ouvrières à domicile

- objet : chômage avec complément d'entreprise 62 ans

- exécution de la convention numéro 003872 du 07/05/1976

- exécution de la convention numéro 110211 du 27/06/2012

- exécution de la convention numéro 114505 du 28/03/2013

- exécution de la convention numéro 149217 du 06/11/2018

- remplacement de la convention numéro 150337 du 12/12/2018

- durée de validité : du 01/01/2019 au 30/06/2019

- numéro d'enregistrement : 151276/CO/1090000.

COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE DES BRIQUES

Convention collective de travail conclue le 24/01/2019, déposée le 27/03/2019 et enregistrée le 08/04/2019.

**PARITAIR SUBCOMITE VOOR HET STADS- EN STREEKVERVOER
VAN HET BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJK GEWEST**

Opzegging van 27/03/2019, neergelegd op 05/04/2019 en geregistreerd op 08/04/2019.

- Opzeggende partij(en) : Belgische Vereniging voor Gemeenschappelijk Stads- en Streekvervoer (UBTCUR)

- registratienummer : 151274/DO/3280300.

Opgezegde collectieve arbeidsovereenkomsten :

- gesloten op 24/10/2006 en op 30/06/2004,

- registratienummers : 081580/CO/3280300 en 149044/CO/3280300.

- toepassingsgebied :

- personeel dat in dienst is getreden vóór 1 oktober 2006

- onderwerp : de dekking in geval van invaliditeit ten gunste van de personeelsleden in dienst getreden voor 1 oktober 2003

- einde van de opzeggingstermijn : 27/06/2019

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE BETONINDUSTRIE

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 18/03/2019, neergelegd op 28/03/2019 en geregistreerd op 08/04/2019.

- onderwerp : tussenkomst van de werkgevers in de vervoerkosten tussen de woonplaats en de werkplaats van de arbeiders

- vervanging van overeenkomst nummer 145205 van 26/02/2018

- geldigheidsduur : van 01/02/2019 tot 31/01/2020

- registratienummer : 151275/CO/1060200.

PARITAIR COMITE VOOR HET KLEDING- EN CONFECTIEBEDRIJF

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 19/03/2019, neergelegd op 04/04/2019 en geregistreerd op 08/04/2019.

- toepassingsgebied :

- met inbegrip van de huisarbeid(st)ers

- onderwerp : werkloosheid met bedrijfsstoelag 62 jaar

- uitvoering van overeenkomst nummer 003872 van 07/05/1976

- uitvoering van overeenkomst nummer 110211 van 27/06/2012

- uitvoering van overeenkomst nummer 114505 van 28/03/2013

- uitvoering van overeenkomst nummer 149217 van 06/11/2018

- vervanging van overeenkomst nummer 150337 van 12/12/2018

- geldigheidsduur : van 01/01/2019 tot 30/06/2019

- registratienummer : 151276/CO/1090000.

PARITAIR COMITE VOOR DE STEENBAKKERIJ

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 24/01/2019, neergelegd op 27/03/2019 en geregistreerd op 08/04/2019.

- objet : modification coordination des statuts du Fonds social pour l'industrie briquetière
- remplacement de la convention numéro 025957 du 20/09/1990
- remplacement de la convention numéro 076691 du 05/09/2005
- remplacement de la convention numéro 112636 du 23/11/2012
- durée de validité : à partir du 24/01/2019, pour une durée indéterminée
- numéro d'enregistrement : 151277/CO/1140000.

COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE DES CUIRS ET PEAUX ET DES PRODUITS DE REMPLACEMENT

Convention collective de travail conclue le 28/03/2019, déposée le 04/04/2019 et enregistrée le 08/04/2019.

- objet : emploi et formation des groupes à risque
- exécution de la convention numéro 141737 du 06/09/2017
- durée de validité : du 01/01/2019 au 31/12/2020
- numéro d'enregistrement : 151278/CO/1280000.

COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE DES CUIRS ET PEAUX ET DES PRODUITS DE REMPLACEMENT

Convention collective de travail conclue le 28/03/2019, déposée le 04/04/2019 et enregistrée le 08/04/2019.

- objet : modification (article 2) des statuts du Fonds de sécurité d'existence de l'industrie des cuirs et peaux et des produits de remplacement
- modification de la convention numéro 141737 du 06/09/2017
- durée de validité : à partir du 01/01/2019, pour une durée indéterminée
- numéro d'enregistrement : 151279/CO/1280000.

COMMISSION PARITAIRE DE LA PECHE MARITIME

Convention collective de travail conclue le 19/02/2019, déposée le 12/03/2019 et enregistrée le 08/04/2019.

- champ d'application :
- armateurs et travailleurs relevant du champs d'application de l'arrêté du 17/02/2005 exécutant les dispositions de la loi du 03/05/2003 sur la réglementation du contrat d'engagement maritime et l'amélioration du statut social du marin pêcheur
- objet : ajout d'une annexe RGPD au règlement de pension en matière de régime sectoriel de pension en faveur des marins pêcheurs agréés
- modification de la convention numéro 150718 du 22/01/2019
- durée de validité : à partir du 01/12/2018, pour une durée indéterminée
- numéro d'enregistrement : 151280/CO/1430000.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE DES ELECTRICIENS: INSTALLATION ET DISTRIBUTION

Convention collective de travail conclue le 20/03/2019, déposée le 28/03/2019 et enregistrée le 08/04/2019.

- objet : non-discrimination
- modification de la convention numéro 150206 du 12/12/2018
- durée de validité : à partir du 01/01/2019, pour une durée indéterminée
- numéro d'enregistrement : 151281/CO/1490100.

COMMISSION PARITAIRE POUR LES EMPLOYES DES METAUX NON-FERREUX

Convention collective de travail conclue le 11/03/2019, déposée le 22/03/2019 et enregistrée le 08/04/2019.

- champ d'application :
- les employés visés dans la cct du 17 décembre 2006 relative à la classification des fonctions
- objet : emploi et formation des groupes à risques
- remplacement de la convention numéro 144377 du 11/12/2017
- durée de validité : du 01/01/2019 au 30/06/2019
- numéro d'enregistrement : 151282/CO/2240000.

- onderwerp : wijziging en coördinatie van de statuten van het Sociaal Fonds voor de baksteenindustrie

- vervanging van overeenkomst nummer 025957 van 20/09/1990
- vervanging van overeenkomst nummer 076691 van 05/09/2005
- vervanging van overeenkomst nummer 112636 van 23/11/2012
- geldigheidsduur : m.i.v. 24/01/2019, voor onbepaalde duur

- registratienummer : 151277/CO/1140000.

PARITAIR COMITE VOOR HET HUIDEN- EN LEDERBEDRIJF EN VERVANGINGSPRODUCTEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 28/03/2019, neergelegd op 04/04/2019 en geregistreerd op 08/04/2019.

- onderwerp : tewerkstelling en opleiding van de risicogroepen
- uitvoering van overeenkomst nummer 141737 van 06/09/2017
- geldigheidsduur : van 01/01/2019 tot 31/12/2020
- registratienummer : 151278/CO/1280000.

PARITAIR COMITE VOOR HET HUIDEN- EN LEDERBEDRIJF EN VERVANGINGSPRODUCTEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 28/03/2019, neergelegd op 04/04/2019 en geregistreerd op 08/04/2019.

- onderwerp : wijziging (artikel 2) van de statuten van het Fonds voor Bestaanszekerheid voor het huiden- en lederbedrijf en vervangingsproducten
- wijziging van overeenkomst nummer 141737 van 06/09/2017
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2019, voor onbepaalde duur
- registratienummer : 151279/CO/1280000.

PARITAIR COMITE VOOR DE ZEEVISSERIJ

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 19/02/2019, neergelegd op 12/03/2019 en geregistreerd op 08/04/2019.

- toepassingsgebied :
- reders en werknemers die onder het toepassingsgebied vallen van het kb van 17/02/2005 tot invoering van de bepalingen van de wet 03/05/2003 tot regeling van de arbeidsovereenkomst wegens scheepsdienst en tot verbetering van het sociaal statuut van de zeevisserij
- onderwerp : toevoeging van een GDPR-bijlage aan het pensioenreglement inzake het sectoraal pensioenstelsel ten behoeve van de erkende zeevissers
- wijziging van overeenkomst nummer 150718 van 22/01/2019
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/12/2018, voor onbepaalde duur
- registratienummer : 151280/CO/1430000.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE ELEKTRICIENS: INSTALLATIE EN DISTRIBUTIE

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 20/03/2019, neergelegd op 28/03/2019 en geregistreerd op 08/04/2019.

- onderwerp : non-discriminatie
- wijziging van overeenkomst nummer 150206 van 12/12/2018
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2019, voor onbepaalde duur
- registratienummer : 151281/CO/1490100.

PARITAIR COMITE VOOR DE BEDIENDEN VAN DE NON-FERRO METALEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 11/03/2019, neergelegd op 22/03/2019 en geregistreerd op 08/04/2019.

- toepassingsgebied :
- bedienden bedoeld in de cao van 17 december 2006 betreffende de functieclassificatie voor bedienden
- onderwerp : tewerkstelling en opleiding van risicogroepen
- vervanging van overeenkomst nummer 144377 van 11/12/2017
- geldigheidsduur : van 01/01/2019 tot 30/06/2019
- registratienummer : 151282/CO/2240000.

COMMISSION PARITAIRE POUR LES EMPLOYÉS DU COMMERCE INTERNATIONAL, DU TRANSPORT ET DE LA LOGISTIQUE

Convention collective de travail conclue le 01/04/2019, déposée le 01/04/2019 et enregistrée le 08/04/2019.

- objet : statut de la délégation syndicale
- remplacement de la convention numéro 106144 du 29/08/2011
- durée de validité : à partir du 01/01/2019, pour une durée indéterminée
- numéro d'enregistrement : 151283/CO/2260000.

COMMISSION PARITAIRE DU SPECTACLE

Convention collective de travail conclue le 28/03/2019, déposée le 02/04/2019 et enregistrée le 08/04/2019.

- objet : précision du concept de 'rémunération à la tâche'
- durée de validité : à partir du 01/09/2019, pour une durée indéterminée
- numéro d'enregistrement : 151284/CO/3040000.

COMMISSION PARITAIRE DU SPECTACLE

Convention collective de travail conclue le 28/03/2019, déposée le 02/04/2019 et enregistrée le 08/04/2019.

- champ d'application :
- personne morale ayant son siège social en Région flamande
- personne morale ayant son siège social en Région de Bruxelles-Capitale et inscrite auprès de l'ONSS au rôle linguistique néerlandophone
- objet : modification et coordination des statuts du 'Sociaal Fonds voor de Podiumkunsten van de Vlaamse Gemeenschap'
- modification de la convention numéro 058168 du 14/12/2000
- remplacement de la convention numéro 146630 du 20/06/2018
- durée de validité : à partir du 28/03/2019, pour une durée indéterminée
- numéro d'enregistrement : 151285/CO/3040000.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LE SECTEUR SOCIO-CULTUREL DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

Convention collective de travail conclue le 21/03/2019, déposée le 28/03/2019 et enregistrée le 08/04/2019.

- objet : fixation du pourcentage des cotisations pour l'année 2019 au Fonds social 329.01 de financement du second pilier de pension et fixation de la date de la demande d'exonération des contributions pour l'année 2019
- exécution de la convention numéro 103969 du 01/03/2011
- durée de validité : à partir du 21/03/2019, pour une durée indéterminée
- numéro d'enregistrement : 151286/CO/3290100.

COMMISSION PARITAIRE POUR LE SECTEUR FLAMAND DE L'AIDE SOCIALE ET DES SOINS DE SANTE

Convention collective de travail conclue le 11/03/2019, déposée le 03/04/2019 et enregistrée le 08/04/2019.

- champ d'application :
- organisateurs de l'accueil familial de bébés et bambins, disposant d'une autorisation émanant de l'organisme compétent de la Communauté flamande
- objet : conditions de travail et de rémunération dans l'accueil autorisé de bébés et bambins
- exécution de la convention numéro 058037 du 28/02/2001
- exécution de la convention numéro 086248 du 03/12/2007
- exécution de la convention numéro 113016 du 03/12/2012
- exécution de la convention numéro 132068 du 10/02/2014
- modification de la convention numéro 127324 du 22/12/2014
- durée de validité : à partir du 01/12/2018, pour une durée indéterminée
- numéro d'enregistrement : 151287/CO/3310000.

PARITAIR COMITE VOOR DE BEDIENDEN UIT DE INTERNATIONALE HANDEL, HET VERVOER EN DE LOGISTIEK

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 01/04/2019, neergelegd op 01/04/2019 en geregistreerd op 08/04/2019.

- onderwerp : statuut van de vakbondsafvaardiging
- vervanging van overeenkomst nummer 106144 van 29/08/2011
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2019, voor onbepaalde duur
- registratienummer : 151283/CO/2260000.

PARITAIR COMITE VOOR HET VERMAKELIJKHEIDSBEDRIJF

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 28/03/2019, neergelegd op 02/04/2019 en geregistreerd op 08/04/2019.

- onderwerp : verduidelijking van het begrip 'taakloon in de sector'
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/09/2019, voor onbepaalde duur
- registratienummer : 151284/CO/3040000.

PARITAIR COMITE VOOR HET VERMAKELIJKHEIDSBEDRIJF

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 28/03/2019, neergelegd op 02/04/2019 en geregistreerd op 08/04/2019.

- toepassingsgebied :
- rechtspersoon met maatschappelijke zetel in het Vlaamse Gewest
- rechtspersoon met maatschappelijke zetel in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en ingeschreven bij de RSZ op de Nederlandse taalrol
- onderwerp : wijziging en coördinatie van de statuten van het Sociaal Fonds voor de Podiumkunsten van de Vlaamse Gemeenschap
- wijziging van overeenkomst nummer 058168 van 14/12/2000
- vervanging van overeenkomst nummer 146630 van 20/06/2018
- geldigheidsduur : m.i.v. 28/03/2019, voor onbepaalde duur
- registratienummer : 151285/CO/3040000.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE SOCIO-CULTURELE SECTOR VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 21/03/2019, neergelegd op 28/03/2019 en geregistreerd op 08/04/2019.

- onderwerp : vaststelling van het percentage van de bijdragen voor het jaar 2019 voor het sociaal fonds 329.01 tot financiering tweede pensioenpijler en tot bepaling van de datum van aanvraag tot vrijstelling van de bijdragen voor het jaar 2019
- uitvoering van overeenkomst nummer 103969 van 01/03/2011
- geldigheidsduur : m.i.v. 21/03/2019, voor onbepaalde duur
- registratienummer : 151286/CO/3290100.

PARITAIR COMITE VOOR DE VLAAMSE WELZIJNS- EN GEZONDHEIDSECTOR

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 11/03/2019, neergelegd op 03/04/2019 en geregistreerd op 08/04/2019.

- toepassingsgebied :
- organisatoren van kinderopvang voor baby's en peuters die vergund zijn door de bevoegde instelling van de Vlaamse Gemeenschap
- onderwerp : loon- en arbeidsvoorwaarden in de vergunde kinderopvang van baby's en peuters
- uitvoering van overeenkomst nummer 058037 van 28/02/2001
- uitvoering van overeenkomst nummer 086248 van 03/12/2007
- uitvoering van overeenkomst nummer 113016 van 03/12/2012
- uitvoering van overeenkomst nummer 132068 van 10/02/2014
- wijziging van overeenkomst nummer 127324 van 22/12/2014
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/12/2018, voor onbepaalde duur
- registratienummer : 151287/CO/3310000.

CONSEIL NATIONAL DU TRAVAIL

Convention collective de travail conclue le 23/04/2019, déposée le 23/04/2019 et enregistrée le 23/04/2019.

- hors du champ d'application :
- Cp ou l'intervention dans les frais de transport en commun publics a déjà été réglée par une cct sectorielle, prévoyant des avantages au moins équivalents à ceux qui sont prévus par la présente cct
- objet : CCT n° 19/9 concernant l'intervention financière de l'employeur dans le prix des transports en commun publics des travailleurs
- remplacement de la convention numéro 091503 du 20/02/2009
- durée de validité : à partir du 01/07/2019, pour une durée indéterminée
- numéro d'enregistrement : 151392/CO/3000000.

CONSEIL NATIONAL DU TRAVAIL

Convention collective de travail conclue le 23/04/2019, déposée le 23/04/2019 et enregistrée le 23/04/2019.

- champ d'application :
- employeurs et travailleurs relevant du champ d'application de la loi du 16 mars 1971 sur le travail
- objet : CCT n° 129 concernant les heures supplémentaires volontaires
- durée de validité : à partir du 23/04/2019, pour une durée indéterminée
- numéro d'enregistrement : 151393/CO/3000000.

CONSEIL NATIONAL DU TRAVAIL

Convention collective de travail conclue le 23/04/2019, déposée le 23/04/2019 et enregistrée le 23/04/2019.

- objet : CCT n° 130 fixant les conditions d'octroi d'un complément d'entreprise dans le cadre du régime de chômage avec complément d'entreprise pour certains travailleurs âgés licenciés qui ont travaillé 20 ans dans un régime de travail de nuit, qui ont été occupés dans le cadre d'un métier lourd ou qui ont été occupés dans le secteur de la construction
- durée de validité : du 01/01/2019 au 31/12/2020
- numéro d'enregistrement : 151394/CO/3000000.

CONSEIL NATIONAL DU TRAVAIL

Convention collective de travail conclue le 23/04/2019, déposée le 23/04/2019 et enregistrée le 23/04/2019.

- objet : CCT n° 131 fixant à titre interprofessionnel l'âge à partir duquel un régime de chômage avec complément d'entreprise peut être octroyé à certains travailleurs âgés licenciés qui ont travaillé 20 ans dans un régime de travail de nuit, qui ont été occupés dans le cadre d'un métier lourd ou qui ont été occupés dans le secteur de la construction
- durée de validité : du 01/01/2019 au 31/12/2020
- numéro d'enregistrement : 151395/CO/3000000.

CONSEIL NATIONAL DU TRAVAIL

Convention collective de travail conclue le 23/04/2019, déposée le 23/04/2019 et enregistrée le 23/04/2019.

- objet : CCT n° 132 fixant, à titre interprofessionnel pour 2019 et 2020, l'âge à partir duquel un régime de chômage avec complément d'entreprise peut être octroyé à certains travailleurs âgés licenciés, ayant été occupés dans le cadre d'un métier lourd
- durée de validité : du 01/01/2019 au 31/12/2020
- numéro d'enregistrement : 151396/CO/3000000.

CONSEIL NATIONAL DU TRAVAIL

Convention collective de travail conclue le 23/04/2019, déposée le 23/04/2019 et enregistrée le 23/04/2019.

- champ d'application :
- travailleurs moins valides et travailleurs ayant des problèmes physiques graves
- objet : CCT n° 133 fixant, pour 2019 et 2020, les conditions d'octroi d'un complément d'entreprise dans le cadre du chômage avec complément d'entreprise pour certains travailleurs âgés moins valides ou ayant des problèmes physiques graves, en cas de licenciement

NATIONALE ARBEIDSRAAD

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 23/04/2019, neergelegd op 23/04/2019 en geregistreerd op 23/04/2019.

- niet van toepassing op :
- Pc waar de tussenkomst in de kosten van het gemeenschappelijk openbaar vervoer reeds door een sectorale cao werd geregeld, in zoverre deze cao's ten minste evenwaardige voordelen voorzien als deze die worden toegekend door onderhavige cao
- onderwerp : CAO nr. 19/9 betreffende de financiële bijdrage van de werkgevers in de prijs van het gemeenschappelijk openbaar vervoer van de werknemers
- vervanging van overeenkomst nummer 091503 van 20/02/2009
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/07/2019, voor onbepaalde duur
- registratienummer : 151392/CO/3000000.

NATIONALE ARBEIDSRAAD

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 23/04/2019, neergelegd op 23/04/2019 en geregistreerd op 23/04/2019.

- toepassingsgebied :
- werkgevers en werknemers die onder het toepassingsgebied van de arbeidswet van 16 maart 1971 vallen
- onderwerp : CAO nr. 129 betreffende vrijwillige overuren
- geldigheidsduur : m.i.v. 23/04/2019, voor onbepaalde duur
- registratienummer : 151393/CO/3000000.

NATIONALE ARBEIDSRAAD

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 23/04/2019, neergelegd op 23/04/2019 en geregistreerd op 23/04/2019.

- onderwerp : CAO nr. 130 tot vaststelling van de voorwaarden voor de toekenning van een bedrijfstoelage in het kader van het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage voor sommige oud. werknemers die worden ontslagen en die 20 jaar hebben gewerkt in regeling van nachtarbeid, die hebben gewerkt in een zwaar beroep of die hebben gewerkt in het bouwbedrijf
- geldigheidsduur : van 01/01/2019 tot 31/12/2020
- registratienummer : 151394/CO/3000000.

NATIONALE ARBEIDSRAAD

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 23/04/2019, neergelegd op 23/04/2019 en geregistreerd op 23/04/2019.

- onderwerp : CAO nr. 131 tot vaststelling op interprofessioneel niveau van de leeftijd vanaf welke een stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage kan worden toegekend aan sommige oud. werknemers die worden ontslagen en die 20 jaar hebben gewerkt in een regeling van nachtarbeid, die hebben gewerkt in een zwaar beroep of die hebben gewerkt in het bouwbedrijf
- geldigheidsduur : van 01/01/2019 tot 31/12/2020
- registratienummer : 151395/CO/3000000.

NATIONALE ARBEIDSRAAD

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 23/04/2019, neergelegd op 23/04/2019 en geregistreerd op 23/04/2019.

- onderwerp : CAO nr. 132 tot vaststelling op interprofessioneel niveau, voor 2019 en 2020, van de leeftijd vanaf welke een stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage kan worden toegekend aan sommige oudere werknemers in een zwaar beroep die worden ontslagen
- geldigheidsduur : van 01/01/2019 tot 31/12/2020
- registratienummer : 151396/CO/3000000.

NATIONALE ARBEIDSRAAD

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 23/04/2019, neergelegd op 23/04/2019 en geregistreerd op 23/04/2019.

- toepassingsgebied :
- mindervalide werknemers en werknemers met ernstige lichamelijke problemen
- onderwerp : CAO nr. 133 tot vaststelling, voor 2019 en 2020, van de voorwaarden voor de toekenning van een bedrijfstoelage in het kader van de werkloosheid met bedrijfstoelage voor sommige oudere mindervalide werknemers en werknemers met ernstige lichamelijke problemen, indien zij worden ontslagen

- durée de validité : du 01/01/2019 au 31/12/2020
- numéro d'enregistrement : 151397/CO/3000000.

CONSEIL NATIONAL DU TRAVAIL

Convention collective de travail conclue le 23/04/2019, déposée le 23/04/2019 et enregistrée le 23/04/2019.

- objet : CCT n° 134 instituant, pour 2019 et 2020, un régime de complément d'entreprise pour certains travailleurs âgés licenciés, ayant une carrière longue
- durée de validité : du 01/01/2019 au 31/12/2020
- numéro d'enregistrement : 151398/CO/3000000.

CONSEIL NATIONAL DU TRAVAIL

Convention collective de travail conclue le 23/04/2019, déposée le 23/04/2019 et enregistrée le 23/04/2019.

- objet : CCT n° 135 fixant à titre interprofessionnel, pour 2019 et 2020, l'âge à partir duquel un régime de chômage avec complément d'entreprise peut être octroyé à certains travailleurs âgés licenciés, ayant une carrière longue
- durée de validité : du 01/01/2019 au 31/12/2020
- numéro d'enregistrement : 151399/CO/3000000.

CONSEIL NATIONAL DU TRAVAIL

Convention collective de travail conclue le 23/04/2019, déposée le 23/04/2019 et enregistrée le 23/04/2019.

- objet : CCT n° 136 déterminant, pour 2019 et 2020, l'âge à partir duquel un régime de complément d'entreprise peut être octroyé à certains travailleurs âgés licenciés dans une entreprise reconnue comme étant en difficulté au reconnue comme étant en restructuration
- durée de validité : du 01/01/2019 au 31/12/2020
- numéro d'enregistrement : 151400/CO/3000000.

CONSEIL NATIONAL DU TRAVAIL

Convention collective de travail conclue le 23/04/2019, déposée le 23/04/2019 et enregistrée le 23/04/2019.

- objet : CCT n° 137 fixant, pour 2019 et 2020, le cadre interprofessionnel de l'abaissement de la limite d'âge en ce qui concerne l'accès au droit aux allocations pour un emploi de fin de carrière, pour les travailleurs qui ont une carrière longue, qui exercent un métier lourd ou qui sont occupés dans une entreprise en difficultés ou en restructuration
- durée de validité : du 01/01/2019 au 31/12/2020
- numéro d'enregistrement : 151401/CO/3000000.

CONSEIL NATIONAL DU TRAVAIL

Convention collective de travail conclue le 23/04/2019, déposée le 23/04/2019 et enregistrée le 23/04/2019.

- objet : CCT n° 138 fixant les conditions d'octroi d'un complément d'entreprise dans le cadre du régime de chômage avec complément d'entreprise pour certains travailleurs âgés licenciés qui ont travaillé 20 ans dans un régime de travail de nuit, qui ont été occupés dans le cadre d'un métier lourd ou qui ont été occupés dans le secteur de la construction
- durée de validité : du 01/01/2021 au 30/06/2021
- numéro d'enregistrement : 151402/CO/3000000.

CONSEIL NATIONAL DU TRAVAIL

Convention collective de travail conclue le 23/04/2019, déposée le 23/04/2019 et enregistrée le 23/04/2019.

- objet : CCT n° 139 fixant l'âge à partir duquel un régime de chômage avec complément d'entreprise peut être octroyé à certains travailleurs âgés licenciés qui ont travaillé 20 ans dans un régime de travail de nuit, qui ont été occupés dans le cadre d'un métier lourd ou qui ont été occupés dans le secteur de la construction et sont en incapacité de travail
- durée de validité : du 01/01/2021 au 31/12/2022

- geldigheidsduur : van 01/01/2019 tot 31/12/2020
- registratienummer : 151397/CO/3000000.

NATIONALE ARBEIDSRAAD

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 23/04/2019, neergelegd op 23/04/2019 en geregistreerd op 23/04/2019.

- onderwerp : CAO nr. 134 tot invoering van een stelsel van bedrijfs-toeslag voor sommige oudere werknemers met een lange loopbaan die worden ontslagen
- geldigheidsduur : van 01/01/2019 tot 31/12/2020
- registratienummer : 151398/CO/3000000.

NATIONALE ARBEIDSRAAD

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 23/04/2019, neergelegd op 23/04/2019 en geregistreerd op 23/04/2019.

- onderwerp : CAO nr. 135 tot vaststelling op interprofessioneel niveau, voor 2019 en 2020, van de leeftijd vanaf welke een stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage kan worden toegekend aan sommige oudere werknemers meteen lange loopbaan die worden ontslagen
- geldigheidsduur : van 01/01/2019 tot 31/12/2020
- registratienummer : 151399/CO/3000000.

NATIONALE ARBEIDSRAAD

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 23/04/2019, neergelegd op 23/04/2019 en geregistreerd op 23/04/2019.

- onderwerp : CAO nr. 136 tot vaststelling, voor 2019 en 2020, van de leeftijd vanaf welke een stelsel van bedrijfstoelage kan worden toegekend aan sommige oudere werknemers die worden ontslagen in een onderneming die is erkend als onderneming in moeilijkheden of als onderneming in herstructurering
- geldigheidsduur : van 01/01/2019 tot 31/12/2020
- registratienummer : 151400/CO/3000000.

NATIONALE ARBEIDSRAAD

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 23/04/2019, neergelegd op 23/04/2019 en geregistreerd op 23/04/2019.

- onderwerp : CAO nr. 137 tot vaststelling voor 2019-2020 van het interprofessioneel kader voor de verlaging van de leeftijdsgrens, voor wat de toegang tot het recht op uitkeringen voor een landingsbaan betreft, voor werknemers met een lange loopbaan, zwaar beroep of uit een onderneming in moeilijkheden of herstructurering
- geldigheidsduur : van 01/01/2019 tot 31/12/2020
- registratienummer : 151401/CO/3000000.

NATIONALE ARBEIDSRAAD

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 23/04/2019, neergelegd op 23/04/2019 en geregistreerd op 23/04/2019.

- onderwerp : CAO nr. 138 tot vaststelling van de voorwaarden voor de toekenning van een bedrijfstoelage in het kader van het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage voor sommige oud. werknemers die worden ontslagen en die 20 jaar hebben gewerkt in een regeling van nachtarbeid, die hebben gewerkt in een zwaar beroep of die hebben gewerkt in het bouwbedrijf
- geldigheidsduur : van 01/01/2021 tot 30/06/2021
- registratienummer : 151402/CO/3000000.

NATIONALE ARBEIDSRAAD

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 23/04/2019, neergelegd op 23/04/2019 en geregistreerd op 23/04/2019.

- onderwerp : CAO nr. 139 tot vaststelling op interprofessioneel niveau van de leeftijd vanaf welke een stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage kan worden toegekend aan sommige oud. werknemers die worden ontslagen en die 20 jaar hebben gewerkt in een regeling van nachtarbeid, die hebben gewerkt in een zwaar beroep of die hebben gewerkt in het bouwbedrijf en arbeidsongeschikt zijn
- geldigheidsduur : van 01/01/2021 tot 31/12/2022

- numéro d'enregistrement : 151403/CO/3000000.

CONSEIL NATIONAL DU TRAVAIL

Convention collective de travail conclue le 23/04/2019, déposée le 23/04/2019 et enregistrée le 23/04/2019.

- objet : CCT n° 140 fixant, à titre interprofessionnel pour 2021 et 2022, l'âge à partir duquel un régime de chômage avec complément d'entreprise peut être octroyé à certains travailleurs âgés licenciés, ayant été occupés dans le cadre d'un métier lourd

- durée de validité : du 01/01/2021 au 31/12/2022

- numéro d'enregistrement : 151404/CO/3000000.

CONSEIL NATIONAL DU TRAVAIL

Convention collective de travail conclue le 23/04/2019, déposée le 23/04/2019 et enregistrée le 23/04/2019.

- objet : CCT n° 141 instituant, pour la période allant du 1^{er} janvier 2021 au 30 juin 2021, un régime de complément d'entreprise pour certains travailleurs âgés licenciés, ayant une carrière longue

- durée de validité : du 01/01/2021 au 30/06/2021

- numéro d'enregistrement : 151405/CO/3000000.

CONSEIL NATIONAL DU TRAVAIL

Convention collective de travail conclue le 23/04/2019, déposée le 23/04/2019 et enregistrée le 23/04/2019.

- objet : CCT n° 142 fixant, à titre interprofessionnel pour 2021 et 2022, l'âge à partir duquel un régime de chômage avec complément d'entreprise peut être octroyé à certains travailleurs âgés licenciés, ayant une carrière longue

- durée de validité : du 01/01/2021 au 31/12/2022

- numéro d'enregistrement : 151406/CO/3000000.

CONSEIL NATIONAL DU TRAVAIL

Convention collective de travail conclue le 23/04/2019, déposée le 23/04/2019 et enregistrée le 23/04/2019.

- objet : CCT n° 143 fixant l'âge à partir duquel un régime de chômage avec complément d'entreprise peut être octroyé à certains travailleurs âgés licenciés, ayant été occupés dans le cadre d'un métier lourd

- durée de validité : à partir du 01/07/2021, pour une durée indéterminée

- numéro d'enregistrement : 151407/CO/3000000.

CONSEIL NATIONAL DU TRAVAIL

Convention collective de travail conclue le 23/04/2019, déposée le 23/04/2019 et enregistrée le 24/04/2019.

- objet : CCT n° 32/7 modifiant la cct n° 32bis du 7 juin 1985 concernant le maintien des droits des travailleurs en cas de changement d'employeur dufait d'un transfert conventionnel d'entreprise et réglant les droits des travailleurs repris en cas de reprise de l'actif après faillite

- modification de la convention numéro 013290 du 07/06/1985

- durée de validité : à partir du 01/04/2019, pour une durée indéterminée

- numéro d'enregistrement : 151408/CO/3000000.

- registratienummer : 151403/CO/3000000.

NATIONALE ARBEIDSRAAD

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 23/04/2019, neergelegd op 23/04/2019 en geregistreerd op 23/04/2019.

- onderwerp : CAO nr. 140 tot vaststelling op interprofessioneel niveau, voor 2021 en 2022, van de leeftijd vanaf welke een stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage kan worden toegekend aan sommige oudere werknemers in een zwaar beroep die worden ontslagen

- geldigheidsduur : van 01/01/2021 tot 31/12/2022

- registratienummer : 151404/CO/3000000.

NATIONALE ARBEIDSRAAD

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 23/04/2019, neergelegd op 23/04/2019 en geregistreerd op 23/04/2019.

- onderwerp : CAO nr. 141 tot invoering voor de periode van 1 januari 2021 tot 30 juni 2021 van een stelsel van bedrijfstoelage voor sommige oudere werknemers met een lange loopbaan die worden ontslagen

- geldigheidsduur : van 01/01/2021 tot 30/06/2021

- registratienummer : 151405/CO/3000000.

NATIONALE ARBEIDSRAAD

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 23/04/2019, neergelegd op 23/04/2019 en geregistreerd op 23/04/2019.

- onderwerp : CAO nr. 142 tot vaststelling op interprofessioneel niveau, voor 2021 en 2022, van de leeftijd vanaf welke een stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage kan worden toegekend aan sommige oudere werknemers meteen lange loopbaan die worden ontslagen

- geldigheidsduur : van 01/01/2021 tot 31/12/2022

- registratienummer : 151406/CO/3000000.

NATIONALE ARBEIDSRAAD

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 23/04/2019, neergelegd op 23/04/2019 en geregistreerd op 23/04/2019.

- onderwerp : CAO nr. 143 tot vaststelling van de leeftijd vanaf welke een stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage kan worden toegekend aan sommige oudere werknemers in een zwaar beroep die worden ontslagen

- geldigheidsduur : m.i.v. 01/07/2021, voor onbepaalde duur

- registratienummer : 151407/CO/3000000.

NATIONALE ARBEIDSRAAD

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 23/04/2019, neergelegd op 23/04/2019 en geregistreerd op 24/04/2019.

- onderwerp : CAO nr. 32/7 tot wijziging van de cao nr. 32bis van 7 juni 1985 betreffende het behoud van de rechten van de werknemers bij wijziging van werkgever ingevolge de overgang van ondernemingen krachtens overeenkomst en tot regeling van de rechten van de werknemers die overgenomen worden bij overname van activa na faillissement

- wijziging van overeenkomst nummer 013290 van 07/06/1985

- geldigheidsduur : m.i.v. 01/04/2019, voor onbepaalde duur

- registratienummer : 151408/CO/3000000.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2019/201998]

Appel aux candidats au mandat de commissaire du gouvernement (h/f) auprès de la Caisse auxiliaire de paiement des allocations de chômage (CAPAC) (la forme au masculin utilisée dans le présent appel vaut pour les deux sexes)

Références :

- AR du 3 avril 1997 portant des mesures en vue de la responsabilisation des institutions publiques de sécurité sociale, en application de l'article 47 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions.
- AR du 14 novembre 2001 réglant les conditions de nomination et l'exercice de la mission des commissaires du Gouvernement auprès des Institutions publiques de Sécurité sociale.

Le présent appel concerne le mandat de commissaire du gouvernement qui représente le Ministre de l'Emploi de tutelle auprès de l'institution publique de Sécurité sociale CAPAC et qui est nommé sur proposition du Ministre de l'Emploi.

Rôle du commissaire du gouvernement auprès de la CAPAC.

Le rôle du commissaire du gouvernement auprès de la CAPAC consiste principalement à exercer la surveillance et le contrôle administratifs du fonctionnement de la CAPAC en général, et d'assurer le monitoring et l'évaluation de la mise en œuvre des contrats d'administration entre l'autorité fédérale et la CAPAC en particulier, contrats d'administration dans lesquels figurent les engagements réciproques de la CAPAC et de l'autorité fédérale.

Le commissaire du gouvernement qui représente le Ministre de l'Emploi auprès de la CAPAC est ainsi le point de contact privilégié (mais non exclusif).

Missions et tâches du commissaire du gouvernement auprès de la CAPAC.

Il accomplit entre autres les missions et tâches suivantes (liste non limitative) :

- il assiste aux réunions du Comité de gestion de la CAPAC ;
- il informe et conseille le ministre de tutelle au sujet des propositions, actions, décisions de la CAPAC ;
- il informe et soutient la CAPAC, en tenant compte de la vision stratégique du Ministre de l'Emploi ;
- il gère les relations entre le ministre de tutelle et la CAPAC ;
- il surveille et évalue la mise en œuvre du contrat d'administration et fait rapport à ce sujet ;
- il introduit au besoin un recours contre les décisions du Comité de gestion.

Il ne s'agit pas d'un mandat à temps plein, lequel est exercé en complément de la fonction actuelle du titulaire. Le commissaire du gouvernement doit être suffisamment disponible, compte tenu de l'ampleur des tâches de l'institution publique de sécurité sociale.

Compétences et aptitudes.

Sont exigées dans ce contexte :

* Connaissance :

- de la vision stratégique du Ministre de l'Emploi de tutelle ;
- de la communication au sujet de cette vision stratégique ;
- du management du changement ;
- de l'organisation de la gestion d'un service public ;
- budget ;
- du réseau des Institutions publiques de Sécurité sociale.

* Compétences et aptitudes :

- aptitudes de direction (au moins 3 ans d'expérience) ;
- expérience en matière de concertation avec parties prenantes et syndicats ;
- médiation ;
- rédaction de rapports.

La connaissance pratique d'une deuxième langue nationale constitue un atout.

Candidatures.

* Exigences d'admissibilité :

- être fonctionnaire de classe A3 au moins, au SPF Emploi, Travail et Concertation ;

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2019/201998]

Oproep tot kandidaten voor een mandaat van regeringscommissaris (m/v) bij de Hulpkas voor Werkloosheidsuitkeringen (HVW) (het gebruik van de mannelijke vorm in onderhavige oproep is gemeenslachtig)

Referenties:

- KB van 3 april 1997 houdende maatregelen met het oog op de responsabilisering van de openbare instellingen van sociale zekerheid, met toepassing van artikel 47 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels.
- KB van 14 november 2001 tot regeling van de benoemingsvoorwaarden en de uitoefening van de opdracht van de regeringscommissarissen bij de Openbare Instellingen van Sociale Zekerheid.

Deze oproep betreft het mandaat van regeringscommissaris die de toezichthoudende Minister van Werk vertegenwoordigt bij de openbare instelling van sociale zekerheid HVW en die benoemd wordt op voordracht van de Minister van Werk.

Rol van de regeringscommissaris bij de HVW.

De rol van de regeringscommissaris bij de HVW is hoofdzakelijk gericht op het uitoefenen van administratief toezicht en controle op de werking van de HVW in het algemeen en in het bijzonder op de monitoring en de evaluatie van de uitvoering van de Bestuursovereenkomst tussen de Federale Overheid en de HVW, bestuursovereenkomst waarin de engagementen van de HVW en van de federale overheid t.a.v. elkaar zijn bepaald.

De regeringscommissaris die de Minister van Werk vertegenwoordigt bij de HVW is aldus het geprivilegieerde (maar niet het exclusieve) contactpunt.

Opdrachten en taken van de regeringscommissaris bij de HVW.

Hiertoe vervult hij onder meer volgende opdrachten en taken (niet limitatief):

- hij woont de vergaderingen van het Beheerscomité van de HVW bij;
- hij informeert en adviseert de voogdijminister inzake voorstellen, acties, beslissingen die de HVW neemt;
- hij informeert en ondersteunt de HVW, rekening houdend met de beleidsvisie van de Minister van Werk;
- hij beheert de relaties tussen de voogdijminister en de HVW;
- hij houdt toezicht op en evalueert de uitvoering van de Bestuursovereenkomst en rapporteert in deze;
- hij stelt in voorkomend geval beroep in tegen beslissingen van het Beheerscomité.

Dit is geen voltijds mandaat en de uitoefening van het mandaat gebeurt bijkomend bij de huidige functie van de kandidaat. De regeringscommissaris moet voldoende ter beschikking zijn, rekening houdend met de omvang van de taken van de openbare instelling van sociale zekerheid.

Competenties en vaardigheden.

In deze context zijn vereist:

* Kennis van:

- de beleidsvisie van de toezichthoudende Minister van Werk;
- de communicatie rond deze beleidsvisie;
- veranderingsmanagement;
- organisatie en beheer van een overheidsdienst;
- begroting;
- het netwerk van Openbare Instellingen van Sociale Zekerheid.

* Competenties en vaardigheden:

- leidinggevende vaardigheden (minstens 3 jaar ervaring);
- ervaring inzake overleg met stakeholders en syndicaten;

- bemiddeling;

- rapportering.

De praktische kennis van een tweede landstaal is een pluspunt.

Kandidaturen.

* Toelaatbaarheidsvereisten:

- ambtenaar zijn van minstens klasse A3, werkzaam bij de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg.

- avoir une expérience d'au moins 3 ans dans une fonction dirigeante. Une expérience dans une fonction dirigeante signifie une expérience en matière de gestion dans un service public ;
- ne pas être dans un des cas d'incompatibilités pour l'exercice de ce mandat, énumérées à l'article 2, § 3 de l'AR du 14 novembre 2001 réglant les conditions de nomination et l'exercice de la mission des Commissaires du Gouvernement auprès des Institutions publiques de sécurité sociale.

* Procédure de sélection :

- 1) La direction P&O du SPF Emploi, Travail et Concertation sociale, sous la supervision du directeur d'encadrement P&O, décide si les candidats satisfont aux exigences d'admissibilité, et ce uniquement sur la base des informations communiquées par le candidat dans sa candidature. Les conditions d'admissibilité doivent absolument être remplies en vue de la suite de la procédure de sélection.
- 2) Pour les candidats qui satisfont aux exigences d'admissibilité, les titres et mérites sont ensuite comparés par le Comité de Direction, en examinant notamment la mesure dans laquelle le profil du candidat correspond aux connaissances, compétences et aptitudes exigées, et en évaluant la motivation du candidat pour la fonction de commissaire du gouvernement.
- 3) Au terme de la comparaison des candidats visée au point 2), un classement des candidats est établi par le Comité de Direction en vue de la proposition à soumettre par le Ministre de l'Emploi au Roi.

La candidature, qui ne peut dépasser trois pages en format A4 et police normale, et dans laquelle les titres, les mérites et l'adéquation avec le profil du candidat sont exposés ainsi que les connaissances, compétences et aptitudes exigées et la motivation pour la fonction, doit être envoyée par lettre recommandée dans un délai de 14 jours calendrier à l'adresse suivante :

Le Ministre de l'Emploi

A l'attention de Mme Pascale Cadiat

Directrice du Service d'encadrement P&O du SPF Emploi, Travail et Concertation sociale

Rue Ernest Blerot 1

1070 Bruxelles

Le délai de 14 jours calendrier commence à courir le premier jour suivant la publication du présent appel au *Moniteur belge*.

Toute information complémentaire au sujet du présent appel à candidature peut être obtenue auprès de la Cellule stratégique Emploi au numéro de téléphone 02/233 50 57 ou 0478/77 51 63 (Monsieur J. Dombrecht) ou bien 02/233 50 56 ou 0496/02 36 64 (Monsieur B. OOGHE).

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

- beschikken over een ervaring van minstens 3 jaar in een leidinggevende functie. Ervaring in een leidinggevende functie betekent ervaring inzake het beheer in een overheidsdienst;
- niet vallen onder de onverenigbaarheden voor de uitoefening van dit mandaat zoals opgesomd in artikel 2, § 3 van het KB van 14 november 2001 tot regeling van de benoemingsvoorwaarden en de uitoefening van de opdracht van de regeringscommissarissen bij de openbare instellingen van sociale zekerheid.

* Selectieprocedure:

- 1) De directie P&O van de FOD Werk-gelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg, onder supervisie van de stafdirecteur P&O, beslist of de kandidaten voldoen aan de toelaatbaarheidsvereisten, en dit enkel op basis van de informatie die de kandidaat vermeldt in zijn kandidatuurstelling. Het vervullen van de toelaatbaarheidsvereisten is een absolute voorwaarde voor verdere deelname aan de selectieprocedure.
- 2) Voor de kandidaten die aan de toelaatbaarheidsvereisten voldoen, worden vervolgens de titels en verdiensten door het Directiecomité vergeleken, waarbij inzonderheid nagegaan wordt in welke mate het profiel van de kandidaat overeenkomt met de vereiste kennis, competenties en vaardigheden, alsook wordt de motivatie van de kandidaat voor de functie van regeringscommissaris geëvalueerd.
- 3) Aansluitend op de vergelijking van de kandidaten bedoeld in punt 2) wordt een rangschikking van de kandidaten door het Directiecomité opgesteld met het oog op de voordracht door de Minister van Werk aan de Koning.

De kandidaatstelling, die niet langer dan drie bladzijden van het formaat A4 met normaal lettertype mag bedragen, en die inzonderheid de titels, verdiensten, overeenkomst van het profiel van de kandidaat met de vereiste kennis, competenties en vaardigheden, alsook de motivatie voor de functie uiteenzet, dient per aangetekende brief binnen een termijn van 14 kalenderdagen, opgestuurd te worden naar:

De Minister van Werk

T.a.v. Mevr. Pascale Cadiat

Directeur van de Stafdienst P&O van de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

Ernest Blerotstraat 1

1070 Brussel

De termijn van 14 kalenderdagen gaat in op de eerste dag volgend op de dag waarop deze oproep in het *Belgisch Staatsblad* is verschenen.

Bijkomende inlichtingen betreffende deze oproep tot kandidaatstelling kunnen bekomen worden bij de Beleidscel Werk op het telefoonnummer 02/233 50 57 of 0478/77 51 63 (de heer J. Dombrecht) ofwel 02/233 50 36 of 0496/02 36 64 (de heer B. OOGHE).

De Minister van Werk,
K. PEETERS

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2019/12242]

Pouvoir judiciaire

Cour d'appel de Mons

La cour, réunie en assemblée générale le 15 février 2019, a désigné Mme Thonet F. et M. Malengreau J.-F., conseillers à la cour d'appel de Mons, comme présidents de chambre à cette cour, pour une période de trois ans prenant cours le 15 mars 2019.

Par ordonnance du 26 avril 2019, M. De Brackeleer M. a été désigné par le procureur général près la cour d'appel de Mons pour exercer les fonctions de magistrat suppléant près cette cour pour un terme de trois ans prenant cours le 1^{er} mai 2019.

Tribunal de l'entreprise du Hainaut

Par ordonnance du 12 avril 2019, M. Battard P. a été désigné par le président du tribunal de l'entreprise du Hainaut pour exercer, à partir du 1^{er} juin 2019, les fonctions de juge consulaire suppléant à ce tribunal jusqu'à ce qu'il ait atteint l'âge de 70 ans.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2019/12242]

Rechterlijke Macht

Hof van beroep te Bergen

Het Hof, verenigd in algemene vergadering op 15 februari 2019, heeft Mevr. Thonet F. en de heer Malengreau J.-F., raadsheren in het Hof van beroep te Bergen, aangewezen tot kamervoorzitters in dit hof, voor een termijn van drie jaar met ingang van 15 maart 2019.

Bij beschikking van 26 april 2019 werd de heer De Brackeleer M. door de procureur-generaal bij het hof van beroep te Bergen aangewezen om het ambt van plaatsvervangend magistraat in dit hof uit te oefenen voor een termijn van drie jaar met ingang van 1 mei 2019.

Ondernemingsrechtbank Henegouwen

Bij beschikking van 12 april 2019 werd de heer Battard P. door de voorzitter van de ondernemingsrechtbank Henegouwen aangewezen om, vanaf 1 juni 2019, het ambt van plaatsvervangend rechter in ondernemingszaken in deze rechtbank uit te oefenen tot hij de leeftijd van 70 jaar heeft bereikt.

Par ordonnance du 12 avril 2019, M. Winand E. a été désigné par le président du tribunal de l'entreprise du Hainaut pour exercer, à partir du 1^{er} juin 2019, les fonctions de juge consulaire suppléant à ce tribunal jusqu'à ce qu'il ait atteint l'âge de 70 ans.

*Justices de paix et tribunal de police
de l'arrondissement judiciaire du Hainaut*

Par ordonnance du 18 avril 2019, M. Denis E., juge suppléant aux justices de paix des troisième et quatrième canton de Charleroi, a été désigné par le président des juges de paix et des juges au tribunal de police de l'arrondissement judiciaire du Hainaut pour exercer, à partir du 1^{er} avril 2019, les fonctions de magistrat suppléant jusqu'à ce qu'il ait atteint l'âge de 70 ans.

Bij beschikking van 12 april 2019 werd de heer Winand E. door de voorzitter van de ondernemingsrechtbank Henegouwen aangewezen om, vanaf 1 juni 2019, het ambt van plaatsvervangend rechter in ondernemingszaken in deze rechtbank uit te oefenen tot hij de leeftijd van 70 jaar heeft bereikt.

*Vrederechten en politierechtbank
van het gerechtelijk arrondissement Henegouwen*

Bij beschikking van 18 april 2019 werd de heer Denis E., plaatsvervangend rechter in de vrederechten van de derde en vierde kanton Charleroi, door de voorzitter van de vrederechters en rechters in de politierechtbank van het gerechtelijk arrondissement Henegouwen aangewezen, om vanaf 1 april 2019, het ambt van plaatsvervangend magistraat uit te oefenen tot hij de leeftijd van 70 jaar heeft bereikt.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2019/12243]

Pouvoir judiciaire. — Erratum

Cour d'appel d'Anvers

Dans la publication au *Moniteur belge* du 12 avril 2019, page 37869, portant la désignation de M. Cattoir Bert comme président de chambre à la cour d'appel d'Anvers, le nom «Bert» doit être remplacé par l'initiale «B.».

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2019/12243]

Rechterlijke Macht. — Erratum

Hof van beroep te Antwerpen

In de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad* van 12 april 2019, bladzijde 37869, houdende de aanwijzing van de heer Cattoir Bert tot kamervoorzitter in het hof van beroep te Antwerpen, dient de naam "Bert" vervangen te worden door de initiaal "B.".

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2019/12281]

Commissions de nomination des huissiers de justice. — Erratum

Dans la publication au *Moniteur belge* du 3 mai 2019, page 43405, concernant l'appel aux candidats pour une place vacante de membre suppléant néerlandophone en qualité d'huissier de justice en vue de la composition de la commission de nomination des huissiers de justice de langue néerlandaise, la phrase « La place vacante vise un huissier de justice. ayant moins de trois ans d'ancienneté » doit être supprimée.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2019/12281]

Benoemingscommissies voor gerechtsdeurwaarders. — Erratum

In de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad* van 3 mei 2019, bladzijde 43405, inzake de oproep tot kandidaten voor één vacante plaats van Nederlandstalig plaatsvervangend lid als gerechtsdeurwaarder ten einde de Nederlandstalige benoemingscommissie voor de gerechtsdeurwaarders samen te stellen, dient de zin "De vacante plaats betreft een gerechtsdeurwaarder met minder dan drie jaren ancienniteit" te worden geschrapt.

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2019/12322]

Het GO! onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap. — Pedagogische Begeleidingsdienst. — Oproep tot de kandidaten voor de functie van pedagogisch begeleider secundair onderwijs (IFT)

Het GO! onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap informeert de geïnteresseerden erover dat volgende oproep werd gepubliceerd: een oproep tot de kandidaten voor een aanstelling als pedagogisch begeleider secundair onderwijs die de rol opneemt van ondersteuner van veranderingstrajecten met de focus op schoolontwikkeling bij de Pedagogische Begeleidingsdienst (PBD) van het GO! onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap.

De oproep geldt voor het invullen van één effectieve vacature (1 FT) en het aanleggen van een wervingsreserve voor dat bevoegdheidsdomein.

In de oproep zijn de voorwaarden voor deelname en de modaliteiten in verband met de inschrijving en de specifieke selectiecriteria opgenomen. De limietdatum voor inzending van het kandideringsformulier en het portfolio is vastgesteld uiterlijk op 22 mei 2019.

De oproep, verschenen op de GO!-website, kan ook ingekeken worden in iedere instelling van het GO! onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap of geraadpleegd/gedownload worden via www.g-o.be/jobs.

Een exemplaar van de oproep kan ook aangevraagd worden bij de centrale administratieve diensten van het GO! op telefoonnummer : 02-790 94 71 of 02-790 94 75.

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C – 2019/12256]

Appel aux candidats à une nomination à titre définitif dans des emplois vacants des fonctions de recrutement à pourvoir dans les Instituts d'enseignement de promotion sociale organisés par la Fédération Wallonie-Bruxelles (année scolaire 2019-2020)

Le présent appel est lancé en application de l'article 46 sexies de l'arrêté royal du 22 mars 1969 fixant le statut des membres du personnel directeur et enseignant, du personnel auxiliaire d'éducation, du personnel paramédical des établissements d'enseignement gardien, primaire, spécialisé, moyen, technique, de promotion sociale et artistique de l'Etat, des internats dépendant de ces établissements et des membres du service d'inspection chargé de la surveillance de ces établissements.

Il vise des emplois vacants des fonctions de recrutement à pourvoir par nomination à titre définitif dans les Instituts d'enseignement de promotion sociale organisés par la Fédération Wallonie-Bruxelles et est destiné aux seuls membres du personnel qui ont effectivement exercé des prestations en qualité de temporaire protégé pendant l'année scolaire 2015-2016 et/ou l'année scolaire 2016-2017 et/ou 2017-2018 et/ou l'année scolaire 2018-2019.

1. CONDITIONS REQUISES :

Article 46bis. - Dans l'enseignement de promotion sociale, nul ne peut être nommé à titre définitif dans un établissement et une fonction considérés s'il ne remplit les conditions suivantes :

- 1° [...] Abrogé par D. 20-06-2013 ;
- 2° être de conduite irréprochable ;
- 3° jouir des droits civils et politiques ;
- 4° avoir satisfait aux lois sur la milice ;
- 5° posséder les aptitudes physiques fixées par le Gouvernement ;
- 6° être désigné, ou l'avoir été au cours des 4 années scolaires qui précèdent l'appel à nomination, en qualité de temporaire protégé dans la fonction dans laquelle l'emploi est déclaré vacant ;
- 7° ne pas avoir fait l'objet, dans la fonction considérée, pendant les deux dernières années scolaires d'un rapport défavorable d'un chef d'établissement ;
- 8° ne pas faire l'objet d'une suspension par mesure disciplinaire, d'une suspension disciplinaire, d'une mise en disponibilité par mesure disciplinaire ou d'une mise en non-activité disciplinaire infligée par le pouvoir organisateur ou par tout autre pouvoir organisateur d'un autre réseau ;
- 9° avoir introduit sa candidature dans la forme et le délai fixés par l'appel aux candidats.
- 10° dans l'enseignement supérieur de promotion sociale, être porteur du Certificat d'aptitude pédagogique approprié à l'enseignement supérieur (CAPAES).

Par dérogation à l'alinéa 1er, 10°, les professeurs en fonction dans l'enseignement supérieur de promotion sociale au 31 août 2006, sont réputés satisfaire à la condition visée s'ils sont porteurs d'un des titres pédagogiques suivants : le diplôme d'instituteur(trice) préscolaire, le diplôme d'instituteur(trice) primaire, l'agrégation de l'enseignement secondaire inférieur, l'agrégation de l'enseignement secondaire supérieur, l'agrégation de l'enseignement supérieur, le certificat d'aptitude pédagogique, le certificat d'aptitudes pédagogiques, le certificat de cours normaux techniques moyens ou le diplôme d'aptitudes pédagogiques.

Un rapport défavorable couvrant moins de 100 périodes de prestation n'est pas pris en compte s'il est suivi d'un rapport favorable dans la fonction considérée couvrant au moins 400 périodes.

LISTE DES EMPLOIS VACANTS

Abréviations
CG : cours généraux CT : cours techniques PP : pratique professionnelle CTPP : cours techniques de pratique professionnelle
DI : degré inférieur du secondaire DS : degré supérieur du secondaire STC : supérieur de type court
Simultané : si pour deux emplois relatifs à la même fonction dans le même établissement, le terme OUI apparaît dans la dernière colonne, cela signifie qu'ils ne peuvent être attribués au même candidat ; mais, ils peuvent être demandés tous les deux par un candidat.

N° d'emploi	Zone	I.E.P.S.C.F. de	Fonction	Mention complémentaire	Périodes vacantes	Simultanéité
1046	1	ANDERLECHT	PP Feronnerie DI	DI	80	
1047	1	UCCLE	CG Langues germaniques	STC Anglais	80	
1048	1	UCCLE	CT Electronique	STC	160	
1049	1	UCCLE	CT Topographie-géomètre	STC	80	
1050	1	UCCLE	CT CT Cours commerciaux DS	DS	80	
1051	1	UCCLE	PP CG Sciences sociales DS	DS	60	
1052	10	SIVRY-RANCE	CG CG Biologie DS	DS	40	
1053	10	SIVRY-RANCE	CG CG Mathématiques DS	DS	40	
1054	10	SIVRY-RANCE	CT CT Pharmacie DS	DS	120	OUI
1055	10	SIVRY-RANCE	CT CT Pharmacie DS	DS	120	OUI
1056	10	SIVRY-RANCE	CT CT Soins infirmiers DS	DS	40	
1057	10	THUIN	CT CT Secrétariat-bureautique DS	DS	40	
1058	2	RIXENSART	CG CG Espagnol DS	DS	40	
1059	2	RIXENSART	CT CT Antiquité-Brocante DS	DS	40	
1060	2	RIXENSART	CT CT Bio-esthétique DS	DS	80	
1061	3	WAREMME	Educateur-secrétaire	Volume horaire hebdomadaire	36	
1062	4	BLEGNY	CG CG Allemand DI	DI	120	
1063	4	BLEGNY	CG CG Anglais DI	DI	120	
1064	4	BLEGNY	CT CT Communication DS	DS	60	
1065	4	FLERON	CT Conseiller à la formation NCC	DS	200	
1066	4	GRACE-HOLLOGNE	PP PP Confection DI	DI	480	OUI
1067	4	GRACE-HOLLOGNE	PP PP Confection DI	DI	50	OUI
1068	6	NAMUR (cadets)	CT Automation-robotique	STC	40	

N° d'emploi	Zone	I.E.P.S.C.F. de	Fonction		Mention complémentaire	Périodes vacantes	Simultanéité
1069	6	NAMUR (cefor)	CT	CT Boulangerie-pâtisserie DS	DS	40	
1070	6	NAMUR (cefor)	CT	CT Cuisine de restauration DS	DS	40	
1071	6	NAMUR (cadets)	CT	CT Secrétariat-bureautique DS	DS	400	
1072	7	ARLON	CG	CG Langue des signes DI	DI	40	
1073	7	MARCHE-EN-FAMENNE	CT	CT Economie sociale et familiale DS	DS	60	
1074	8	PERUWELZ	Educateur-secrétaire		Volume horaire hebdomadaire	18	
1075	8	TOURNAI	CT	CT Service social DS	DS	40	
1076	9	COLFONTAINE	CT	CT Horticulture DI	DI	80	
1077	9	DOUR	CT	CT Soins animaliers DS	DS	120	
1078	9	FRAMERIES	CG	CG Langue des signes DI	DI	120	
1079	9	FRAMERIES	CT	CT Dentelle DI	DI	40	
1080	9	MONS	CT	CT Conseiller à la formation NCC	DS	200	

2. INTRODUCTION DES CANDIDATURES :

Les candidats sont invités à compléter le formulaire de demande de nomination à titre définitif annexé au présent appel.

Les candidatures doivent être introduites, par envoi recommandé, **pour le vendredi 24 mai 2019 au plus tard** (le cachet de la poste faisant foi) à l'adresse suivante :

**Ministère de la Fédération Wallonie-Bruxelles
Direction générale des personnels de l'enseignement organisé
par la Fédération Wallonie-Bruxelles
Direction de la Carrière des personnels
Bureau 2 G 35
City Center
Boulevard du Jardin Botanique, 20-22
1000 Bruxelles**

Dans l'hypothèse où **le candidat n'a obtenu une désignation en qualité de temporaire protégé** au cours de l'année scolaire 2015-2016 et/ou l'année scolaire 2016-2017 et/ou 2017-2018 et/ou l'année scolaire 2018-2019 que dans une seule fonction, il ne pourra postuler que dans cette fonction.

Chacun des emplois de cette fonction sera repris selon un ordre de priorité dûment précisé dans le formulaire de candidature.

Dans l'hypothèse où **le candidat a obtenu une désignation en qualité de temporaire protégé** au cours de l'année scolaire 2015-2016 et/ou l'année scolaire 2016-2017 et/ou 2017-2018 et/ou l'année scolaire 2018-2019 dans plusieurs fonctions, il pourra postuler dans chacune de ces fonctions.

Chacun des emplois (appartenant à l'une ou à l'autre de ces fonctions) sera repris selon un ordre de priorité dûment précisé dans le formulaire de candidature.

EXPLICATIONS COMPLEMENTAIRES RELATIVES A L'APPEL**Cadre I**

Le membre du personnel est autorisé à limiter sa charge de nomination à une charge incomplète dont le volume sera un multiple de 20.

Dans cette hypothèse, il indiquera par exemple « **Charge incomplète 18/20** » ou « **Charge incomplète 16/20** » ou « **Charge incomplète 10/20** » dans l'espace réservé à cet effet.

Pour une limitation à 18/20, sa demande de nomination sera limitée selon le cas à 720/800es ou à 900/1000es ou encore, par exemple, à 360/800es + 450/1000es

Pour une limitation à 16/20, sa demande de nomination sera limitée selon le cas à 640/800es ou à 800/1000es ou encore, par exemple, à 480/800es + 200/1000es

Pour une limitation à 10/20, sa demande de nomination sera limitée selon le cas à 400/800es ou à 500/1000es ou encore, par exemple, à 100/800es + 375/1000es

J'attire la particulière attention du membre du personnel qui bénéficierait déjà d'une nomination à titre définitif sur les dispositions de l'article 46duodecies de l'arrêté royal du 22 mars 1969 qui précisent que : « le membre du personnel nommé à titre définitif à une fonction principale à prestations complètes dans l'enseignement de promotion sociale perd le bénéfice d'une nomination antérieure à une fonction principale, à prestations complètes ou incomplètes.

Si le MDP est nommé dans plusieurs fonctions principales à prestations incomplètes, le nombre total de périodes prestées dans ces fonctions incomplètes ne pourra pas dépasser le nombre de périodes qu'il aurait pu exercer dans la fonction principale la mieux rémunérée. Exemple : MDP nommé en tant que professeur de cours techniques pour 400 périodes et pour 400 périodes en tant que professeur de pp = ok. Par contre, ne peut être nommé pour 400 périodes en tant que professeur de cours techniques et 500 périodes PP car ça dépasse les 800 périodes de la fonction complète de professeur de cours techniques qui est la mieux rémunérée.

Cadre II

Dans l'hypothèse où le candidat postule à une nomination dans plusieurs emplois, cette colonne permet de déterminer l'ordre de priorité de chacun des emplois qu'il sollicitera dans la colonne suivante.

Cadre III

Le candidat indiquera le numéro de l'emploi vacant sollicité. La numérotation poursuit celle de la liste des emplois vacants reprise dans l'appel de l'année dernière.

Si le candidat sollicite sa nomination dans plusieurs emplois (il doit bien entendu être en mesure de les occuper tous), les heures vacantes que son classement lui permettrait d'obtenir lui seront attribuées pour l'ensemble des emplois sollicités.

Toutefois, dans l'hypothèse où l'attribution du total des heures vacantes que son classement lui permet d'obtenir dépasserait une charge complète ou dépasserait la limitation de la charge sollicitée, les heures vacantes postulées seront attribuées d'abord dans le premier emploi sollicité ensuite dans le deuxième emploi sollicité et ainsi de suite selon l'ordre des emplois sollicités dans l'espace réservé à cet effet.

Le candidat a donc la possibilité de postuler à des emplois (qu'il est nécessairement en mesure d'occuper) au sein d'établissements différents.

Cadre IV

Une candidature peut comporter une ou plusieurs fonctions.

Il s'agit bien entendu de la fonction pour laquelle (des fonctions pour lesquelles) le candidat a obtenu une désignation au cours de l'année scolaire 2015-2016 et/ou l'année scolaire 2016-2017 et/ou 2017-2018 et/ou l'année scolaire 2018-2019 en qualité de temporaire protégé.

Cadre V

Aucun commentaire particulier.

FORMULAIRE DE DEMANDE DE NOMINATION A TITRE DEFINITIF DANS UN (OU PLUSIEURS) EMPLOI(S) VACANT(S) D'UNE (OU DE PLUSIEURS) FONCTION(S) DE RECRUTEMENT POUR LAQUELLE (LESQUELLES) LE MEMBRE DU PERSONNEL A OBTENU UNE DESIGNATION A TITRE DE TEMPORAIRE PROTEGE AU COURS DES ANNEES SCOLAIRES 2015-2016 et/ou l'année scolaire 2016-2017 et/ou l'année scolaire 2017-2018 et/ou l'année scolaire 2018-2019

(ANNEE SCOLAIRE 2019-2020)

o NOM (Majuscules)																			
o PRENOM																			
o MATRICULE																			
DATE DE NAISSANCE			/			/													
o RUE													N° :	Boîte :					
o CP						LOCALITE :													
o TELEPHONE/GSM																			
o ADRESSE E-MAIL																			

Je signale ¹ que :

- ☐ **je ne bénéficie d'aucune nomination à titre définitif** dans l'enseignement organisé ou subventionné par la Communauté française (promotion sociale, plein exercice, Haute Ecole).
- ☐ **je bénéficie déjà actuellement d'une ou de plusieurs nominations à titre définitif** dans l'enseignement organisé ou subventionné par la Communauté française (promotion sociale, plein exercice, Haute Ecole).

A compléter en précisant la (les) fonction(s), la (ou les) fraction(s) horaire(s) de ***nomination*** ainsi que l' (les) établissement(s) concerné(s).

<u>Fonction</u>	<u>Volume horaire</u>	<u>Etablissement</u>
	/	
	/	
	/	

Cadre I

Dans l'éventualité où, en fonction de mon classement, je serais en droit d'obtenir tous les emplois postulés ci-dessous, je demande que ma candidature soit limitée à une charge totale de :

__ / 20èmes

¹ Cocher la case correspondant à votre situation actuelle

Cadre II <u>Ordre de</u> <u>priorité</u> <u>des</u> <u>emplois</u> <u>vacants</u> <u>sollicités</u>	Cadre III <u>Numéro</u> <u>de</u> <u>l'emploi</u> <u>vacant</u> <u>sollicité</u>	Cadre IV <u>Fonction</u> (Reprendre le libellé <u>complet</u> de la fonction sollicitée)	Cadre V <u>Mention</u> <u>complémentaire</u> (à préciser uniquement dans les situations prévues dans la liste des emplois vacants)
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			

Date :

Signature :

PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

Ruimtelijke Ordening

Gemeente Zonnebeke

In toepassing van artikel 2.3.1 en 2.3.2 van de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening brengt het college van burgemeester en schepenen ter kennis aan de bevolking dat het ontwerp van gemeentelijke stedenbouwkundige verordening ter vrijwaring van de woonkwaliteit met alle nuttige informatie voor iedereen ter inzage ligt.

Het ontwerp van gemeentelijke stedenbouwkundige verordening ligt gedurende dertig dagen ter inzage op het gemeentehuis.

Het dossier kun je elke werkdag van 13 mei 2019, t.e.m. 11 juni 2019, tussen 9 en 12 uur, komen inkijken op de dienst omgeving of raadplegen via www.zonnebeke.be

Opmerkingen en bezwaren moeten uiterlijk op 11 juni 2019, aangetekend verstuurd of tegen ontvangstbewijs bezorgd worden aan het college van burgemeester en schepenen, P/A dienst omgeving, Langemarkstraat 8, te 8980 Zonnebeke.

(1770)

Gemeente Avelgem

AANKONDIGING RAADPLEGING START- EN PROCESNOTA

In opdracht van de gemeente Avelgem werd de start- en procesnota van het gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan (RUP) Molens T'Kindt opgesteld. Het RUP wordt opgemaakt voor het gebied tussen de Kaaistraat en Ten Hove ten gevolge van de afgifte van een planologisch attest dat afgeleverd werd aan het bedrijf Molens T'Kindt. Het doel is om het bedrijf de ruimtelijke mogelijkheden te bieden om zich beter te organiseren en uit te bouwen.

In toepassing van artikel 2.2.18 van de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening, wordt een raadpleging over de start- en procesnota van dit RUP georganiseerd die loopt van maandag 13 mei 2019 tot en met 12 juli 2019.

De start- en procesnota van RUP Molens T'Kindt kunnen gedurende deze periode ingekeken worden op de dienst Grondgebiedzaken in het gemeentehuis, Kortrijkstraat 8 te Avelgem of op de gemeentelijke website www.avelgem.be.

Daarnaast wordt op dinsdag 4 juni 2019, om 19 u. 30 m., een participatiemoment georganiseerd in OC Kerkhove, Oudenaardsesteenweg 589, te Kerkhove.

Opmerkingen en bezwaren kunnen tot 12 juli 2019 ingediend worden via een aangetekende brief gericht aan het college van burgemeester en schepenen van Avelgem, Kortrijkstraat 8, 8580 Avelgem of via afgifte van een brief tegen ontvangstbewijs op de dienst Grondgebiedzaken in het gemeentehuis, Kortrijkstraat 8, te Avelgem.

(1912)

Gemeente Riemst

AANKONDIGING PUBLIEKE RAADPLEGING 1^e PARTICIPATIEMOMENT

Het college van burgemeester en schepenen van Riemst brengt, overeenkomstig titel 2, hoofdstuk 2, afdeling 4, van de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening, ter kennisgeving aan de bevolking dat het RUP Beeldbepalende Bakens, omvattende de

Startnota

Procesnota

Plan bestaande toestand

opgemaakt overeenkomstig de wettelijke bepalingen, te raadplegen zijn van 13 mei 2019 tot en met 12 juli 2019.

De startnota, de procesnota en het plan van de bestaande toestand liggen gedurende deze periode van 60 dagen ter inzage van de bevolking, tijdens de werkdagen en gewone kantooruren, bij de afdeling Ruimtelijke Ordening en Wonen van de gemeente Riemst, Maastrichtersteenweg 2b. De nota's en het plan zijn ook raadpleegbaar via de website van de gemeente www.riemst.be/nl/bestuur/bekendmakingen-en-openbare-onderzoeken.

Eventuele opmerkingen kunnen uiterlijk ten laatste op 12 juli 2019 schriftelijk bezorgd worden :

ofwel per aangetekende brief gericht aan de gemeente Riemst, afdeling Ruimtelijke Ordening en Wonen, Maastrichtersteenweg 2b, te 3770 Riemst

ofwel per e-mail aan gemeentebestuur@riemst.be

ofwel tegen ontvangstbewijs afgegeven worden bij de afdeling Ruimtelijke Ordening en Wonen, Maastrichtersteenweg 2b, te 3770 Riemst

Op dinsdag 4 juni 2019 vindt er een participatiemoment plaats in de vorm van een infomoment waarbij het dossier individueel wordt toegelicht met mogelijkheid voor vraag en antwoord. Iedereen is welkom op dit infomoment dat om 20h00 zal plaatsvinden in de schepenzaal van het gemeentehuis van de gemeente Riemst, Maastrichtersteenweg 2b, 3770 Riemst.

Riemst, 10 mei 2019.

(1913)

Gemeente Linter

BEKENDMAKING OPENBAAR ONDERZOEK

*Gedeeltelijke afschaffing van Buurtweg nr. 67
van de Atlas van de Buurtwegen van Linter*

Het college van burgemeester en schepenen brengt ter kennis dat de beraadslaging over de voorlopige vaststelling van de gedeeltelijke afschaffing van de Buurtweg nr. 67 van de Atlas van de Buurtwegen van Linter van 29 april 2019 voor eenieder ter inzage ligt gedurende een termijn van dertig dagen op het gemeentehuis, stafdienst, Helen-Bosstraat 43, te 3350 Linter.

Dit openbaar onderzoek start op 13/05/2019 en eindigt op 11/06/2019.

Eventuele schriftelijke bezwaren of opmerkingen met betrekking tot dit onderwerp moeten uiterlijk op 11/06/2019 aan de stafdienst, Helen-Bosstraat 43, te 3350 Linter, bij ter post aangetekende brief worden verstuurd of tijdens de openingsuren (dinsdag, woensdag, donderdag en vrijdagvoormiddag, van 9 tot 12 uur, maandagmiddag, van 14 tot 16 uur, maandagavond, van 17 u. 30 m. tot 19 u. 30 m., woensdagmiddag, van 13 u. 30 m. tot 15 u. 30 m.) worden afgegeven tegen ontvangstbewijs.

(1939)

Gemeente Herselt

Wijziging Buurtweg nr. 101 en bevestiging rooilijn Buurtweg nr. 53

Het college van burgemeester en schepenen brengt ter kennis van de bevolking dat een openbaar onderzoek wordt geopend betreffende de wijziging Buurtweg nr. 101 en bevestiging rooilijn Buurtweg nr. 53, waarover voorlopig beraadslaagd tijdens de gemeenteraadszitting van 23-04-2019. Het dossier ligt ter inzage in het gemeentehuis van Herselt, Kerkstraat 1, te 2230 Herselt, van vrijdag 10-05-2019 tot en met maandag 10-06-2019.

Bezwaren of opmerkingen dient men per aangetekende brief of tegen ontvangstbewijs te bezorgen op het gemeentehuis voor het einde van het openbaar onderzoek.

(1940)

Assemblées générales et avis aux actionnaires

Algemene vergaderingen en berichten aan aandeelhouders

S.A. SPADEL N.V.
avenue des Communautés 110, 1200 BRUXELLES

Numéro d'entreprise : 0405.844.436

Assemblée Générale Ordinaire du 13 juin 2019 (15 heures)

Le Conseil d'Administration invite par la présente les actionnaires de la S.A. SPADEL N.V. à participer à l'Assemblée Générale Ordinaire des actionnaires qui aura lieu le jeudi 13 juin 2019, à 15 heures, au siège social de la Société, avenue des Communautés 110, à 1200 Bruxelles.

Ordre du jour

1. Rapport de gestion du Conseil d'administration relatif à l'exercice social clôturé au 31 décembre 2018

Ce point ne requiert pas l'adoption d'une décision de l'Assemblée Générale.

2. Rapport du Commissaire relatif à l'exercice social clôturé au 31 décembre 2018

Ce point ne requiert pas l'adoption d'une décision de l'Assemblée Générale.

3. Présentation des comptes annuels consolidés du Groupe Spadel au 31 décembre 2018

Ce point ne requiert pas l'adoption d'une décision de l'Assemblée Générale.

4. Approbation des comptes annuels de Spadel S.A. au 31 décembre 2018, et affectation du résultat

Proposition de résolution : L'Assemblée Générale des actionnaires décide d'approuver les comptes annuels statutaires de Spadel S.A. concernant l'exercice social clôturé au 31 décembre 2018 et l'allocation des résultats qui y est reprise, ainsi que la distribution d'un dividende brut de 2,00 EUR par action. Le dividende sera payable le 28 juin 2019.

5. Approbation du rapport de rémunération relatif à l'exercice social clôturé au 31 décembre 2018

Proposition de résolution : L'Assemblée Générale des actionnaires décide d'approuver le rapport de rémunération relatif à l'exercice social clôturé au 31 décembre 2018.

6. Décharge aux Administrateurs

Proposition de résolution : L'Assemblée Générale des actionnaires décide de donner décharge aux Administrateurs pour l'exercice de leur mandat au cours de l'exercice social clôturé au 31 décembre 2018.

7. Décharge au Commissaire

Proposition de résolution : L'Assemblée Générale des actionnaires décide de donner décharge au Commissaire pour l'exercice de son mandat au cours de l'exercice social clôturé au 31 décembre 2018.

8. Ratification de la nomination de UpsilonLab B.V., avec comme représentant permanent, Corinne Avelines, en tant qu'Administrateur de la Société

Proposition de résolution : Suite à la vacance créée au sein du Conseil d'Administration par la démission de la SPRL Thijs Johnny, l'Assemblée Générale des actionnaires décide de ratifier la cooptation par le Conseil d'Administration de UpsilonLab B.V., société de droit néerlandais, dont le siège social est établi à De Grote Wielen 16, 1187LJ Amstelveen, Pays-Bas, avec comme représentant permanent Corinne Avelines, en tant qu'Administrateur. UpsilonLab B.V. achève le mandat de la SPRL Thijs Johnny expirant à l'Assemblée Générale Ordinaire qui se tiendra en 2020. L'Assemblée Générale des actionnaires reconnaît que UpsilonLab B.V. et Corinne Avelines répondent aux critères d'indépendance fixés à l'article 526ter du Code des sociétés et nomme UpsilonLab B.V. en tant qu'Administrateur indépendant. L'Assemblée Générale des actionnaires décide que ce mandat sera rémunéré de la même manière que le mandat des autres Administrateurs.

9. Nomination de PwC Reviseurs d'Entreprises SCRL en tant que Commissaire de la Société

Proposition de résolution : Sur proposition du Conseil d'administration, après recommandation du Comité d'audit, l'Assemblée Générale des actionnaires décide de nommer PricewaterhouseCoopers Reviseurs d'Entreprises SCRL, dont le siège social est établi à Woluwedal 18, 1932 Zaventem, en tant que Commissaire de la Société pour une durée de 3 ans, expirant à l'Assemblée Générale Ordinaire qui se tiendra en 2022. PwC Réviseurs d'Entreprises SCRL a désigné Griet Helsen en tant que représentant permanent. L'Assemblée Générale des actionnaires décide de fixer la rémunération annuelle du Commissaire à 30.000 EUR.

Formalités d'admission à l'Assemblée Générale

a) Enregistrement comptable des actions

Le droit de participer à l'Assemblée Générale et d'y exercer le droit de vote est subordonné à l'enregistrement comptable des actions, au nom de l'actionnaire, le 30 mai 2019, à 24 heures (heure belge) (la « Date d'Enregistrement ») :

(1) Pour les actions nominatives, par leur inscription sur le registre des actions nominatives de la Société à la Date d'Enregistrement.

(2) Pour les actions dématérialisées, par leur inscription à la Date d'Enregistrement dans les comptes d'un teneur de comptes agréé ou d'un organisme de liquidation.

Les actionnaires propriétaires de titres dématérialisés recevront, à leur demande, du teneur de comptes agréé ou de l'organisme de liquidation auprès duquel leurs actions seront inscrites, une attestation certifiant le nombre de titres dématérialisés enregistrés au nom de l'actionnaire à la Date d'Enregistrement, pour lequel ils ont déclaré vouloir participer à l'Assemblée Générale. Cette attestation devra être remise à la Société conformément aux dispositions décrites au paragraphe b) ci-dessous.

b) Notification de participation à l'Assemblée Générale

Les actionnaires doivent, en outre, notifier à la Société, leur intention de participer à l'Assemblée Générale de la façon suivante :

pour les actions dématérialisées, le dépôt d'une attestation émise par un teneur de compte agréé ou un organisme de liquidation, certifiant le nombre d'actions dématérialisées détenues par l'actionnaire à la Date d'Enregistrement et pour lesquelles l'actionnaire déclare vouloir participer à l'Assemblée. L'attestation doit parvenir à la Société au plus tard le 7 juin 2019.

pour les actions nominatives, au moyen du formulaire de confirmation de participation, joint à la convocation nominative. Le formulaire doit être envoyé à l'adresse indiquée à la fin de la présente convocation. Le formulaire de confirmation de participation doit parvenir à la Société au plus tard le 7 juin 2019.

Seules les personnes qui sont actionnaires de la Société à la Date d'Enregistrement et qui ont notifié leur intention de participation comme indiqué au point b) ci-dessus sont autorisées à participer et à exercer leur droit de vote lors de l'Assemblée Générale.

Représentation

Les actionnaires peuvent se faire représenter à l'Assemblée Générale conformément à l'article 20 des statuts de la Société.

Des formulaires de procuration sont disponibles sur le site internet de la Société www.spadel.com, onglet Investor Relations, rubriques Information pour l'actionnaire/Formulaire de procuration ou auprès de Madame Tatiana Goeminne à l'adresse indiquée à la fin de la présente convocation.

Une copie de la procuration doit parvenir à la Société au plus tard le 7 juin 2019. L'original de la procuration devra être remis à la Société le jour de l'Assemblée Générale à l'entrée. Il ne sera tenu compte que des procurations d'actionnaires ayant accompli toutes les formalités d'admission à l'Assemblée Générale.

Questions concernant des sujets à l'ordre du jour

Une séance de questions et réponses est prévue pendant l'Assemblée Générale. Les actionnaires peuvent, dès la publication de la convocation, poser par écrit des questions au sujet des rapports du Conseil d'Administration et du Commissaire ou au sujet des points portés à l'ordre du jour, auxquelles il sera répondu, selon le cas par les Administrateurs ou le Commissaire au cours de l'Assemblée pour autant que ces actionnaires aient satisfait à toutes les formalités d'admission à l'Assemblée Générale. Ces questions peuvent être adressées à la Société par courrier postal, par courrier électronique ou par fax à l'adresse indiquée à la fin de la présente convocation. Elles doivent parvenir à la Société au plus tard le 7 juin 2019.

Modification de l'ordre du jour

Un ou plusieurs actionnaires possédant ensemble au moins 3 % du capital social de la Société peuvent requérir l'inscription de sujets à traiter à l'ordre du jour de l'Assemblée Générale, ainsi que déposer des propositions de décision concernant des sujets à traiter inscrits ou à inscrire à l'ordre du jour de cette Assemblée Générale. Leur demande doit être communiquée à l'adresse indiquée à la fin de la présente convocation.

Pour être prises en considération ces demandes doivent être accompagnées d'un document établissant la détention de la participation requise de 3 % du capital social à la date de la demande. Elles doivent parvenir à la Société au plus tard le 22 mai 2019.

La Société accusera réception de ces demandes, par courrier ou par courrier électronique à l'adresse indiquée par l'actionnaire.

Le cas échéant, un ordre du jour complété ainsi que les formulaires qui peuvent être utilisés pour voter par procuration seront publiés au plus tard le 29 mai 2019.

L'Assemblée Générale n'examinera les sujets à traiter et les propositions de décisions portés à l'ordre du jour que pour autant que les actionnaires concernés soient encore actionnaires à hauteur de 3 % du capital social à la Date d'Enregistrement (30 mai 2019, à 24 heures (heure belge)).

Informations sur les droits des actionnaires

Une note d'information sur les modalités d'admission et de participation à l'Assemblée Générale, le droit des actionnaires d'inscrire des sujets à l'ordre du jour ou de poser des questions écrites est disponible sur le site internet de la Société www.spadel.com, onglet Investor Relations, rubriques Information pour l'actionnaire/Convocation des Assemblées (2019).

Mise à disposition de documents

Le rapport annuel et les documents que la loi requiert de mettre à la disposition des actionnaires en même temps que la présente convocation sont disponibles au siège social de la Société et sur le site internet de la Société www.spadel.com.

Communication à la Société

Les questions écrites préalables concernant les sujets à l'ordre du jour, les requêtes visant à modifier l'ordre du jour, les procurations, toute attestation et tout autre document qui doit être communiqué à la

Société en vertu de la présente convocation doivent exclusivement être adressés à Madame Tatiana Goeminne, Corporate Secretary, S.A. Spadel N.V., avenue des Communautés 110, 1200 Bruxelles / corporate@spadel.com / tel n° + 32-(0)479 53 36 33.

Le Conseil d'Administration.
(1914)

S.A. SPADEL N.V.
Gemeenschappenlaan 110, 1200 BRUSSEL

Ondernemingsnummer : 0405.844.436

Gewone Algemene Vergadering op 13 juni 2019 (15 uur)

De Raad van Bestuur nodigt hierbij de aandeelhouders van de S.A. Spadel N.V. uit om de Gewone Algemene Vergadering van aandeelhouders bij te wonen die zal plaatsvinden op donderdag 13 juni 2019, om 15 uur, op de maatschappelijke zetel van de Vennootschap, Gemeenschappenlaan 110, te 1200 Brussel.

Agenda

1. Jaarverslag van de Raad van Bestuur over het boekjaar afgesloten op 31 december 2018

Dit agendapunt vereist geen besluit van de Algemene Vergadering.

2. Verslag van de Commissaris over het boekjaar afgesloten op 31 december 2018

Dit agendapunt vereist geen besluit van de Algemene Vergadering.

3. Voorstelling van de geconsolideerde jaarrekening van de Groep Spadel per 31 december 2018

Dit agendapunt vereist geen besluit van de Algemene Vergadering.

4. Goedkeuring van de jaarrekening van Spadel N.V. per 31 december 2018, en bestemming van het resultaat

Voorstel tot besluit : de Algemene Vergadering van aandeelhouders besluit om de jaarrekening van Spadel N.V. met betrekking tot het boekjaar afgesloten op 31 december 2018 goed te keuren, met inbegrip van de bestemming van het resultaat, en van de uitkering van een bruto dividend van 2,00 EUR per aandeel. Het dividend wordt betaalbaar gesteld op 28 juni 2019.

5. Goedkeuring van het remuneratieverslag over het boekjaar afgesloten op 31 december 2018

Voorstel tot besluit : de Algemene Vergadering van aandeelhouders besluit om het remuneratieverslag over het boekjaar afgesloten op 31 december 2018 goed te keuren.

6. Kwijting aan de Bestuurders

Voorstel tot besluit : de Algemene Vergadering van aandeelhouders besluit om kwijting te verlenen aan de Bestuurders voor de oefening van hun mandaat tijdens het boekjaar afgesloten op 31 december 2018.

7. Kwijting aan de Commissaris

Voorstel tot besluit : de Algemene Vergadering van aandeelhouders besluit om kwijting te verlenen aan de Commissaris voor de oefening van zijn mandaat tijdens het boekjaar afgesloten op 31 december 2018.

8. Bekrachtiging van de benoeming van UpsilonLab B.V., met als permanente vertegenwoordiger Corinne Avelines, als Bestuurder van de Vennootschap

Voorstel tot besluit : Gelet op het openvallen van een plaats van bestuurder ingevolge het ontslag van Thijs Johnny BVBA, besluit de Algemene Vergadering van aandeelhouders de coöptatie door de Raad van Bestuur van UpsilonLab B.V., vennootschap naar Nederlands recht, met maatschappelijke zetel te De Grote Wielen 16, 1187LJ Amstelveen, Nederland, met als vaste vertegenwoordiger Corinne Avelines, als Bestuurder te bekrachtigen. UpsilonLab B.V. doet de tijd uit van het mandaat van Thijs Johnny BVBA eindigend na de Gewone Algemene Vergadering van 2020. De Algemene Vergadering van aandeelhouders erkent dat UpsilonLab B.V. en Corinne Avelines beantwoorden aan de onafhankelijkheidscriteria van artikel 526ter van het Wetboek van vennootschappen en benoemt UpsilonLab B.V. als onafhankelijk Bestuurder. De Algemene Vergadering van aandeelhouders besluit dat dit mandaat op dezelfde wijze zal worden bezoldigd als dit van de andere Bestuurders.

9. Benoeming van PwC Bedrijfsrevisoren CVBA als Commissaris van de Vennootschap

Voorstel tot besluit: Op voorstel van de Raad van Bestuur, na aanbeveling van het Auditcomité, besluit de Algemene Vergadering van aandeelhouders PricewaterhouseCoopers Bedrijfsrevisoren CVBA, met maatschappelijke zetel te Woluwedal 18, 1932 Zaventem, te benoemen als Commissaris van de Vennootschap voor een periode van drie jaar, eindigend na de Gewone Algemene Vergadering van 2022. PwC Bedrijfsrevisoren CVBA heeft Griet Helsen aangeduid als vaste vertegenwoordiger. De Algemene Vergadering van aandeelhouders besluit de jaarlijkse vergoeding van de Commissaris vast te stellen op 30.000 EUR.

Toelatingsformaliteiten tot de Algemene Vergadering

a) Boekhoudkundige registratie van de aandelen

Het recht om deel te nemen aan de algemene Vergadering en er te stemmen wordt slechts verleend op grond van de boekhoudkundige registratie van de aandelen, op naam van de aandeelhouder, op 30 mei 2019, om 24 uur (Belgisch uur) (de "Registratiedatum").

(1) Voor de aandelen op naam, door de inschrijving ervan, op de Registratiedatum, in het register van de aandelen op naam van de Vennootschap.

(2) Voor de gedematerialiseerde aandelen, door de inschrijving ervan, op de Registratiedatum, in de rekeningen van een erkend rekeninghouder of een vereffeninginstelling.

De eigenaars van gedematerialiseerde aandelen zullen, op hun verzoek, van de erkende rekeninghouder of vereffeninginstelling waarbij hun aandelen ingeschreven zijn, een attest ontvangen met vermelding van het aantal gedematerialiseerde aandelen dat op naam van de aandeelhouder geregistreerd is op de Registratiedatum, waarvoor zij aangegeven hebben aan de Algemene Vergadering te willen deelnemen. Dit attest zal aan de Vennootschap moeten worden bezorgd overeenkomstig de bepalingen bepaald in punt b) hieronder.

b) Kennisgeving van deelname aan de Algemene Vergadering

De aandeelhouders moeten bovendien kennisgeven aan de Vennootschap van hun voornemen om deel te nemen aan de Algemene Vergadering, op de volgende wijze:

voor gedematerialiseerde aandelen, de neerlegging van het attest dat werd afgeleverd door een erkende rekeninghouder of een vereffeninginstelling waaruit blijkt hoeveel gedematerialiseerde aandelen de aandeelhouder bezit op de Registratiedatum waarvoor hij heeft aangegeven te willen deelnemen aan de Vergadering. Het attest dient aan de Vennootschap bezorgd te worden uiterlijk op 7 juni 2019.

voor aandelen op naam, aan de hand van het formulier van bevestiging van deelname, dat als bijlage bij de oproepingsbrief werd gevoegd. Het formulier dient bezorgd te worden op het adres vermeld op het einde van deze oproeping. Het formulier dient aan de Vennootschap bezorgd te worden uiterlijk op 7 juni 2019.

Enkel de personen die aandeelhouders zijn op de Registratiedatum en die overeenkomstig punt b) hierboven, hun voornemen om deel te nemen aan de Vennootschap kennis gegeven hebben, hebben het recht om aan de Algemene Vergadering deel te nemen en er te stemmen.

Vertegenwoordiging

De aandeelhouders kunnen zich laten vertegenwoordigen op de Algemene Vergadering overeenkomstig de bepalingen van artikel 20 van de statuten van de Vennootschap.

Volmachtformulieren zijn beschikbaar op de website van de Vennootschap www.spadel.com, tabblad Investor Relations, rubrieken Informatie voor de aandeelhouder/ Volmacht Formulieren of bij mevrouw Tatiana Goeminne op het adres vermeld onderaan deze oproeping.

Een kopie van de volmacht moet ten laatste op 7 juni 2019 bezorgd worden aan de Vennootschap. Het origineel van de volmacht moet aan de Vennootschap bezorgd worden de dag van de Algemene Vergadering bij het binnenkomen. Er zal enkel rekening worden gehouden met de volmachten verleend door aandeelhouders die alle toelatingsformaliteiten tot de Algemene Vergadering vervuld hebben.

Vragen met betrekking tot de agenda

Tijdens de Algemene Vergadering is er een vraagssessie voorzien. Zodra de oproeping is gepubliceerd kunnen de aandeelhouders, schriftelijk, vragen stellen over de verslagen van de Raad van Bestuur en van de Commissaris of over de agendapunten, welke vragen tijdens de vergadering zullen worden beantwoord door, naargelang het geval, de Bestuurders of de Commissaris, voor zover de betrokken aandeelhouders voldoen aan alle toelatingsformaliteiten tot de Algemene

Vergadering. Die vragen kunnen per brief, langs elektronische weg of per fax tot de Vennootschap worden gericht op het onderaan in deze oproeping vermelde adres. De Vennootschap moet de vragen uiterlijk op 7 juni 2019 ontvangen.

Wijzigingen aan de agenda

Één of meer aandeelhouders die samen minstens 3 % van het maatschappelijk kapitaal van de Vennootschap bezitten, kunnen te behandelen onderwerpen op de agenda van de Algemene Vergadering laten plaatsen en voorstellen tot besluit indienen met betrekking tot op de agenda opgenomen of daarin op te nemen te behandelen onderwerpen. De verzoeken daartoe moeten gericht worden aan de Vennootschap op het adres vermeld onderaan in deze oproeping.

Om in aanmerking te komen moeten de verzoeken daartoe vergezeld zijn door een document waaruit het bezit van de vereiste participatie van 3 % van het maatschappelijk kapitaal op de datum van het verzoek blijkt. Ze moeten ten laatste op 22 mei 2019 bezorgd worden aan de Vennootschap.

De Vennootschap zal de ontvangst van deze verzoeken per post of per mail bevestigen op het adres dat daartoe werd aangegeven door de aandeelhouder.

In voorkomend geval zal uiterlijk op 29 mei 2019 een aangevulde agenda alsmede formulieren om bij volmacht te stemmen worden gepubliceerd.

De Algemene Vergadering zal enkel die te behandelen onderwerpen en voorstellen tot besluit bespreken voor zover de betrokken aandeelhouders nog aandeelhouder zijn ter hoogte van 3 % van het maatschappelijk kapitaal op de Registratiedatum (30 mei 2019 om 24 uur (Belgisch uur)).

Informatie m.b.t. de rechten van aandeelhouders

Een nota met informatie met betrekking tot de toelatings- en deelnemingsformaliteiten tot de Algemene Vergadering, het recht van de aandeelhouders schriftelijk vragen te stellen of te behandelen onderwerpen op de agenda van de Algemene Vergadering te laten plaatsen is ter beschikking op de website van de Vennootschap www.spadel.com, tabblad Investor Relations, rubrieken Informatie voor de aandeelhouder/Oproepingen Algemene Vergadering (2019).

Ter beschikkingstelling van documenten

Het jaarverslag en de documenten die krachtens de wet, samen met deze oproeping, ter beschikking moeten gesteld worden van de aandeelhouders zijn ter beschikking op de zetel van de Vennootschap en op de website van de Vennootschap www.spadel.com.

Communicatie aan de Vennootschap

De schriftelijke vragen met betrekking tot de agendapunten, de verzoeken tot wijzigingen van de agenda, de volmachten, attesten en ieder ander document dat krachtens deze oproeping aan de Vennootschap gericht moet worden moeten uitsluitend bezorgd worden aan mevrouw Tatiana Goeminne, Corporate Secretary, S.A. Spadel N.V., Gemeenschappenlaan 110, 1200 Brussel / corporate@spadel.com / tel. n° + 32-(0)479 53 36 33

De Raad van Bestuur.
(1914)

SIPEF, naamloze vennootschap
Calesbergdreef 5, te 2900 Schoten

Ondernemingsnummer : 0404.491.285

De aandeelhouders worden vriendelijk uitgenodigd om deel te nemen aan de gewone en buitengewone algemene vergadering ("de Vergaderingen") op woensdag 12 juni 2019 op de maatschappelijke zetel van SIPEF, te 2900 Schoten, Calesbergdreef 5. De gewone algemene vergadering zal doorgaan om 15 uur en zal gevolgd worden door de buitengewone algemene vergadering.

Agenda van de Gewone Algemene Vergadering

1. Verslag van de raad van bestuur over het boekjaar afgesloten op 31 december 2018
2. Verslagen van de commissaris over het boekjaar afgesloten op 31 december 2018
3. Financiële staten afgesloten op 31 december 2018
 - 3.1. Voorstelling van de geconsolideerde financiële staten afgesloten op 31 december 2018.

3.2. Voorstel tot goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31 december 2018, met inbegrip van de uitkering van een bruto-dividend van 0,55 euro per aandeel.

4. Kwijting aan de bestuurders

Voorstel tot verlening van kwijting aan de bestuurders voor de uitoefening van hun mandaat tijdens het boekjaar afgesloten op 31 december 2018.

5. Kwijting aan de commissaris

Voorstel tot verlening van kwijting aan de commissaris voor de uitoefening van zijn mandaat tijdens het boekjaar afgesloten op 31 december 2018.

6. Statutaire Benoemingen

6.1. Hernieuwing van bestuurdersmandaten

Voorstel tot hernieuwing van het mandaat van bestuurder voor een periode van één (1) jaar van Regnier Haegelsteen en voor een periode van vier (4) jaar van Antoine Friling en van Sophie Lammerant-Velge, waarvan het mandaat na

afloop van de Algemene Vergadering van 12 juni 2019 verstrijkt.

6.2. Benoeming van een nieuwe bestuurder

Voorstel tot benoeming als bestuurder voor een periode van vier (4) jaar van Nicholas Mark Thompson.

6.3. Vaststelling van het onafhankelijk karakter van bestuurders

Voorstel om overeenkomstig artikel 526ter van het Wetboek Vennootschappen het onafhankelijk karakter van Sophie Lammerant-Velge en Nicholas Mark Thompson vast te stellen en dit onder voorbehoud van hun benoeming als bestuurder waarvan sprake onder de vorige punten.

Sophie Lammerant-Velge en Nicholas Mark Thompson beantwoorden aan alle criteria die zijn opgesomd in artikel 526ter van het Wetboek Vennootschappen en in het Corporate Governance Charter van SIPEF.

7. Remuneratieverslag

Voorstel tot goedkeuring van het remuneratieverslag over het boekjaar afgesloten op 31 december 2018.

8. Varia

Agenda van de Buitengewone Algemene Vergadering

Machtiging inzake het gebruik van het toegestane kapitaal in geval van openbaar overnamebod – Statutenwijziging

Voorstel tot besluit:

Machtiging aan de raad van bestuur van de vennootschap om gedurende een periode vanaf de bekendmaking van onderhavige statutenwijziging in de Bijlagen bij het *Belgisch Staatsblad*, tot 27 juni 2021, in geval van een openbaar overnamebod op de effecten van de vennootschap gebruik te maken van de bevoegdheid (die werd verleend bij besluit van de buitengewone algemene vergadering van 8 juni 2016, bekend gemaakt in de Bijlagen bij het *Belgisch Staatsblad* van 27 juni 2016 onder nummer 16087463), om, binnen de perken van de wet en volgens de modaliteiten voorzien in Artikel 8bis b) en c) van de statuten, het maatschappelijk kapitaal in één of meer malen te verhogen met een bedrag van zevenendertig miljoen achthonderdeenenvijftig duizend zeshonderd negenendertig Amerikaanse dollar eenenveertig cent (USD 37.851.639,41) en dienvolgens op het einde van het punt a) van gezegd Artikel 8bis van de statuten de volgende tekst toe te voegen:

“De raad van bestuur kan deze bevoegdheid eveneens uitoefenen volgens de modaliteiten voorzien in de punten b) en c) hierna, gedurende de periode vanaf de bekendmaking in de Bijlagen bij het Belgisch Staatsblad van de statutenwijziging waartoe werd besloten door de buitengewone algemene vergadering van 12 juni 2019, tot 27 juni 2021, in geval van openbaar overnamebod op effecten van de vennootschap, zoals bedoeld in artikel 607 van het Wetboek Vennootschappen.

Deze bevoegdheid kan worden hernieuwd overeenkomstig de geldende wettelijke bepalingen.”

FORMALITEITEN VOOR DE TOELATING TOT DE VERGADERINGEN

1. De aandeelhouders die persoonlijk wensen deel te nemen aan deze Vergaderingen en er het stemrecht uit te oefenen, worden verzocht de bepalingen van artikel 536 van het Wetboek Vennootschappen en van artikel 33 van de statuten na te leven en meer bepaald:

De eigenaars van aandelen op naam moeten:

- op woensdag 29 mei 2019 om 24 uur, Belgische tijd (de “Registratiedatum”) ingeschreven zijn in het register van de aandelen op naam van de vennootschap voor het aantal aandelen waarvoor ze wensen deel te nemen en te stemmen op de Vergaderingen;

- uiterlijk op donderdag 6 juni 2019 om 18 uur Belgische tijd, hun deelname bevestigen aan de vennootschap met vermelding van het aantal aandelen waarmee ze aan de vergadering wensen deel te nemen. Ze kunnen dit doen per ondertekende brief verstuurd ter attentie van Johan Nelis, CFO, per post naar de maatschappelijke zetel (Calesbergdreef 5, 2900 Schoten), per fax (+32 3 646 57 05) of via e-mail (av-sm@sipef.com).

De eigenaars van gedematerialiseerde aandelen moeten:

- een attest laten opstellen door een erkende rekeninghouder of vereffeningsinstelling waarin wordt vermeld:

- a) voor welk aantal aandelen ze wensen deel te nemen en te stemmen op de Vergaderingen;

- b) dat deze aandelen op woensdag 29 mei 2019 om 24 uur, Belgische tijd (de “Registratiedatum”) zijn ingeschreven op naam van de aandeelhouder in de rekeningen van de erkende rekeninghouder of vereffeningsinstelling.

- dit attest uiterlijk op donderdag 6 juni 2019 om 18 uur, Belgische tijd laten toekomen per post ter attentie van Johan Nelis, CFO, op de maatschappelijke zetel (Calesbergdreef 5, 2900 Schoten), per fax (+32 3 646 57 05) of via e-mail (av-sm@sipef.com). Ze kunnen eveneens de erkende rekeninghouder of vereffeningsinstelling verzoeken dit attest uiterlijk op donderdag 6 juni 2019 om 18 uur, Belgische tijd, rechtstreeks te bezorgen aan Bank Degroof Petercam

Alleen de personen die op de Registratiedatum aandeelhouders zijn van de vennootschap en de overige voornoemde formaliteiten naleven, zijn gerechtigd om deel te nemen aan en te stemmen op deze Vergaderingen.

2. Overeenkomstig artikel 547bis van het Wetboek Vennootschappen en artikel 29 van de statuten, kunnen de aandeelhouders die niet persoonlijk aan de Vergaderingen kunnen of wensen deel te nemen, zich er laten vertegenwoordigen via het volmachtformulier dat beschikbaar is op de website (www.sipef.com). Dit formulier kan tevens worden aangevraagd per telefoon aan Johan Nelis, CFO (+32 3 641 97 53).

Alle bovenvermelde toelatingsformaliteiten zijn mutatis mutandis van toepassing op de eigenaars van aandelen die zich laten vertegenwoordigen via een volmacht. De volmacht moet worden ondertekend door de lastgever en worden verstuurd via de post naar de maatschappelijke zetel (Calesbergdreef 5, 2900 Schoten ter attentie van Johan Nelis, CFO), per fax (+32 3 646 57 05) of via e-mail (av-sm@sipef.com) uiterlijk op donderdag 6 juni 2019 om 18 uur, Belgische tijd. Indien de volmacht per fax of per e-mail wordt verstuurd, moet de volmacht-houder uiterlijk bij het zich aanmelden op de algemene vergadering, het origineel afleveren.

Conform artikel 533ter §3 van het Wetboek Vennootschappen, zal in geval van toevoeging van nieuwe punten aan de agenda en/of nieuwe voorstellen tot besluit een nieuw, aangevuld formulier van volmacht dat aan de lastgever toelaat om aan de lasthebber specifieke stem-instructies te geven omtrent deze nieuwe agendapunten en/of voorstellen tot besluit, ter beschikking van de aandeelhouders gesteld worden uiterlijk op woensdag 28 mei 2019.

AGENDERINGSRECHT

Overeenkomstig artikel 533ter van het Wetboek Vennootschappen en artikel 33.8 van de statuten kunnen één of meer aandeelhouders die samen minstens 3% bezitten van het maatschappelijk kapitaal van de vennootschap, te behandelen onderwerpen op de agenda van de algemene vergaderingen laten plaatsen en voorstellen tot besluit indien met betrekking tot op de agenda opgenomen of daarin op te nemen te behandelen onderwerpen.

De aandeelhouders bewijzen op de datum dat zij een agendapunt of voorstel tot besluit indienen als bedoeld in het eerste lid, dat zij in het bezit zijn van het krachtens het eerste lid vereiste aandeel in het kapitaal, hetzij op grond van een certificaat van inschrijving van de desbetreffende aandelen in het register van de aandelen op naam van de vennootschap, hetzij aan de hand van een door de erkende rekeninghouder of de vereffeningsinstelling opgesteld attest waaruit blijkt dat het desbetreffende aantal gedematerialiseerde aandelen op hun naam op rekening is ingeschreven.

De te behandelen onderwerpen en de voorstellen tot besluit die met toepassing van dit artikel op de agenda zijn geplaatst, worden slechts besproken indien voor het in

het eerste lid bedoelde aandeel van het kapitaal en de formaliteiten voor deelname aan de vergadering zijn vervuld.

Het in het eerste lid bedoelde verzoek moet schriftelijk worden geformuleerd en, naargelang van het geval, vergezeld zijn van de tekst van de te behandelen onderwerpen en de bijbehorende voorstellen tot besluit of van de tekst van de op de agenda te plaatsen voorstellen tot besluit. Het moet bovendien een post- of e-mailadres bevatten waarnaar de vennootschap het bewijs van ontvangst kan sturen binnen de 48 uren vanaf de ontvangst.

Het verzoek moet uiterlijk op dinsdag 21 mei 2019 door de vennootschap worden ontvangen en kan verstuurd worden naar de maatschappelijke zetel per post (Calesbergdreef 5, 2900 Schoten, ter attentie van Luc Bertrand, de voorzitter van de raad van bestuur), per fax ((+32 3 646 57 05) of via e-mail (av-sm@sipef.com).

De vennootschap zal uiterlijk op dinsdag 28 mei 2019 een aangevulde agenda bekendmaken, indien aan de toepasselijke bovenvermelde vereisten is voldaan.

VRAAGRECHT

Overeenkomstig artikel 540 van het Wetboek Vennootschappen, hebben de aandeelhouders het recht om schriftelijk vragen te stellen aan de bestuurders en de commissaris met betrekking tot hun verslag of tot de agendapunten,

Deze vragen zullen beantwoord worden tijdens de vergadering, voor zover de betrokken aandeelhouder voldoet aan de formaliteiten om tot de vergadering te worden toegelaten en de mededeling van gegevens of feiten niet van die aard is dat zij nadelig zou zijn voor de zakelijke belangen van de vennootschap of voor de vertrouwelijkheid waartoe de vennootschap, haar bestuurders of de commissaris zich hebben verbonden.

De vragen worden verzonden per brief via de post naar de maatschappelijke zetel (Calesbergdreef 5, 2900 Schoten, ter attentie van Luc Bertrand, de voorzitter van de raad van bestuur), per fax ((+32 3 646 57 05) of via e-mail (av-sm@sipef.com). De vennootschap moet deze vragen uiterlijk op donderdag 6 juni 2019 ontvangen.

BEWIJS VAN IDENTITEIT EN VERTEGENWOORDIGINGSBEVOEGDHEID

Teneinde te kunnen deelnemen aan de Vergaderingen moeten, in alle gevallen uiterlijk onmiddellijk voorafgaand aan de Vergaderingen, de aandeelhouders alsook de lasthebbers, hun identiteit kunnen bewijzen, en moeten de vertegenwoordigers van rechtspersonen een kopie kunnen voorleggen van de documenten die hun identiteit en hun vertegenwoordigingsbevoegdheid vaststellen.

BESCHIKBARE DOCUMENTEN

Vanaf de publicatie van deze oproeping tot op de dag van de Vergaderingen, stelt de vennootschap ononderbroken alle documenten die vermeld worden in artikel 533bis van het Wetboek Vennootschappen ter beschikking van de aandeelhouders op de

website (av-sm@sipef.com). Deze documenten betreffen ondermeer de oproeping tot de Vergaderingen van 12 juni 2019 samen met de bekendgemaakte agenda's, het totaal aantal aandelen en stemrechten op de datum van de oproeping, de aan de Vergaderingen voor te leggen stukken zoals de jaarrekening per 31 december 2018, de geconsolideerde financiële staten per 31 december 2018, het jaarverslag van de raad van bestuur over het boekjaar 2018 met inbegrip van het remuneratieverslag, de verslagen van de commissaris over het boekjaar 2018 en het volmachtformulier. Bovendien kan elke aandeelhouder op de zetel van de vennootschap (Calesbergdreef 5, 2900 Schoten) kosteloos een kopie verkrijgen van deze documenten.

De Raad van Bestuur.

Het jaarverslag kan eveneens geraadpleegd worden op de website van de Sipef-groep : www.sipef.com

(1915)

ANDEL SA,
avenue Hoover 20, 1332 Genval

Numéro d'entreprise : 0432.489.841

—

L'assemblée générale ordinaire de la SA ANDEL, se tiendra, conformément aux statuts, le mercredi 29 mai 2019, à 12 heures, au Martin's Château du Lac, situé avenue du Lac 87, à 1332 Genval.

Ordre du jour :

1. Rapport du conseil d'administration et des commissaires sur l'exercice 2018.
2. Présentation des comptes consolidés et du rapport de gestion sur les comptes consolidés.
3. Examen et approbation des comptes annuels au 31 décembre 2018.
4. Affectation des résultats.
5. Décharge aux administrateurs et aux commissaires.
6. Démissions et nominations statutaires.
7. Divers.

(1922)

SUCRERIE ET RAFFINERIE DE L'AFRIQUE CENTRALE SA SUCRAF NV

Maatschappelijke zetel : Grensstraat 7, 1831 DIEGEM,

Ondernemingsnummer : 0404.854.739

—

Jaarvergadering op dinsdag 11 juni 2019, om 11 uur, bij Motel Dennenhof, Bredabaan 940, 2930 Maria-ter-Heide.

DAGORDE :

1. Verslag van de raad van bestuur.
2. Verslag van de commissaris.
3. Nazicht en goedkeuring van de jaarrekeningen afgesloten op 31.12.2018.
Voorstel tot besluit : goedkeuring van de jaarrekening.
4. Bestemming van het resultaat.
Voorstel tot besluit : de voorgestelde resultaatverwerking goedkeuren.
5. Kwijting te verlenen aan de bestuurders en commissaris.
Voorstel tot besluit : kwijting verlenen aan de bestuurders en aan de commissaris voor de uitoefening van hun functie gedurende het afgelopen boekjaar bij afzonderlijke stemming.

Registratie

Het recht om aan de algemene vergadering deel te nemen, wordt toegekend aan de aandeelhouders en de winstbewijshouders van wie de effecten geregistreerd zijn op de registratiedatum, zijnde dinsdag 28 mei 2019, om vierentwintig uur (24 uur).

De houders van aandelen dienen, naast hun intentie tot deelname aan de algemene vergadering te bezorgen aan Belfius, Grote Steenweg 454, Antwerpen (Berchem) ten laatste op woensdag 5 juni 2019, tijdens kantooruren.

Voor de eigenaars van winstbewijzen op naam geldt het bewijs van inschrijving in de registers van de vennootschap als registratie. Zij worden verzocht uiterlijk op woensdag 5 juni 2019, hun aanmelding door te geven per post aan de vennootschap, of per e-mail : info@sucraf.be

Volmachten en informatie

De aandeelhouders en winstbewijshouders die zich wensen te laten vertegenwoordigen op de vergadering, dienen gebruik te maken van de volmachten die de vennootschap ter beschikking stelt via de website www.sucraf.be en deze volmachten dienen uiterlijk op woensdag 5 juni 2019 in het bezit te zijn gesteld van de vennootschap.

Voor meer informatie over de jaarvergadering, aandeelhoudersrechten en over de uitoefeningswijze ervan wordt verwezen naar de website www.sucraf.be

(1929)

AUDIOVALLEY,**société anonyme faisant ou ayant fait appel public à l'épargne**

Siège social : boulevard International 55, bâtiment K, 1070 Bruxelles

—
Numéro d'entreprise : 0473.699.203
RPM Bruxelles**CONVOCATION A L'ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE
DES ACTIONNAIRES DU 29 MAI 2019**

Le conseil d'administration de la société AUDIOVALLEY (la « Société ») a le plaisir de convoquer les actionnaires à l'assemblée générale ordinaire des actionnaires qui aura lieu le 29 mai 2019, à 10 h 30 m, à The Hotel Brussels situé boulevard de Waterloo 38, 1000 Bruxelles.

Ordre du jour et propositions de décisions :

1. Examen du rapport de gestion du conseil d'administration et du rapport du commissaire sur les comptes annuels pour l'exercice social clôturé au 31 décembre 2018.

2. Approbation des comptes annuels pour l'exercice social clôturé au 31 décembre 2018, et de l'affectation du résultat.

Proposition de décision : l'assemblée générale approuve les comptes annuels pour l'exercice social clôturé au 31 décembre 2018, et la proposition du conseil d'administration de reporter la perte de 1.899.435,71 euros réalisée au cours de l'exercice clôturé au 31 décembre 2018. Les pertes reportées s'élevant ainsi à 4.869.867,72 euros.

3. Décharge aux administrateurs de toute responsabilité pour l'exécution de leurs mandats pour l'exercice social clôturé au 31 décembre 2018.

Proposition de décision : l'assemblée générale donne, par vote distinct pour chaque administrateur, décharge aux administrateurs de toute responsabilité pour l'exécution de leurs mandats pour l'exercice social clôturé au 31 décembre 2018.

4. Décharge au commissaire de toute responsabilité pour l'exécution de son mandat au cours de l'exercice social clôturé le 31 décembre 2018.

Proposition de décision : l'assemblée générale donne décharge au commissaire de toute responsabilité pour l'exécution de son mandat pour l'exercice social clôturé au 31 décembre 2018.

Pour être adoptées, les propositions reprises aux points 2, 3 et 4 de l'ordre du jour de l'assemblée générale ordinaire doivent réunir la majorité simple des voix présentes ou valablement représentées participant au vote.

Pour assister à l'assemblée générale ordinaire, les actionnaires doivent se conformer aux dispositions suivantes :

- Conformément à l'article 25, premier alinéa des statuts de la Société, les propriétaires d'actions nominatives qui souhaitent assister à l'assemblée générale ordinaire doivent en informer le conseil d'administration au plus tard le mercredi 22 mai 2019.

- Conformément à l'article 25, second alinéa des statuts de la Société, les propriétaires d'actions dématérialisées qui souhaitent assister à l'assemblée générale ordinaire ou qui souhaitent s'y faire représenter, doivent déposer au siège de la Société au plus tard le mercredi 22 mai 2019 une attestation délivrée par leur institution financière agréée certifiant l'indisponibilité des actions dématérialisées jusqu'à la clôture de l'assemblée générale.

- Les personnes physiques qui participent à l'assemblée en qualité de propriétaire de titres, de mandataire ou d'organe d'une personne morale devront pouvoir justifier de leur identité pour avoir accès à l'assemblée. Les représentants de personnes morales devront remettre les documents établissant leur qualité d'organe ou de mandataires spéciaux.

- Les participants sont invités à se présenter à The Hotel Brussels situé boulevard de Waterloo 38, 1000 Bruxelles le 29 mai 2019, entre 9 h 45 m et 10 h 15 m, pour procéder aux formalités d'enregistrement.

- Chaque actionnaire peut se faire représenter à l'assemblée générale par un mandataire. Les procurations originales, établies conformément au modèle prescrit par la Société, doivent être remises au plus tard le mercredi 22 mai 2019, au siège de la Société. Les procurations peuvent également être envoyées par courrier électronique à l'adresse sarah@audiovalley.com avant la même date, pour autant que les originaux signés soient remis au bureau de l'assemblée générale au plus tard avant le début de l'assemblée. Les procurations, établies conformément au modèle prescrit par la Société, peuvent être demandées au siège social de la Société et sont disponibles sur le site Internet de la Société à l'adresse suivante : www.audiovalley.com

Les documents que la loi requiert de mettre à la disposition des actionnaires, pourront être consultés gratuitement et téléchargés sur le site Internet de la Société à l'adresse www.audiovalley.com à partir du lundi 13 mai 2019. A partir de cette date, les actionnaires peuvent, les jours non fériés et pendant les heures normales d'ouverture des bureaux, prendre connaissance, au siège social, des documents que la loi requiert de mettre à leur disposition. Ces documents seront également envoyés le 13 mai 2019, aux actionnaires nominatifs.

Bruxelles, le 6 mai 2019.

Pour le conseil d'administration.
(1931)**TARGETSPOT,****société privée à responsabilité limitée établie en Belgique**

Siège social : boulevard International 55, bâtiment K, 1070 Bruxelles

Numéro d'entreprise : 0684.758.038
RPM Bruxelles**DECISIONS ECRITES UNANIMES DES ACTIONNAIRES
EN APPLICATION DE L'ARTICLE 270 DU CODE DES SOCIETES**

Les actionnaires de TARGETSPOT SPRL (les « Actionnaires »),

i. La société de droit néerlandais Radionomy Group BV, dont le siège social est situé Strawinskylaan 3127, Atrium Building, 8e étage, à 1077ZX Amsterdam, Pays-Bas, immatriculée au registre du commerce (Pays-Bas) sous le numéro 59378670, et à la Banque-Carrefour des Entreprises (Belgique) sous le numéro 0546.518.190, propriétaire de 999 parts sociales;

ii. Monsieur Alexandre Saboundjian, domicilié avenue des Chasseurs 61, à 1410 Waterloo, Belgique, propriétaire de 1 part sociale;

ensembles propriétaires des 1000 parts sociales représentatives de l'intégralité du capital social de SHOUTCAST SPRL (la « Société ») prennent à l'unanimité par la présente, conformément à l'article 13 des statuts et à l'article 270 du Code des sociétés, les décisions écrites suivantes :

1. Nomination d'un commissaire

Les actionnaires décident de nommer, en tant que commissaire de la Société, Ernst & Young Réviseurs d'Entreprises SCRL, ayant son siège social à De Kleetlaan 2, B-1831 Diegem, représentée par Eric Van Hoof SPRL, ayant son siège social avenue de Jette 24, B-1081 Koekelberg, avec Monsieur Eric Van Hoof, comme représentant permanent, réviseur d'entreprise.

Le mandat ainsi conféré couvre les trois exercices sociaux annuels clôturés au 31 décembre 2018, au 31 décembre 2019, et au 31 décembre 2020. Le mandat est renouvelable.

(1932)

SHOUTCAST,**société privée à responsabilité limitée établie en Belgique**

Siège social : boulevard International 55, bâtiment K, 1070 Bruxelles

Numéro d'entreprise : 0684.758.236
RPM Bruxelles**DECISIONS ECRITES UNANIMES DES ACTIONNAIRES
EN APPLICATION DE L'ARTICLE 270 DU CODE DES SOCIETES**

Les actionnaires de SHOUTCAST SPRL (les « Actionnaires »),

i. La société de droit néerlandais Radionomy Group BV, dont le siège social est situé Strawinskylaan 3127, Atrium Building, 8e étage à 1077ZX Amsterdam, Pays-Bas, immatriculée au registre du commerce (Pays-Bas) sous le numéro 59378670 et à la Banque-Carrefour des Entreprises (Belgique) sous le numéro 0546.518.190, propriétaire de 999 parts sociales;

ii. Monsieur Alexandre Saboundjian, domicilié avenue des Chasseurs 61, à 1410 Waterloo, Belgique, propriétaire de 1 part sociale;

ensembles propriétaires des 1000 parts sociales représentatives de l'intégralité du capital social de SHOUTCAST SPRL (la « Société ») prennent à l'unanimité par la présente, conformément à l'article 13 des statuts et à l'article 270 du Code des sociétés, les décisions écrites suivantes :

1. Nomination d'un commissaire

Les actionnaires décident de nommer, en tant que commissaire de la Société, Ernst & Young Réviseurs d'Entreprises SCRL, ayant son siège social à De Kleetlaan 2, B-1831 Diegem, représentée par Eric Van Hoof SPRL, ayant son siège social avenue de Jette 24, B-1081 Koekelberg, avec Monsieur Eric Van Hoof, comme représentant permanent, réviseur d'entreprise.

Le mandat ainsi conféré couvre les trois exercices sociaux annuels clôturés au 31 décembre 2018, au 31 décembre 2019, et au 31 décembre 2020. Le mandat est renouvelable.

(1933)

REALCO S.A.

avenue Albert Einstein 15, 1348 Louvain-la-Neuve

Numéro d'entreprise : 0444.458.750

Les actionnaires sont invités à assister aux Assemblées Générales Ordinaire et Extraordinaire qui se tiendront au siège social le 28 mai 2019, à 16 heures, pour délibérer sur les ordres du jour suivants :

Prise de connaissance du rapport de gestion du Conseil et du rapport du Commissaire ayant trait à l'exercice social clôturé le 31/12/2018

Commentaires sur ce point de l'ordre du jour : Le conseil d'administration prie l'assemblée générale des actionnaires de prendre note du rapport de gestion du conseil d'administration ayant trait à l'exercice social clôturé le 31 décembre 2018 et du rapport du commissaire ayant trait à l'exercice social clôturé le 31 décembre 2018.

Délibération sur les comptes annuels ayant trait à l'exercice social clôturé le 31 décembre 2018 et sur l'affectation du résultat telle que proposée par le conseil d'administration dans son rapport de gestion et approbation de ceux-ci

Proposition de résolution : L'assemblée décide d'approuver les comptes annuels ayant trait à l'exercice social clôturé le 31 décembre 2018 et l'affectation du résultat telle que proposée par le conseil d'administration dans son rapport de gestion.

Décharge aux administrateurs

Proposition de résolution : L'assemblée décide de donner décharge aux administrateurs pour l'exercice de leur mandat durant l'exercice social clôturé le 31 décembre 2018

Décharge au commissaire pour l'exercice de son mandat en 2018

Proposition de résolution : L'assemblée décide de donner décharge au commissaire pour l'exercice de son mandat durant l'exercice social clôturé le 31 décembre 2018

Nomination d'administrateurs

Proposition de résolution : L'Assemblée décide de confirmer la nomination de D2G SPRL, représentée par George Blackman, comme administrateur. Son mandat prendra fin lors de l'assemblée générale annuelle de 2023.

Par ailleurs, l'assemblée décide de nommer en qualité d'administrateur pour une durée de 1 an :

Oxygen SA, représentée par Gordon Blackman,

Samanda SA, représenté par Sabine Colson,

De Callataÿ, Etienne,

Schobbens, Patrick,

Sinéchal, Xavier

Claes-Wagner SPRL, représentée par Stroïnovsky Serge,

Cogevest sprl, représentée par Jean-Luc Heymans

Les informations relatives aux compétences et à l'expérience des candidats sont reprises en annexe à la convocation

Renouvellement du mandat du commissaire

Proposition de résolution : L'assemblée décide de renouveler le mandat du commissaire Deloitte SA, dont le siège social est établi Berkenlaan 8B, à 1831 Diegem, représentée par Monsieur Laurent Weerts, Réviseur d'Entreprises pour une durée de 3 ans. La rémunération de son mandat sur l'exercice social 2019 sera de 11.500,00 EUR.

Rapport spécial du Conseil d'Administration établi conformément à l'article 604, alinéa 2, du Code des sociétés, à propos de sa proposition de renouveler l'autorisation d'augmenter le capital.

Renouvellement de la faculté donnée au conseil d'administration de recourir au capital autorisé

Proposition de décision : renouveler l'autorisation d'augmenter le capital social accordée par décision de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 22 mai 2006 afin de prévoir que le Conseil d'Administration soit autorisé, dans les termes de la précédente autorisation et pour une durée de cinq ans à dater de la publication de la délibération de la présente assemblée générale, à augmenter le capital social en une ou plusieurs fois à concurrence d'un montant maximum de sept cent nonante-six mille six cent soixante euros (796.660 €).

Habilitation au conseil d'administration de recourir au capital autorisé dans les conditions de l'article 607 du Code des sociétés

Proposition de décision : habiliter le Conseil d'Administration à utiliser le capital autorisé, dans les conditions énoncées à l'article 607 du Code des sociétés, après la réception de la communication faite par l'Autorité des services et marchés financiers selon laquelle elle a été saisie d'un avis d'offre publique d'acquisition concernant la société, pour autant que cette réception intervienne dans les trois ans de la tenue de la présente assemblée.

Modification de l'article 6 des statuts en conséquence

Proposition de décision : adapter l'article 6 des statuts « Capital autorisé » pour tenir compte des décisions adoptées par l'assemblée générale en exécution des propositions visées aux points 2 et 3 de l'ordre du jour.

Habilitation du Conseil d'administration d'acquérir et d'aliéner des actions propres en vue d'éviter un dommage imminent

Proposition de décision : habiliter, pour une période de trois ans prenant cours le jour de la publication de la décision de la présente assemblée, le Conseil d'Administration, sans autre décision de l'assemblée générale, dans les limites prévues par la loi, à acquérir, échanger et/ou aliéner en Bourse ou de toute autre manière, des actions propres de la société en vue de lui éviter un dommage grave et imminent.

Renouvellement de l'autorisation donnée au conseil d'administration d'acquérir des actions propres – article 15 des statuts

Proposition de décision : renouveler, pour une période de cinq ans prenant cours le jour de la publication de la décision de la présente assemblée, les autorisations données au Conseil d'Administration à l'article 15 des statuts (acquisition d'actions propres par la société).

Adaptation de l'article 15 en conséquence

Proposition de décision : adapter l'article 15 des statuts pour tenir compte des décisions adoptées par l'assemblée générale en exécution des propositions visées aux points 5 et 6 de l'ordre du jour.

Modifications diverses aux statuts

Proposition de décision : modification du texte des articles 2, 3, 5, 8, 12, 17, 18, 19, 21, 22, 23, 24, 27, 29, 32, 36, 39, 40, 47, 50, 51, suppression de l'article 31 et renumérotation des articles.

Pouvoirs

Proposition de décision : donner pouvoirs au notaire Frédéric Jentges pour exécuter les décisions qui seront prises.

Participation à l'assemblée : Le droit de participer à l'assemblée générale, et d'y exercer le droit de vote est soumis à 2 conditions :

A. enregistrer ses actions avant le 21 mai 2019 à minuit, soit pour les détenteurs d'actions nominatives dans le registre des actionnaires, soit pour les détenteurs d'actions dématérialisées, chez un teneur de compte agréé.

B. Notifier leur intention de participer à l'AG au plus tard le 21 mai 2019.

Tout actionnaire peut se faire représenter à l'AG par un mandataire en utilisant le formulaire établi par la Société et qui parvient à celle-ci avant le 21 mai 2019.

Les rapports, documents et procuration mentionnés ci-dessus sont disponibles en français gratuitement au siège de la société, ou sur le site realco.be.

Le Conseil d'Administration.
(1934)

Bone Therapeutics, société anonyme ayant fait publiquement appel à l'épargne, rue Auguste Piccard 37, 6041 Gosselies

Numéro d'entreprise : 0882.015.654
RPM Charleroi

(la « Société »)

—
*Convocation à l'assemblée générale ordinaire
tenue le 12 juin 2019*

Le conseil d'administration de la Société a l'honneur de convoquer les actionnaires et les détenteurs de warrants de Bone Therapeutics à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra le 12 juin 2019, à partir de 16 heures, rue Auguste Piccard 37, 6041 Gosselies, et dont l'ordre du jour figure ci-dessous.

ORDRE DU JOUR :

A. Assemblée générale ordinaire

1. Soumission et discussion du/des :

- Comptes statutaires annuels ayant trait à l'exercice social clôturé le 31 décembre 2018;
- comptes annuels consolidés ayant trait à l'exercice social clôturé le 31 décembre 2018;
- rapport du conseil d'administration ayant trait à l'exercice social clôturé le 31 décembre 2018; et
- rapport du commissaire ayant trait à l'exercice social clôturé le 31 décembre 2018.

Commentaires sur ce point de l'ordre du jour :

Le conseil d'administration prie l'assemblée générale des actionnaires de prendre note (i) des comptes statutaires annuels ayant trait à l'exercice social clôturé le 31 décembre 2018, (ii) des comptes annuels consolidés ayant trait à l'exercice social clôturé le 31 décembre 2018, (iii) du rapport annuel du conseil d'administration ayant trait à l'exercice social clôturé le 31 décembre 2018, et du rapport du commissaire ayant trait à l'exercice social clôturé le 31 décembre 2018.

2. Approbation des comptes annuels ayant trait à l'exercice social clôturé le 31 décembre 2018.

Proposition de résolution :

L'assemblée décide d'approuver les comptes annuels ayant trait à l'exercice social clôturé le 31 décembre 2018.

3. Affectation du résultat ayant trait à la période se clôturant le 31 décembre 2018.

Proposition de résolution :

L'assemblée décide d'approuver l'affectation du résultat telle que proposée par le conseil d'administration dans son rapport annuel.

4. Approbation du rapport de rémunération du conseil d'administration pour l'exercice clôturé le 31 décembre 2018, tel qu'expliqué par le comité de nomination et de rémunération, et inclus dans le rapport annuel.

Proposition de résolution :

L'assemblée décide d'approuver le rapport de rémunération du conseil d'administration pour l'exercice clôturé le 31 décembre 2018, tel qu'expliqué par le comité de nomination et de rémunération, et inclus dans le rapport annuel.

5. Décharge à donner aux administrateurs pour la bonne exécution de leur mandat au cours de l'exercice clos le 31 décembre 2018.

Proposition de résolution :

L'assemblée décide de donner décharge aux administrateurs suivants pour l'exercice de leur mandat durant l'exercice social clôturé le 31 décembre 2018 :

- Innoste SA, représentée par son représentant permanent Jean Stéphane;
- Wagram Invest SA, représentée par son représentant permanent Michel Helbig de Balzac;
- Finsys Management SPRL, représentée par son représentant permanent Jean-Luc Vandebroek;
- Castanea Management Limited, représentée par son représentant permanent Damian Marron;
- Marc Alexander Initiative & Advisory GmbH, représentée par son représentant permanent Dirk Dembski;
- Thomas Lienard SPRL, représentée par son représentant permanent Thomas Lienard;
- M. Jean-Paul Prieels;
- Mme Claudia d'Augusta; et
- Prof. Roland Baron;

L'assemblée donne également expressément décharge pour le bon accomplissement de leur mission au cours de l'exercice clos le 31 décembre 2018 aux personnes suivantes, dont le mandat d'administrateur de la Société a pris fin dans le courant de l'exercice 2018 :

- Swinson SNC Management & Consult, représentée par son représentant permanent Steven Swinson;
- Wim Goemaere BVBA, représentée par son représentant permanent Wim Goemaere;
- Magenta Tree BVBA, représentée par son représentant permanent Thierry François;
- M. Paul Magrez; et
- M. Chris Buyse.

6. Décharge au commissaire.

Proposition de résolution :

L'assemblée décide de donner décharge au commissaire Deloitte Réviseurs d'Entreprises SCCRL, une société civile sous la forme d'une société coopérative à responsabilité limitée de droit belge, dont le siège social est situé à Gateway building, Luchthaven Brussel Nationaal 1 J, 1930 Zaventem, Belgique, représentée par Mme Julie Delforge, pour l'exercice de son mandat durant l'exercice social clôturé le 31 décembre 2018.

7. Nomination de Gloria Matthew en qualité d'administrateur indépendant avec effet immédiat et pour une durée expirant immédiatement après l'assemblée générale annuelle qui se tiendra en 2022, et qui statuera sur les comptes annuels de l'exercice clos le 31 décembre 2021.

Proposition de résolution :

L'assemblée décide, sur proposition du conseil d'administration et sur recommandation du comité de nomination et de rémunération de la Société, de nommer Gloria Matthew en qualité d'administrateur indépendant, avec effet immédiat et pour une durée expirant immédiatement après l'assemblée générale annuelle à tenir en 2022, qui statuera sur les comptes annuels de l'exercice clos au 31 décembre 2021.

L'administrateur est indépendant au sens de l'article 526ter du Code belge des sociétés et satisfait aux critères d'indépendance prévus à l'article 526ter du Code belge des sociétés et prescrits par le Code belge de gouvernance d'entreprise. L'assemblée décide que le mandat d'administrateur sera rémunéré conformément aux règles de rémunération des administrateurs non exécutifs adoptées lors de l'assemblée générale annuelle des actionnaires, tenue en 2016. Le *curriculum vitae* de Gloria Matthew sera disponible sur le site Web de la Société.

8. Renouvellement du mandat d'administrateur exécutif de Thomas Lienard SPRL, représentée par son représentant permanent Thomas Lienard.

Proposition de résolution :

L'assemblée prend acte de l'expiration du mandat de Thomas Lienard SPRL, société ayant son siège social avenue Coghen 262, bte 7, 1180 Uccle, Belgique et enregistrée à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0641.918.779, représentée par son représentant permanent Thomas Lienard, et décide, sur proposition du conseil d'administration et sur recommandation du comité de nomination et de rémunération de la Société, de renouveler le mandat d'administrateur délégué de Thomas Lienard SPRL, avec effet immédiat et pour une durée prenant fin immédiatement après l'assemblée générale annuelle à tenir en 2023, qui statuera sur les comptes annuels pour l'exercice clos au 31 décembre 2022. Le *curriculum vitae* de Thomas Lienard sera disponible sur le site Web de la Société. Le mandat de la SPRL Thomas Lienard en tant qu'administrateur n'est pas rémunéré.

9. Reconnaissance de la démission de Wagram Invest SA, une société ayant son siège social avenue du Parc 61, 1310 La Hulpe, Belgique et enregistrée à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0422.277.226, représentée par son représentant permanent Michel Helbig de Balzac, en qualité d'administrateur de la Société et nomination de Jean-Paul Prieels, en qualité d'administrateur indépendant par le conseil d'administration conformément à l'article 519 du Code des sociétés et à l'article 14 des statuts de la Société à compter du 6 mai 2019, et pour une durée prenant fin immédiatement après l'assemblée générale annuelle à tenir en 2020 qui statuera sur les comptes annuels arrêtés au 31 décembre 2019.

Proposition de résolution :

L'assemblée prend acte de la démission de Wagram Invest SA, une société ayant son siège social avenue du Parc 61, 1310 La Hulpe, Belgique et enregistrée à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0422.277.226, représenté par son représentant permanent Michel Helbig de Balzac, avec effet au 6 mai 2019, et décide, sur proposition du conseil d'administration et sur recommandation du comité de nomination et de rémunération de la Société, de nommer Jean-Paul Prieels, administrateur indépendant, avec effet au 6 mai 2019, et pour une durée prenant fin immédiatement après l'assemblée générale annuelle à tenir en 2020, qui statuera sur les comptes annuels clos au 31 décembre 2019.

L'administrateur est indépendant au sens de l'article 526ter du Code belge des sociétés et satisfait aux critères d'indépendance prévus à l'article 526ter du Code belge des sociétés et prescrits par le Code belge de gouvernance d'entreprise. L'assemblée décide que le mandat d'administrateur sera rémunéré conformément aux règles de rémunération des administrateurs non exécutifs adoptées lors de l'assemblée générale annuelle des actionnaires tenue en 2016. Le *curriculum vitae* de Jean-Paul Prieels sera disponible sur le site Internet de la Société.

10. Renouvellement du mandat de Deloitte Réviseurs d'Entreprises SC SCRL, représentée par Julie Delforge, en qualité de commissaire et approbation de sa rémunération.

Proposition de résolution :

Sur proposition du comité d'audit, l'assemblée décide de renouveler le mandat de Deloitte Réviseurs d'Entreprises SC SCRL, société ayant son siège social à Gateway building, Luchthaven Brussel Nationaal 1 J, 1930 Zaventem, Belgique, représentée par Julie Delforge, comme commissaire de la Société avec effet immédiat et pour une durée prenant fin immédiatement après l'assemblée générale annuelle à tenir en 2022, qui statuera sur les comptes annuels clos le 31 décembre 2021.

L'assemblée décide en outre que la rémunération du commissaire s'élèvera à 28.100 EUR par an (hors frais et TVA), pendant toute la durée de son mandat.

11. Résolution et approbation d'une rémunération fixe sous forme de droits de souscription aux administrateurs non-exécutifs de la Société.

Proposition de résolution :

L'assemblée décide de maintenir la résolution approuvée en 2016 concernant la rémunération des administrateurs non-exécutifs, comme suit :

- une rémunération annuelle fixe pour les membres du conseil d'administration de 20.000 euros;
- une rémunération annuelle supplémentaire pour le président du conseil d'administration de 20.000 euros; et
- une rémunération annuelle supplémentaire pour l'appartenance à chaque comité du conseil d'administration de 5.000 euros pour les membres du comité et de 10.000 euros pour le président du comité.

L'assemblée décide d'approuver la proposition du comité de nomination et de rémunération de la Société d'octroyer chaque année :

- 6.666 droits de souscription au président du conseil d'administration;
- ainsi que 1.000 droits de souscription à chaque administrateur non-exécutif de la Société.

L'assemblée confirme que l'octroi de droits de souscription ne peut être considéré comme une rémunération variable.

12. Plan de warrants

Proposition de résolution :

- L'assemblée prend connaissance du nombre de droits de souscription du Plan A encore disponible à l'octroi, à savoir 25.761 droits de souscriptions;

- L'assemblée décide d'annuler le « Plan de Warrants 2018 » émis lors de l'assemblée extraordinaire du 9 juillet 2018;

- L'assemblée décide de limiter la possibilité réservée au conseil d'administration d'émettre des droits de souscription dans le cadre de plans annuels émis dans le cadre du capital autorisé, à hauteur d'un maximum de 0,6 % du nombre d'actions existantes au moment de l'émission des dits droits de souscription.

13. Pouvoirs.

Proposition de résolution :

L'assemblée décide de conférer des pouvoirs spéciaux à M. Jean-Luc Vandebroek, et Mme Stéphanie Patris, avec faculté d'agir individuellement au nom de la Société et avec faculté de substitution pour exercer, exécuter et signer tous documents, actes, formalités et démarches et donner les instructions nécessaires ou utiles à l'exécution des décisions précitées, y compris, mais sans s'y limiter, le dépôt des comptes annuels et des comptes annuels consolidés de l'exercice clos le 31 décembre 2018, des rapports annuels et des rapports du commissaire aux comptes y annexés, auprès de la Banque nationale de Belgique, ainsi que l'accomplissement des formalités de publication nécessaires.

B. Quorum

Il n'y a pas d'exigence de *quorum* pour la délibération et le vote sur les points repris à l'ordre du jour susmentionné de l'assemblée générale annuelle des actionnaires

C. Vote et majorité

Sous réserve des dispositions légales applicables, chaque action donnera droit à un vote. Conformément à la loi, les résolutions proposées dans le présent ordre du jour de l'assemblée générale ordinaire des actionnaires seront adoptées à la majorité simple des voix exprimées. En vertu de l'article 537 du Code des sociétés, les détenteurs de warrants et d'obligations (convertibles) ont le droit de participer à l'assemblée générale ordinaire des actionnaires, mais avec voix consultative uniquement.

Conformément à la loi, les résolutions proposées dans le présent ordre du jour de l'assemblée générale ordinaire des actionnaires seront adoptées à la majorité simple des voix exprimées

PARTICIPATION A L'ASSEMBLEE

Conditions d'admission

Les détenteurs de titres émis par la Société qui souhaitent participer à l'assemblée générale annuelle des actionnaires de la Société doivent prendre en compte les différentes formalités et procédures décrites ci-après.

Le conseil d'administration de la Société tient à souligner que le droit de participer et de voter à l'assemblée générale annuelle des actionnaires ne sera ouvert qu'aux personnes ayant rempli les deux conditions énoncées ci-après.

1. Enregistrement des actions

Le droit de participer à l'assemblée générale ordinaire des actionnaires et d'y exercer le droit de vote est subordonné à l'enregistrement comptable des actions au nom de l'actionnaire le 29 mai 2019, à minuit (heure belge) (la « date d'enregistrement »). Cet enregistrement est établi :

- Pour les actions nominatives : par inscription sur le registre des actions nominatives de la Société à la date d'enregistrement;
- Pour les actions dématérialisées : par une inscription en compte, auprès d'un organisme de liquidation ou d'un teneur de compte agréé. Le teneur de compte agréé ou l'organisme de liquidation délivre à l'actionnaire une attestation certifiant le nombre d'actions dématérialisées inscrites au nom de l'actionnaire dans ses comptes à la date d'enregistrement.

2. Notification

L'actionnaire doit notifier à la Société son intention de participer à l'assemblée générale ordinaire des actionnaires ainsi que le nombre d'actions pour lesquelles il entend exercer son droit de vote pour le 6 juin 2019 au plus tard. L'attestation décernée le cas échéant par l'organisme de liquidation ou le teneur de compte agréé doit être jointe à cette notification. La notification doit être effectuée par e-mail à generalassembly@bonetherapeutics.com, par fax au +32 (0)71 12 10 01 ou par lettre à l'attention de Bone Therapeutics, Madame Stéphanie Patris, rue Auguste Piccard 37, 6041 Gosselies.

Les détenteurs de warrants sont autorisés à assister à l'assemblée générale ordinaire des actionnaires, sous réserve du respect des critères d'admission des actionnaires.

Les participants sont invités à se présenter le 12 juin 2019, à partir de 15 h 45 m, en vue de permettre un déroulement efficace des formalités d'enregistrement.

Le droit d'inscrire des sujets à l'ordre du jour et de déposer des propositions de décisions

Conformément à l'article 533^{ter} du Code des sociétés, un ou plusieurs actionnaires possédant ensemble au moins 3 % du capital social peuvent requérir l'inscription de sujets à traiter à l'ordre du jour de l'assemblée générale ordinaire des actionnaires, ainsi que déposer des propositions de décision concernant des sujets à traiter inscrits ou à inscrire aux ordres du jour.

Les sujets à inscrire à l'ordre du jour et/ou les propositions de décision doivent être adressés à la Société au plus tard le 21 mai 2019, au plus tard par e-mail à generalassembly@bonetherapeutics.com, par fax au +32 (0)71 12 10 01 ou par lettre à l'attention de Bone Therapeutics, Madame Stéphanie Patris, rue Auguste Piccard 37, 6041 Gosselies.

La Société accusera réception des demandes formulées par e-mail, fax ou courrier à l'adresse indiquée par l'actionnaire dans un délai de 48 heures à compter de cette réception. L'ordre du jour révisé sera publié au plus tard le 28 mai 2019, au plus tard (sur le site internet de la Société à l'adresse www.bonetherapeutics.com, au *Moniteur belge* et dans la presse).

De plus amples informations relatives aux droits susmentionnés et leurs modalités d'exercice sont disponibles sur le site internet de la Société (www.bonetherapeutics.com).

Droit de poser des questions

Les actionnaires ont le droit de poser des questions par écrit aux administrateurs et/ou au commissaire préalablement à l'assemblée générale ordinaire des actionnaires. Ces questions peuvent être posées préalablement à l'assemblée générale ordinaire des actionnaires par e-mail à generalassembly@bonetherapeutics.com, par fax au +32 (0)71 12 10 01, ou par lettre à l'attention de Bone Therapeutics, Madame Stéphanie Patris, rue Auguste Piccard 37, 6041 Gosselies. Elles doivent parvenir à la Société au plus tard le 6 juin 2019, à 17 heures (heure belge) au plus tard.

De plus amples informations relatives au droit susmentionné et ses modalités d'exercice sont disponibles sur le site internet de la Société (www.bonetherapeutics.com).

Procurations

Tout actionnaire peut se faire représenter à l'assemblée générale ordinaire des actionnaires par un mandataire.

Les actionnaires qui souhaitent se faire représenter doivent désigner le mandataire en utilisant le formulaire de procuration établi par la conseil d'administration. Le formulaire de procuration peut aussi être obtenu sur le site internet de la Société (www.bonetherapeutics.com), au siège social de la Société ou par e-mail à generalassembly@bonetherapeutics.com

L'original de ce formulaire signé sur support papier doit parvenir à la Société au plus tard le 6 juin 2019, à 17 heures (heure belge) au plus tard. Ce formulaire peut être communiqué à la Société par e-mail à generalassembly@bonetherapeutics.com, par fax au +32 (0)71 12 10 01, ou par lettre à l'attention de Bone Therapeutics, Madame Stéphanie Patris, rue Auguste Piccard 37, 6041 Gosselies.

Les actionnaires qui souhaitent se faire représenter, doivent se conformer à la procédure d'enregistrement et de confirmation décrite ci-dessus. Les actionnaires sont invités à suivre les instructions reprises sur le formulaire de procuration afin d'être valablement représentés aux assemblées.

Documents disponibles

Tous les documents concernant l'assemblée générale ordinaire des actionnaires que la loi requiert de mettre à la disposition des actionnaires pourront être consultés sur le site internet de la Société (www.bonetherapeutics.com) à partir du 10 mai 2019.

A compter de cette date, les actionnaires ont le droit de consulter ces documents les jours ouvrés et pendant les heures normales de bureau, au siège social de la Société, et/ou, sur présentation de leurs titres de la Société, d'en obtenir gratuitement copie.

Les demandes de copies, sans frais, peuvent également être adressées par e-mail à generalassembly@bonetherapeutics.com, par fax au +32 (0)71 12 10 01, ou par lettre à l'attention de Bone Therapeutics, Madame Stéphanie Patris, rue Auguste Piccard 37, 6041 Gosselies.

Le conseil d'administration.

(1942)

SA des Charbonnages du Bonnier,
rue Joseph Dejardin 39, 4460 Grâce-Hollogne

Numéro d'entreprise : 0404.399.037

Réunion d'information au siège social de la société le vendredi 24 mai 2019, à 10 heures. Ordre du jour : Présentation des comptes de liquidation au 31/12/2018, et des raisons pour lesquelles la liquidation n'a pas pu être clôturée. Nomination d'un liquidateur.

(1943)

SA des Charbonnages de Gosson-Kessales,
rue Joseph Dejardin 39, 4460 Grâce-Hollogne

Numéro d'entreprise : 0403.955.510

Réunion d'information au siège social de la société le vendredi 24 mai 2019, à 11 heures.

Ordre du jour : Présentation des comptes de liquidation au 31/12/2018, et des raisons pour lesquelles la liquidation n'a pas pu être clôturée.

(1944)

SA des Charbonnages d'Ans et de Rocour,
rue de l'Arbre Courte Joie 297, 4000 Liège

Numéro d'entreprise : 0404.394.186

Réunion d'information de la société le lundi 27 mai 2019, à 11 heures, à l'adresse suivante : rue Joseph Dejardin 39, à 4460 Grâce-Hollogne. Ordre du jour : Présentation des comptes de liquidation au 31/12/2018, et des raisons pour lesquelles la liquidation n'a pas pu être clôturée.

(1945)

SA Société immobilière d'Ans, « SIMINANS »,
rue Joseph Dejardin 39, 4460 Grâce-Hollogne

Numéro d'entreprise : 0404.393.889

Réunion d'information au siège social de la société le lundi 27 mai 2019, à 10 heures. Ordre du jour : Présentation des comptes de liquidation au 31/12/2018, et des raisons pour lesquelles la liquidation n'a pas pu être clôturée.

(1946)

Société anonyme société commerciale de Brasserie Co.Br.Ha.,
société anonyme ayant fait un appel public à l'épargne, rue Chair et Pain 11 – 1000 BRUXELLES

Numéro d'Entreprise : 0403.567.015
RPM Bruxelles

Le conseil d'administration communique que dans l'agenda de l'assemblée générale ordinaire qui aura lieu le mardi 28 mai 2019, à 11 heures, au siège administratif de la société, Provinciesteenweg 28 - 3190 Boortmeerbeek, le point suivant est corrigé comme suit :

6. Election de Mme Anne Vleminckx-Huybens, comme nouvel administrateur de la Société.

Proposition de résolution : Madame Anne Vleminckx-Huybens, est élue en tant qu'administrateur pour une période de six ans, soit jusqu'à l'assemblée générale de 2025.

Le conseil d'administration.

(1949)

**Naamloze vennootschap Brouwerij-Handelsmaatschappij Co.Br.Ha.,
vennootschap die een openbaar beroep op het spaarwezen heeft
gedaan, Vlees- en Broodstraat 11 – 1000 BRUSSEL**

Ondernemingsnummer : 0403.567.015
RPR Brussel

De raad van bestuur deelt mede dat in de agenda van de jaarlijkse algemene vergadering, die zal gehouden worden op dinsdag 28 mei 2019, om 11 uur, in de administratieve zetel van de vennootschap, Provinciesteenweg 28 - 3190 Boortmeerbeek, volgend agenda-punt verbeterd wordt tot :

6. Benoeming van mevrouw Anne Vleminckx-Huybens, als nieuwe bestuurder van de Vennootschap.

Voorstel tot besluit : mevrouw Anne Vleminckx-Huybens, wordt benoemd als bestuurder voor een termijn van zes jaar, hetzij tot de algemene vergadering van 2025.

De raad van bestuur.
(1949)

Administrateurs

Bewindvoerders

Betreuer

Tribunal de première instance de Liège, division Liège

Par jugement prononcé le 26 avril 2019, la dixième chambre du tribunal de la famille de Liège, division Liège, déclare que Darmont, André Georges René (RN n° 50.04.21-267.84), né à Hollogne-aux-Pierres le 21 avril 1950, domicilié à 4000 Liège, rue de la Casquette 15, est pour les actes en rapport avec la personne incapable, sauf représentation par son administrateur de choisir sa résidence (art. 492/1, § 1 C. civ. — item 1), et désigne en qualité d'administrateur de la personne de Darmont, André, Maître Thierry Jammaer, avocat à 4000 Liège, rue Courtois 16.

Le greffier, (signature illisible).

(1935)

Friedensgericht des Kantons Sankt Vith

Bestellung eines Betreuers

Durch Beschluss vom 06. Mai 2019 hat die Friedensrichterin des Kantons Sankt Vith die bestehende Schutzmaßnahme an die Bestimmungen des Gesetzes vom 17. März 2013 zur Reform der Regelung in Sachen Handlungsunfähigkeit und zur Einführung eines neuen, die Menschenwürde währenden Schutzstatus, angepasst betreffend:

Herrn Ferdinand Bernard THEISMANN, geboren in Malmedy am 10. März 1970, eingetragen im Nationalregister unter der Nr. 70.03.10-423.89, wohnhaft in 4760 Büllingen, Kockelberg, 4,

Frau Barbara Gertrud HEYEN, wohnhaft in 4760 Büllingen, Kockelberg, 4, wurde als Betreuer für die Person der vorgenannten Person bestellt.

Frau Nicole Elisabeth THEISMANN, wohnhaft in 9674 Nocher, route 32, Großherzogtum Luxemburg, wurde als Betreuer für das Vermögen der vorgenannten Person bestellt.

Für gleichlautenden Auszug, Sankt Vith den 07. Mai 2019, Jacqueline Maraite, delegierter Greffier

2019/124228

Friedensgericht des Kantons Sankt Vith

Bestellung eines Betreuers

Durch Beschluss vom 07. Mai 2019 (Rep. 568/2019) ordnete die Friedensrichterin infolge eines am 22. März 2019 hinterlegten Antrags gemäß dem Gesetz vom 17. März 2013 zur Reform der Regelung in Sachen Handlungsunfähigkeit und zur Einführung eines neuen, die Menschenwürde währenden Schutzstatus, Schutzmaßnahmen für die Person und das Vermögen an, betreffend:

Herrn Noah ROTH, geboren in Aachen (Deutschland) am 19. März 2002, eingetragen im Nationalregister unter der Nr. 02.03.19-019.85, wohnhaft in 4760 Büllingen, Jelaserstraße, Krinkelt, 20,

Herr Raymund ROTH, wohnhaft in 4760 Büllingen, Jelaserstraße, Krinkelt, 20, wurde als Betreuer für die Person und das Vermögen der vorgenannten Person bestellt.

Frau Angela GONZALEZ-PEREZ, wohnhaft in 4760 Büllingen, Jelaserstraße, Krinkelt, 20, wurde als Betreuer für die Person und das Vermögen der vorgenannten Person bestellt.

Für gleichlautenden Auszug, Sankt Vith den 07. Mai 2019, Jacqueline Maraite, delegierter Greffier

2019/124236

Justice de paix du canton d'Arlon

Désignation

Par ordonnance du 7 mai 2019, le Juge de Paix d'Arlon a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Raymond Marie KREMER, inscrit au registre national sous le n° 48112816976, domicilié à 6700 Arlon, Stockem, rue des Tilleuls, 92 boîte 1.

Maître Damien PONCELET, avocat, dont les bureaux sont établis à 6700 Arlon, avenue de Mersch, 108, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe en date du 24 avril 2019.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) COP Nadia

2019/124185

Justice de paix du 4^e canton de Bruxelles

Désignation

Par ordonnance du 6 mai 2019, le Juge de Paix du 4^e canton de Bruxelles a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Pierre VAN IMMERZEEL, né à Jette le 12 septembre 1944, domicilié à 1020 Bruxelles, avenue du Forum 1/b044.

Maître Patrick NEDERGEDAELT, avocat, dont les bureaux sont établis à 1180 Uccle, avenue Coghen 244/19, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Monsieur Vincent VAN IMMERZEEL, domicilié à 1050 Ixelles, Marie-José Plein 6 b8, a été désigné en qualité de personne de confiance de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) VANDER VEKENS Ariane

2019/124120

Justice de paix du 4^e canton de Bruxelles*Désignation*

Par ordonnance du 6 mai 2019, le Juge de Paix du 4^e canton de Bruxelles a adapté les mesures de protection existantes aux dispositions de la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Tanju DAG, né à Saint-Josse-ten-Node le 6 juin 1987, domicilié à 1020 Bruxelles, avenue de Meysse 123.

Maître Patrick LECLERC, avocat, dont les bureaux sont établis à 1030 Schaerbeek, avenue Ernest Cambier 39, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) VANDER VEKENS Ariane

2019/124193

Justice de paix du canton d'Ath-Lessines, siège d'Ath*Désignation*

Par ordonnance du 2 mai 2019, le Juge de Paix du canton d'Ath-Lessines siège d'Ath a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Nelly Julia Zélie Desprets, née à Ellezelles le 2 janvier 1929, domiciliée à 7890 Ellezelles, Camp et Haie 2, résidant Place de la Liberté 1 à 7911 Buissenal

Maître Nathalie JOLY, Avocat, dont les bureaux sont sis à 7860 Lessines, Grand Rue 26, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 19 mars 2019.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Comian Béatrice

2019/124149

Justice de paix du canton d'Ath-Lessines, siège d'Ath*Désignation*

Par ordonnance du 6 mai 2019, le Juge de Paix du canton d'Ath-Lessines siège d'Ath a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Annick MEURIS, née à Renaix le 8 février 1959, domiciliée à 7802 Ath, rue de Bétissart 13.

Monsieur Thomas HERNANDEZ-GARCIA, domicilié à 7802 Ath, rue de Bétissart 13, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 2 avril 2019.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Marbaix Marie-Jeanne

2019/124252

Justice de paix du canton d'Auderghem*Réorganisation*

Par ordonnance du 26 avril 2019, le Juge de Paix du canton d'Auderghem a adapté les mesures de protection existantes aux dispositions de la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Nathalie HOLTGEN, née à Ixelles le 23 octobre 1967, domiciliée à 1050 Ixelles, Rue Akarova 19 b2.

Madame l'avocat Dominique WILLEMS, avocat, dont le cabinet est sis à 1160 Auderghem, avenue de Nénuphars 19 bte 20, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Janseghers Christelle

2019/124205

Justice de paix du canton d'Auderghem*Remplacement*

Par ordonnance du 26 avril 2019, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, le juge de paix du canton d'Auderghem a mis fin à la mission de Monsieur TORDEUR Georges en sa qualité d'administrateur des biens de :

Madame Rita THIRRY, née à le 31 juillet 1953, domiciliée à 1160 Auderghem, Square Jean-Baptiste De Greef 12 bte 303, résidant Home Reine Fabiola Rue Jean-Baptiste Vannypen 12 à 1160 Auderghem

Madame Annie THIRRY, domiciliée à 1320 Beauvechain, Chemin De Louvain 47, a été désignée comme nouvel personne de confiance de la personne protégée susdite.

Monsieur Jean SNEYERS, domicilié à 1160 Auderghem, square Jean-Baptiste Degreef 12 bte 301, a été désigné comme nouvel administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 13 février 2019.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Janseghers Christelle

2019/124206

Justice de paix du canton de Binche*Mainlevée*

Par ordonnance du 7 mai 2019, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, le Juge de Paix du canton de Binche a mis fin aux mesures de protection concernant :

Madame Lucie Marie Thérèse WINDESCHMITT, née à Hirson (France) le 22 janvier 1926, domiciliée à 7133 Binche, "Résidence les Récollets", Rue de Merbes, 333.

Cette personne étant décédée le 19 mars 2019.

Pour extrait conforme : le Greffier, (signé) George Maryline

2019/124175

Justice de paix du canton de Binche*Mainlevée*

Par ordonnance du 7 mai 2019, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, le Juge de Paix du canton de Binche a mis fin aux mesures de protection concernant :

Madame Danielle Pauline Marie Julie FAUCONNIER, née à Forchies-la-Marche le 1 octobre 1947, domiciliée à 7134 Binche, résidence "La Charbonneraie", rue d'Anderlues 80.

Cette personne étant décédée le 22 avril 2019

Pour extrait conforme : le Greffier, (signé) George Maryline

2019/124221

Justice de paix du canton de Châtelet*Désignation*

Par ordonnance du 2 mai 2019, le Juge de Paix du canton de Châtelet a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant Madame Jeanne Yvette Ghislaine HANARD, née à Bouffioux le 13 novembre 1966, domiciliée à 6200 Châtelet, Rue des Charbonnages 130.

Maître Brigitte LEURQUIN, Avocat à 6240 Farciennes, Rue Albert 1er 236, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de cette personne protégée.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 29 avril 2019.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) GRAVEZ Rudy
2019/124119

Justice de paix du canton de Châtelet*Désignation*

Par ordonnance du 9 avril 2019, la Juge de paix du canton de Châtelet a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Liane FROMONT, née à Montignies-sur-Sambre le 5 mai 1932, domiciliée à 6280 Gerpinnes, Résidence Les Amarantes, Chaussée de Philippeville(LOV) 128.

Monsieur Roman MARKO, domicilié à 6042 Charleroi, Rue des Hauchies 46, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de cette personne protégée.

La requête a été déposée au greffe en date du 7 mars 2019.

Pour extrait conforme : Le Greffier, (signé) Arnaud DESCHACHT.
2019/124196

Justice de paix du canton de Châtelet*Désignation*

Par ordonnance du 9 avril 2019, la Juge de paix du canton de Châtelet a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Liane FROMONT, née à Montignies-sur-Sambre le 5 mai 1932, domiciliée à 6280 Gerpinnes, Résidence Les Amarantes, Chaussée de Philippeville(LOV) 128.

Monsieur Roman MARKO, domicilié à 6042 Charleroi, Rue des Hauchies 46, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de cette personne protégée.

La requête a été déposée au greffe en date du 7 mars 2019.

Pour extrait conforme : Le Greffier, (signé) Arnaud DESCHACHT.
2019/124197

Justice de paix du canton de Châtelet*Désignation*

Par ordonnance du 9 avril 2019, la Juge de paix du canton de Châtelet a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Liane FROMONT, née à Montignies-sur-Sambre le 5 mai 1932, domiciliée à 6280 Gerpinnes, Résidence Les Amarantes, Chaussée de Philippeville(LOV) 128.

Monsieur Roman MARKO, domicilié à 6042 Charleroi, Rue des Hauchies 46, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de cette personne protégée.

La requête a été déposée au greffe en date du 7 mars 2019.

Pour extrait conforme : Le Greffier, (signé) Arnaud DESCHACHT.

2019/124227

Justice de paix du canton de Ciney*Désignation*

Par ordonnance du 26 avril 2019, le Juge de Paix du canton de Ciney a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Magali Rita Jonathane ROUSSEN, née à Kanzenze-Kigali/Rwanda/Rép le 7 avril 1989, domiciliée à 5590 Ciney, Avenue d'Huart 72B ;

Madame Catherine Guillaumine VAN EECKHOUT, domiciliée à 5590 Ciney, rue du Pré Fleuri 126E, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne de la personne protégée susdite.

Monsieur l'avocat Grégory VAN DER STEEN, domicilié à 5100 Namur, Boulevard de la Meuse 25, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 11 février 2019.

Pour extrait conforme : le greffier en chef honoraire, (signé) Dewez Colette

2019/124155

Justice de paix du canton de Ciney*Désignation*

Par ordonnance du 26 avril 2019, le Juge de Paix du canton de Ciney a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Nelly Andrée Hélène Ghislaine JACQUEMIN, née à Aye le 14 juillet 1975, domiciliée à 5580 Rochefort, rue Ravelli 4, résidant Hôpital Princesse Paola, rue du Vivier 21 à 6900 Marche-en-Famenne

Maître FERY François, avocat dont le cabinet est situé à 5590 CINEY, rue Nicolas Hauzeur 8, désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 20 décembre 2018.

Pour extrait conforme : le greffier en chef honoraire, (signé) Dewez Colette

2019/124156

Justice de paix du canton de Ciney*Désignation*

Par ordonnance du 24 avril 2019, le Juge de Paix du canton de Ciney a adapté les mesures de protection existantes aux dispositions de la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Alain VERBRUGGE, né à Etterbeek le 26 juin 1966, domicilié à 5590 Ciney, Home le Gardian, rue de Bidet 8.

Maître Françoise LUC, avocate, dont le cabinet est situé 5590 Ciney, rue Piervenne 2, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef honoraire, (signé) Dewez Colette

2019/124202

Justice de paix du canton de Ciney

Désignation

Par ordonnance du 26 avril 2019, le Juge de Paix du canton de Ciney a adapté les mesures de protection existantes aux dispositions de la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Pauline Marie Emilie PHILIPIN, née à Marche-en-Famenne le 29 juin 1986, domiciliée à 5377 Somme-Leuze, rue de l'Ourgnette 39.

Monsieur Marc PHILIPIN, retraité, domicilié à 5377 Somme-Leuze, rue de l'Ourgnette 39, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef honoraire, (signé) Dewez Colette

2019/124217

Justice de paix du canton de Ciney

Désignation

Par ordonnance du 24 avril 2019, le Juge de Paix du canton de Ciney a adapté les mesures de protection existantes aux dispositions de la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Willy Léon MOREAU, né à ELISABETHVILLE le 7 février 1958, domicilié à 5590 Ciney, rue Piervenne 13.

Maître Françoise LUC, avocate, dont le cabinet est situé 5590 Ciney, rue Piervenne 2, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef honoraire, (signé) Dewez Colette

2019/124220

Justice de paix du canton de Grâce-Hollogne

Remplacement

Par ordonnance du Juge de Paix du canton de GRACE-HOLLOGNE, rendue le 07 mai 2019,

Il a été procédé à la désignation de :

Maître Anne-Françoise HAENEN, avocat, dont le cabinet est établi à 4030 Liège, rue Henri Pirenne 42, en qualité d'administrateur provisoire des biens de :

Madame Anne-Marie Ermence Emilie Flore LEROY, née à Boncelles le 29 juin 1951, domiciliée à 4460 Grâce-Hollogne, Maison de repos "La Boissellerie", Rue Edouard Remouchamps 51

en remplacement de :

Maître Sylvie GUIMIN, avocat, dont le cabinet est établi à 6900 Marche-en-Famenne, Au Trou des Lutons 12, a été désigné comme nouvel administrateur provisoire de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Dosseray Simon

2019/124153

Justice de paix du canton de Jette

Désignation

Par ordonnance du 25 avril 2019, le Juge de Paix du canton de Jette a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Noëlle Régina Louise Vercauteren, née à Ath le 25 décembre 1949, domiciliée à 1090 Jette, Rue Bonaventure 55 RCBV. et résidant HOME IRIS, chaussée de Wemmel 229 à 1090 Jette

Maître Ruben JANS, Avocat à 1090 Jette, Avenue du Bourgmestre Etienne Demunter 5, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 25 mars 2019.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Vandenbussche Arnaud

2019/124125

Justice de paix du canton de Jette

Désignation

Par ordonnance du 25 avril 2019, le Juge de Paix du canton de Jette a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Francine VANDERGOTEN, née à Auderghem le 6 septembre 1944, domiciliée à 1083 Ganshoren, avenue de l'Exposition Universelle 74/b0A2. et résidant CLINIQUE SAINT-JEAN (site Léopold I), rue Léopold Ier 314 à 1090 Jette ;

Maître Marijke VAN REYBROUCK, avocate à 1170 Watermael-Boitsfort, Boulevard du Souverain 36, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 29 mars 2019.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Vandenbussche Arnaud

2019/124127

Justice de paix du canton de Nivelles

Désignation

Par ordonnance du 29 avril 2019, le Juge de Paix du canton de Nivelles a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Gregory STIENON, né à Mons le 22 janvier 1977, domicilié à 7322 Bernissart, Rue Louis Langlois 16, résidant Foyer Général Cornet Rue Buisson aux Loups 12 à 1400 Nivelles

Madame Christiane Andrée, Marie, Ghislaine DETROZ, domiciliée à 7322 Bernissart, Rue Louis Langlais 16, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 14 mars 2019.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, APPART Justine

2019/124237

Justice de paix du canton de Nivelles*Désignation*

Par ordonnance du 29 avril 2019, le Juge de Paix du canton de Nivelles a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Lina Louise FASTENAEKENS, née à Watermael-Boitsfort le 24 juin 1965, domiciliée à 1400 Nivelles, rue Roblet 48/Bte02.

Maître Valérie TOLLENAERE, Avocat, dont les bureaux sont situés à 1300 Wavre, Rue de Bruxelles 37, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 13 mars 2019.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, APPART Justine

2019/124245

Justice de paix du canton de Péruwelz - Leuze-en-Hainaut, siège de Péruwelz*Basculement et remplacement*

Par ordonnance du 25 avril 2019, le Juge de Paix du canton de Péruwelz - Leuze-en-Hainaut, siège de Péruwelz a adapté les mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Henri GOSTIAU, né à Quiévrain le 14 novembre 1949, domicilié au Home " Petit Gobert " à 7600 Péruwelz, Rue de Roucourt 87.

Maître Geoffroy HUEZ, dont le cabinet est sis à 7500 Tournai, rue Barre Saint-Brice 21, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite, en remplacement de Maître Corinne PONCIN, dont de cabinet est sis à 7500 Tournai, rue Barre Saint-Brice 21.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Deman Carine

2019/124117

Justice de paix du canton de Seneffe*Désignation*

Par ordonnance du 30 avril 2019, le Juge de Paix du canton de Seneffe a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Claudine CORNEZ, née à Binche le 15 mai 1955, domiciliée à 7141 Morlanwelz, Rue des Courtils, 11, résidant Centre psychiatrique Saint-Bernard Rue Jules Empain, 43 à 7170 Manage

Madame Madison POPPE, domiciliée à 7141 Morlanwelz, Rue des Courtils, 11, a été désignée en qualité de personne de confiance de la personne protégée susdite.

Maître Cinzia BERTOLIN, avocat dont le cabinet est situé à 7160 Chapelle-lez-Herlaimont, Rue Docteur Briart, 19, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 20 mars 2019.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Cléda Catherine

2019/124177

Justice de paix du canton de Seneffe*Désignation*

Par ordonnance du 30 avril 2019, le Juge de Paix du canton de Seneffe a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Geneviève Yvonne GUISET, née à Carnières le 15 juin 1951, domiciliée à 7130 Binche, Rue de Merbes, 21/03, résidant Centre psychiatrique Saint-Bernard Rue Jules Empain, 43 à 7170 Manage

Madame Laurence SOLLAMI, domiciliée à 7130 Binche, Rue de Merbes, 21/3, a été désignée en qualité de personne de confiance de la personne protégée susdite.

Maître Nathalie DEZUTTER, avocat dont le cabinet est situé à 6238 Pont-à-Celles, rue du Commerce, 35, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 28 mars 2019.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Cléda Catherine

2019/124178

Justice de paix du canton de Seneffe*Désignation*

Par ordonnance du 30 avril 2019, le Juge de Paix du canton de Seneffe a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Charles GRUIER, né à Fayt-lez-Manage le 17 août 1930, domicilié à 7160 Chapelle-lez-Herlaimont, Rue Vandervelde, 155, résidant Résidence "Le Doux Repos" Rue Abel Wart, 1 à 7170 Fayt-Lez-Manage

Monsieur François GRUIER, domicilié à 7170 Manage, Cité Parc de Bellecourt, 1/5, a été désigné en qualité de personne de confiance de la personne protégée susdite.

Maître Frédérique MAHIEU, avocat, dont le cabinet est établi à 6140 Fontaine-l'Évêque, rue du Parc, 42, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 22 janvier 2019.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Cléda Catherine

2019/124179

Justice de paix du canton de Seraing*Désignation*

Par ordonnance du 24 avril 2019, le Juge de Paix du canton de Seraing a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Simon Adrien, François, Marie VANGUERS, né à Liège le 17 février 2001, domicilié à 4000 Liège, rue de Rocourt 14/0021, résidant rue de la Jeunesse 54 à 4100 Seraing

Maître Anne-Cécile CHIGNESSE, avocate, dont les bureaux sont situés 4000 Liège, rue du Général Bertrand 25, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 5 avril 2019.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Fouarge Jean-Marie

2019/124118

Justice de paix du canton de Seraing*Désignation*

Par ordonnance du 25 avril 2019, le Juge de Paix du canton de Seraing a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Jeanne Denise Mélanie Ghislaine ROLLIN, née à Ougrée le 29 janvier 1926, domiciliée à 4102 Seraing, avenue du Centenaire 400.

Monsieur Michel ANTIPIN, domicilié à 4040 Herstal, rue des Hineux 120, a été désigné en qualité de personne de confiance de la personne protégée susdite.

Maître Sophie THIRY, dont les bureaux sont établis à 4000 Liège, rue Paul Devaux 2, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 12 mars 2019.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Fouarge Jean-Marie
2019/124128

Justice de paix du canton de Soignies*Désignation*

Par ordonnance du 7 mai 2019, le Juge de Paix du canton de Soignies a adapté les mesures de protection existantes aux dispositions de la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Odette Lucette Charlier, née à Etterbeek le 29 décembre 1931, domiciliée à 7090 Braine-le-Comte, "Résidence La Houssière" Avenue de la Houssière 207.

Monsieur Bruno FLOREANI, domicilié à 7060 Soignies, Rue Tour Petit Château 46, a été désigné en qualité de personne de confiance de la personne protégée susdite.

Maître Luc VAN MALDEREN, dont le Cabinet est sis 1420 Braine-l'Alleud, Parc de l'Alliance, Bd de France 9A, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Collet Claude
2019/124190

Justice de paix du canton de Thuin*Désignation*

Par ordonnance du 6 mai 2019, le Juge de Paix du canton de Thuin a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Renée BANETON, née à Mellet le 2 décembre 1961, domiciliée à 6200 Châtelet, Rue Joseph wauters 36, résidant Rue de gozée 706 à 6110 Montigny-Le-Tilleul

Madame Colombe MICHAUX, domiciliée à 6000 Charleroi, Rue de l'Alouette 3/3, a été désignée en qualité de personne de confiance de la personne protégée susdite.

Maître Laurence COUDOU, dont le cabinet est sis à 6000 Charleroi, Boulevard Audent 11/3, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 29 mars 2019.

Dit pour droit que la personne protégée est incapable d'exercer le droit de vote;

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Mahieux Jean-François
2019/124247

Justice de paix du canton de Thuin*Désignation*

Par ordonnance du 6 mai 2019, le Juge de Paix du canton de Thuin a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Fabrice Michel Lucien ZIMMER, né à Charleroi le 5 juillet 1967, domicilié à 6530 Thuin, Place du Gros-Fayt 19 001, résidant Centre de revalidation "Léonard de Vinci" rue de Gozée 706 à 6110 Montigny-Le-Tilleul

Maître Renaud de BIOURGE, avocat dont le cabinet est sis à 6000 Charleroi, rue Basslé 13, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 27 mars 2019.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Mahieux Jean-François
2019/124248

Justice de paix du canton de Thuin*Désignation*

Par ordonnance du 6 mai 2019, le Juge de Paix du canton de Thuin a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Guy Lambert Ghislain BAIKRICH, né à Bourseigne-Vieille le 9 octobre 1948, domicilié à 5650 Walcourt, rue de Morialmé 85, résidant MRS Quiétude rue des Pinsons 20 à 6110 Montigny-Le-Tilleul

Monsieur David Marcel Ghislain BAIKRICH, domicilié à 6530 Thuin, rue de Biesme 41, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 29 mars 2019.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Mahieux Jean-François
2019/124260

Justice de paix du canton de Thuin*Désignation*

Par ordonnance du 6 mai 2019, le Juge de Paix du canton de Thuin a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Mireille Renée VANDAMME, née à Charleroi le 8 septembre 1940, domiciliée à 6140 Fontaine-l'Évêque, rue Tout Vent 70, résidant CHU Vésale rue de Gozée 706 à 6110 Montigny-Le-Tilleul

Maître Isabelle RASPE, avocat dont le cabinet est situé à 7140 Morlanwelz, Grand Rue 12, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 21 mars 2019.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Mahieux Jean-François
2019/124261

Justice de paix du canton de Thuin*Désignation*

Par ordonnance du 6 mai 2019, le Juge de Paix du canton de Thuin a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Luce Marie Rosina Pauline Ghislaine Victoire SPINEUX, née à Jamioux le 3 septembre 1944, domiciliée à 6120 Ham-sur-Heure-Nalinnes, rue des Déportés 13/00A, résidant au Centre de revalidation "Léonard de Vinci" rue de Gozée 706 à 6110 Montigny-Le-Tilleul

Monsieur Pol Marie Raymond Edouard SPINEUX, domicilié à 6010 Charleroi, rue du Belvédère 2, a été désigné en qualité de personne de confiance de la personne protégée susdite.

Maître Stéphanie PALATE, dont le cabinet est sis 6000 Charleroi, Boulevard Audent 11/3, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 27 mars 2019.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Mahieux Jean-François
2019/124262

Justice de paix du canton de Thuin*Désignation*

Par ordonnance du 6 mai 2019, le Juge de Paix du canton de Thuin a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Pascale VANSANTVOET, née à le 21 mai 1960, domiciliée à 6120 Ham-sur-Heure-Nalinnes, rue des Monts 73, résidant au Centre de Revalidation Léonard de Vinci, rue de Gozée 706 à 6110 Montigny-Le-Tilleul

Maître Virginie BAKOLAS, Avocat dont le cabinet est sis à 6000 Charleroi, Boulevard Joseph II 18, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 4 avril 2019.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Mahieux Jean-François
2019/124263

Justice de paix du canton de Thuin*Désignation*

Par ordonnance du 6 mai 2019, le Juge de Paix du canton de Thuin a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Adelia NIZZERO, née à Valdagno (Italie) le 24 mars 1937, domiciliée à 6030 Charleroi, Rue H. Debeaume 24 bis, résidant Mrs Quiétude rue des Pinsons 20 à 6110 Montigny-Le-Tilleul

Monsieur Albert PELLICHERO, domicilié à 6030 Charleroi, Rue H. Debeaume 10, a été désigné en qualité de personne de confiance de la personne protégée susdite.

Monsieur Vittore PELLICHERO, domicilié à 6030 Charleroi, Rue H. Debeaume 24/C, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 26 mars 2019.

Dit pour droit que la personne protégée est incapable d'exercer le droit de vote;

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Mahieux Jean-François
2019/124264

Justice de paix du canton de Thuin*Mainlevée*

Par ordonnance du 6 mai 2019 (Rép 1097/2019), sur saisine d'office, le Juge de Paix du canton de Thuin a mis fin au mandat de Maître Nathalie LEUSDEN, en sa qualité d'administrateur des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine concernant :

Monsieur POLOME Philippe, né à Paris le 22 décembre 1951, domicilié à la Résidence Royal située à Anderlues, Chaussée de Charleroi 115 et décédé à Anderlues le 16 avril 2019.

les mesures de protection judiciaire ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Lindsay Mathys
2019/124204

Justice de paix du canton de Visé*Désignation*

Par ordonnance du 2 mai 2019 (rép. 1112/2019) et suite à la requête déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 29 mars 2019, le Juge de Paix de la Justice de paix du canton de Visé a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Walter Karl Johann CORNELLY, né à Thommen le 25 septembre 1940, ayant pour numéro de registre national 40092521337, domicilié à 4682 Oupeye, Rue Lavaux 30, résidant Résidence "Les Saules" Grand'Route 19 à 4690 Bassenge

Madame Danielle CORNELLY, domiciliée à 4682 Oupeye, Rue Lavaux 28, a été désignée en qualité de personne de confiance de la personne protégée susdite.

Maître Serge DOUIN, avocat dont le cabinet est situé 4600 Visé, rue du Perron 16, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Bontemps Catherine
2019/124222

Justice de paix du canton de Waremme*Désignation*

Par ordonnance du 2 mai 2019, le Juge de Paix du canton de Waremme a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Carole GUSTINELLI, née à Waremme le 5 décembre 1977, domiciliée à 4000 Liège, Rue du Général Bertrand 37/003, résidant Clinique Notre Dame Rue Edmond de Selys Longchamps 47 à 4300 Waremme.

Maître Pernelle BOURGEOIS, Avocat, dont le cabinet est établi 4357 Donceel, rue Chantraine 39, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 25 avril 2019.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Colard Véronique
2019/124219

Justice de paix du canton de Waremme*Remplacement*

Par ordonnance du 30 avril 2019, le Juge de Paix de la Justice de paix du canton de Waremme a mis fin à la mission de :

Monsieur Joseph NOSSIN, domicilié à 4280 Hannut, Rue Emile Röder 2A,

en sa qualité d'administrateur des biens de :

Madame Mia Hilda DIGNEFFE, née à Lowaige le 25 juillet 1947, ayant pour numéro de registre national 47072517415, domiciliée à 4300 Waremme, avenue Reine Astrid 48/021,

Maître Albert VANDERWECKENE, dont le cabinet est établi à 4000 Liège, avenue Rogier 24/12, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Monsieur Joseph NOSSIN, domicilié à 4280 Hannut, Rue Emile Röder 2A, est maintenant en qualité d'administrateur de la personne, de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Colard Véronique

2019/124126

Justice de paix du canton de Waremme*Remplacement*

Par ordonnance du 30 avril 2019, le Juge de Paix de la Justice de paix du canton de Waremme a mis fin à la mission de :

Monsieur Joseph NOSSIN, domicilié à 4280 Hannut, Rue Emile Röder 2A,

en sa qualité d'administrateur des biens de :

Monsieur José Camille Maria NOSSIN, né à Widooie le 23 mai 1945, ayant pour numéro de registre national 45052312964, domicilié à 4300 Waremme, avenue Reine Astrid 48/021, résidant Les Heures Paisibles Avenue de la Résistance 4 à 4300 Waremme.

Maître Albert VANDERWECKENE, dont le cabinet est établi à 4000 Liège, avenue Rogier 24/12, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Monsieur Joseph NOSSIN, domicilié à 4280 Hannut, Rue Emile Röder 2A, est maintenant en qualité d'administrateur de la personne, de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Colard Véronique

2019/124218

Justice de paix du premier canton de Bruxelles*Désignation*

Par ordonnance du 7 mai 2019, le Juge de Paix du premier canton de Bruxelles a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Irena KRALA, née le 22 avril 1948, domiciliée à 1070 Anderlecht, Rue de l'Agronome 126/0001, résidant au CHU St-Pierre, site César de Paepe sis Rue des Alexiens 11-13 à 1000 Bruxelles

Madame Valerie BRUCK, avocat, dont les bureaux sont situés à 1050 Ixelles, avenue Louise 200/115, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 26 mars 2019.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Mehauden Isabelle

2019/124224

Justice de paix du premier canton de Charleroi*Désignation*

Par ordonnance du 7 mai 2019, le Juge de Paix du premier canton de Charleroi a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Emma Eugénie Marie MICHAUX, née à MONCEAU LE NEUF le 25 septembre 1923, domiciliée à 6000 Charleroi, Rue de Montigny 25 051, résidant Résidence Accord d'Age, rue de la Neuville 8 à 6000 Charleroi

Maître Pascale CARLIER, avocat à 6000 Charleroi, Avenue Général Michel, 3, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 1 avril 2019.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Bauche Michelle

2019/124211

Justice de paix du premier canton de Charleroi*Mainlevée*

Par ordonnance du 6 mai 2019, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, le Juge de Paix du premier canton de Charleroi a mis fin, à dater du 1er juin 2019, aux mesures de protection des biens concernant :

Madame Viviane REELING, née à Mont-sur-Marchienne le 8 septembre 1957, domiciliée à 6020 Dampremy, rue des Biéaux, 1/ 011.

la personne ci-avant nommée étant, à cette date, à nouveau apte à se gérer.

Pour extrait conforme : le Greffier, (signé) Pirmez Valérie

2019/124201

Justice de paix du premier canton de Charleroi*Remplacement*

Par ordonnance du 6 mai 2019, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, le juge de paix du premier canton de Charleroi a, d'office, mis fin à la mission de Madame PIRET Caroline, domiciliée à 6010 Couillet, Place de Transival, 12 en sa qualité d'administrateur des biens de :

Madame Annie Simone Ghislaine MOLORD, née à Strée le 6 février 1949, domiciliée à 6010 Couillet, rue du Transvaal 79.

Désigne, en remplacement, Maître Hélène WART, dont le cabinet est sis à 6000 Charleroi, rue du Pont Neuf 1

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Pirmez Valérie

2019/124200

Justice de paix du premier canton de Liège*Désignation*

Par ordonnance du 28 février 2019, le Juge de Paix du premier canton de Liège a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Hnia ENNACIRI, registre national n° 42010144031, née à Chichaoua (Maroc) le 1er janvier 1942, domiciliée à 4020 Liège, rue de Liège 31.

Madame Saadia ENNACIRI, registre national n° 65012656626, femme au foyer, domiciliée à 4020 Liège, rue de Liège 31, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 24 janvier 2019.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Doyen Anne-Françoise
2019/124133

Justice de paix du premier canton de Liège

Désignation

Par ordonnance du 3 mai 2019, le Juge de Paix du premier canton de Liège a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Franco SPIGA, né à Liège le 4 février 1967, registre national numéro 67020408552, domicilié à 4030 Liège, rue du Beau-Mur 61.

Maître Caroline FRANKIGNOUL, dont les bureaux sont sis à 4020 Liège, rue de Chaudfontaine 11, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 25 mars 2019.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Doyen Anne-Françoise
2019/124151

Justice de paix du premier canton de Liège

Désignation

Par ordonnance du 2 mai 2019, le Juge de Paix du premier canton de Liège a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Denise Rosalie Augustine PAULET, née à Ougrée le 4 avril 1931, domiciliée à 4000 Liège, quai Saint-Léonard 19/0032, résidant à la Résidence " VAL MOSAN ", rue Grétry 172-174 à 4020 Liège.

Maître Caroline FRANKIGNOUL, dont les bureaux sont sis à 4020 Liège, rue de Chaudfontaine 11, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe de la Justice de Paix de Liège 1 en date du 26 mars 2019.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Lefebvre Véronique
2019/124189

Justice de paix du premier canton de Liège

Désignation

Par ordonnance du 2 mai 2019, le Juge de Paix du premier canton de Liège a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Otmane SBAI, né à Al Marinyine (Maroc) le 30 janvier 1995, registre national 95013059126, sans domicile connu ni en Belgique, ni à l'étranger, se trouvant actuellement au " Val d'Or ", rue Basse-Wez 145, à 4020 Liège.

Maître Sébastien CORMAN, avocat, dont les bureaux sont établis à 4020 Liège, quai Van Beneden 4, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe de la Justice de Paix de Liège 1 en date du 7 mars 2019.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Lefebvre Véronique
2019/124191

Justice de paix du premier canton de Liège

Désignation

Par ordonnance du 3 mai 2019, le Juge de Paix du premier canton de Liège a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur José Luis RODRIGUEZ GUISSARD, né à Ougrée le 6 octobre 1966, registre national numéro 66100602191, domicilié à 4020 Liège, cour Neuville 3.

Maître Xavier DRION, avocat, dont le cabinet est sis à 4000 Liège, rue Hullos 103-105, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 22 mars 2019.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Doyen Anne-Françoise
2019/124223

Justice de paix du premier canton de Mons

Désignation

Par ordonnance du 11 février 2019, le Juge de Paix du premier canton de Mons a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Elie FARCHAKH, né à Zgharta / Liban le 15 décembre 1961, domicilié à 7900 Leuze-en-Hainaut, Avenue de Loudun 126, résidant au CHP "Le Chêne aux Haies" Chemin du Chêne aux Haies 24 à 7000 Mons.

Maître Olivier BRIDOUX, avocat, dont le cabinet est sis à 7340 Colfontaine, rue de l'Eglise 8, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 4 janvier 2019.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Thibaut Patrick
2019/124242

Justice de paix du premier canton de Namur

Remplacement

Par ordonnance du 3 mai 2019, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, le juge de paix du premier canton de Namur a mis fin à la mission de Madame MUKANYARWAYA Scholastique, domiciliée à 5002 Namur, rue du Plateau d'Hastedon, 14/0020, en sa qualité d'administrateur des biens de :

Monsieur Edouard MUTSINZI, né le 1 mai 1960, domicilié à 5002 Namur, rue du Plateau d'Hastedon 14/0020.

Maître Marie-Noëlle OUDEWATER, avocate, dont le cabinet se situe à 5000 Namur, rue des Noyers 46, a été désignée comme nouvel administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 4 avril 2019.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Malotiaux Pascale

2019/124266

Justice de paix du premier canton de Tournai

Désignation

Par ordonnance du 2 mai 2019, le Juge de Paix du premier canton de Tournai a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Sarah DELAUNOIS, née à Mons le 15 mars 1996, domiciliée à 7500 Tournai, rue du Sondart 17.

Maître Isabelle SCOUFLAIRE, avocate, dont le cabinet est sis à 7500 Tournai, Rue Albert Asou 56, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 2 avril 2019.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Witesprost Véronique

2019/124122

Justice de paix du premier canton de Tournai

Remplacement

Par ordonnance du 30 avril 2019, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, le juge de paix du premier canton de Tournai a mis fin à la mission de Maître Frédéric LEROY en sa qualité d'administrateur des biens de :

Madame Monique DUQUESNE, née à Mourcourt le 9 août 1933, domiciliée à 7500 Tournai, Chaussée de Renaix 24.

Madame Chantal Jeanne Léona DERYDE, domiciliée à 7500 Tournai, Quai du Luchet d'Antoing 2/42, a été désignée comme nouvel administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 20 mars 2019.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) Beghain Yann

2019/124159

Justice de paix du premier canton de Verviers

Désignation

Par ordonnance du 27 mars 2019, le Juge de Paix du premier canton de Verviers a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Jeannine KOCH, née à Wegnez le 8 avril 1931, domiciliée à 4860 Pepinster, Tribomont 271, résidant Maison de Repos AU FIL DE HOEGNE rue Neuve 35D à 4860 Pepinster

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 22 janvier 2019.

Pour extrait conforme : le greffier de division, (signé) Becker Carole

2019/124239

Justice de paix du second canton de Huy

Remplacement

Par ordonnance du 7 mai 2019, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, le juge de paix du second canton de Huy a mis fin à la mission de Me Celine LEBLANC en sa qualité d'administrateur des biens de :

Monsieur Jean-Marc Léon Ghislain LAMBERT, né à Nismes le 6 juin 1964, domicilié à 5670 Viroinval, rue Albert-Grégoire 26, résidant à La Maison Dieu rue Ernest Gilot 67 à 4520 Anthet

Monsieur Charles-Etienne LAMBERT, domicilié à 5100 Namur, rue des Bleuets 43, a été désigné comme nouvel administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) QUERINJEAN Brigitte

2019/124246

Justice de paix du second canton de Tournai

Désignation

Par ordonnance du 2 mai 2019, le Juge de Paix du second canton de Tournai a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Marie-Thérèse SESCOYE, née à Tournai le 30 octobre 1957, domiciliée à 7600 Péruwelz, rue Cornefin 52, résidant Chwapi - IMC - Psychogériatrie Chaussée de Saint-Amand 80 à 7500 Tournai

Maître Damien VANNESTE, avocat, dont le cabinet est établi à 7600 Péruwelz, Boulevard Léopold III 88, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 18 mars 2019.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Witesprost Véronique

2019/124279

Justice de paix du second canton de Tournai

Désignation

Par ordonnance du 30 avril 2019, le Juge de Paix du second canton de Tournai a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Jacqueline LEVEAU, née à Tournai le 16 février 1933, domiciliée à 7500 Tournai, rue Perdue 5/A002.

Maître Anne-Véronique DE BRUYNE, avocate, dont le cabinet est sis à 7500 Tournai, rue Beyaert 54, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 25 mars 2019.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Witesprost Véronique

2019/124280

Justice de paix du second canton de Tournai

Désignation

Par ordonnance du 30 avril 2019, le Juge de Paix du second canton de Tournai a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Nicole DELHAYE, née à Flénu le 10 octobre 1933, domiciliée à 7742 Pecq, Chemin des Etangs 24/A000, résidant Home Belle Rive Clos Belle Rive 8 à 7520 Ramegnies-Chin

Maître Nicolas DELECLUSE, avocat, dont le cabinet est établi à 7500 Tournai, Place Reine Astrid 4, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 26 février 2019.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Witesprost Véronique
2019/124281

Justice de paix du second canton de Wavre

Désignation

Par ordonnance du 2 mai 2019, le Juge de Paix du second canton de Wavre a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Madeleine RENSONNET, née à Schaerbeek le 5 février 1943, domiciliée à 1301 Wavre, Venelle du Tribut 22, résidant "Au Bon Vieux Temps" rue de Corbais 14 à 1435 Mont-Saint-Guibert

Madame Sylviane PAREWYK, domiciliée à 1325 Chaumont-Gistoux, Rue de l'Épine 4, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 15 avril 2019.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) MURAILLE Véronique
2019/124238

Justice de paix du troisième canton de Bruxelles

Désignation

Par ordonnance du 7 mai 2019, le Juge de Paix du troisième canton de Bruxelles a adapté les mesures de protection existantes aux dispositions de la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Marina BANNWARTH, née le 29 septembre 1989, Résidence Maison Bleue 1090 Jette, Rue Bonaventure 9.

Madame Dominique SILANCE, avocate à 1060 Saint-Gilles, chaussée de Charleroi 138/5, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Ghasemy Bavandpoer Ashkan
2019/124115

Vrederegerecht van het 7de kanton Antwerpen

Aanstelling

Bij beschikking van 7 mei 2019 heeft de vrederechter van het 7de kanton Antwerpen rechterlijke beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, betreffende:

Jongheer Kobe Geldof, geboren te Antwerpen op 13 januari 2001, wonende te 2600 Antwerpen, Ferdinand Coosemansstraat 56.

Mevrouw Kristel Driessens, wonende te 2600 Antwerpen, Belpairestraat 3 bus 1.2, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon van de voornoemde beschermde persoon.

Mijnheer Dirk Geldof, wonende te 2600 Antwerpen, Ferdinand Coosemansstraat 56, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 2 april 2019.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Eric HOOGEWYS
2019/124134

Vrederegerecht van het eerste kanton Brugge

Aanstelling

Bij beschikking van 7 mei 2019 heeft de vrederechter van het eerste kanton Brugge rechterlijke beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, betreffende:

Mijnheer Eddy GHISQUIERE, geboren te Vilvoorde op 12 december 1965, wonende te 8200 Brugge, Ter Lindehof 69 0101, doch thans verblijvende in het Sint-Amandusinstituut, Reigerlostraat 10 te 8730 Beernem

Meester Caroline VANDERMERSCH, met kantoor te 8340 Damme, Vossenbergh 10, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 18 april 2019.

Voor eensluidend uittreksel de afgevaardigd griffier, (get) Bianca De Rouck
2019/124195

Vrederegerecht van het eerste kanton Hasselt

Aanstelling

Bij beschikking van 30 april 2019 heeft de vrederechter van het eerste kanton Hasselt de bestaande beschermingsmaatregelen OMGEZET van een voorlopige bewindvoering naar een bewindvoering over de goederen overeenkomstig de bepalingen van de wet van 21 december 2018 houdende diverse bepalingen betreffende justitie (vereenvoudiging van de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek en het Gerechtelijk Wetboek betreffende de onbekwaamheid) en van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Bart SCHOTS, geboren te SINT-TRUIDEN op 19 januari 1972, met rijksregisternummer 72011942935, die woont te 3500 Hasselt, Laurierstraat 19 bus 3

Meester Els MICHIELS, advocaat, met rijksregisternummer 77042115089, met kantoor te 3500 Hasselt, Sint-Truidersteenweg 547 werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen in het systeem van vertegenwoordiging van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Hilde Van der Eeken
2019/124181

Vrederegerecht van het eerste kanton Hasselt

Aanstelling

Bij beschikking van 30 april 2019 heeft de vrederechter van het eerste kanton Hasselt de bestaande beschermingsmaatregelen OMGEZET van een voorlopige bewindvoering naar een bewindvoering over de goederen overeenkomstig de bepalingen van de wet van 21 december 2018 houdende diverse bepalingen betreffende justitie (vereenvoudiging van de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek en het Gerechtelijk Wetboek betreffende de onbekwaamheid) en van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Jonie MUNZEMBA, geboren te Cabinda op 10 september 1939, met rijksregisternummer 39091035731, die woont te WZC Salvator 3500 Hasselt, Ekkelgaarden 17

Meester Els MICHIELS, advocaat, met rijksregisternummer 77042115089, met kantoor te 3500 Hasselt, Sint-Truidersteenweg 547 werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen in het systeem van vertegenwoordiging van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Hilde Van der Eeken
2019/124182

Vrederecht van het eerste kanton Hasselt*Aanstelling*

Bij beschikking van 30 april 2019 heeft de vrederechter van het eerste kanton Hasselt de bestaande beschermingsmaatregelen OMGEZET van een voorlopige bewindvoering naar een bewindvoering over de goederen overeenkomstig de bepalingen van de wet van 21 december 2018 houdende diverse bepalingen betreffende justitie (vereenvoudiging van de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek en het Gerechtelijk Wetboek betreffende de onbekwaamheid) en van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Marie José Jeannette BAPTIST, geboren te Genk op 2 januari 1929, met rijksregisternummer 29010218481, die woont te WZC De Visserij 3590 Diepenbeek, Onze-Lieve-Vrouwstraat 21

Meester Caroline KRIEKELS, advocaat, met rijksregisternummer 57071021849, kantoorhoudende te 3500 Hasselt, Guffenslaan 61 werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen in het systeem van vertegenwoordiging van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Hilde Van der Eeken
2019/124183

Vrederecht van het eerste kanton Hasselt*Aanstelling*

Bij beschikking van 6 mei 2019 heeft de vrederechter van het eerste kanton Hasselt de bestaande beschermingsmaatregelen OMGEZET van een voorlopige bewindvoering naar een bewindvoering over de goederen overeenkomstig de bepalingen van de wet van 21 december 2018 houdende diverse bepalingen betreffende justitie (vereenvoudiging van de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek en het Gerechtelijk Wetboek betreffende de onbekwaamheid) en van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Erik CARCANGIU, geboren te Hasselt op 6 januari 1981, met rijksregisternummer 81010606112, die woont te 3500 Hasselt, Hefveldstraat 29/1.1

Meester Pieter VALKENBORG, advocaat, met rijksregisternummer 87070219767, met kantoor te 3511 Hasselt, Kuringenstraat 11 werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen in het systeem van vertegenwoordiging van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Hilde Van der Eeken
2019/124232

Vrederecht van het eerste kanton Hasselt*Aanstelling*

Bij beschikking van 30 april 2019 heeft de vrederechter van het eerste kanton Hasselt de bestaande beschermingsmaatregelen OMGEZET van een voorlopige bewindvoering naar een bewindvoering over de goederen overeenkomstig de bepalingen van de wet van 21 december 2018 houdende diverse bepalingen betreffende justitie (vereenvoudiging van de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek en het Gerechtelijk Wetboek betreffende de onbekwaamheid) en van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Lambert VLIAGEN, geboren te Genk op 5 maart 1950, met rijksregisternummer 50030521131, die woont te 3500 Hasselt, Stadsomvaart 108

Meester Gunther COX, advocaat, met rijksregisternummer 83031107994, kantoorhoudende te 3800 Sint-Truiden, Kapelstraat 7 werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen in het systeem van vertegenwoordiging van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Hilde Van der Eeken
2019/124233

Vrederecht van het eerste kanton Hasselt*Aanstelling*

Bij beschikking van 30 april 2019 heeft de vrederechter van het eerste kanton Hasselt de bestaande beschermingsmaatregelen OMGEZET van een voorlopige bewindvoering naar een bewindvoering over de goederen overeenkomstig de bepalingen van de wet van 21 december 2018 houdende diverse bepalingen betreffende justitie (vereenvoudiging van de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek en het Gerechtelijk Wetboek betreffende de onbekwaamheid) en van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Jenny Alberte Marie SWERTS, geboren te Hasselt op 11 augustus 1931, met rijksregisternummer 31081124238, die woont te 3500 Hasselt, Sint-Hubertusplein 3 bus 5

Meester Caroline KRIEKELS, advocaat, met rijksregisternummer 57071021849, kantoorhoudende te 3500 Hasselt, Guffenslaan 61 werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen in het systeem van vertegenwoordiging van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Hilde Van der Eeken
2019/124234

Vrederecht van het eerste kanton Hasselt*Aanstelling*

Bij beschikking van 30 april 2019 heeft de vrederechter van het eerste kanton Hasselt de bestaande beschermingsmaatregelen OMGEZET van een voorlopige bewindvoering naar een bewindvoering over de goederen overeenkomstig de bepalingen van de wet van 21 december 2018 houdende diverse bepalingen betreffende justitie (vereenvoudiging van de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek en het Gerechtelijk Wetboek betreffende de onbekwaamheid) en van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Marijn HOREMANS, geboren te Genk op 11 april 1978, met rijksregisternummer 78041114329, die woont te 3500 Hasselt, Banneuxstraat 104 0004, verblijvend in het Medisch Centrum Sint Jozef Abdijsstraat 2 te 3740 Bilzen

Meester Caroline KRIEKELS, advocaat, met rijksregisternummer 57071021849, kantoorhoudende te 3500 Hasselt, Guffenslaan 61 werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen in het systeem van vertegenwoordiging van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Hilde Van der Eeken
2019/124249

Vrederecht van het eerste kanton Hasselt*Aanstelling*

Bij beschikking van 30 april 2019 heeft de vrederechter van het eerste kanton Hasselt de bestaande beschermingsmaatregelen OMGEZET van een voorlopige bewindvoering naar een bewindvoering over de goederen overeenkomstig de bepalingen van de wet van 21 december 2018 houdende diverse bepalingen betreffende justitie (vereenvoudiging van de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek en het Gerechtelijk Wetboek betreffende de onbekwaamheid) en van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Jenny VANDEBOSCH, geboren te Kassel (Duitsland) op 2 januari 1970, met rijksregisternummer 70010216093, die woont te 3590 Diepenbeek, Lutselusplein 20 bus 21

Meester Caroline KRIEKELS, advocaat, met rijksregisternummer 57071021849, kantoorhoudende te 3500 Hasselt, Guffenslaan 61 werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen in het systeem van vertegenwoordiging van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Hilde Van der Eeken
2019/124250

Vrederecht van het eerste kanton Hasselt*Aanstelling*

Bij beschikking van 30 april 2019 heeft de vrederechter van het eerste kanton Hasselt de bestaande beschermingsmaatregelen OMGEZET van een voorlopige bewindvoering naar een bewindvoering over de goederen overeenkomstig de bepalingen van de wet van 21 december 2018 houdende diverse bepalingen betreffende justitie (vereenvoudiging van de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek en het Gerechtelijk Wetboek betreffende de onbekwaamheid) en van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Ronald JACOBS, geboren te Genk op 17 mei 1965, met rijksregisternummer 65051741389, die woont te 3590 Diepenbeek, Lutselusplein 20/21

Meester Caroline KRIEKELS, advocaat, met rijksregisternummer 57071021849, kantoorhoudende te 3500 Hasselt, Guffenslaan 61 werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen in het systeem van vertegenwoordiging van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Hilde Van der Eeken

2019/124251

Vrederecht van het kanton Boom*Aanstelling*

Bij beschikking van 6 mei 2019 heeft de vrederechter van het kanton Boom rechterlijke beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, betreffende:

Mevrouw Anna Maria REYNTJENS, geboren te Boom op 12 mei 1924, wonende te 2627 Schelle, WZC Familiehof, Provinciale Steenweg 323.

Mevrouw Wendy WECKHUYSEN, advocaat, kantoorhoudende te 2840 Rumst, Morenhoekstraat 36, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 18 maart 2019.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Hilde Debeckker

2019/124123

Vrederecht van het kanton Boom*Aanstelling*

Bij beschikking van 6 mei 2019 heeft de vrederechter van het kanton Boom de bestaande beschermingsmaatregelen aangepast aan de bepalingen van de wet van 21 december 2018 houdende houdende diverse bepalingen betreffende justitie (vereenvoudiging van de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek en het Gerechtelijk Wetboek betreffende de onbekwaamheid) en van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Maria Henriette DE BORGER, geboren te Tisselt op 21 oktober 1941, wonende te 2570 Duffel, Hoogstraat 310.

Mijnheer de advocaat Jeroen BAERT, kantoorhoudende te 2850 Boom, Beukenlaan 120, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Hilde Debeckker

2019/124162

Vrederecht van het kanton Deurne*Aanstelling / erratum*

Onderstaande tekst vervangt en annuleert de tekst met nummer 2019/122624, gepubliceerd op bladzijde 43656 van het *Belgisch Staatsblad* van 06 mei 2019.

Bij beschikking van 29 april 2019 heeft de vrederechter van het kanton Deurne de bestaande beschermingsmaatregelen aangepast aan de bepalingen van de wet van 21 december 2018 houdende houdende diverse bepalingen betreffende justitie (vereenvoudiging van de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek en het Gerechtelijk Wetboek betreffende de onbekwaamheid) en van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Robert Jean Victor VAN OPSTAL, geboren te Antwerpen op 30 oktober 1946, wonende te 2160 Wommelgem, Herentalsebaan 544/V1R.

Mijnheer de advocaat Yves DE SCHRYVER, kantoorhoudende te 2018 Antwerpen, Peter Benoîtstraat 32, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Mevrouw Nancy Louis Maria VAN OPSTAL, wonende te 2160 Wommelgem, Jos Cremersstraat 18, werd aangesteld als vertrouwenspersoon van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Tim Van Gorp

2019/124121

Vrederecht van het kanton Deurne*Aanstelling*

Bij beschikking van 07 mei 2019 heeft de vrederechter van het kanton Deurne rechterlijke beschermingsmaatregelen uitgesproken betreffende:

Mijnheer Gustaaf Ludovicus Franciscus JENNES, geboren te Wommelgem op 21 februari 1936, wonende te 2100 Antwerpen, Woonzorgcentrum Europasquare, Ruggevelddaan 26.

Mijnheer de advocaat Marc SWINNEN, advocaat, kantoorhoudende te 2000 Antwerpen, Beeldhouwersstraat 22, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Britt VERHEYEN

2019/124135

Vrederecht van het kanton Diest*Aanstelling*

Bij beschikking van 3 mei 2019 heeft de vrederechter van het kanton Diest de bestaande beschermingsmaatregelen aangepast aan de bepalingen van de wet van 21 december 2018 houdende houdende diverse bepalingen betreffende justitie (vereenvoudiging van de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek en het Gerechtelijk Wetboek betreffende de onbekwaamheid) en van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Jan SWYNS, geboren te Geel op 29 maart 1990, wonende te 2430 Laakdal, Veldstraat 87, verblijvend onder begeleiding van Home Martine Van Camp, August Nihoulstraat 163 E te 3271 Scherpenheuvel

Stefaan August Jozef SWYNS en Diane Jenny Brigitte DE KLERK, samenwonende te 2430 Laakdal, Veldstraat 87, werden aangesteld als bewindvoerders over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Nik Blockx

2019/124163

Vrederecht van het kanton Diest*Aanstelling*

Bij beschikking van 3 mei 2019 heeft de vrederechter van het kanton Diest rechterlijke beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, betreffende:

Jules Eduard SEMPELS, geboren te Assent op 5 januari 1939, wonende te 3460 Bekkevoort, Dorpsstraat 52, verblijvende in het psychiatrisch ziekenhuis Sint-Annendaal, Vestenstraat 1 te 3290 Diest.

Mr. An HUYSMANS, advocaat, die kantoor houdt te 3271 Scherpenheuvel-Zichem, Westelsebaan 114/B, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 26 maart 2019.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Nik Blockx

2019/124166

Vrederecht van het kanton Diest*Aanstelling*

Beschikking van 3 mei 2019 van de vrederechter:

1.

Verklaart Marcel RUMMENS, met rijksregisternummer 38111234375, gedomicilieerd te 3461 Bekkevoort, Tiensebaan 87, die verblijft in het woon- en zorgcentrum Hof ter Heyde, Oude Leuvensebaan 97 te 3460 Bekkevoort, wegens omstandigheden en de gezondheidstoestand eigen aan de persoon, onbekwaam om bepaalde handelingen te stellen in verband met de persoon;

2.

Bevestigt mr. Thierry VAN NOORBEECK als bewindvoerder over de goederen van de beschermde persoon.

Ontheft Odile Rummens als vertrouwenspersoon van de beschermde persoon.

Stelt aan als bewindvoerder over de persoon van de beschermde persoon:

Odile RUMMENS, met rijksregisternummer 42110126879, die woont te 3461 Bekkevoort, Tiensebaan 46.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Nik Blockx

2019/124167

Vrederecht van het kanton Geraardsbergen*Aanstelling*

Bij beschikking van 6 mei 2019 heeft de vrederechter van het kanton Geraardsbergen de bestaande beschermingsmaatregelen aangepast aan de bepalingen van de wet van 21 december 2018 houdende houdende diverse bepalingen betreffende justitie (vereenvoudiging van de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek en het Gerechtelijk Wetboek betreffende de onbekwaamheid) en van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Zygmund RECKI, geboren te Gent op 30 juli 1962, wonende in VZW Dienstencentrum Mariaheem 9600 Ronse, Oscar Delghuststraat 64.

Meester Ilse ABBELOOS, kantoorhoudende te 9000 Gent, Fortlaan 28, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de griffier - leidinggevende, (get) Ingrid Pardaens

2019/124230

Vrederecht van het kanton Kontich*Opheffing*

Beëindigt de beperkte opdracht van de bewindvoerder Liliane De Roos, geboren te Antwerpen op 30 mei 1958, verkoopster, gehuwd, die woont te 2650 Edegem, Boerenlegerstraat 9 als bewindvoerder over de goederen van Catharina Maes, geboren te Antwerpen op 26 september 1936, die woont te 2650 Edegem, WZC Moretus, Grootesteenweg 185, die was aangesteld met beperkte opdracht voor wat betreft

het vervreemden van onroerende goederen: In een appartementsgebouw genaamd "pastoor Woutersstraat blok II", gestaan en gelegen te 2650 Edegem, Pastoor Woutersstraat 8, volgens titel ten kadaster gekend sectie B nummer 133/R/3 met een oppervlakte van duizend vijfhonderd tweeënnegentig vierkante meter (1,592 m²), thans ten kadaster gekend sectie B nummer 0133R3P0000, voor eenzelfde oppervlakte:

het appartement gelegen in blok "G-H", op de gelijkvloerse verdieping, rechterkant van de bok, gezien vanuit de straat en genaamd "appartement"

de autobox nummer "24" gelegen in de "garageblok achterbouw" achter de drie woonblokken

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Nancy Boudrez

2019/124273

Vrederecht van het kanton Kontich*Vervanging*

Beëindigt de opdracht op 30 april 2019 van Mr. Willem Leenaards, advocaat, kantoorhoudende te 2610 Antwerpen, Ridderveld 19 als bewindvoerder over de goederen van Anne-Marie Vandekerckhove, met rijksregisternummer 46120737082, die woont te 2600 Antwerpen, Corneel Van Reethstraat 12, 1e verd, app.9, daartoe aangesteld bij beschikking van de Vrederechter van het achtste kanton Antwerpen te Kontich dd. 21 juni 2016.

Voegt toe als bewindvoerder over de goederen:

Joeri CONDES, die woont te 2600 Antwerpen, Kanunnik Peetersstraat 177

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Nancy Boudrez

2019/124148

Vrederecht van het kanton Landen-Zoutleeuw, zetel Zoutleeuw*Aanstelling*

Bij beschikking van 4 februari 2019 heeft de Vrederechter van het kanton Landen-Zoutleeuw zetel Zoutleeuw beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Josephina Bernardina VANDENPUTTE, geboren te Dormaal op 2 september 1934, wonende te 3440 Zoutleeuw, WZC Philemon en Baucis, Zoutleeuwse steenweg 11.

Meester Luc LEJEUNE, wonende te 3400 Landen, Oscar Huysecomlaan 17, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 15 januari 2019.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Julie-Anne Brees

2019/124161

Vrederecht van het kanton Landen-Zoutleeuw, zetel Zoutleeuw*Vervanging*

Bij beschikking van 6 mei 2019 heeft de vrederechter van het kanton Landen-Zoutleeuw zetel Zoutleeuw rechterlijke beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot beëindiging van de opdracht van Meester Luc LEJEUNE, wonende te 3400 Landen, Oscar Huysecomlaan 17, in hoedanigheid van bewindvoerder over de goederen van:

Mevrouw Josephina Bernardina VANDENPUTTE, geboren te Dormaal op 2 september 1934, wonende te 3440 Zoutleeuw, WZC Philemon en Baucis, Zoutleeuwse steenweg 11.

Meester Alex LEMMENS, wonende te 3440 Zoutleeuw, Grote Steenweg 54, werd aangesteld als nieuwe bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Sandy Gaens
2019/124136

Vrederecht van het kanton Landen-Zoutleeuw, zetel Zoutleeuw*Vervanging*

Bij beschikking van 6 mei 2019 heeft de vrederechter van het kanton Landen-Zoutleeuw zetel Zoutleeuw rechterlijke beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot beëindiging van de opdracht van Meester Luc LEJEUNE, wonende te 3400 Landen, Oscar Huysecomlaan 17 in hoedanigheid van bewindvoerder over de persoon en de goederen van:

Mevrouw Maria Anna VANDEVELDE, geboren te Kortenaken op 19 juni 1938, wonende te 3440 Zoutleeuw, Hulsbergstraat 2, verblijvend WZC Dellebron, Mounstraat 21 te 3470 Kortenaken

Meester Alex LEMMENS, wonende te 3440 Zoutleeuw, Grote Steenweg 54, werd aangesteld als nieuwe bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Sandy Gaens
2019/124150

Vrederecht van het kanton Landen-Zoutleeuw, zetel Zoutleeuw*Vervanging*

Bij beschikking van 6 mei 2019 heeft de vrederechter van het kanton Landen-Zoutleeuw zetel Zoutleeuw rechterlijke beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot beëindiging van de opdracht van Meester Luc LEJEUNE, wonende te 3400 Landen, Oscar Huysecomlaan 17, in hoedanigheid van bewindvoerder over de goederen van:

Mevrouw Florentina Louisa PAULUS, geboren te Budingen op 9 maart 1936, wonende te 3800 Sint-Truiden, Leopold II Straat 80 bus 1, verblijvend WZC O.L.V. van Lourdes, Stationsstraat 36 te 3440 Zoutleeuw

Meester Alex LEMMENS, wonende te 3440 Zoutleeuw, Grote Steenweg 54, werd aangesteld als nieuwe bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Sandy Gaens
2019/124157

Vrederecht van het kanton Landen-Zoutleeuw, zetel Zoutleeuw*Vervanging*

Bij beschikking van 6 mei 2019 heeft de vrederechter van het kanton Landen-Zoutleeuw zetel Zoutleeuw rechterlijke beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot beëindiging van de opdracht van Meester Luc LEJEUNE, wonende te 3400 Landen, Oscar Huysecomlaan 17, in hoedanigheid van bewindvoerder over de goederen van:

Mevrouw Maria VAN HAM, geboren te Molenbeek-Wersbeek op 4 mei 1930, wonende te 3461 Bekkevoort, Tiensebaan 13, verblijvend WZC Dellebron, Mounstraat 21 te 3470 Kortenaken

Meester Alex LEMMENS, wonende te 3440 Zoutleeuw, Grote Steenweg 54, werd aangesteld als nieuwe bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Sandy Gaens
2019/124288

Vrederecht van het kanton Landen-Zoutleeuw, zetel Zoutleeuw*Vervanging*

Bij beschikking van 6 mei 2019 heeft de vrederechter van het kanton Landen-Zoutleeuw zetel Zoutleeuw rechterlijke beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot beëindiging van de opdracht van Meester Luc LEJEUNE, wonende te 3400 Landen, Oscar Huysecomlaan 17, in hoedanigheid van bewindvoerder over de persoon en de goederen van:

Mevrouw Irma Elisa HENDRIX, geboren te Wier op 18 augustus 1928, wonende WZC Betze Rust 3450 Geetbets, Dorpsstraat 1A.

Meester Alex LEMMENS, wonende te 3440 Zoutleeuw, Grote Steenweg 54, werd aangesteld als nieuwe bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Sandy Gaens
2019/124291

Vrederecht van het kanton Lokeren*Aanstelling*

Bij beschikking van 2 mei 2019 heeft de vrederechter van het kanton Lokeren rechterlijke beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, betreffende:

François TEMPELS, geboren te Moerbeke (Waas) op 15 november 1954, wonende te 9180 Moerbeke, WZC Ter Moere, Sportlaan 13.

Mr. Stijn VAN HEMELRYCK, advocaat, met kantoor te 9190 Stekene, Spoorwegwegel 56, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 5 april 2019.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Anke Van Nieuwenhove
2019/124188

Vrederecht van het kanton Lokeren*Aanstelling*

Bij beschikking van 2 mei 2019 heeft de vrederechter van het kanton Lokeren rechterlijke beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, betreffende:

Wolfgang Leo Ludwina JEANGOUT, geboren te Sint-Niklaas op 8 april 1949, wonende te 9111 Sint-Niklaas, WZC het Lindenhof, Kerkstraat 11.

Siegfried JEANGOUT, wonende te 9112 Sint-Niklaas, Hooimanstraat 71, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 28 maart 2019.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Anke Van Nieuwenhove
2019/124207

Vrederecht van het kanton Lokeren*Aanstelling*

Bij beschikking van 2 mei 2019 heeft de vrederechter van het kanton Lokeren rechterlijke beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, betreffende:

Jari MEERSMAN, geboren te Dendermonde op 18 mei 2001, wonende te 9280 Lebbeke, Dendermondsesteenweg 12, verblijvend, MFC De Hagewinde, Poststraat 6 te 9160 Lokeren

Mr. Marilyn DAELEMANS, advocaat, met kantoor 9160 Lokeren, Oude Vismijn 11 bus 1, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 4 april 2019.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Anke Van Nieuwenhove
2019/124254

Vrederecht van het kanton Lokeren*Aanstelling*

Bij beschikking van 2 mei 2019 heeft de vrederechter van het kanton Lokeren rechterlijke maatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, betreffende:

Keano MORTIER, geboren te Gent op 30 januari 2001, wonende te 9160 Lokeren, Durmelaan 13.

Philip BOCKLANDT, wonende te 9100 Sint-Niklaas, Sint-Gillisbaan 92, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 04 april 2019.

Voor eensluitend uittreksel de griffier, (get) Anke Van Nieuwenhove
2019/124255

Vrederecht van het kanton Lokeren*Aanstelling*

Bij beschikking van 2 mei 2019 heeft de vrederechter van het kanton Lokeren rechterlijke beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, betreffende:

Francine Philomène August SAMSON, geboren te Lokeren op 12 april 1922, wonende te 9160 Lokeren, Polderstraat 4.

Mieke VAN BUYNDER, wonende te 9100 Sint-Niklaas, Vrouwenekhoekstraat 44, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 29 maart 2019.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Anke Van Nieuwenhove
2019/124256

Vrederecht van het kanton Lokeren*Vervanging*

Bij beschikking van 2 mei 2019 heeft de vrederechter van het kanton Lokeren rechterlijke beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot beëindiging van de opdracht van Caroline VLAMINCK, wonende te 9100 Sint-Niklaas, Parklaan 44 in hoedanigheid van bewindvoerder over de goederen van:

Irena GELDOLF, geboren te Sint-Niklaas op 17 april 1945, wonende te 9111 Sint-Niklaas, Rusthuis Ten Berge, Tuinlaan 3 en

Mireille VAN DAELE, wonende te 2550 Kontich, Ter Sneeuw 4, werd aangesteld als nieuwe bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 5 maart 2019.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Anke Van Nieuwenhove
2019/124187

Vrederecht van het kanton Lokeren*Vervanging*

Bij beschikking van 2 mei 2019 heeft de vrederechter van het kanton Lokeren rechterlijke beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot beëindiging van de opdracht van Inge VERSCHAEREN, wonende te 9220 Hamme, Leopold III laan 3 in hoedanigheid van bewindvoerder over de goederen van:

Luc GREF, geboren te Lokeren op 16 februari 1961, wonende te 9160 Lokeren, H. Geestmolenstraat 29 en

Mr. Elisabeth DE SMEDT, advocaat met kantoor 9160 Lokeren, Roomstraat 40, werd aangesteld als nieuwe bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 25 maart 2019.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Anke Van Nieuwenhove
2019/124209

Vrederecht van het kanton Meise*Aanstelling*

Bij beschikking van 2 mei 2019 heeft de vrederechter van het kanton Meise rechterlijke beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, betreffende:

Mijnheer Philippe Gilbert Simonne Delbrassinne, geboren te Vilvoorde op 21 april 1972, wonende te 1853 Grimbergen, Jozef Van Elewijckstraat 111 B002.

Mevrouw Christiane Leonie Van Damme, wonende te 1853 Grimbergen, Jozef Van Elewijckstraat 111 B002, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 1 april 2019.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Christa Van den Broeck
2019/124131

Vrederecht van het kanton Meise*Aanstelling*

Bij beschikking van 2 mei 2019 heeft de vrederechter van het kanton Meise rechterlijke beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon, betreffende:

Mijnheer Nicky Jelle Firmin DE LAET, geboren te Vilvoorde op 17 november 1989, wonende te 1850 Grimbergen, Korporaal Leon Tresignieplein 14 Ab02.

Mevrouw Lydia VAN BORM, met kantoor te 1980 Zemst, Cardijnstraat 35, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 13 maart 2019.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Christa Van den Broeck
2019/124132

Vrederecht van het kanton Meise*Aanstelling*

Bij beschikking van 25 april 2019 heeft de vrederechter van het kanton Meise de bestaande beschermingsmaatregelen aangepast aan de bepalingen van de wet van 21 december 2018 houdende houdende diverse bepalingen betreffende justitie (vereenvoudiging van de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek en het Gerechtelijk Wetboek betreffende de onbekwaamheid) en van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Rudi MASUY, geboren te Elsene op 26 juni 1961, wonende te 1850 Grimbergen, Hof ter Sprietstraat 2.

Mevrouw Jenny MASUY, wonende te 1851 Grimbergen, Sint-Rumoldusstraat 108, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de hoofdgriffier, (get) Geert Hellinckx
2019/124272

Vrederecht van het kanton Meise*Aanstelling*

Bij beschikking van 25 april 2019 heeft de vrederechter van het kanton Meise de bestaande beschermingsmaatregelen aangepast aan de bepalingen van de wet van 21 december 2018 houdende houdende diverse bepalingen betreffende justitie (vereenvoudiging van de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek en het Gerechtelijk Wetboek betreffende de onbekwaamheid) en van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Annick Brigitte Caroline L'abbé, geboren te Leuven op 15 februari 1969, wonende te 3210 Lubbeek, Merellaan(LIN) 33.

Mevrouw Caroline Marie L'ABBE, wonende te 3010 Leuven, Martelarenlaan 211, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de hoofdgriffier, (get) Geert Hellinckx
2019/124274

Vrederecht van het kanton Meise*Aanstelling*

Bij beschikking van 25 april 2019 heeft de vrederechter van het kanton Meise de bestaande beschermingsmaatregelen aangepast aan de bepalingen van de wet van 21 december 2018 houdende houdende diverse bepalingen betreffende justitie (vereenvoudiging van de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek en het Gerechtelijk Wetboek betreffende de onbekwaamheid) en van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Sonja Octavie DE PETTER, geboren te Liedekerke op 15 mei 1954, wonende te 1850 Grimbergen, Grimbergsesteenweg 40.

Meester Jean DE LENTDECKER, met kantoor te 1080 Sint-Jans-Molenbeek, François Sebrechtslaan 42/bus 18, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de hoofdgriffier, (get) Geert Hellinckx
2019/124275

Vrederecht van het kanton Meise*Aanstelling*

Bij beschikking van 25 april 2019 heeft de vrederechter van het kanton Meise de bestaande beschermingsmaatregelen aangepast aan de bepalingen van de wet van 21 december 2018 houdende houdende diverse bepalingen betreffende justitie (vereenvoudiging van de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek en het Gerechtelijk Wetboek betreffende de onbekwaamheid) en van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Didier FERRARI, geboren te Halle op 14 mei 1977, wonende te 1730 Asse, Klein Veldeken 12 A-26.

Mijnheer Francis JACOBS, wonende te 9400 Ninove, Denderhoutembaan 117, werd aangesteld als vertrouwenspersoon van de voornoemde beschermde persoon.

Meester Andreas DE SCHRYVER, met kantoor te 3010 Leuven, Diestsesteenweg 52/0302, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de hoofdgriffier, (get) Geert Hellinckx
2019/124276

Vrederecht van het kanton Menen*Aanstelling*

Bij beschikking van 7 mei 2019 heeft de vrederechter van het kanton Menen rechterlijke beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, betreffende:

Mevrouw Germaine Rosette DUMORTIER, geboren te Wervik op 3 mei 1933, wonende te 8930 Menen, Hogeweg 159, verblijvend Residentie Marie-Astrid, Kortrijkstraat 220-224, te 8930 Menen

Mijnheer Johan DUMORTIER, wonende te 8501 Kortrijk, Steuren-ambachtstraat 4, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Katleen Cornette
2019/124124

Vrederecht van het kanton Menen*Aanstelling*

Bij beschikking van 7 mei 2019 heeft de vrederechter van het kanton Menen rechterlijke beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, betreffende:

Mevrouw Lucrèce Berthe Henriette CARRE, geboren te Menen op 24 juli 1925, wonende te 8940 Wervik, Sint Jorisstraat 3;

Mevrouw Anne Marie DUBAERE, wonende te 8670 Koksijde, Broersbankhelling 9, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Fabienne Verhaeghe
2019/124158

Vrederecht van het kanton Merksem*Aanstelling*

Bij beschikking van 7 mei 2019 heeft de vrederechter van het kanton Merksem rechterlijke beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, betreffende:

Mijnheer Geert Mariën, geboren te Edegem op 17 februari 1993, wonende te 2390 Malle, Pastoor Minnenstraat 11, verblijvend, De Vier Notelaars vzw, Wijtschootbaan 12 te 2900 Schoten

Mijnheer Danny Mariën, wonende te 2390 Malle, Pastoor Minnenstraat 11, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Mevrouw Marleen Schurmans, wonende te 2390 Malle, Pastoor Minnenstraat 11, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 21 maart 2019.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Inge Meyvis

2019/124138

Vrederecht van het kanton Merksem

Aanstelling

Bij beschikking van 7 mei 2019 heeft de vrederechter van het kanton Merksem rechterlijke beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, betreffende:

Simonne Julia Ruys, geboren te Hamme (Vl.) op 10 juli 1935, WZC Sint Bartholomeus, kamer 076, afdeling Magnolia 2170 Antwerpen, Jaak De Boekstraat 6.

Mijnheer Maria Dillen, wonende te 2900 Schoten, Zamenhoflaan 12, werd aangesteld als vertrouwenspersoon van de voornoemde beschermde persoon.

Meester Katelijne Van Geet, kantoorhoudende te 2000 Antwerpen, Stoopstraat 1 bus 6, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 4 april 2019.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Inge Meyvis

2019/124139

Vrederecht van het kanton Merksem

Aanstelling

Bij beschikking van 7 mei 2019 heeft de vrederechter van het kanton Merksem rechterlijke beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, betreffende:

Mijnheer Karel Etienne Theresia Luc Van Wiele, geboren te Merksem op 28 oktober 1970, wonende te 2170 Antwerpen, Houthulststraat 76.

Mevrouw Christiana Martha Roberte Mannekens, wonende te 2170 Antwerpen, Houthulststraat 76, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 3 april 2019.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Inge Meyvis

2019/124140

Vrederecht van het kanton Merksem

Opheffing

Bij beschikking van 7 mei 2019 heeft de vrederechter van het kanton Merksem rechterlijke beschermingsmaatregelen uitgesproken betreffende:

Mevrouw Agnetha Favresse, geboren te Schoten op 9 mei 1985, wonende te 2900 Schoten, Kruiningenstraat 8/0006.

aangezien de voornoemde persoon opnieuw in staat is zijn/haar belangen zelf behoorlijk waar te nemen.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Inge Meyvis

2019/124141

Vrederecht van het kanton Merksem

Vervanging

Bij beschikking van 7 mei 2019 heeft de vrederechter van het kanton Merksem rechterlijke beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot beëindiging van de opdracht van Mevrouw Lesley Van Looy, wonende te 2900 Schoten, Heikantstraat 80 in hoedanigheid van bewindvoerder over de persoon en de goederen van:

Mevrouw Lia Joanna Jozef Ver Elst, geboren te Borgerhout op 24 mei 1936, wonende te 2900 Schoten, WZC Verbert-Verrijdt - Verbertstraat 25.

Meester Silvia Torney, kantoorhoudende te 2170 Antwerpen, Bredabaan 808, werd aangesteld als nieuwe bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Inge Meyvis

2019/124137

Vrederecht van het kanton Ninove

Aanstelling

Bij beschikking van 2 mei 2019 heeft de vrederechter van het kanton Ninove rechterlijke beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, betreffende:

Mijnheer Dave Van den Berghe, geboren te Aalst op 8 januari 1984, wonende te 9450 Haaltert, Bruulstraat(HA)(V. 01.07.1981 Brilstraat) 70.

Mijnheer Robby RICOUR, wonende te 9402 Ninove, Hemelrijk 64A, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 2 april 2019.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Annick Volckaert

2019/124216

Vrederecht van het kanton Oudenaarde

Aanstelling

Bij beschikking van 6 mei 2019 heeft de vrederechter van het kanton Oudenaarde rechterlijke beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, betreffende:

Mevrouw Jeanine VELGHE, geboren te Wortegem op 29 april 1947, wonende te 9790 Wortegem-Petegem, Kasteelstraat 3, die verblijft te, Kloosterstraat 18 te 9750 Zingem

Meester Els DE GROOTE, die kantoor houdt te 9890 Gavere, Sint-Christianstraat 48, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 29 maart 2019.

Voor eensluidend uittreksel de hoofdgriffier, (get) Ann BUTTIENS

2019/124176

Vrederecht van het kanton Oudenaarde

Aanstelling

Bij beschikking van 6 mei 2019 heeft de vrederechter van het kanton Oudenaarde rechterlijke beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, betreffende:

Mijnheer Paul DEWAELE, geboren te Waregem op 28 december 1944, wonende te 9790 Wortegem-Petegem, Kasteelstraat 3, die verblijft te, Kloosterstraat 18 te 9750 Zingem

Meester Els DE GROOTE, die kantoor houdt te 9890 Gavere, Sint-Christianstraat 48, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 29 maart 2019.

Voor eensluidend uittreksel de hoofdgriffier, (get) Ann BUTTIENS
2019/124226

Vrederechthet van het kanton Pelt

Aanstelling

Bij beschikking van 7 mei 2019 heeft de vrederechter van het kanton Pelt rechterlijke beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, betreffende:

Mevrouw Margaretha LAVREYSEN, geboren te Lommel op 31 januari 1932, wonende te 3920 Lommel, Schampbrood 102.

Mevrouw Christel GEENEN, wonende te 3920 Lommel, Plataanstraat 64, werd aangesteld als vertrouwenspersoon van de voornoemde beschermde persoon.

Mevrouw Angelina GEENEN, wonende te 3920 Lommel, Schampbrood 156, werd aangesteld als vertrouwenspersoon van de voornoemde beschermde persoon.

Mijnheer Hugo GEENEN, wonende te 3530 Houthalen-Helchteren, De Hoef 62, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 26 maart 2019.

Voor eensluidend uittreksel de hoofdgriffier, (get) Lisette Symons
2019/124265

Vrederechthet van het kanton Roeselare

Aanstelling

Bij beschikking van 7 mei 2019 heeft de vrederechter van het kanton Roeselare rechterlijke beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen van Cecilia VANTOMME, met rijksregisternummer 30100615673, die woont te 8800 Roeselare, Mgr. Catrystraat 87. Meester Ludo HAESERYN, advocaat te 9050 Gent, Jacques Eggermontstraat 11, werd toegevoegd als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 20 maart 2019.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Marianne Gallé
2019/124186

Vrederechthet van het kanton Sint-Niklaas

Aanstelling

Bij beschikking van 3 mei 2019 heeft de vrederechter van het kanton Sint-Niklaas rechterlijke beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, betreffende:

Mijnheer Remi Philemon Bertha CLEYMAN, geboren te Sint-Niklaas op 15 augustus 1951, wonende te 9250 Waasmunster, Ommegangsdreef 10, verblijvend A.Z. NIKOLAAS, Moerlandstraat 1, te 9100 Sint-Niklaas

Meester Ben CREVE, advocaat, met kantoor te 9250 Waasmunster, Eikenlaan 21, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 27 maart 2019.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Breezy QUINTELIER
2019/124198

Vrederechthet van het kanton Sint-Niklaas

Vervanging

Bij beschikking van 6 mei 2019 heeft de vrederechter van het kanton Sint-Niklaas het volgende beslist:

De vrederechter beëindigt de opdracht van GOVAERT Dominiek, advocaat, kantoorhoudende te 9100 Sint-Niklaas, Guido Gezellelaan 59 bus 001, als bewindvoerder over de goederen van ANTHEUNIS Celina, met rijksregisternummer 23032109273, geboren te Duinkerke (Frankrijk) op 21 maart 1923, wonende en verblijvende in het WZC Heilig Hart te 9100 Sint-Niklaas, Tereken 14, hiertoe aangesteld bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Sint-Niklaas dd. 27 augustus 2012 in de zaak met rolnummer 12A1349, en ingekanteld door de vrederechter van het eerste kanton Sint-Niklaas dd. 15 september 2015 in de zaak met rolnummer 15B846.

De vrederechter verklaart dat ANTHEUNIS Celina voornoemd, ONBEKWAAM is en blijft, rekening houdend met haar persoonlijke omstandigheden en gezondheidstoestand tot het stellen van alle rechtshandelingen in verband met haar goederen.

De vrederechter stelt HEYNDRICKX Deirdre, advocaat, met kantoor te 9130 Kieldrecht, Dorpsstraat 26, aan als bewindvoerder- vertegenwoordiger, en dit in vervanging van meester Govaert Dominiek, over de goederen van mevrouw Anthéunis Celina, voornoemd.

Het verzoekschrift tot vervanging werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 9 april 2019.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Gert Michiels
2019/124271

Vrederechthet van het kanton Torhout

Aanstelling

Bij beschikking van 7 mei 2019 heeft de vrederechter van het kanton Torhout rechterlijke beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, betreffende:

Mijnheer Robin Roger Cornelius Lagein, geboren te Torhout op 28 juni 1983, wonende te 8820 Torhout, Hogestraat 9.

Meester Ulriche De Rese, met kantoor te 8380 Brugge, Dudzeelse Steenweg 495, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 13 maart 2019.

Voor eensluidend uittreksel de hoofdgriffier, (get) Greta Lambrecht
2019/124267

Vrederechthet van het kanton Torhout

Aanstelling

Bij beschikking van 7 mei 2019 heeft de vrederechter van het kanton Torhout rechterlijke beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, betreffende:

Mevrouw Marie Louise Vandendriessche, geboren te Ichtegem op 16 december 1928, wonende te 8820 Torhout, Aatrijkestraat 11A.

Mijnheer Marc Eddy Muylle, wonende te 8211 Zedelgem, Noordstraat 105, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 11 maart 2019.

Voor eensluidend uittreksel de hoofdgriffier, (get) Greta Lambrecht
2019/124268

Vrederecht van het kanton Torhout*Aanstelling*

Bij beschikking van 7 mei 2019 heeft de vrederechter van het kanton Torhout rechterlijke beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, betreffende:

Mijnheer Bernardus Edouard Heetveld, geboren te 's Gravenhage op 17 augustus 2049, wonende te 8820 Torhout, Aartrijkestraat 60 A000.

Meester Joris Gadeyne, met kantoor te 8480 Ichtegem, Stationsstraat 34/1, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 8 maart 2019.

Voor eensluidend uittreksel de hoofdgriffier, (get) Greta Lambrecht
2019/124269

Vrederecht van het kanton Turnhout*Aanstelling*

Bij beschikking (19B449 - Rep. 1703/2019) van 3 mei 2019 heeft de vrederechter van het kanton Turnhout de bestaande beschermingsmaatregelen aangepast aan de bepalingen van de wet van 21 december 2018 houdende diverse bepalingen betreffende justitie (vereenvoudiging van de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek en het Gerechtelijk Wetboek betreffende de onbekwaamheid) en van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Annick LOOMANS, geboren te Beerse op 5 mei 1973, p.a. Muylenberg 2300 Turnhout, Mermansstraat 21.

Meester Ilka WIELOCKX, die kantoor houdt te 2300 Turnhout, Wouwerstraat 1, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de afgevaardigd griffier, (get) Kristien Dignef

2019/124116

Vrederecht van het kanton Turnhout*Aanstelling*

Bij beschikking (19B451 - Rep. 1694/2019) van 3 mei 2019 heeft de vrederechter van het kanton Turnhout de bestaande beschermingsmaatregelen aangepast aan de bepalingen van de wet van 21 december 2018 houdende diverse bepalingen betreffende justitie (vereenvoudiging van de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek en het Gerechtelijk Wetboek betreffende de onbekwaamheid) en van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Nelly Maria HAEMELINCK, geboren te Brussel op 12 mei 1943, DVC 't Zwart Goor 2330 Merksplas, Zwart Goor 1.

Meester Daniëlle BROSENS, die kantoor houdt te 2330 Merksplas, Pastorijstraat 19, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de afgevaardigd griffier, (get) Kristien Dignef

2019/124154

Vrederecht van het kanton Turnhout*Aanstelling*

Bij beschikking (19B448 - Rep.1698) van 3 mei 2019 heeft de vrederechter van het kanton Turnhout de bestaande beschermingsmaatregelen aangepast aan de bepalingen van de wet van 21 december 2018 houdende diverse bepalingen betreffende justitie (vereenvoudiging van de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek

en het Gerechtelijk Wetboek betreffende de onbekwaamheid) en van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Maria Josée Bertha Alfons NUYS, geboren te Herentals op 27 november 1950, vzw 'Den Brand' te 2200 Herentals, Lierseweg(HRT) 114.

Meester Daniëlle BROSENS, die kantoor houdt te 2330 Merksplas, Pastorijstraat 19, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de afgevaardigd griffier, (get) Kristien Dignef

2019/124180

Vrederecht van het kanton Turnhout*Aanstelling*

Bij beschikking 519b446 - Rep.1695/2019) van 3 mei 2019 heeft de vrederechter van het kanton Turnhout de bestaande beschermingsmaatregelen aangepast aan de bepalingen van de wet van 21 december 2018 houdende diverse bepalingen betreffende justitie (vereenvoudiging van de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek en het Gerechtelijk Wetboek betreffende de onbekwaamheid) en van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Christianne Eugénie VAN DAM, geboren te Zwijndrecht op 10 april 1946, DVC 't Zwart Goor 2330 Merksplas, Zwart Goor 1.

Meester Daniëlle BROSENS, die kantoor houdt te 2330 Merksplas, Pastorijstraat 19, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de afgevaardigd griffier, (get) Kristien Dignef

2019/124194

Vrederecht van het kanton Turnhout*Aanstelling*

Bij beschikking van 3 mei 2019 (19B450 - Rep. R. 1705/2019) heeft de vrederechter van het kanton Turnhout de bestaande beschermingsmaatregelen aangepast aan de bepalingen van de wet van 21 december 2018 houdende diverse bepalingen betreffende justitie (vereenvoudiging van de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek en het Gerechtelijk Wetboek betreffende de onbekwaamheid) en van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Joséphine VAN NUFFEL, geboren te Antwerpen op 20 juni 1928, DVC 't Zwart Goor 2330 Merksplas, Zwart Goor 1.

Meester Daniëlle BROSENS, die kantoor houdt te 2330 Merksplas, Pastorijstraat 19, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de afgevaardigd griffier, (get) Kristien Dignef

2019/124258

Vrederecht van het kanton Turnhout*Aanstelling*

Bij beschikking van 3 mei 2019 (19B445 - Rep. 1715/2019) heeft de vrederechter van het kanton Turnhout de bestaande beschermingsmaatregelen aangepast aan de bepalingen van de wet van 21 december 2018 houdende diverse bepalingen betreffende justitie (vereenvoudiging van de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek en het Gerechtelijk Wetboek betreffende de onbekwaamheid) en van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Maria Philomena DE WITTE, geboren te Antwerpen op 29 maart 1964, die woont te 2330 Merksplas, DVC 't Zwart Goor, Zwart goor 1, die verblijft te 2300 Turnhout, Den Lammeren Bergh, Begijnenstraat 48-50

Meester Ann van der MAAT, die kantoor houdt te 2300 Turnhout, Warandestraat 66, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de afgevaardigd griffier, (get) Kristien Dignef

2019/124277

Vrederecht van het kanton Veurne

Aanstelling

Bij beschikking van 3 mei 2019 heeft de vrederechter van het kanton Veurne rechterlijke beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, betreffende:

Mevrouw Laura REYNAERT, geboren te Torhout op 27 september 1939, wonende te 8820 Torhout, Zuidstraat 8 V002, verblijvend in het WZC Ten Anker te, Albert I Laan 71 te 8620 Nieuwpoort

Mevrouw Celine MOUTON, advocaat, kantoorhoudende te 8630 Veurne, Statieplaats 6-7, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 28 februari 2019.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Ingrid Janssens

2019/124160

Vrederecht van het kanton Veurne

Aanstelling

Bij beschikking van 2 mei 2019 heeft de vrederechter van het kanton Veurne rechterlijke beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, betreffende:

Mevrouw Rita VERCOUTTER, geboren te Nieuwpoort op 9 januari 1953, wonende te 8600 Diksmuide, Roeselarestraat(DE) 52.

Mijnheer Etienne BEUSELINCK, wonende te 8600 Diksmuide, Gallileistraat 10, werd aangesteld als vertrouwenspersoon van de voornoemde beschermde persoon.

Mijnheer Peter VANTHUYNE, wonende te 8600 Diksmuide, Klaverstraat 9, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 9 april 2019.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Ingrid Janssens

2019/124168

Vrederecht van het kanton Veurne

Aanstelling

Bij beschikking van 2 mei 2019 heeft de vrederechter van het kanton Veurne rechterlijke beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, betreffende:

Mevrouw Eliane DERAEDT, geboren te Poperinge op 9 januari 1944, wonende te 8670 Koksijde, Capucijnenlaan(Kok) 2, verblijvend in het AZ West, Ieperse Steenweg 100 te 8630 Veurne

Mijnheer Xavier INION, wonende te 8970 Poperinge, Bruggestraat 143, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 9 april 2019.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Ingrid Janssens

2019/124170

Vrederecht van het kanton Veurne

Aanstelling

Bij beschikking van 2 mei 2019 heeft de vrederechter van het kanton Veurne rechterlijke beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, betreffende:

Mijnheer Patrick MARGODT, geboren te Diksmuide op 27 mei 1959, wonende te 8600 Diksmuide, 13de-Liniestraat(BK) 5.

Mevrouw Kristl VANHOLLEBEKE, advocaat, kantoorhoudende te 8600 Diksmuide, Woumenweg 109, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 10 maart 2019.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Ingrid Janssens

2019/124173

Vrederecht van het kanton Veurne

Aanstelling

Bij beschikking van 3 mei 2019 heeft de vrederechter van het kanton Veurne rechterlijke beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, betreffende:

Mevrouw Cassandre CRUDENAIRE, geboren te Veurne op 23 april 1997, wonende te 8660 De Panne, Kerkstraat 20.

Mijnheer Philippe CRUDENAIRE, wonende te 8660 De Panne, Kerkstraat 20, werd aangesteld als vertrouwenspersoon van de voornoemde beschermde persoon.

Mijnheer Philippe VERSYP, advocaat, kantoorhoudende te 8660 De Panne, Koninklijke Baan 30, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 18 maart 2019.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Ingrid Janssens

2019/124174

Vrederecht van het kanton Willebroek

Aanstelling

Bij beschikking van 7 mei 2019 heeft de vrederechter van het kanton Willebroek de bestaande beschermingsmaatregelen aangepast aan de bepalingen van de wet van 21 december 2018 houdende houdende diverse bepalingen betreffende justitie (vereenvoudiging van de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek en het Gerechtelijk Wetboek betreffende de onbekwaamheid) en van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Tim JOTTIER, geboren te Boom op 19 juli 1992, wonende te 2830 Willebroek, Korte Straat 8, verblijvend VZW Willekom, Lakenmakersstraat 196 te 2800 Mechelen.

Mijnheer Peter JOTTIER, wonende te 2830 Willebroek, Korte Straat 8, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Mevrouw Diane Françoise MARIEVOET, wonende te 2830 Willebroek, Korte Straat 8, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de afgevaardigd griffier, (get) Rafaël Vissers

2019/124229

Vrederecht van het kanton Zandhoven*Aanstelling*

Bij beschikking van 7 mei 2019 heeft de vrederechter van het kanton Zandhoven de bestaande beschermingsmaatregelen aangepast aan de bepalingen van de wet van 21 december 2018 houdende houdende diverse bepalingen betreffende justitie (vereenvoudiging van de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek en het Gerechtelijk Wetboek betreffende de onbekwaamheid) en van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Sam BERNAERS, geboren te Wilrijk op 7 januari 1978, wonende te 2070 Zwijndrecht, Dorp Oost 61, verblijvende in het Huis aan het Laar, Schaapskooi 1 te 2980 Zoersel

Mijnheer Juliaan Camile Celine BERNAERS, wonende te 2070 Zwijndrecht, Dorp Oost 61, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Mevrouw Hilda Maria Christina VANDERHEYDEN, wonende te 2070 Zwijndrecht, Dorp Oost 61, werd aangesteld als vertrouwenspersoon van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Tini Marynissen
2019/124169

Vrederecht van het kanton Zandhoven*Aanstelling*

Bij beschikking van 7 mei 2019 heeft de vrederechter van het kanton Zandhoven de bestaande beschermingsmaatregelen aangepast aan de bepalingen van de wet van 21 december 2018 houdende houdende diverse bepalingen betreffende justitie (vereenvoudiging van de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek en het Gerechtelijk Wetboek betreffende de onbekwaamheid) en van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Thomas Emmanuel Klaas FEYS, geboren te Roeselare op 2 oktober 1982, wonende te 2900 Schoten, Adriaan Brouwerstraat 71, verblijvende in het Huis aan het Laar, Schaapskooi 1 te 2980 Zoersel

Mijnheer Stefaan Gerard Hilda FEYS, wonende te 2900 Schoten, Adriaan Brouwerstraat 71, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Mevrouw Rita Angèle JONCKHEERE, wonende te 2900 Schoten, Adriaan Brouwerstraat 71, werd aangesteld als vertrouwenspersoon van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Tini Marynissen
2019/124171

Vrederecht van het kanton Zandhoven*Aanstelling*

Bij beschikking van 7 mei 2019 heeft de vrederechter van het kanton Zandhoven de bestaande beschermingsmaatregelen aangepast aan de bepalingen van de wet van 21 december 2018 houdende houdende diverse bepalingen betreffende justitie (vereenvoudiging van de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek en het Gerechtelijk Wetboek betreffende de onbekwaamheid) en van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Thierry VERCAMMEN, geboren te Antwerpen op 21 mei 1985, wonende te 2240 Zandhoven, Kersenlaan 20, verblijvende in het Huis aan het Laar te 2980 Zoersel, Schaapskooi 1

Mevrouw Caroline VERCAMMEN, wonende te 9140 Temse, Stellingmakerslaan 20, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Mevrouw Hilde Jan Louisa EMBRECHTS, wonende te 2240 Zandhoven, Kersenlaan 20, werd aangesteld als vertrouwenspersoon van de voornoemde beschermde persoon.

Mijnheer Luc VERCAMMEN, wonende te 2240 Zandhoven, Kersenlaan 20, werd aangesteld als vertrouwenspersoon van de voornoemde beschermde persoon.

Mevrouw Stefanie VERCAMMEN, wonende te 2300 Turnhout, Fonteinstraat 38, werd aangesteld als vertrouwenspersoon van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Tini Marynissen

2019/124172

Vrederecht van het kanton Zandhoven*Aanstelling*

Bij beschikking van 7 mei 2019 heeft de vrederechter van het kanton Zandhoven de bestaande beschermingsmaatregelen aangepast aan de bepalingen van de wet van 21 december 2018 houdende houdende diverse bepalingen betreffende justitie (vereenvoudiging van de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek en het Gerechtelijk Wetboek betreffende de onbekwaamheid) en van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Kris Carel Jozef VAN GEIJSTELLEN, geboren te Brasschaat op 27 augustus 1986, wonende te 2930 Brasschaat, Heislagebaan 5 0001, verblijvende in Huize Monnikenheide, Monnikendreef 3 te 2980 Zoersel

Mevrouw Sonia Francine Maria JACQUES, wonende te 2930 Brasschaat, Heislagebaan 5 0001, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Mijnheer Luc Jozef Philemon Jean VAN GEIJSTELLEN, wonende te 2930 Brasschaat, Heislagebaan 5 0001, werd aangesteld als vertrouwenspersoon van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Tini Marynissen

2019/124289

Vrederecht van het kanton Zandhoven*Aanstelling*

Bij beschikking van 7 mei 2019 heeft de vrederechter van het kanton Zandhoven de bestaande beschermingsmaatregelen aangepast aan de bepalingen van de wet van 21 december 2018 houdende houdende diverse bepalingen betreffende justitie (vereenvoudiging van de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek en het Gerechtelijk Wetboek betreffende de onbekwaamheid) en van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Pascal Louis THEUNIS, geboren te Vilvoorde op 26 april 1962, wonende te 2980 Zoersel, Monnikenheide 16, verblijvend in Huize Monnikenheide, Monnikendreef 3 te 2980 Zoersel

Mevrouw Hedwige Rosalie THEUNIS, wonende te 1930 Zaventem, Wilgenstraat 2, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Mevrouw Elza Maria Christina PEETERS, wonende te 2980 Zoersel, Monnikenheide 16, werd aangesteld als vertrouwenspersoon van de voornoemde beschermde persoon.

Mijnheer Guido Hendrik THEUNIS, wonende te 5563 Houyet, Rue des Déportés, Hour 22, werd aangesteld als vertrouwenspersoon van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Tini Marynissen

2019/124290

Vrederecht van het kanton Zandhoven*Aanstelling*

Bij beschikking van 7 mei 2019 heeft de vrederechter van het kanton Zandhoven de bestaande beschermingsmaatregelen aangepast aan de bepalingen van de wet van 21 december 2018 houdende houdende diverse bepalingen betreffende justitie (vereenvoudiging van de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek en het Gerechtelijk Wetboek betreffende de onbekwaamheid) en van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Sofie DE VLIETGER, geboren te Antwerpen op 13 augustus 1988, wonende te 2140 Antwerpen, Oudstrijdersstraat 33 1, verblijvende in Huize Monnikenheide, Monnikendreef 3 te 2980 Zoersel

Mevrouw Frieda Francisca DE VLIETGER, wonende te 2140 Antwerpen, Oudstrijdersstraat 33 1, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon van de voornoemde beschermde persoon.

Meester Patricia VAN GELDER, advocaat aan de balie te Antwerpen, met kantoor te 2600 Antwerpen, Grotesteenweg 638, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Tini Marynissen

2019/124292

Vrederecht van het kanton Zandhoven*Aanstelling*

Bij beschikking van 7 mei 2019 heeft de vrederechter van het kanton Zandhoven de bestaande beschermingsmaatregelen aangepast aan de bepalingen van de wet van 21 december 2018 houdende houdende diverse bepalingen betreffende justitie (vereenvoudiging van de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek en het Gerechtelijk Wetboek betreffende de onbekwaamheid) en van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Dries CLAES, geboren te Ekeren op 9 december 1989, wonende te 2970 Schilde, De Reep 13, verblijvend in Huize Monnikenheide, Monnikendreef 3 te 2980 Zoersel

Mevrouw Gerda Maria Jan CLAES, wonende te 2970 Schilde, De Reep 13, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Tini Marynissen

2019/124294

Vrederecht van het kanton Zandhoven*Aanstelling*

Bij beschikking van 7 mei 2019 heeft de vrederechter van het kanton Zandhoven de bestaande beschermingsmaatregelen aangepast aan de bepalingen van de wet van 21 december 2018 houdende houdende diverse bepalingen betreffende justitie (vereenvoudiging van de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek en het Gerechtelijk Wetboek betreffende de onbekwaamheid) en van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Lene Lutgard Robrecht NEELS, geboren te Antwerpen op 18 januari 1993, wonende te 2980 Zoersel, Sint Antoniusbaan 281, verblijvende in het Huis aan het Laar, Schaapskooi 1 te 2980 Zoersel

Mevrouw Hedwigis Martha Jozef Maria SCHOTSMANS, wonende te 2980 Zoersel, Sint Antoniusbaan 281, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Tini Marynissen

2019/124295

Vrederecht van het tweede kanton Aalst*Aanstelling*

Bij beschikking van 30 april 2019 heeft de vrederechter van het tweede kanton Aalst de bestaande beschermingsmaatregelen aangepast aan de bepalingen van de wet van 21 december 2018 houdende houdende diverse bepalingen betreffende justitie (vereenvoudiging van de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek en het Gerechtelijk Wetboek betreffende de onbekwaamheid) en van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Maria MOLLAERT, geboren te op, Rusthuis 'De Hopperank' 9320 Aalst, Ninovesteenweg 121.

Benjamin VERMEULEN, met kantoor te 9300 Aalst, Leopoldlaan 48, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de hoofdgriffier, (get) Myriam Haegeman

2019/124130

Vrederecht van het tweede kanton Aalst*Aanstelling*

Bij beschikking van 30 april 2019 heeft de vrederechter van het tweede kanton Aalst de bestaande beschermingsmaatregelen aangepast aan de bepalingen van de wet van 21 december 2018 houdende houdende diverse bepalingen betreffende justitie (vereenvoudiging van de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek en het Gerechtelijk Wetboek betreffende de onbekwaamheid) en van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Ronnie DE WAEL, geboren te Gent op 10 juni 1967, wonende te 9300 Aalst, Groenstraat 107 bus B1.1.

Benjamin VERMEULEN, met kantoor te 9300 Aalst, Leopoldlaan 48, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de hoofdgriffier, (get) Myriam Haegeman

2019/124164

Vrederecht van het tweede kanton Aalst*Aanstelling*

Bij beschikking van 30 april 2019 heeft de vrederechter van het tweede kanton Aalst de bestaande beschermingsmaatregelen aangepast aan de bepalingen van de wet van 21 december 2018 houdende houdende diverse bepalingen betreffende justitie (vereenvoudiging van de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek en het Gerechtelijk Wetboek betreffende de onbekwaamheid) en van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Katrien DE NAEYER, geboren te Aalst op 10 december 1976, wonende te 9520 Sint-Lievens-Houtem, Kerkkouterstraat 31, verblijvend Levensvreugde, Botermelkstraat 201 te 9300 Aalst

Marie Elise Raphaëlle HOFMAN, wonende te 9520 Sint-Lievens-Houtem, Kerkkouterstraat 31, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de hoofdgriffier, (get) Myriam Haegeman

2019/124184

Vrederecht van het tweede kanton Aalst*Aanstelling*

Bij beschikking van 30 april 2019 heeft de vrederechter van het tweede kanton Aalst de bestaande beschermingsmaatregelen aangepast aan de bepalingen van de wet van 21 december 2018 houdende houdende diverse bepalingen betreffende justitie (vereenvoudiging van de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek en het Gerechtelijk Wetboek betreffende de onbekwaamheid) en van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

William REDANT, geboren te Ninove op 23 februari 1959, wonende te 9300 Aalst, Botermelkstraat 201.

Nera REDANT, wonende te 9450 Haaltert, Koekelberg 69, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de hoofdgriffier, (get) Myriam Haegeman
2019/124192

Vrederecht van het tweede kanton Aalst*Aanstelling*

Bij beschikking van 30 april 2019 heeft de vrederechter van het tweede kanton Aalst de bestaande beschermingsmaatregelen aangepast aan de bepalingen van de wet van 21 december 2018 houdende houdende diverse bepalingen betreffende justitie (vereenvoudiging van de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek en het Gerechtelijk Wetboek betreffende de onbekwaamheid) en van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Christiane Viviane HOX, geboren te Anderlecht op 30 december 1961, wonende te 9300 Aalst, Leopoldlaan 32B8.

Benjamin VERMEULEN, met kantoor te 9300 Aalst, Leopoldlaan 48, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de hoofdgriffier, (get) Myriam Haegeman
2019/124199

Vrederecht van het tweede kanton Aalst*Aanstelling*

Bij beschikking van 30 april 2019 heeft de vrederechter van het tweede kanton Aalst de bestaande beschermingsmaatregelen aangepast aan de bepalingen van de wet van 21 december 2018 houdende houdende diverse bepalingen betreffende justitie (vereenvoudiging van de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek en het Gerechtelijk Wetboek betreffende de onbekwaamheid) en van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Kathleen Maria Jozef DE LANGE, geboren te Aalst op 25 juni 1968, wonende te 9300 Aalst, Drie Sleutelstraat 26.

Benjamin VERMEULEN, met kantoor te 9300 Aalst, Leopoldlaan 48, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de hoofdgriffier, (get) Myriam Haegeman
2019/124203

Vrederecht van het tweede kanton Aalst*Aanstelling*

Bij beschikking van 30 april 2019 heeft de vrederechter van het tweede kanton Aalst de bestaande beschermingsmaatregelen aangepast aan de bepalingen van de wet van 21 december 2018 houdende houdende diverse bepalingen betreffende justitie (vereenvoudiging van de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek en het Gerechtelijk Wetboek betreffende de onbekwaamheid) en van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Rita LANCKMAN, geboren te op 31 januari 1949, wonende te 9320 Aalst, Termurenlaan 12/203.

Benjamin VERMEULEN, met kantoor te 9300 Aalst, Leopoldlaan 48, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de hoofdgriffier, (get) Myriam Haegeman
2019/124225

Vrederecht van het tweede kanton Aalst*Aanstelling*

Bij beschikking van 30 april 2019 heeft de vrederechter van het tweede kanton Aalst de bestaande beschermingsmaatregelen aangepast aan de bepalingen van de wet van 21 december 2018 houdende houdende diverse bepalingen betreffende justitie (vereenvoudiging van de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek en het Gerechtelijk Wetboek betreffende de onbekwaamheid) en van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Julien Camiel Marie D'HAESELEER, geboren te Wetteren op 8 oktober 1955, wonende te 9300 Aalst, Hoge Vesten 43.

Inge D'HAESE, wonende te 9300 Aalst, Capucienenlaan 89, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de hoofdgriffier, (get) Myriam Haegeman
2019/124231

Vrederecht van het tweede kanton Aalst*Aanstelling*

Bij beschikking van 30 april 2019 heeft de vrederechter van het tweede kanton Aalst de bestaande beschermingsmaatregelen aangepast aan de bepalingen van de wet van 21 december 2018 houdende houdende diverse bepalingen betreffende justitie (vereenvoudiging van de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek en het Gerechtelijk Wetboek betreffende de onbekwaamheid) en van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Koenraad DE WITTE, geboren te Kemzeke op 1 augustus 1940, wonende te 9300 Aalst, Botermelkstraat 201.

Benjamin VERMEULEN, met kantoor te 9300 Aalst, Leopoldlaan 48, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de hoofdgriffier, (get) Myriam Haegeman
2019/124235

Vrederecht van het tweede kanton Aalst*Aanstelling*

Bij beschikking van 30 april 2019 heeft de vrederechter van het tweede kanton Aalst de bestaande beschermingsmaatregelen aangepast aan de bepalingen van de wet van 21 december 2018 houdende houdende diverse bepalingen betreffende justitie (vereenvoudiging van de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek en het Gerechtelijk Wetboek betreffende de onbekwaamheid) en van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Yves Jean-Marc DEJONCKHEERE, geboren te Oubraken op 14 februari 1970, wonende te 9300 Aalst, Tweehagenstraat 2 bus 4.

Benjamin VERMEULEN, met kantoor te 9300 Aalst, Leopoldlaan 48, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de hoofdgriffier, (get) Myriam Haegeman
2019/124253

Vrederecht van het tweede kanton Aalst*Aanstelling*

Bij beschikking van 30 april 2019 heeft de vrederechter van het tweede kanton Aalst de bestaande beschermingsmaatregelen aangepast aan de bepalingen van de wet van 21 december 2018 houdende houdende diverse bepalingen betreffende justitie (vereenvoudiging van de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek en het Gerechtelijk Wetboek betreffende de onbekwaamheid) en van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Rony Annie DE NEEF, geboren te Aalst op 29 november 1948, wonende te 9300 Aalst, Rozendreef 161/13.

Benjamin VERMEULEN, met kantoor te 9300 Aalst, Leopoldlaan 48, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de hoofdgriffier, (get) Myriam Haegeman
2019/124259

Vrederecht van het tweede kanton Aalst*Aanstelling*

Bij beschikking van 30 april 2019 heeft de vrederechter van het tweede kanton Aalst de bestaande beschermingsmaatregelen aangepast aan de bepalingen van de wet van 21 december 2018 houdende houdende diverse bepalingen betreffende justitie (vereenvoudiging van de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek en het Gerechtelijk Wetboek betreffende de onbekwaamheid) en van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Thomas DE MEYST, geboren te Aalst op 29 augustus 1994, wonende te 9300 Aalst, Bolleweg 8.

Benjamin VERMEULEN, met kantoor te 9300 Aalst, Leopoldlaan 48, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de hoofdgriffier, (get) Myriam Haegeman
2019/124270

Vrederecht van het tweede kanton Aalst*Aanstelling*

Bij beschikking van 30 april 2019 heeft de vrederechter van het tweede kanton Aalst de bestaande beschermingsmaatregelen aangepast aan de bepalingen van de wet van 21 december 2018 houdende houdende diverse bepalingen betreffende justitie (vereenvoudiging van de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek en het Gerechtelijk Wetboek betreffende de onbekwaamheid) en van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Anne-Marie VAN IMPE, geboren te op, wonende te 9300 Aalst, Hospitaalstraat 3/1.

Benjamin VERMEULEN, met kantoor te 9300 Aalst, Leopoldlaan 48, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de hoofdgriffier, (get) Myriam Haegeman
2019/124293

Vrederecht van het tweede kanton Gent*Aanstelling*

Bij beschikking van 6 mei 2019 heeft de plaatsvervangend vrederechter van het tweede kanton Gent de bestaande beschermingsmaatregelen aangepast aan de bepalingen van de wet van 21 december 2018 houdende houdende diverse bepalingen betreffende justitie (vereenvoudiging van de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek en het Gerechtelijk Wetboek betreffende de onbekwaamheid) en van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Yves Mariette Kristof DE SCHRIJVER, geboren te Gent op 6 maart 1989, wonende te 9830 Sint-Martens-Latem, Maenhoutstraat 97.

Nadine DAUW, wonende te 9830 Sint-Martens-Latem, Maenhoutstraat 97, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Elsie Depessemier
2019/124208

Vrederecht van het tweede kanton Gent*Vervanging*

Bij beschikking van 6 mei 2019 heeft de plaatsvervangend vrederechter van het tweede kanton Gent rechterlijke beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot beëindiging van de opdracht van

Mr. Dirk NEELS in hoedanigheid van bewindvoerder over de goederen van:

Liza ROSSEEL, geboren te Gent op 4 augustus 1980, Tehuis "Zonnehoeve" 9810 Nazareth, Zonnestraat 13.

Inge MARTENS, met kantoor te 9032 Gent, Sint Markoenstraat 14, werd aangesteld als nieuwe bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 14 maart 2019.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Elsie Depessemier
2019/124165

Vrederecht van het tweede kanton Hasselt*Aanstelling*

Bij beschikking van 6 mei 2019 heeft de vrederechter van het tweede kanton Hasselt rechterlijke beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen van:

Mijnheer Mike Jeannine Marcella BROUX, geboren te Genk op 10 december 1998, met rijksregisternummer 98121025337, die woont te 3545 Halen, Lanciersstraat 37

Meester Dennis DERWAE, advocaat, met rijksregisternummer 80020618568, met kantoor te 3560 Lummen, Watermolenstraat 1 werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen in het systeem van vertegenwoordiging van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Hilde Van der Eeken
2019/124142

Vrederecht van het tweede kanton Hasselt*Aanstelling*

Bij beschikking van 6 mei 2019 heeft de vrederechter van het tweede kanton Hasselt rechterlijke beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen van:

Mijnheer Mike Jeannine Marcella BROUX, geboren te Genk op 10 december 1998, met rijksregisternummer 98121025337, die woont te 3545 Halen, Lanciersstraat 37

Meester Dennis DERWAE, advocaat, met rijksregisternummer 80020618568, met kantoor te 3560 Lummen, Watermolenstraat 1 werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen in het systeem van vertegenwoordiging van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Hilde Van der Eeken
2019/124143

Vrederecht van het tweede kanton Hasselt*Aanstelling*

Bij beschikking van 30 april 2019 heeft de vrederechter van het tweede kanton Hasselt de bestaande beschermingsmaatregelen OMGEZET van een voorlopige bewindvoering naar een bewindvoering over de goederen overeenkomstig de bepalingen van de wet van 21 december 2018 houdende diverse bepalingen betreffende justitie (vereenvoudiging van de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek en het Gerechtelijk Wetboek betreffende de onbekwaamheid) en van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Jozef MEYKENS, geboren te Lummen op 27 september 1942, met rijksregisternummer 42092711520, die woont in het bezigheidstehuis 'Den Heuvel' te 3560 Lummen, Boskestraat 2

Meester Ann HAESEVOETS, met rijksregisternummer 58071036421, met kantoor te 3500 Hasselt, Sint-Hubertusplein 6 werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen in het systeem van vertegenwoordiging van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Hilde Van der Eeken
2019/124144

Vrederecht van het tweede kanton Hasselt*Aanstelling*

Bij beschikking van 30 april 2019 heeft de vrederechter van het tweede kanton Hasselt de bestaande beschermingsmaatregelen OMGEZET van een voorlopige bewindvoering naar een bewindvoering over de goederen overeenkomstig de bepalingen van de wet van 21 december 2018 houdende diverse bepalingen betreffende justitie (vereenvoudiging van de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek en het Gerechtelijk Wetboek betreffende de onbekwaamheid) en van de

wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Michael Anna Marcel HENDERIJCKX, geboren te Mol op 6 februari 1978, met rijksregisternummer 78020606945, die woont te 2450 Meerhout, Bevrijdingslaan 53, verblijvend te O.C. Sint-Ferdinand, "De Schalm" Schalbroekstraat 72 te 3560 Lummen

Meester Ann HAESEVOETS, advocaat, met rijksregisternummer 58071036421, met kantoor te 3500 Hasselt, Sint-Hubertusplein 6 werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen in het systeem van vertegenwoordiging van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Hilde Van der Eeken

2019/124145

Vrederecht van het tweede kanton Hasselt*Aanstelling*

Bij beschikking van 30 april 2019 heeft de vrederechter van het tweede kanton Hasselt de bestaande beschermingsmaatregelen OMGEZET van een voorlopige bewindvoering naar een bewindvoering over de goederen overeenkomstig de bepalingen van de wet van 21 december 2018 houdende diverse bepalingen betreffende justitie (vereenvoudiging van de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek en het Gerechtelijk Wetboek betreffende de onbekwaamheid) en van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Guy Paul Cyrille HOUBEN, geboren te Hasselt op 27 mei 1968, met rijksregisternummer 68052732141, die woont te 3540 Herk-De-Stad, Oppum 7 bus 5

Meester Ann HAESEVOETS, met rijksregisternummer 58071036421, met kantoor te 3500 Hasselt, Sint-Hubertusplein 6 werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen in het systeem van vertegenwoordiging van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Hilde Van der Eeken

2019/124146

Vrederecht van het tweede kanton Hasselt*Aanstelling*

Bij beschikking van 30 april 2019 heeft de vrederechter van het tweede kanton Hasselt de bestaande beschermingsmaatregelen OMGEZET van een voorlopige bewindvoering naar een bewindvoering over de goederen overeenkomstig de bepalingen van de wet van 21 december 2018 houdende diverse bepalingen betreffende justitie (vereenvoudiging van de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek en het Gerechtelijk Wetboek betreffende de onbekwaamheid) en van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Stijn Benny JAEMERS, geboren te Hasselt op 19 september 1990, met rijksregisternummer 90091932984, die woont te 3511 Hasselt, Olmenbosstraat 9

Meester Ann HAESEVOETS, advocaat, met rijksregisternummer 58071036421, met kantoor te 3500 Hasselt, Sint-Hubertusplein 6 werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen in het systeem van vertegenwoordiging van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Hilde Van der Eeken

2019/124147

Vrederecht van het tweede kanton Hasselt*Aanstelling*

Bij beschikking van 6 mei 2019 heeft de vrederechter van het tweede kanton Hasselt de bestaande beschermingsmaatregelen OMGEZET van een voorlopige bewindvoering naar een bewindvoering over de goederen overeenkomstig de bepalingen van de wet van 21 december 2018 houdende diverse bepalingen betreffende justitie (vereenvoudiging van de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek en het Gerechtelijk Wetboek betreffende de onbekwaamheid) en van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Sarah DE GRAEF, geboren te Neerpelt op 8 maart 1978, met rijksregisternummer 78030812236, die woont te 3500 Hasselt, Louis Pasteurstraat 12

Mijnheer Jan Willem DE GRAEF, met rijksregisternummer 50041724928, die woont te 3900 Pelt, A Lapidestraat 16 bus 9 werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen in het systeem van vertegenwoordiging van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Hilde Van der Eeken

2019/124240

Vrederecht van het tweede kanton Hasselt*Aanstelling*

Bij beschikking van 6 mei 2019 heeft de vrederechter van het tweede kanton Hasselt de bestaande beschermingsmaatregelen OMGEZET van een voorlopige bewindvoering naar een bewindvoering over de goederen overeenkomstig de bepalingen van de wet van 21 december 2018 houdende diverse bepalingen betreffende justitie (vereenvoudiging van de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek en het Gerechtelijk Wetboek betreffende de onbekwaamheid) en van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Geachte Stephanos Simon Spyridon DIAVATIS, geboren te Athene op 26 september 1970, met rijksregisternummer 70092630164, die woont te 3500 Hasselt, Kempische steenweg 27, bus 9

Meester Els RAMAKERS, advocaat, met rijksregisternummer 67120324490, met kantoor te 3800 Sint-Truiden, Tongersesteenweg 328 werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen in het systeem van vertegenwoordiging van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de griffier, (get) Hilde Van der Eeken

2019/124241

Vrederecht van het tweede kanton Hasselt*Aanstelling*

Bij beschikking van 6 mei 2019 heeft de vrederechter van het tweede kanton Hasselt rechterlijke beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen van:

Mevrouw Helena Maria José PAUWELS, geboren te Paal op 13 juni 1934, met rijksregisternummer 34061325019, die woont te 3560 Lummen, Ringlaan 36C, verblijvend te WZC Vinkenbosch Lindekensveldstraat 56-56a te 3510 Hasselt

Meester Evelien BEYENS, advocaat, met rijksregisternummer 86012436054, met kantoor te 3500 Hasselt, Van Dijkklaan 15 werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen in het systeem van vertegenwoordiging van de voornoemde beschermde persoon.

2019/124243

Vrederecht van het tweede kanton Hasselt*Aanstelling*

Bij beschikking van 6 mei 2019 heeft de vrederechter van het tweede kanton Hasselt rechterlijke beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen van:

Mevrouw Helena Maria José PAUWELS, geboren te Paal op 13 juni 1934, met rijksregisternummer 34061325019, die woont te 3560 Lummen, Ringlaan 36C, verblijvend te WZC Vinkenbosch Lindekensveldstraat 56-56a te 3510 Hasselt

Meester Evelien BEYENS, advocaat, met rijksregisternummer 86012436054, met kantoor te 3500 Hasselt, Van Dijkklaan 15 werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen in het systeem van vertegenwoordiging van de voornoemde beschermde persoon.

2019/124244

Vrederecht van het vierde kanton Brugge*Aanstelling*

Bij beschikking van 6 mei 2019 heeft de vrederechter van het vierde kanton Brugge rechterlijke beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, betreffende:

Mevrouw Ciska VANHUYSSE, met rijksregisternummer 68122803654, geboren te Roeselare op 28 december 1968, wonende te 8740 Pittem, Striepmeersstraat 2, verblijvende in het Penitentiair Complex Brugge, Legeweg 200, te 8200 Brugge

Meester Hans WEYTS, met kantoor te 8310 Brugge, Dampoortstraat 5, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon met volledige vertegenwoordiging.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 20 maart 2019.

Voor eensluidend uittreksel de erehoofdgriffier, (get) Karin Logghe

2019/124129

Vrederecht van het vierde kanton Brugge*Aanstelling*

Bij beschikking van 6 mei 2019 heeft de vrederechter van het vierde kanton Brugge rechterlijke beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, betreffende:

Mijnheer Arno VERHELST, geboren te Brugge op 6 juni 2000, wonende te 8000 Brugge, Moerstraat 31.

Mevrouw Sofie MAES, wonende te 8000 Brugge, Moerstraat 31, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon, met volledige vertegenwoordiging.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 6 maart 2019.

Voor eensluidend uittreksel de erehoofdgriffier, (get) Karin Logghe

2019/124152

Vrederecht van het vierde kanton Brugge*Aanstelling*

Bij beschikking van 6 mei 2019 heeft de vrederechter van het vierde kanton Brugge rechterlijke beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, betreffende:

Mijnheer Paul DE VUSSER, met rijksregisternummer 41061404352, geboren te Wetteren op 14 juni 1941, wonende te 8000 Brugge, Paalstraat 24.

Meester Isabelle GOEGEBEUR, met kantoor te 8200 Brugge, Torhoutse Steenweg 55, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon met volledige vertegenwoordiging.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 29 maart 2019.

Voor eensluidend uittreksel de erehoofdgriffier, (get) Karin Logghe
2019/124210

Vrederecht van het vierde kanton Gent

Aanstelling

Bij beschikking van 6 mei 2019 heeft de vrederechter van het vierde kanton Gent de bestaande beschermingsmaatregelen van verlengde minderjarigheid aangepast aan de bepalingen van de wet van 21 december 2018 houdende houdende diverse bepalingen betreffende justitie (vereenvoudiging van de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek en het Gerechtelijk Wetboek betreffende de onbekwaamheid) en van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Rudy RYCKBOSCH, geboren te Gent op 18 maart 1958, wonende te 9031 Gent, Varendrieskouter 12, verblijvend D.C. Mozaïek, Wolfputstraat 106 te 9041 Oostakker

Mijnheer Kathleen RYCKBOSCH, wonende te 9031 Gent, Varendrieskouter 14, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de afgevaardigd griffier, (get) Stefanie Temmerman
2019/124212

Vrederecht van het vierde kanton Gent

Aanstelling

Bij beschikking van 6 mei 2019 heeft de vrederechter van het vierde kanton Gent de bestaande beschermingsmaatregelen van verlengde minderjarigheid aangepast aan de bepalingen van de wet van 21 december 2018 houdende houdende diverse bepalingen betreffende justitie (vereenvoudiging van de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek en het Gerechtelijk Wetboek betreffende de onbekwaamheid) en van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Anne D'HAeyer, geboren te Gent op 31 mei 1993, wonende te 9070 Destelbergen, Groenstraat 58, verblijvend D.C. Mozaïek, Wolfputstraat 106 te 9041 Oostakker

Mijnheer Dirk D'HAeyer, wonende te 9070 Destelbergen, Groenstraat 58, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Mevrouw Lutgarde DE GROOTE, wonende te 9070 Destelbergen, Groenstraat 58, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de afgevaardigd griffier, (get) Stefanie Temmerman
2019/124213

Vrederecht van het vierde kanton Gent

Aanstelling

Bij beschikking van 6 mei 2019 heeft de vrederechter van het vierde kanton Gent de bestaande beschermingsmaatregelen van verlengde minderjarigheid aangepast aan de bepalingen van de wet van 21 december 2018 houdende houdende diverse bepalingen betreffende justitie (vereenvoudiging van de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek en het Gerechtelijk Wetboek betreffende de onbekwaamheid) en van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Daniëla Evelyn PATTYN, geboren te Oudenaarde op 9 mei 1975, wonende te 9700 Oudenaarde, Hongerije 21, verblijvend D.C. Mozaïek, Wolfputstraat 106 te 9041 Oostakker

Mijnheer Mario PATTYN, wonende te 9700 Oudenaarde, Hongerije 21, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Mevrouw Ilona JENDRYSIK, wonende te 9700 Oudenaarde, Hongerije 21, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de afgevaardigd griffier, (get) Stefanie Temmerman
2019/124214

Vrederecht van het vierde kanton Gent

Aanstelling

Bij beschikking van 6 mei 2019 heeft de vrederechter van het vierde kanton Gent de bestaande beschermingsmaatregelen van verlengde minderjarigheid aangepast aan de bepalingen van de wet van 21 december 2018 houdende houdende diverse bepalingen betreffende justitie (vereenvoudiging van de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek en het Gerechtelijk Wetboek betreffende de onbekwaamheid) en van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Frédéric DEUWEL, geboren te Gent op 26 maart 1976, wonende te 9041 Gent, Edmond Helderweirdtstraat 3, verblijvend D.C. Mozaïek, Wolfputstraat 106 te 9041 Oostakker

Mijnheer Jean Pierre DEUWEL, wonende te 9041 Gent, Edmond Helderweirdtstraat 3, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Mevrouw Claudine DUQUEINE, wonende te 9041 Gent, Edmond Helderweirdtstraat 3, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de afgevaardigd griffier, (get) Stefanie Temmerman
2019/124215

Vrederecht van het vierde kanton Gent

Aanstelling

Bij beschikking van 6 mei 2019 heeft de vrederechter van het vierde kanton Gent de bestaande beschermingsmaatregelen van verlengde minderjarigheid aangepast aan de bepalingen van de wet van 21 december 2018 houdende houdende diverse bepalingen betreffende justitie (vereenvoudiging van de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek en het Gerechtelijk Wetboek betreffende de onbekwaamheid) en van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Christa Irène Basile DE VETTER, geboren te Sint-Amandsberg op 26 december 1973, wonende te 9042 Gent, Nokerstraat 15.

Mijnheer Emiel DE VETTER, wonende te 9042 Gent, Nokerstraat 15, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Mevrouw Lutgarde TEMMERMAN, wonende te 9042 Gent, Nokerstraat 15, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de afgevaardigd griffier, (get) Stefanie Temmerman
2019/124257

Vrederecht van het vierde kanton Gent*Aanstelling*

Bij beschikking van 6 mei 2019 heeft de vrederechter van het vierde kanton Gent de bestaande beschermingsmaatregelen van verlengde minderjarigheid aangepast aan de bepalingen van de wet van 21 december 2018 houdende houdende diverse bepalingen betreffende justitie (vereenvoudiging van de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek en het Gerechtelijk Wetboek betreffende de onbekwaamheid) en van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Annelies Andrea Maria PROVOOST, geboren te Eeklo op 20 augustus 1976, wonende te 9900 Eeklo, Kriekmoerstraat 13, verblijvend Mozaïek, Domien Geersstraat 91 te 9041 Oostakker

Mijnheer Wilfried PROVOOST, wonende te 9900 Eeklo, Kriekmoerstraat 13, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Mevrouw Kathleen VERGOTE, wonende te 9900 Eeklo, Kriekmoerstraat 13, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de afgevaardigd griffier, (get) Stefanie Temmerman

2019/124278

Vrederecht van het vierde kanton Gent*Aanstelling*

Bij beschikking van 6 mei 2019 heeft de vrederechter van het vierde kanton Gent de bestaande beschermingsmaatregelen van verlengde minderjarigheid aangepast aan de bepalingen van de wet van 21 december 2018 houdende houdende diverse bepalingen betreffende justitie (vereenvoudiging van de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek en het Gerechtelijk Wetboek betreffende de onbekwaamheid) en van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Wesley ROELS, geboren te Gent op 25 april 1978, wonende te 9041 Gent, Henri Bernard de Tracilaan 39, verblijvend D.C. Mozaïek, Wolfputstraat 106 te 9041 Oostakker

Mijnheer Henri ROELS, wonende te 9000 Gent, Emile Moysonlaan 19, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de afgevaardigd griffier, (get) Stefanie Temmerman

2019/124282

Vrederecht van het vierde kanton Gent*Aanstelling*

Bij beschikking van 6 mei 2019 heeft de vrederechter van het vierde kanton Gent de bestaande beschermingsmaatregelen van verlengde minderjarigheid aangepast aan de bepalingen van de wet van 21 december 2018 houdende houdende diverse bepalingen betreffende justitie (vereenvoudiging van de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek en het Gerechtelijk Wetboek betreffende de onbekwaamheid) en van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Nathalie OOSTERLINCK, geboren te Gent op 7 augustus 1978, wonende te 9041 Gent, Puigem 9.

Mijnheer André OOSTERLINCK, wonende te 9041 Gent, Puigem 9, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Mevrouw Rita Irma Alfonsina SEMESEE, wonende te 9041 Gent, Puigem 9, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de afgevaardigd griffier, (get) Stefanie Temmerman

2019/124283

Vrederecht van het vierde kanton Gent*Aanstelling*

Bij beschikking van 6 mei 2019 heeft de vrederechter van het vierde kanton Gent de bestaande beschermingsmaatregelen van verlengde minderjarigheid aangepast aan de bepalingen van de wet van 21 december 2018 houdende houdende diverse bepalingen betreffende justitie (vereenvoudiging van de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek en het Gerechtelijk Wetboek betreffende de onbekwaamheid) en van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Enno MUSSCHE, geboren te Gent op 2 oktober 1991, wonende te 9040 Gent, Heiveldstraat 60.

Mijnheer Albert Norbert MUSSCHE, wonende te 9040 Gent, Heiveldstraat 60, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Mevrouw Linda VAN DER SLUYS, wonende te 9040 Gent, Heiveldstraat 60, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de afgevaardigd griffier, (get) Stefanie Temmerman

2019/124284

Vrederecht van het vierde kanton Gent*Aanstelling*

Bij beschikking van 6 mei 2019 heeft de vrederechter van het vierde kanton Gent de bestaande beschermingsmaatregelen van verlengde minderjarigheid aangepast aan de bepalingen van de wet van 21 december 2018 houdende houdende diverse bepalingen betreffende justitie (vereenvoudiging van de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek en het Gerechtelijk Wetboek betreffende de onbekwaamheid) en van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Christine Cécile REMUE, geboren te Sint-Amandsberg op 4 december 1966, wonende te 9041 Gent, Eekhoutdriesstraat 8, verblijvend D.C. Mozaïek, Wolfputstraat 106 te 9041 Oostakker

Mijnheer Noël REMUE, wonende te 9041 Gent, Eekhoutdriesstraat 8, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Mevrouw Mariette VERLEYEN, wonende te 9041 Gent, Eekhoutdriesstraat 8, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de afgevaardigd griffier, (get) Stefanie Temmerman

2019/124285

Vrederecht van het vierde kanton Gent*Aanstelling*

Bij beschikking van 6 mei 2019 heeft de vrederechter van het vierde kanton Gent de bestaande beschermingsmaatregelen van verlengde minderjarigheid aangepast aan de bepalingen van de wet van 21 december 2018 houdende houdende diverse bepalingen betreffende justitie (vereenvoudiging van de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek en het Gerechtelijk Wetboek betreffende de onbekwaamheid) en van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Sandra WAUTERS geboren te Gent op 10 januari 1987, wonende te 9042 Gent, Winkelwarande 46.

Mevrouw Nancy VERHULST, wonende te 9042 Gent, Winkelwarande 46, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Mijnheer Henri DE KORT, wonende te 9042 Gent, Winkelwarande 46, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de afgevaardigd griffier, (get) Stefanie Temmerman

2019/124286

Vrederecht van het vierde kanton Gent

Aanstelling

Bij beschikking van 6 mei 2019 heeft de vrederechter van het vierde kanton Gent de bestaande beschermingsmaatregelen van verlengde minderjarigheid aangepast aan de bepalingen van de wet van 21 december 2018 houdende houdende diverse bepalingen betreffende justitie (vereenvoudiging van de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek en het Gerechtelijk Wetboek betreffende de onbekwaamheid) en van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Monique Julienne Victoria DE SCHILDER, geboren te Gent op 24 april 1965, wonende te 9830 Sint-Martens-Latem, Lage Heirweg 25, verblijvend D.C. Mozaïek, Wolfputstraat 106 te 9041 Oostakker

Mevrouw Elisa AERTS, wonende te 9830 Sint-Martens-Latem, Lage Heirweg 25, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de afgevaardigd griffier, (get) Stefanie Temmerman

2019/124287

Déclaration d'absence Code civil - article 119

Verklaring van afwezigheid Burgerlijk Wetboek - artikel 119

Rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Brugge

De heer Johan De Sutter, geboren te Ninove op 24 juni 1954, wonende te 9320 Erembodegem, Leuvestraat 3, en mevrouw Greta De Sutter, geboren te Ninove op 20 oktober 1955, wonende te 9450 Denderhoutem, Veldstraat 4, vorderen bij verzoekschrift, neergelegd ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Brugge, d.d. 12 maart 2019, de afwezigheidsverklaring uit te spreken over DE SUTTER, LYDIA, geboren te Ninove op 19 maart 1959, laatst wonende te 8370 Blankenberge, Steenstraat 2/ap3B, verdwenen sedert 14 december 2012.

Brugge, 3 mei 2019.

De toegevoegd griffier, (get.) Daphne Hendrycks.

(1936)

Réorganisation judiciaire

Gerechtelijke reorganisatie

Cour d'appel de Mons

Par arrêt du 7 mai 2019, la quatorzième chambre de la Cour d'appel de Mons a réformé le jugement entrepris en ce qu'il a homologué le plan de réorganisation de la SA GROUPE IMMOBILIER MORET & MAHIEU (B.C.E. 0896.580.106), et dit n'y avoir lieu à homologation du plan de réorganisation de la SA GROUPE IMMOBILIER MORET & MAHIEU, pour non-respect des formalités requises par la loi, sur pied de l'article 55 LCE.

Pour extrait conforme : Cathy PAGE, greffière.

(1948)

Faillite

Faillissement

Cour d'appel de Mons

Par arrêt du 7 mai 2019, de la quatorzième chambre de la Cour d'appel de Mons, a dit qu'il y a lieu de prononcer l'excusabilité anticipée de Monsieur Jovanel MOUCHON (actuellement en faillite), domicilié à 7522 MARQUAIN, chaussée de Lille 700.

Pour extrait conforme : Cathy PAGE, greffière.

(1947)

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen

RegSol

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement van: CROFFIE YOKEL APPIAH, LIJSTERBESLAAN 27 BUS VER2, 2940 STABROEK,

geboren op 22/07/1964 in ACCRA.

Handelsactiviteit: DETAILHANDEL IN DAMESBOVENKLEDING IN GESPECIALISEERDE WINKELS

Handelsbenaming: NAANA CROFFIE

Uitbatingadres: FRANKRIJKLEI 2, 2000 ANTWERPEN 1

Ondernemingsnummer: 0692.629.488

Referentie: 20190415.

Datum faillissement: 18 april 2019.

Rechter Commissaris: ADELIN LIPCZYC.

Curator: DEBORAH DOBSON, KIELSEVEST 2-4 BUS 1, 2018 ANTWERPEN 1- d.dobson@clvd.be.

Voorlopige datum van staking van betaling: 18/04/2019

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site www.regsol.be.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website www.regsol.be: op 14 juni 2019.

Voor eensluidend uittreksel: De curator: DOBSON DEBORAH.

2019/124072

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Brugge

RegSol

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Brugge.

Opening van het faillissement van: KCS INVEST COMM. V BOSSUYTLAAN 73, 8310 BRUGGE.

Handelsactiviteit: ELEKTROTECHNISCHE INSTALLATIEWERKEN AAN GEBOUWEN

Uitbatingadres: BOSSUYTLAAN 73, 8310 BRUGGE

Ondernemingsnummer: 0670.778.853

Referentie: 20190105.

Datum faillissement: 6 mei 2019.

Rechter Commissaris: FREDERIK MOORTGAT.

Curator: DINA FLORE, MANITOBALAAN 6, 8200 BRUGGE-
dina.flore@advocaat.be.

Voorlopige datum van staking van betaling: 06/05/2019

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site www.regsol.be.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website www.regsol.be: op 21 juni 2019.

Voor eensluidend uittreksel: De curator: FLORE DINA.

2019/124086

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Brugge

RegSol

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Brugge.

Opening van het faillissement van: D'LIZ ASSEBROEK BVBA LELIESTRAAT 1, 8310 BRUGGE.

Handelsactiviteit: DETAILHANDEL IN NIET-GESPECIALISEERDE WINKELS

Uitbatingadres: LELIESTRAAT 1, 8310 BRUGGE

Ondernemingsnummer: 0847.662.016

Referentie: 20190103.

Datum faillissement: 6 mei 2019.

Rechter Commissaris: FREDERIK MOORTGAT.

Curators: BRECHT MICHELS, DIKSMUIDSE HEIRWEG 126, 8200 BRUGGE- brecht.michels@leeward.be; CHRISTOF DUPON, PASTORIJSTRAAT 93, 8750 03 ZWEVEZELE- info@advocaatdupon.be.

Voorlopige datum van staking van betaling: 06/05/2019

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site www.regsol.be.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website www.regsol.be: op 21 juni 2019.

Voor eensluidend uittreksel: De curator: MICHELS BRECHT.

2019/124073

Tribunal de l'entreprise du Hainaut, division Charleroi

RegSol

Tribunal de l'entreprise du Hainaut, division Charleroi.

Ouverture de la faillite de : JMD COMAFER SPRL ROUTE DE MONS, 322, 6560 ERQUELINNES.

Numéro d'entreprise : 0524.784.648

Référence : 20190110.

Date de la faillite : 6 mai 2019.

Juge commissaire : LUC DERMINE.

Curateur : CHRISTIANE NOEL, RUE DE DAMPREMY 67/32, 6000 CHARLEROI- c.noel@avocat.be.

Date provisoire de cessation de paiement : 06/05/2019

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be.

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be du premier procès-verbal de vérification des créances : le 3 juillet 2019.

Pour extrait conforme : Le curateur : NOEL CHRISTIANE.

2019/124087

Tribunal de l'entreprise du Hainaut, division Charleroi

RegSol

Tribunal de l'entreprise du Hainaut, division Charleroi.

Ouverture de la faillite de : MEGABEL GROUP SPRL CHAUSSEE DE BRUXELLES, 151, 6040 JUMET (CHARLEROI).

Numéro d'entreprise : 0567.865.021

Référence : 20190120.

Date de la faillite : 6 mai 2019.

Juge commissaire : ERIC BEDORET.

Curateur : ALEXANDRE GILLAIN, RUE BASSLE 13, 6000 CHARLEROI- avocat.a.gillain@skynet.be.

Date provisoire de cessation de paiement : 06/05/2019

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be.

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be du premier procès-verbal de vérification des créances : le 3 juillet 2019.

Pour extrait conforme : Le curateur : GILLAIN ALEXANDRE.

2019/124067

Tribunal de l'entreprise du Hainaut, division Charleroi

RegSol

Tribunal de l'entreprise du Hainaut, division Charleroi.

Ouverture de la faillite de : THE ANGEL HOPE SPRL PLACE DU LOUVY, 6, 6060 GILLY (CHARLEROI).

Numéro d'entreprise : 0683.594.929

Référence : 20190112.

Date de la faillite : 6 mai 2019.

Juge commissaire : F. GENNAUX.

Curateur : MARIE ADAM, RUE EMILE TUMELAIRE, 23/14, 6000 CHARLEROI- m.adam@avocat.be.

Date provisoire de cessation de paiement : 06/05/2019

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be.

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be du premier procès-verbal de vérification des créances : le 3 juillet 2019.

Pour extrait conforme : Le curateur : ADAM MARIE.

2019/124098

Tribunal de l'entreprise du Hainaut, division Charleroi

RegSol

Tribunal de l'entreprise du Hainaut, division Charleroi.

Ouverture de la faillite de : DIMDAN SPRL RUE DE LA STATION, 25, 6110 MONTIGNY-LE-TILLEUL.

Numéro d'entreprise : 0836.587.683

Référence : 20190111.

Date de la faillite : 6 mai 2019.

Juge commissaire : ANDRE MEERHAEGE.

Curateur : FRANCOIS CHARLEZ, CHAUSSEE DE MONS 52, 7170 MANAGE- fc@centrius.be.

Date provisoire de cessation de paiement : 06/05/2019

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be.

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be du premier procès-verbal de vérification des créances : le 3 juillet 2019.

Pour extrait conforme : Le curateur : CHARLEZ FRANCOIS.

2019/124066

Tribunal de l'entreprise du Hainaut, division Charleroi

RegSol

Tribunal de l'entreprise du Hainaut, division Charleroi.

Ouverture de la faillite de : PASCAL REDANT. SPRL RUE PAUL HAINAUT, 3, 7120 PEISSANT.

Numéro d'entreprise : 0892.577.073

Référence : 20190121.

Date de la faillite : 6 mai 2019.

Juge commissaire : JEAN-FRANCOIS HOSDAIN.

Curateur : FRANCIS BRINGARD, RUE 'T SERCLAES DE TILLY 49, 6061 MONTIGNIES-SUR-SAMBRE- f.bringard@bringard-deneve.be.

Date provisoire de cessation de paiement : 06/05/2019

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be.

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be du premier procès-verbal de vérification des créances : le 3 juillet 2019.

Pour extrait conforme : Le curateur : BRINGARD FRANCIS.

2019/124068

Tribunal de l'entreprise du Hainaut, division Charleroi

RegSol

Tribunal de l'entreprise du Hainaut, division Charleroi.

Ouverture de la faillite de : ZARIOH MOHAMMED, AVENUE CAPORAL ALAIN DEBATTY 150/11, 6060 GILLY (CHARLEROI),

né(e) le 26/11/1981 à CHARLEROI.

Numéro d'entreprise : 0892.859.660

Référence : 20190117.

Date de la faillite : 6 mai 2019.

Juge commissaire : BENJAMIN CANTILLON.

Curateur : ERIC DENIS, CHAUSSEE DE THUIN, 247, 6032 MONT-SUR-MARCHIENNE- desy.denis@skynet.be.

Date provisoire de cessation de paiement : 06/05/2019

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be.

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be du premier procès-verbal de vérification des créances : le 3 juillet 2019.

Pour extrait conforme : Le curateur : DENIS ERIC.

2019/124096

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Dendermonde

RegSol

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Dendermonde.

Opening van het faillissement van: KADANZ BVBA SINTE ANNA-LAAN 2, 9300 AALST.

Handelsactiviteit: Eetgelegenheden

Ondernemingsnummer: 0849.379.807

Referentie: 20190222.

Datum faillissement: 29 april 2019.

Rechter Commissaris: DIRK NEVENS.

Curator: MARGA PIETERS, AFFLIGEMDREEF 144, 9300 AALST- marga.pieters@telenet.be.

Voorlopige datum van staking van betaling: 29/04/2019

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site www.regsol.be.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website www.regsol.be: op 7 juni 2019.

Voor eensluidend uittreksel: De curator: PIETERS MARGA.

2019/124106

Ondernemingsrechtbank Leuven

RegSol

Ondernemingsrechtbank Leuven.

Opening van het faillissement van: JONCKERS DIMITRI, DORPSTRAAT 90, 3450 GEETBETS,

geboren op 17/03/1986 in TIENEN.

Handelsactiviteit: chapewerken

Handelsbenaming: CHAPEWERKEN JONCKERS

Ondernemingsnummer: 0636.975.739

Referentie: 20190144.

Datum faillissement: 2 mei 2019.

Rechter Commissaris: WILLEM VAN CALSTER.

Curator: LUDWIG STEVENS, KAPITEIN GILSON-
PLEIN 20, 3200 AARSCHOT- stevens.ludwig@skynet.be.

Voorlopige datum van staking van betaling: 02/05/2019

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site www.regsol.be.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website www.regsol.be: op 11 juni 2019.

Voor eensluidend uittreksel: De curator: STEVENS LUDWIG.
2019/124099

Ondernemingsrechtbank Leuven

RegSol

Ondernemingsrechtbank Leuven.

Opening van het faillissement van: JFK HOSTING BVBA KONING ALBERTSTRAAT 41, 3290 DIEST.

Handelsactiviteit: eetgelegenheid met volledige bediening

Handelsbenaming: TIGER LEE

Ondernemingsnummer: 0642.507.016

Referentie: 20190147.

Datum faillissement: 2 mei 2019.

Rechter Commissaris: WILLEM VAN CALSTER.

Curator: LUDWIG STEVENS, KAPITEIN GILSON-
PLEIN 20, 3200 AARSCHOT- stevens.ludwig@skynet.be.

Voorlopige datum van staking van betaling: 02/05/2019

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site www.regsol.be.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website www.regsol.be: op 11 juni 2019.

Voor eensluidend uittreksel: De curator: STEVENS LUDWIG.
2019/124103

Ondernemingsrechtbank Leuven

RegSol

Ondernemingsrechtbank Leuven.

Opening van het faillissement van: VAN SANDE INTERIEUR BVBA PAPENBROEKSTRAAT 360/Z, 3290 DIEST.

Handelsactiviteit: interieurarchitect, schrijnwerk

Ondernemingsnummer: 0837.216.304

Referentie: 20190148.

Datum faillissement: 2 mei 2019.

Rechter Commissaris: WILLEM VAN CALSTER.

Curator: LUDWIG STEVENS, KAPITEIN GILSON-
PLEIN 20, 3200 AARSCHOT- stevens.ludwig@skynet.be.

Voorlopige datum van staking van betaling: 02/05/2019

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site www.regsol.be.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website www.regsol.be: op 11 juni 2019.

Voor eensluidend uittreksel: De curator: STEVENS LUDWIG.
2019/124104

Ondernemingsrechtbank Leuven

RegSol

Ondernemingsrechtbank Leuven.

Opening van het faillissement van: PAKJESHUIS BVBA DIRK BOUTSLAAN 21, 3000 LEUVEN.

Handelsactiviteit: detailhandel in souvenirs en geschenken

Ondernemingsnummer: 0866.734.392

Referentie: 20190145.

Datum faillissement: 2 mei 2019.

Rechter Commissaris: WILLEM VAN CALSTER.

Curator: LUDWIG STEVENS, KAPITEIN GILSON-
PLEIN 20, 3200 AARSCHOT- stevens.ludwig@skynet.be.

Voorlopige datum van staking van betaling: 02/05/2019

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site www.regsol.be.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website www.regsol.be: op 11 juni 2019.

Voor eensluidend uittreksel: De curator: STEVENS LUDWIG.
2019/124105

Tribunal de l'entreprise de Liège, division Liège

RegSol

Tribunal de l'entreprise de Liège, division Liège.

Ouverture de la faillite de : ADVANCED DATA BASE SERVICES SPRL RUE DU CENTRE 10, 4577 MODAVE.

Numéro d'entreprise : 0427.874.720

Référence : 20190344.

Date de la faillite : 6 mai 2019.

Juge commissaire : SERGE COLLINGE.

Curateur : FRANCOIS LIGOT, PLACE DU HAUT PRE, 10, 4000 LIEGE 1- f.ligot@cavenaile-law.be.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be.

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be du premier procès-verbal de vérification des créances : le 20 juin 2019.

Pour extrait conforme : Le curateur : LIGOT FRANCOIS.
2019/124075

Tribunal de l'entreprise de Liège, division Liège
—

RegSol

Tribunal de l'entreprise de Liège, division Liège.

Ouverture de la faillite de : LE CENTRAL SPRL RUE DE LOGNE 46, 4181 FILOT.

Numéro d'entreprise : 0471.339.331

Référence : 20190338.

Date de la faillite : 6 mai 2019.

Juge commissaire : PATRICK SCHIFFLERS.

Curateur : JEAN-LUC RANSY, RUE LAMBERTS 36, 4840 WELKEN-RAEDT- ransy.avocats@skynet.be.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be.Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be du premier procès-verbal de vérification des créances : le 20 juin 2019.

Pour extrait conforme : Le curateur : RANSY JEAN-LUC.

2019/124109

Tribunal de l'entreprise de Liège, division Liège
—

RegSol

Tribunal de l'entreprise de Liège, division Liège.

Ouverture de la faillite de : OSSIPOV MIKHAIL, RUE HERMAN-REULEAUX 3, 4020 LIEGE 2,

né(e) le 20/05/1991 à VOLJSKII.

Activité commerciale : menuiserie générale

Dénomination commerciale : MK TECH CONSTRUCT

Numéro d'entreprise : 0544.562.354

Référence : 20190339.

Date de la faillite : 6 mai 2019.

Juge commissaire : FRANCOISE TILKIN.

Curateurs : ANDRE RENETTE, RUE PAUL DEVAUX 2, 4000 LIEGE 1- curatelle@lexlitis.eu; LAURENT STAS DE RICHELLE, RUE LOUVREX 81, 4000 LIEGE 1- l.stasderichelle@bls-avocats.be.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be.Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be du premier procès-verbal de vérification des créances : le 20 juin 2019.

Pour extrait conforme : Le curateur : RENETTE ANDRE.

2019/124071

Tribunal de l'entreprise de Liège, division Liège
—

RegSol

Tribunal de l'entreprise de Liège, division Liège.

Ouverture de la faillite de : GIOMADIS SPRL CHAUSSEE DE LA SEIGNEURIE 42, 4800 VERVIERS.

Activité commerciale : commerce de détail en magasin non spécialisé à prédominance alimentaire

Numéro d'entreprise : 0564.736.968

Référence : 20190348.

Date de la faillite : 6 mai 2019.

Juge commissaire : JOSEPH DORTHU.

Curateur : JEAN-LUC RANSY, RUE LAMBERTS 36, 4840 WELKEN-RAEDT- ransy.avocats@skynet.be.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be.Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be du premier procès-verbal de vérification des créances : le 20 juin 2019.

Pour extrait conforme : Le curateur : RANSY JEAN-LUC.

2019/124089

Tribunal de l'entreprise de Liège, division Liège
—

RegSol

Tribunal de l'entreprise de Liège, division Liège.

Ouverture de la faillite de : SHAHINI EDISON, RUE DE L'ENCLOS 20/11, 4000 LIEGE 1,

né(e) le 12/10/1979 à DURRES (ALBANIE).

Activité commerciale : cafés et bars

Dénomination commerciale : LA PARVIS

Siège d'exploitation : BOULEVARD DE LA CONSTITUTION 11, 4020 LIEGE 2

Numéro d'entreprise : 0635.786.401

Référence : 20190343.

Date de la faillite : 6 mai 2019.

Juge commissaire : ANNE-MICHELE FASTRE.

Curateurs : DOMINIQUE COLLIN, RUE DE CHAUDFONTAINE 1, 4020 LIEGE 2- d.collin@avocat.be; FRANCOIS ANCION, RUE DES ECOLIERS 7, 4020 LIEGE 2- f.ancion@avocat.be.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be.Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be du premier procès-verbal de vérification des créances : le 20 juin 2019.

Pour extrait conforme : Le curateur : COLLIN DOMINIQUE.

2019/124074

Tribunal de l'entreprise de Liège, division Liège
—

RegSol

Tribunal de l'entreprise de Liège, division Liège.

Ouverture de la faillite de : BRUCKMANN GWENNAEL, RUE DE JALHAY 167/1ET, 4801 STEMBERT,

né(e) le 29/04/1990 à OUPEYE.

Activité commerciale : restauration à service restreint/friterie

Dénomination commerciale : JBH PHOENIX

Siège d'exploitation : PLACE DU MARTYR 39, 4800 VERVIERS

Numéro d'entreprise : 0703.954.536

Référence : 20190342.

Date de la faillite : 6 mai 2019.

Juge commissaire : JEAN-PIERRE MEESSEN.

Curateur : PASCAL LAMBERT, RUE FORGEUR 19, 4000 LIEGE 1-
pascal.lambert@troxquet-avocats.com.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé
du jugement, dans le Registre Central de la Solvabilité via le site
www.regsol.be.

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site
www.regsol.be du premier procès-verbal de vérification des créances :
le 20 juin 2019.

Pour extrait conforme : Le curateur : LAMBERT PASCAL.

2019/124070

Tribunal de l'entreprise de Liège, division Liège

RegSol

Tribunal de l'entreprise de Liège, division Liège.

Ouverture de la faillite de : VOISOT SERGE, RUE DU
VILLAGE 0024, 4590 OUFFET,

né(e) le 19/04/1955 à HAUTERIVE (PROVINCE DE QUEBEC -
CANADA).

Activité commerciale : agence de publicité

Dénomination commerciale : ALAIN VOISOT COMMUNICATIONS

Siège d'exploitation : LES WAIDES 33, 4608 WARSAGE

Numéro d'entreprise : 0757.188.631

Référence : 20190347.

Date de la faillite : 6 mai 2019.

Juge commissaire : FREDERIC DELEUZE.

Curateur : PIERRE MACHIELS, RUE DES CROISIERS 15, 4500 HUY-
p.machiels@avocatmachiels.be.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé
du jugement, dans le Registre Central de la Solvabilité via le site
www.regsol.be.

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site
www.regsol.be du premier procès-verbal de vérification des créances :
le 20 juin 2019.

Pour extrait conforme : Le curateur : MACHIELS PIERRE.

2019/124077

Tribunal de l'entreprise de Liège, division Liège

RegSol

Tribunal de l'entreprise de Liège, division Liège.

Ouverture de la faillite de : MEAT CUTTING SERVICES SPRL RUE
DE L'HOPITAL 1/B2, 4100 SERAING.

Numéro d'entreprise : 0823.789.623

Référence : 20190330.

Date de la faillite : 29 avril 2019.

Juge commissaire : BENOIT BURNOTTE.

Curateur : NAHEMA MOKEDDEM, PLACE FRANCOIS FANIEL
18, 4520 WANZE- nahema@avocatsmokeddem.be.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé
du jugement, dans le Registre Central de la Solvabilité via le site
www.regsol.be.

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site
www.regsol.be du premier procès-verbal de vérification des créances :
le 13 juin 2019.

Pour extrait conforme : Le curateur : MOKEDDEM NAHEMA.

2019/124063

Tribunal de l'entreprise de Liège, division Liège

RegSol

Tribunal de l'entreprise de Liège, division Liège.

Ouverture de la faillite de : YKSILON SPRL CHAUSSEE DE
CHOKIER 21, 4400 FLEMALLE.

Numéro d'entreprise : 0844.349.069

Référence : 20190346.

Date de la faillite : 6 mai 2019.

Juge commissaire : CHRISTOPHE HABETS.

Curateur : VIOLAINE DEVYVER, QUAI MARCELLIS 4/11,
4020 LIEGE 2- v.devyver@avocat.be.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé
du jugement, dans le Registre Central de la Solvabilité via le site
www.regsol.be.

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site
www.regsol.be du premier procès-verbal de vérification des créances :
le 20 juin 2019.

Pour extrait conforme : Le curateur : DEVYVER VIOLAINE.

2019/124076

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Mechelen

RegSol

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Mechelen.

Opening van het faillissement van: DEPANNAGE LELEU VOF
GROOTHEIDE 49, 2880 BORNEM.

Handelsactiviteit: slepen van auto's en hulpverlening bij pech
onderweg

Uitbatingadres: LODDERSTRAAT 14/U, 2880 BORNEM

Ondernemingsnummer: 0501.507.222

Referentie: 20190086.

Datum faillissement: 6 mei 2019.

Rechter Commissaris: EDDY BROUWERS.

Curator: ELKE VAN WEERDT, TEMSESTEENWEG 2,
2880 BORNEM- vanweerd@deadvocaterij.be.

Voorlopige datum van staking van betaling: 06/05/2019

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn
van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het
vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site www.regsol.be.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de
schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website
www.regsol.be: op 3 juli 2019.

Voor eensluidend uittreksel: De curator: VAN WEERDT ELKE.

2019/124091

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Mechelen

RegSol

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Mechelen.

Opening van het faillissement van: PW GCV MAAIKENEVELD 48, 2500 LIER.

Handelsactiviteit: grondverzet

Ondernemingsnummer: 0630.936.696

Referentie: 20190082.

Datum faillissement: 6 mei 2019.

Rechter Commissaris: FREDERIK VERCAUTEREN.

Curator: MARIA LAMBRECHTS, EZENHOEK 15, 2590 BERLAAR-lambrechts.mf@skynet.be.

Voorlopige datum van staking van betaling: 06/05/2019

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site www.regsol.be.Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website www.regsol.be: op 3 juli 2019.Voor eensluidend uittreksel: De curator: LAMBRECHTS MARIA.
2019/124100**Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Mechelen**

RegSol

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Mechelen.

Opening van het faillissement van: INSAF BVBA MECHEL-BAAN 343, 2580 PUTTE.

Handelsactiviteit: uitbating carwash

Ondernemingsnummer: 0650.715.689

Referentie: 20190085.

Datum faillissement: 6 mei 2019.

Rechter Commissaris: FREDERIK VERCAUTEREN.

Curator: FRANCOIS DE KEERSMAECKER, DRABSTRAAT 10, 2800 MECHELEN- francois.dekeersmaecker@mahla.be.

Voorlopige datum van staking van betaling: 06/05/2019

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site www.regsol.be.Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website www.regsol.be: op 3 juli 2019.Voor eensluidend uittreksel: De curator: DE KEERSMAECKER FRANCOIS.
2019/124111**Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Mechelen**

RegSol

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Mechelen.

Opening van het faillissement van: VERTONGEN JOERI, SLACHT-HUISLAAN 4/A, 2800 MECHELEN,

geboren op 14/04/1976 in MECHELEN.

Handelsactiviteit: management consultancy

Ondernemingsnummer: 0672.850.297

Referentie: 20190084.

Datum faillissement: 6 mei 2019.

Rechter Commissaris: FREDERIK VERCAUTEREN.

Curator: FRANCOIS DE KEERSMAECKER, DRABSTRAAT 10, 2800 MECHELEN- francois.dekeersmaecker@mahla.be.

Voorlopige datum van staking van betaling: 06/05/2019

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site www.regsol.be.Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website www.regsol.be: op 3 juli 2019.Voor eensluidend uittreksel: De curator: DE KEERSMAECKER FRANCOIS.
2019/124079**Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Mechelen**

RegSol

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Mechelen.

Opening van het faillissement van: WITVROUWEN PAUL JOZEF LEONTINE, MAAIKENEVELD 48/B3, 2500 LIER,

geboren op 11/07/1962 in HERENTALS.

Handelsactiviteit: transport

Handelsbenaming: GROBBO-TRANS

Ondernemingsnummer: 0701.367.507

Referentie: 20190083.

Datum faillissement: 6 mei 2019.

Rechter Commissaris: FREDERIK VERCAUTEREN.

Curator: MARIA LAMBRECHTS, EZENHOEK 15, 2590 BERLAAR-lambrechts.mf@skynet.be.

Voorlopige datum van staking van betaling: 06/05/2019

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site www.regsol.be.Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website www.regsol.be: op 3 juli 2019.Voor eensluidend uittreksel: De curator: LAMBRECHTS MARIA.
2019/124110**Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Mechelen**

RegSol

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Mechelen.

Opening van het faillissement van: HOFMAN JAN WILLY TREES, KESSELSESTEENWEG 102/A1, 2500 LIER,

geboren op 03/02/1979 in MORTSEL.

Handelsactiviteit: handelsbemiddeling in bouwmaterialen

Handelsbenaming: FEDETEC

Ondernemingsnummer: 0863.877.545

Referentie: 20190081.

Datum faillissement: 6 mei 2019.

Rechter Commissaris: VEERLE DEPREZ.

Curator: LIESBET JACOBS, TISSELTSESTEENWEG 113, 2830 WILLEBROEK- liesbet.jacobs@jacobs-law.be.

Voorlopige datum van staking van betaling: 06/05/2019

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site www.regsol.be.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website www.regsol.be: op 3 juli 2019.

Voor eensluidend uittreksel: De curator: JACOBS LIESBET.

2019/124078

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Mechelen

RegSol

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Mechelen.

Opening van het faillissement van: LELEU PAUL MARK MARTIN, GROOTHEIDE 49, 2880 BORNEM,

geboren op 12/03/1971 in SINT-AGATHA-BERCHEM.

Handelsactiviteit: vennoot VOF DEPANNAGE LELEU

Referentie: 20190087.

Datum faillissement: 6 mei 2019.

Rechter Commissaris: EDDY BROUWERS.

Curator: ELKE VAN WEERDT, TEMSESTEENWEG 2, 2880 BORNEM- vanweerdtd@deadvocaterij.be.

Voorlopige datum van staking van betaling: 06/05/2019

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site www.regsol.be.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website www.regsol.be: op 3 juli 2019.

Voor eensluidend uittreksel: De curator: VAN WEERDT ELKE.

2019/124090

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Mechelen

RegSol

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Mechelen.

Opening van het faillissement van: VAN HEMELRIJK ANNICK ALICE, GROOTHEIDE 49, 2880 BORNEM,

geboren op 17/05/1971 in BORNEM.

Handelsactiviteit: vennoot VOF DEPANNAGE LELEU

Referentie: 20190088.

Datum faillissement: 6 mei 2019.

Rechter Commissaris: EDDY BROUWERS.

Curator: ELKE VAN WEERDT, TEMSESTEENWEG 2, 2880 BORNEM- vanweerdtd@deadvocaterij.be.

Voorlopige datum van staking van betaling: 06/05/2019

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site www.regsol.be.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website www.regsol.be: op 3 juli 2019.

Voor eensluidend uittreksel: De curator: VAN WEERDT ELKE.

2019/124092

Tribunal de l'entreprise du Hainaut, division Mons

RegSol

Tribunal de l'entreprise du Hainaut, division Mons.

Ouverture de la faillite de : MEVA INTERNATIONAL SPRL RUE DE VALENCIENNES 98, 7380 QUIEVRAIN.

Activité commerciale : RESTAURATION

Numéro d'entreprise : 0466.521.795

Référence : 20190088.

Date de la faillite : 6 mai 2019.

Juge commissaire : LAURENT GEORGERY.

Curateur : CAROLINE BOSCO, RUE DES ARCHERS, 4, 7000 MONS-
secretariat@avocation.be.

Date provisoire de cessation de paiement : 06/05/2019

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be.

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be du premier procès-verbal de vérification des créances : le 5 juillet 2019.

Pour extrait conforme : Le curateur : BOSCO CAROLINE.

2019/124083

Tribunal de l'entreprise du Hainaut, division Mons

RegSol

Tribunal de l'entreprise du Hainaut, division Mons.

Ouverture de la faillite de : ADAM K.L.H.& CO SCS RUE DU CHATEAU D'EAU 41, 7380 QUIEVRAIN.

Activité commerciale : PARIS SPORTIFS ET PRET-A-PORTER

Numéro d'entreprise : 0698.630.424

Référence : 20190092.

Date de la faillite : 6 mai 2019.

Juge commissaire : LAURENT GEORGERY.

Curateur : CAROLINE BOSCO, RUE DES ARCHERS, 4, 7000 MONS-
secretariat@avocation.be.

Date provisoire de cessation de paiement : 06/05/2019

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be.

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be du premier procès-verbal de vérification des créances : le 5 juillet 2019.

Pour extrait conforme : Le curateur : BOSCO CAROLINE.

2019/124084

Tribunal de l'entreprise de Liège, division Namur

RegSol

Tribunal de l'entreprise de Liège, division Namur.

Ouverture de la faillite de : POLOME PHILIPPE, RUE DE LA TAILLETTE 13, 5101 LOYERS,

né(e) le 20/03/1966 à MALONNE.

Numéro d'entreprise : 0690.393.441

Référence : 20190137.

Date de la faillite : 25 avril 2019.

Juge commissaire : JEAN-LOUIS ANDRIEUX.

Curateur : BENOIT DARMONT, CHAUSSEE DE CHARLEROI, 164, 5070 04 VITRIVAL- avocat.darmont@skynet.be.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be.

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be du premier procès-verbal de vérification des créances : le 4 juin 2019.

Pour extrait conforme : Le curateur : DARMONT BENOIT.

2019/124114

Tribunal de l'entreprise de Liège, division Namur

RegSol

Tribunal de l'entreprise de Liège, division Namur.

Ouverture de la faillite de : DUPONT CAROLINE, RUE DU POURRAIN 66, 5330 ASSESSE,

né(e) le 17/03/1976 à NAMUR.

Référence : 20190140.

Date de la faillite : 25 avril 2019.

Juge commissaire : PAUL-ANDRE BRISBOIS.

Curateur : FRANCOIS ETIENNE, RUE ROGIER, 28, 5000 NAMUR- etienne@boplaw.be.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be.

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be du premier procès-verbal de vérification des créances : le 4 juin 2019.

Pour extrait conforme : Le curateur : ETIENNE FRANCOIS.

2019/124082

Tribunal de l'entreprise de Liège, division Namur

RegSol

Tribunal de l'entreprise de Liège, division Namur.

Ouverture de la faillite de : DAUCHOT CHRISTOPHE, RUE DU POURRAIN 66, 5330 ASSESSE,

né(e) le 17/03/1975 à NAMUR.

Référence : 20190139.

Date de la faillite : 25 avril 2019.

Juge commissaire : PAUL-ANDRE BRISBOIS.

Curateur : FRANCOIS ETIENNE, RUE ROGIER, 28, 5000 NAMUR- etienne@boplaw.be.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be.

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be du premier procès-verbal de vérification des créances : le 4 juin 2019.

Pour extrait conforme : Le curateur : ETIENNE FRANCOIS.

2019/124102

Tribunal de l'entreprise du Brabant wallon

RegSol

Tribunal de l'entreprise du Brabant wallon.

Ouverture de la faillite de : HIPPEROS SA CHEMIN DU CYCLOTRON 6, 1348 OTTIGNIES-LOUVAIN-LA-NEUVE.

Activité commerciale : développement de logiciels

Numéro d'entreprise : 0543.779.624

Référence : 20190171.

Date de la faillite : 6 mai 2019.

Juge commissaire : JEAN-PIERRE JAUCOT.

Curateur : ANTOINE BRAUN, VIEUX CHEMIN DU POETE 11, 1301 BIERGES- a.braun@ibilaw.be.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be.

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be du premier procès-verbal de vérification des créances : le 17 juin 2019.

Pour extrait conforme : Le curateur : BRAUN ANTOINE.

2019/124093

Tribunal de l'entreprise du Brabant wallon

RegSol

Tribunal de l'entreprise du Brabant wallon.

Ouverture de la faillite de : LF CONSULT SCS DREVE DE LA CHAPELLE 33, 1430 REBECQ.

Activité commerciale : mise à disposition de personnel horeca

Numéro d'entreprise : 0598.948.868

Référence : 20190174.

Date de la faillite : 6 mai 2019.

Juge commissaire : ERWIN DE KEYZER.

Curateur : CLAUDE BECK, RUE DU RY TERNEL 14, 1421 OPHAIN-BOIS-SEIGNEUR- claud.beck@skynet.be.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be.

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be du premier procès-verbal de vérification des créances : le 17 juin 2019.

Pour extrait conforme : Le curateur : BECK CLAUDE.

2019/124081

Tribunal de l'entreprise du Brabant wallon

RegSol

Tribunal de l'entreprise du Brabant wallon.

Ouverture de la faillite de : JACOB THIERRY, EDOUARD DEREUME 31, 1330 RIXENSART,

né(e) le 18/02/1965 à UCCLE.

Activité commerciale : prestation technicien sonorisation

Dénomination commerciale : JACOB-CONCEPT

Siège d'exploitation : EDOUARD DEREUME 31, 1330 RIXENSART

Numéro d'entreprise : 0611.795.331

Référence : 20190169.

Date de la faillite : 6 mai 2019.

Juge commissaire : BERNARD GARCEZ.

Curateur : BERNARD VANHAM, RUE DE CHARLEROI 2, 1400 NIVELLES- bv@exalaw.be.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be.

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be du premier procès-verbal de vérification des créances : le 17 juin 2019.

Pour extrait conforme : Le curateur : VANHAM BERNARD.

2019/124113

Tribunal de l'entreprise du Brabant wallon

RegSol

Tribunal de l'entreprise du Brabant wallon.

Ouverture de la faillite de : BORREMANS RAPHAEL, RUE DE LA LIBERATION 18/A, 1440 BRAINE-LE-CHATEAU,

né(e) le 27/09/1978 à IXELLES.

Activité commerciale : déménageur

Numéro d'entreprise : 0647.722.844

Référence : 20190172.

Date de la faillite : 6 mai 2019.

Juge commissaire : ERWIN DE KEYZER.

Curateur : ANTOINE BRAUN, VIEUX CHEMIN DU POETE 11, 1301 BIERGES- a.braun@ibilaw.be.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be.

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be du premier procès-verbal de vérification des créances : le 17 juin 2019.

Pour extrait conforme : Le curateur : BRAUN ANTOINE.

2019/124085

Tribunal de l'entreprise du Brabant wallon

RegSol

Tribunal de l'entreprise du Brabant wallon.

Ouverture de la faillite de : VAPE LAB BELGIUM SPRL RUE DE COQUIAMONT 13, 1360 THOREMBAIS-LES-BEGUINES.

Activité commerciale : fabrication de liquides pour cigarettes électroniques

Numéro d'entreprise : 0661.791.705

Référence : 20190170.

Date de la faillite : 6 mai 2019.

Juge commissaire : MICHEL MELIS.

Curateur : CLAUDE BECK, RUE DU RY TERNEL 14, 1421 OPHAIN-BOIS-SEIGNEUR- claude.beck@skynet.be.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be.

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be du premier procès-verbal de vérification des créances : le 17 juin 2019.

Pour extrait conforme : Le curateur : BECK CLAUDE.

2019/124097

Tribunal de l'entreprise du Brabant wallon

RegSol

Tribunal de l'entreprise du Brabant wallon.

Ouverture de la faillite de : VIRGINAL PAPER SA RUE D'ASQUE-MONT 2, 1460 VIRGINAL.

Activité commerciale : production de papiers

Numéro d'entreprise : 0692.552.779

Référence : 20190167.

Date de la faillite : 6 mai 2019.

Juge commissaire : OLIVIER DEWULF.

Curateur : BERNARD VANHAM, RUE DE CHARLEROI 2, 1400 NIVELLES- bv@exalaw.be.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be.

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be du premier procès-verbal de vérification des créances : le 17 juin 2019.

Pour extrait conforme : Le curateur : VANHAM BERNARD.

2019/124101

Tribunal de l'entreprise du Brabant wallon

RegSol

Tribunal de l'entreprise du Brabant wallon.

Ouverture de la faillite de : LASSIEN SPRL CHAUSSEE DE MONS 201, 1480 TUBIZE.

Activité commerciale : commerce ambulant de vente de textile

Numéro d'entreprise : 0829.132.541

Référence : 20190168.

Date de la faillite : 6 mai 2019.

Juge commissaire : ERWIN DE KEYZER.

Curateur : ANTOINE BRAUN, VIEUX CHEMIN DU POETE 11, 1301 BIERGES- a.braun@ibilaw.be.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be.

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be du premier procès-verbal de vérification des créances : le 17 juin 2019.

Pour extrait conforme : Le curateur : BRAUN ANTOINE.

2019/124112

Tribunal de l'entreprise du Brabant wallon

RegSol

Tribunal de l'entreprise du Brabant wallon.

Ouverture de la faillite de : DIGITAL WORKX SPRLU RUE DE CARAUTE 43, 1420 BRAINE-L'ALLEUD.

Activité commerciale : site et applications Web

Numéro d'entreprise : 0890.305.788

Référence : 20190166.

Date de la faillite : 6 mai 2019.

Juge commissaire : MICHEL MELIS.

Curateur : CLAUDE BECK, RUE DU RY TERNEL 14, 1421 OPHAIN-BOIS-SEIGNEUR- claud.beck@skynet.be.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be.

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be du premier procès-verbal de vérification des créances : le 17 juin 2019.

Pour extrait conforme : Le curateur : BECK CLAUDE.

2019/124080

Tribunal de l'entreprise du Brabant wallon

RegSol

Tribunal de l'entreprise du Brabant wallon.

Ouverture de la faillite de : BOLS CHRISTIAN-MARIE, BOUCLE DE RONCEVAUX 11/101, 1348 LOUVAIN-LA-NEUVE,

né(e) le 24/09/1969 à NAMUR.

Activité commerciale : gérant de sociétés

Référence : 20190173.

Date de la faillite : 6 mai 2019.

Juge commissaire : JEAN-PIERRE JAUCOT.

Curateur : CHRISTOPHE BAUDOUX, RUE CHARLIER 1, 1380 LASNE- CB@dsv-law.be.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be.

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be du premier procès-verbal de vérification des créances : le 17 juin 2019.

Pour extrait conforme : Le curateur : BAUDOUX CHRISTOPHE.

2019/124094

Nederlandstalige ondernemingsrechtbank Brussel

RegSol

Ondernemingsrechtbank Brussel.

Opening van het faillissement van: HAMER TRANS BVBA BRUSSELSSESTEENWEG 466, 1980 ZEMST.

Handelsactiviteit: goederenvervoer

Handelsbenaming: BVBA

Ondernemingsnummer: 0849.210.947

Referentie: 20190249.

Datum faillissement: 9 april 2019.

Rechter Commissaris: TONY VANDERBEUKEN.

Curator: MARC DEWAELE, A. DE COCKPLEIN 9, 1831 DIEGEM- Marc.dewael@dewaelpartners.be.

Voorlopige datum van staking van betaling: 09/04/2019

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site www.regsol.be.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website www.regsol.be: op 15 mei 2019.

Voor eensluidend uittreksel: De curator: DEWAELE MARC.

2019/124095

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Mechelen

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Mechelen.

Verlenging van de procedure van de gerechtelijke reorganisatie van:

EUROPEM NV INDUSTRIESTRAAT 9, 2500 LIER.

Ondernemingsnummer: 0465.687.397

Datum uitspraak: 06/05/2019

Referentie: 20180018

Onderwerp van de procedure: Gerechtelijke reorganisatie door overdracht onder gerechtelijk gezag

Gedelegeerd rechter: FREDERIK VERCAUTEREN - met emailadres: vercauteren_frederik@hotmail.com.

Einddatum: 17/06/2019.

Gerechtsmandataris: KRIS VAN DEN BERGHEN advocaat te 2800 MECHELEN, F. DE MERODESTRAAT, N° 94.

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, H.Berghmans.

2019/123720

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Mechelen

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Mechelen.

Opening van de gerechtelijke reorganisatie van:

ALL'AFFAMATO BVBA BEGIJNENSTRAAT 5, 2800 MECHELEN.

Handelsactiviteit: EETGELEGENHEDEN

Handelsbenaming: L'ARTISTA

Uitbatingadres: BEGIJNENSTRAAT 5, 2800 MECHELEN

Handelsactiviteit: EETGELEGENHEID

Handelsbenaming: OSTERIA

Uitbatingadres: BEFFERSTRAAT 29, 2800 MECHELEN

Ondernemingsnummer: 0834.472.786

Datum uitspraak: 06/05/2019

Referentie: 20190003

Onderwerp van de procedure: gerechtelijke reorganisatie door collectief akkoord

Gedelegeerd rechter: FREDERIK VERCAUTEREN - met emailadres: vercauteren_frederik@hotmail.com.

Einddatum van de opschorting: 30/09/2019.

Stemming van schuldeisers op: maandag 23/09/2019 op 10:30 in de rechtszaal van de ondernemingsrechtbank te 2800 Mechelen, Voochtstraat 7.

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, H.Berghmans.

2019/123721

Nederlandstalige ondernemingsrechtbank Brussel

Ondernemingsrechtbank Brussel.

Verlenging van de procedure van de gerechtelijke reorganisatie van: CLODENIS BVBA LOUIZALAAN 149 BUS 24, 1050 ELSENE.

Ondernemingsnummer: 0822.860.797

Datum uitspraak: 30/04/2019

Referentie: 20190001

Onderwerp van de procedure: gerechtelijke reorganisatie door collectief akkoord

Gedelegeerd rechter: THEO RAEDSCHELDERS - met emailadres: theo@raedschelders.info.

Einddatum: 12/06/2019.

Stemming van schuldeisers op: donderdag 06/06/2019 op 14:00 in de rechtszaal van de ondernemingsrechtbank te 1000 Brussel, Waterloolaan 70.

Voor eensluidend uittreksel: De afg.-griffier, K. Nevens.

2019/122920

Nederlandstalige ondernemingsrechtbank Brussel

Ondernemingsrechtbank Brussel.

Opening van de gerechtelijke reorganisatie van:

ZEEKAMEEL BVBA DR. J. APPELMANSLAAN 95, 1700 DILBEEK.

Ondernemingsnummer: 0846.890.667

Datum uitspraak: 30/04/2019

Referentie: 20190008

Onderwerp van de procedure: gerechtelijke reorganisatie door minnelijk akkoord

Gedelegeerd rechter: THEO RAEDSCHELDERS - met emailadres: theo@raedschelders.info.

Einddatum van de opschorting: 25/09/2019.

Voor eensluidend uittreksel: De afg.-griffier, K. Nevens.

2019/122919

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Gerechtelijke ontbinding en onmiddellijke sluiting van: INTERNATIONAL SKY PROJECTER ADVERTISING BVBA - MAANTJES-STEENWEG 50, 2170 MERKSEM (ANTWERPEN)

Ondernemingsnummer: 0406.120.786

De Rechtbank heeft geen vereffenaar aangeduid.

Elke belanghebbende kan binnen een jaar vanaf de bekendmaking van de ontbinding in het *Belgisch Staatsblad* de aanwijzing van een vereffenaar vorderen bij de rechtbank overeenkomstig art. 184.

Bij gebreke van een vordering binnen deze termijn van een jaar, worden de schulden van de vennootschap van rechtswege als oninbaar beschouwd, komen de activa van rechtswege toe aan de Staat en wordt de vereffening geacht te zijn gesloten.

Datum van het vonnis: 30 april 2019

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Meesters

2019/122797

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Afsluiting door vereffening van: JONICO BVBA

Geopend op 16 oktober 2008

Referentie: 30468

Datum vonnis: 7 mei 2019

Ondernemingsnummer: 0456.836.445

Aangeduide vereffenaar(s): PATRICK TOP, ZONDER GEKENDE WOON/VERBLIJFPLAATS IN BELGIE/BUITENLAND.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, B. Franck

2019/124042

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Gerechtelijke ontbinding en onmiddellijke sluiting van: HAPPY KARAOKE BVBA - MINISTER DELBEKELAAN 11, 2170 MERKSEM (ANTWERPEN)

Ondernemingsnummer: 0457.628.380

De Rechtbank heeft geen vereffenaar aangeduid.

Elke belanghebbende kan binnen een jaar vanaf de bekendmaking van de ontbinding in het *Belgisch Staatsblad* de aanwijzing van een vereffenaar vorderen bij de rechtbank overeenkomstig art. 184.

Bij gebreke van een vordering binnen deze termijn van een jaar, worden de schulden van de vennootschap van rechtswege als oninbaar beschouwd, komen de activa van rechtswege toe aan de Staat en wordt de vereffening geacht te zijn gesloten.

Datum van het vonnis: 30 april 2019

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Meesters

2019/122801

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Gerechtelijke ontbinding en onmiddellijke sluiting van: OMNIFLOOR NV - SINT-BERNARDESESTEENWEG 313-315, 2660 HOBOKEN (ANTWERPEN)

Ondernemingsnummer: 0461.423.654

De Rechtbank heeft geen vereffenaar aangeduid.

Elke belanghebbende kan binnen een jaar vanaf de bekendmaking van de ontbinding in het *Belgisch Staatsblad* de aanwijzing van een vereffenaar vorderen bij de rechtbank overeenkomstig art. 184.

Bij gebreke van een vordering binnen deze termijn van een jaar, worden de schulden van de vennootschap van rechtswege als oninbaar beschouwd, komen de activa van rechtswege toe aan de Staat en wordt de vereffening geacht te zijn gesloten.

Datum van het vonnis: 30 april 2019

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Meesters

2019/122766

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Gerechtelijke ontbinding en onmiddellijke sluiting van: BEACH ENTERPRISES NV - GROENPLAATS 36, 2000 ANTWERPEN 1

Ondernemingsnummer: 0461.496.306

De Rechtbank heeft geen vereffenaar aangeduid.

Elke belanghebbende kan binnen een jaar vanaf de bekendmaking van de ontbinding in het *Belgisch Staatsblad* de aanwijzing van een vereffenaar vorderen bij de rechtbank overeenkomstig art. 184.

Bij gebreke van een vordering binnen deze termijn van een jaar, worden de schulden van de vennootschap van rechtswege als oninbaar beschouwd, komen de activa van rechtswege toe aan de Staat en wordt de vereffening geacht te zijn gesloten.

Datum van het vonnis: 30 april 2019

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Meesters

2019/122768

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Gerechtelijke ontbinding en onmiddellijke sluiting van: TECHNICAL EQUIPMENT AND CONSULTING EUROPE - ZANDHOVEN-STEENWEG 91, 2520 RANST

Ondernemingsnummer: 0461.575.389

De Rechtbank heeft geen vereffenaar aangeduid.

Elke belanghebbende kan binnen een jaar vanaf de bekendmaking van de ontbinding in het *Belgisch Staatsblad* de aanwijzing van een vereffenaar vorderen bij de rechtbank overeenkomstig art. 184.

Bij gebreke van een vordering binnen deze termijn van een jaar, worden de schulden van de vennootschap van rechtswege als oninbaar beschouwd, komen de activa van rechtswege toe aan de Staat en wordt de vereffening geacht te zijn gesloten.

Datum van het vonnis: 30 april 2019

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Meesters

2019/122769

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Gerechtelijke ontbinding en onmiddellijke sluiting van: INTEKNO BVBA - ROOIBOSLAAN 164/13, 2610 WILRIJK (ANTWERPEN)

Ondernemingsnummer: 0461.618.248

De Rechtbank heeft geen vereffenaar aangeduid.

Elke belanghebbende kan binnen een jaar vanaf de bekendmaking van de ontbinding in het *Belgisch Staatsblad* de aanwijzing van een vereffenaar vorderen bij de rechtbank overeenkomstig art. 184.

Bij gebreke van een vordering binnen deze termijn van een jaar, worden de schulden van de vennootschap van rechtswege als oninbaar beschouwd, komen de activa van rechtswege toe aan de Staat en wordt de vereffening geacht te zijn gesloten.

Datum van het vonnis: 30 april 2019

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Meesters

2019/122770

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Gerechtelijke ontbinding en onmiddellijke sluiting van: IMPORT - EXPORT BEDRIJF CRUSAT BVBA - MARKT 21, 2900 SCHOTEN

Ondernemingsnummer: 0461.649.526

De Rechtbank heeft geen vereffenaar aangeduid.

Elke belanghebbende kan binnen een jaar vanaf de bekendmaking van de ontbinding in het *Belgisch Staatsblad* de aanwijzing van een vereffenaar vorderen bij de rechtbank overeenkomstig art. 184.

Bij gebreke van een vordering binnen deze termijn van een jaar, worden de schulden van de vennootschap van rechtswege als oninbaar beschouwd, komen de activa van rechtswege toe aan de Staat en wordt de vereffening geacht te zijn gesloten.

Datum van het vonnis: 30 april 2019

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Meesters

2019/122771

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Gerechtelijke ontbinding en onmiddellijke sluiting van: EIAL BVBA - FRANKRIJKLEI 96A, 2000 ANTWERPEN 1

Ondernemingsnummer: 0461.712.377

De Rechtbank heeft geen vereffenaar aangeduid.

Elke belanghebbende kan binnen een jaar vanaf de bekendmaking van de ontbinding in het *Belgisch Staatsblad* de aanwijzing van een vereffenaar vorderen bij de rechtbank overeenkomstig art. 184.

Bij gebreke van een vordering binnen deze termijn van een jaar, worden de schulden van de vennootschap van rechtswege als oninbaar beschouwd, komen de activa van rechtswege toe aan de Staat en wordt de vereffening geacht te zijn gesloten.

Datum van het vonnis: 30 april 2019

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Meesters

2019/122772

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Gerechtelijke ontbinding en onmiddellijke sluiting van: DNA BVBA - BREDERODESTRAAT 6, 2018 ANTWERPEN 1

Ondernemingsnummer: 0461.737.717

De Rechtbank heeft geen vereffenaar aangeduid.

Elke belanghebbende kan binnen een jaar vanaf de bekendmaking van de ontbinding in het *Belgisch Staatsblad* de aanwijzing van een vereffenaar vorderen bij de rechtbank overeenkomstig art. 184.

Bij gebreke van een vordering binnen deze termijn van een jaar, worden de schulden van de vennootschap van rechtswege als oninbaar beschouwd, komen de activa van rechtswege toe aan de Staat en wordt de vereffening geacht te zijn gesloten.

Datum van het vonnis: 30 april 2019

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Meesters

2019/122773

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Gerechtelijke ontbinding en onmiddellijke sluiting van: MORIS BVBA - FALCONPLEIN 55, 2000 ANTWERPEN 1

Ondernemingsnummer: 0461.746.229

De Rechtbank heeft geen vereffenaar aangeduid.

Elke belanghebbende kan binnen een jaar vanaf de bekendmaking van de ontbinding in het *Belgisch Staatsblad* de aanwijzing van een vereffenaar vorderen bij de rechtbank overeenkomstig art. 184.

Bij gebreke van een vordering binnen deze termijn van een jaar, worden de schulden van de vennootschap van rechtswege als oninbaar beschouwd, komen de activa van rechtswege toe aan de Staat en wordt de vereffening geacht te zijn gesloten.

Datum van het vonnis: 30 april 2019

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Meesters

2019/122774

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Gerechtelijke ontbinding en onmiddellijke sluiting van: CYDONIA BVBA - KORTE VAN RUUSBROECSTRAAT 19, 2018 ANTWERPEN 1

Ondernemingsnummer: 0461.837.586

De Rechtbank heeft geen vereffenaar aangeduid.

Elke belanghebbende kan binnen een jaar vanaf de bekendmaking van de ontbinding in het *Belgisch Staatsblad* de aanwijzing van een vereffenaar vorderen bij de rechtbank overeenkomstig art. 184.

Bij gebreke van een vordering binnen deze termijn van een jaar, worden de schulden van de vennootschap van rechtswege als oninbaar beschouwd, komen de activa van rechtswege toe aan de Staat en wordt de vereffening geacht te zijn gesloten.

Datum van het vonnis: 30 april 2019

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Meesters

2019/122775

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Gerechtelijke ontbinding en onmiddellijke sluiting van: BOOOT CASTING BVBA - LANSSTRAAT 1, 2000 ANTWERPEN 1

Ondernemingsnummer: 0461.902.617

De Rechtbank heeft geen vereffenaar aangeduid.

Elke belanghebbende kan binnen een jaar vanaf de bekendmaking van de ontbinding in het *Belgisch Staatsblad* de aanwijzing van een vereffenaar vorderen bij de rechtbank overeenkomstig art. 184.

Bij gebreke van een vordering binnen deze termijn van een jaar, worden de schulden van de vennootschap van rechtswege als oninbaar beschouwd, komen de activa van rechtswege toe aan de Staat en wordt de vereffening geacht te zijn gesloten.

Datum van het vonnis: 30 april 2019

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Meesters

2019/122776

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Gerechtelijke ontbinding en onmiddellijke sluiting van: MEGA SHIRT COMPANY BVBA - WERKSTRAAT 32, 2018 ANTWERPEN 1

Ondernemingsnummer: 0461.970.616

De Rechtbank heeft geen vereffenaar aangeduid.

Elke belanghebbende kan binnen een jaar vanaf de bekendmaking van de ontbinding in het *Belgisch Staatsblad* de aanwijzing van een vereffenaar vorderen bij de rechtbank overeenkomstig art. 184.

Bij gebreke van een vordering binnen deze termijn van een jaar, worden de schulden van de vennootschap van rechtswege als oninbaar beschouwd, komen de activa van rechtswege toe aan de Staat en wordt de vereffening geacht te zijn gesloten.

Datum van het vonnis: 30 april 2019

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Meesters

2019/122777

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Gerechtelijke ontbinding en onmiddellijke sluiting van: JASMIN BVBA - VALAARDREEF 75, 2610 WILRIJK (ANTWERPEN)

Ondernemingsnummer: 0462.099.585

De Rechtbank heeft geen vereffenaar aangeduid.

Elke belanghebbende kan binnen een jaar vanaf de bekendmaking van de ontbinding in het *Belgisch Staatsblad* de aanwijzing van een vereffenaar vorderen bij de rechtbank overeenkomstig art. 184.

Bij gebreke van een vordering binnen deze termijn van een jaar, worden de schulden van de vennootschap van rechtswege als oninbaar beschouwd, komen de activa van rechtswege toe aan de Staat en wordt de vereffening geacht te zijn gesloten.

Datum van het vonnis: 30 april 2019

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Meesters

2019/122779

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Gerechtelijke ontbinding en onmiddellijke sluiting van: VIC TRADING BVBA - BURCHTGRACHT 43, 2000 ANTWERPEN 1

Ondernemingsnummer: 0462.104.733

De Rechtbank heeft geen vereffenaar aangeduid.

Elke belanghebbende kan binnen een jaar vanaf de bekendmaking van de ontbinding in het *Belgisch Staatsblad* de aanwijzing van een vereffenaar vorderen bij de rechtbank overeenkomstig art. 184.

Bij gebreke van een vordering binnen deze termijn van een jaar, worden de schulden van de vennootschap van rechtswege als oninbaar beschouwd, komen de activa van rechtswege toe aan de Staat en wordt de vereffening geacht te zijn gesloten.

Datum van het vonnis: 30 april 2019

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Meesters

2019/122778

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Gerechtelijke ontbinding en onmiddellijke sluiting van: KESCHQULE BVBA - LANGE DIJKSTRAAT 18, 2060 ANTWERPEN 6

Ondernemingsnummer: 0462.119.777

De Rechtbank heeft geen vereffenaar aangeduid.

Elke belanghebbende kan binnen een jaar vanaf de bekendmaking van de ontbinding in het *Belgisch Staatsblad* de aanwijzing van een vereffenaar vorderen bij de rechtbank overeenkomstig art. 184.

Bij gebreke van een vordering binnen deze termijn van een jaar, worden de schulden van de vennootschap van rechtswege als oninbaar beschouwd, komen de activa van rechtswege toe aan de Staat en wordt de vereffening geacht te zijn gesloten.

Datum van het vonnis: 30 april 2019

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Meesters

2019/122780

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Gerechtelijke ontbinding en onmiddellijke sluiting van: INJOTRANS BVBA - DURENTIJDLEI 4, 2930 BRASSCHAAT

Ondernemingsnummer: 0462.135.417

De Rechtbank heeft geen vereffenaar aangeduid.

Elke belanghebbende kan binnen een jaar vanaf de bekendmaking van de ontbinding in het *Belgisch Staatsblad* de aanwijzing van een vereffenaar vorderen bij de rechtbank overeenkomstig art. 184.

Bij gebreke van een vordering binnen deze termijn van een jaar, worden de schulden van de vennootschap van rechtswege als oninbaar beschouwd, komen de activa van rechtswege toe aan de Staat en wordt de vereffening geacht te zijn gesloten.

Datum van het vonnis: 30 april 2019

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Meesters

2019/122781

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Gerechtelijke ontbinding en onmiddellijke sluiting van: SANGAM SWEETS BVBA - DE CONINCKPLEIN 30, 2060 ANTWERPEN 6

Ondernemingsnummer: 0462.213.215

De Rechtbank heeft geen vereffenaar aangeduid.

Elke belanghebbende kan binnen een jaar vanaf de bekendmaking van de ontbinding in het *Belgisch Staatsblad* de aanwijzing van een vereffenaar vorderen bij de rechtbank overeenkomstig art. 184.

Bij gebreke van een vordering binnen deze termijn van een jaar, worden de schulden van de vennootschap van rechtswege als oninbaar beschouwd, komen de activa van rechtswege toe aan de Staat en wordt de vereffening geacht te zijn gesloten.

Datum van het vonnis: 30 april 2019

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Meesters

2019/122782

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Gerechtelijke ontbinding en onmiddellijke sluiting van: VENSTERMANS BVBA - SINT-CAMILLUSSTRAAT 125, 2610 WILRIJK (ANTWERPEN)

Ondernemingsnummer: 0462.612.497

De Rechtbank heeft geen vereffenaar aangeduid.

Elke belanghebbende kan binnen een jaar vanaf de bekendmaking van de ontbinding in het *Belgisch Staatsblad* de aanwijzing van een vereffenaar vorderen bij de rechtbank overeenkomstig art. 184.

Bij gebreke van een vordering binnen deze termijn van een jaar, worden de schulden van de vennootschap van rechtswege als oninbaar beschouwd, komen de activa van rechtswege toe aan de Staat en wordt de vereffening geacht te zijn gesloten.

Datum van het vonnis: 30 april 2019

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Meesters

2019/122799

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Gerechtelijke ontbinding en onmiddellijke sluiting van: COLPHICO KARTING SPORT BVBA - SINT-JOZEFSTRAAT 5, 2018 ANTWERPEN 1

Ondernemingsnummer: 0462.687.921

De Rechtbank heeft geen vereffenaar aangeduid.

Elke belanghebbende kan binnen een jaar vanaf de bekendmaking van de ontbinding in het *Belgisch Staatsblad* de aanwijzing van een vereffenaar vorderen bij de rechtbank overeenkomstig art. 184.

Bij gebreke van een vordering binnen deze termijn van een jaar, worden de schulden van de vennootschap van rechtswege als oninbaar beschouwd, komen de activa van rechtswege toe aan de Staat en wordt de vereffening geacht te zijn gesloten.

Datum van het vonnis: 30 april 2019

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Meesters

2019/122800

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Gerechtelijke ontbinding en onmiddellijke sluiting van: ODALISK BVBA - CUYLITSHOFSTRAAT (C) 51, 2920 KALMTHOUT

Ondernemingsnummer: 0462.804.123

De Rechtbank heeft geen vereffenaar aangeduid.

Elke belanghebbende kan binnen een jaar vanaf de bekendmaking van de ontbinding in het *Belgisch Staatsblad* de aanwijzing van een vereffenaar vorderen bij de rechtbank overeenkomstig art. 184.

Bij gebreke van een vordering binnen deze termijn van een jaar, worden de schulden van de vennootschap van rechtswege als oninbaar beschouwd, komen de activa van rechtswege toe aan de Staat en wordt de vereffening geacht te zijn gesloten.

Datum van het vonnis: 30 april 2019

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Meesters

2019/122783

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Gerechtelijke ontbinding en onmiddellijke sluiting van: ANGEL BVBA - RUBENSLEI 31, 2018 ANTWERPEN 1

Ondernemingsnummer: 0462.835.005

De Rechtbank heeft geen vereffenaar aangeduid.

Elke belanghebbende kan binnen een jaar vanaf de bekendmaking van de ontbinding in het *Belgisch Staatsblad* de aanwijzing van een vereffenaar vorderen bij de rechtbank overeenkomstig art. 184.

Bij gebreke van een vordering binnen deze termijn van een jaar, worden de schulden van de vennootschap van rechtswege als oninbaar beschouwd, komen de activa van rechtswege toe aan de Staat en wordt de vereffening geacht te zijn gesloten.

Datum van het vonnis: 30 april 2019

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Meesters

2019/122784

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Gerechtelijke ontbinding en onmiddellijke sluiting van: RAS TRADING BVBA - NOORDERLAAN 98/16, 2030 ANTWERPEN 3

Ondernemingsnummer: 0462.855.987

De Rechtbank heeft geen vereffenaar aangeduid.

Elke belanghebbende kan binnen een jaar vanaf de bekendmaking van de ontbinding in het *Belgisch Staatsblad* de aanwijzing van een vereffenaar vorderen bij de rechtbank overeenkomstig art. 184.

Bij gebreke van een vordering binnen deze termijn van een jaar, worden de schulden van de vennootschap van rechtswege als oninbaar beschouwd, komen de activa van rechtswege toe aan de Staat en wordt de vereffening geacht te zijn gesloten.

Datum van het vonnis: 30 april 2019

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Meesters

2019/122785

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Gerechtelijke ontbinding en onmiddellijke sluiting van: GLOBAL FELIX INCOM BVBA - LESSIUSSTRAAT 4, 2960 BRECHT

Ondernemingsnummer: 0462.876.575

De Rechtbank heeft geen vereffenaar aangeduid.

Elke belanghebbende kan binnen een jaar vanaf de bekendmaking van de ontbinding in het *Belgisch Staatsblad* de aanwijzing van een vereffenaar vorderen bij de rechtbank overeenkomstig art. 184.

Bij gebreke van een vordering binnen deze termijn van een jaar, worden de schulden van de vennootschap van rechtswege als oninbaar beschouwd, komen de activa van rechtswege toe aan de Staat en wordt de vereffening geacht te zijn gesloten.

Datum van het vonnis: 30 april 2019

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Meesters

2019/122786

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Gerechtelijke ontbinding en onmiddellijke sluiting van: VG INTER LEISURE MANAGEMENT AND PROPERTIES - UITBREIDING-STRAAT 66/19, 2600 BERCHEM (ANTWERPEN)

Ondernemingsnummer: 0463.364.545

De Rechtbank heeft geen vereffenaar aangeduid.

Elke belanghebbende kan binnen een jaar vanaf de bekendmaking van de ontbinding in het *Belgisch Staatsblad* de aanwijzing van een vereffenaar vorderen bij de rechtbank overeenkomstig art. 184.

Bij gebreke van een vordering binnen deze termijn van een jaar, worden de schulden van de vennootschap van rechtswege als oninbaar beschouwd, komen de activa van rechtswege toe aan de Staat en wordt de vereffening geacht te zijn gesloten.

Datum van het vonnis: 30 april 2019

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Meesters

2019/122787

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Gerechtelijke ontbinding en onmiddellijke sluiting van: CYCLO-RENT PROJECTEN CVBA - SINT-KATELIJNEVEST 12, 2000 ANTWERPEN 1

Ondernemingsnummer: 0463.414.827

De Rechtbank heeft geen vereffenaar aangeduid.

Elke belanghebbende kan binnen een jaar vanaf de bekendmaking van de ontbinding in het *Belgisch Staatsblad* de aanwijzing van een vereffenaar vorderen bij de rechtbank overeenkomstig art. 184.

Bij gebreke van een vordering binnen deze termijn van een jaar, worden de schulden van de vennootschap van rechtswege als oninbaar beschouwd, komen de activa van rechtswege toe aan de Staat en wordt de vereffening geacht te zijn gesloten.

Datum van het vonnis: 30 april 2019

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Meesters

2019/122788

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Gerechtelijke ontbinding en onmiddellijke sluiting van: MAXI - MUNT BVBA - OUDELEEUWENRUI 23, 2000 ANTWERPEN 1

Ondernemingsnummer: 0463.420.270

De Rechtbank heeft geen vereffenaar aangeduid.

Elke belanghebbende kan binnen een jaar vanaf de bekendmaking van de ontbinding in het *Belgisch Staatsblad* de aanwijzing van een vereffenaar vorderen bij de rechtbank overeenkomstig art. 184.

Bij gebreke van een vordering binnen deze termijn van een jaar, worden de schulden van de vennootschap van rechtswege als oninbaar beschouwd, komen de activa van rechtswege toe aan de Staat en wordt de vereffening geacht te zijn gesloten.

Datum van het vonnis: 30 april 2019

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Meesters

2019/122789

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Gerechtelijke ontbinding en onmiddellijke sluiting van: PHARMA-VITA BVBA - KONINGIN ASTRIDPLEIN 1, 2018 ANTWERPEN 1

Ondernemingsnummer: 0463.427.693

De Rechtbank heeft geen vereffenaar aangeduid.

Elke belanghebbende kan binnen een jaar vanaf de bekendmaking van de ontbinding in het *Belgisch Staatsblad* de aanwijzing van een vereffenaar vorderen bij de rechtbank overeenkomstig art. 184.

Bij gebreke van een vordering binnen deze termijn van een jaar, worden de schulden van de vennootschap van rechtswege als oninbaar beschouwd, komen de activa van rechtswege toe aan de Staat en wordt de vereffening geacht te zijn gesloten.

Datum van het vonnis: 30 april 2019

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Meesters

2019/122790

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Gerechtelijke ontbinding en onmiddellijke sluiting van: GEBR. OSTERHOLT BEHEER BVBA - DESGUINLEI 90, 2018 ANTWERPEN 1

Ondernemingsnummer: 0463.558.545

De Rechtbank heeft geen vereffenaar aangeduid.

Elke belanghebbende kan binnen een jaar vanaf de bekendmaking van de ontbinding in het *Belgisch Staatsblad* de aanwijzing van een vereffenaar vorderen bij de rechtbank overeenkomstig art. 184.

Bij gebreke van een vordering binnen deze termijn van een jaar, worden de schulden van de vennootschap van rechtswege als oninbaar beschouwd, komen de activa van rechtswege toe aan de Staat en wordt de vereffening geacht te zijn gesloten.

Datum van het vonnis: 30 april 2019

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Meesters

2019/122792

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Gerechtelijke ontbinding en onmiddellijke sluiting van: B EN T INTERNATIONAL BVBA - OOSTERVELDLAAN 123, 2610 WILRIJK (ANTWERPEN)

Ondernemingsnummer: 0463.567.453

De Rechtbank heeft geen vereffenaar aangeduid.

Elke belanghebbende kan binnen een jaar vanaf de bekendmaking van de ontbinding in het *Belgisch Staatsblad* de aanwijzing van een vereffenaar vorderen bij de rechtbank overeenkomstig art. 184.

Bij gebreke van een vordering binnen deze termijn van een jaar, worden de schulden van de vennootschap van rechtswege als oninbaar beschouwd, komen de activa van rechtswege toe aan de Staat en wordt de vereffening geacht te zijn gesloten.

Datum van het vonnis: 30 april 2019

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Meesters

2019/122791

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Gerechtelijke ontbinding en onmiddellijke sluiting van: COMET BVBA - ARNOLD VRANCXLAAN 15, 2100 DEURNE (ANTWERPEN)

Ondernemingsnummer: 0463.629.415

De Rechtbank heeft geen vereffenaar aangeduid.

Elke belanghebbende kan binnen een jaar vanaf de bekendmaking van de ontbinding in het *Belgisch Staatsblad* de aanwijzing van een vereffenaar vorderen bij de rechtbank overeenkomstig art. 184.

Bij gebreke van een vordering binnen deze termijn van een jaar, worden de schulden van de vennootschap van rechtswege als oninbaar beschouwd, komen de activa van rechtswege toe aan de Staat en wordt de vereffening geacht te zijn gesloten.

Datum van het vonnis: 30 april 2019

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Meesters

2019/122793

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Gerechtelijke ontbinding en onmiddellijke sluiting van: CHEKON BVBA - STATIESTRAAT 24, 2018 ANTWERPEN 1

Ondernemingsnummer: 0463.653.169

De Rechtbank heeft geen vereffenaar aangeduid.

Elke belanghebbende kan binnen een jaar vanaf de bekendmaking van de ontbinding in het *Belgisch Staatsblad* de aanwijzing van een vereffenaar vorderen bij de rechtbank overeenkomstig art. 184.

Bij gebreke van een vordering binnen deze termijn van een jaar, worden de schulden van de vennootschap van rechtswege als oninbaar beschouwd, komen de activa van rechtswege toe aan de Staat en wordt de vereffening geacht te zijn gesloten.

Datum van het vonnis: 30 april 2019

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Meesters

2019/122794

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Gerechtelijke ontbinding en onmiddellijke sluiting van: FRIENDS INTERNATIONAL BVBA - PLANTIN EN MORETUSLEI 63, 2018 ANTWERPEN 1

Ondernemingsnummer: 0466.921.673

De Rechtbank heeft geen vereffenaar aangeduid.

Elke belanghebbende kan binnen een jaar vanaf de bekendmaking van de ontbinding in het *Belgisch Staatsblad* de aanwijzing van een vereffenaar vorderen bij de rechtbank overeenkomstig art. 184.

Bij gebreke van een vordering binnen deze termijn van een jaar, worden de schulden van de vennootschap van rechtswege als oninbaar beschouwd, komen de activa van rechtswege toe aan de Staat en wordt de vereffening geacht te zijn gesloten.

Datum van het vonnis: 30 april 2019

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Meesters

2019/122760

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Afsluiting door vereffening van: FIRMA J. DARIMONT NV

Geopend op 11 februari 2010

Referentie: 32224

Datum vonnis: 7 mei 2019

Ondernemingsnummer: 0467.041.142

Aangeduide vereffenaar(s): JAN DARIMONT, RAYMOND BELBE-KESTRAAT 14, 2980 ZOERSEL.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, B. Franck

2019/124043

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Afsluiting door vereffening van: VANHOVE-SHELLENS BVBA

Geopend op 12 juni 2007

Referentie: 28992

Datum vonnis: 7 mei 2019

Ondernemingsnummer: 0471.710.604

Aangeduide vereffenaar(s): VANHOVE, BREDABAAN 878, 2170 MERKSEM (ANTWERPEN).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, B. Franck

2019/124041

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Gerechtelijke ontbinding en onmiddellijke sluiting van: DEL FORESH DIAMONDS BVBA - LANGE ZAVELSTRAAT 27, 2060 ANTWERPEN 6

Ondernemingsnummer: 0474.587.346

De Rechtbank heeft geen vereffenaar aangeduid.

Elke belanghebbende kan binnen een jaar vanaf de bekendmaking van de ontbinding in het *Belgisch Staatsblad* de aanwijzing van een vereffenaar vorderen bij de rechtbank overeenkomstig art. 184.

Bij gebreke van een vordering binnen deze termijn van een jaar, worden de schulden van de vennootschap van rechtswege als oninbaar beschouwd, komen de activa van rechtswege toe aan de Staat en wordt de vereffening geacht te zijn gesloten.

Datum van het vonnis: 30 april 2019

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Meesters

2019/122486

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Gerechtelijke ontbinding en onmiddellijke sluiting van: OPTIC + BVBA - CHURCHILLLAAN 59, 2900 SCHOTEN

Ondernemingsnummer: 0474.598.531

De Rechtbank heeft geen vereffenaar aangeduid.

Elke belanghebbende kan binnen een jaar vanaf de bekendmaking van de ontbinding in het *Belgisch Staatsblad* de aanwijzing van een vereffenaar vorderen bij de rechtbank overeenkomstig art. 184.

Bij gebreke van een vordering binnen deze termijn van een jaar, worden de schulden van de vennootschap van rechtswege als oninbaar beschouwd, komen de activa van rechtswege toe aan de Staat en wordt de vereffening geacht te zijn gesloten.

Datum van het vonnis: 30 april 2019

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Meesters

2019/122487

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Gerechtelijke ontbinding en onmiddellijke sluiting van: SUNSEEKER BVBA - DE KEYSERLEI 58, 2018 ANTWERPEN 1

Ondernemingsnummer: 0474.671.676

De Rechtbank heeft geen vereffenaar aangeduid.

Elke belanghebbende kan binnen een jaar vanaf de bekendmaking van de ontbinding in het *Belgisch Staatsblad* de aanwijzing van een vereffenaar vorderen bij de rechtbank overeenkomstig art. 184.

Bij gebreke van een vordering binnen deze termijn van een jaar, worden de schulden van de vennootschap van rechtswege als oninbaar beschouwd, komen de activa van rechtswege toe aan de Staat en wordt de vereffening geacht te zijn gesloten.

Datum van het vonnis: 30 april 2019

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Meesters

2019/122796

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Gerechtelijke ontbinding en onmiddellijke sluiting van: AARDVARK BVBA - VOLKSTRAAT 1, 2000 ANTWERPEN 1

Ondernemingsnummer: 0474.751.157

De Rechtbank heeft geen vereffenaar aangeduid.

Elke belanghebbende kan binnen een jaar vanaf de bekendmaking van de ontbinding in het *Belgisch Staatsblad* de aanwijzing van een vereffenaar vorderen bij de rechtbank overeenkomstig art. 184.

Bij gebreke van een vordering binnen deze termijn van een jaar, worden de schulden van de vennootschap van rechtswege als oninbaar beschouwd, komen de activa van rechtswege toe aan de Staat en wordt de vereffening geacht te zijn gesloten.

Datum van het vonnis: 30 april 2019

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Meesters

2019/122488

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Gerechtelijke ontbinding en onmiddellijke sluiting van: MZT CONSULTING BVBA - GOLFLEI 1, 2950 KAPELLEN (ANTW.)

Ondernemingsnummer: 0474.787.086

De Rechtbank heeft geen vereffenaar aangeduid.

Elke belanghebbende kan binnen een jaar vanaf de bekendmaking van de ontbinding in het *Belgisch Staatsblad* de aanwijzing van een vereffenaar vorderen bij de rechtbank overeenkomstig art. 184.

Bij gebreke van een vordering binnen deze termijn van een jaar, worden de schulden van de vennootschap van rechtswege als oninbaar beschouwd, komen de activa van rechtswege toe aan de Staat en wordt de vereffening geacht te zijn gesloten.

Datum van het vonnis: 30 april 2019

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Meesters

2019/122489

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Gerechtelijke ontbinding en onmiddellijke sluiting van: MKM PROPERTY MANAGEMENT BVBA - LIJSTERBESLAAN (HEIDE) 24, 2920 KALMTHOUT

Ondernemingsnummer: 0474.797.875

De Rechtbank heeft geen vereffenaar aangeduid.

Elke belanghebbende kan binnen een jaar vanaf de bekendmaking van de ontbinding in het *Belgisch Staatsblad* de aanwijzing van een vereffenaar vorderen bij de rechtbank overeenkomstig art. 184.

Bij gebreke van een vordering binnen deze termijn van een jaar, worden de schulden van de vennootschap van rechtswege als oninbaar beschouwd, komen de activa van rechtswege toe aan de Staat en wordt de vereffening geacht te zijn gesloten.

Datum van het vonnis: 30 april 2019

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Meesters

2019/122749

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Gerechtelijke ontbinding en onmiddellijke sluiting van: BODY-FRESH BVBA - ABDIJSTRAAT 129, 2660 HOBOKEN (ANTWERPEN)

Ondernemingsnummer: 0474.842.219

De Rechtbank heeft geen vereffenaar aangeduid.

Elke belanghebbende kan binnen een jaar vanaf de bekendmaking van de ontbinding in het *Belgisch Staatsblad* de aanwijzing van een vereffenaar vorderen bij de rechtbank overeenkomstig art. 184.

Bij gebreke van een vordering binnen deze termijn van een jaar, worden de schulden van de vennootschap van rechtswege als oninbaar beschouwd, komen de activa van rechtswege toe aan de Staat en wordt de vereffening geacht te zijn gesloten.

Datum van het vonnis: 30 april 2019

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Meesters

2019/122750

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Gerechtelijke ontbinding en onmiddellijke sluiting van: KATAR-ZYNA BVBA - VAN STRALENSTRAAT 28, 2060 ANTWERPEN 6

Ondernemingsnummer: 0474.966.339

De Rechtbank heeft geen vereffenaar aangeduid.

Elke belanghebbende kan binnen een jaar vanaf de bekendmaking van de ontbinding in het *Belgisch Staatsblad* de aanwijzing van een vereffenaar vorderen bij de rechtbank overeenkomstig art. 184.

Bij gebreke van een vordering binnen deze termijn van een jaar, worden de schulden van de vennootschap van rechtswege als oninbaar beschouwd, komen de activa van rechtswege toe aan de Staat en wordt de vereffening geacht te zijn gesloten.

Datum van het vonnis: 30 april 2019

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Meesters

2019/122751

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Afsluiting door vereffening van: T-REX BVBA

Geopend op 22 juni 2010

Referentie: 32802

Datum vonnis: 7 mei 2019

Ondernemingsnummer: 0475.012.364

Aangeduide vereffenaar(s): OZKILISLI KOÇ, SINT BERNARDSE-STEENWEG 657, 2660 HOBOKEN (ANTWERPEN).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, B. Franck

2019/124044

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Gerechtelijke ontbinding en onmiddellijke sluiting van: KY DIAMONDS BVBA - CONSCIENCESTRAAT 50, 2018 ANTWERPEN 1

Ondernemingsnummer: 0475.064.329

De Rechtbank heeft geen vereffenaar aangeduid.

Elke belanghebbende kan binnen een jaar vanaf de bekendmaking van de ontbinding in het *Belgisch Staatsblad* de aanwijzing van een vereffenaar vorderen bij de rechtbank overeenkomstig art. 184.

Bij gebreke van een vordering binnen deze termijn van een jaar, worden de schulden van de vennootschap van rechtswege als oninbaar beschouwd, komen de activa van rechtswege toe aan de Staat en wordt de vereffening geacht te zijn gesloten.

Datum van het vonnis: 30 april 2019

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Meesters

2019/122752

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Gerechtelijke ontbinding en onmiddellijke sluiting van: Z & CO BVBA - RAAFSTRAAT 2, 2018 ANTWERPEN 1

Ondernemingsnummer: 0475.088.479

De Rechtbank heeft geen vereffenaar aangeduid.

Elke belanghebbende kan binnen een jaar vanaf de bekendmaking van de ontbinding in het *Belgisch Staatsblad* de aanwijzing van een vereffenaar vorderen bij de rechtbank overeenkomstig art. 184.

Bij gebreke van een vordering binnen deze termijn van een jaar, worden de schulden van de vennootschap van rechtswege als oninbaar beschouwd, komen de activa van rechtswege toe aan de Staat en wordt de vereffening geacht te zijn gesloten.

Datum van het vonnis: 30 april 2019

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Meesters

2019/122753

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Gerechtelijke ontbinding en onmiddellijke sluiting van: BAZAAR 2001 BVBA - DIEPESTRAAT 94, 2060 ANTWERPEN 6

Ondernemingsnummer: 0475.205.275

De Rechtbank heeft geen vereffenaar aangeduid.

Elke belanghebbende kan binnen een jaar vanaf de bekendmaking van de ontbinding in het *Belgisch Staatsblad* de aanwijzing van een vereffenaar vorderen bij de rechtbank overeenkomstig art. 184.

Bij gebreke van een vordering binnen deze termijn van een jaar, worden de schulden van de vennootschap van rechtswege als oninbaar beschouwd, komen de activa van rechtswege toe aan de Staat en wordt de vereffening geacht te zijn gesloten.

Datum van het vonnis: 30 april 2019

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Meesters

2019/122754

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Gerechtelijke ontbinding en onmiddellijke sluiting van: REVITAL BVBA - KAASBRUG 7, 2000 ANTWERPEN 1

Ondernemingsnummer: 0475.226.259

De Rechtbank heeft geen vereffenaar aangeduid.

Elke belanghebbende kan binnen een jaar vanaf de bekendmaking van de ontbinding in het *Belgisch Staatsblad* de aanwijzing van een vereffenaar vorderen bij de rechtbank overeenkomstig art. 184.

Bij gebreke van een vordering binnen deze termijn van een jaar, worden de schulden van de vennootschap van rechtswege als oninbaar beschouwd, komen de activa van rechtswege toe aan de Staat en wordt de vereffening geacht te zijn gesloten.

Datum van het vonnis: 30 april 2019

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Meesters

2019/122755

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Gerechtelijke ontbinding en onmiddellijke sluiting van: WEDE NV - SMOUTAKKER 9, 2940 STABROEK

Ondernemingsnummer: 0475.329.593

De Rechtbank heeft geen vereffenaar aangeduid.

Elke belanghebbende kan binnen een jaar vanaf de bekendmaking van de ontbinding in het *Belgisch Staatsblad* de aanwijzing van een vereffenaar vorderen bij de rechtbank overeenkomstig art. 184.

Bij gebreke van een vordering binnen deze termijn van een jaar, worden de schulden van de vennootschap van rechtswege als oninbaar beschouwd, komen de activa van rechtswege toe aan de Staat en wordt de vereffening geacht te zijn gesloten.

Datum van het vonnis: 30 april 2019

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Meesters

2019/122756

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Gerechtelijke ontbinding en onmiddellijke sluiting van: PERSONAL FIT & DIET CENTER BVBA - NOLLEKENSWEIG 23, 2960 BRECHT

Ondernemingsnummer: 0475.368.492

De Rechtbank heeft geen vereffenaar aangeduid.

Elke belanghebbende kan binnen een jaar vanaf de bekendmaking van de ontbinding in het *Belgisch Staatsblad* de aanwijzing van een vereffenaar vorderen bij de rechtbank overeenkomstig art. 184.

Bij gebreke van een vordering binnen deze termijn van een jaar, worden de schulden van de vennootschap van rechtswege als oninbaar beschouwd, komen de activa van rechtswege toe aan de Staat en wordt de vereffening geacht te zijn gesloten.

Datum van het vonnis: 30 april 2019

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Meesters

2019/122757

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Gerechtelijke ontbinding en onmiddellijke sluiting van: EUROPE LINE BVBA - TURNHOUTSEBAAN 42, 2100 DEURNE (ANTWERPEN)

Ondernemingsnummer: 0475.419.764

De Rechtbank heeft geen vereffenaar aangeduid.

Elke belanghebbende kan binnen een jaar vanaf de bekendmaking van de ontbinding in het *Belgisch Staatsblad* de aanwijzing van een vereffenaar vorderen bij de rechtbank overeenkomstig art. 184.

Bij gebreke van een vordering binnen deze termijn van een jaar, worden de schulden van de vennootschap van rechtswege als oninbaar beschouwd, komen de activa van rechtswege toe aan de Staat en wordt de vereffening geacht te zijn gesloten.

Datum van het vonnis: 30 april 2019

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Meesters

2019/122758

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Gerechtelijke ontbinding en onmiddellijke sluiting van: PARTNERS IN SOFTWARE BVBA - LANGEMARKSTRAAT 74, 2600 BERCHEM (ANTWERPEN)

Ondernemingsnummer: 0475.427.979

De Rechtbank heeft geen vereffenaar aangeduid.

Elke belanghebbende kan binnen een jaar vanaf de bekendmaking van de ontbinding in het *Belgisch Staatsblad* de aanwijzing van een vereffenaar vorderen bij de rechtbank overeenkomstig art. 184.

Bij gebreke van een vordering binnen deze termijn van een jaar, worden de schulden van de vennootschap van rechtswege als oninbaar beschouwd, komen de activa van rechtswege toe aan de Staat en wordt de vereffening geacht te zijn gesloten.

Datum van het vonnis: 30 april 2019

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Meesters

2019/122759

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Gerechtelijke ontbinding en onmiddellijke sluiting van: GUO'S INTERNATIONAL TRADE BVBA - VERBINDINGSLAAN 33, 2150 BORSBEEK (ANTW.)

Ondernemingsnummer: 0475.471.135

De Rechtbank heeft geen vereffenaar aangeduid.

Elke belanghebbende kan binnen een jaar vanaf de bekendmaking van de ontbinding in het *Belgisch Staatsblad* de aanwijzing van een vereffenaar vorderen bij de rechtbank overeenkomstig art. 184.

Bij gebreke van een vordering binnen deze termijn van een jaar, worden de schulden van de vennootschap van rechtswege als oninbaar beschouwd, komen de activa van rechtswege toe aan de Staat en wordt de vereffening geacht te zijn gesloten.

Datum van het vonnis: 30 april 2019

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Meesters

2019/122761

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Gerechtelijke ontbinding en onmiddellijke sluiting van: JANMAR BVBA - WAPENSTILSTANDLAAN 12, 2600 BERCHEM (ANTWERPEN)

Ondernemingsnummer: 0475.502.611

De Rechtbank heeft geen vereffenaar aangeduid.

Elke belanghebbende kan binnen een jaar vanaf de bekendmaking van de ontbinding in het *Belgisch Staatsblad* de aanwijzing van een vereffenaar vorderen bij de rechtbank overeenkomstig art. 184.

Bij gebreke van een vordering binnen deze termijn van een jaar, worden de schulden van de vennootschap van rechtswege als oninbaar beschouwd, komen de activa van rechtswege toe aan de Staat en wordt de vereffening geacht te zijn gesloten.

Datum van het vonnis: 30 april 2019

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Meesters

2019/122762

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Gerechtelijke ontbinding en onmiddellijke sluiting van: IVOR GROUP BVBA - BRUSSELSTRAAT 51, 2018 ANTWERPEN 1

Ondernemingsnummer: 0475.519.041

De Rechtbank heeft geen vereffenaar aangeduid.

Elke belanghebbende kan binnen een jaar vanaf de bekendmaking van de ontbinding in het *Belgisch Staatsblad* de aanwijzing van een vereffenaar vorderen bij de rechtbank overeenkomstig art. 184.

Bij gebreke van een vordering binnen deze termijn van een jaar, worden de schulden van de vennootschap van rechtswege als oninbaar beschouwd, komen de activa van rechtswege toe aan de Staat en wordt de vereffening geacht te zijn gesloten.

Datum van het vonnis: 30 april 2019

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Meesters

2019/122763

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Gerechtelijke ontbinding en onmiddellijke sluiting van: BELGIAN CHINESE LINK BVBA - MEIR 44, 2000 ANTWERPEN 1

Ondernemingsnummer: 0475.633.362

De Rechtbank heeft geen vereffenaar aangeduid.

Elke belanghebbende kan binnen een jaar vanaf de bekendmaking van de ontbinding in het *Belgisch Staatsblad* de aanwijzing van een vereffenaar vorderen bij de rechtbank overeenkomstig art. 184.

Bij gebreke van een vordering binnen deze termijn van een jaar, worden de schulden van de vennootschap van rechtswege als oninbaar beschouwd, komen de activa van rechtswege toe aan de Staat en wordt de vereffening geacht te zijn gesloten.

Datum van het vonnis: 30 april 2019

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Meesters

2019/122764

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Gerechtelijke ontbinding en onmiddellijke sluiting van: RDT DIAMOND GROUP BVBA - MEIR 18, 2000 ANTWERPEN 1

Ondernemingsnummer: 0475.647.814

De Rechtbank heeft geen vereffenaar aangeduid.

Elke belanghebbende kan binnen een jaar vanaf de bekendmaking van de ontbinding in het *Belgisch Staatsblad* de aanwijzing van een vereffenaar vorderen bij de rechtbank overeenkomstig art. 184.

Bij gebreke van een vordering binnen deze termijn van een jaar, worden de schulden van de vennootschap van rechtswege als oninbaar beschouwd, komen de activa van rechtswege toe aan de Staat en wordt de vereffening geacht te zijn gesloten.

Datum van het vonnis: 30 april 2019

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Meesters

2019/122765

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Gerechtelijke ontbinding en onmiddellijke sluiting van: EURO-GREENHOUSE SERVICES BVBA - NOORDERLAAN 98, 2030 ANTWERPEN 3

Ondernemingsnummer: 0475.855.769

De Rechtbank heeft geen vereffenaar aangeduid.

Elke belanghebbende kan binnen een jaar vanaf de bekendmaking van de ontbinding in het *Belgisch Staatsblad* de aanwijzing van een vereffenaar vorderen bij de rechtbank overeenkomstig art. 184.

Bij gebreke van een vordering binnen deze termijn van een jaar, worden de schulden van de vennootschap van rechtswege als oninbaar beschouwd, komen de activa van rechtswege toe aan de Staat en wordt de vereffening geacht te zijn gesloten.

Datum van het vonnis: 30 april 2019

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Meesters

2019/122767

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Gerechtelijke ontbinding en onmiddellijke sluiting van: MAMATAJ INTERNATIONAL BVBA - BREDABAAN 322, 2170 MERKSEM (ANTWERPEN)

Ondernemingsnummer: 0475.966.429

De Rechtbank heeft geen vereffenaar aangeduid.

Elke belanghebbende kan binnen een jaar vanaf de bekendmaking van de ontbinding in het *Belgisch Staatsblad* de aanwijzing van een vereffenaar vorderen bij de rechtbank overeenkomstig art. 184.

Bij gebreke van een vordering binnen deze termijn van een jaar, worden de schulden van de vennootschap van rechtswege als oninbaar beschouwd, komen de activa van rechtswege toe aan de Staat en wordt de vereffening geacht te zijn gesloten.

Datum van het vonnis: 30 april 2019

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Meesters

2019/122802

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Gerechtelijke ontbinding en onmiddellijke sluiting van: CROWNE TRADING BVBA - LANGE NIEUWSTRAAT 44, 2000 ANTWERPEN 1

Ondernemingsnummer: 0476.026.114

De Rechtbank heeft geen vereffenaar aangeduid.

Elke belanghebbende kan binnen een jaar vanaf de bekendmaking van de ontbinding in het *Belgisch Staatsblad* de aanwijzing van een vereffenaar vorderen bij de rechtbank overeenkomstig art. 184.

Bij gebreke van een vordering binnen deze termijn van een jaar, worden de schulden van de vennootschap van rechtswege als oninbaar beschouwd, komen de activa van rechtswege toe aan de Staat en wordt de vereffening geacht te zijn gesloten.

Datum van het vonnis: 30 april 2019

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Meesters

2019/122803

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Gerechtelijke ontbinding en onmiddellijke sluiting van: VINIER GESTION BVBA - INDUSTRIELAAN 35, 2900 SCHOTEN

Ondernemingsnummer: 0476.114.107

De Rechtbank heeft geen vereffenaar aangeduid.

Elke belanghebbende kan binnen een jaar vanaf de bekendmaking van de ontbinding in het *Belgisch Staatsblad* de aanwijzing van een vereffenaar vorderen bij de rechtbank overeenkomstig art. 184.

Bij gebreke van een vordering binnen deze termijn van een jaar, worden de schulden van de vennootschap van rechtswege als oninbaar beschouwd, komen de activa van rechtswege toe aan de Staat en wordt de vereffening geacht te zijn gesloten.

Datum van het vonnis: 30 april 2019

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Meesters

2019/122804

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Afsluiting door vereffening van: D&V SERVICE BVBA

Geopend op 13 september 2012

Referentie: 35828

Datum vonnis: 7 mei 2019

Ondernemingsnummer: 0811.940.280

Aangeduide vereffenaar(s): DANNY FOSSAERT, PAUL VEKE-MANSLAAN 84/5, 2660 HOBOKEN (ANTWERPEN).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, B. Franck

2019/124045

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Gerechtelijke ontbinding en onmiddellijke sluiting van: CONFIBO BVBA - DASSTRAAT 32/1, 2160 WOMMELGEM

Ondernemingsnummer: 0877.974.912

De Rechtbank heeft geen vereffenaar aangeduid.

Elke belanghebbende kan binnen een jaar vanaf de bekendmaking van de ontbinding in het *Belgisch Staatsblad* de aanwijzing van een vereffenaar vorderen bij de rechtbank overeenkomstig art. 184.

Bij gebreke van een vordering binnen deze termijn van een jaar, worden de schulden van de vennootschap van rechtswege als oninbaar beschouwd, komen de activa van rechtswege toe aan de Staat en wordt de vereffening geacht te zijn gesloten.

Datum van het vonnis: 30 april 2019

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Meesters

2019/122795

Tribunal de l'entreprise du Hainaut, division Charleroi

RegSol

Tribunal de l'entreprise du Hainaut, division Charleroi.

Faillite de : GILLES JEAN-FRANCOIS, RUE DE L'ABBAYE 27B,
6040 JUMET (CHARLEROI),

né(e) le 04/08/1961 à CHARLEROI.

déclarée le 29 avril 2019.

Référence : 20190100.

Date du jugement : 3 mai 2019.

Numéro d'entreprise : 0660.316.513

Le juge commissaire : DENIS TELLIER.

est remplacé par

Le juge commissaire : CAROLINE GAILLARD.

Pour extrait conforme : Le curateur : GUCHEZ STEPHANE.

2019/124064

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Dendermonde

RegSol

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Dendermonde.

Sluiting faillissement wegens ontoereikend actief van: JACQUES NV
INDUSTRIEPARK-WEST 75, 9100 SINT-NIKLAAS.

Geopend op 7 januari 2019.

Referentie: 20190003.

Datum vonnis: 3 mei 2019.

Ondernemingsnummer: 0435.753.989

Aangeduide vereffenaar(s):

STENGER ROCHUS ZWAARDSTRAAT 14/1 2000 ANTWERPEN 1

Voor eensluidend uittreksel: De curator: PAUWELS FRANCINE.

2019/124065

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Kortrijk

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Kortrijk.

Summiere afsluiting faillissement van: CARLU MARC

Geopend op 21 maart 2018

Referentie: 20180070

Datum vonnis: 7 mei 2019

Ondernemingsnummer:

De gefailleerde is verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, L. Nolf.

2019/124028

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Kortrijk

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Kortrijk.

Summiere afsluiting faillissement van: F.E.G. VANHOENACKER
BVBA

Geopend op 18 november 2015

Referentie: 9690

Datum vonnis: 7 mei 2019

Ondernemingsnummer: 0416.323.307

Aangeduide vereffenaar(s): VANHOENACKER KEVIN, VAN
ISEGHEMLAAN 69/0301, 8400 OOSTENDE.

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, L. Nolf.

2019/124019

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Kortrijk

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Kortrijk.

Summiere afsluiting faillissement van: AMEYE CLAUDE BVBA

Geopend op 18 april 2018

Referentie: 20180099

Datum vonnis: 7 mei 2019

Ondernemingsnummer: 0464.729.968

Aangeduide vereffenaar(s): JUNIE MADELEINE MAYEM TCHI-
LEPOU, WAVERSE STEENWEG 14/4E, 1050 ELSENE.

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, L. Nolf.

2019/124029

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Kortrijk

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Kortrijk.

Summiere afsluiting faillissement van: LEFEVERE MICK

Geopend op 13 april 2017

Referentie: 20170096

Datum vonnis: 7 mei 2019

Ondernemingsnummer: 0630.994.896

De gefailleerde is verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, L. Nolf.

2019/124023

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Kortrijk

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Kortrijk.

Summiere afsluiting faillissement van: WILLEMKENS RYAN

Geopend op 10 januari 2017

Referentie: 10043

Datum vonnis: 7 mei 2019

Ondernemingsnummer: 0632.675.768

De gefailleerde is verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, L. Nolf.

2019/124021

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Kortrijk

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Kortrijk.

Summiere afsluiting faillissement van: KS STEEL DISTRIBUTION
AND LOGISTICS BVBA

Geopend op 25 oktober 2017

Referentie: 20170263

Datum vonnis: 7 mei 2019

Ondernemingsnummer: 0647.965.245

Aangeduide vereffenaar(s): STOINSKI KRYSTIAN, OSIEDLE ARMII KRAJOWEJ 98/43, 61-381 POZNAN (POLEN).

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, L. Nolf.

2019/124027

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Kortrijk

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Kortrijk.

Summiere afsluiting faillissement van: KABOUL COMPANY BVBA

Geopend op 4 september 2017

Referentie: 20170200

Datum vonnis: 7 mei 2019

Ondernemingsnummer: 0653.976.176

Aangeduide vereffenaar(s): QASIM KHAN MOHAMMAD ZAHIR, CRABMILL LANE, CV6 5HB COVENTRY (VERENIGD KONINKRIJK).

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, L. Nolf.

2019/124025

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Kortrijk

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Kortrijk.

Summiere afsluiting faillissement van: VIA-TRA BENELUX CVOA

Geopend op 23 mei 2017

Referentie: 20170118

Datum vonnis: 7 mei 2019

Ondernemingsnummer: 0829.505.297

Aangeduide vereffenaar(s): VANBECELAERE DIRK, EIKEN-LAAN 24, 8553 OTEGEM.

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, L. Nolf.

2019/124024

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Kortrijk

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Kortrijk.

Summiere afsluiting faillissement van: SEEME BVBA

Geopend op 12 oktober 2016

Referentie: 9965

Datum vonnis: 7 mei 2019

Ondernemingsnummer: 0837.996.064

Aangeduide vereffenaar(s): AMIN ANJAM, RIJSELSTRAAT 228, 8930 MENEN.

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, L. Nolf.

2019/124020

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Kortrijk

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Kortrijk.

Summiere afsluiting faillissement van: MD WINDOWS NV

Geopend op 6 april 2017

Referentie: 20170091

Datum vonnis: 7 mei 2019

Ondernemingsnummer: 0874.431.046

Aangeduide vereffenaar(s): BOSTOEN PATRICK, DOTTER-BLOEMWEG 12/002, 9820 MERELBEKE.

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, L. Nolf.

2019/124022

Tribunal de l'entreprise de Liège, division Liège

RegSol

Tribunal de l'entreprise de Liège, division Liège.

Clôture pour insuffisance d'actif avec effacement de la faillite de : RIZZO ROSARIO, RUE F. LOGEN 19, 4101 JEMEPPE-SUR-MEUSE, né(e) le 30/11/1964 à CALTANISSETTA (ITALIE).

déclarée le 17 décembre 2018.

Référence : 20180803.

Date du jugement : 30 avril 2019.

Numéro d'entreprise : 0663.673.010

Pour extrait conforme : Le curateur : DECHARNEUX JOELLE.

2019/124107

Tribunal de l'entreprise de Liège, division Liège

RegSol

Tribunal de l'entreprise de Liège, division Liège.

Clôture pour insuffisance d'actif avec effacement de la faillite de : LAMBERT CHRISTELLE, RUE SIMON DISTER 110, 4430 ANS,

né(e) le 30/03/1990 à CHARLEROI.

déclarée le 22 octobre 2018.

Référence : 20180596.

Date du jugement : 30 avril 2019.

Numéro d'entreprise : 0672.680.449

Pour extrait conforme : Le curateur : GUSTINE OLIVIER.

2019/124108

Tribunal de l'entreprise de Liège, division Liège

RegSol

Tribunal de l'entreprise de Liège, division Liège.

Clôture pour insuffisance d'actif avec effacement de la faillite de : VANDERMEULEN SYLVIANE, RUE DE POPERINGHE 58/A00, 4051 VAUX-SOUS-CHEVREMONT,

né(e) le 11/06/1976 à ROCOURT.

déclarée le 9 août 2018.

Référence : 20180415.

Date du jugement : 30 avril 2019.

Numéro d'entreprise : 0867.019.355

Pour extrait conforme : Le curateur : PROPS ROLAND.

2019/124088

Tribunal de l'entreprise de Liège, division Liège

RegSol

Tribunal de l'entreprise de Liège, division Liège.

Clôture pour insuffisance d'actif avec effacement de la faillite de :
PEETERS MICHAEL, RUE DU CHATEAU 25, 4460 GRACE-HOLLOGNE,

né(e) le 25/10/1976 à ROCOURT.

déclarée le 26 novembre 2018.

Référence : 20180724.

Date du jugement : 30 avril 2019.

Numéro d'entreprise : 0885.602.278

Pour extrait conforme : Le curateur : LAMBERT PASCAL.

2019/124069

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Mechelen

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Mechelen.

Afsluiting door vereffening van: D R A I BELGIUM NV

Geopend op 12 december 2016

Referentie: 20160199

Datum vonnis: 6 mei 2019

Ondernemingsnummer: 0400.836.662

Aangeduide vereffenaar(s): BULLEE ELWIN, TERBORGSEWEG 12
A, NL_7084 AJ BREEDENBROEK - NEDERLAND.

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, H.Berghmans

2019/123717

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Mechelen

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Mechelen.

Summiere afsluiting faillissement van: BELIGRO BVBA

Geopend op 30 januari 2012

Referentie: 6311

Datum vonnis: 6 mei 2019

Ondernemingsnummer: 0442.982.568

Aangeduide vereffenaar(s): BAEUS ALEX, OVERLEDEN
DD.25.10.2012.

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, H.Berghmans

2019/123716

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Mechelen

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Mechelen.

Afsluiting door vereffening van: ISOBOIS PROJECTS BVBA

Geopend op 12 juli 2017

Referentie: 20170140

Datum vonnis: 6 mei 2019

Ondernemingsnummer: 0478.672.828

Aangeduide vereffenaar(s): BVBA ISOBOIS HOLDING TAV
VERTOMMEN FILIP, ACHIEL CLEYHENS LAAN 19, 3140 KEER-
BERGEN.

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, H.Berghmans

2019/123718

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Mechelen

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Mechelen.

Afsluiting door vereffening van: VESPER BVBA

Geopend op 19 februari 2018

Referentie: 20180031

Datum vonnis: 6 mei 2019

Ondernemingsnummer: 0533.978.565

Aangeduide vereffenaar(s): DELEN TOMMY, VLAANDEREN-
STRAAT 1/0701, 8620 NIEUWPOORT; DE HING TOM, JOZEF VAN
ELEWIJCKSTRAAT 105/B034, 1853 STROMBEEK-BEVER.

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, H.Berghmans

2019/123715

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Mechelen

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Mechelen.

Afsluiting door vereffening van: PROSCAF BVBA

Geopend op 16 april 2012

Referentie: 6369

Datum vonnis: 6 mei 2019

Ondernemingsnummer: 0841.283.374

Aangeduide vereffenaar(s): STUBERT JENNY, NAZARETHDREEF 6,
2500 LIER.

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, H.Berghmans

2019/123714

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Mechelen

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Mechelen.

Afsluiting door vereffening van: DE THIEN GHEBODEN BVBA

Geopend op 20 november 2017

Referentie: 20170223

Datum vonnis: 6 mei 2019

Ondernemingsnummer: 0873.559.234

Aangeduide vereffenaar(s): LENAERTS DOMINIQUE, ROTH-
STRAAT 153, 3290 DIEST.

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, H.Berghmans

2019/123719

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Tongeren

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Tongeren.

Afsluiting door vereffening van: VANDENREYDT NV (WCO IN KELDER)

Geopend op 17 november 2011

Referentie: 6228

Datum vonnis: 7 mei 2019

Ondernemingsnummer: 0413.738.454

Voor eensluidend uittreksel: An SCHOENAERS

2019/123949

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Tongeren

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Tongeren.

Afsluiting door vereffening van: MARRAKECH NON-STOP IMPORT-EXPORT BVBA

Geopend op 4 mei 2015

Referentie: 7565

Datum vonnis: 7 mei 2019

Ondernemingsnummer: 0444.531.697

Voor eensluidend uittreksel: An SCHOENAERS

2019/123950

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Tongeren

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Tongeren.

Afsluiting door vereffening van: GENCOL BILAL

Geopend op 3 november 2014

Referentie: 7354

Datum vonnis: 7 mei 2019

Ondernemingsnummer: 0536.825.318

De gefailleerde is niet verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel: An SCHOENAERS

2019/123947

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Tongeren

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Tongeren.

Afsluiting door vereffening van: JVGA TECHNICS BVBA

Geopend op 19 november 2012

Referentie: 6583

Datum vonnis: 7 mei 2019

Ondernemingsnummer: 0899.798.229

Voor eensluidend uittreksel: An SCHOENAERS

2019/123948

Tribunal de l'entreprise du Hainaut, division Tournai

Tribunal de l'entreprise du Hainaut, division Tournai.

Clôture, par liquidation, de la faillite de: BUREAU D'ETUDES IMMOBILIERES YVES LEBAILLY (SC SA)

déclarée le 30 juin 2014

Référence: 20140165

Date du jugement: 7 mai 2019

Numéro d'entreprise: 0452.801.740

Liquidateur(s) désigné(s): MONSIEUR YVES LEBAILLY, RUE LUCIEN LAURENT 55, 7972 QUEVAUCAMPS.

Pour extrait conforme: Le Greffier, F. LIETARD

2019/124017

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles.

Dissolution judiciaire et clôture immédiate de: K.P.JET SPRL - RUE DE VRIERE 67, 1020 LAEKEN

Numéro d'entreprise: 0426.876.115

Date du jugement: 2 mai 2019

Pour extrait conforme: Le greffier en chef a.i, DEPRIS C.

2019/123356

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles.

Dissolution judiciaire et clôture immédiate de: LES ARCADES SPRL - AVENUE CLAYS 107, 1030 Schaerbeek

Numéro d'entreprise: 0430.320.011

Date du jugement: 2 mai 2019

Pour extrait conforme: Le greffier en chef a.i, DEPRIS C.

2019/123347

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles.

Dissolution judiciaire et clôture immédiate de: CEDRIC SPRL - PLACE DU JEU DE BALLE 34, 1000 BRUXELLES-VILLE

Numéro d'entreprise: 0432.938.615

Date du jugement: 25 avril 2019

Pour extrait conforme: Le greffier en chef a.i, DEPRIS C.

2019/121639

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles.

Dissolution judiciaire et clôture immédiate de: LABEL-CONSTRUCT SA - RUE DE LAEKEN 168, 1000 BRUXELLES-VILLE

Numéro d'entreprise: 0433.004.238

Date du jugement: 25 avril 2019

Pour extrait conforme: Le greffier en chef a.i, DEPRIS C.

2019/121638

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles.

Dissolution judiciaire et clôture immédiate de : DIFFUSION TEXTILES SPRL - RUE DE LA PRESSE 4, 1000 BRUXELLES-VILLE

Numéro d'entreprise : 0433.130.833

Date du jugement : 25 avril 2019

Pour extrait conforme : Le greffier en chef a.i, DEPRIS C.

2019/121636

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles.

Dissolution judiciaire et clôture immédiate de : SOCIETE DE REPRESENTATION GENERALE EST-OUEST - RUE VAN HELMONT 25, 1000 BRUXELLES-VILLE

Numéro d'entreprise : 0433.134.395

Date du jugement : 25 avril 2019

Pour extrait conforme : Le greffier en chef a.i, DEPRIS C.

2019/121637

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles.

Dissolution judiciaire et clôture immédiate de : ETABLISSEMENTS PHILIPPE KRIWIN SPRL - RUE DE BELLE VUE 20, 1000 BRUXELLES-VILLE

Numéro d'entreprise : 0433.355.022

Date du jugement : 25 avril 2019

Pour extrait conforme : Le greffier en chef a.i, DEPRIS C.

2019/121635

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles.

Dissolution judiciaire et clôture immédiate de : IMMOMAR SA - AVENUE DE LA RENAISSANCE 52, 1000 BRUXELLES-VILLE

Numéro d'entreprise : 0433.774.397

Date du jugement : 25 avril 2019

Pour extrait conforme : Le greffier en chef a.i, DEPRIS C.

2019/121634

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles.

Dissolution judiciaire et clôture immédiate de : COYMIN PROPRIETES SA - AVENUE DE LA BRABANCONNE 70, 1000 BRUXELLES-VILLE

Numéro d'entreprise : 0433.854.967

Date du jugement : 25 avril 2019

Pour extrait conforme : Le greffier en chef a.i, DEPRIS C.

2019/121633

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles.

Dissolution judiciaire et clôture immédiate de : LE TRIANA - RUE STEVIN 120-122, 1000 BRUXELLES-VILLE

Numéro d'entreprise : 0434.440.927

Date du jugement : 25 avril 2019

Pour extrait conforme : Le greffier en chef a.i, DEPRIS C.

2019/121632

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles.

Dissolution judiciaire et clôture immédiate de : ACTITRANS SA - AVENUE DE LA CHASSE 135, 1040 ETTERBEEK

Numéro d'entreprise : 0439.725.546

Date du jugement : 2 mai 2019

Pour extrait conforme : Le greffier en chef a.i, DEPRIS C.

2019/123348

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles.

Dissolution judiciaire et clôture immédiate de : BRURESTO SCRL - RUE DES DOMINICAINS 5, 1000 BRUXELLES-VILLE

Numéro d'entreprise : 0442.000.591

Date du jugement : 2 mai 2019

Pour extrait conforme : Le greffier en chef a.i, DEPRIS C.

2019/123350

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles.

Dissolution judiciaire et clôture immédiate de : FINBEXPO SPRL - RUE DE LA PAILLE 18, 1000 BRUXELLES-VILLE

Numéro d'entreprise : 0442.623.470

Date du jugement : 2 mai 2019

Pour extrait conforme : Le greffier en chef a.i, DEPRIS C.

2019/123351

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles.

Dissolution judiciaire et clôture immédiate de : A.G. DIFFUSION SPRL - AVENUE DE STALINGRAD 97, 1000 BRUXELLES-VILLE

Numéro d'entreprise : 0442.849.738

Date du jugement : 2 mai 2019

Pour extrait conforme : Le greffier en chef a.i, DEPRIS C.

2019/123352

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles.

Dissolution judiciaire et clôture immédiate de : SAM JEEN SA - RUE GRETRY 39, 1000 BRUXELLES-VILLE

Numéro d'entreprise : 0443.687.205

Date du jugement : 2 mai 2019

Pour extrait conforme : Le greffier en chef a.i, DEPRIS C.
2019/123357

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles.

Dissolution judiciaire et clôture immédiate de : INTERFLEET SPRL - RUE D'ARENBERG 52, 1000 BRUXELLES-VILLE

Numéro d'entreprise : 0443.954.548

Date du jugement : 2 mai 2019

Pour extrait conforme : Le greffier en chef a.i, DEPRIS C.
2019/123354

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles.

Dissolution judiciaire et clôture immédiate de : EMJE SA - RUE VAN ARTEVELDE 19, 1000 BRUXELLES-VILLE

Numéro d'entreprise : 0444.230.504

Date du jugement : 2 mai 2019

Pour extrait conforme : Le greffier en chef a.i, DEPRIS C.
2019/123355

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles.

Dissolution judiciaire et clôture immédiate de : DIANNE SA - BOULEVARD D'YPRES 90-92, 1000 BRUXELLES-VILLE

Numéro d'entreprise : 0444.918.313

Date du jugement : 2 mai 2019

Pour extrait conforme : Le greffier en chef a.i, DEPRIS C.
2019/123353

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles.

Faillite de : BENJITAX SPRL BOULEVARD LOUIS METTEWIE 43/5, 1080 MOLENBEEK-SAINT-JEAN.

déclarée le 18 février 2019.

Référence : 20190288.

Date du jugement : 6 mai 2019.

Numéro d'entreprise : 0447.703.795

est rapportée.

Pour extrait conforme : Le greffier en chef a.i, DEPRIS C.
2019/123942

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : BEVIMO SA

déclarée le 28 février 2011

Référence : 20110373

Date du jugement : 23 avril 2019

Numéro d'entreprise : 0460.972.308

Liquidateur(s) désigné(s) : SPRL HOLDING D'ASSET ET MANAGEMENT MARKANTO, CHAUSSEE DE WATERLOO 412/F, 1050. IXELLES; ALAIN TISSERAND, BOULEVARD GEORGES COURTELINE 06250 MOUGINS (FRANCE).

Pour extrait conforme : Le greffier en chef a.i, DEPRIS C.

2019/123345

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles.

Dissolution judiciaire et clôture immédiate de : TOTAL SPRL - AVENUE DE FRE 209, 1180 UCCLE

Numéro d'entreprise : 0461.324.476

Date du jugement : 2 mai 2019

Pour extrait conforme : Le greffier en chef a.i, DEPRIS C.

2019/123346

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles.

Dissolution judiciaire et clôture immédiate de : FOOD FOUAD SPRL - BOULEVARD D'YPRES 64, 1000 BRUXELLES-VILLE

Numéro d'entreprise : 0463.034.250

Date du jugement : 25 avril 2019

Pour extrait conforme : Le greffier en chef a.i, DEPRIS C.

2019/121629

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles.

Dissolution judiciaire et clôture immédiate de : EAGLE GENERAL TRADING SPRL - RUE DU NORD 66A, 1000 BRUXELLES-VILLE

Numéro d'entreprise : 0463.770.559

Date du jugement : 25 avril 2019

Pour extrait conforme : Le greffier en chef a.i, DEPRIS C.

2019/121627

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles.

Dissolution judiciaire et clôture immédiate de : EUROFIRST COMMUNICATIONS SPRL - PLACE JEAN JACOBS 7, 1000 BRUXELLES-VILLE

Numéro d'entreprise : 0463.881.615

Date du jugement : 25 avril 2019

Pour extrait conforme : Le greffier en chef a.i, DEPRIS C.

2019/121626

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles.

Dissolution judiciaire et clôture immédiate de : INTERNATIONAL FINANCIAL CONSULTING SA - AVENUE DE LA RENAISSANCE 1, 1000 BRUXELLES-VILLE

Numéro d'entreprise : 0463.898.936

Date du jugement : 25 avril 2019

Pour extrait conforme : Le greffier en chef a.i, DEPRIS C.

2019/121628

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles.

Dissolution judiciaire et clôture immédiate de : A VIDA E BELA SPRL - RUE DES BOGARDS 12, 1000 BRUXELLES-VILLE

Numéro d'entreprise : 0463.903.686

Date du jugement : 25 avril 2019

Pour extrait conforme : Le greffier en chef a.i, DEPRIS C.

2019/121630

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles.

Dissolution judiciaire et clôture immédiate de : USTAD SCRL FINALITE SOCIALE - RUE DU TACITURNE 43, 1000 BRUXELLES-VILLE

Numéro d'entreprise : 0464.012.168

Date du jugement : 2 mai 2019

Pour extrait conforme : Le greffier en chef a.i, DEPRIS C.

2019/123360

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles.

Dissolution judiciaire et clôture immédiate de : DEAUVILLE SPRL - BOULEVARD ANSPACH, 30-36, 1000 BRUXELLES-VILLE

Numéro d'entreprise : 0464.571.701

Date du jugement : 25 avril 2019

Pour extrait conforme : Le greffier en chef a.i, DEPRIS C.

2019/121612

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles.

Dissolution judiciaire et clôture immédiate de : L'ALCHIMISTE SPRL - RUE PHILIPPE LE BON 57, 1000 BRUXELLES-VILLE

Numéro d'entreprise : 0464.733.928

Date du jugement : 25 avril 2019

Pour extrait conforme : Le greffier en chef a.i, DEPRIS C.

2019/121625

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles.

Dissolution judiciaire et clôture immédiate de : LOVETEC SPRL - RUE MONTOYER 47, 1000 BRUXELLES-VILLE

Numéro d'entreprise : 0465.573.076

Date du jugement : 25 avril 2019

Pour extrait conforme : Le greffier en chef a.i, DEPRIS C.

2019/121624

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles.

Dissolution judiciaire et clôture immédiate de : COBATI SPRL - RUE DU BEFFROI 7, 1000 BRUXELLES-VILLE

Numéro d'entreprise : 0466.476.463

Date du jugement : 25 avril 2019

Pour extrait conforme : Le greffier en chef a.i, DEPRIS C.

2019/121623

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles.

Dissolution judiciaire et clôture immédiate de : MORNING SCRL - RUE DE LA CROIX DE FER 53, 1000 BRUXELLES-VILLE

Numéro d'entreprise : 0466.821.507

Date du jugement : 25 avril 2019

Pour extrait conforme : Le greffier en chef a.i, DEPRIS C.

2019/121613

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles.

Dissolution judiciaire et clôture immédiate de : CF & PARTNERS SPRL - RUE KINDERMANS 20, 1000 BRUXELLES-VILLE

Numéro d'entreprise : 0471.990.320

Date du jugement : 25 avril 2019

Pour extrait conforme : Le greffier en chef a.i, DEPRIS C.

2019/121621

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles.

Dissolution judiciaire et clôture immédiate de : DE - LYNE SPRL - RUE DE LA PACIFICATION 53, 1000 BRUXELLES-VILLE

Numéro d'entreprise : 0472.005.265

Date du jugement : 25 avril 2019

Pour extrait conforme : Le greffier en chef a.i, DEPRIS C.
2019/121622

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles.

Dissolution judiciaire et clôture immédiate de : NEW DIPLOMATE SPRL - RUE DE LA FOURCHE 55, 1000 BRUXELLES-VILLE

Numéro d'entreprise : 0472.168.779

Date du jugement : 25 avril 2019

Pour extrait conforme : Le greffier en chef a.i, DEPRIS C.
2019/121620

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles.

Dissolution judiciaire et clôture immédiate de : D & B IMPORT - EXPORT SPRL - RUE DE PASSCHENDAELE 11, 1000 BRUXELLES-VILLE

Numéro d'entreprise : 0473.185.497

Date du jugement : 25 avril 2019

Pour extrait conforme : Le greffier en chef a.i, DEPRIS C.
2019/121619

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles.

Dissolution judiciaire et clôture immédiate de : EVENT FACTORY SPRL - RUE MERCELIS 93, 1000 BRUXELLES-VILLE

Numéro d'entreprise : 0474.028.013

Date du jugement : 25 avril 2019

Pour extrait conforme : Le greffier en chef a.i, DEPRIS C.
2019/121618

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles.

Dissolution judiciaire et clôture immédiate de : FIRST CHOICE COMPANY SPRL - RUE DE LA PRESSE 4, 1000 BRUXELLES-VILLE

Numéro d'entreprise : 0476.248.917

Date du jugement : 25 avril 2019

Pour extrait conforme : Le greffier en chef a.i, DEPRIS C.
2019/121616

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles.

Dissolution judiciaire et clôture immédiate de : INNOVATIE SOLUTION SYSTEMS SPRL - RUE DU NORD 50, 1000 BRUXELLES-VILLE

Numéro d'entreprise : 0476.545.261

Date du jugement : 25 avril 2019

Pour extrait conforme : Le greffier en chef a.i, DEPRIS C.
2019/121617

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles.

Dissolution judiciaire et clôture immédiate de : R.S.M. ELECTRONICS INTERNATIONAL SPRL - CHAUSSEE DE LOUVAIN 218, 1000 BRUXELLES-VILLE

Numéro d'entreprise : 0476.817.356

Date du jugement : 25 avril 2019

Pour extrait conforme : Le greffier en chef a.i, DEPRIS C.
2019/121615

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles.

Dissolution judiciaire et clôture immédiate de : ZAC INVEST SPRL - RUE CRICKX 18, 1060 SAINT-GILLES

Numéro d'entreprise : 0521.920.970

Date du jugement : 25 avril 2019

Pour extrait conforme : Le greffier en chef a.i, DEPRIS C.
2019/121631

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles.

Dissolution judiciaire et clôture immédiate de : ZAYAAN SPRL - RUE DE LA COMMUNE 62, 1210 SAINT-JOSSE-TEN-NODE

Numéro d'entreprise : 0550.816.973

Date du jugement : 2 mai 2019

Pour extrait conforme : Le greffier en chef a.i, DEPRIS C.
2019/123349

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles.

Faillite de : ICT EXCELLENCE SPRL RUE DES ANCIENS ETANGS 40/40, 1190 FOREST.

déclarée le 28 janvier 2019.

Référence : 20190201.

Date du jugement : 6 mai 2019.

Numéro d'entreprise : 0568.581.435

est rapportée.

Pour extrait conforme : Le greffier en chef a.i, DEPRIS C.
2019/123943

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles.

Dissolution judiciaire et clôture immédiate de : TUITAINE SPRL - RUE DU MONASTERE 6, 1000 BRUXELLES-VILLE

Numéro d'entreprise : 0811.974.924

Date du jugement : 2 mai 2019

Pour extrait conforme : Le greffier en chef a.i, DEPRIS C.

2019/123359

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles.

Faillite de : ADI SERVICES SPRL AVENUE LOUISE 207/4, 1050 IXELLES.

déclarée le 18 février 2019.

Référence : 20190285.

Date du jugement : 6 mai 2019.

Numéro d'entreprise : 0825.951.238

est rapportée.

Pour extrait conforme : Le greffier en chef a.i, DEPRIS C.

2019/123944

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles.

Faillite de : STERLING MARKETING STRATEGY AND ADVISORY SPRL PLACE DU CHAMP DE MARS 5/14, 1050 IXELLES.

déclarée le 4 février 2019.

Référence : 20190231.

Date du jugement : 6 mai 2019.

Numéro d'entreprise : 0834.118.935

est rapportée.

Pour extrait conforme : Le greffier en chef a.i, DEPRIS C.

2019/123946

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles.

Dissolution judiciaire et clôture immédiate de : AGRAN SPRL - RUE DE MERODE 7, 1060 SAINT-GILLES

Numéro d'entreprise : 0840.055.038

Date du jugement : 25 avril 2019

Pour extrait conforme : Le greffier en chef a.i, DEPRIS C.

2019/121614

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles.

Faillite de : SOUL DESIGN SPRL BLVD ALBERT II 28-30 BTE 50, 1000. BRUXELLES.

déclarée le 19 mars 2019.

Référence : 20190543.

Date du jugement : 23 avril 2019.

Numéro d'entreprise : 0859.632.311

est rapportée.

Pour extrait conforme : Le greffier en chef a.i, DEPRIS C.

2019/120917

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles.

Faillite de : SPRL CHRIS IMMO AVENUE EMILE VAN BECE-LAERE 32, 1170 WATERMAEL-BOITSFORT.

déclarée le 17 décembre 2018.

Référence : 20182647.

Date du jugement : 6 mai 2019.

Numéro d'entreprise : 0882.548.263

est rapportée.

Pour extrait conforme : Le greffier en chef a.i, DEPRIS C.

2019/123945

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles.

Dissolution judiciaire et clôture immédiate de : SOUHAYLA SPRL - RUE DE MERODE 55, 1060 SAINT-GILLES

Numéro d'entreprise : 0890.931.439

Date du jugement : 2 mai 2019

Pour extrait conforme : Le greffier en chef a.i, DEPRIS C.

2019/123358

Nederlandstalige ondernemingsrechtbank Brussel

Ondernemingsrechtbank Brussel.

Afsluiting door vereffening van: SABLON SPORT BVBA

Geopend op 12 september 2017

Referentie: 20170542

Datum vonnis: 30 april 2019

Ondernemingsnummer: 0418.263.703

Voor eensluidend uittreksel: De afg.-griffier, K. Nevens

2019/122925

Nederlandstalige ondernemingsrechtbank Brussel

Ondernemingsrechtbank Brussel.

Afsluiting door vereffening van: BLIND'S FACTORY BVBA

Geopend op 10 mei 2005

Referentie: 20050667

Datum vonnis: 30 april 2019

Ondernemingsnummer: 0425.058.255

Voor eensluidend uittreksel: De afg.-griffier, K. Nevens

2019/122928

Nederlandstalige ondernemingsrechtbank Brussel

Ondernemingsrechtbank Brussel.

Afsluiting door vereffening van: OPENBARE MARKTEN VAN DAELE BVBA

Geopend op 4 april 2017

Referentie: 20170202

Datum vonnis: 30 april 2019

Ondernemingsnummer: 0428.077.133

Voor eensluidend uittreksel: De afg.-griffier, K. Nevens

2019/122922

Nederlandstalige ondernemingsrechtbank Brussel

Ondernemingsrechtbank Brussel.

Afsluiting door vereffening van: P & C SERVICES BVBA

Geopend op 5 oktober 2004

Referentie: 20041188

Datum vonnis: 30 april 2019

Ondernemingsnummer: 0453.222.897

Voor eensluidend uittreksel: De afg.-griffier, K. Nevens

2019/122929

Nederlandstalige ondernemingsrechtbank Brussel

Ondernemingsrechtbank Brussel.

Afsluiting door vereffening van: INSTALL-EX BVBA

Geopend op 14 februari 2006

Referentie: 20060284

Datum vonnis: 30 april 2019

Ondernemingsnummer: 0474.715.921

Voor eensluidend uittreksel: De afg.-griffier, K. Nevens

2019/122927

Nederlandstalige ondernemingsrechtbank Brussel

Ondernemingsrechtbank Brussel.

Afsluiting door vereffening van: REDOLI BVBA

Geopend op 23 september 2014

Referentie: 20145301

Datum vonnis: 30 april 2019

Ondernemingsnummer: 0538.552.611

Voor eensluidend uittreksel: De afg.-griffier, K. Nevens

2019/122924

Nederlandstalige ondernemingsrechtbank Brussel

Ondernemingsrechtbank Brussel.

Afsluiting door vereffening van: SA RENOVATION BVBA

Geopend op 15 september 2015

Referentie: 20150499

Datum vonnis: 30 april 2019

Ondernemingsnummer: 0538.772.048

Aangeduide vereffenaar(s): MTER DE CHAFFOY JM; X; MTER DE CHAFFOY JM.

Voor eensluidend uittreksel: De afg.-griffier, K. Nevens

2019/122926

Nederlandstalige ondernemingsrechtbank Brussel

Ondernemingsrechtbank Brussel.

Afsluiting door vereffening van: COPPENS TESSA

Geopend op 12 september 2017

Referentie: 20170539

Datum vonnis: 30 april 2019

Ondernemingsnummer: 0644.944.981

De gefailleerde is verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel: De afg.-griffier, K. Nevens

2019/122930

Nederlandstalige ondernemingsrechtbank Brussel

Ondernemingsrechtbank Brussel.

Afsluiting door vereffening van: RAINBOW.KA

Geopend op 9 januari 2018

Referentie: 20180029

Datum vonnis: 30 april 2019

Ondernemingsnummer: 0849.386.834

Voor eensluidend uittreksel: De afg.-griffier, K. Nevens

2019/122923

Nederlandstalige ondernemingsrechtbank Brussel

Ondernemingsrechtbank Brussel.

Afsluiting door vereffening van: MIREK & COMPANY BVBA

Geopend op 3 november 2009

Referentie: 20091796

Datum vonnis: 2 mei 2019

Ondernemingsnummer: 0888.831.091

Voor eensluidend uittreksel: De afg.-griffier, K. Nevens

2019/122921

Nederlandstalige ondernemingsrechtbank Brussel

Ondernemingsrechtbank Brussel.

Afsluiting door vereffening van: KORENAAR BVBA

Geopend op 6 maart 2012

Referentie: 20120428

Datum vonnis: 30 april 2019

Ondernemingsnummer: 0894.324.954

Aangeduide vereffenaar(s): HRISTOSKOV GEORGI, NOORD-STRAAT 29, 9000 GENT.

Voor eensluidend uittreksel: De afg.-griffier, K. Nevens

2019/122918

Succession vacante

Onbeheerde nalatenschap

Tribunal de première instance du Hainaut, division Tournai

Maître Ignace BROUCKAERT, avocat à 7500 TOURNAI, rue de la Citadelle 57, a été désigné (par ordonnance du 21.03.2019, rendue par le tribunal de première instance de TOURNAI), en qualité de curateur à succession vacante de Monsieur Bruno Johan Franciscus VERMEULEN, né à WILRIJK le 28.12.1959, décédé à ATH le 30.11.2017, domicilié en son vivant à 7911 FRASNES-LEZ-BUISSSENAL, Marais d'Ergies 23A.

Les éventuels créanciers ou héritiers sont priés de prendre contact avec Maître Ignace BROUCKAERT, dans les meilleurs délais et en toutes hypothèses dans le mois à dater de la présente parution.

(Signé) I. BROUCKAERT, curateur à succession vacante.

(1937)

Justice de paix de Liège II

Par décision du 18 avril 2019, Mme le juge de paix du deuxième canton de Liège, a désigné Mme Marcelle Coulon, domiciliée, chemin du Passage 11, à 4130 Hony, en qualité de curateur aux meubles à la succession réputée vacante de :

SHYNS, Odette, née le 4 octobre 1942, à Gomzé-Andoumont, domiciliée en son vivant rue Julien d'Andrimont à 4000 Liège et décédée le 15 avril 2019.

Les créanciers et légataire(s) éventuel(s) sont invités à prendre contact avec le curateur ou faire parvenir leur déclaration de créance, par avis recommandé, dans les trois mois de la présente publication.

(Signé) M. COULON, curateur aux meubles.

(1938)

Tribunal de première instance de Liège, division Liège

Par décision prononcée le 29 avril 2019, par la dixième chambre du tribunal de première instance de Liège, division Liège, R.Q. 19/843/B, Maître Adrien ABSIL, avocat, juge suppléant, dont le cabinet est établi à 4020 LIEGE, rue des Vennes 38, a été désigné administrateur provisoire à la succession de Madame Christiane Georgette Colette Ghislaine GRIGNARD, née à Verviers le 30 septembre 1951, en son vivant domiciliée à 4620 FLERON, allée Centrale 9, et décédée à Fléron le 27 mars 2019.

Les créanciers de la succession sont priés d'adresser leur déclaration de créance au curateur dans les trois mois à compter de la publication de cet avis.

Ad. ABSIL, avocat.

(1950)

Rechtbank van eerste aanleg Limburg, afdeling Hasselt

Bij beschikking van de rechtbank van eerste aanleg Limburg, afdeling Hasselt, d.d. 27.03.2019, zaak gekend onder AR 18/1025/B, werd VANDENREYNT, Bert, advocaat met kantoor te 3583 Beringen, Paalsesteenweg 133, aangeduid als curator van de onbeheerde nalatenschap van wijlen de heer Luc Henri Helène BUNTINX, geboren te Herk-de-stad op 06.06.1964, overleden te Herk-de-stad op 16.01.2012 en levend het laatst wonende te Hasseltsesteenweg 13 bus, 3540 Herk-de-stad.

Belanghebbende partijen en/of schuldeisers worden verzocht om binnen de drie maanden volgend op huidige publicatie hun schuldverordering in te dienen bij aangetekend schrijven gericht aan het kantooradres van de curator.

(Get.) Bert VANDENREYNT, advocaat.

(1954)